

# Radio TVcorriere

ANNO LVII NUMERO 23  
177 GIUGNO 1980  
COPIA  
di SERVIZIO

...  
**ELISABETTA  
VIVIANI:  
ECCO LA MIA  
BELLISSIMA  
NICOLE**



**IN REGALO:  
ESTATE A TAVOLA**

LIRE 500



Questa settimana: l'attrice-soubrette torna in televisione con Nitouche, un'operetta famosa diretta da Ugo Molinari [Foto di Mario Falsaperla]

**Direttore responsabile**  
**GINO NEBIOLO**

**Vice direttore**  
**GIACOMO ASCHERI**

IX/C

Editore: Eri - Edizioni Rai Radiotelevisione Italiana - Affiliata alla Federazione Italiana Editori Giornali **FIEG**

## SOMMARIO

### ATTUALITÀ



- 16** Vi sono piaciute queste Tribune?  
*di Jader Jacobelli*
- 18** Brigitte Bardot diva ecologa  
*di Monique Durol*
- 23** Mixer Come e dove mangiano gli italiani  
*Un'estate tutta da guardare*
- 28** Firenze: in giro per statue e per Medici  
*di Gabriele Ismani*
- 32** ... e a Venezia vi aspetta la nuova arte  
*di Carlo Della Corte*
- 36** Il giorno in cui Ruggero s'innamorò di Monica
- 43** Week-end col fantasma  
*di Carlo Searngi*
- 52** West Point laurea le prime cadette  
*di Fiorella Fosti, Kelley*
- 56** TG 2 - Dossier Protagonista il mondo  
*di Gian Paolo Favero*
- 58** Il fallimento di un educatore  
*di Lina Agostini*
- 78** Scenografo e arredatore  
*di Tarquinio Marimò ed Elena Antenucci*

### SPETTACOLO

- 24** Quella santarella che si chiama Nitouche  
*di Carlo Maria Pensa*
- 39** Vi attendo in Fiera stop firmato  
*Enzo Tortora*
- 46** Fra il pubblico dello spogliarello  
*di Giorgio Guarino*
- 49** I poeti urlatori  
*di Gianni Rossi*
- 51** Due ricette televisive
- 62** Cantautori ieri e oggi Eravamo tanto tristi  
*di Piergiulio Cavallina*
- 65** Oggi cantano così  
*di Massimo Bignetti*



- 70** Marilyn Horne Otello è una bella signora  
*di Gabriella Panizza*
- 77** Le indagini dell'incredibile Nasy
- 82** Il rompicapo di Semplicino

### SPECIALE

- 93** Inserto gastronomico Estate a tavola

### RUBRICHE

- 6** Lettere al direttore
- 7** Almanacco
- 8** Linea diretta  
*di Ernesto Baldo*  
**Cortocircuito**  
*di Dino Basili*
- 10** Filmguida tv
- 12** In moviola  
*di Gnarino & Nava*  
**No**  
*di Lina Agostini*
- 168** Moda  
*di Elsa Rossetti*
- 170** Due parole  
*di Padre Cremona*
- 172** Arredare  
*di Achille Molteni*
- 176** Bellezza  
*di Rosanna Canavero*
- 208** TV 3 Regioni  
*di Gianni Rossi*
- 210** Transistor

### AGENDA

Le rubriche di "Agenda" sono da pag. 149 a pag. 167

### GUIDA GIORNALIERA

**I FOGLI GIALLI** - tutto TV locali e Filodiffusione: pag. 85 - Notturno Italiano 178 - Novità TV: pag. 179 - **TV 1, TV 2, TV 3 - TV ESTERE:** Domenica pagg. 180-183; lunedì 184-187; martedì 188-191; mercoledì 192-195; giovedì 196-199; venerdì 200-203; sabato 204-207 - **RADIO:** Domenica pagg. 212-213; lunedì 214-215; martedì 216-217; mercoledì 218-219; giovedì 220-221; venerdì 222-223; sabato 224-225 - **RADIOREGIONI E RADIO VATICANA:** pag. 227

**Direzione e redazione:** v. Giandomenico Romano 1 b - 00136 Roma - tel. 38.78 • **Amministrazione:** v. Arsenale 41 - 10121 Torino - tel. 57.10 • **Redazione torinese:** v. F. Postiglione - 10024 Moncalieri (TO) - tel. 647.09.47 • Un numero lire 500 - arretrato: lire 700 - prezzi di vendita all'estero: Jugoslavia Din. 36; Malta 22.5 C.M. Monaco Principato Fr. 6; Canton Ticino Sfr. 2.40 • **Abbonamenti:** Annuali (52 numeri) lire 20.800.

semestrali (26 numeri) lire 11.500 - estero: annuati lire 30.000, semestrali lire 16.000 • I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 266106 intestato a **RADIOCORRIERE TV** - v. Arsenale 41 - 10121 Torino • **Pubblicità:** **SIPRA:** - v. Bertola 34 - 10122 Torino - tel. 57.53 • Milano: p. IV Novembre 5 - 20124 Milano - tel. 69.82 • sede di Roma: v. degli Sciatori 23 - 00196 Roma - tel. 36.99.21 • distri-

buzione per l'Italia: Rusconi Distribuzione s.p.a. - v. Oldofredi 23 - 20124 Milano - tel. (02) 69.64 • distr. per l'estero: Messaggerie internazionali - v. M. Gonzaga 4 - 20123 (MI) - tel. 87.29.71/2 - printed in Italy • stampato dalla ILTE - 10024 Moncalieri (TO) - tel. 63.951 • spediz. in abb. post. - gr. 11/70 - reg. del Tribunale di Torino n. 348 del 18-12-48 • diritti riservati - riproduz. vietata - articoli e foto non si restituiscono.

# La nostra storia con le copertine

V/D  
1x/C Copertine RC



37 17 gennaio 1954: Una scena de L'osteria della posta di Goldoni, con Leonardo Cortese e Isa Barzizza



38 29 agosto '51: Umana speranza: vedremo le immagini giungere in danza da un altro pianeta sull'onde di luce?



39 20 febbraio 1965: Andreina Pagani e Gino Cervi nelle avventure televisive del Commissario Maigret



40 12 aprile 1964: Gighola Cinquetti dopo la vittoria al Gran Premio dell'Eurovisione

Una sorpresa per chi completa la collezione delle copertine del Radiocorriere TV

**"Anche se porti la dentiera,  
li puoi mangiare i fichi..."**

(dice la signora Carla all'amica)

Ma, la mia dentiera  
è così instabile che  
i semini ci vanno sotto...

... perché tu non usi  
SUPER POLI-GRIP, la pasta  
super adesiva che fissa  
le dentiere più difficili:  
per questo impedisce al cibo  
di andarci sotto.



3 giorni dopo

Grazie a SUPER POLI-GRIP  
ora posso mangiare di tutta!



pasta adesiva

**SUPER POLI-GRIP®**

**vince in tenuta e...  
puoi mangiare di tutto!**

**RADIOCORRIERE**



## I NOSTRI CONCORSI

### **Occhio alle copertine**

**Tanti viaggi attraverso  
l'Europa attendono ancora  
i partecipanti al  
gioco. Seguite «Serenio  
variabile» e buona fortuna**

Dalla Campania al Trentino: la fortuna passa da una regione all'altra del nostro Paese scegliendo a caso, fra le migliaia di cartoline che ci pervengono ogni settimana, il fortunato da premiare. Questa volta è stata sorteggiata la cartolina inviata dalla signora Adelinda Franchini, abitante in via Durone 13, a Tione di Trento, la quale ha vinto un viaggio in una località d'Europa, per due persone, da scegliere fra quelli proposti dalla Veniana.

Il nostro concorso continua con grande successo: com'è noto nel corso della trasmissione Sereno variabile (in onda da questa settimana ogni venerdì in seconda serata sulla Rete 2) viene proposto un quiz legato in qualche modo a una vecchia copertina del Radiocorriere. Un servizio filmato illustra l'argomento della domanda, prevalentemente a carattere turistico (questa settimana il «tema» verte su Roma, ed è prevedibile che ci saranno migliaia di risposte esatte), cui i telespettatori devono rispondere, utilizzando l'apposito tagliando che si trova a pagina 231.

Il tagliando, incollato su una cartolina postale, va spedito all'indirizzo già stampato (RAI - Concorso Sereno variabile - Le copertine e i luoghi - Casella postale 6666, 00100 Roma) in

segue a pag. 231

**Il tagliando  
è a pag. 231**

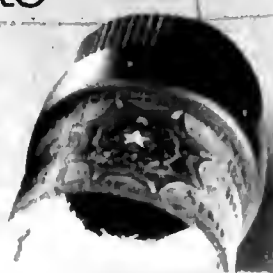


# 15 viaggi in Cina

500 porcellane cinesi dipinte a mano  
2.000 sifoni seltz cinesi e 10.000 stuoie  
originali cinesi dipinte a mano.

Partecipare è facile.

Leggi il regolamento  
sul tagliando delle  
bottiglie di  
Rabarbaro Zucca.



## Grande Concorso ZUCCO



**"Vinci  
la Cina"**



# lettere al direttore

## Difendo Tortora

«Caro direttore, quale rappresentante dell'antivivisezionismo ha partecipato alla trasmissione de L'altra campana del 18/4, risoltasi col nostro trionfo di 450 MW a 80!»

So che Tortora ha ricevuto una valanga di lettere di protesta con l'accusa di essersi schierato dalla parte dei vivisezionisti, tanto che nella trasmissione successiva ha fatto una precisazione in merito.

Io lo difendo: 1) è merito suo se abbiamo potuto fare sentire per la prima volta la nostra voce e la nostra versione dei fatti a 22 milioni di italiani; è stato un "break-through" immenso e davanti a ciò ogni altra considerazione può passare in seconda linea; 2) ci ha concesso l'ultima parola e chiunque si intende di dibattiti sa quanto ciò sia importante; non era mai successo prima, l'ultima parola è sempre stata la loro; 3) l'inconsistenza delle tesi dei nostri avversari ha forse fatto propendere Tortora dalla loro parte ma, secondo me, non per convinzione, bensì per equilibrare il dibattito; 4) ci si dimentica le volte che Tortora si è schierato sulle tesi protezionistiche, ultima, ad esempio, il tiro al piccione.

Perciò, da parte mia, un grazie di cuore a Tortora.

P.S.: Molti spettatori avrebbero voluto mettersi in contatto con noi ma ne sono stati impediti non essendo stato trasmesso il nostro indirizzo. Lo può fare lei, in calce alla mia firma? Grazie di cuore». (Kim Buti, presidente della Lega Antivivisezionista Lombarda - Via Cavalcanti, 14 - 20127 Milano).

## Viva la banda



«Finalmente, dopo essere stata trascurata per un lunghissimo periodo, la musica per banda si può ascoltare su Radiodue alle ore 12,45. E' però inammissibile che, con le centinaia di complessi bandistici esistenti in Italia, tutti certamente disposti ad esibirsi

davanti ai microfoni della Rai, vengano per lo più trasmessi brani eseguiti da bande estere. Ciò che è poi veramente incomprensibile è che, da quando la nuova trasmissione è iniziata, cioè dal mese di febbraio, siano stati trasmessi due, tre, quattro volte gli stessi brani! Per esempio, la Badinage polka è stata trasmessa il 27-2, il 27-3, il 16-4 ed il 29-4; il brano The Beacon il 26-3, il 16-4, il 29-4; ecc. Non si potrebbero evitare queste ripetizioni?

Come per la musica bandistica, credo che sarebbero ben accette a molti radiascoltatori trasmissioni di musica gregoriana, trascurata da molti anni: salvo errori, le ultime trasmissioni sono state quelle del 1973 con il ciclo Incontri con il canto gregoriano, del quale la Rai potrebbe, se possibile, trasmettere una replica». (Danilo Musso - Lussina San Giovanni - TO).

Abbiamo trasmesso le sue osservazioni a Radiodue, e sicuramente sarà apprezzata l'attenzione con cui lei segue i programmi. A proposito di musica, seria e non (se si passa la distinzione), le faccio soltanto notare quanto sia difficile, pur con una programmazione assai ampia accontentare i gusti di tutti.

## Baudo e l'INA-Case

Alcuni lettori di La Spezia abitanti dell'INA-Case (Santo Magnani, Vera Bigini ed altri) hanno scritto a noi e a Pippo Baudo. Fanno notare il loro disappunto per alcune considerazioni che il noto presentatore aveva espresso, in una puntata di Domenica in... su quel tipo di abitazioni, a parer loro non troppo lusinghiere. Dicono che la loro condizione di lavoratori non permette la scelta di case di lusso, e che comunque esse sono dotate di civili comodità.

### Pippo Baudo risponde:

«La battuta sull'INA-Case andava letta dal pubblico in una chiave diversa: se mi sono prestato ad una interpretazione negativa, come appare da queste lettere, me ne scuso e mi spiego. Siccome in trasmissione Franco Solfiti ci mostrava l'appartamento dei Borromeo — una casa di uno sfarzo incredibile, dove veramente la ricchezza veniva ostentata senza rispetto per l'effettiva utilità — io ho voluto sottolineare quanto

fosse diversa la vita agiata e spensierata dei potenti rispetto a quella di coloro che abitano, che so, gli appartamenti dell'INA-Case: abitazioni normali, decenti, ma certo lontane dal fulgore, dallo sfarzo, dagli ori e dai quadri preziosi. Insomma, volevo dire: da un lato il potente di un tempo (ma di tutti i tempi, direi) che poteva alloggiare in dimore dorate, dall'altro tutti coloro che devono accontentarsi di una casa semplice. Pensavo che il telespettatore apprezzasse, semmai, la mia battuta critica a favore dei meno agiati e fortunati; non m'aspettavo certo che si scambiassero le mie parole per nostalgia d'altri tempi in cui i potenti abitavano "tra seriche cortine", come diceva il Parini».

## I divi di allora



«Ho seguito sulla Rete 3 il programma dedicato a Cinecittà. Vorrei far notare a chi ha realizzato la trasmissione che per il "divismo" negli anni '40 esistono anche Paola Barbara, Maria Denis, Doris Duranti, Clara Calamai, Isa Miranda, Elisa Cegani, Leonardo Cortese, Roberto Villa e anche altri nomi importanti che oggi purtroppo se ne sono andati» (Maria Vecchi - Milano).

«La TV ci propone commedie, sceneggiati, telefilm con attori più o meno sconosciuti, più o meno bravi, ma non so da quanti anni non ho avuto più il piacere di rivedere il caro volto dell'attrice Paola Barbara. Registi, funzionari di poca memoria vi prego di ricordarvi di Paola Barbara» (Giovanna Mussaro - Milano).

Ecco una foto di ieri, Roberto Villa e Paola Barbara, che farà piacere alle nostre lettrici, e ad altri che ci hanno scritto sullo stesso argomento. Se si eccettuano queste osservazioni — legittime del resto — Cinecittà ha avuto molto successo. Ma i

«fans», di ieri e di oggi, sono spesso difficili da accontentare.

## «Check-up» da leggere

«Mi sarebbe molto gradito se si potesse inserire nel Radiocorriere TV un riassunto delle cose principali che si dicono nel programma Check-up, perché io, che non ho molta dimestichezza coi termini medici e che non conosco la stenografia, non riesco a prendere appunti sufficientemente chiari e completi. Penso che molte persone si trovino nelle mie condizioni e che altre non possano vedere la trasmissione per incompatibilità di orario» (Olga Chiarello - Conegliano).

La lettrice ci ha anticipato: abbiamo appunto allo studio una serie di articoli che illustrino i principali argomenti trattati dal programma di medicina del sabato sulla Rete 1.

## Per i nostri 50 anni

«Nozze d'oro, quest'anno sul Radiocorriere TV! Niente di meglio, né di più preziosamente utile, questo tuo trascrizione di programmi».

Dall'ormai lontano millenovecentotrentotto, sono abbonata e giurerei di non dimenticarlo, malgrado alterne vicende della vita!... Or da solitaria (tutti i miei cari mi hanno nell'Infinito preceduta) ti ringrazio ed auguro sempre miglior avvenire. Ai collaboratori, a tutti i componenti cordialità e salute» (Aloida Lambertini - Milano).

A questa graditissima lettera d'auguri per il nostro cinquantenario la lettrice milanese ha aggiunto pochi versi, che volentieri pubblichiamo.

### AMO LA VITA

Amo la luce del giorno,  
quando levo la fronte  
dal pigro giaciale,  
Amo la brezza che mi  
sfiora il viso, ed un lembo  
di cielo azzurro che dà  
idea dell'Infinito...  
Una foglia che cade ingiallita  
pure amo, anche se mi dà  
un brivido accorato,  
ma penso: domani a  
[primavera  
rinverdirà...  
Ed amo Te o Signor,  
per tutto ciò che mi dai, gioie  
[e dolor...  
ed amo in Te la VITA,  
desiderando non finisse mai...!

# almanacco

I consigli di « Almanacco del giorno dopo »

v/c

## CALENDARIO

Settimana dal 1° al 7 giugno

**Domenica 1°**

S. Giustino martire

Il sole sorge alle 5,37 e tramonta alle 20,39. La luna nasce alle 22,57 e cala alle 7,54.

**Lunedì 2**

Ss. Marcellino e Pietro

Il sole sorge alle 5,37 e tramonta alle 20,39. La luna nasce alle 23,45 e cala alle 8,51.

**Martedì 3**

S. Clotilde

Il sole sorge alle 5,36 e tramonta alle 20,40. La luna nasce alle 0,29 e cala alle 9,53.

**Mercoledì 4**

S. Francesco Caracciolo

Il sole sorge alle 5,36 e tramonta alle 20,41. La luna nasce alle 0,40 e cala alle 10,59.

**Giovedì 5**

S. Bonifacio

Il sole sorge alle 5,36 e tramonta alle 20,42. La luna nasce all'1,9 e cala alle 11,7.

**Venerdì 6**

S. Norberto

Il sole sorge alle 5,35 e tramonta alle 20,42. La luna nasce all'1,45 e cala alle 13,16.

**Sabato 7**

S. Paolo vesc. di Costantinopoli

Il sole sorge alle 5,35 e tramonta alle 20,43. La luna nasce alle 2,19 e cala alle 14,26.

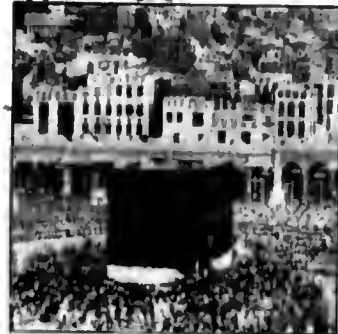


L'INGANNATORE DI VANA SPERANZA ACCESO  
VUOL CO' LE RETI SVEINARE IL MONDO,  
MA PER CHE PER LO PIV' NON PESCA AL FONDO,  
SI TROVA AL FIN, CHE SOLO VN GRANCHIO HA' PRESO.

## DOMANI AVVENNE

Giugno 632.

Si spegne a Medina il sessantenne Abdul Kasir ilu Abdallah Muhammad, ovvero **Maometto**, il cui nome in arabo significa « degno di lode », è il profeta dell'Islam (la vera fede musulmana) e l'artefice dell'unità religiosa del mondo arabo. Nato alla Mecca, da famiglia povera, resta orfano e vive seguendo le carovane dei beduini fino a quando sposa una ricca vedova. Dopo la perdita di alcuni figli, giunto ormai a quarant'anni, Maometto, preso da una crisi mistica, si ritira in meditazione ed ha una lunga serie di visioni e rivelazioni. Di queste rivelazioni egli racconta ad una cerchia di giovani. Le sue recitazioni, in arabo « Qur-An », da cui « Corano », hanno un successo crescente. I suoi discepoli diffonderanno i versetti del Profeta di Allah dal cuore dell'Islam, la Mecca, a tutti i Paesi arabi.



## CUCINA



Vincenzo  
Buonassisi

I carciofi possono essere serviti come contorno, ma possono anche costituire un primo piatto diverso dal solito.

Per preparare i carciofi alla greca bisogna sceglierne di molto teneri, pulirli e poi tagliarli a metà. Li metteremo a cuocere in un tegame con due terzi di acqua ed un terzo di olio insaporendoli con sale, pepe, lauro, timo e qualche fettina di cipolla.

Quando, dopo circa mezz'ora di cottura, il sugo sarà quasi tutto evaporato, i nostri carciofi saranno cotti. Prima di portarli a tavola è opportuno lasciarli raffreddare e decorare il piatto con le classiche olive nere greche e con una manciata di prezzemolo tritato.

## FATELO DA VOI



Gina  
Tommasi

La frutta sciropata costituisce un ottimo dessert di emergenza e si prepara facilmente.

Si scelgono delle belle pere, non troppo mature, si sbucciano, si tagliano a quarti e si fanno bollire per pochi secondi, poi si passano in acqua fredda e si dispongono nei vasi di conservazione. Per un chilo di pere cotte mettiamo sul fuoco 500 grammi di zucchero e tre o quattro bicchieri di vino bianco; quando, sciolto completamente lo zucchero, lo sciroppo sarà pronto versiamolo ancora caldo sulle pere.

Lasciamolo raffreddare, poi chiudiamo i vasi ermeticamente e sterilizziamoli facendoli bollire a bagnomaria per un'ora e un quarto.

## PIANTE E FIORI



Stelvio Coggiatti

La glicine è tra le più forti piante rampicanti, ma proprio per questo può creare problemi.

I rami di glicine possono raggiungere diametri di rispettabili dimensioni. Quando la pianta non è potata in modo particolare (a cespuglio o ad alberello), ma incornicia cancelli o balconi di azzurro in primavera e di verde brillante in estate, i suoi rami, o meglio i suoi tronchi rampicanti, che sono vigorosissimi, possono danneggiare le strutture murarie.

Per evitare questo noioso inconveniente oltre ad una drastica potatura invernale che serve a ridurre il numero dei rami secondari è importante, durante l'estate, decurtare le lunghissime fruste erbacee fino ad un quarto della lunghezza naturale. In questo modo si otterranno rami fioritissimi che non arrecano danno.



Abito dei contadini di Pienza

## ANIMALI



Danilo Mainardi

Da animale selvaggio il cavallo si è trasformato in domestico cambiando totalmente aspetto.

I cavalli, che dalla taglia di un cane medio sono diventati grandi come gli animali attuali, diminuendo nel contempo il numero delle dita — se n'è formato uno solo per zampa, lo zoccolo — erano animali abituati a vivere nella boscaglia nascondendosi quando c'erano dei predatori; a poco a poco hanno imparato a diventare corridori di pianura aperta, e, di conseguenza, mangiatori di erbe, e soprattutto hanno imparato a difendersi con la fuga, sviluppando la loro caratteristica andatura. La loro evoluzione è praticamente senza interruzioni, perché l'animale « medio » non è mai stato selezionato dalla natura, ma i cavalli sono diventati sempre più grandi.



## ELETTO IL NUOVO CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE DELLA RAI

La Rai ha un nuovo Consiglio d'Amministrazione. La Commissione parlamentare di vigilanza ha, infatti, eletto i dieci rappresentanti di sua spettanza nel Consiglio d'Amministrazione dell'ente radiotelevisivo che in tal modo risulta completo dopo la nomina di sei consiglieri designati dall'IRI il 9 maggio scorso. Il nuovo Consiglio d'Amministrazione è così costituito, diviso per appartenenza politica: DC: Roberto Zaccaria, Sergio Bindi, Enzo Balocchi, Luigi Orlando, Enrico Spadola, Nicola Lipari; PCI: Adamo Vecchi, Giorgio Tecce, Luca Pavolini, Giuseppe Vacca; PSI: Walter Pedullà, Sergio Zavoli e Massimo Pini; PSDI: Giampiero Orsello; PRI: Luigi Firpo; PLI: Paolo Battistuzzi. Leonello Raffaelli (PCI) entra nel collegio sindacale per nomina dall'azionista.

Ai nuovi consiglieri di amministrazione vanno gli auguri di buon lavoro del Radiocorriere TV e ai consiglieri uscenti un ringraziamento per l'opera svol-

ta con competenza e spirito di servizio.

Il Consiglio d'Amministrazione uscente è durato in carica tre anni e quattro mesi, fu eletto infatti il 20 gennaio 1977. Le più importanti realizzazioni sono state: l'avviamento del colore; il decentramento che ha avuto il suo punto

culminante con la nascita della Terza Rete; il piano di investimenti che ha portato l'azienda ad essere quasi completamente rinnovata, sul piano dell'impiantistica e dell'adeguamento tecnologico, facendone aumentare il patrimonio; l'organizzazione delle strutture interne, in particolare modo dei supporti; e l'organizzazione dei centri di produzione.



## Approvato il bilancio '79 della SACIS

L'assemblea degli azionisti della SACIS, la società del gruppo Rai che si occupa delle iniziative commerciali connesse alla distribuzione nel mondo delle produzioni della Radiotelevisione Italiana, nonché del coordinamento e controllo della pubblicità trasmessa dalla Rai, ha approvato il bilancio per l'esercizio 1979. I dati evidenziano: un utile di 487 milioni (114 milioni nel 1978), e un raddoppio del fatturato rispetto all'esercizio precedente. Indicativo altresì l'aumento nel 1979 del volume complessivo

d'affari dell'azienda che ammonta a 9.603.000.000 (nel '78 era stato di 5.285.000.000). Per il 1980, le previsioni iniziali esaminate dal Consiglio d'Amministrazione della società confermano l'andamento positivo registrato nell'esercizio appena concluso.

## BREVISSIME

● Dopo Londra e andato in scena a Broadway il musical in due tempi intitolato *A day in Hollywood*, *A night in the Ukraine* incentrato sul revival cinematografico dei fratelli Marx. In questa stravagante fantasia Groucho Marx è interpretato da David Garrison, Chico da Frank Lazarus.

Per impersonare Harpo è

stata scelta una donna: Priscilla Lope.

● Helmut Berger in una serie televisiva francese, diretta da Claude Chabrol, impersona Fantomas, il più famoso e malvagio dei banditi « letterari ».

● I Pooh, uno dei più popolari complessi musicali italiani, hanno ricevuto nei giorni scorsi a Milano il loro quarto « disco d'oro » per Viva.

● 367 canzoni di autori spagnoli e latinoamericani verranno proposte dal 6 al 9 giugno al Festival della Canzone di Benidorm, in Spagna.

● Blake Edwards, affermato regista cinematografico americano, ha accettato di portare sul piccolo schermo le avventure della « pantera rosa ».

● Ennio Cavalli, giornalista del GR 1, con il racconto *La tuta*, ispirato al Giro ciclistico d'Italia, ha vinto l'edizione del Premio Nazionale Coni.

● « Sport e televisione » (a La Maddalena dal 29 al 31 maggio), « Riforma della riforma a cinque anni dalla riforma? » (a Chianciano dall'11 al 13 luglio) e « Prospettive dell'informazione televisiva con l'avvento del satellite europeo » (a Fiuggi dal 24 al 28 settembre) sono i temi dei convegni promossi dall'Associazione Italiana Critici Radio e Televisione (AICRET).

## cortocircuito

di DINO BASILI

IX/C

**Harakiri.** Woody Allen ha lanciato alcune tecniche di suicidio degne di lui (vedi *Citarsi addosso*, ora uscito in edizione tascabile). Per esempio, inserire il naso bagnato in una presa di corrente o aspirare forte vicino a un agente delle assicurazioni. Se conoscesse meglio il Bel Paese, l'eroe di Manhattan aggiungerebbe la visione assidua, senza epatoprotettori, stuzzicadenti e odalische con fiabelli, della pubblicità elettorale trasmessa dalle emittenti private.

**Intravedere.** Quando impeparava il linguaggio sinistrese, il discorso veniva portato avanti. Oggi, in tempo di riflusso, o di miraggi, il discorso

si porta indietro o, in casi che rasentano l'eroismo, lateralmente. C'è poi, ultima novità, la scaltra e ammiccante soluzione di Leopoldo Mastelloni.

Da buon fantasista, parlando di *Studio 80* e delle licenze concesse da Antonello Falqui, Mastelloni ha dichiarato che lui il discorso l'ha lasciato intravedere. A pois?

**Garanzie.** In occasione della consegna del meritato alloro ambrosiano, è stato chiesto a Giovanni Mosca quali consigli darebbe a un giovane che vuole fare il giornalista. « Prima di tutto raccomanderei di pensare più alla professionalità che alle ga-

ranzie... ». ha esordito lo scrittore. E' un velato rimprovero alla nuova generazione di colleghi, la quale non sbaglia affatto ad occuparsi con impegno delle garanzie. Tra l'altro, le pretendono tutti. La settimana passata ho proposto per un lavoro un eccellente professionista. Mi hanno subito domandato: « Chi dà le garanzie? ».

**Non c'è rimedio.** « I consumatori hanno diritto a notizie che non siano adulterate ». Buono, direbbe Andy. « La televisione entra in tutte le case e non deve usare violenza ai cittadini ». Ancora buono. Un momento, però; attenzione al tallone d'Achille. Spesso le notizie che non

vorremmo sentire, perché turbano affetti, simpatie, radicati convincimenti, hanno l'impatto di uno schiaffo. Insomma, risultano violente. A questi casi personali, che si tende a generalizzare, non c'è rimedio. La notizia, quand'è veramente notizia, non deve chiedere il permesso.

**Gialli.** Dopo la trasmissione delle commedie televisive di Agatha Christie, alcuni critici hanno scritto che i nostri attori, per quanto bravi, nei « gialli » non ci sanno fare come gli inglesi. Bello sforzo! Sulle rive del Tamigi il terreno è più favorevole per il genere thrilling. A Roma operano la PS e il Sisde, a Londra il Secret Service e Scotland Yard.



---

**Se tu sapessi  
a quanta gente  
abbiamo  
aperto gli occhi!**

**Sono aumentati del 30%  
gli automobilisti che  
si fidano solo dei  
ricambi originali Fiat.**

*ricambi  
originali*



**I ricambi sono una cosa seria.**

IX/C

# filmguida tv

di GIUSEPPE CEREDA, CLAUDIO G. FAVA e PIETRO PINTUS

\*\*\*\* ottimo  
 \*\*\* da vedere  
 \*\* buono  
 \* mediocre

venerdì



## La vendetta della signora

RETE 1 - 21,45 ★★★

La Bergman del 1964 è una Bergman già diversa da quella che i telespettatori hanno visto o rivisto in film in qualche modo legati alla parte iniziale della carriera. È una attrice ormai cinquantenne (o quasi), sottilmente malinconica, che segue con molto gusto le evoluzioni beffarde del personaggio inventato da Friedrich Dürrenmatt (nato a Konolfingen,

presso Berna, nel 1921, autore di molti, noti testi teatrali, fra cui appunto nel 1953 «Der Besuch der Alten Dame»). Ha firmato il film Bernhard Wicki, che qualcuno ricorderà come attore (era lo scrittore morente ne *La notte di Antonioni*) e che come regista ha al suo attivo alcuni film di interesse, fra cui nel 1959 *Il ponte* (Nella foto la Bergman). c. g. 1

martedì



## Due soldi di speranza

RETE 2 - 21,40 ★★★★★

Quanto si scrisse su questo film di Castellani del '52, Palma d'oro a Cannes e tre Nastri d'argento. Fu davvero un «poemetto pastorale» nei bui anni Cinquanta e il prototipo del neorealismo rosa? E' in realtà una ballata popolare dove il tema della giovinezza, sempre presente in C., è questa volta festoso e vitale. Ma gli schiaffi di Antonio a Carmela

(Maria Fiore nella foto) ricordano quelli di *Ciro a Iris* (la commedia acre dell'amore) in *Sotto il sole di Roma*, così come il rapporto di Antonio con la padrona dei cinemini rimanda al legame di *Ciro con Tosca*, sempre in quel film (la nota grave e amara di Castellani). p. p.

mercoledì



## Il cappello da prete

RETE 3 - 20,05 ★★★

Ultimo film della rassegna dedicata a Ferdinando M. Poggioli, *Il cappello da prete* fu realizzato nel 1943 ed è sicuramente una delle opere più mature del regista bolognese. Nel gioco delle ombre e luci fra esterni campani autentici ed interni dalla rigorosa, perfetta, costruzione scenografica, nel disegno agile e preciso dei personaggi — memorabile è, ad

esempio, la figura di Don Cirillo, l'uomo al cui cappello è dovuta la finale sventura del protagonista (Roldano Lupi, nella foto) —, nella ripresa dei temi più cari al regista si rivela la straordinaria capacità di Poggioli a riassumere, in pochi ed efficaci tratti, testi letterari complessi. g. c.

sabato



## Il ponticello sul fiume dei guai

RETE 2 - 22 ★★★

Il film è di Tashlin (*The Geisha boy*, '58) ma le trovate più divertenti sono di Jerry Lewis: anche se abbiamo già visto in un film del comico newyorkese un cane con la borsa del ghiaccio, convenite che il coniglio Harry è davvero irresistibile in quelle condizioni. E così la diva Susan Pleshette denudata sulla scaletta dell'aereo e arrotolata come un sa-

lame nella guida d'onore, e Sessue Hayakawa che si prende in giro. Un po' di patetismo, ma il finale è autobiografico: Jerry salì per la prima volta in palcoscenico a cinque anni, con papà e mamma fantasisti del vaudeville. (Nella foto: Jerry Lewis). p. p.

## TELECIACK

● Pensiamo che a molti non dispiaccia se ritorniamo sul ciclo, in onda al sabato sulla Rete 2, di Jerry Lewis. Abbiamo ricevuto molte lettere, telefonate, suggerimenti e richieste d'informazioni. I primi dati d'ascolto danno 7 milioni e centomila spettatori per *Morti di paura* con un balzo a 8 milioni e seicentomila per *Occhio alla palla*; e poiché non sono rilevate le presenze dei giovanissimi le cifre naturalmente diventano imponenti.

Taluni spettatori ci scrivono perché sia inserito d'imperio qualche altro film (come raccomanda calorosamente il dott. Angelo Cirillo di Malo che vorrebbe rivedere *Il circo a tre piste* o il signor Giovanni Carletti di Bologna che chiede addirittura la replica immediata di *Morti di paura* o l'asignorina

Luisella Orni, milanese, che amerebbe vedere un film di Jerry regista di se stesso): la programmazione non è una cosa semplice né automatica, occorre qualcosa di più che pigiare un bottone per man-

dare in onda un film. La rassegna di quest'anno (dedicata al «primo» Jerry, anni tra il '51 e il '58) sarà certamente seguita, nel 1981, da un secondo ciclo articolato sul Lewis della maturità con

i suoi film più belli, taluni anche diretti oltre che interpretati.

Non dimentichiamo, comunque, che in autunno uscirà sugli schermi italiani *Bentornato picchiato*, titolo italiano dell'ultimo film di Jerry, *Hardly Working*, che si proietta attualmente in Germania e in Francia.

Aggiungeremo, per quanti hanno chiesto di saperne di più sul comico-autore, che è uscito da Vallecchi, un anno fa, un nutrito e appassionato volume sui comici hollywoodiani di Claudio Carabba e Andrea Vannini, intitolato *Sogni proibiti*, con un esauriente ritratto di Jerry. E che sta per arrivare in libreria, nella collana *Il Castoro* (La Nuova Italia) diretta da Di Giannatello, uno studio dedicato a Lewis di Giorgio Cremonini che già aveva curato, nello stesso ambito, il saggio su Buster Keaton.

p. p.



# Buon appetito!

Che cosa porti in tavola, da bere tutti i giorni? Soprattutto con i bambini è un bel problema. Ci sono bevande che a loro piacciono molto, ma tu ti fidi di più dell'acqua che a loro, così com'è, spesso non piace.

E allora? Allora per rendere l'acqua leggera e gradita a tutti c'è la buona vecchia Idrolitina del Cavalier Gazzoni, quella che davano anche a te quand'eri piccola. L'Idrolitina piace a tutti, soprattutto ai bambini; lo sai, te lo ricordi. Sono più di sessant'anni che Idrolitina è entrata in tutte le famiglie italiane, come una vecchia amica.

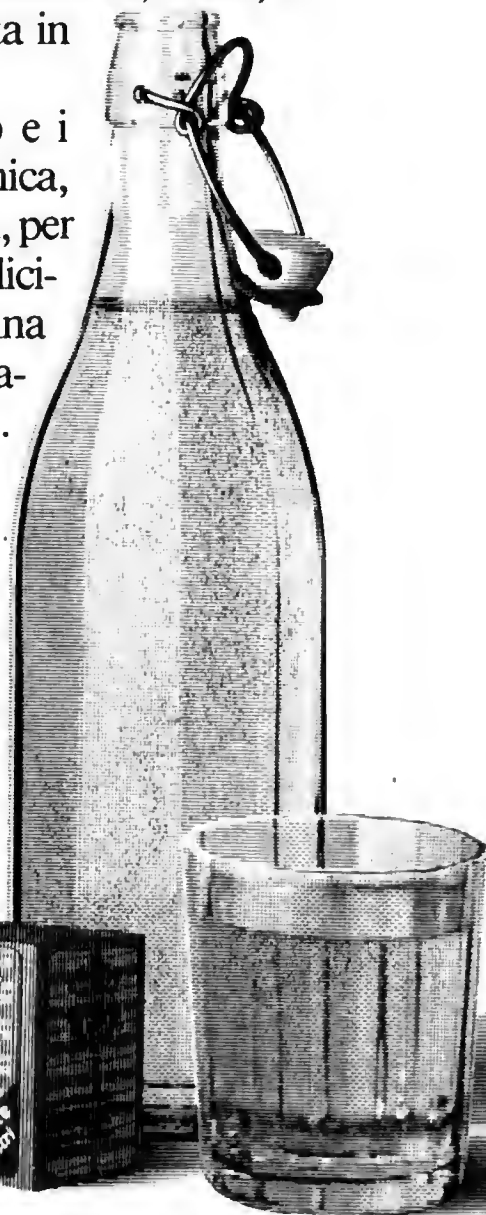
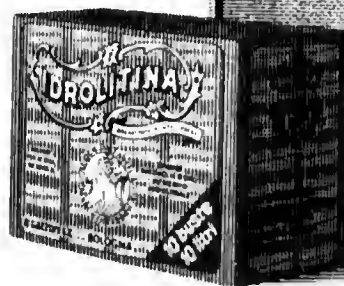
Ricordi? Era quasi un rito: la preparava il babbo e i bambini aspettavano ansiosi l'apertura del tappo di ceramica, con la sua particolare cernieretta e la guarnizione di gomma, per sentire lo sfrizzolio dell'apertura e assaggiare le prime bollicine, quelle che frizzavano di più sulla lingua. C'era la nonna che la aggiungeva al vino e diceva: "pare sciampagna", assaporando beata qualche suo misterioso ricordo di gioventù.

Sana abitudine, quella dell'Idrolitina in tavola. E allegra anche, allora come adesso che i riti non usano quasi più. Perché l'Idrolitina rende l'acqua più leggera e più digeribile il pranzo o la merenda. Aggiungila all'acqua del rubinetto per avere una bevanda buona e sicura, ma anche un po' speciale: un gioco, una piccola magia.

Idrolitina costa così poco al litro ed è così pratica e leggera da portare a casa: quanto basta per rendere più allegri e leggeri dieci litri d'acqua di rubinetto.



**Idrolitina rende buona  
la più sana delle bevande**





## ATTENTI A PIPPO BAUDO

Sarà ancora Pippo Baudo a condurre la prossima edizione di *Domenica in...* La decisione è stata presa in questi giorni. Vengono così smentite le voci che parlavano di un possibile ritorno di Corrado per la trasmissione della domenica pomeriggio della Prima Rete TV. L'ipotesi, forse maliziosamente avanzata, era nata da una polemica sugli indici di ascolto e di gradimento del programma. Alcuni giornali avevano sottolineato che Corrado aveva più successo di Baudo sulla base di alcuni dati del Servizio Opinioni che riguardavano l'intera trasmissione (compresi quindi i telefilm e le partite di calcio che

hanno sempre ottenuto le punte più elevate). Lo stesso Pippo Baudo, dai microfoni della rubrica di Radiodue *Videoflash*, aveva risposto ai suoi denigratori con dei dati più precisi e chiedendo di aspettare prima di emettere un verdetto definitivo. E il tempo gli ha dato ragione. La nuova impostazione di *Domenica in...*, meno familiare e bonacciona, ha suscitato maggiori apprezzamenti e la serie di telefilm *Attenti a quei due* ha toccato gli otto milioni di telespettatori. Per il prossimo autunno, Baudo promette meraviglie: «Aspettate e vedrete. Sarà la TV degli anni Ottanta».

## PAOLO VILLAGGIO O GEMMA PONTINI?

Gemma Pontini, il personaggio interpretato da Paolo Villaggio a conclusione di ogni numero di *Mixer* (la trasmissione in onda il lunedì, alle 20.40, sulla Rete 2), è particolarmente apprezzato da Rossana Rossanda. La parlamentare le ha inviato una lettera spiritosa complimentandosi per il modo con cui affronta i problemi delle femministe.

Paolo Villaggio è perplesso. Non sa se rispondere alla parlamentare come Gemma e come uomo



di GUARINO & NAVA

## A VIALE MAZZINI LAVORI IN CORSO

Lavori quasi ultimati alla Rai di Viale Mazzini, per la ristrutturazione dell'atrio. Niente più un grande salone con un lungo tavolo dietro al quale sedevano gli impiegati addetti all'accesso, ma un locale più piccolo tutto circondato da vetri antiproiettili.

## CERCASI AQUILA VIVA

A.A.A. Cercasi aquila reale viva, non impagliata, per film televisivo della Terza Rete. Il regista Riccardo Fellini assicura per l'animale un buon trattamento con vitto e alloggio per tutta la durata delle riprese. Il programma che ha il titolo provvisorio *Quegli animali degli italiani*, illustrerà la difficile vita di alcune specie di animali nel mondo di oggi. A forza di «modificare l'ambiente», come si dice eufemisticamente, noi italiani ci siamo accorti di aver distrutto parecchie specie di animali selvatici e di dover fare il possibile per proteggere le specie in via



## LA MONDAINI A PROPOSITO DELLE SUE COLLEGHE

Da un po' di tempo il varietà televisivo parla straniero. Non tanto per i comici ma per le soubrette. Dopo Heather Parisi, Sydne Rome, Gloria Paul, Nadia Cassini, adesso è la volta di Cicciolina, alias Ilona Staller. Sembra che le italiane stiano per scendere sul sentiero di guerra, ma Sandra Mondaini avverte: «Da quando la Parisi ci ha fatto vedere come si balla veramente, molte di noi non possono più bluffare».

## L'ANNUNCIO DELLA PERLA DI LABUAN

Carole André, meglio conosciuta come la «perla di Labuan» dopo il successo ottenuto nella parte di Marianna nel *Sandokan*, torna in televisione negli inediti panni di presentatrice. La parte le è stata offerta dalla Terza Rete TV. Sarà lei ad annunciare i programmi per la prossima settimana da domenica 1° giugno a sabato 7. Molti si domandano perché Carole André abbia accettato l'incarico che finora era affidato a giovani sconosciuti. «Mi diverto molto davanti alle telecamere», ha precisato la perla di Labuan, «sono un'attrice di cinema, ma sono affascinata dalle possibilità del mezzo televisivo. E' una nuova carriera che voglio intraprendere, cominciandola proprio dal gradino più basso».





## UNA SERATA TELEVISIVA FATTA IN CASA

Sono ormai oltre un milione le famiglie che si costruiscono la loro serata televisiva. Grazie al telecomando, che permette di saltare da un canale all'altro senza alzarsi dalla poltrona, si scelgono il loro « palinsesto », mettendo insieme un telegiornale, un programma della Rai e qualche filmetto delle emittenti private. I dati di ascolto della Rai, almeno per la serata, non subiscono diminuzioni, anzi in occasione di alcuni appuntamenti c'è un incremento. Per le emittenti private c'è il problema della pubblicità che viene inserita spezzettando i film. Quasi tutti i possessori del magico tasto cambiano immediatamente canale non appena comincia la pubblicità. E' forse un segno che l'epoca del consumismo sta tramontando?



## MARINA COMO A COLLOQUIO CON «MAMMA» CARTER

Ne ha intervistati tanti che non li ricorda più tutti. Marina Como si è specializzata nelle interviste con personaggi famosi per la rubrica della Prima Rete TV *Apriti sabato*. Qualche nome: da Mohammed Ali (Cassius Clay) a Lauren Bacall, da Omar Sharif a Kirk Douglas, da Monica Vitti a Nino Manfredi. Il suo vanto maggiore è il colloquio con la madre di Carter, il presidente degli Stati Uniti.

Il suo desiderio è di intervistare il Papa.



## no

di LINA AGOSTINI

### Ingrid nel salotto buono

*Ingrid Bergman Story*: come dire « io la conoscevo bene », tanto bene che Gian Luigi Rondi, l'intervistatore, fa scivolare le domande in un clima da salotto. « Sei la più brava attrice del mondo. Prego, cara Ingrid, gradisci una tazza di tè? ». « No, grazie caro Gian Luigi, sei sempre così gentile », dice lei modesta sulle ultime scene di quel brutto film che è *Il peccato di Lady Considine*. « Ricordo la prima volta che ti ho incontrato », dice Rondi. « era il 1947 e tu avevi appena finito di girare *Giovanna d'Arco* ». Ma la regina del cinema è precisa anche nelle date. « No mio caro, *Giovanna d'Arco* era di molto tempo prima ». « Ma cara Ingrid, era il 1947... ». « No, te lo assicuro... ». E ci viene il dubbio che non Ingrid, ma il suo intervistatore, sia prigioniero del sogno.

### Un vero divo d'esportazione

Rossano Brazzi deve essere un grande conoscitore della psicologia della folla, mentre i critici hanno sempre avuto nella sua carriera un gioco irrilevante. Noncurante dell'accusa di « scarsa espressività » che da quarant'anni lo perseguita insieme alla fama di « latin lover », Brazzi resta una specie di Marlon Brando per auto-definizione, un Valentino incompreso in patria e non perde occasione, compresa quella pomeridiana, di ricordarcelo. Il bel Rossano tuttavia non sbaglia un colpo e il suo motto « non sapete cosa avete perso » è di difficile riscontro. O qualcuno lo smentisce, film alla mano, o gli continuiamo a credere sulla parola. E la sua fama è, più che popolarità, dogma di fede. Nemmeno certe figuracce cinematografiche accanto a dive americane sue partner sono riuscite a convincerlo del contrario e ancora oggi non riesce a spiegarsi come mai, lui così desiderato fuori, non incontra sul suolo patrio altrettanta fortuna. Fino a quando non lo abbiamo visto impegnato in *Buonasera con...* questo dubbio poteva essere anche legittimo. Ora non più.



Gian Luigi Rondi  
ha intervistato  
l'attrice svedese  
in Ingrid  
Bergman Story

### Non facciamolo sapere all'autrice

Quando è stato annunciato il ciclo delle commedie di Agatha Christie, i cinque registi impegnati nella serie hanno espresso il loro giudizio sull'autrice inglese. « Due enigmi e due modi di raccontare », ha scritto Raffaele Meloni di *La tana*, la prima commedia andata in onda. Daniele D'Anza ha definito *L'ospite inatteso* « un'opera squisitamente elegante », mentre per Stefano Roncoroni il « giallo » *Verso l'ora zero* è « un testo costruito con abilità ». Anche Mario Ferrero, che della Christie ha realizzato *La tela del ragno* ha ammesso di amare molto l'autrice, come Silverio Blasi che, a proposito di *Delitto retrospettivo* ha chiamato in causa la tragedia greca e « non a caso », l'*Edipo*. « Ma dopo tanto entusiasmo, dopo tante promesse, quello che abbiamo visto ci ha un po' deluso: molta nebbia, ricche signore rimbambite e destinate a sicura morte, nipoti compiti e infidi, servitori discreti e poco rassicuranti, ispettori che sembrano avanzati dai gialli di Casacci e Ciambrieco. E nella nebbia dello studio illuminato a giorno, tanti attori che scimmiettavano colleghi d'oltre Manica impegnati a recitare commedie della Christie. Se l'autrice fosse ancora viva e vegeta sarebbe davvero interessante chiederle cosa pensa di questi suoi « gialli-spaghetti ».

### Ben venga maggio o giugno?

Sembriamo un popolo di spreconi e nessuno, è vero, piange per i costi salati di sabati televisivi come *Studio 80*. Ma bisogna anche riconoscere che per un *Mixer* (carissimo) che abbiamo il lunedì, dobbiamo rivederci, nel resto della settimana, tanti Colombo e altrettante Baronesse di Carini. Perché la politica del risparmio viene praticata anche in Rai e ne abbiamo avuto una conferma con il programma *Ben venga maggio* che, dimenticato in un armadio, rischiava di arrivare a giugno quindi fuori stagione. Il quesito era: « mandarlo subito o cambiare il titolo. Ha vinto la prima ipotesi e lo vediamo il 30 maggio, quando il mese è finito. Ma gli auguri fanno sempre piacere.

## INDICE

### L'ascolto della settimana

(In milioni)

INDIANS (film)	13,5
L'ALTRA CAMPANA (varietà)	12,8
LA TANA (giallo - 1° punt.)	11,4
LA TANA (giallo - 2° punt.)	12,3
ALMANACCO DEL GIORNO DOPO (attualità)	11,5
DELITTO PERFETTO (film)	11,0
VARIETY (attualità)	10,5
TAM TAM (attualità)	9,6
TG 2 - GULLIVER (culturale)	9,2
QUANDO COPPI CORREVA IN BICICLETTA (1° punt.)	5,5
CRONACA (attualità)	5,3
TG 2 - STUDIO APERTO (att.)	5,2
SPECIALE TG 1 (attualità)	5,0
QUANDO COPPI CORREVA IN BICICLETTA (2° punt.)	4,5
SETTE E MEZZO (quiz)	4,3
JAZZCONCERTO (musica)	2,6
I BONANZI DI ALTMAN (Telefilm)	2,3
'CIVILTÀ' DEL MEDITERRANEO (culturale)	1,5
16 E 35 (attualità)	0,8
LE QUATTRO STAGIONI DEL FESTIVAL (attualità)	0,8
L'APEMAIA (ragazzi)	0,5
POMERIGGI MUSICALI	0,4
SPAZIOLIBERO (l'accasso)	0,3
PROGETTO TURISMO	0,1

### Pomeriggio e serata non stop

Bisogna essere previdenti: se lo devono essere ripetuto i programmisti che, in vista delle elezioni dell'8 giugno, hanno messo in cartellone per il giorno successivo interminabili serie di telefilm (minimo quindici puntate) da allargare o restringere a seconda del tempo impiegato dagli scrutinatori per far conoscere i primi risultati elettorali. Nel pomeriggio, infatti, vedremo la prima di 15 puntate de *La famiglia Mazzilli* e la prima delle 15 puntate di *Mamma a quattro ruote*. Per la sera, invece, programma *Non stop* con spettacoli riempitivi ancora da trovare.



# Philips

# colore Serie

Tecnica più avanti



**euro80x**

Oggi il colore del futuro.

Euro 80x è la sigla che distingue la gamma dei TVColor Philips realizzati per le esigenze degli anni '80. È il risultato di tecnologie altamente specialistiche applicate, spesso per la prima volta, alla produzione industriale: microprocessore IC Vigilant - sintonia elettronica a micro-computer - selezione automatica fino a 99 canali - speciali circuitazioni a "film spesso" - riproduzione sonora Hi-Fi.



PHILIPS



**Più facili da usare.**

Speciali automatismi, tra cui lo straordinario Tasto Verde, permettono la più grande semplicità di funzionamento, anche nel TVColor a 99 canali.

### **Videosistemi Philips.**

La scelta di un TVColor Philips Euro 80x, consente fin d'ora la possibilità di inserirsi in tutti i futuri sviluppi dei

videosistemi Philips: videoregistratore, videodisco, videotext, teletext, videoproiettore su schermo panoramico.

### **Il più acquistato in Europa.**

Non è un caso che gli europei, così smaliziati e attenti ai propri investimenti, abbiano dato la preferenza ai TVColor Philips. Oltre 13 milioni di "Semprevivi", acquistati nella sola Europa, testimoniano così l'incondizionata fiducia nel nome Philips.

# Philips

**euro80x**

V/B

# Vi sono piaciute queste

**Sono veramente utili alla campagna elettorale dei partiti o no? Da quando sono nate, vent'anni fa, i pareri sono discordi. Molto è cambiato e altre formule sono allo studio**

di JADER JACOBELLI

Roma, maggio

**Q**uando un collega della carta stampata mi telefona in periodo elettorale so già quello che vuole anche se non lo dice subito. « Raccontami qualche aneddoto. Dimmi qualche curiosità ». Quando qualcuno mi riconosce e mi ferma per strada so già quel che mi domanderà: « Ma, alla fine della trasmissione, continuano a litigare o vanno tutti a braccetto? ». Lo stesso accade alla Giam-buzzi, a De Luca, a Zatterin, a Di Schiena e a Cingoli. E tutti rispondiamo che dopo vent'anni — tanti ne sono passati dalla prima *Tribuna elettorale* dell'11 ottobre del 1960 — non accade più niente dietro le quinte che già non sia accaduto; che « andare in televisione » è divenuta per gli uomini politici una cosa ordinaria; che non si mettono più la camicia celeste tanto non cambia nulla; che ormai sono pochi a truccarsi prima della trasmissione; che prima dell'inizio offriamo a tutti un caffè nello studio e che alla fine, se hanno tempo, andiamo al bar interno a prenderne un altro; che se in trasmissione ci si è un po' riscaldati, poi passa; che gli uomini politici sono anni che vivono insieme dalla mattina alla sera a Montecitorio o a Palazzo Madama per cui, se non sono amici, hanno imparato a tollerarsi; che qualcuno starebbe sempre davanti alla telecamera, mentre qualche altro si vede che la detesta; che qualcuno ritiene d'essere il più bravo, mentre qualche altro pure; che ognuno ritiene che le trasmissioni politiche siano troppo lunghe e noiose, meno la propria.

Ecco, queste sono le cose che rispondiamo da anni, ma che ad ogni elezione si riscrivono come fosse la prima volta. Mentre ce ne sono altre, più serie, che, tutti presi dalle prime, non si riescono mai dire. Approfitto perciò dell'occasione che il *Radiocorriere TV* mi offre per accennarle dopo aver pagato il tributo, come avrebbe detto Totò, alle quisquiglie e alle pinzillacchere.

Che effetto hanno le trasmissioni

elettorali? Anni fa si sosteneva che ne avevano tanto, che la TV era decisiva. Poi via via ci si accorse — sono stati fatti in proposito accurati sondaggi in Inghilterra, negli Stati Uniti, in Francia, in Belgio — che no, non cambiava nulla, specie se alle trasmissioni elettorali sono ammessi tutti i partiti a parità di condizioni. Tutt'al più — si sosteneva — serve a rafforzare la gente nel proprio orientamento, come dire che santifica il già santo. Ora gli studiosi sostengono una tesi di mezzo: non massimizzano gli effetti come facevano gli apocalittici, ma non li minimizzano neppure come facevano gli altri. Oggi siamo in pieno « new look » e si sostiene, con dati alla mano, che se si fanno sondaggi approfonditi, sofisticati e ripetuti nel tempo ci si accorge che la televisione politica, ma soprattutto la televisione elettorale, non vanno in onda del tutto inutilmente. Il meno che si può dire è che, accrescendo l'informazione, rendono l'elettore più consapevole, più critico, più disposto a sperimentare comportamenti elettorali diversi.

Seconda questione: le formule delle trasmissioni elettorali. La *Tribuna elettorale* in corso non presenta sostanziali novità: le conferenze-stampa e le interviste sono trasmissioni classiche e canoniche. I « flashes » sono micro-conversazioni che, per essere efficaci, richiedono o un grande conversatore o un tema puntuale di grande interesse. Diversamente la gente non se ne accorge: in quel momento scambia quattro parole e il « flash » è finito. Ci sono, infine, le trasmissioni autogestite, fatte in casa, prodotte direttamente dai partiti i quali sono liberi di realizzarle come vogliono: inchieste, dibattiti, incontri con il pubblico, ecc. C'è chi le fa bene e riesce a renderle interessanti e chi le fa male. Quest'anno direi che c'è stato un miglioramento generale di queste trasmissioni. I partiti cominciano a rendersi conto che debbono impegnare nella loro realizzazione gente del mestiere se vogliono che siano efficaci. Ma il limite delle « autogestite », un limite difficilmente superabile, è nel fatto che essendo trasmissioni « solitarie », senza veri contraddittori, prefabbricate, hanno una scarsa credibilità ai fini politici, odorano o puzzano di propaganda che è un odore o un puzzo oggi poco o per nulla gradito. O l'« autogestita » ospita veri e propri dibattiti, autentiche inchieste, si carica cioè di tensione dialettica, o dell'« autogestita » si dice, nel migliore dei casi,

che « è stata fatta bene, ma è propaganda ». La sua efficacia elettorale è perciò molto ridotta.

Ma perché la Commissione parlamentare che decide queste trasmissioni non le rinnova un po'? Io spero sempre che lo faccia alle prossime elezioni ma, guardando quello che durante le campagne elettorali si fa nel mondo, in Inghilterra come in Francia, in Germania come negli Stati Uniti, in Belgio come in Austria, in Olanda come in Svezia, anziché consolarmi divento più scettico perché dappertutto si fanno all'incirca le stesse cose, quando non peggio, e dappertutto la gente dice che alla televisione i partiti sono noiosi e che le trasmissioni elettorali sono troppe. Bisogna perciò che i partiti facciano qualcosa per migliorare la qualità della loro comunicazione, se vogliono conseguire qualche risultato, se aspirano ad avere un migliore rapporto con la gente, se comprendono che la loro immagine si va deteriorando.





# Tribune?

A mio parere, per migliorare le tribune non ci sono che quattro vie: aprirle al pubblico che se continua ad essere spettatore passivo si inattivisce e diviene sempre più malevolo; trasformarle in « grandi dibattiti » fra leaders; limitarle come numero e farle coincidere con grossi fatti di attualità; avvalersi della consulenza non episodica di esperti della comunicazione di massa. Intasare di tribune la programmazione televisiva non è produttivo. Il bottone della TV è il più concreto strumento di libertà che sia stato dato agli uomini nel ventesimo secolo.

Qualcuno dice che le tribune delle TV private sono meglio delle nostre. Effettivamente le private hanno più disinvoltura, possono sperimentare a piacimento, non debbono fare i conti con nessuno. Io le seguo con attenzione. Ma con altrettanta franchezza riconosco tutti i loro limiti di oggi: danno la parola a chi vogliono, basta che paghino, per cui i piccoli partiti, o quel-



Due immagini consuete per chi passeggia in questi giorni: i tabelloni dei manifesti elettorali. Da 20 anni, esattamente dall'11 ottobre del '60, la campagna elettorale ha la sua versione TV nelle tribune. Quest'anno per le amministrative voteremo in 43 milioni

li che gli stanno antipatici, hanno poche opportunità di presentarsi: i « fili diretti » telefonici suscitano troppi sospetti perché nessuno sa chi sono i titolari delle voci che corrono lungo il filo; il tipo di propaganda è più personalistico che partitico tanto che qualche partito in questa occasione ha ammonito i propri candidati a non ricorrevi; certe interviste sanno troppo di combinato. Forse gioverebbe alle private, alla loro credibilità e quindi anche alla loro commercialità, dare alle loro tribune, come

hanno fatto negli Stati Uniti, una disciplina di massima che valga come garanzia per il pubblico, per i partiti e per i candidati. E poi ben vengano le loro formule nuove. Se loro sfondano passeremo anche noi.

Grato al Radiocorriere TV di avermi consentito di fare sulle tribune un discorso più serio del solito, ricambio con un aneddoto fresco di giornata. Ilona Staller, la popolare Cicciolina, era candidata a Roma di un partito nuovo di zecca che sembrava fatto su misura per lei. Come tale ha partecipato alla registrazione di una *Tribuna elettorale* che sarebbe stata diffusa nella rete del Lazio se la sua lista non fosse stata esclusa per vizi formali. La sua prestazione politico-televisiva era attesa con una certa curiosità. Come sarà, vestita o svestita?, ci si domandava. Io non so se nello studio di via Teulada, quando è arrivata, si sono tranquillizzati o sono rimasti delusi. So che si sono consolati alla fine quando, dopo aver fatto un discorsetto dei suoi, peraltro garbato, una spallina — guarda caso — è scesa inavvertitamente a mettere in mostra il seno bipartito. Nel silenzio dello studio una voce romanesca sbotta: « A questa je ne dāmo due de' voti: uno per parte! ».



# Brigitte Bardot diva ecologa

**Niente più pellicce né film né amori: B. B. ormai preferisce gli animali. E si batte per difendere gli «unici veri amici». Suo ideale, un mondo dove gli uomini amino la natura**

di MONIQUE DURREL

Parigi, maggio

**S**imbolo del sesso, immagine del peccato, l'ultima vera diva del cinema dopo Marilyn Monroe: Brigitte Bardot è stata tutto questo per tanto tempo, finché a quarant'anni non ha chiuso con il mondo dello spettacolo per ritirarsi a «vita privata» (dopo aver vissuto perseguitata dai cronisti e dai fotografi), nella bella villa di Saint-Tropez. E in cinque anni di lei si è visto soltanto un album di fotografie con la prefazione di Françoise Sagan, o si è letto nelle cronache in occasione delle sue battaglie pubbliche e private in difesa degli animali. In questa veste B.B. è arrivata persino sulla tribuna del Consiglio d'Europa da dove ha lanciato un accorato appello in difesa delle giovani foche dell'isola di Terranova destinate al massacro.

Nel 1976 Brigitte Bardot, mettendo la propria fama «in difesa di tutti gli animali che soffrono nel mondo», aveva creato una fondazione che portava il suo nome. Ma l'impresa aveva avuto vita breve e nel settembre dello stesso anno l'attrice aveva rinunciato a tutti quei progetti che aveva messo in cantiere.

Era rimasta tuttavia «dalla parte degli animali», come lo è ancora sia quando raccoglie nel parco della sua villa «La Mandrague» animali di ogni genere, sia quando accetta di parlare con i giornalisti di quella che lei chiama una «crociata» in difesa dei nostri «veri amici» del mondo animale. «Si passa troppo facilmente», dice oggi Brigitte, «dalla crudeltà nei confronti degli animali alla crudeltà verso gli uomini»; e a dire frasi del genere è proprio B.B., che negli anni Cinquanta scandalizzava il mondo con ben altre affermazioni: «Il più bel giorno della mia vita è stato

una notte» o «Un uomo bello è un uomo che mi piace».

Brigitte Bardot, la musa di Roger Vadim, tre mariti, un numero considerevole di amori, un figlio ormai grande, ha dunque rinunciato al mito per poter condurre meglio una battaglia che le sta molto a cuore: far sapere al mondo che negli ultimi tre secoli 132 specie (36 di mammiferi e 96 uccelli) sono scomparse per sempre dalla Terra e che un'altra ventina (fra cui le balene, le foche, le tigri, le volpi e i falchi) rischiano di estinguersi entro il Duemila. E con questo «manifesto ecologico» Brigitte indica anche gli obiettivi della sua crociata: convincere le donne di tutto



*Brigitte Bardot con i suoi nuovi amici. Eccola con un cerbiatto, un somarello, una capretta e una zebra. Da anni l'attrice francese è «dalla parte degli animali». Abbandonato il cinema, si batte per salvare tutte le specie in via di estinzione. Per la difesa delle foche è arrivata anche al Consiglio d'Europa*



Foto SYGMA GRAZIA NERI

il mondo a fare a meno della pelliccia (« anche gli animali di allevamento vengono uccisi con metodi disumani e soffrono moltissimo »), organizzare campagne per abolire la caccia e il tiro al piccione, abolire i giardini zoologici con le gabbie e trasformarli in parchi dove gli animali possano vivere in semi-libertà. La sua, insomma, è una battaglia, difficile, contro la crudeltà degli uomini verso gli animali di tutte le specie.

Sempre allo scopo di sensibilizzare l'opinione pubblica sul problema, Brigitte Bardot ha preso parte recentemente alla trasmissione *Documenti dello schermo* mandata in onda dalla

TV francese. Ha anche accettato di essere intervistata, lei che ha sempre odiato e sfuggito i giornalisti, ad un patto: che tutte le domande riguardassero i tanti problemi sollevati dalla sua crociata ecologica. Abbiamo aderito.

— Signora Bardot, fra le altre cose, lei vorrebbe convincere le donne a rinunciare alla pelliccia. Ma lei è stata fotografata spesso con indosso visoni e leopardi...

« Lei parla di pellicce che ho indossato molti anni fa, quando ancora il problema era lontano da me. Ora non voglio indossare nemmeno pellicce di animali di allevamento perché il loro abbattimento avviene quasi sempre

con metodi crudeli. Ho cambiato idea, è vero, ma credo che soltanto gli idioti non lo fanno mai nella loro vita ».

— Qualcuno l'accusa di cercare ancora pubblicità, magari senza più ricorrere alla cronaca cinematografica...

« Sono malignità che non mi toccano. Io penso invece a quella cosa bellissima che è la natura che ci circonda, mi interesso del suo equilibrio, perché mettere in pericolo la natura significa mettere in pericolo la vita stessa dell'uomo. La mia battaglia, in particolare, riguarda l'equilibrio del mondo animale in pericolo per la crudeltà dell'uomo. Prendiamo il massacro delle volpi: lo stanamento di queste bestiole è tremendo e non mi fa dormire. Ma la mia battaglia si estende agli animali che vivono e lavorano nei circhi e negli zoo e in tutti quei luoghi dove l'animale soffre o è in pericolo. Alla fine di questo secolo, con l'enorme progresso dei mezzi audiovisivi, bisognerebbe essere in grado di mostrare leoni, tigri e tutti gli altri animali liberi nei loro ambienti naturali e non dietro le sbarre, anche quando la gabbia è dorata ».

— Una trasmissione come « Documenti dello schermo » a chi è indirizzata soprattutto, secondo lei?

« Ai giovani, è per loro che mi batto, perché il mondo che ereditano da noi sia bello e giusto. Devono sentire questo problema e battersi con tutte le loro forze per allontanare la crudeltà e la stupidità che rischia di contagiarli ».

— Lei chiede di abolire la caccia, ignorando forse gli interessi che le stanno dietro. Come pensa di spuntarla?

« E' un problema che mi assilla da tanto tempo. Ora, dopo tanti ripensamenti, anche mettendomi dalla parte dei cacciatori,

riesco a capire, sia pure con fatica, le ragioni del cacciatore domenicale che parte solo con il cane. Ma detesto i massacri con i battitori, con la uccisione a tutti i costi di animali indifesi ».

— Si schiera dunque a favore delle riserve...

« Quando queste servono a proteggere gli animali in via di estinzione, altrimenti preferisco battermi per l'animale libero nel proprio ambiente naturale. Fuori di lì sarà sempre infelice e nevrotizzato ».

— Come gli animali domestici...

« Ma l'animale domestico vive ormai da millenni in compagnia dell'uomo ».



# Amaro Montenegro. Per chi conosce i sapori veri.



AMARO  
**MONTENEGRO**  
UN SOSTANTIVO.



## Brigitte Bardot diva ecologa II

mo, forse è stato creato per questo genere di vita. Una volta che l'animale selvaggio è catturato, addomesticato e viene fatto lavorare per l'uomo, non bisogna mai dimenticare la sua dignità di ex animale libero per non arrivare subito dopo alla crudeltà verso l'animale stesso. La guerra è nata dalla caccia: sangue chiama sangue e il passaggio dagli animali agli uomini è solo questione di volontà. Io ho sempre rispettato gli animali e non li ho mai considerati né oggetti né giocattoli».

— Ma un gatto e un cane, costretti a vivere nelle case dell'uomo, possono ancora conservare quella che lei chiama « dignità dell'animale »?

« Non sono certo per loro condizioni ideali, ma questo riguarda soprattutto il cane, la presenza al suo fianco di un padrone, affetto e cure possono fargli sentire meno la libertà perduta. Poi capita che questo cane sia visto come un giocattolo magari da regalare, quando è ancora un cucciolo, al bambino per la sua festa e poi, una volta cresciuto, capita che il cane diventi un peso per la famiglia. Ecco il problema dell'abbandono per strada, un fenomeno legato alle vacanze estive nelle grandi città, un reato che bisognerebbe punire severamente. Bisognerebbe creare poi dei centri dove i poveri animali abbandonati possano essere raccolti e curati, dei veri rifugi per cani poveri. Ma c'è un altro settore, quello degli zoo, che mi sta ancora più a cuore. In questi luoghi le condizioni di vita degli animali sono terrificanti, sono dei veri e propri luoghi di tortura, dove l'animale è destinato a diventare pazzo in breve tempo. E tutto per mostrare a poche centinaia di visitatori delle bestiole che non hanno più nulla di quello che erano in libertà ».

— Parliamo ora delle annuali stragi di foche appena nate, nell'isola di Terranova, in difesa delle quali ha parlato al Consiglio d'Europa...

« L'effetto che la strage delle foche neonate ha avuto sull'opinione pubblica è stato terribile, proprio come mi aspettavo, ma non è da lì che viene la soluzione del problema. Bisogna coinvolgere soprattutto il governo canadese, prima ancora degli altri Paesi d'Europa. Credo che per ora sia quasi impossibile fermare questo massacro, ci vorrà ancora del tempo, molte altre foche dovranno morire per l'ingordigia degli uomini-cacciatori e per le donne vanitose, ma sono



certa che prima o poi il massacro finirà. Da parte del governo canadese c'è stato una specie di ricatto: se voi francesi proibite l'importazione delle pellicce noi impediremo ai vostri pescatori bretoni di pescare nelle nostre acque. Questo è stato l'inizio di una battaglia che dura ancora e che è destinata a durare ancora per molto. Ma alla fine, ne sono certa, l'avremo vinta noi e le piccole foche potranno sopravvivere ».

— Signora Bardot, la sua crociata in difesa degli animali ha anche un capitolo sulla vivisezione...

« E come potrei abbandonare al loro destino tutti quegli animali che in nome della ricerca e della scienza vengono massacrati in esperimenti inutili e senza scopo? Anche in questa battaglia ho dalla mia parte l'opinione pubblica, ma non basta purtroppo per strappare alla morte creature indifese. È tutto l'orrore che provo mi fa sentire più che mai quanto la battaglia sia giusta, quanto sia giusto proseguirla ».

*L'attrice francese con un cucciolo di capretta e un tigratto. Nel parco della sua villa « La Maudrague » accoglie animali d'ogni genere. Per sensibilizzare l'opinione pubblica sul problema degli animali ha partecipato recentemente a un programma trasmesso dalla TV francese*

— E giusta lo è, anche se l'accusa di « cercare pubblicità ad ogni costo » le pesa sul capo.

« Ma pubblicità per che cosa? Io sono stata il prodotto di una follia collettiva e per la stessa follia milioni di ragazzine hanno cercato di somigliarmi, vestendosi come me, pettinandosi come me. In realtà non mi sono mai sentita né diva né attrice e come tale soltanto un regista, Clouzot, mi ha capita. Come donna, poi, sono stata una ragazza allevata secondo i canoni più rigidi di un'educazione borghese: andavo a scuola dalle suore e il primo uomo della mia vita, mio marito Roger Vadim, l'ho incontrato per caso, uscendo da scuola. Era inevitabile che, una volta conquistata la libertà, la gestissi in modo provocatorio e anche un po' folle. Ora i miei scandali e le mie stranezze, confrontati con quelli delle ragazze di oggi, sono storie da cronaca rosa ».

— A 46 anni, Brigitte ha ancora tanta voglia di vivere e, soprattutto, tanta rabbia dentro.

« Forse come attrice la gente mi ha dimenticata, ma questo è un bene per me, perché finalmente posso concentrare le mie forze in battaglie utili come quella che sto facendo per gli animali. A 46 anni, finalmente, dopo aver vissuto con dietro un codazzo di curiosi e di seccatori, posso cominciare a pretendere d'essere considerata una persona e non soltanto un bel-l'oggetto in vetrina ».

MONIQUE DURREL

# Un viso così fresco e luminoso



## è certo KALODERMA



Sì, per proteggere il tuo viso e mantenerlo fresco, luminoso, scegli la tua crema Kaloderma Bianca, così preziosa per il delicato equilibrio della pelle.



SPETTACOLO / DUE SERATE SUL VIDEO  
CON L'OPERETTA DI HERVÉ

TV1  
SABATO  
7 GIUGNO

# Quella santarellina che si chiama Nitouche

ore  
20,40

I/S Meilhac  
'Nitouche' di ~~Meilhac~~

Dalla fine dell'Ottocento  
ad oggi, storia di un  
personaggio che ha  
divertito generazioni di  
spettatori. Nelle vesti  
della collegiale che  
diventa soubrette ritorna  
Elisabetta Viviani

di CARLO MARIA PENSA

Milano, maggio

**D**ue serate alla televisione, con *Mam'zelle Nitouche*: nel suo piccolo, un avvenimento. Per parlarne converrà andare molto indietro nel tempo. Diciamo al 15 maggio del 1889 quando, sul palcoscenico del Sannazaro, Eduardo Scarpetta vinse una battaglia importante, tra le molte che, per riformare il teatro napoletano, ingaggiava contro il sussiego dei letterati e la tenacia dei tradizionalisti. A quell'epoca — in età di anni 36, come s'usava dire — don Eduardo, figlio di un modesto impiegato statale, era già ricco: possedeva carrozze, cavalli e un palazzo in via dei Mille. Pochi mesi prima aveva rappresentato *Miseria e nobiltà*, destinata a rimanere il suo capolavoro.

Ma quel 15 di maggio fu anche più memorabile, inizio di un seguito di repliche, cioè di incassi che Scarpetta trasformò in una villa al Vomero, sulla cui facciata fece incidere le parole « Qui rido io! ». Come a dire che se l'era ben meritato un posto dove ri-



dere lui, dopo aver fatto ridere per tanti anni il pubblico, e non soltanto quello napoletano, visto che anche a Roma lo acclamarono e i milanesi lo sentirono recitare addirittura con i loro beniamini, Edoardo Ferravilla ed Emma Ivon. Una volta che, per polemica con i suoi detrattori, aveva rappresentato un dramma commovente, dalla platea s'era levato un inequivocabile grido di protesta: « Scarpè, nuie eca venimme pe' ridere e nun pe' ce seuccià ».

La sera di quel 15 maggio, dunque, nessuno si seccò; e perché il ricordo del successo durasse nel tempo, Scarpetta chiamò « Santarella » la villa al Vomero, cioè col titolo — *'Na santarella*, appunto — della commedia che, come una cornucopia mirabolosa, gli aveva rovesciato addosso tanta fortuna. Abbagliati dalla procaçità della primatrice, Marietta Gaudiosi, e travolti dalla comicità dello Scarpetta, cronisti e spettatori non diedero alcuna importanza al fatto che *'Na santarella* fosse la versione napoletana di una operetta francese, *Mam'zelle Nitouche* di Meilhac e Millaud, musica di Hervé, peraltro già rimaneggiata, in Italia, dal più illustre attore di quegli anni, Ermete Novelli.

Eduardo Scarpetta, si sa, passò tutta la sua vita d'autore rovistando nel vastissimo repertorio francese e napoletanizzando gli Hennequin e i Bisson, i Labiche e i Delacour, i Feydeau e i Gondinet, insomma quasi tutti i prin-

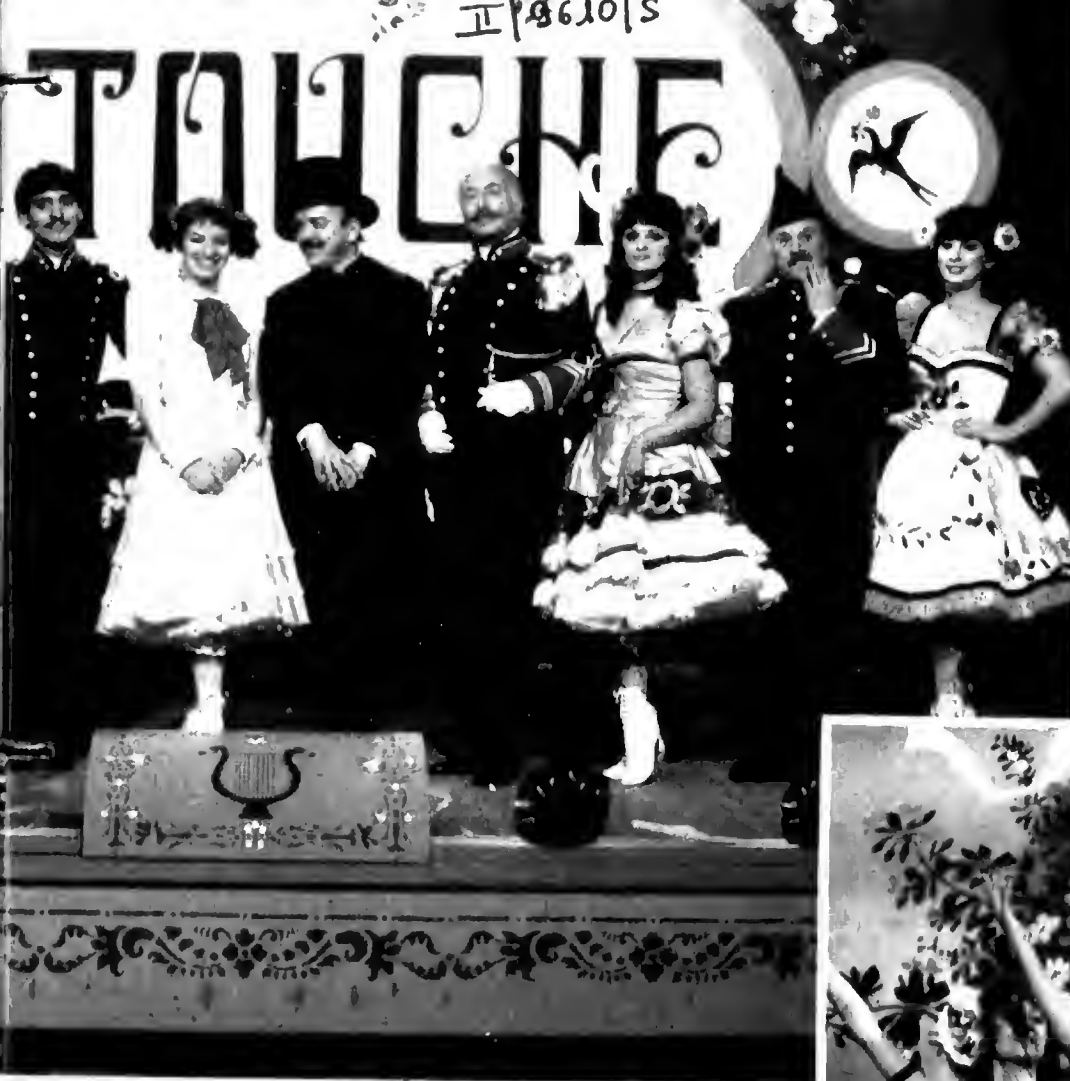


Elisabetta Viviani  
col grembiule  
da collegiale di Denise,  
la protagonista  
dell'operetta  
di Meilhac e Millaud  
musicata da Hervé

## ORA C'È ANCHE NICOLE

Prima di « Nitouche », l'ultima volta che Elisabetta Viviani lavorò — repliche a parte — in televisione, Nicole, figlia sua e di Gianni Rivera, non era ancora nata. Nicole compirà i tre anni il prossimo 1° settembre, ma l'impegno di allevarla non ha velato la freschezza e la bravura della mamma, che rivedremo come quando, nel 1975, esordì diciannovenne, sui teleschermi, in « No, no, Nanette ». Senza contare il naso, in questo frattempo cautamente rettificato dal bisturi del ch'urgo, oggi Elisabetta è, anzi, più graziosa e sbarazzina. E non si immagina a chi, se non a lei, Vito Molinari — che la scoprì e la lanciò in TV — avrebbe potuto affidare la parte di Nitouche. « Una parte tanto bella quanto difficile », ammette Elisabetta Viviani, « perché il personaggio è doppio e deve cantare molto, e ballare e recitare. Ma sono felice d'averlo fatto, anche perché mi sono ritrovata al fianco di Calindri, mio primo maestro in palcoscenico ».





icipi del vaudeville e della pochade. Solamente quando toccò il genio nazionale di D'Annunzio, parodiando *La figlia di Jorio*, lo traseinarono in tribunale. Ma, a parte che vinse la causa, fu l'unico incidente sul suo lavoro di rifacitore: lavoro considerato legittimo, d'altronde, e largamente diffuso, sul finire del secolo, in tutto il teatro italiano.

Scarpetta, poi, pare che ricreasse tutto come interprete, se Giulio Trevisani, critico rigoroso, lo giudicò « uno dei più grandi attori comici che mai abbia avuto la storia del teatro ».

Ma torniamo alla storia, più modesta eppure abbastanza curiosa, di *Mam'zelle Nitouche* alla quale, dopo Novelli e Scarpetta, attinsero altri, tra cui Carlo Lombardo che la rese famosa, sulle scene della penisola, col titolo *Santarellina*, lo stesso adottato, nel 1911 e nel '23, per due film italiani, il secondo interpretato dalla diva del momento Leda Gys. Due film ne hanno tratto, anche in Francia, i fratelli Allegret: nel 1931, Mare, il più illustre, con Raimu protagonista; nel '53, Yves, con Fernandel. Raimu probabilmente no, ma Fernandel sono molti a ricordarlo. E a molti, quindi, sarà facile immaginare che in *Mam'zelle Nitouche* deve esserci, oltre alla ragazzina che le dà il titolo, un grosso personaggio comico-patetico.

Questo personaggio si chiama Cele-

*Alcune scene di Nitouche: qui accanto Femi Benussi (al centro), che impersona Corinna; sopra, la compagnia al completo e, a destra, la Viviani con Renzo Palmer (Celestino)*

stino e fa l'organista nel convento delle Rondinelle: è, insomma, un collega del suo creatore, Florimond Ronger, che, prima di diventare acclamato autore di operette col nome d'arte di Hervé, suonava l'organo nella chiesa di Bicêtre. Con la differenza che, la chiesa di Bicêtre essendo molto vicina a un manicomio, Florimond Ronger andava spesso a insegnare musica ai matti (con risultati terapeutici eccellenti, sembra), mentre Celestino dirige il coro delle educande. Tra le quali c'è, modello di angelica modestia ed esempio di grazia intemerata, Denise de Flavigny.

Se pensiamo che Robert L. Steven-

son pubblicò *La strana avventura del dottor Jekyll e Mister Hyde* nel 1886 e che *Mam'zelle Nitouche* andò in scena, a Parigi, il 26 gennaio dell'83, possiamo — sia pure scherzosamente — azzardare l'ipotesi che Hervé, con i suoi librettisti Meilhac e Millaud, è stato un precursore in materia di sdoppiamento della personalità.

Celestino, infatti, tra i *Te Deum* e i *Gloria* della sua grigia routine quotidiana, s'è ritagliato un angolo segreto di compositore laico, anzi profano. Sotto lo pseudonimo di Floridoro ha scritto — parole e musica — un'operetta e ogni sera ne va a seguir le prove, eva-

# La prima volta è per la vita.



Pubbli Dan Wirz



## Henninger

**Il nome che nel mondo  
dice birra  
ha il marchio rosso HB.**

*Qui accanto:  
Ernesto Calindri  
(il Maggiore)  
con Lauretta  
Masiero  
(la Madre  
Superiora).  
Nell'altra foto  
a destra,  
Femi Benussi;  
sotto, ancora  
la Viviani  
con Leo Colonna  
(Fernando)*



### Quella santarellina che si chiama Nitouche

I/S

dendo, travestito, dal convento. Quanto a Denise de Flavigny, anche lei ha una doppia vita, altro che l'irreprensibile collegiale stimatissima dalle reverende suore: ha scoperto tutta la verità di Celestino-Floridoro e lo può ricattare. Un ricatto innocente ma, dati i tempi, abbastanza ardito: in cambio del suo silenzio, Denise chiede al maestro di portarla a teatro, la sera della «prima» della sua operetta di cui, oltre tutto, conosce a memoria lo spartito. Ah, brava la signorina, ribatte l'organista: ma l'unica ritorsione che riesce a concedersi è di soprannominarla, ironicamente, Nitouche; quanto a dire, press'a poco, «Non-toccatemi». La porterà a teatro, d'accordo.

A questo punto non siamo che all'inizio della vicenda. Da qui in poi le complicazioni si incastreranno l'una nell'altra secondo le classiche regole del vaudeville. Denise, pardon, Nitouche si troverà a dover sostituire la capricciosa soubrette dell'operetta, mentre Floridoro, nonostante il successo, sarà continuamente perseguitato da un ineluttabile ufficiale di cavalleria: e l'una e l'altro dovranno perfino travestirsi da dragoni, prima di arrivare allo scioglimento finale con soddisfazione di tutti e matrimonio di Denise (non con Celestino, naturalmente).

Faccio, come si noterà, un racconto sommario, poiché la secolare favola di Meilhac e Millaud può ancora offrirci, sui teleschermi, come una sorpresa divertente. Quantunque, in real-



## TO', CHI SI RIVEDE: ERNESTO E LAURETTA

E' come se, d'improvviso, ci si accorgesse che il tempo non è passato. Ernesto Calindri e Laurotta Masiero insieme, in uno spettacolo televisivo: fratello e sorella secondo il copione, lui irreprensibile maggiore dei dragoni, afflitto da una moglie sorda e dalla gelosia per l'amante sciantosa, lei reverenda madre superiora nel convento delle Rondinelle...

Vistosa soubrette in alcune delle più belle riviste degli anni Cinquanta, poi attrice brillante e indimenticabilmente goldoniana, Laurotta Masiero, fra tanti personaggi, non aveva forse mai avuto

l'occasione di indossare il velo monacale.

Calindri, invece, di divise da ufficiale, nella sua cinquantennale carriera, ne ha portate non si sa quante: e tutte con quello stile che — se si contano anche i frac e gli smoking — hanno fatto di lui l'attore italiano più gustosamente elegante. Eppure anche per certe sue interpretazioni drammatiche (Pirandello, ad esempio, e recentemente Molière) si rimpiange che Calindri non torni più spesso alla ribalta. Da qualche anno, infatti, semina e coltiva attori: è insegnante di recitazione alla gloriosa Accademia de' Filodrammatici di Milano, proprio quella dove si diplomò Elisabetta Viviani, allieva di Esperia Sperani,

mere, nel titolo, l'ingombrante *Mam'zelle* e a spostare in avanti d'un paio di decenni la vicenda per togliere ai costumi delle signore (firmati, come le scene, da Luca Crippa) l'ancor più ingombrante « coulissou » degli anni '80.

Per il resto ha saltato a piè pari tutte le manipolazioni stratificate, nel corso di un secolo, sulla gloria di Hervé, per restituircela filologicamente intatta. E per darci il gusto di un'Europa farfallona ma — grazie al cielo — serena e sorridente. Sui trionfi dell'opérette francese nessuno contesta la fantasia e gli estri creativi di Jacques Offenbach, più parigino d'ogni parigino, se bene tedesco di nascita. Ma, quantunque di sei anni più giovane, fu Florimond Ronger, detto Hervé, figlio di madre spagnola e da lei avviato allo studio del canto, a conquistare i titoli della priorità: « père de l'opérette française », è stato scritto. Un padre multiforme, perché non soltanto componeva, ma organizzava, cantava, reci-

tava; e scriveva versi così stravaganti che cent'anni più tardi sarebbero potuti entrare a buon diritto tra i non-senso del teatro dell'assurdo.

Gli esperti affermano che *Mam'zelle Nitouche* è il suo titolo più celebre, non il suo prediletto migliore. Il grande, il vero Hervé — aggiungono — lo si trova nel *Piccolo Faust*, che ironizza il *Faust* di Gounod, o nei *Turchi* o in *La belle poule* (che, traducendo alla lettera, dovrebbe voler dire « la bella gallina », ma il doppio senso non sfugge). Giudizio inattaccabile. Ciononostante, sono Denise e Celestino che affidano il suo nome alla memoria dei posteri: la consegna passa ora, sui teleschermi italiani, a Elisabetta Viviani e a Renzo Palmer. Il loro impegno è condiviso dalle stelle, non mai tramontate nel teatro leggero (e non soltanto nel teatro leggero), di Ernesto Calindri e Laurotta Masiero. Accendere il televisore, per credere.

CARLO MARIA PENSA



tà, sia soprattutto la musica di Hervé che ha messo le ali a *Mam'zelle Nitouche* facendola volare per il mondo: e qui, nell'edizione televisiva, c'è tutta, rinfrescata da Gino Negri, come c'è tutto il testo originale, appena spolverato, con la collaborazione di Pier Benedetto Bertoli, da Vito Molinari.

Molinari è anche il regista dello spettacolo. E da quell'infallibile risuscitatore d'opérette che è, avrà ricordato la raccomandazione di Giuseppe Verdi: se volete far del nuovo, tornate all'antico. Difatti la *Nitouche* che vedremo alla TV è quella autentica di Hervé: Molinari s'è limitato a soppri-



UN'ESTATE TUTTA DA GUARDARE

tutte le diapositive in

VII/ Toscana - Firenze

# Firenze: in giro per statue

**Nove appuntamenti con la storia, la scienza, gli usi e l'arte nel capoluogo toscano. Per i visitatori più frettolosi ecco le occasioni da non perdere**

di GABRIELE ISMANI

Firenze, maggio

**P**er far vedere la prima reggia dei granduchi di Toscana hanno sfrattato sindaco e assessori da Palazzo Vecchio. E insieme alla reggia hanno offerto al pubblico la « mostra » di splendidi oggetti d'arte appartenenti alle antiche collezioni medicee oggi sparsi in mezzo mondo. In tutto, le mostre su « Firenze e la Toscana dei Medici nell'Europa del Cinquecento » sono nove e a vederle, alla fine, saranno oltre un milione di visitatori, turisti venuti dall'Italia e da tutto il mondo.

Per organizzare a Firenze questa « biennale » che offre una panoramica di argomenti (scientifici, artistici, teatrali, economici, religiosi e astrologici) un gruppo di appassionati studiosi ha impiegato due anni e mezzo. E il primo problema che si è presentato loro riguardava proprio la scelta dei « pezzi » da esporre in ciascuna delle nove mostre distribuite in altrettanti edifici monumentali della città toscana. E una volta fatta la scelta, ancora più difficile è stato reperire gli oggetti da esporre recuperandoli o chiedendoli in prestito dall'altra parte del globo: dei quattromila pezzi esposti nelle nove mostre, seicentocinquanta dovevano arrivare dall'estero. Ma ne valeva la pena: dalla Spagna sono arrivati due manoscritti di Leonardo da Vinci, oltre settecento pagine di scritti e di disegni rimasti sconosciuti fino al 1967 e presentati per la prima volta al pubblico



Una preziosa Madonna di Luca Della Robbia (1400-1482) esposta in una delle nove mostre fiorentine dedicate al '500 e ai Medici. A fianco, figura anatomica o « Lo scorticato » del Cigoli



proprio a Firenze. Una rarità dunque, anche se il Leonardo da Vinci è arrivato alla mostra senza scorta né troppe pratiche burocratiche da sbrigare, ma con una bolla d'accompagnamento come « merce qualsiasi » e un'assicurazione da mezzo miliardo.

Da Palazzo Vecchio bisogna dunque iniziare il giro turistico per le nove mostre di Firenze. La storia dei Medici, personaggi come Cosimo, primo duca e poi granduca di Toscana, i fasti e anche le zone d'ombra di questa grande famiglia che donò alla storia due papi (Leone X e Clemente VII) e due regine di Francia (Caterina e Maria), è ora scritta in questo palazzo che era l'antico cuore della Firenze repubblicana. A Cosimo dobbiamo tutti gli affreschi e le pitture che riempiono sale e stanze fino alla « Sala delle carte geografiche » dove il duca fece sistemare in enormi



# e per Medici



Una stampa raffigurante l'assedio di Firenze del 1530: così gli assediati francesi videro la città dei Medici. A fianco, la « Leda » dell'Annunziata e, sopra, S. Benedetto del Francavilla durante il restauro



Vi Toscana. S'i reuse

armadi di noce gli oggetti più belli della sua collezione privata.

Nella Biblioteca medicea Laurenziana c'è invece la Mostra della Scienza. Costruita da Michelangelo sopra i chiostri di San Lorenzo, su incarico di un papa Medici per raccogliere i mano-

scritti della sua famiglia, ora riunisce alcune di quelle che allora dovevano apparire come « meraviglie geografiche »: taccuini, pappagalli dai colori smaglianti dipinti agli Uffizi o raffigurati negli arazzi o esemplari sconosciuti del mondo vegetale di allora come la

patata, il pomodoro e il granoturco. Alla mostra c'è una lettera con cui il famoso naturalista Ulisse Aldrovandi (che i Medici pagavano profumatamente) chiede il disegno di due serpenti velenosi della Libia da utilizzare in un suo trattato. Alla Mostra Laurenziana compare anche Galileo, con i suoi cimeli più preziosi fra cui un cannocchiale in pelle rossa con fregi d'oro.

All'ultimo piano dello stesso palazzo è stata ordinata la mostra sull'« Astrologia, magia e alchimia » che ci porta nel mondo dei maghi e degli oroscopi. E ci accorgiamo che anche i Medici erano dei creduloni, soprattutto Caterina e Maria che arrivarono in Francia con il corredo nuziale, la dote e un eodazzo di astrologi e maghi. Cosimo I fece di peggio e arrivò a cambiare il proprio segno zodiacale passando dai Gemelli al Capricorno, un segno che, tutto sommato, gli portò fortuna.

Da piazza della Signoria a S. Stefano al Ponte: all'interno della chiesa sono

state tolte le panche per lasciare il posto a decine di vetrinette con scritti, immagini e oggetti della mostra sulla « Comunità cristiana fiorentina e toscana nella dialettica religiosa del Cinquecento ». Niente di noioso, anche se il titolo della mostra suona abbastanza « savonarolesco » e in questa chiesa, dietro le vetrinette, al posto dell'altare, ora c'è la Pietà incompiuta di Michelangelo fino a

ieri nel Duomo oltre ad un enorme tabernacolo del Vasari portato qui da S. Croce.

Fuori della Chiesa di S. Stefano, fatto il Lungarno, magari salendo dalla parte del Giardino di Boboli, ecco il Forte del Belvedere, altra tappa del



**Rio mare: il tonno così tenero  
che si taglia con un grissino!**



**Rio mare: tonno squisitamente tenero all'olio d'oliva.**



Il Ciborio del Vasari (1511-1574), uno dei pezzi rari della mostra dei Medici e, a fianco, la Pietà di Michelangelo esposta nel Duomo di Firenze. Buonarroti la scolpì negli ultimi anni della sua vita, in gran parte trascorsa al servizio dei Medici

## Firenze: in giro per statue e per Medici

nostro giro « per mostre » e « per Medici ». L'esposizione qui è stata ordinata su tre piani del Belvedere e si chiama « Il potere e lo spazio » con una visione di tutti gli aspetti che l'architettura prese nel '500 curando ville e giardini, città e fortezze. Modelli, disegni, fotografie e ricostruzioni ci aiutano a capire come l'architettura e l'organizzazione dello spazio nel '500 esaltassero il potere dei principi.

Al primo piano di una delle più caratteristiche costruzioni di Firenze, Orsanmichele, è ospitata la mostra dedicata a « Editoria e società » che affronta con semplicità e rigore il tema dell'editoria fiorentina del '500 esemplificato con curiosità di ogni genere: strumenti dell'epoca, inchiostri usati, preziosi incunaboli, manoscritti miniati e raccolte di libri della biblioteca dei

granduchi. Basta poi salire una scaletta che porta al piano superiore per trovarsi subito dopo in un vero e proprio bosco di alberi genealogici, riprodotti su gigantografie di quattro, cinque metri. E' una rassegna di parentele illustri, che dà l'esatta misura di quanto la famiglia Medici contasse in Europa. Per gli appassionati di numismatica, una rassegna di monete del granducato offrono rarità preziose, mentre la terza sezione della mostra è riservata ai libri, documenti e materiale iconografico che ci raccontano i « traffici » dei Medici nel panorama europeo e la loro politica socio-economica.

Da Orsanmichele a Palazzo Strozzi,

dove gli appassionati d'arte, sotto l'etichetta « Il primato del disegno », possono vedere fra l'altro due grandi cartoni di Michelangelo e Leonardo, opere di Andrea del Sarto, Pontormo e del Rosso, fino alle tele, cartoni, arazzi e sculture del Bronzino, Cellini fino al Vasari.

E dall'arte del disegno si passa al teatro: « La scena del Principe » è ospitata a Palazzo Medici Riccardi con tutta una raccolta di modellini e plastici delle feste rinascimentali. Questa sezione della mostra è divisa in sei parti: nella prima sono illustrati i congegni scenografici per la rappresentazione di una commedia nel secondo cortile di Palazzo Medici (quello in cui si conclude proprio la mostra); un enorme modello del Salone del Cinquecento di Palazzo Vecchio allestito per una festa nella seconda tappa; mentre la terza raccoglie tre « maquette » dei paleoseenici di Sangallo, Giorgio Vasari e Buontalenti.

Nella quarta sala vediamo in un plastico l'ingresso solenne della sposa del granduca Ferdinando in Firenze, mentre un grande modellino degli Uffizi, con sala teatrale decorata a colori vivaci, fa bella mostra di sé nella quinta sala. I costumi e le scenografie sono invece raccolti nella sesta e ultima stanza.

Nove tappe, dunque, per nove mostre: e il '500, storia, costume, arte e aneddotica, è sotto i nostri occhi, in vetrina.

GABRIELE ISMANI

## UNA MOSTRA, UNA REGIONE

In occasione della XVI Esposizione Europea di Arte, Scienza e Cultura, saranno organizzate a Firenze alcune manifestazioni che potrebbero aggiungersi all'itinerario delle nove mostre sui Medici allestite nel capoluogo toscano. Sullo stesso tema dell'esposizione si terrà un convegno internazionale di studi i cui lavori si svolgeranno dal 9 al 14 giugno 1980. Poi, presso la Casa Buonarroti, sempre in Firenze, in via Ghibellina n. 70, è allestita, per tutta la durata dell'Esposizione medicea, una mostra di disegni originali di Michelangelo, a cura di Charles De Tolnay. L'Ente Autonomo del Teatro Comunale di Firenze ha incluso nel suo programma una serie di manifestazioni tra cui concerti di musica rinascimentale, affidati a complessi specializzati e, nel quadro del Maggio Musicale Fiorentino, è molto at-

tesa la rappresentazione dell'« Euridice » del Caccini. E' anche allo studio la riproposta della commedia di Girolamo Bargagli « La Pellegrina » con i suoi famosi Intermedi (1589). E fuori Firenze? Ancora mostre disseminate un po' per tutta la Toscana. Ad Arezzo « I Medici e l'Europa nell'epistolario di Giorgio Vasari », mentre a Grosseto potremo vedere « Lo Stato Senese dopo la conquista medicea (1555-1609) ». La Regione Toscana ha invece patrocinato all'impronta « La civiltà del cotto in Toscana » e a Lucca « I palazzi dei mercanti nella libera Lucca del Cinquecento ». Ancora mostre a Pisa e Livorno: « Due città e un territorio nella politica dei Medici »; a Pistoia « Il secondo Cinquecento a Pistoia »; a Prato « Prato e i Medici nel '500 » e, infine, a Siena « L'arte a Siena sotto i Medici ».



# ...e a Venezia vi aspetta la

**I grandi dell'avanguardia  
i giovani degli anni '70  
i giganti della pop art  
scenografi di ieri e  
architettura post-moderna  
da tutto il mondo per  
rilanciare la Biennale**

di CARLO DELLA CORTE

Venezia, maggio

**N**on saranno propriamente i baccanali di Tiberio, ma nemmeno quelle smunte e scolorite apparizioni che la Biennale Arte fece le ultime volte, un po' come l'ombra che fosse venuta a pizzicare come un rimorso i « patrons » della rassegna, per dire: « Com'ero bella quand'ero viva! ».

In realtà ci sarebbe da chiedersi se e come la Biennale sia mai stata viva: fin dai suoi remoti e pur fastosi esordi, quando le loro maestà (Vittorio Emanuele III e la regina Elena) venivano con dignitari e cortigiani a farsi ricevere dal « boss » Fradeletto, maestro di svolazzante arte oratoria e compitissimo « cicerone », i padiglioni erano ambiti da ogni sorta di « pompiers » che con la presenza dei loro quadri classicheggianti, romanticheggianti, comunque magniloquenti mettevano in ombra quel po' di valori effettivi che pure stavano in mostra sui muri dei padiglioni.

Anche a quei tempi non si sapeva bene che cosa fosse l'arte, ma c'era un sacco di gente che faceva finta di crederlo: l'astro di Benedetto Croce, allora sorgente, li benediceva con la sua luce. Poi vennero gli anni di ferro, con busti di un duce imperiale, bellissimi tamhurini scolpiti nella pietra o nel marmo, quadri di massaie rurali, e l'unico ad avere, in questa visuale di marea fascista, decenza e dignità era Mario Sironi. A fianco, magari, bisogna confessarlo, c'erano anche quelli come Pippo De Pisis, che dei comandamenti dall'alto se ne infischiarono e dipingevano come volevano. Ma a dargli un'occhiata di simpatia era quasi soltanto un gerarca « illuminato » come il Bottai.

Ricordiamo la Biennale del 1940, dove nel padiglione tedesco trionfava un abile retore dal nome che era tutto un programma: Kampf (Battaglia).

E ora? In realtà da quel tempo la

Biennale ne ha viste di tutti i colori, di battaglie, con un coriaceo statuto fascista che fu dimesso appena una decina d'anni fa, dopo una pittoresca contestazione, con artisti e sedicenti tali che fecero una sceneggiata fronteggiati dalle forze di polizia. Poi quaresima e cenere e finalmente una Biennale Arte nuova, timida, inceppata.

Per quest'anno il nuovo responsabile del settore arti, Luigi Carluccio, ha deciso di ricominciare il volo. Un volo non pindarico, ma nemmeno raso-terra. Il primo giugno, senza ovviamente le loro maestà, la Biennale spera comunque di riscuotere un po' della vecchia attenzione, nel segno di nuovi e difficili equilibri, che non scontentino nessuno (ma poi, si sa, in questi casi c'è il rischio che tutti restino a muso duro, salvo qualche eroe del buon umore). Un occhio all'estetica e uno, perché no, al mercante.

Giulio Carlo Argan, indiscusso patriarca della nostra critica figurativa, da un noto settimanale ha già sparato una salva di cannoncino, parlando del-

la Biennale come di « un congegno culturale assai invecchiato ed ora quasi inservibile ». In sostanza vorrebbe scientificizzarla, farne un laboratorio permanente di ricerche, dove accanto alla « sensiblerie » dei critici, pur non trascurabile, funzionino dei computer, per schedare, ordinare, mettere rigorosamente a posto l'informatica che riguarda le arti contemporanee.

In più, per lui, quelle specie di mansolei che sono i tradizionali padiglioni delle nazioni, che vi espongono con somma libertà di scelta le loro opere, sono misteriosi quanto e più delle piramidi egiziane, non contribuiscono certo a formare la trama e il tessuto di un discorso culturale continuativo. Ma, a parte i dissensi, dimidiati o integrali, che cosa vedrà il veneziano o il visitatore giunto da chissà dove per farsi la bocca buona davanti alla nuova pittura, anzi alla nuova arte?

Non potrà apprezzare, se ve ne fossero i motivi, i prodotti sovietici, assenti perché anni fa fu organizzata una Biennale del dissenso che ferì mortal-



Micha Ullman (Israele) mentre costruisce la sua opera *Trincee nella terra*. Qui a fianco: un paesaggio famoso del francese Balthus (1960). Sopra: a sinistra *Amorpha. Fuga in due colori* di Kupka; a destra una statua in legno di Georg Baselitz (Germania). In alto: I sette peccati capitali di Regulo (Venezuela)





# nuova arte

VIII Venezia

mente le autorità di quel Paese. Pare che le ambascerie abbiano riavvicinato le posizioni, ma non abbastanza perché la Russia torni nel suo goffo padiglione per il 1980. In compenso ci sono tutti gli altri, dagli Stati Uniti alla Cina, e anche qualcuno di più.

Per vederci chiaro in questo presentismo numericamente soddisfacente dobbiamo cominciare con il dire che, fuori dei padiglioni per così dire ufficializzati, dove ciascuno si laverà i panni in famiglia, ci sono rassegne ad hoc, appositamente studiate. Per esempio una commissione composta da Achille Bonito Oliva, da Michael Compton, da Martin Kune e da Harald Szeemann ha raccolto e selezionato una panoramica in cui figurano i giovani o quasi giovani. Si intitola « L'arte negli anni '70 » e copre uno spazio abbastanza ampio nel padiglione centrale dei Giardini (tradizionalissima sede da ottant'anni delle manifestazioni biennalesche, salvo qualche altra inadempienza voluta negli ultimi anni dall'ex presidente Carlo Ripa di Meana) oltre che



VIII Venezia - Biennale



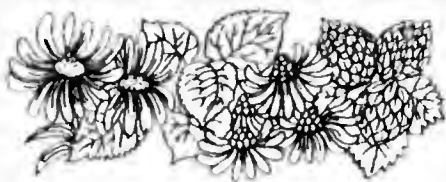
uno più esiguo nei Magazzini del Sale, alle Zattere.

Al Museo d'Arte Moderna di Ca' Pesaro, un bel palazzo sul Canal Grande, ci imbattemmo nel cecoslovacco Frantisek Kupka, uno dei grandi dell'avanguardia d'oggi in Europa, insieme con un gruppo di scultori suoi conterranei. Ma forse il cardine della curiosità, anche per il pubblico più distratto, sarà alla Scuola Grande di San Giovanni Evangelista, dove un pittore complesso ma notissimo come il francese Balthus farà la parte del leone.

La chicca per il curioso, che ama le lettere ma non disdegna l'arte, va ricercata invece nell'ala napoleonica del-

ANTICA

ERBORISTERIA



## Capelli sani e belli. Hai provato con le erbe?

Non vogliamo qui consigliarti l'ennesima ricetta a base di erbe praticamente introvabili, bollite, macerate, filtrate con metodi casalinghi. Questi ritorni al passato, per quanto molto romantici, spesso lasciano il tempo che trovano.

Vogliamo proporti invece delle ricette già belle e pronte, efficaci come quelle di una volta, ma molto più svelte e piacevoli da usare. Le ha preparate l'Antica Erboristeria, sulla base di antichi rimedi erboristici.

Sono prodotti che sfruttano le proprietà cosmetiche e aromatiche degli estratti naturali, cioè i principi attivi delle erbe officinali, ricavati attraverso procedimenti tradizionali come la distillazione a vapore. L'Antica Erboristeria li consiglia a chi vuole tornare a star bene come una volta, dalla testa ai piedi. Prendiamo i capelli. Per la loro igiene e bellezza l'Antica Erboristeria ha studiato cinque diverse formulazioni, selezionando le erbe più adatte a risolvere specifici problemi.

I capelli grassi, per esempio? Ecco lo shampoo agli estratti naturali di ortica, che interviene con una corretta azione detergente e dermopurificante. L'ortica, infatti, contiene dei principi attivi che normalizzano l'eccessiva secrezione sebacea. Usato con continuità, rende i capelli morbidi e leggeri, oltre a rinforzarli in modo del tutto naturale.

Cercalo, insieme alle altre ricette dell'Antica Erboristeria, nei migliori negozi.



Distribuito da Guaber - 40050 Fano (BO)

Un gigante  
del passato,  
il francese  
Georges Braque  
(1882-1963):  
questa Natura  
morta con  
clarinetto e  
violino è del  
1913. Tra i  
grandi di oggi il  
pop americano  
Andy Warhol  
e il tedesco  
Joseph Beuys



Vini Venezia

## ...e a Venezia vi aspetta la nuova arte

Vini Venezia

le Procuratie Marciane, dove espone nientedimeno che Strindberg: sì, proprio lui, August, il grande svedese, autore della *Signorina Giulia*, uomo del tardo Ottocento, ma anche autore di saporite esperienze visive, dalla fotografia alla scenografia alla pittura.

Monografie anche per Mario De Luigi, nella Chiesa di San Stae, Veneziano, scomparso due anni fa. De Luigi contribuì fortemente a sprovvincializzare la Venezia di cinquanta, quarant'anni fa, gran parte dei cui pittori ancora si strennavano in bozzetti dialettali. Degno omaggio a un pittore la cui effettiva grandezza è ancora in discussione (la sua morte è troppo vicina a noi) ma la cui importanza è ormai acquisita: quel che si dice, comunque, un leader, un maestro.

Il Centro d'arti plastiche di Bordeaux è finito invece in un'altra ex chiesa, quella di San Lorenzo. Questo centro è un po' come una nave scuola dalla bandiera onoratissima, una chioceia che ha educato alle arti visive i ragazzini fin dall'età impubere, quella della scuola, calamitando attorno al suo perno in perenne rotazione anche molti artisti famosi che hanno lavorato per esso. Gli sarà dedicata una documentazione audiovideo e fotografica.

Finalino agrodolce: e gli italiani? Il commissario unico Vittorio Fagone ne

ha scelti undici: almeno, dei casalinghi, diamo tutti i nomi. Eccoli: Vincenzo Agnetti, Luciano Bartolini, Carlo Battaglia, Cioni Carpi, Dadamino, Giorgio Griffa, Claudio Olivieri, Luca Patella, Franco Vaccari, Claudio Verna, Michele Zazza. Arte d'avanguardia, in linea di massima, di rito lombardo o addirittura milanese. Schizzeranno certo i veleni delle polemiche, ma una Biennale senza invettive è come un sabato senza sole.

Intanto Paolo Portoghesi, che è il responsabile della sezione architettura (quest'anno staccata da quella «arti visive»), annuncia che il suo regno sarà il vecchio Arsenale di Venezia, quello cantato anche da Dante in un celebre verso. Gli spazi ci sono, sufficienti per la rassegna dedicata al «post-moderno», alla quale parteciperanno settanta architetti d'ogni Paese, tra cui una cinquantina di giovani. Questa mostra partirà in luglio, con un posticipo di un mese rispetto alle altre.

I giganti della Biennale '80? Lo dicono tutti: sono il pop americano Andy Warhol, presente tra l'altro con un suo macrobarattolo di zuppa Campbell, e il tedesco Joseph Beuys, oggi lanciatissimo e già pittoresco di suo, perennemente con un feltro ciancicato calciato in testa. Promette anche liete performance personali.

Quando la giostra biennalese avrà iniziato i suoi giri, accompagnata da un ideale sottofondo di musica elettronica, avrà già i suoi clowns ad attendere i visitatori.

CARLO DELLA CORTE

# le merendine di Papà Barzetti



## Genuina semplicità di un pasticciere all'antica



Si chiamava Papà Barzetti e col suo paniere al braccio, girava la campagna alla ricerca dei buoni ingredienti genuini per i suoi dolci. Oggi "il paniere di Papà Barzetti" è pieno di fresche merendine fatte di pan di Spagna e farcite di morbida crema alla vaniglia, alle nocciole, alla marmellata di fragole. Ragazzi: pescate nel paniere di Papà Barzetti la vostra merendina.



CASTIGLIONE DELLE STIVIERE (MN) - Tel. 0376/631091.

**RAGAZZI!**  
chiedete il giubbotto  
di Papà Barzetti





UN'ATTRICE E I PERSONAGGI  
DI CUI SI PARLA

# Il giorno in cui Ruggiero s'innamorò di Monica

**«Sono di razza rosa come la pantera, amo Beethoven e non mi piace scrivere», dice Orlando alla Vitti**

**I**l nostro ospite si presenta da solo. « Mi chiamo Ruggiero Orlando ». — Siamo veramente felici di aver-ti qui. Cominciamo subito. Se nascendo ti chiedessero in quale famiglia vorresti nascere, quale cetto sociale sceglieresti, quale religione, quale sesso, quale razza?

« Be', non posso dire nella mia famiglia perché sarebbe snobismo; il cattolicesimo va bene solo fino a un certo punto, però lo difendo sempre: è un miscuglio di eternità e di tempo ».

— Il sesso ti va bene, ti piace essere un uomo?

« Molto, sì ».

— E la tua razza?

« Senti, una volta, dopo Kennedy, alla Casa Bianca si riempiva la schedina per l'ingresso; nella schedina insieme con il nome c'era anche scritto: razza. Io mi rifiutai di scrivere bianca; mi rifiutai e scrissi: presunta normanna ordinaria; si offesero maledettamente, e dissero: "Non siete bianchi?". No, risposi, io sono rosa come la pantera ».

— Qual è il pezzo di musica classica che ti è rimasto più nella mente, che ti piace di più?

« Be', quando ero ragazzino, dentro Santa Maria Maggiore avevamo fondato una società segreta e la chiamavamo "i gatti bigi"; ti risparmio tutte le prove di coraggio che abbiamo... L'inno dei gatti bigi era con musica di Ruggiero Orlando. No, scusa, parole di Ruggiero Orlando, musica di Ludwig van Beethoven; il pezzo che più mi piace è quello: il primo tema del *Concerto in re maggiore* di Beethoven per violino e orchestra ».

— Cosa credi che Dio non abbia messo nell'uomo o nella donna che sarebbe stato necessario?

« Il senso della misura ».

— E qual è la cosa o la persona più eccitante che tu abbia mai visto?

« Mamma mia! Parecchie ragazzine... ».

— Marilyn l'hai mai conosciuta?

« Be', l'ho vista, ci siamo dati pure un bacio in televisione ».

— Ah, e questo non ha lasciato traccia? Un bacio di Marilyn non lascia traccia? Così tonda, morbida, rosa...

« E' bella ma anche... ».

— ... Non è eccitante?

« Sì, tuttavia uno si eccita più per

la personalità che per certe fattezze ».

— Meno male, sono molto contenta, allora c'è speranza per tutte...

« Comunque sono innamorato di te ».

— Grazie, insomma non sono bionda, diciamolo, francamente.

« Tu sei di quelle donne che danno il sesso come mancia, dopo ».

— Grazie ancora. Senti, c'è mai stato un momento veramente di panico, un colpo di scena nella tua carriera giornalistica?

« Ma, delle volte ho avuto paurelle, paure, sai ho attraversato la seconda guerra mondiale, sono stato pure paracadutato e avevo una paura terribile. E così una volta Bettino Craxi mi ha detto: non sapevo che Orlando era stato paracadutista. Io gli dissi: Bettino, non paracadutista, ma paracadutato ».

— Certo è molto diverso. Ma ti hanno dato una spinta? Sei andato giù?

« Sì, più o meno, sai... ».

— Senti, qual è la persona che non sei riuscito mai a intervistare? Qual è l'intervista impossibile?

« Moltissime, perché io non ho né la faccia tosta, né i gomiti di Oriana Fallaci, per cui non sono mai "arrivato" ». Non ho mai parlato con Churchill. Ma sì: l'ho intervistato ma brevemente; eravamo in tre. Quando gli dettero il Premio Nobel, arrivò, era tutto



Monica Vitti e Ruggero Orlando.  
Il popolare giornalista televisivo  
è stato per anni corrispondente  
del telegiornale da New York e poi  
commentatore politico del TG 2

commosso. C'era l'ambasciatore di Svezia che gli dette il Premio Nobel per la letteratura. Allora lui disse: mi dicono che ci sono stati due inglesi che l'hanno avuto prima di me: Kipling e Shaw. Poi cambiò subito: era scocciato di essere commosso. Disse: "Con Kipling eravamo d'accordo su tutto e non ci potevamo soffrire; con Shaw eravamo in disaccordo su tutto e ci amavamo" ».

— E qual è per te il Paese più democratico che tu conosca nel mondo, dopo il nostro? Perché il nostro per me è un Paese democratico...

« Credo, entro certi limiti, l'Inghilterra: è democratica al punto che si può permettere di non avere una costituzione ».

— E' una questione di educazione?

« Sì, è una questione di educazione; poveracci... in Austria, o anche in Svizzera; sì, il maschilismo della Svizzera mi urta un po'; per un Paese con le tradizioni democratiche e in un certo senso egualitarie della Svizzera il fatto che in parecchi cantoni le donne non abbiano il voto e che ci sia anche questo senso un po' puritano-maschilistico per la Svizzera... sì, questo mi disturba! ».

— L'America è democratica?

« Sì, non c'è dubbio, non c'è dubbio. Solo che essendo un Paese così grande, risultato di emigrazioni successive e accavallate, invece del dialogo democratico c'è spesso la gran scazzottatura democratica. E' un Paese pieno di conflitti interni, ma certamente democratico. Guarda a quanto c'è di peggio nella storia americana: la storia della schiavitù, dei neri; eppure è difficile trovare una stirpe di colore che abbia avuto un progresso così rapido come i neri d'America ».

— Senti, credi di più nella parola detta o nella parola scritta?

« Be', il mio mestiere... appartengo a questi microfoni... che sono il mezzo che viene dato agli analfabeti per parlare agli analfabeti. Di conseguenza io come giornalista sono pioniere di questo mezzo. Per me la parola scritta è stato sempre un affare collaterale. Io sono un giornalista della parola detta che viene dalla radio e dalla televisione, ma naturalmente ha anche qualche precedente interessante: Gesù Cristo e Socrate parlavano e non scrivevano ».

— Grazie, Ruggero.

« A presto Monica... ».

— Ciao.

# nelsen WC

igiene e candore del water



nelsen wc si spruzza facile, disinfetta, deodora  
(via tutto, anche la ruggine!)  
in un attimo è l'igiene, il candore, il pulito più sicuro

è un prodotto

Nelsen

**PER SENTIRSI PIÙ VICINI**



deodorante  
**NEUTRO ROBERTS**  
"senza alteranti"

*(stick e spray)*

V/C



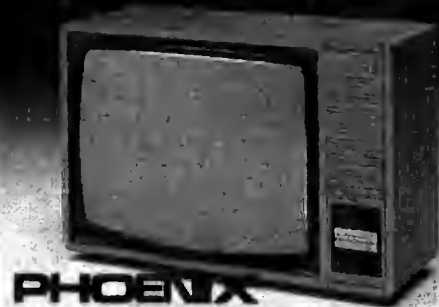
# Vi attendo in Fiera stop firmato Enzo Tortora

Saremo lieti di essere ospiti di Enzo Tortora a Milano e di assistere a una puntata di «L'altra campana»

Nome \_\_\_\_\_  
 Cognome \_\_\_\_\_  
 Celibe ☐ Nubile ☐  
 Coniugato ☐ Numero dei figli ☐  
 Professione \_\_\_\_\_  
 Indirizzo: Città \_\_\_\_\_  
 Via \_\_\_\_\_  
 CAP \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
 RC/23 \_\_\_\_\_



Due vincitori del nostro concorso, i coniugi Piva, a Milano con Din Don Dan. In alto, Tortora fra il pubblico di L'altra campana



**PHILIPS**

E' un prodotto della industria FORMENTI Italia spa

Ecco il tagliando del concorso  
 «Venite a prendere il TV da noi»:  
 In pallo un TV color. Inviatelo  
 al «Radiocorriere TV»  
 via Romagnosi 1/b, Roma

**In premio un TV color  
 ma anche la possibilità di  
 visitare uno studio, di  
 assistere a una diretta,  
 di votare. E persino  
 di «dirmene quattro»**

di ENZO TORTORA

Roma, maggio

**G**iurati a L'altra campana lo si può diventare. Con questo concorso. E' un concorso nuovo, che offre a voi lettori una doppia, piacevole possibilità. Potrete vincere uno splendido televisore a colori con venti-

due canali e telecomando a distanza, e venire a Milano ospiti della Rai, ad accomodarvi su due di quelle poltroncine del Teatro della Fiera da dove il venerdì sera, in diretta, trasmettiamo L'altra campana. Da qualche settimana, l'avrete notato, io comincio regolarmente la puntata settimanale avendo accanto, tra la gente, due coniugi di questa o quella località italiana.

E' stato così per una coppia di Cherasco, e poi per una di Sassari. E poi per tanti altri amici. Sono persone proprio come voi. Come voi che leggete queste mie righe in questo momento. Bene. Perché allora non provarci? Basta ritagliare il talloncino che troverete in questa stessa pagina, scrivere il vostro nome, cognome, indirizzo e inviarci il tutto su cartolina postale. E poi aspettare, non molto, sette giorni: poi una telefonata (o un telegramma, se non avete telefono) vi informerà, a nome della Rai, se proprio voi sarete i fortunati vincitori che potranno mettersi in viaggio (un viaggio gratuito, ripeto) per Milano. E la sera del venerdì potrete assistere dal vivo a uno di

ore  
20,40

TV2  
VENERDI'  
6 GIUGNO

quei programmi che solitamente voi tutti seguite dalla vostra casa. Oltre a questa visita, lo ricordo, quando rientrerete in sede avrete la gioia di possedere a domicilio un modernissimo apparecchio TV color. Ammettetelo: è una magnifica occasione. Infatti piovono da tutta Italia le cartoline di quei lettori che vogliono trasformarsi in turisti, in spettatori anzi, in «testimoni oculari» e soprattutto, oltretutto possessori di un TV color da capogiro, in «giurati» dell'Altra campana. E' interessante per me accogliere oggi venerdì questi nuovi amici. Solitamente arrivano in studio una mezz'oretta prima del fatidico «via». E io li saluto come mi trovo: solitamente mentre mi abbottono il gilet oppure dò gli ultimi ritocchi alla trasmissione.

Certo: questo per il pubblico è un genere un po' nuovo di turismo. Oltre al Duomo, o allo zoo, o a Brera, abbiamo inserito per primi nella guida di Milano gli studi televisivi. Ci sembra giusto: fanno, e faranno, sempre più parte integrante del nostro tempo. I lettori del Radiocorriere TV si guardano per prima cosa un po' intorno. Quello studio così colorato e pieno di cavi, di telecamere, di personale che si affanna, di ragazze che

# IL CARCIOFO LO CONOSCIAMO BENE

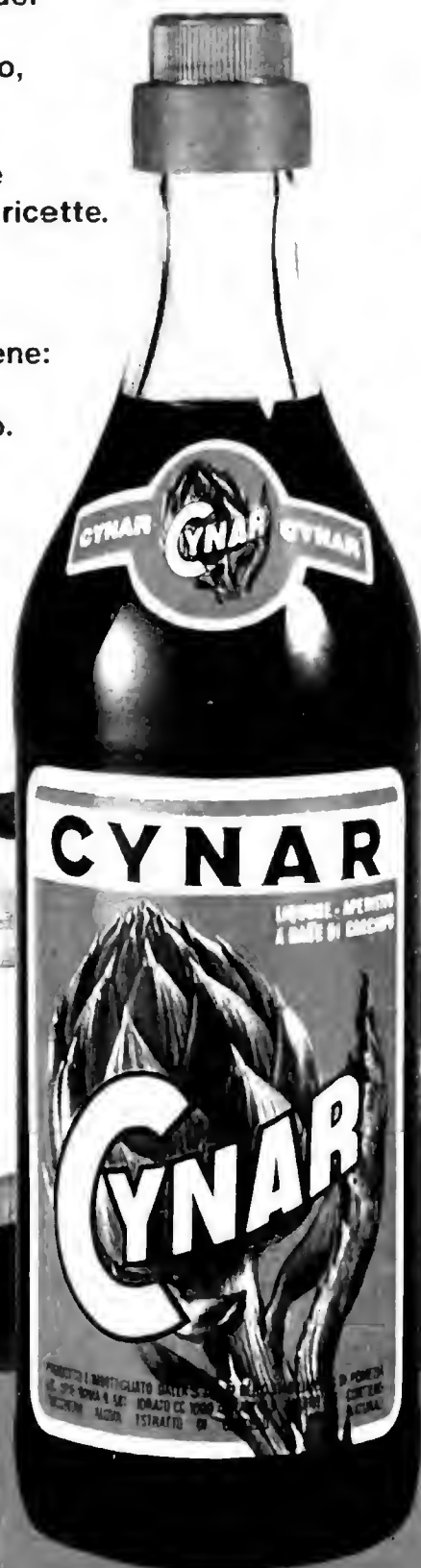
per questo beviamo Cynar  
l'aperitivo a base di carciofo

Il carciofo é sempre più apprezzato per  
le sue qualità salutarie ed i suoi  
pregi alimentari.

Tipico ortaggio mediterraneo,  
così genuino e nostrano,  
il carciofo é di casa,  
presente sulle nostre mense  
nelle più svariate e gustose ricette.  
Un alimento sano che  
ci é molto familiare.

Il carciofo lo conosciamo bene:  
per questo beviamo Cynar  
l'aperitivo a base di carciofo.

bevuto liscio  
è un ottimo amaro



# CYNAR

UNA SCELTA NATURALE



## Vi attendo in Fiera

si danno l'ultima ripassatina al trucco e proprio lo stesso che vedono da casa nella pace del loro tinello?

Poi, a poco a poco, ecco i nostri amici presi dalla meccanica del gioco. Sanno che a casa li vedranno e dunque votano con impegno e con serietà. Hanno visto che sui braccioli della loro poltrona ci sono due pulsanti. Uno rosso per il sì e uno nero per il no. Al mio segnale di « via » schiacciano il pulsante e sul televisore compare quella specie di Hipper che può promuovere, o bocciare definitivamente, la speranza o la proposta di qualcuno. Vorrei aggiungere che io noto, di settimana in settimana, come anche il « caso » proposto al pubblico, ben più grande, che segue da tutta Italia, appassioni e spesso divide gli spettatori in sala. Ma così è, così deve essere. *L'altra campana* è nata col tarlo della polemica nel baltacchio.

Vi aspetto, dunque. Non perdetevi questa occasione, e datemi il piacere di stringervi la mano, di persona, il venerdì sera. Se lo ritenete opportuno potrete perfino « di mene quattro ».

## DONNA TENENTE

Si chiama Garrison. From Alabama. E' blonda. Un musino arguto, spiritoso. Si esprime in un italiano telegrafico: « Io, oggi, sottotenente. Domenica tenente. Poi generale. Io volere ». Evviva. Ha il portamento atletico di chi ha familiarizzato con le parallele e il footing all'aria aperta. Un Dean Martin birichino e troppo intraprendente lei sa senz'altro metterlo alle corde. Sembra appena sbarcata da un telefilm americano. Invece è sbarcata da un treno, proveniente dalla base militare NATO di Aviano. Accompagnata dai tre figli, biondi e allegri come lei, ha raggiunto — in smagliante uniforme — la sesta puntata de « L'altra campana ». Sua figlia minore, Melissa (5 anni e una incantevole inflessione veneta), da grande vuole fare il terzino. Ha battuto le manine nel vedere il termometro del NO alzarsi con virile indignazione. Che gliene importa? Lei, made in USA, oltre alle ientiggini ha anche la nazionalità. Se gli italiani vibrano di protesta all'ipotesi di una donna generale, se la shrighino mogli e figliole. Forse Melissa, da grande, invece del terzino, sceglierà di fare la mamma con grembiule a fiorellini. Sfornerà « cakes » e dolciastre gelatine a un maritino impegnato nei tradizionali ruoli di maschietto. Ma in lei (vuol mettere la differenza) rimarrà la splendida certezza che — se avesse voluto — nessuno al mondo avrebbe potuto impedirle di tirare un rigore o di mettere sull'attenti un plotone di soldati. Alla fine della trasmissione, il futuro generale signora Garrison è venuta a salutarmi: « Tu brava fare questo show con tuo fratello. Io no riuscire ».

Ciao, Garrison. Io fare bravo generale no riuscire. Qui, anche se volere, no potere.

ANNA TORTORA

# Noi sappiamo bene cosa vendiamo. Tanto che possiamo raddoppiare la garanzia.



**PHILIPS**

... esperti, appartenenti all'unico gruppo europeo di rivenditori specializzati in radio, tv, stereo, hi-fi, elettrodomestici. Selezioniamo le marche migliori, controlliamo qualità e prezzo, assicuriamo un servizio di consulenza, installazione e assistenza tecnica.

Tutto ciò ci consente di applicare, su una vasta gamma di prodotti, la **supergaranzia expert**, che raddoppia la durata della normale garanzia applicata dal fabbricante.

**TVC Expert-Philips 22" (esclusiva expert)**

telecomando a raggi infrarossi - tasto verde - 24 canali - sintonia con ricerca automatica della trasmittente anche con il telecomando - visualizzazione sullo schermo della banda di sintonia - controllo automatico frequenza - potenza audio 10 Watt - microcircuiti « 10 Vigilant » - telaio a struttura modulare - cinescopio inline Hi-Bri autoconvergente - collegamento diretto videoregistratore o videodisco - presa per antenna - mobile legno e frontale grigio - dim. cm. 66x46x43.



**Nei negozi expert compri meglio.**

Sulle pagine gialle, categoria « elettrodomestici ».

*gli acetelli, verdure condite delicatamente.*



cetriolini  
cipolline  
giardiniera  
insalatina  
peperoni  
peperoncini

**mangiane quanti ne vuoi.  
sono leggerissimi, sono differenti.**

Così freschi e leggeri, se ne possono mangiare tanti e in tutte le ore della giornata:  
con un panino, con i grissini, con l'arrosto, con il bollito, con la pizza...

Prova gli Acetelli e sentirai che leggerezza!



**gli acetelli, una specialità**



ore  
22.40

TV2  
VENERDI'  
6 GIUGNO



I NOSTRI CONCORSI/BUON VIAGGIO  
CON «SERENO VARIABILE»

# Week-end col fantasma

**Nel castello del Gattopardo a Donnafugata rivive la tragica vicenda di Bianca di Navarra. Ora l'antica fortezza verrà trasformata in un parco pubblico**

di CARLO SCARINGI

Roma, maggio

**F**inora credevamo che i fantasmi «vivessero» soltanto nei brumosi castelli della Scozia, ma dobbiamo ricrederci: anche sotto il sole di casa nostra, sotto il luminoso sole della Sicilia, è possibile imbattersi in un fantasma. Non sempre, ovviamente, perché, si sa, i fantasmi hanno orari un po' strani e di solito sono poco puntuali. Ma con un po' di fortuna è possibile incontrare il «fantasma» di Bianca di Navarra, che vive da secoli all'interno del Castello di Donnafugata, presso Ragusa.

Quello di Donnafugata (che poi vorrebbe dire «donna fuggita») è un nome piuttosto comune in Sicilia, tanto che si annoverano altri due castelli omonimi. Il più celebre è naturalmente quello del Gattopardo, ma anche questo — scoperto dalla troupe di *Sereno variabile* che lo proporrà ai telespettatori nel primo numero della serie serale — conserva il suo fascino e il suo mistero.

«La storia di questo castello», ci dice Loredana Manca che ha girato il servizio, «è molto antica, come per tutti i castelli, anche se nella forma attuale è

stato costruito solo nel secolo scorso da Corrado Arezzo, barone di Donnafugata, i cui discendenti hanno deciso di disfarsi dell'edificio. L'ultimo proprietario, il conte Gaetano di Testasecca, vive da tempo in Francia, e lo ha messo in vendita. Non è facile trovare un acquirente, ma proprio in questi giorni la giunta comunale di Ragusa, avvalendosi dei benefici di una recente legge sul patrimonio culturale, ne ha deciso l'acquisto per destinarlo a parco pubblico e a sede di incontri culturali, per cui tra qualche tempo il castello sarà aperto e tutti potranno visitare sia lo splendido giardino sia le 122 stanze che lo compongono».

Se questa è storia recente, ultimo atto di una lunga vicenda, senz'altro più interessante ci sembra la storia passata, tanto più che attraverso i secoli il castello è stato spesso al centro della vita dell'isola. La sua origine sembra essere araba: già nel Trecento infatti,

nel luogo ove sorge, si trovava una torre saracena, residuo di un'epoca di dominazione islamica. Il nome stesso dovrebbe derivare, etimologicamente, dalla frase «Ain as jafaiait» che vuol dire fonte della salute, forse perché nei pressi c'è, ancor oggi in funzione, una piccola sorgente di acqua leggera.

Se questa è l'origine forse più esatta, senz'altro più affascinante e fantasiosa è quell'altra, tramandata da leggende popolari e legata appunto alla figura di Bianca di Navarra. Figlia di Carlo III di Navarra, sposò il re di Sicilia Martino d'Aragona. Rimasta vedova, accese la passione del conte Bernardo Cabrera, gran giustiziere del Regno di Sicilia e, dicono le cronache del Quattrocento, uomo vecchio, rozzo e spregevole. Il conte era deciso a far sua Bianca: la perseguitò, l'inseguì e la fece anche prigioniera, rinchiudendola appunto all'interno del castello. Ma Bianca riuscì a fuggire dal maniero



*Il fantasma di Bianca di Navarra si affaccia alla torre saracena e a una classica bifora del castello. In alto: una veduta panoramica dell'edificio, che sorge a 19 chilometri da Ragusa, sulla costa meridionale della Sicilia*



**E' l'apparecchio  
piú semplice del  
mondo.  
Scattate e aspettate  
qualche minuto.**



**La foto è pronta e  
i colori sono splendidi.  
Ecco perché  
Polaroid 1000 è anche  
il piú venduto in Italia.**

Non solo avete splendide foto a colori in qualche minuto. Avete 3 anni di garanzia sull'apparecchio. Avete la garanzia di pagare solo le foto belle. Avete un'ampia scelta di accessori originali Polaroid che potete acquistare a parte (dall'autoscatto al flash elettronico Polatron).

**Avete subito 10 foto in regalo.** Di motivi ne avete. Comprate Polaroid 1000

**Polaroid**





## Week-end col fantasma V/D

che poi, in ricordo della sua fuga, venne chiamato il castello di Donna-fugata.

La leggenda ci dice anche che Bianca, ripresa dal conte, morì all'interno del castello e il suo fantasma di tanto in tanto appare, quasi per rammentare la triste vicenda. In realtà, Bianca nel 1415 lasciò l'isola per poi sposare Giovanni d'Aragona, divenendo in tal modo anche regina d'Aragona, oltre che di Navarra e della Sicilia.

È una storia che oggi magari fa sorridere, ma che per decenni ha costituito il nucleo essenziale della leggenda nata intorno a questo castello che in anni più recenti è stato di nuovo paleoscenico di una contrastata storia d'amore, conclusasi però in maniera ben diversa.

Il castello, come lo conosciamo oggi, cominciò a venir edificato nel XVII secolo quando i baroni di Donnafugata decisero di costruire, all'interno del loro feudo, una piccola casa di villeggiatura.

Come tale sarebbe rimasto per oltre un secolo, finché intorno alla metà dell'Ottocento il barone **Corrado Arezzo** decise a sua volta di trasformare la casa di villeggiatura in castello, inglobandovi quel primigenio nucleo di due secoli prima.

Perseguitato dai Borboni, Corrado Arezzo fu uno degli esponenti del comitato rivoluzionario della Sicilia prima dello sbarco di Garibaldi. Con l'unità d'Italia fu eletto più volte senatore e ricoprì una serie di incarichi pubblici. Pur essendo uomo liberale e aperto in politica, Corrado Arezzo era, sul piano familiare, un personaggio legato a vecchi schemi patriarcali, come dimostra l'episodio che, all'inizio del secolo, vide protagonista la nipote Clementina e il visconte Combes de Lestrade, ospite di Donnafugata.

Il francese, innamorato della ragazza, aveva organizzato una fuga in Francia per aggirare l'ostilità della famiglia alle nozze: aveva preparato anche un veliero con cui salpare da Punta Secca, ma la trama venne scoperta e il barone ordinò al capo dei «campieri» di bloccare la fuga. Troppo tardi: gli uomini del barone giunsero al porto quando il veliero era già al largo. Ma il capo campiere non si perse d'animo: coi suoi

## LE COPERTINE E LE GONDOLE V/D

Da questa settimana «Sereni variabile», la rubrica dedicata al tempo libero e curata da Osvaldo Bevilacqua, verrà trasmessa il venerdì in seconda serata, anziché il sabato pomeriggio, sempre sulla Rete 2. Alla trasmissione, V/D



com'è noto, è abbinato il nostro concorso legato alle vecchie copertine del «Radiocorriere»: anche questa settimana, quindi, verrà proposto il consueto quiz, al termine di un servizio che illustrerà il soggetto della copertina prescelta. Per partecipare al concorso bisogna solo rispondere alla domanda, utilizzando l'apposito tagliando che si trova a pagina 231.

Oltre al servizio sul castello di Donnafugata, nel corso della puntata di venerdì prossimo verranno presentati una inchiesta sul problema delle gondole a Venezia, dove sembra esista un vero e proprio «racket» che controlla l'intero settore, e un servizio sull'agroturismo, una forma di vacanza piuttosto in voga in diverse regioni, che offre la possibilità di alternare soggiorni in campagna con escursioni a cavallo e con visite ai principali centri turistici del nostro Paese: un modo per avvicinarsi direttamente alla natura.

*Un ritratto del barone Corrado Arezzo. Il nobiluomo siciliano fece costruire il castello nel secolo scorso. In alto, uno scorcio dell'edificio visto dalla grande terrazza che dà sul giardino*

nomini saltò a bordo di un battello carico di botti di vino, dicendo che il barone avrebbe pagato le botti perdute. Con un arrembaggio improvvisato, i campieri misero fine alla fuga dei due giovani, che vennero riportati al castello dove, per fortuna, la tempesta del vecchio barone sbollì prima del previsto. Ci fu la promessa del matrimonio e tutto si risolse per il meglio. Da quell'unione nacque Clara de Lestrade, in seguito sposa del conte di Testasecca di Caltanissetta; e questi furono i genitori di Gaetano il quale, ricordando di avere un po' di sangue francese nelle vene, ha stabilito la sua residenza in Francia, trascurando del tutto il castello, rimasto affidato a una coppia di custodi che si limitano ad accogliere i rari turisti.

Con l'acquisto da parte del Comune,

il castello comincerà a vivere una nuova vita e il suo destino, in un certo senso, può diventare emblematico anche per il futuro del nostro patrimonio artistico e culturale che spesso giace in una situazione di preoccupante abbandono per l'impossibilità degli enti pubblici di intervenire e per il disinteresse dei proprietari, i quali non se ne occupano per una serie di motivi su cui forse è inutile indagare in questa sede. L'aver proposto questo castello dimenticato al pubblico dei telespettatori, ricostruendo una storia impastata di leggenda e verità, è uno dei meriti di *Sereni variabile*, che sta cercando di offrire itinerari e consigli diversi e originali.

CARLO SCARINGI



CON LA CANDID CAMERA AL TEATRO-VARIETÀ

# Fra il pubblico dello spogliarello

ore 21,30  
TV 3  
DOMENICA  
1° GIUGNO

**Biagio Proietti ha filmato, per «Una domenica, tante domeniche», le reazioni in platea durante uno spogliarello. «Una strana forma di gentilezza»**

di GIORGIO GUARINO

Roma, maggio

**C**andid camera al Volturmo». Sembra, e forse lo è, una provocazione. Si ha subito l'idea di qualcosa di scontato, magari di una idea un po' pecoreccia per fare televisione. Perché? Perché il cinema-teatro Volturmo, un tempo regno dell'avanspettacolo romano (contendeva il primato al famosissimo Ambra-Jovinelli) propone ora al suo amabilissimo pubblico non più numeri di varietà (scenette comiche, o che volevano essere tali, alternate a «quadri coreografici») ma solo un casereccio spogliarello.

Le artiste che si esibiscono sul palcoscenico non sono proprio (nella maggior parte dei casi) di primo pelo, molte hanno l'aria di oneste massaie che hanno molto poco a che fare con le vedettes del Crazy Horse, altre ancora sono simpatiche ragazzotte che trovando troppo noioso il lavoro casalingo (magari presso terzi) si esibiscono senza

veli per meglio realizzare la loro personalità o più semplicemente per sbarcare il lunario in attesa di tempi migliori. Sia come sia, agli strip-tease del Volturmo è dedicato un programma della Terza Rete TV realizzato da Biagio Proietti per la serie *Una domenica, tante domeniche* che vuole mostrare ai telespettatori che cosa fanno gli italiani nei giorni di festa.

«A me», dice Proietti, «l'espressione "candid camera" sta bene fino a un certo punto perché di solito i programmi che hanno questa etichetta hanno un atteggiamento quasi di sfottò nei confronti del pubblico mentre

io ho cercato, invece, di registrare le reazioni della gente di fronte a uno spettacolo di spogliarello senza nessuna presa in giro».

— Il pubblico si è accorto che c'era in sala una cinepresa?

«Sì, lo sapeva. Abbiamo tentato di truccare la cosa nel senso che per un po' ho cercato di far credere che stavo riprendendo lo spettacolo e non le reazioni del pubblico in sala (avevo una macchina da presa, ben visibile, puntata sul palcoscenico e una nascosta che riprendeva il pubblico), poi ho scoperto che la gente se ne era accor-

## L'AVANSPETTACOLO, IERI E OGGI

**Avanspettacolo** - Così si chiama nel nostro Paese quel genere dello spettacolo che viene proposto come complemento di uno spettacolo principale (di regola un film). Può essere costituito da uno spettacolo teatrale musicale, di rivista o di varietà. Cominciò a diffondersi nel 1932-33, sul modello di analoghi trattenimenti stranieri, soprattutto americani. Compagnie apposite, costituite con un organico ridotto, presentavano numeri di rivista, di varietà, oppure brevi farse o atti unici, sempre di impostazione comica, per una durata oscillante tra i 45 e i 90 minuti. Il periodo più fortunato dell'avanspettacolo in Italia è stato intorno al 1937. Il costo complessivo di queste compagnie «mi-

nori» era salito oltre i 50 milioni di lire (cifra superiore a quella del teatro lirico e del teatro drammatico presi insieme). I rapporti economici fra gli esercenti del cinema-teatri e i capocomici di queste compagnie erano regolati da una speciale norma corporativa emanata il 22 gennaio 1936. Per un certo periodo, le compagnie di avanspettacolo presentarono comici e attori di fama con testi di autori di un certo nome e messinscena dignitose, poi il genere decadde e oggi, salvo rare eccezioni, nei locali dove ancora è in uso, l'avanspettacolo è allestito senza organicità, in fretta e senza copioni preordinati, e con tanti spogliarelli.



## I RICORDI DI DAPPORTO

« Il vero *avanspettacolo* è morto », dice Carlo Dapporto, che è da decenni uno tra i personaggi più popolari del teatro leggero in Italia, « mentre quello di ieri era, in miniatura, una grande rivista musicale. C'era una grande scenografia, costumi ricchi, tanti numeri sia comici sia di balletto, anche se non poteva certo vantare i balletti delle riviste. Era qualcosa di importante e il pubblico veniva volentieri a vederlo. Con l'*avanspettacolo* hanno esordito grandi comici, basta ricordare Totò, Macario, Rascel e io stesso. L'*avanspettacolo* di oggi non merita più questo nome, se non in senso "dispreziativo". Il clou dello spettacolo consiste nello spogliarello e al massimo c'è un comico che ha l'unica funzione di dare il tempo di cambiare quei pochi elementi di scena fra uno spogliarello e l'altro. Oggi, con la televisione, l'*avanspettacolo* non può più esistere. Certo mi addolora, perché è fra i miei ricordi più cari, fra i momenti della mia vita cui ritorno più volentieri con il pensiero. Ma meglio che sia morto, piuttosto che vederlo ridotto ad esposizione di nudi ».

ta e che il mio piccolo trucco non infastidiva nessuno, tranne qualche eccezione. Ho filmato, per esempio, una sequenza che mi sembra molto divertente, dove gli spettatori delle prime file, una volta scoperto che lì stavo inquadrando, si coprono il volto con le mani: ma nessuno è fuggito. Sono rimasti tutti lì a seguire il resto dello spettacolo guardando attraverso le dita. C'è stato poi il caso di un distinto signore che per non farsi riprendere si è piazzato dietro la macchina da presa e seguiva lo spogliarello con un binocolo. Quando l'ho scoperto ho rivolto la cinepresa verso di lui ma è fuggito ».

— La cinepresa ha cambiato in qualche modo le reazioni del pubblico, a parte questi due casi?

« Assolutamente no. La gente ha avuto le reazioni di sempre, che si manifestano soprattutto in un tipo di partecipazione e di entusiasmo incredibili. Alle 2 del pomeriggio della domenica, quando si aprono le porte del teatro, decine di persone fanno le corse per arrivare a occupare le prime file della platea ».

— Lo spettacolo in che consiste?

« Non si può neanche parlare di uno spettacolo vero e proprio. Ci sono solo cinque ragazze che si spogliano più un presentatore che lega i vari numeri ».

— E i comici?

« Non esistono più. Nel programma

televisivo c'è qualche numero comico perché ho tentato di inserirlo io ma al pubblico le scenette non interessano nel modo più assoluto. C'è da dire, però, che la gente non ha le reazioni cattive come era tradizione nell'*avanspettacolo*. Si limita ad accogliere i cosiddetti comici con molta indifferenza e qualche fiacco applauso finale ».

— Ma allora cosa resta dell'*avanspettacolo*?

« Niente. *L'avanspettacolo* è morto. Non ha niente a che vedere con lo spogliarello, piuttosto squallido, che viene propinato oggi. Tra l'altro le ragazze che si esibiscono su questi palcoscenici non sono delle vere professioniste ».

*Due momenti dello spettacolo di spogliarello ripreso da Proietti al Volturno. Nell'altra foto a sinistra, passanti davanti alle locandine del cinema-teatro romano*

— La gente come reagisce?

« Con una grande attenzione, un'attenzione molto concentrata ma non bavosa. Non c'è mai il commento sporco, la battuta spinta. Si avverte invece una strana forma di entusiasmo e addirittura di gentilezza che sono insospettabili in certe facce patibolari che ho notato in teatro ».

— Come si manifesta questa gentilezza?

« In tanti modi diversi. Quando le ragazze sfilano in passerella, completamente nude, proprio sotto il naso degli spettatori in prima fila, c'è, per esempio, una specie di rito, quello del baciamano. I più arditi, o quelli invitati dalle stesse ragazze in palcoscenico per contribuire a fare spettacolo, si accomiatano regolarmente con un baciamano. Ho girato un'intera sequenza di baciamano e sono sicuro che i telespettatori saranno sorpresi ».

— Che tipo di pubblico frequenta questo genere di spettacolo?

« Ci sono giovanissimi, militari, ma soprattutto anziani. Searseggiano, invece, i trentenni e i quarantenni ».

— Chi sono le donne che fanno questo lavoro?

« Alcune sono ragazze molto simpatiche che fanno questo mestiere perché non trovano di meglio da fare. Altre sono ex belle un po' patetiche che hanno addosso tutta la malinconia dell'età che passa. Non ho fatto, comunque, molte domande alle spogliarelliste, non volevo fare un'inchiesta su di loro ma sul pubblico che le va a vedere. Devo anche dire che queste ragazze hanno una strana forma di pudore che non ti aspetteresti. Le stesse donne che vanno in scena completamente nude esibendosi in numeri decisamente audaci, quando sono dietro le quinte si coprono con un asciugamano ».

— Che cosa resta dopo aver girato un programma come questo?

« Restano certamente molti interrogativi, soprattutto su chi sono questi assidui frequentatori degli spettacoli di spogliarello e quali sono le ragioni che li spingono a frequentare la sala, al di là della facile risposta di una volgare bramosia. Non era mia intenzione cercare di rispondere a tutto questo: io volevo solo "vedere" un fenomeno e restituirlo così come l'ho visto, nel tentativo di capire e di far capire qualcosa. L'autentico protagonista di questo spettacolo è il pubblico e non lo strip-tease. E sapere qualcosa sul pubblico non ci può stancare mai ».



# ONDAFLEX

la moderna rete per il letto



MA ATTENZIONE:

AL MOMENTO DELL'ACQUISTO CONTROLLATE CHE SULLA RETE CI SIA IL MARCHIO ONDAFLEX



**ONDAFLEX non cigoia, non arrugginisce, è elastica, economica, indistruttibile... è la rete dal quattro brevetti.**

È perfetta, non si deforma e non rimane mai infossata. Tutti gli organi di attrito sono sperimentati. La rete Ondaflex è sottoposta a speciale trattamento zincocromico e collaudata in prova dinamica di 500 Kg. L'acciaio impiegato è della più alta qualità. Economica, non richiede alcuna manutenzione. Undici modelli di reti, tutte le soluzioni per ogni esigenza e per tutti i tipi di letto.

**Per chi soffre di dolori dorsali, c'è la versione "ortopedica" a rigidità appositamente studiata.**



Sulla spiaggia di  
Castelporziano  
prima della  
«battaglia» tra  
spettatori e poeti  
In basso due ospiti  
famosi, gli  
americani Ginsberg  
e Orlovsky

ore  
20.05  
TV3  
SABATO  
1 GIUGNO



UN RITRATTO DELLE NUOVE GENERAZIONI

# I poeti urlatori

**Festival di Castelporziano: lo scontro-incontro fra poesia e giovani d'oggi è diventato un film.**

di GIANNI ROSSI

Roma, maggio

**È** un film sulla poesia e i giovani. Un ritratto della nuova generazione, quella «fricchettona» e quella «in qualche modo» impegnata, che si scontra per alcuni giorni, d'estate, con i più importanti esponenti della poesia internazionale. *Castelporziano-Ostia dei poeti* realizzato dal regista Andrea Andermann non è una telecronaca in differita, ma un omaggio a questa realtà composita e contraddittoria che è il mondo giovanile e anche ai poeti di tutto il mondo.

Su tutto il film aleggia il ricordo di uno dei nostri più amati e discussi poeti, Pier Paolo Pasolini, ucciso all'Idroscalo di Ostia (qualche chilometro più a nord di Castelporziano), nell'inverno del 1975. Molte inquadrature, infatti, sono dedicate ai luoghi dove fu ritrovato il corpo straziato del famoso scrittore-regista-saggista. Non solo, ma a far da commento ad alcuni momenti salienti del programma è proprio la voce di Pasolini che recita una poesia sul potere e i giovani (come una sua canzone dal titolo *I ragazzi giù nel campo* è cantata a più riprese da Anna Pruchal).

La presenza di Pasolini non è certo casuale: fu lui, difatti, a parlare in maniera illuminata dei «nuovi giovani», della violenza, dell'omologia tra i ragazzi appartenenti alle varie classi sociali. E la sua poesia, scritta spesso come un messaggio per i più

giovani, fu a volte incompresa (basta ricordare ad esempio quella profetica sugli scontri tra studenti e poliziotti a Valle Giulia, nel '68).

Il film è il racconto di quanto è avvenuto sopra e sotto il palco alzato sulla spiaggia di Castelporziano, in occasione del primo Festival internazionale dei poeti. Andermann, come abbiamo visto, tiene però conto anche di alcune coincidenze. La prima è la vicinanza con l'Idroscalo di Ostia, la seconda è la collisione tra due petroliere al largo di Civitavecchia, avvenuta proprio nello stesso periodo in cui si teneva il Festival.

Ai rumori assordanti e vitali (gli impropri dei giovani contro i poeti sul palco, le musiche rock, classiche e folk, diffuse dagli altoparlanti a tutto volume) fa da eco l'altro rumore, quello del fuoco che divampa dalle due petroliere in collisione. Scene di aggressiva vitalità, quindi, miste a inquadrature di morte, descritte minuziosamente e con voce distaccata dal commentatore del TG 1.

Il film *Castelporziano-Ostia dei poeti* racconta la storia di una ragazza venuta dal Sud, la quale, insieme ad altri giovani provenienti da tutt'Italia, si accampa per qualche giorno sulla spiaggia «libera» romana. Si sono ritrovati lì, giovani del «movimento», ex sessantottini, gli «are krisna» nostrani, i «fumati» e i «coatti» (giovani violenti che vivono di espedienti ai limiti della legge), perché come dice uno di loro: «Sentiamo fame per ciò che è espressione dei nostri sentimenti e siamo spinti dalla voglia di comunicare, conoscerci, esprimerci». Ma la fame non è solo di comunicazione e di creatività, quanto soprattutto di protagonismo, di poter cioè emergere dall'anomimato della folla, in cui purtroppo ri-



schiano di perdersi centinaia di migliaia di giovani senza prospettive sicure per il loro futuro.

E, come spesso accade in questi tempi, dalla voglia di comunicare si passa al ritinto di chi parla da un palco, anche se con la mediazione del linguaggio poetico, fino a esplodere in violenze gratuite. Così accade che poeti italiani dell'ultima generazione, come Dario Bellezza, Renzo Paris e Dacia Maraini vengono investiti di ingiurie e di sabbia (la Maraini abbandona il palco dichiarando allfranta: «Avete ragione, la poesia non serve a niente»). E' solo al termine della manifestazione, quando ormai le forze dei giovani si sono affievolite, i poeti possono ritornare sul palco per dire le loro poesie. Viene così il turno di alcuni «mostri sacri» internazionali, che un po' istrioni, un po' menestrelli, recitano alcuni versi: il russo Evgenij Evtushenko, il jazzista nero Le Roi Jones, gli americani della beat generation Allen Ginsberg e Peter Orlovsky.

Per chi non è riuscito a vedere questo festival nel festival, comunque, c'è un'altra occasione: il secondo Festival internazionale dei poeti, che si terrà nello Stadio dei Marmi a Roma, dal 15 al 30 luglio. Questa volta, però, l'attrazione non sarà fornita solo dai poeti ma anche da alcuni cantautori e attori comici (tra questi dovrebbe essere presente addirittura Woody Allen), anche loro in un certo modo personaggi poetici.

**Panna fresca e gran bigné,  
la Dolceria è fatta per te.**



*Torta  
St. Honore'*

**VINCI UNA FESTA  
DA PERDERE LA TESTA**

La Dolceria la organizza per te quando, dove e con chi vuoi tu. E ricorda: tutte le torte della Dolceria partecipano al concorso. Basta ritirare il tagliando di partecipazione presso il tuo negozio Algida.

Classiche specialità, preparate secondo le ricette della migliore tradizione pasticceria. E, appena pronte, le torte della Dolceria vengono surgelate perché tu le possa trovare sempre fresche.

#### *Torta e Trancio*

*St. Honore'* strati di pan di Spagna e panna montata, decorati con bigné alla crema.

*Tantiauguri* strati di pan di Spagna, panna montata e crema al cacao, decorati con bigné alla crema e medaglioni di cioccolato.

*Luccotto* il dolce tradizionale toscano, di crema al cacao e panna fresca.

*Profiteroles* la classica torta di bigné ripieni di panna e ricoperti con una gustosa crema di cacao.

*Dolce Meneghino* delicato dolce di soffice pasta farcita con crema pasticceria.

*Zuppa D'oro* panna e zabaglione arricchiti con crema al cacao e noccioline pralinate.



**In tutti i negozi ALGIDA**

V/B 'Agricoltura  
domani  
«MENU DI STAGIONE»

## Due ricette televisive

La cucina alternativa: una definizione che richiama ricette strane, piatti esotici o comunque diversi da quelli cui siamo abituati. Eppure una cucina alternativa è possibile a chiunque e con poca spesa, basta sgombrare il campo da alcuni pregiudizi. E' quanto sostengono gli autori della trasmissione *Menu di stagione* in onda tutti i lunedì alle 12,30 sulla Rete 2 TV. La rubrica è nata nell'aprile dello scorso anno con lo scopo di aiutare le casalinghe a risolvere i problemi di cucina, soprattutto quelli legati al continuo aumento del costo della vita ed alla tirannia del tempo. Con il passare delle settimane sono numerosi coloro che richiedono la ripetizione delle ricette che non hanno potuto annotare.

Il pregio della trasmissione è infatti quello di spiegare come cucinare piatti squisiti in poco tempo; utilizzare gli ortaggi non solo come contorni ma come nutrienti piatti unici o anche preparare ottime ricette con «tagli» di carne erroneamente ritenuti di «serie B». Ma soprattutto, afferma la conduttrice della trasmissione Giusi Sacchetti, «occorre una certa umiltà iniziale per raggiungere una buona base tecnica». E ancora, per aver successo in cucina, è indispensabile «l'amore per il prossimo. Il gusto di riunire la gente a tavola». Allora anche le ricette in apparenza «strambe» diventano l'occasione per scoperte interessanti e gradevoli al palato come queste che vi presentiamo, preparate da alcuni dei cuochi intervenuti nella trasmissione e... buon appetito.

#### **Finti tartufi di gorgonzola** (di Fulvio Tirelli - Torino)

Miscelare del gorgonzola dolce al mascarpone. Condire con sale, pepe, paprica in polvere e uno spruzzo di grappa. Prendere il composto a cucchiariate e rotolarlo in pane nero grattugiato. Servirlo come antipasto.

#### **Pasticcio di lasagne con radicchio** (di Franco Colombani - Maleo)

Far soffriggere la cipolla tritata in poco olio con dadini di pancetta. Aggiungere il radicchio rosso tagliato finemente. Portare a cottura. Preparare una béchamel. Lessare i rettangoli di pasta fresca o secca per lasagne. Mettere in una pirofila poca béchamel, uno strato di pasta, uno di radicchio, di nuovo uno di béchamel, gruviera grattugiata e così via. Cospargere di fiocchetti di burro e mettere in forno caldo a gratinare.

R. G.

VII/ USA

1980: UNA DATA STORICA PER L'ESERCITO USA

# West Point *donne ammesse all'accademia di West Point* laurea le prime cadette



**Delle 119 donne entrate quattro anni fa nella più famosa accademia militare americana, solo 62 sono state promosse ufficiali. Ma che fatica!**

di FIORELLA TOSTI KELLEY

New York, maggio

**I**l 28 maggio, con lancio di berretti, sfilate e fanfare, si laurea a West Point la classe dell'80. Fin qui nulla di nuovo, dato che una cerimonia simile si ripete annualmente da oltre 170 anni. Questa volta, però, una differenza c'è: la classe dell'80 comprende, oltre a 800 cadetti maschi, un piccolo drappello di 62 cadette donne che per la prima volta nella storia dell'Accademia entrano nella lunga linea gri-

gia dei «promossi». Nel luglio 1976 l'ammissione di 119 donne a West Point ha spezzato una tradizione di ben 174 anni. Ma il cambiamento non era avvenuto spontaneamente; infatti c'era voluto un atto del Congresso: la legge del 1975 ordinava l'ammissione di cadetti di sesso femminile in tutte le accademie militari del Paese.

Queste 62 donne, superstiti delle 119 della classe dell'80, sono dunque delle pioniere: per quattro lunghi anni, tanto dura l'intero corso, non si sono lasciate spaventare dalla durezza della disciplina dell'Accademia, dalle faticose marce e dai bivacchi, tanto meno dal trattamento astioso e provocatorio dei colleghi uomini e dagli insegnanti che, in ogni caso, applicavano con i cadetti donne ogni codice con maggiore severità.

«Gli uomini non ci volevano», racconta una delle laureande, «alcuni pretendevano che diventassimo maschi. Al principio abbiamo dovuto subire molto "hazing" (tutta una serie di durissime pene fisiche e morali) da parte dei maschi: mi sono trovata a non voler portare più le gonne e ho cominciato a

parlare con voce bassa e profonda».

Un'altra ragazza commenta: «Il fatto è che qui all'Accademia ci trattano come un gioco di pazienza, da scomporre e ricomporre secondo i regolamenti o magari eliminando i "pezzi" scomodi. L'importante è saper resistere. Il sistema d'onore poi è spesso puerile. Quando sei "plebe" (allievi del primo anno) come ti muovi infrangi una regola che nessuno ti aveva detto esistesse e spesso le condanne per queste infrazioni sono incredibilmente crudeli. Una volta, per aver infranto una regola che ignoravo, sono stata condannata a otto ore di marcia con il moschetto in spalla».

«Molti degli uomini», dice un altro cadetto donna, «pensano che la nostra presenza a West Point faccia parte di tutto un complotto teso a minare la famiglia; altri, in-

VII/ USA



Oltre ai regolari corsi di studio, come in una qualsiasi università, gli allievi di West Point sono sottoposti a un rigoroso programma di addestramento militare. Della questione delle «donne soldato» in Italia e all'estero s'è occupato di recente il programma di Fortona L'altra campana







VII/USA

vece, ormai accettano la nostra scelta e l'approvano. D'altra parte nessuna di noi è arrivata a West Point con l'atteggiamento di crociata del femminismo. E se c'è una cosa che ho imparato in Accademia è che gli uomini, fisicamente, sono più forti di noi donne».

Ogni tanto, sempre a causa degli eccessi nell'applicazione del codice d'onore, West Point riappare in prima pagina. Lo « hazing » è sempre la pietra dello scandalo. Recentemente un giornale riportava che una « plebette » era

stata costretta dai colleghi maschi a staccare con i denti la testa di un pollo vivo quale punizione per aver fraternizzato con un cadetto di un'altra classe. Il ragazzo, invece, aveva subito tutta una serie di insulti e di violenze psicologiche da parte dei suoi compagni.

L'ingresso delle donne in Accademia ha naturalmente aggravato il problema rendendo più frequenti le infrazioni alla regola della fraternizzazione. L'impatto è stato ulteriormente complicato dall'atteggiamento intransigente e in

qualche caso astioso dei cadetti maschi preposti all'istruzione e al mantenimento della disciplina fra la « plebe ». Intanto gli studiosi del comportamento cominciano a tirare le somme: fino a che punto le donne si sono adattate all'Accademia militare? Fino a che punto l'Accademia militare le ha accettate? A West Point il 48 per cento del primo contingente femminile ammesso non è arrivato fino in fondo contro il 37 per cento degli uomini della stessa classe. Le ragioni portate dai rinunciatari d'ambo i sessi — affermano gli studiosi —, e soprattutto quella più ricorrente di « un cambiamento degli obiettivi professionali », raramente sono risultate sincere. Le cause principali sono piuttosto l'avversione all'ambiente irreggimentato e il sistema d'onore che costringe la « plebe » ad una enorme quantità di pesante esercizio fisico e a un continuo stress mentale e morale.

E i cadetti donna cosa dicono? Kate Gerard, 21 anni, è executive officer della brigata ed è perciò terza in ordine di grado di tutto il corpo dei cadetti. Come sottotenente entrerà ora a far parte del corpo del genio militare a Fort Bragg: « Malgrado tutto », dice Kate, « lo rifarei. Certo non è stato facile anche se West Point era pronta ad accoglierci, tanto che persino le latrine erano state modificate. Ma hanno continuato a trattarci come intruse ».

Grynne Sheets, invece, lo rifarebbe

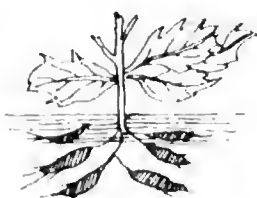


# Bergia, il vero gusto del rabarbaro.



Se siete anche voi dell'idea che il vero Rabarbaro debba avere un sapore deciso e persistente, allora dovrete provare il Rabarbaro Bergia.

Il Rabarbaro Bergia è un infuso ottenuto dai rizomi delle specie più pregiate di Rabarbaro fra cui quella così detta "piatta", riconosciuta da sempre come la



migliore per il gusto intenso che trasmette all'infuso e per le virtù salutari più spiccate. Per questo diciamo che il Rabarbaro Bergia ha il vero gusto del Rabarbaro, un gusto

pieno e corposo che lo rende adatto sia ad essere bevuto liscio che allungato con acqua, calda o fredda, a seconda dei vostri gusti.

Il Rabarbaro Bergia è fatto ancora oggi secondo l'antica ricetta con cui i coniugi Bergia



lo producevano artigianalmente per la limitata clientela del loro Bar a Torino: nel 1870.

Quella stessa ricetta che ha fatto meritare al Rabarbaro Bergia numerosi premi e riconoscimenti in tutto il mondo, e che lo ha fatto giungere perfino sulla tavola della Casa Reale.

Il Rabarbaro Bergia è stato conosciuto finora solo

da una ristretta cerchia di esigenti intenditori, che lo



apprezzano per il puntiglioso attaccamento alle sue origini artigiane e per la cura del particolare con cui viene prodotto.

Come la bottiglia scura per esempio, scelta apposta per difendere il prezioso infuso dalla luce.

È per tutte queste ragioni che il Rabarbaro Bergia costa un po' di più. Ma ne vale la pena.

Se amate il Rabarbaro non potete fare a meno di provarlo, vi piacerà. Il suo gusto non mente: è il vero gusto del Rabarbaro.

*Bergia*



## Rabarbaro Bergia dal 1870.

## West Point laurea le prime cadette

VII/USA

a una sola condizione: non far parte della prima classe che ha rotto la tradizione di West Point: « È stato indicibilmente duro », afferma, « ed è impossibile descrivere quello che noi donne abbiamo passato ». Finito il corso, Gynne è stata assegnata ad una scuola specialistica dell'esercito in Arizona.

Ora queste 62 giovani donne si troveranno in posizione di ufficiali in regolari unità dell'esercito, ma come reagiranno i maschi sottoposti al loro comando?

Il primo faticoso traguardo è stato raggiunto, ma non sembra che una piccola tappa di un interminabile viaggio verso una (forse) irraggiungibile parità.

IORELLA TOSTI KELLEY

## Eroi presidenti ed astronauti fra gli allievi prediletti

L'Accademia Militare di West Point, la più prestigiosa delle tre maggiori accademie militari statunitensi, sorge su un alto promontorio che, affacciandosi sulla grande baia del fiume Hudson, la domina sia verso nord sia verso sud.

Fondata nel 1802 nel luogo occupato prima da un presidio militare costituito nel 1778, West Point occupa un posto importantissimo nella storia e nella tradizione americana. Fra i suoi laureati, infatti, l'Accademia vanta diversi generali famosi, tra i quali Dwight D. Eisenhower, Douglas A. MacArthur, John Pershing, Ulysses Grant e persino un astronauta, Edwin Aldrin. Tuttavia il fascino che questa istituzione esercita sugli americani deriva soprattutto dal suo leggendario sistema educativo basato sul cosiddetto « codice d'onore », una tradizione che è non solo rigorosamente rispettata, ma addirittura venerata dai cadetti.

Ogni corso è seguito da quattro classi, meglio dire quattro caste, corrispondenti ai quattro anni di accademia. L'istruzione e l'addestramento di ogni classe inferiore sono affidati a una classe superiore. Le matricole, chiamate « plebe », sono perciò sottoposte a tutte le altre classi ed è loro strettamente proibito « fraternizzare » con i membri delle classi superiori.

Durante il primo anno, oltre a seguire un regolare corso di studi come in una qualsiasi università americana,

gli studenti sono sottoposti a un rigoroso programma di addestramento militare. In più sono costretti a imparare a memoria tutti i costumi, le tradizioni e la storia dell'Accademia, compresi i minimi regolamenti quali, per esempio, la posizione del rasoio nell'armadietto del bagno e l'esatto modo di piegare le mutande, in modo da saper « recitare » prontamente queste informazioni in qualsiasi momento del giorno e in qualsiasi luogo a richiesta di ogni membro delle altre tre classi. Una risposta imprecisa, errata o incompleta sfocia sempre in una punizione impartita spesso con crudeltà e senza ricorso. Questo sistema disciplinare di cui fa parte la famigerata pratica « hazing » opera con l'approvazione dell'autorità costituita, ma spesso arriva a tali eccessi da trascinare il buon nome dell'Accademia sulla cronaca dei giornali. La pratica detta « hazing », per la cronaca, consiste nell'affliggere pene crudeli e irragionevoli, insulti e in generale soprusi di ogni tipo. Una volta il generale MacArthur raccontò a un comitato congressuale investigativo come, da cadetto, fosse stato costretto a fare centinaia di flessioni su un pavimento coperto di cocci di bottiglia fino a perdere i sensi.

Il primo anno di accademia è perciò il più duro ed è quello in cui si registra il maggior numero di rinunce.



Una veduta aerea di West Point con le grandi fortificazioni in pietra circondate da prati verdissimi. A sole 50 miglia c'è il caos di New York. A destra, le cadette si allenano alla difesa personale.



VII/USA

Il programma di studi è di livello universitario e il sistema di ammissione è strettamente selettivo e molto complesso: si richiedono una media scolastica altissima, prestanza fisica, capacità atletiche e la nomina o proposta deve pervenire attraverso un membro del Congresso, il vice presidente degli Stati Uniti o da un'altra serie di autorità rigorosamente predeterminate cui il candidato deve fare petizione.

Nelle classi di istruzione accademica la proporzione professori-studenti è solo di uno a otto con un massimo di uno a quindici. I cadetti non pagano tasse scolastiche (che nelle università americane ammontano di solito a varie migliaia di dollari l'anno), per di più essi percepiscono uno stipendio annuale di circa quattromila dollari. L'istruzione di un solo cadetto costa al contribuente americano ben centomila dollari. Dopo la laurea, che conferisce automaticamente il grado di sottotenente, il cadetto s'impegna a servire per cinque anni nell'esercito e solo dopo questo periodo di servizio obbligatorio può decidere se preferisce continuare la carriera militare o tornare alla vita civile.

F. T. K.



ore  
21,50

TV2  
DOMENICA  
1° GIUGNO

SPECIALE / I DUECENTO NUMERI DI DOSSIER

V/C TG2

# Protagonista il mondo

**Oltre tre milioni di telespettatori seguono ogni settimana la rubrica del «TG 2». Ecco i motivi del suo successo. I servizi più fortunati e quelli che farà**

di GIAN PAOLO FAVERO

Roma, maggio

**S**abato pomeriggio del 12 aprile 1980 a Washington. Il presidente degli Stati Uniti Jimmy Carter risponde alle domande di quattro giornalisti europei che lo intervistano alla Casa Bianca. Nel tiro incrociato delle domande Carter si batte strenuamente sul filo del rasoio per garantire dignità e prestigio alle scelte di politica estera sulle quali impegnare America e alleati europei. Emergono problemi gravissimi: dall'occupazione sovietica dell'Afghanistan di «sconvolgente inumanità», al boicottaggio delle prossime Olimpiadi di Mosca, e alla determinazione degli Stati Uniti di «usare tutti i mezzi legittimi per liberare gli ostaggi sequestrati in Iran». Tra i quattro giornalisti vi è Antonello Marescalchi, corrispondente dall'America del TG 2, che pone domande precise su effetti e rapporti tra scelte politiche

statunitensi e alleati occidentali. Scoppiata, con le dure risposte di Carter, la crisi di fiducia da tempo latente tra i partners della NATO. Gli europei «chiedono di essere protetti ma sono insoddisfatti agli obblighi di un'alleanza», afferma il presidente americano; «invocano una leadership, vogliono comprensione, ma evitano di averla per noi». Un bel colpo giornalistico. Gli inviati della CBS riprendono le domande di Marescalchi e le risposte di Carter e le diffondono subito in tutti gli States e nel mondo. Faranno i titoli e i «pezzi» di apertura dei quotidiani del giorno dopo.

La domenica sera successiva l'intervista a Carter «va in onda integralmente, in seconda serata, nella consueta rubrica *Dossier* curata da Ennio Mastrostefano. È una delle rare volte che lo «scoop» giornalistico scaturisce da una ricerca di approfondimento e di documentazione senza inseguire la notizia cronachistica. Ed è anche uno degli «scoop» di questa rubrica, collegata allo «staff» redazionale del TG 2, colta al suo duecentesimo numero di apparizione sul video.

«Andiamo in onda ogni domenica sera tutto l'anno», dice Mastrostefano, «ritornando talvolta su temi specifici trattati nel *Dossier* il martedì sera, in prima serata, con un'altra minirubrica chiamata *Grandangolo*. La filosofia della trasmissione si propone di cogliere elementi precisi, anche clamorosi della realtà, per analizzarne aspetti reconditi e significati di fondo con la tecnica «dello sguardo», del documento visivo. Per questo, ad esempio», conclude Mastrostefano, «realizziamo raramente dibattiti in diretta e solo quando non se ne può fare a meno per l'esplosività degli argomenti da discutere a più voci, a caldo». Il pubblico mostra di gradire questa trasmissione assicurandole, oggi, un ascolto medio costante di tre milioni e mezzo di telespettatori la domenica in seconda serata, che salgono a oltre otto per alcune fortunate repliche il martedì successivo in prima serata. I «momenti di realtà», toccati e ap-

profonditi con l'occhio di «dossier» spaziano un po' in tutti i campi, con all'attivo almeno due serie particolarmente fortunate. Una sulla mafia, rivisitata con tecnica indagatoria e spettacolare da Joe Marrazzo, cronista d'eccezione del TG 2, con una trilogia sulla morte del commissario Boris Giuliano, sull'assassinio del giudice Cesare Terranova e sulla «canadian connection», che scruta tra i legami della mafia calabrese con quella degli immigrati nel Canada.

L'altra serie riguarda, invece, la religiosità in Unione Sovietica e la vita quotidiana del cittadino medio in URSS, vista tra i due poli estremi: quello europeo e quello asiatico, curata dal «sovietologo» e «russologo» Demetrio Volcic.

Dal teleobiettivo di Marrazzo escono i legami tortuosi, intricati, che grondano sangue, che legano la mafia al traffico in grande stile della droga tra Sicilia e Calabria, Stati Uniti e Canada. E si precisa una fatale, dolente immagine di complicità e rassegnazione che scaturisce da una burocratica osservanza dei codici accoppiata a un cronico disservizio nell'applicazione e amministrazione della giustizia. Un mondo radicalmente diverso, lontano, ma cronachisticamente attuale all'ora tra le immagini catturate all'universo russo «chiuso e autosufficiente in sé» da Demetrio Volcic. «Dio in Russia» è, anche, un grande corpo fatto di milioni di fedeli che respingono le teorie marxiste sulla religione, pur mantenendo contraddittoriamente atteggiamenti di rispettoso distacco dal potere statale comunista e indifferente rifiuto delle basi ideologiche su cui si edifica il potere «socialista» in URSS. Da Leningrado a Irkutsk è la chiesa ortodossa questo grande corpo magmatico e separato tra la totalità del nuovo potere assoluto bolscevico e la grande anima mistica dell'etnia slava.

Dalla Russia all'America: da costa a costa in autobus, guidati in un'avventura ultrascanzonata e «senza radici» da Carlo Mazzarella. A bordo di autobus chiamati «greyhounds», sorta di «levrieri» d'acciaio e ruote che percorrono le sterminate distanze degli States dall'Atlantico al Pacifico. Scoprendo con Mazzarella un segno preciso nella cultura americana «sulla strada»: modo pionieristico o esistenziale di essere e vivere da costa a costa. E ricordando, magari, la Marilyn Monroe di *Bus Stop* o il viaggio in «greyhound» nel film *Accadde una notte*.



Ennio Mastrostefano, che cura da tre anni *Dossier* e, il martedì, *Grandangolo*





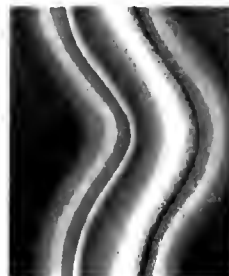
## Soffio ha scoperto il segreto di una morbidezza viva: la preziosa Copaiva dell'Amazzonia.

A 15000 chilometri da qui, nel cuore della foresta amazzonica, cresce un albero straordinaria da cui si estrae la Copaiva, una linfa naturale e preziosa per i capelli.

Soffio l'ha scoperta e te la propone oggi in un soffio di lacca. I vantaggi, rispetto a una lacca tradizionale? Puoi vederli nelle illustrazioni: Soffio avvolge i capelli con una guaina sempre viva, flessibile, leggera. Li lascia in piega, ma liberi di muoversi, dolci da accarezzare, sani e splendenti.



**Lacca senza linfa di Copaiva:**  
Una guaina rigida, che  
tende a spezzarsi dando ai  
capelli una piega innaturale.



**Soffio con linfa di Copaiva:**  
Una guaina "viva", flessibile  
e leggera che dà ai capelli  
una piega naturale.

**Un Soffio, non una lacca.**



È un prodotto  
PCTV  
COSMETICS



ARMANDO ROSSINI  
EDUCATORE AUTORIZZATO  
FELTRINO

PERSONAGGI / INTERVISTA AD ARMANDO  
ROSSINI, SCRITTORE

# Il fallimento di un educatore

In un libro ora  
sceneggiato per il video  
la sua esperienza da  
corrigendo a precettore,  
senza riuscire a non  
sentirsi un «diverso»

di LINA AGOSTINI

Roma, maggio

**O**ra è scrittore, dirigente politico e ricercatore sociale. Si chiama Armando Rossini, ha 37 anni, ma ne ha trascorsi venti tra brefotrofi e riformatorio. Per sei mesi, dopo aver vinto un concorso statale, è stato anche educatore in uno di questi istituti dove aveva vissuto l'adolescenza. E su questa esperienza, nel 1969, Rossini ha scritto uno dei quattro libri pubblicati, proprio Educatore autorizzato da cui il regista Luciano Odorisio ha tratto uno sceneggiato in tre puntate presentato al Premio Italia.

— Rossini, prima il libro e ora il film: si somigliano?

« Diciamo che sono parenti con parti che si rifanno di più al mio racconto e altre parti sviluppate in fase di sceneggiatura. Frontini, il protagonista, per esempio, mi somiglia, lo riconosco; mi diventa invece estraneo in certe scelte che il regista gli fa fare nel film. Molto diverso è invece Bruno, il coprotagonista e anche se l'attore è bravo

non è il personaggio che ho indicato nel mio racconto ».

— Il libro quando uscì aveva il valore di una denuncia. Oggi è ancora attuale o qualcosa è cambiato?

« No, non è più attuale perché non è più attuale parlare oggi di riformatori e di istituti di correzione. La protesta dieci anni fa veniva fatta per avere un piatto di pastasciutta decente o un pallone. Ora bisogna spostarla sui contenuti e sui metodi educativi praticati. All'interno degli istituti è subentrata la psicopedagogia, il vitto ormai è buono, certi istituti pilota hanno piscine, campi da tennis, palestre, quindi il libro e il film possono valere soltanto come testimonianza di una persona che cerca di inserirsi nella normalità, di guadagnarsi un riconoscimento sociale e far dimenticare agli altri il proprio passato ».

— Lei è riuscito a dimenticare?

« In parte sì, anche se mi è rimasta dentro una grande carica di aggressività. Ma è la stessa aggressività che hanno tanti individui cresciuti fuori delle istituzioni repressive, come il brefotrofo o il riformatorio, tanto che sono arrivato a una conclusione: un ragazzo che cresce fuori della famiglia ha le stesse possibilità e vive le stesse contraddizioni di un suo coetaneo cresciuto negli istituti. Ma con una differenza: quest'ultimo vivrà quelle contraddizioni, quei problemi con maggiore violenza e senza intermediari ».

ore  
20,40

TV2  
mercoledì  
giovedì e sabato



— Da correggendo lei è diventato educatore: perché ha fallito in questo ruolo?

« Per la fretta di essere considerato "normale", bruciando tutte le tappe, cercando di stabilire con gli altri ragazzi un rapporto che invece richiedeva tempi lunghi. Per la voglia esasperata di cambiare ciò che in quelle istituzioni è più forte di qualsiasi rapporto umano: quelle regole che da sempre guidano la vita dei corrigendi e del personale, regole che pongono una barriera netta, una demarcazione tra chi è dalla parte della legge e chi è fuori. Frontini, il protagonista del mio libro, conosce il codice mai scritto del variegato mondo del sottobosco dell'istituto, con regole e morale ben diverse (da includere la vendita del corpo). E quel codice è anzi l'unico strumento culturale di cui egli dispone, ma l'uso che

## REPRESSIVO DUE VOLTE

di A. Rossini

« Educatore autorizzato » racconta la storia di Gianni, precettore in un riformatorio, unica dimensione sociale ed esistenziale che lui conosce bene e nella quale tenta di apportare, grazie proprio alla sua sofferta esperienza di ex corrigendo, modifiche al sistema di rieducazione di stampo oppressivo-repressivo. « Nel ribaltamento di ruolo, da correggendo a educatore », dice il regista Luciano Odorisio, « si rivela l'incapacità dell'individuo "istituzionalizzato" a trarre frutti dalla propria esperienza e a indirizzarla su un piano morale e sociale. Gianni finirà, come i suoi educatori vecchio stampo, egoisti e ottusi, a crogiolarsi al tepore del lieto conformismo ».



*Il regista Luciano Odorisio per il suo film ha scelto 50 ragazzi senza esperienze cinematografiche e pochi attori. Fra questi spiccano Gianfranco De Grassi e Giovanni Brusatori. Sotto a sinistra, la copertina del libro*

139545

ne fa porta scompiglio nel metodo di lavoro usato dagli altri educatori, i quali sono soliti lasciare in eredità il bastone che per anni hanno usato come strumento educativo. Poi come educatore io ho fallito anche per presunzione e per mancanza di umiltà ».

— E ancora negli istituti si usa ereditare il bastone?

« Il bastone non c'è più, ma non si impara il mestiere dell'educatore perché è una vocazione, magari difficile da vivere, piena di contraddizioni, ma sempre vocazione ».

— Oggi Rossini da quale parte sta: da quella dei ragazzi da educare o da quella dell'educatore?

« A metà, perché ho una vocazione a metà: da una parte mi sento educatore, dall'altra subisco ancora l'attrazione dell'innocenza e anche della cattiveria dei ragazzi, quindi non posso fare l'educatore. E' un circolo chiuso. E questa ambiguità è il tema centrale del mio libro: Frontini non riesce a raggiungere lo scopo di far dimenticare il proprio passato perché dentro di sé ha il senso dell'« essere diverso », cioè un disadattato ».

— Lei ha seguito la realizzazione del film. Come l'ha vissuta?

« E' stata una realizzazione difficile perché il regista aveva scelto tutti ragazzi presi dalla strada e durante la lavorazione si era ricreato un clima da riformatorio. Mantenere calmi 50 ragazzi scatenati non è stato facile e sono successi anche episodi di violenza. Tra loro si erano riformati gruppi e clan e ogni giorno si fronteggiavano scatenando risse e vere battaglie. In certi momenti mi sono sentito riportare indietro, ributtare dentro le mura dell'istituto... ».

— Esserne fuori per sempre oggi che cosa significa?

« Vuol dire aver avuto la rivincita, essere uscito dall'etichetta di ex disadattato e di ex emarginato, conquistare una dignità sociale. Non essere più un ex, ma essere di volta in volta scrittore, dirigente politico, ricercatore sociale... ».

Fai come me, usa Lux...  
dice Raquel Welch.



"Una pelle morbida e curata...  
di essere donna... per questo uso Lux

**Lux, sí che protegge la pelle.**

Per Lux vengono impiegate più sostanze naturali pregiate di qualsiasi altro sapone. Le sostanze naturali di Lux sono simili a quelle presenti sulla pelle. Ecco perché la sua schiuma è più densa, più cremosa e quando va via lascia la pelle morbida ed elastica.

**Lux, finita la schiuma è come una crema.**

# LA TUA VITA SA

La psicologia e la medicina moderna sostengono che avere un bel corpo snello è molto importante, ma non solo per un fattore estetico e salutistico: un bel corpo vuol dire sicurezza. In tutte le situazioni. E Dietor può aiutarti ad avere un bel corpo snello e in forma senza troppi sacrifici.

Dietor al posto dello zucchero, nel caffè, nel tè, nelle spremute o anche nei dolci, è un aiuto importante per riconquistare e mantenere il peso forma e, in definitiva, il tuo benessere fisico.

Facciamo parlare i fatti: Dietor è un sostituto dello zucchero buono come lo zucchero. Ma dolcifica tre volte di più per cui, a parità di potere dolcificante, apporta all'organismo tre volte meno calorie.

Tre grammi di Dietor (un cucchiaino) hanno il potere dolcificante di 10 grammi di zucchero, cioè la dose media per un caffè, ma apportano 12 calorie invece di 40.

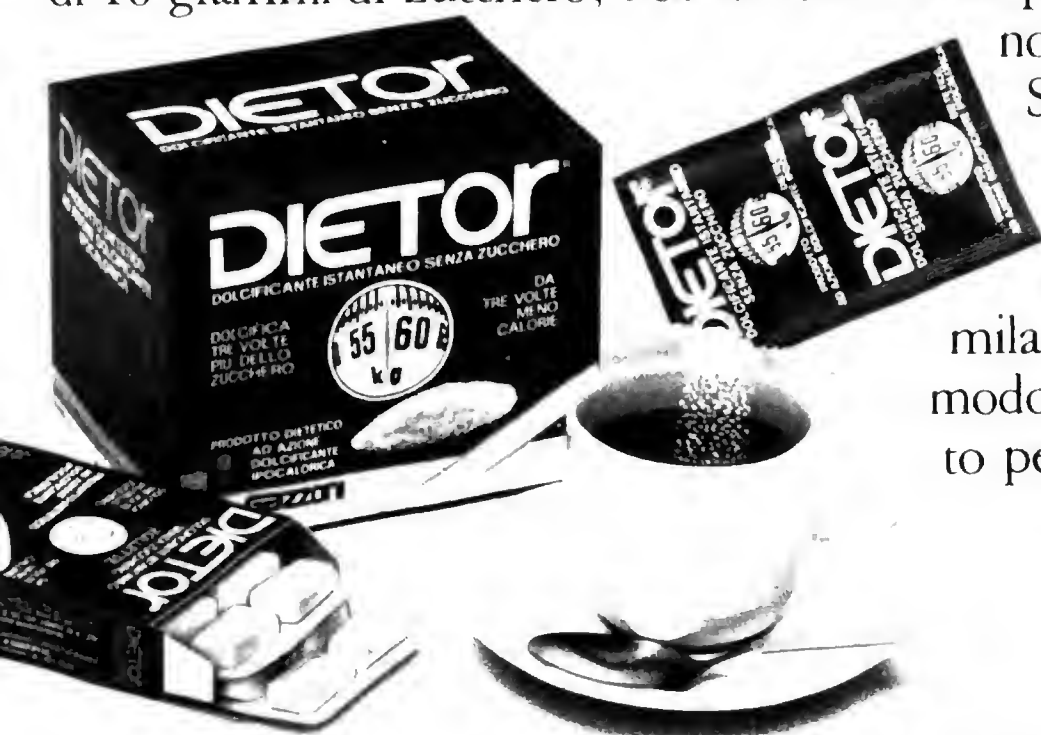
Se bevi tre caffè al giorno e usi Dietor invece dello zucchero, in un anno hai assunto oltre 30 mila calorie in meno. Grosso modo è come se avessi digiunato per una dozzina di giorni.

Comincia da oggi.

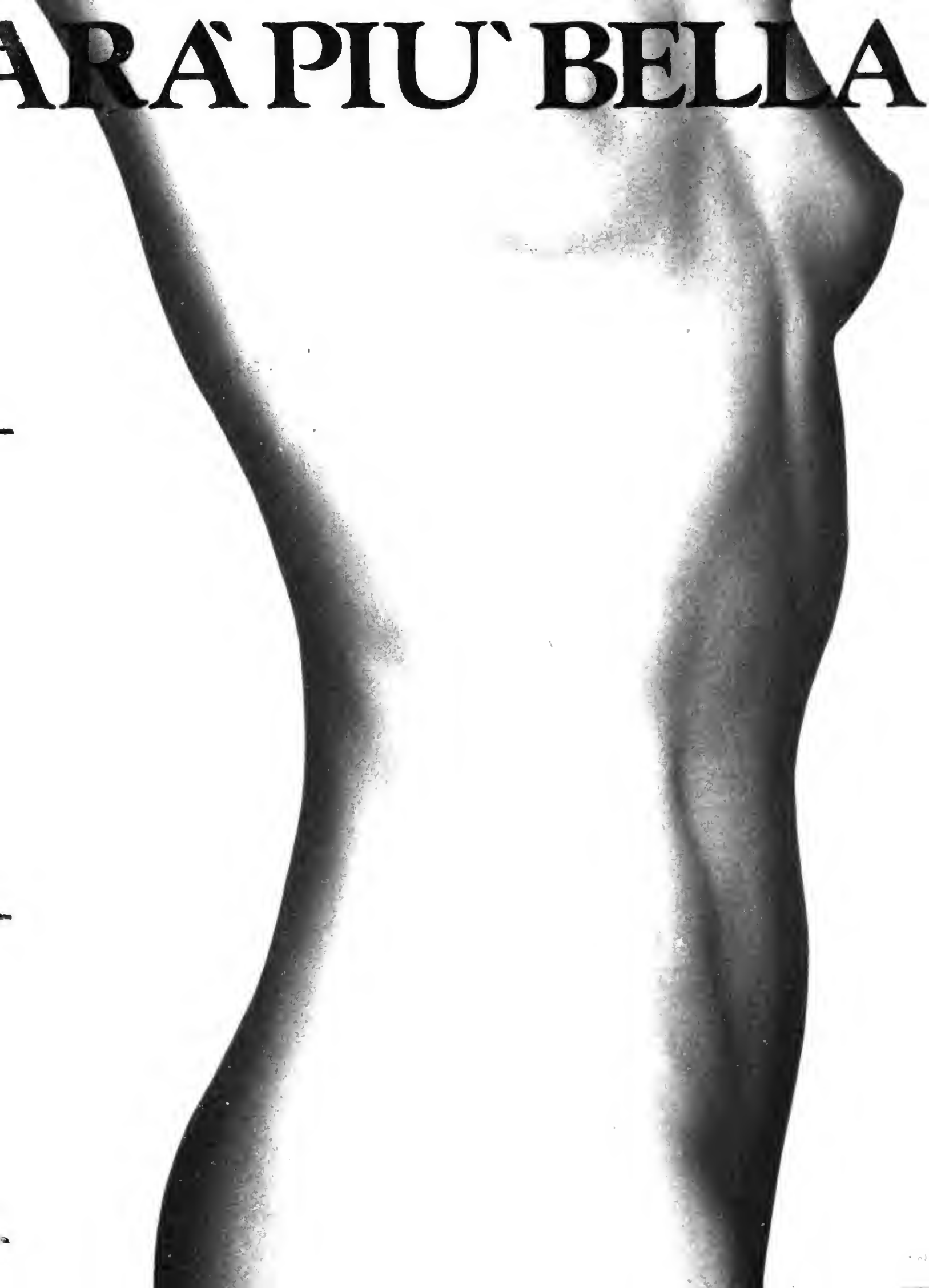
Dietor è così buono e lo trovi in tre confezioni diverse: la scatola

da tenere in casa, le bustine e le zollette nel blister così comodo da tenere in tasca. Non è un caso se Dietor è il dolcificante più venduto. Metti Dietor al posto dello zucchero: la tua vita sarà più bella.

**METTI DIETOR AL POSTO DELLO ZUCCHERO.**







ARA PIU' BELLA

# Eravamo tanto tristi

**Viaggio nella musica leggera di venti anni fa. Nasce il cantautore: Tenco, Lauzi, Paoli e Bindi, poi Endrigo e Gaber. Lo ricorda una puntata di «Foto di gruppo»**

di **PIERGUIDO CAVALLINA**

Roma, maggio

**L**a rivoluzione cominciò a Genova sottovoce e con gli occhiali neri. Gino Paoli proponeva, davanti a un pianoforte, la nuova figura del cantautore. Era un giovanotto timido con le lenti allungate, che nelle canzoni aveva fatto tutto da sé, parole e musica, e se le cantava. Si era alla fine degli anni Cinquanta e la musica leggera era rimasta ancorata a un genere di poche pretese musicali e di nessun gusto letterario. Ogni anno Sanremo indicava perentoriamente le canzoni di successo fra quelle presentate dagli idoli, maschili e femminili, del momento: Nilla Pizzi, Gino Latilla, Carla Boni e, sopra tutti, per virtù canora, Claudio Villa.

La canzone, infatti, era legata a doppio filo al suo interprete che rappresentava un ingrediente indispensabile del successo. Ci fu Modugno, è vero, che proprio a Sanremo aprì un discorso nuovo con *Nel blu dipinto di blu*; e cantautore era anche lui visto che aveva scritto la musica e interpretava la canzone davanti al microfono. Ma Modugno, che aveva già composto canzoni molto belle in dialetto e in lingua (basta citare *Lu pisci spada* e *Un uomo in frac*), fu e resta un fenomeno isolato nella linea tradizionale melodica per così dire all'italiana.

Gino Paoli e gli altri genovesi (Luigi Tenco, Bindi, Lauzi) fecero capire immediatamente di essere diversi e la diffidenza iniziale con la quale furono accolti venne quasi subito smentita dal grande successo delle loro canzoni. Che cosa proponevano di nuovo? Intanto i testi che parlavano di cose di tutti i giorni in modo non banale; e non era un fatto di poco conto in un mondo, quello della canzone, dove «amor» faceva necessariamente rima con «enor». Poi si instaurava un nuo-

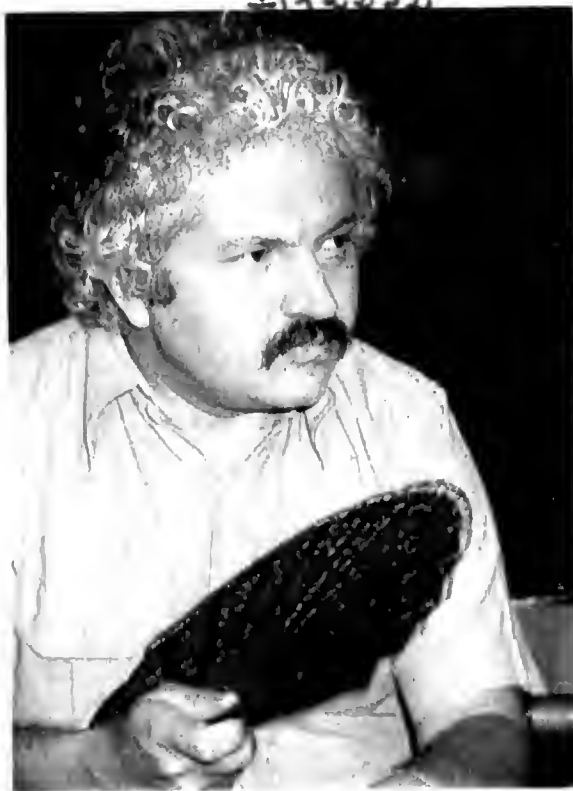
vo rapporto fra il cantante e il pubblico proprio per l'evidente modestia dei mezzi vocali (Paoli e Bindi, a parte l'estensione, quasi nulla, dispongono di un timbro non sempre gradevole) quasi a voler contestare che il pubblico esiga il do di petto da chi gli propone un discorso musicalmente gradevole ma senza presunzione. Del resto la musica per i cantautori genovesi non doveva schiacciare il testo: c'era invece la tendenza a ricercare la massima espressività possibile sia nel contenuto sia nella forma. Per ottenere questo avevano studiato i francesi (Brel e Brassens) facendo tesoro delle loro esperienze.

La piccola rivoluzione musicale partì, dunque, da Genova una ventina di anni fa e modificò, nel breve giro di pochi anni, lo stesso gusto di un pubblico rassegnato ad accettare da sempre la banalità delle canzoni e la gignoneria dei cantanti.

I capiscuola di questo fenomeno, che si ispirarono soprattutto ai francesi, furono Paoli e Tenco. Gli altri vennero dopo (e sarà bene ricordare che a loro si aggregarono Gaber ed Endrigo che genovesi non erano).

La sede della loro attività fu Milano, alla casa musicale Ricordi, legata, come si sa, alla grande tradizione della musica classica, al melodramma, ma ancora attenta anche ai fenomeni musicali minori quando appaiono autentici.

Nanni Ricordi credette subito in questi ragazzi terribili e li «lanciò» fra lo sgomento, la diffidenza e la riprovazione dei personaggi canonici della musica leggera che facevano la spola nella Galleria del Corso: parolieri, musicisti, arrangiatori e cantanti. Fu un successo senza precedenti: la Ricordi



vendette centinaia di migliaia di spartiti dei suoi nuovi autori: le imprese musicali che si erano fino allora dedicate a una produzione commerciale corrente cominciarono a preoccuparsi non tanto del presente quanto del loro futuro. Come era possibile che questi genovesi avessero tanto successo? Non sapevano cantare, raccontavano cose di tutti i giorni con un sapore di favola, la gatta, il cielo in una stanza, vestivano in modo tutt'altro che elegante. Bindi cantava come un sonnambulo, con gli occhi chiusi, Paoli si presentava davanti al pubblico come se fosse un cieco, eppure i dati delle vendite erano lì a testimoniare quanto affermavano Nanni Ricordi e il suo socio Crepax.

Ora che il fenomeno è soltanto un ricordo (Paoli, Bindi, Lauzi sono anco-

ore  
22

TV1  
SABATO  
7 GIUGNO



Sergio Endrigo, Bruno Lauzi (a sinistra) e Gino Paoli (in alto a destra): con loro nacque la figura del cantautore. La «culla» fu Genova (anche con Bindi, Tenco e altri); ma Endrigo e Gaber, non genovesi, appartengono alla stessa «corrente»



quattro giovanotti inglesi, i Beatles.

La rivoluzione si allargò come una macchia d'olio e dall'Europa conquistò l'America. Negli Stati Uniti il cantautore (che era quasi sempre un cantante folk) diventava l'idolo delle masse. Nello stesso periodo in Italia si formavano i primi complessi di successo e si diffondevano i quarantacinque giri di produzione americana e inglese che soppiantavano il cantante singolo per esaltare, invece, il gruppo.

Così anche i cantautori genovesi (va ricordato che Luigi Tenco era tragicamente uscito di scena con un colpo di rivoltella sparatosi durante un Festival di Sanremo) furono riassorbiti nel gruppo dei cantanti alla moda che si ispiravano soprattutto alle «pop star» di lingua inglese. La contrazione dei dischi fu inevitabile. C'è perfino da ricordare che un uomo di talento musicale indubbio come Umberto Bindi, avendo preferito la tattica della cicala a quella della formica, si ritrovò nei guai anche economici per aver perso il consenso dei suoi fans; ma ormai le masse prediligevano i modelli americani o in genere anglosassoni che avanzavano senza alcun riguardo per gli idoli nazionali.

Ma sarà, infine, bene ricordare che la piccola o grande rivoluzione dei cantautori genovesi era stata tutt'altro che inutile: Gino Paoli, Luigi Tenco, Umberto Bindi, Bruno Lauzi e con loro Giorgio Gaber e Sergio Endrigo avevano lanciato un nuovo genere, rompendo la barriera della banalità trionfante. Quella banalità di cui ormai si sorride con sufficienza ma che, fino all'arrivo di questi personaggi, era il pane quotidiano del mondo canzonettistico italiano. Sarà, come ormai sappiamo, un processo irreversibile. Meno male.

ra ottimi cantautori di successo, ma non rappresentano più l'eccezione nel mondo della canzone italiana) è interessante stabilire da chi fosse composto quel pubblico che decretò loro una strabiliante fortuna nei primi anni Sessanta. Sicuramente i giovani, ma anche i meno giovani, che accettavano e ammiravano le loro canzoni più belle e soprattutto più sentimentali riciclate da Mina e dalla Vanoni. Ma i giovani ammiravano tutto di loro; l'apparizione in pubblico o alla televisione di cantautori aveva confermato, anche dal punto di vista dell'abbigliamento, la loro diversità. Si apprezzava, insomma, oltre alle musiche e alle parole, così poco tradizionali, il loro anticonformismo: anticipava una rivoluzione più vasta nel costume che, poco dopo, sarebbe stata operata da

## L'INCHIESTA FA SPETTACOLO

L'idea dell'inchiesta-spettacolo, non nuovissima in televisione, funziona sempre. Unire parti di uno show a interviste con protagonisti, esperti e, a volte, gente qualsiasi da tempo ottiene ottimi indici di gradimento da parte del pubblico. Partendo da questa considerazione «Foto di gruppo» affronta per la Rete I cinque momenti della musica e dello spettacolo di questi ultimi anni.

La prima puntata, in onda il 7 giugno, è dedicata al «dancing», ovvero a come dalle vecchie balere si è passati a nuovi fenomeni per giungere alle discoteche d'oggi; seguono altri appuntamenti: uno sulla nascita del cantautore (ve ne parliamo nel pezzo qui accanto), uno sul cabaret dal '52 al '69, un altro sul night vecchio stile. Chiude la serie un'inchiesta sul Canzoniere Italiano. Il programma è curato da Gianna Bellavla.

profumo di uomo

ARMANDO TESTA 1994



**MEN**  
EAU DE TOILETTE



Men,  
quella fragranza  
speziata  
di garofano  
e di coriandolo...  
con quel tocco  
muschiato...  
così personale...  
così maschile...



UNA PROPOSTA **MENNEN**





MODE CHE PASSANO SUCCESSI CHE RESTANO

I/D.N.M.

# Oggi cantano così

XII/P Musica leggera

**Da soli o in compagnia, presentando canzoni nuove o già sentite, i big vanno in giro per l'Italia**

di MASO BIGGERO

Roma, maggio

**E**state e canzoni: un binomio in-scindibile. E quando la canzone ritorna ad essere un tema d'attualità grazie alla grancassa dei juke-box sulle spiagge, delle manifestazioni canore, dei dancing, delle discoteche, ritornano alla ribalta i protagonisti e quello che propongono al pubblico. Canzoni belle e brutte, successi, forse, portati in giro per l'Italia in carrozzoni sempre più organizzati e costosi e testi di autori famosi e nuovi che entrano di prepotenza nell'antologia, ormai già tanto ricca di temi, mode, parole, rime e titoli. Pubblichiamo i testi di queste canzoni, una delle quali, *Gulliver* di Angelo Branduardi, è arrivata al successo come sigla di una rubrica culturale del TG 2: sempre di Branduardi, *Cogli la prima mela*, tanto richiesta in tutti i concerti del cantante-folletto. Dopo averle ascoltate, leggiamole e, insieme, vediamo anche i luoghi dove nel corso del-

l'estate potremo ritrovarle cantate dagli artisti che le hanno portate al successo. E' con l'estate, infatti, che le carovane canore cominciano a battere a tappeto l'intera penisola.

Smisistrati convogli come quello di Branduardi, di ventidue Tir, più un paio di pullman, carrozze-letto viaggianti e colonne di auto al seguito; o prime esperienze con trio e pullmino come quella che si appresta a fare Goran Kuzminac, jugoslavo trapiantato a Trento, vincitore lo scorso anno di una Gondola d'argento a Venezia.

Sarà un'estate di crisi? La gente accorrerà in minor numero nei locali? Le famose tende rimarranno vuote?

« Non penso proprio », dice **Cucio** Dalla che, però, dedicherà gran parte dell'estate alla preparazione del nuovo album e al riposo. « Le esperienze dirette e indirette mi dicono che i giovani sono sempre più disponibili ad ascoltare della musica, ovviamente buona. Anche perché, considerata l'inflazione, il costo dei biglietti degli spettacoli non è davvero esorbitante ».

I prezzi per un concerto medio si aggirano, infatti, sulle tremila lire a biglietto, mentre in discoteca possono salire notevolmente, consumazione compresa. Per cui è più ragionevole prevedere un'eventuale diminuzione di pubblico in questo tipo di locali che

I/D.N.M.



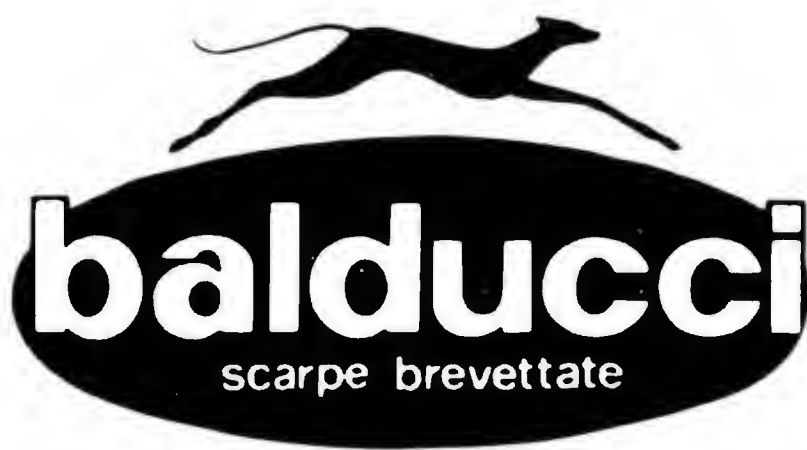
Tre cantanti che potremo ascoltare « dal vivo » quest'estate: Ivan Graziani, che punta su Firenze per lanciare la canzone omonima, Anna Ova (sopra) che si prepara a debuttare come ballerina, mentre (sempre in alto) Dalla prepara canzoni nel castello di Carimate

# Scarpette Balducci Linea Oggi

**Quello che costano, lo valgono in durata,  
salute e qualità.**



**Flessibili, morbide, attuali e, solo quando  
servono, curative.**





A destra: Ron, un nome che sembra nuovo nel mondo della canzone, ma già noto come Rosalino. Sopra: Goran Kuzminac, Jugoslavo, vive a Lento e ha già vinto una Gondola d'argento



## Oggi cantano così

non nei teatri, nelle tende o nelle arene.

Comunque questo non è un problema che riguarda Dalla: lui ha sempre fatto pienoni. Lucio trascorrerà giugno e parte di luglio nel castello di Carimate a preparare un nuovo album. La sua uscita è prevista per ottobre, a due anni esatti dal precedente che dall'autunno del '78 implacabilmente figura nelle classifiche di vendita. Un record ancora senza riscontri nel mondo della musica, paragonabile, in un certo senso, ai gialli di Agatha Christie in cartellone a Londra a tempo indeterminato.

In tournée, invece, parte Rosalino Cellamare, in arte Ron, ormai emancipatosi da De Gregori e Dalla e che, oltre alle canzoni del suo recente album «Una città per cantare» (realizzato proprio ispirandosi alle precedenti grandiose tournée con i due celebri cantautori) porterà in giro per l'Italia anche l'esperienza maturata in anni

# CANZONI TUTTE DA LEGGERE

Le abbiamo ascoltate in trasmissioni e serate dagli autori e dagli interpreti che le hanno portate al successo. Ora, inoltre, potremo leggere i testi delle più belle. Ecco.

## COGLI LA PRIMA MELA

(di Luisa Zappa - Branduardi)  
(Angelo Branduardi)

Bella che così fiera vai  
non lo rimpiangerai  
cogli la prima mela.

Beila che così fiera vai  
non aspettare mai  
cogli la prima mela.

Danzala la vita tua  
al ritmo del tempo che va  
ridila la tua allegria  
cogli la prima mela.

Beila che così fiera vai  
non lo rimpiangerai  
cogli la prima mela.

Beila che così fiera vai  
non ti pentire mai  
cogli la prima mela.

Stringilo forte a te  
l'amico che ti sorriderà  
e fortuna a chi se ne va  
cogli la prima mela.

## GULLIVER

(di Luisa Zappa - Branduardi)  
(Angelo Branduardi)

Venite tutti  
che strana meraviglia il mare ci portò  
venite tutti  
è Gulliver il grande che il mare ci portò  
addormentato davanti a noi  
Gulliver il Grande  
è una nera montagna che  
ci toglie il sole  
è Gulliver il Grande che il mare ci portò  
così curioso davanti a noi  
L'uomo montagna ci guarda glà  
venite tutti ad ammirare  
la meraviglia vista mai  
gli uomini piccoli pensano glà  
che la sua forza li aiuterà  
Gulliver il Grande si chiede glà  
in quale alto mare naufragherà.  
(Da-da l-da i da i di-di-da)  
Venite tutti  
che strana meraviglia il mare ci portò  
venite tutti  
è Gulliver il nano che il mare ci portò  
il freddo trema davanti a noi  
Gulliver il nano  
ma i suoi occhi cercano già  
i nostri volti  
è Gulliver il nano che il mare ci portò  
venite tutte ad ammirare  
la meraviglia con cui giocare  
così indifeso davanti a noi  
come un bambino a cui insegnare  
mentre invece dentro di sé  
del nostro aspetto lui ride già  
Gulliver il nano sognando sta  
un altro mare per naufragare.

## I

### EH, CI STAI?

(G. Kuzminac-G. Baldazzi-G. Kuzminac)  
(G. Kuzminac)

Ehi ci stai a farti una risata  
a vivere ogni tanto la tua vita alla giornata  
Ehi ci stai a fare due passi insieme  
su campi di trifoglio, sotto cieli di cotone  
ci stai a fare un rock  
portarlo per la strada  
ci stai ad essere sempre tu  
qualunque cosa accada  
ci stai un po' per gioco  
a toglierti la gonna  
a metterti nel letto con la gioia  
di essere donna  
ma ci stai o no?  
a credere in qualcosa  
volare rasoterra senza chiedere mai scusa  
Ehi ci stai a far la doccia insieme  
Impegno o disimpegno un po'  
di fresco ci sta bene

Ci stai a rotolare nel fango della strada  
a stare in equilibrio sulla lama di una  
[spada]  
ci stai a scatenarti, e farti un giro in pista  
con i blue-jeans a pelle ed il seno bene  
[in vista]

ma ci stai o no  
ci stai a questo gioco  
che sembra così poco  
ma che invece non lo è

Ehi ci stai  
a farti una bottiglia  
parlare ad un amico senza dirgli che si  
[sbaglia]

Ehi ci stai a fare penitenza  
scontare i tuoi peccati senza averli  
[confessati]  
per goderli un po' di più.

## TEA PARTY

(Monti - Tommaso)  
(Dalla - Oxa)

Cappellaio: Vieni pure avanti, c'è del tè.  
Lepre: Non ce n'è.

Cappellaio: Siedi qui, ma resta in piedi;  
ho le carte buone, guarda qua!

Lepre: Guarda qua!

Cappellaio: Umidissimi episodi.  
Fate troppo chissà ombrelli, zitti un po'.  
bene allineati e neri, signorino.

Lepre: Guarda che tezlone, la moquette.

Cappellaio: La moquette.

Lepre: Tollera pazientemente  
l'acqua che a diretto viene giù.

Cappellaio: Resta giù.

Lepre: Scende più che freddamente;  
evidentemente il sole se ne andò,  
ci scappò, ci sfuggì, evidentemente sì.

E noi restiamo così,  
zuppi d'acqua indifferenti,  
certo un fatto esemplare,  
anche se

per niente insolito,  
molto romantico,  
molto poetico, no!

Cappellaio: Volevamo il sole, perché no?

Lepre: Perché no?

Cappellaio: Prenderlo per farne arrosti.  
Volevamo il sole, sì, perché?

Lepre: Sì, perché?

Cappellaio: Risparmiando un po' sui costi;  
evidentemente il sole se ne andò,  
ci scappò, ci sfuggì, evidentemente sì.

# ho detto:

# "Prinz, prego!"



## Oggi cantano così

XIII P  
di lavoro assieme al Lucio bolognese. Anna Oxa, da parte sua, si esibirà essenzialmente in teatro e lancerà un quarantacinque giri che ha finito di registrare in questi giorni: *Controllo totale* e *Metropolitana*. Si tratta di uno spettacolo composito con balletto e coreografie assolutamente diversi da quelli precedentemente presentati dalla giovane cantante.

Agli amici che amano il rock intende rivolgersi Ivan Graziani, cantautore sardo-laziale che dopo una militanza come chitarrista e musicista (ha suonato con Battisti, Venditti e Dalla), da un po' di tempo si è messo a fare il cantautore ed è al suo quinto album. I precedenti erano « Ballata per quattro stagioni », « I lupi », « Pigro » e « Agnese dolce Agnese ». La sua più recente fatica discografica si intitola, invece, « Viaggi e intemperie » e contiene, tra l'altro, *Firenze*, una canzone dal testo particolarmente suggestivo che pubblichiamo. Graziani ha messo su un complesso per continuare, oggi che è tornato di moda, quel rock che già faceva con l'Anonima Sound. Goran Kuzminac, invece, è alla sua

### FIRENZE (Ivan Graziani)

I  
Firenze lo sai, non è servita a cambiarla  
la cosa che ho amato di più è stata l'aria  
Lei ha disegnato ha riempito cartelle di  
[sogni  
ma gli occhi di marmo del colosso toscano  
guardano troppo lontano.

Caro il mio Barbarossa, studente di  
[filosofia  
coi tuo italiano insicuro certe cose le  
[sapevi dire  
oh lo so, lo so, lo so bene lo so  
una donna da amare in due  
in comune fra te e me  
ma di tempo ce n'è in questa città  
fottuti di malinconia e di Lei.

Per questo canto una canzone triste  
[triste triste  
triste triste triste triste triste, triste  
[come me  
e non c'è più nessuno che mi parli ancora  
[un po' di Lei  
ancora un po' di Lei.

Ricordo i suoi occhi, strano tipo di  
[donna che era  
quando gettò i suoi disegni con rabbia  
[glù da Ponte Vecchio  
« lo sono nata da una conchiglia » diceva  
« la mia casa è il mare e con un fiume  
[no, non lo posso cambiare ».

Caro il mio Barbarossa, compagno di  
un'avventura  
certo che se Lei se n'è andata no non è  
[colpa mia  
lo so lo so lo so, la tua vita non cambierà  
ritornerai in Irlanda con la tua laurea  
[In filosofia  
ma io che farò in questa città?  
fottuto di malinconia e di Lei.

Per questo canto una canzone triste  
[triste triste  
triste triste triste triste, triste  
[come me  
e non c'è più nessuno che mi parli ancora  
[un po' di Lei  
ancora un po' di Lei.





13982

Angelo Branduardi, dopo il successo di *Cogli la prima mela*, ha fatto il bis con *Gulliver*, sigla della rubrica del TG 2

prima uscita con un complesso di recente formazione. Canterà tra le altre *Stavera l'aria è fresca*, che gli valse la vittoria a Venezia, e *Ehi, ci stai?*

Prenderà il via tra breve anche la « fatica collegiale » di un gruppo di valenti artisti: un disco-operina scritto da Monti e Giovanni Tommaso e interpretato dallo stesso Tommaso oltre che da Lucio Dalla, Anna Oxa, Ivan Cattaneo, Maria Monti, Jenni Sorrenti, Rino Gaetano e Nino Bonocore. Di questo insolito album pubblichiamo la canzone cantata dal duetto Oxa-Dalla.

MASO BIGGERO

#### UNA CITTA' PER CANTARE

(Dalla - O'Keefe)  
(Ron)

Grandi strade piene  
vecchi alberghi trasformati  
tu scrivi anche di notte  
perché di notte non dormi mai.  
Bulo anche tra i fari  
tra ragazzi come te  
tu canti smetti e canti  
sai che non ti fermerai.  
Caffè alla mattina  
puoi fumarti il pomeriggio  
si parlerà del tempo  
se c'è pioggia non suonerai.  
Quante Interurbane  
per dire « come stai »  
raccontare dei successi  
o dei fischi non parlarne mai.  
E se ti fermi  
convinto che ti si può ricordare  
hai davanti un altro viaggio  
e una città per cantare.  
Alle ragazze non chieder niente  
perché niente ti posson dare  
se il tuo nome non è sui giornali  
o si fa dimenticare.  
Lungo la strada  
tante facce diventano una  
che finisci per dimenticare  
o la confondi con la luna.  
Ma quando ti fermi  
convinto che ti si può ricordare  
hai davanti un altro viaggio  
e una città per cantare.  
Grandi strade piene  
vecchi alberghi dimenticati  
io non so se ti conviene  
i tuoi amori dove sono andati.  
Bula è la sala  
devi ancora cominciare  
tu provi smetti e provi  
la canzone che dovrai cantare.  
E non ti fermi  
convinto che ti si può ricordare  
hai davanti una canzone nuova  
e una città per cantare.

# "la vera birra," prego.

Perché la birra Prinz,  
secondo la ricetta originale del 1516  
considerata in Germania la pietra  
di paragone per definire la vera birra,  
è fatta proprio con puro malto d'orzo,  
luppolo, lievito e acqua.  
Ecco perché quando dico  
"una Prinz, prego",  
desidero "la vera birra". Prego.



torino wpt 80

# Qui sanno come proteggerlo.



## Disinfetta anche tu, a casa tua, i suoi biberon con Milton.

Proteggere il bambino dai germi che si sviluppano nel poppatoio e nella tettarella è una responsabilità che i Centri di Maternità si assumono per migliaia di neonati.

La maggior parte di questi Centri ha risolto il problema sterilizzando a freddo i biberon con il Metodo Milton.\*

Una scelta che si basa sulla sperimentata efficacia dei com-

ponenti di Milton ad eliminare sempre e bene tutti i germi.

Difendi la salute di tuo figlio. Porta anche tu, in casa tua, la sicurezza dei Centri di Maternità.

**Metodo Milton. Un'efficacia riconosciuta da moltissimi centri di maternità.**



\* Marchio Registrato

I/9128

Roma, maggio

**D**opo aver portato al successo il personaggio di Orlando, il paladino ariostesco musicato da Vivaldi, in scena per due stagioni al Filarmonico di Verona, e ora in partenza per l'America, il celebre mezzosoprano Marilyn Horne si prepara a dar vita a un altro eroe: lo shakespeariano Otello, musicato da Rossini, personaggio che già conquistò due famose cantanti, la Malibran e la Pasta. Marilyn Horne ha alle spalle altri ruoli maschili, Orfeo, l'ancredi, Ma Otello è un personaggio particolare, un selvaggio.

— Non ti spaventa, Marilyn, assumerne l'identità?

« Io sono sempre per le cose difficili, quelle facili mi interessano relativamente ».

— Come ti è venuta quest'idea?

« Il nuovo direttore dell'Opera di San Francisco, che è stato per vent'anni con la Decca, è un vecchio amico nostro, grande appassionato di Rossini. Mi aveva chiesto, prima, di interpretare Desdemona, ma io gli ho risposto: "Terry, per caso ho appena guardato la partitura, la tua proposta arriva dieci anni troppo tardi. La parte è troppo alta come tessitura per la mia voce attuale, è una parte da soprano". La cosa pareva finita lì quando l'anno scorso lui mi ha telefonato a Salisburgo per propormi di essere Otello: ci ho messo un secondo a rispondere di sì ».

— Sarà un avvenimento memorabile nella storia del teatro lirico.

« O... dimenticabile ».

— Anche in questo caso sarebbe memorabile, no?

« Treno già al pensiero di quella sera ».

— Orlando e Otello; il primo ha delle tenerezze, nella sua follia, che possono aderire alla sensibilità espressiva di una donna, ma Otello è un selvaggio. Non ti traumatizza come personaggio?

« Certo. Ma anche lui ha delle tenerezze. Tuttavia si deve partire dal principio che è "una donna" che fa la parte di Otello ».

— Per un artista uscire in maniera totale da se stessi, come in questi grossi

# Otello è una bella signora

**La cantante americana, grande appassionata di Rossini, si prepara a interpretare il suo Moro di Venezia. «Sono sempre per le cose difficili»**

di GABRIELLA PANIZZA

personaggi maschili, quanto costa di fatica psicologica? Tu devi dare qualcosa di tuo ma anche poter prendere molto di loro, in un certo senso autodistruggendoti. No?

«Costa una fatica tremenda. Anche Orfeo, per esempio, mi prende tutta interiormente, l'energia deve venire dal mio intimo e alla fine della recita io sono morta. Comunque il personaggio è un personaggio e quando ne smetto il costume tutto finisce. Però quando incomincia... appena indosso la corazza, l'elmo e prendo la spada, ecco, io non sono più io, ma sono "loro"».

— Ma non incominci ad essere una cosa sola col tuo «alter ego» scenico prima d'indossarne i panni?

«Sì ahimè, il personaggio vive con me quando lo studio, lo provo e poi

I 9128



Marilyn Horne nel suo personaggio preferito: la Isabella dell'italiana in Algeri. In alto: una scena dell'Orlando Furioso di Vivaldi al Filarmonico di Verona



quando lo canto. Ci vado anche a letto insieme».

— Tu canti bene tutti gli autori, ma sei una «rossiniana» in assoluto, quasi un'emanazione stessa di Rossini. Pare che lo spirito del grande pesarese sia sceso in te per consentirti di portare la sua voce al mondo. Così è stato detto e scritto...

«Sì, io lo dico, però scherzando, quando un direttore non mi vuole far fare certe variazioni, poniamo, ed io rispondo: "Ma maestro, ho parlato ieri con Rossini, lui è d'accordo con me"».

— Stai per incidere finalmente qui in Italia una delle opere di Rossini che maggiormente ami: «L'italiana in Algeri»...

«Sì, e sono esaltata da questa possibilità. Dirigerà il maestro Scimone e suoneranno i Solisti Veneti; incideremo nel Veneto, a Treviso. Aggiungeremo due arie scritte da Rossini, sarà più impegnativo per me, ma anche più interessante per chi ascolterà il disco».

— Non credi che questo interesse si leggerà alla tua interpretazione?

«Questo non sta a me dirlo. Ma credi, ci sono altre incisioni di valore come ci sono altre cantanti rossiniane di valore».

— Sei molto modesta.

«Sono una persona che cerca sempre di fare ciò che deve, che non smette mai di studiare e che, con tutta umiltà, considera ogni partitura come una cosa sacra. Senti, quando si va in un museo e si vede una statua di Mi-

chelangelo, come ci si può sentire importanti? Ebbene, io sono un piccolo pesce davanti ad un'arte così. Come potrei non essere modesta?».

— Dopo «Otello», avrai eseguito tutto Rossini?

«No, dopo *Otello* — e prima di esso *La donna del lago* che canterò a Houston — esiste ancora una parte di grande caratura, quella di Andromaca, in *Erminione*, lo la conosco poco, quindi dovrò ancora scavare e ricercare».

— Questa ricerca continua non ti stanca mai?

«No, perché mi aiuta a rinnovarmi e perché corrisponde ad una mia precisa esigenza interiore, oltretutto professionale. Se io dovessi cantare nella mia carriera seicento volte Anneris, che pure amo, morirei».

— Soffri dunque di noia nei confronti dei tuoi personaggi?

«Sì, ma anche di felicità. Per esempio quest'anno ho cantato *L'italiana in Algeri* dopo cinque anni che non la facevo (l'ultima volta fu alla Scala nel 1975) e non puoi immaginare che piacere ho provato "rivedendo" un'amica come Isabella. Ecco, rifare un personaggio a distanza di tempo, per me, realizza lo stesso piacere che provo rincontrando un caro amico».

— Il personaggio di Isabella è quello che ami di più?

«Sì, c'è molto di Isabella dentro di me. Io credo che un artista, anche se interpreta cento parti, soltanto cinque o sei le sente veramente sue. E Isa-



**Una polvere rischia di graffiare  
lo smalto del lavandino  
come un pattino graffia il ghiaccio.**

## **Cif Ammoniacal** tira via lo sporco senza graffiare lo smalto.

Ogni volta che pulisci il lavandino con una polvere rischi di graffiare e sciupare lo smalto. Perché perdere la brillantezza e lo splendore delle superfici delicate?

Oggi Cif Ammoniacal! Superpotente tira via lo sporco più tenace da tutte le superfici che non vuoi graffiare, perché è una miscela di liquido detergente e di fine polvere minerale:

**è polvere liquida.**



## **Otello è una bella signora** I

bella è per me una di quelle. Però voglio dirti che tutti i miei personaggi mi sono cari, perché li considero delle creature vive».

— Quest'estate tornerai a cantare in Italia, allo Sferisterio di Macerata, come Rosina nel « Barbiere di Siviglia »...

« Sì. L'opera sarà diretta dal maestro Rescigno. Con me canteranno Nucci, Dara, Siepi, Palacio, regista De Tomasi. Credo che sarà una bella edizione (se tutti staremo bene di voce!) ed io ho deciso di cambiare ogni sera l'aria della lezione. E' una cosa che io posso fare abbastanza facilmente perché ho tutto il repertorio di Rossini in mano... e in gola ».

— Mi hai detto una volta, riferendoti all'Arena di Verona, che temevi di cantare all'aperto. Hai cambiato idea?

« No. Temevo solo che il mio repertorio abituale non fosse adatto ad uno spazio così vasto come l'Arena. Io infatti non ho paura dell'umidità estiva, pensa che in America vi è un teatro immenso, capace di 21.000 posti (dove si canta coi microfoni poiché l'acustica è stata guastata dalla continua aggiunta di sedie!), nel quale bisogna indossare la pelliccia. La cosa è spiegabile pensando a Los Angeles di notte: risente del clima del deserto, ma credi, è davvero un freddo terribile. Spero che il mio debutto all'aperto in Italia sia più caldo. Debutto... Ma quando finirò di debuttare? ».

— Quando sarai vecchia, Ti secca la prospettiva di invecchiare?

« No. Perché è un fatto naturale. Per adesso sono ancora giovane e vivo bene i miei 46 anni. Mi secca invece che mi invecchino gli altri, come è accaduto di recente a Monaco dove una giornalista scrisse che ne avevo 51, senza chiedermi l'età. Mi sono proprio arrabbiata perché io sono una delle poche primedonne che non hanno mai alterato la propria data di nascita ».

— Hai affrontato recentemente il pubblico difficile del Regio di Parma con un impegnativo programma che spaziava dal Lied tedesco alle arie belcantistiche ed al Verdi romantico. E sei stata costretta a concedere ben sette bis. Eri emozionata?

« Ho tanto sentito parlare della paura che tutti i cantanti hanno a Parma, ma io per fortuna sono cresciuta in un altro Paese e non avevo la loro stessa paura. Mi ha però colpita la passione dei parmigiani per il melodramma. L'ho trovata fantastica ».

— Come giudichi questo periodo così ricco di soddisfazioni?

« Sono i miei anni fulgidi e mi auguro che durino ancora per un paio di lustri. Intanto li vivo con gioia ed emozioni che si rinnovano di continuo ».

GABRIELLA PANIZZA



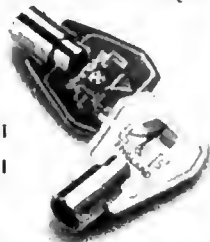
# proteggi la tua serenità



## con la sicurezza dell'elettronica Philips

Proteggere la propria serenità vuol dire prevenire ogni possibile rischio, vivere tranquilli almeno in casa propria.

La Philips ha studiato un eccezionale mezzo di difesa per la casa: l'House Guard. Questo apparecchio tecnologicamente molto avanzato, con i suoi particolari dispositivi di allarme ed una potente sirena bisonora garantisce una veramente efficace protezione contro i malintenzionati. Le batterie incorporate consentono un'autonomia superiore ad un anno. L'House Guard è stato progettato in modo da essere in-



stallato da chiunque, anche da Voi stessi. Il funzionamento infine è di estrema semplicità ed insieme di assoluta sicurezza.

### Philips divisione sicurezza

Desidero ricevere informazioni dettagliate  
sui vostri Sistemi di Sicurezza

Nome

Indirizzo



# PHILIPS

Philips S.p.A. Sistemi Audio Video  
Via F. Testi 327 - Milano - Tel. 6445

# REX. QUANDO LA TEC



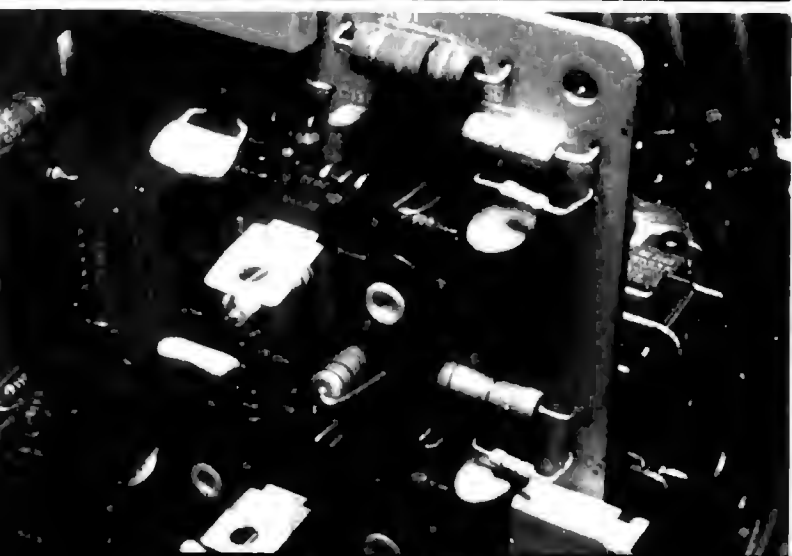
Controllo del segnale d'antenna  
per la qualità dell'immagine.



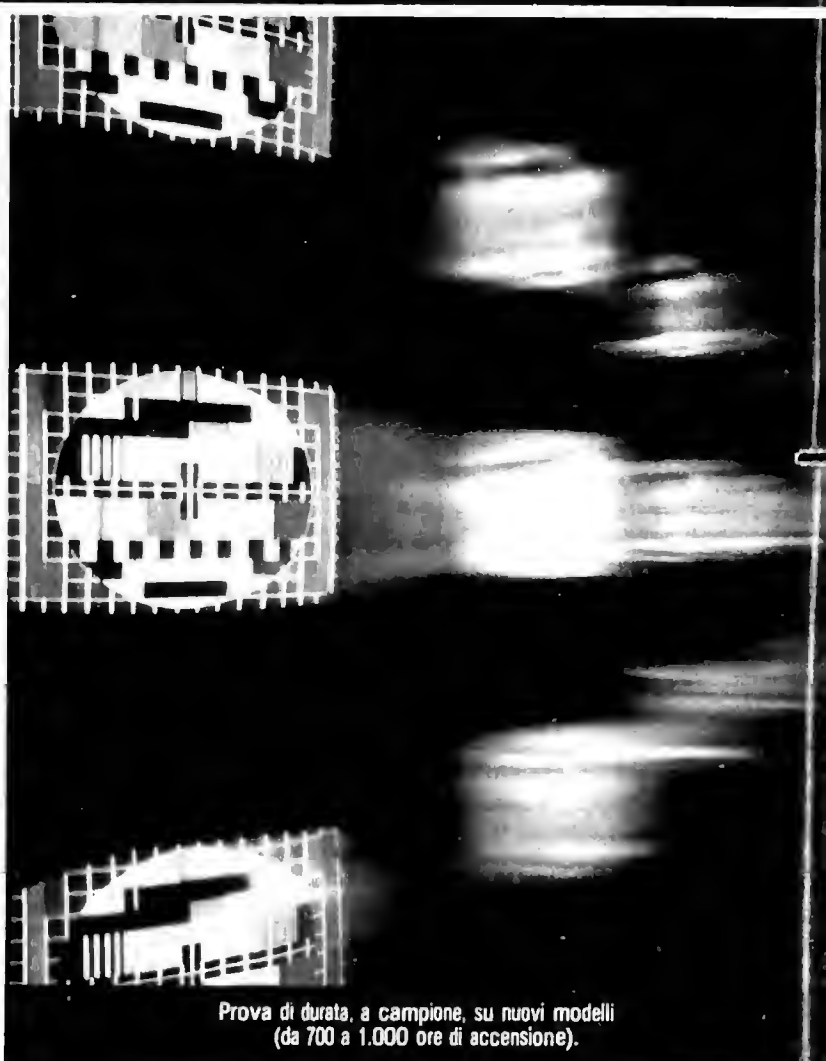
Inserimento computerizzato dei  
componenti elettronici su schede.



Strumentazione elettronica per il  
controllo audio.



Stadi finali "no-wasting" per la maggiore qualità  
del colore e una maggiore durata dei componenti.



Prova di durata, a campione, su nuovi modelli  
(da 700 a 1.000 ore di accensione).



Taratura e controllo  
della scheda "mono-processing system".

# NICA DA' SPETTACOLO.



"Mono-processing system": sistema elettronico che garantisce la perfetta riproduzione del segnale audio-video.



Computer a controllo numerico per la lavorazione di componenti ad alta precisione.



Per vedere meglio i canali privati, grazie al "mono-processing system", deve essere un REX. Deve essere un REX per avere gli stadi finali "no-wasting", che danno colori brillanti per anni e anni. Per essere uno spettacolo di televisore, deve essere un REX.

TV color REX Realcolor garantito 24 mesi.

**ZANUSSI ELETTRONICA**



# TRAPANI SALDATRICI CARICA BATTERIE UTENSILI INTEGRALI



# deca



## FA TUTTO DI PIÙ

TRAPANI DECA. Fusione perfetta di alta tecnica e funzionalità per la massima efficienza e praticità d'uso. Dal modello 8 mm una velocità, al modello 13 mm due velocità a percussione, e con la vasta gamma di accessori, risolvono con sicurezza ogni problema. Deca: tutto il necessario per il "fai da te", l'artigiano e l'industria. Deca: la grande marca di trapani, carica batterie, saldatrici, utensili integrali. Deca: tecnica, sicurezza, garanzia totale. Centri di assistenza in tutta Italia.

DECA ITALIANA S.p.A. - CERASOLO AUSA (FO)





V/F Varie TV Rag.

L'ispettore con i tre indiziati.  
Da sinistra: l'ospite Tony Osbek,  
la segretaria Astrid Miller,  
la governante Ada Lein

V/F Varie TV Rag.

## Le indagini dell'incredibile Nasy

**Un uomo fulminato  
nel bagno. Tre gli  
indiziati. Ma noi  
abbiamo una traccia**

Siamo all'ultimo appuntamento con l'ispettore, almeno per la stagione. Se ne va in vacanza come tutti e lo rivedremo in autunno. L'ultimo caso che deve risolvere è quello della morte del finanziere Sciarmutan, fulminato mentre faceva il bagno. La corda del campanello era stata imbevuta di soluzione salina, altro sale era stato aggiunto all'acqua del bagno, per aumentarne la conduttività. Appena ha tirato il campanello la scarica elettrica l'ha colpito.

Indiziate le tre persone che erano al corrente della sua abitudine di chiamare continuamente la servitù mentre faceva il bagno: la segretaria Astrid Miller, la governante Ada Lein e l'ospite, Tony Osbek. La segretaria era con Sciarmutan da 20 anni, lo accudiva meglio di una moglie. Ma ora il finanziere stava per sostituirla con una sua nipote. La governante Ada Lein era al servizio del finanziere da più di 25 anni. Lo disprezzava. « È un uomo senza scrupoli », dice, e avrebbe potuto ucciderlo per punirlo. Ci avrebbe rimesso lo stipendio, ma oramai ha già diritto a una buona pensione. L'ospite in line era lì per chiedere una dilazione a certi pagamenti. Indebitato fino al collo, se non l'avesse ottenuta avrebbe perso la propria azienda. Ma è un artista: « Non m'intendo di contabilità né di fili elettrici », dichiara.

Tre moventi da prendere in considerazione. Per individuare il colpevole prima dell'ispettore osservate attentamente il poliziesco in cartone animato dei Pagot, in onda nel 2, 1... contatto! dal lunedì al giovedì. E fate attenzione alla preparazione del delitto: si vedono le mani dell'assassino. Poi telefonate a Game (06/385163) prima di venerdì. Premi in palio.

interservice

Cellitene  
permette, perchè  
combatte  
la cellulite.



Cellitene è la crema che si oppone in profondità  
alla cellulite ed aiuta ad eliminare  
i cuscinetti adiposi e la pelle a buccia di arancia.  
Cellitene: dalla grande esperienza specifica dell'Istituto  
Dermatologico Italiano.



idim

Istituto Dermatologico Italiano



# Scenografo e arre

**Il primo ricostruisce ambienti, il secondo li riveste. Due lavori che coinvolgono anche maestri di pittura e trovarobe**

di **TARQUINIO MAIORINO**  
ed **ELENA AMICUCCI**

**S**cenografo e arredatore: sono due diverse sfumature di una specializzazione che nel campo della TV è apprezzatissima e che ha dato, e continua a dare a chi la pratica, importanti soddisfazioni. Specie da quando c'è il colore, che ha rivalutato gli sfondi rispetto ai primissimi piani cari alla TV in bianco e nero, il video ha accorciato le distanze rispetto a quei « parenti d'arte » che sono il teatro e il cinema. Nel mondo dello spettacolo la scenografia ha tentato anche i grandi nomi della pittura: Picasso, Dalí, Guttuso, Bernard Buffet, De Chirico sono soltanto alcuni dei « maestri » che in più occasioni, in particolari allestimenti di opere liriche, si sono cimentati nella scenografia.

Nel lavoro televisivo, come in quello teatrale e cinematografico, lo scenografo è il creatore dell'ambiente. Volendo usare una definizione più tecnica, è l'ideatore e realizzatore di « elementi dipinti o plastici concorrenti alla ricostruzione ambientale illusoria ». Si tratti della battaglia della Beresina o di una piantagione di canna da zucchero nella Giamaica, di uno scompartimento dell'Orient-Express o di un superspettacolo con cantanti e ballerine, è lo scenografo il personaggio-chiave che consente ai telespettatori di capire subito, talvolta anche prima che gli attori entrino in campo, in quale atmosfera un programma si prepara a trasportarli.

Non è un lavoro di fredda architettura, però. Non si tratta di progettare o arredare un edificio o una stanza destinati a durare nel tempo. Soprattutto nello spazio ridotto di uno studio televisivo, le case sono soltanto facciate e il tetto non esiste (ci pensa la telecamera a « fabbricarlo » con la delimitazione superiore dell'inquadratura). Per simulare soffitti e grosse costruzioni, poi, ci si serve di modellini i quali, op-



portunamente illuminati e inquadrati, daranno allo spettatore l'illusione di una perfetta riproduzione della realtà. I panorami, inoltre, sono quasi sempre gigantografie che lo stesso scenografo disegna o ricava da fotografie, a seconda che debbano essere di fantasia oppure realistici. Molto spesso ci si serve di specchi per allargare, illusionisticamente, gli spazi. Servendosi solo di specchi, lo scenografo caposcuola della rivista televisiva Cesarini da Senigallia realizzò la scenografia dell'edizione 1969 di *Canzonissima*. Un angolo di salone ben fatto e sapientemente illuminato deve far intuire allo spettatore la maestosità di una reggia come quella di Versailles. Quando in uno studio televisivo fu ricostruita la Cappella Sistina per girarvi alcuni momenti della vita di Michelangelo, lo scenografo Maurizio Mammi ne costruì una di dimensioni ridottissime rispetto a quella che si trova in Vaticano, ma altrettanto suggestiva nel risultato. D'intesa con il regista, lo scenografo deve tenere conto delle posizioni che, al momento della ripresa, occuperanno le telecamere e, conseguentemente, dell'angolo massimo che gli obbiettivi dovranno inquadrare.

Ogni scenografo ha una sua « chia-

ve » per interpretare i testi e adottare soluzioni. Naturalmente molto dipende anche dai « budget », ossia dai soldi che si hanno a disposizione per realizzare una scenografia « alla grande » o, al contrario, « in economia ». In cinema capita spesso di trasformare o riadattare una scenografia già esistente. Dopo aver girato, per esempio, un western-kolossal, il produttore si lascerà magari tentare dall'idea di dargli un seguito, per sfruttare meglio le ambientazioni rimaste in piedi, talvolta anche i molti metri di pellicola con scene di massa non utilizzati in fase di montaggio.

In televisione, dove sono impensabili i « recuperi », si fa ogni volta una scena nuova, sia pure tornando ad adoperare in qualche caso elementi che sono già stati usati per altre trasmissioni. Nei magazzini di via Teulada esistono « pezzi » che hanno nomi curiosi: c'è, per esempio, un « tavolo del Gran Consiglio », così chiamato perché servi a ricostruire la dramma-

*Stefano Brunori, Aldo Falivena, Claudia Aloisi e Gaetano Castelli studiano il modellino dello studio dove venne realizzata la trasmissione Faccia a faccia. A sinistra, il decano degli scenografi televisivi Cesarini da Senigallia*



# datore

√/B 'Mille e una luce'



√/B 'Mille e una luce'

L'auditorium di Napoli per Mille e una luce; a sinistra il bozzetto di Celone; sopra, la scenografia realizzata

tica seduta del 25 luglio 1943 in cui Mussolini fu messo in minoranza dai suoi stessi gerarchi.

Dopo aver disegnato il bozzetto e sviluppato il progetto per la costruzione delle scene, lo scenografo ne segue la lavorazione in falegnameria e nei reparti particolarmente attrezzati: stampaggio, stucchi, modellini, realizzazione pittorica, laboratorio spruzzo per le fibre sintetiche, vetrate, marmi. Non sempre la realizzazione segue fedel-

mente il progetto. A volte lo scenografo si lascia guidare dall'intuito apportando modifiche dell'ultimo momento. Nell'attrezzatura si procede infine al premontaggio dei vari blocchi, poi si entra in studio e si montano le scene seguendo il calendario delle registrazioni.

Speciali accorgimenti consentono di realizzare taluni effetti spettacolari. Un pezzo di tulle dipinto come se fosse l'esterno di una casa, se illuminato da

dietro, diventa trasparente e fa vedere un altro ambiente. Si adopera per simulare apparizioni e sparizioni. Il ghiaccio secco, immerso nell'acqua calda, serve per simulare nebbie e nuvole, l'incenso per rendere un locale fumoso, mentre la neve si ottiene grattugiando fogli di polistirolo.

In televisione — ecco una grossa differenza dalla scenografia teatrale e cinematografica — si possono realizzare certi effetti con mezzi elettronici. Il « chromakey » (chiave cromatica) permette di intarsiare le persone su un fondale che può essere blu, verde, rosso, giallo (colori cromaticamente puri) e sul quale si può far apparire un filmato, una fotografia, un modellino con la scena dipinta. Per la perfetta riuscita dell'effetto è necessario che la persona che sta davanti al fondale sia perfettamente illuminata in tutti i suoi

√/C

'S'accia a faccia'





# Old Time Tea il tè di prestigio lo riconosci dal cilindro

Tè Old Time in bustine filtro: inconfondibile per la tonalità ambrata, la fragranza sottile, l'esotico aroma. Ma..... occhio al cilindro, se vuoi il vero Old Time, il tè importato direttamente da Ceylon.



**Old Time Tea  
importato direttamente da Ceylon**



1/5926/5 Malouche

## Scenografo e arredatore

movimenti. Il « chromakey » venne largamente utilizzato dallo scenografo Eugenio Guglielminetti in *Romanzo popolare* del regista Ugo Gregoretti. Lo stesso scenografo sta ora ricorrendo a questo sistema per uno sceneggiato sulla vita di Anna Kuliscioff in fase di lavorazione. Il « chromakey » viene usato anche negli studi dei telegiornali per far apparire immagini d'attualità, cartine, collegamenti, documentazioni. Alle spalle dei giornalisti del TG 1 c'è un fondo blu, per quelli del TG 2 il fondo è verde.

L'ambiente in cui si muovono gli attori non è fatto solo di pareti. E' anche arredato con tende, mobili, oggetti vari. L'arredatore, stretto collaboratore dello scenografo, è colui che disegna o fa eseguire quanto occorre; o magari, trattandosi di mobili d'epoca, li reperisce dagli antiquari. L'arredatore è lo specialista dei dettagli. Cura l'apparecchiatura della tavola da pranzo (che varia da epoca a epoca) e così pure la scelta delle lenzuola, delle coperte, dei tappeti, dei lumi (si pensi alla meticolosità richiesta nel cinema da Luchino Visconti per film come *Il crepuscolo degli dei*).

L'arredatore ha un suo assistente, che in teatro e nel cinema si chiama « trovarobe » e che si occupa di procurare gli oggetti necessari all'azione scenica. A volte si tratta di intraprendere quasi una caccia al tesoro: può trattarsi di una scatola di fiammiferi del 1905, di un telegramma russo dell'Ottocento, di un ventaglio settecentesco come di una calcolatrice tascabile, di animali domestici o feroci, di un quotidiano del giorno o dell'anno previsti dal copione. Al momento delle riprese, sia le scene che l'arredamento e il fabbisogno in studio sono affidati all'« assistente di scena ». E' a lui che fa riferimento il regista quando serve qualcosa per l'ambientazione.





Davide Negro mentre disegna gli ambienti per Malombra ed Enrico Tovaglieri all'Arena di Verona per Giochi senza frontiere. A destra, un mostro fatto in TV



## GLI ARTISTI DEI NOSTRI "MIRAGGI"

Un pioniere televisivo è stato **Cesarini** da Senigallia che, fra l'altro, realizzò le scenografie di «Studio Uno», «Giardino d'inverno» e varie edizioni di «Canzonissima» in tandem con il regista Antonello Falqui. Ora fa il libero professionista e, recentemente, si è cimentato nella scenografia turistica (realizzando l'illuminazione delle grotte di Frasassi nelle Marche); per hobby si dedica alla gastronomia. Un altro veterano della TV è Bruno Salerno, ideatore di centinaia di ambienti fra cui quelli de «I promessi sposi», di «Anna Karenina» e «George Sand». Un altro specialista in sceneggiati è Sergio Palmieri al quale dobbiamo le ambientazioni di «Il commissario De Vincenzi» e «Maigret» fino a «Delitto di Stato». Anche Gaetano Castelli è un veterano e suo è «Studio 80». O ancora Emilio Voglino: sua è l'ambientazione di «Giallo a strisce», pezzo forte del settimanale «Variety». Lo scenografo Tullio Zitkowsky fa il «pendolare» fra lo spettacolo e l'attualità e passa indifferente dalle scene di «Tilt» allo scenario del «TG 1» e «TG 2». Lo studio in cui vengono realizzate le rubriche dei due TG porta invece la

firma di Nico Calia, mentre il «TG 3» va in onda nello stesso studio dove sono realizzati tutti i programmi romani della Terza Rete e lo scenografo Mario Fiorispino ha dovuto pertanto escogitare un ambiente buono a tutti gli usi. Alla schiera dei «vecchi» (come anzianità televisiva) appartiene Giorgio Aragno che ha firmato anche «Un uomo da ridere». A Torino lavora Davide Negro e una delle sue ultime fatiche è «La tana» di Agatha Christie. A Napoli c'è invece Nicola Rubartelli, a Milano Filippo Corradi Cervi. Un altro che ha lavorato per molti anni alla Rai è Lucio Lucentini, ora libero professionista. Fra gli spettacoli realizzati dagli esterni ricordiamo ancora «Giacinta» con la scenografia di Dario Cecchi. Fra i pittori in dimestichezza con il video c'è Emanuele Luzzatti, mentre fra gli scenografi di teatro che hanno creato scene per la TV troviamo Pierluigi Pizzi ed Ezio Frigerio. Enrico Tovaglieri e Gianni Villa prediligono le trasmissioni di rivista. Ricordiamo ancora Luciano Riccetti e Misha Scandella, con la solita avvertenza che non abbiamo inteso sottoporvi un elenco completo, ma solo una serie di esempi indicativi.

zione di orario, il lavoro domenicale e festivo. Ci sono anche, con paghe leggermente inferiori, scenografi di secondo e di terzo livello. L'arredatore ha uno stipendio base di 648 mila lire, l'aiuto arredatore ne percepisce 580 mila al mese. Gli scenografi esterni, invece, vengono retribuiti a seconda del tipo di impegno. Le quotazioni variano inoltre da persona a persona, in base alla rinomanza e al singolo prestigio.

### I PRO E I CONTRO

È un lavoro creativo che permette di esprimere se stessi. Un libero professionista ha la possibilità di guadagnare molto. Soprattutto in cinema e in teatro (si pensi a certi festival come Spoleto) non mancano le occasioni di trasferte. L'attività richiede continuo aggiornamento ed anche il tempo libero si passa andando al teatro e al cinema, leggendo e viaggiando.

In televisione i guadagni sono meno elevati, ma si ha la sicurezza di contare su un provento fisso. Orari di lavoro precisi non esistono. Lo scenografo segue l'andamento della produzione: se al regista viene un'idea, bisogna essere pronti a realizzarla. Alla Rai c'è il vantaggio di laboratori ben attrezzati e di un utile affiatamento con i collaboratori, dato che si lavora sempre insieme. Nel mondo cinematografico è richiesta maggiore elasticità di rapporti umani, dato che oggi si lavora con un produttore e domani con un altro. Il «mestiere», d'altra parte, offre tutta una gamma di sbocchi: pubblicità, televisioni private, allestimenti di ambienti per congressi e manifestazioni, festival politici, ricostruzioni folkloristiche e via dicendo. Un «mestiere» che, nonostante i contro, vale la pena di imparare.

TARQUINIO MAIORINO  
ed ELENA AMICUCCI

### COME SI DIVENTA

Una strada è l'Accademia di belle arti, con sede in molti capoluoghi di provincia. I corsi durano quattro anni e comprendono, insieme alla scenografia, anche la scenotecnica, ossia l'arte di costruire e manovrare i congegni di una scena. In questi corsi si insegnano inoltre arredamento e costume. All'Accademia si accede con diploma di scuola media superiore. Un corso di scenografia può anche essere frequentato presso il Centro Sperimentale di Cinematografia a Roma, dove si entra per concorso. C'è poi l'Accademia di

Costume e Moda, che ha sede anch'essa nella capitale, in via S. Maria dell'Anima 16. Alla Rai si entra per selezione. Gli scenografi esterni vengono chiamati a prestare la loro opera di volta in volta per una determinata produzione.

### QUANTO SI GUADAGNA

In teatro e in cinema lo scenografo è pagato molto bene, ma occorre tener conto dei periodi di inattività. In televisione lo scenografo dipendente riceve uno stipendio di base sulle 718 mila lire, a cui bisogna aggiungere un 25 per cento in più per la mancata limita-

# Con 5 Mars prendi il largo.



**VINCI OVERCRAFT!** Un cuscino d'aria per volare sull'acqua.  
**VINCI WIND-SURF!** La tua barca a vela personale.  
**VINCI AQUASCOOTER!** Ti porta a spasso per i mari.

Dai! Conquista il mare con il concorso Mars. È facile: invia 5 incarti di Mars (oppure di Treets o Raider I) indicando il tuo nome, cognome e indirizzo, e anche quello del negoziante dove li hai comperati, a: "Vinci e prendi il largo" - Mars - Via V. Monti 41 20123 Milano

Sai cosa puoi vincere? Un fantastico overcraft, che vola sull'acqua. E poi 15 wind-surf, per farti portare dal vento. Preferisci guidare un aquascooter sul pelo dell'acqua? Cene sono in palio 65.

E migliaia di altri bellissimi premi: 1000 giubbini antivento e 2000 sacche da mare. Spedisci i 5 incarti entro il 19.6.1980; l'estrazione avverrà il giorno dopo.



## Mars...e di nuovo in forma.

## Il rompicapo di Semplicino

**La matematica è solo un gioco: basta ragionare**

Al signor Vestotutti vanno male gli affari. Dice a Semplicino: «Ho venduto due vestiti a 120.000 lire. Sul primo ho guadagnato il 20 % ma sul secondo ho avuto una perdita del 20 % rispetto al prezzo che ho pagato». Poco male, per Semplicino; secondo lui Vestotutti è andato in pari. Ma si sbaglia. Riuscite a trovare il suo errore? Questo è il rompicapo *Zero in matematica* ideato da Mario Barra e illustrato dal cartone animato di Gibba che vedremo questa settimana in *E' semplice*, mercoledì alle 17.30 sulla Rete 2. La soluzione verrà trasmessa nella puntata del 18 giugno e pubblicata sul *Radiocorriere TV* n. 26. Sul n. 25 pubblicheremo invece la soluzione di *Semplicino a Ventotene* che il programma manda in onda questa settimana.

Su questo numero, infine, la soluzione di *Semplicino archeologo*, in onda il 28 maggio. Riassumiamo il problema: Semplicino deve preparare una pozione usando vari ingredienti, tra cui metà del liquido contenuto in un'antica bottiglia. Come può dividere esattamente a metà il liquido senza usare altri contenitori al di fuori della bottiglia stessa? *Soluzione*: basta versare a poco a poco il liquido, rimettere in posizione normale la bottiglia e fare un segno sul livello raggiunto. Si rigira la bottiglia e si controlla: se il livello del liquido è sopra il segno, il liquido rimasto è di più di quello versato, e se ne versa ancora un poco. Si rimette la bottiglia in posizione normale e si fa un altro segno tralasciando il segno precedente. Si capovolge la bottiglia un'altra volta e se (questa volta) il livello del liquido corrisponde al segno, si è trovata la metà (vedi foto).

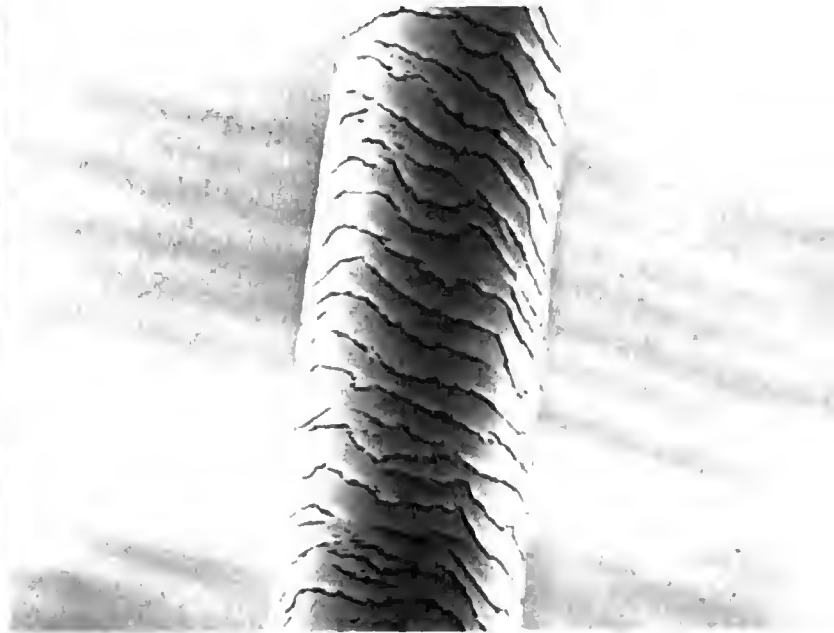
1/F Varie TV Rag.



# Shampoo Pantèn F: l'unica "cura dimagrante" per capelli grassi.



*Capello grasso alcuni giorni dopo il lavaggio con uno shampoo normale.*



*Capello grasso dopo un uguale periodo dal lavaggio con Pantèn F (uso regolare).*

Dopo un lavaggio con uno shampoo normale, i capelli si liberano dal grasso, ma lo riacquistano totalmente nel giro di una settimana.

L'impiego regolare dello shampoo Pantèn F, secondo le modalità d'uso, riduce invece progressivamente il grasso in eccesso, ad ogni lavaggio, fino alla completa normalizzazione.

Shampoo Pantèn F per capelli grassi contiene uno specifico principio attivo ad azione anti-grasso: la piridossina tripalmitato ( $C_{50}H_{100}NO_6$ ), che riduce sensibilmente la secrezione del sebo, come dimostrato da test sistematici (Osmio-test) effettuati su soggetti anche con capelli molto grassi.

Problemi	Prodotti Pantèn F	
Forfora	Shampoo	Lozione
Capelli grassi	Shampoo	—
Problemi gravi	Shampoo	Riattivatore

## PANTÈN® risolve e dimostra



solo  
in farmacia

# Ora potete raddoppiare il valore delle nuove figurine Miralanza



## "Serie del Grande Nord"

le trovate in:

AVA lavatrici  
BIOL FORTE lavatrici  
CALINDA



## "Serie dell'Africa nera"

le trovate in:

KOP piatti  
KOP per macchine lavastoviglie  
KOP pavimenti



## "Serie del Favoloso Islam"

le trovate in:

AVA bucato  
BIOL FORTE bucato



## "Serie dell'India misteriosa"

le trovate in:

LIP - LIP lavatrici  
PERLA sapone da bucato  
MIRA saponetta  
MIRA dentifricio

Le nuove figurine della MiraLanza sono tante, tutte belle,  
tutte diverse. Raccoglietene 6 di ciascuna serie  
nell'album "I viaggi dell'Olandesina"

**ed i punti varranno il doppio**

CERCATE L'ALBUM DEI VIAGGI  
DELL'OLANDESINA NEI FUSTINI DI  
AVA - BIOL - KOP - LIP  
OPPURE RICHIEDETELO  
DIRETTAMENTE ALLA  
MIRALANZA



# Tutto TV Locali

**PROGRAMMI**  
dal 1°  
al 7 giugno



I FOGLI GIALLI DEL RADIOCORRIERE TV N. 23

« Feresen fen fen » è un varietà televisivo a premi per bambini, a carattere didattico, condotto dal pagliaccio « Crispino ». Lo scenario è quello del paese di « Fantalandia », con gli amici « Pagliacciona » e « Suppli » (un coniglietto di peluche). I bambini da casa, dopo aver tentato di scoprire gli errori fatti nel « componimento » di Crispino, possono assistere al « Magic Magic » (giochi di prestigio con Mr. Chips, l'ex mago subacqueo dell'Altra domenica) e all'Angolo Rotondo (l'ospite). Il programma va in onda il martedì alle ore 18,30 da « GBR di Roma »

LAZIO

**FILODIFFUSIONE**  
**I PROGRAMMI**  
**COMPLETI**

## FORMAGGINO « IPOLIPIDICO » PLASMON

Il formaggio Plasmon si chiama « ipolipidico » perché contiene pochi grassi ed è quindi più digeribile.

È preparato con ingredienti tutti naturali, cioè con formaggi di prima qualità: Parmigiano, Siat-Paulin ecc...

Si presenta in vasetto di vetro, che è il materiale più sicuro per contenere alimenti delicati e proteggerli a lungo da qualunque inconveniente, ed inoltre la sua capsula a chiusura ermetica sottovuoto garantisce l'assenza di cariche batteriche.

Il formaggio Plasmon non contiene polifosfati, quindi il calcio ed il fosforo sono perfettamente utilizzabili dal bambino e non ci sono problemi di sovraccarico renale.

Ha un gusto delicato ed è ideale, oltre all'alimentazione del bambino, per la preparazione di ricette appetitose, ricche di fantasia e soprattutto genuine.

## DENIM. SI CAPISCE SUBITO CHE C'E' UN UOMO



Quando sentite nell'aria la profumazione di Denim, capite che vicino c'è un uomo. E un uomo deciso, che ama le sensazioni forti. A rivelarlo è quell'aroma inconfondibile, forte di legno e di cuoio, amaro di tabacco inglese stagionato presente in tutte le espressioni della Linea Denim: After Shave, Cologne, Deodorant, Schiuma da barba. Quattro modi per esprimere sempre uno stile di vita.

## UN'INDUSTRIA CARTARIA DI ECCEZIONALE VALIDITA'

La Filcas, industria che opera nel settore cartario e cartotecnico, si è imposta sul mercato per la particolare dinamicità e serietà con cui opera. Alla Filcas nulla è improvvisato, ma tutto è affidato ad una équipe di validi esperti che programmano il loro lavoro attenti alle evoluzioni tecnologiche e alle complesse e mutevoli esigenze del mercato nazionale ed estero. La gamma dei prodotti è vasta: va dalle carte industriali a quelle per imballaggio, dalle carte trattate e colorate a quelle decorate da regalo.

## Domenica

1° giugno

### ANTENNA 4 22

14,30 Oggi a S. Pietro  
16,30 Musicale  
16,45 Ulo Dossier  
17,25 Film  
19,10 Concerto corale  
19,30 Spazio donna  
20,00 Servizi sportivi  
20,30 Film  
22,30 Oggi a S. Pietro  
23,00 Servizi sportivi

### CANALE 10 52

11,15 Film, L'eroe sono io  
13,00 Telefilm Roy Roger  
13,30 Telefilm, Police Surgeon  
14,00 Telefilm  
15,00 Film, L'eroe sono io  
17,00 Film, L'uomo dalle due ombre  
19,00 La pesca miracolosa, sceneggiato  
20,00 Telefilm, Police Surgeon  
20,30 Telefilm  
21,30 Film, L'uomo dalle due ombre  
23,15 La pesca miracolosa, sceneggiato  
24,00 Film, Non c'è pace fra gli ulivi

### ELEFANTE TV 59

Riposo

### GBR 33

18,00 Danguerd  
18,30 Film, L'ultimo attacco  
20,00 Telefilm, Preston  
20,30 Telefilm, N.Y.P.D.  
21,00 Di que o di là, due pazzi in TV  
21,30 Doris Day show  
22,00 Paste e ceci  
22,15 Film, Io Crastiana, studentessa degli scandali  
23,55 Proibito  
00,20 Film, Massacrato cinese

### NEW FANTASY 44

15,30 Film, La Traviata  
17,00 Giustizie, parliamone  
18,00 La grande occasione  
19,00 Di che segno sei?  
19,30 A tu per tu con...  
20,00 Asta spettacolo Rossetti  
20,30 Ospiti di casa nostra  
21,00 Salotto romano  
22,00 Film, Operazione tre gatti gialli  
23,45 A tu per tu con...  
00,15 Di che segno sei?  
00,30 Buonanotte con Emanuele

### PTS 53

Dalle 16,00 alle 20,30 Cartoni animati  
20,30 Film, Gli uomini di Merta  
22,00 Appelli di speranza

22,10 Film, I gangster della 5<sup>a</sup> Avenue

### QUINTA RETE 49

14,05 Telefilm, Alte soglie dell'incredibile  
14,55 Film, Soldati e capelloni  
16,30 Candy Candy  
16,55 La grande pallina blu  
17,20 Telefilm, Il ragazzo del circo  
17,45 Astroganga  
18,10 Tex e Company  
18,35 Gli Antenati  
19,00 Godzilla  
19,30 Divorziarsi a mangiare  
20,00 Telereporter  
20,30 Telefilm, Dipartimento S  
21,30 Film, Professione: avventurieri  
23,00 Star Parado  
24,00 Telereporter  
00,30 La comica finale - Buonanotte con Minnie Minoprio

### RTI 30

12,10 Internazionale  
14,00 Il giallo  
15,10 L'avventuroso: Pattuglia spaziale  
15,30 Telefilm, Charlie's Angela, repl.  
16,20 Tuttototò, repl.  
17,45 Ciaociao  
18,30 Cinema Cinema: Bertoldo, Bertoldino e Cacasenno  
19,50 Oh musica  
20,10 Pnocchio  
20,40 Il giallo: Big story  
21,30 Felix sera  
21,45 Claudine, sceneggiato  
22,35 Film, Fuga senza scampo  
24,00 Film, Operazione tra gatti gialli

### SPQR 46

18,30 Film  
20,10 Diritura d'arrivo  
20,35 Fiera in Italia  
21,00 Film  
22,30 Ballet studio  
23,00 Diritura d'arrivo  
23,30 Film

### TELEMARE 54

15,20 Maratonina  
18,30 Film  
20,00 Telefilm, Hulk  
21,00 Film, La regina della povera gente  
22,30 Doris Day show  
23,00 Superclassifica  
23,30 Film, Il mio primo uomo  
01,00 Proibito

### TELENOVA 30

Riposo

### TELERADIOSOLE 25

19,00 Progetto Apollo  
19,30 Prisma culturale  
20,00 TG sera  
20,15 Cartoni animati  
20,30 Telefilm, Laramie  
21,30 Film, La Princesa Smith  
23,00 Pensiero spirituale

## TELEREGIONE 45

Dalle 02,30 alle 11,30 Film non stop  
12,30 A tu per tu con Padre Lisandrini  
13,00 Film, L'assassino senza volto  
14,30 I protagonisti, repl.  
15,30 Calcio brasiliano  
16,30 Corriere cultur.  
17,00 Film, I marceneri muoiono all'alba  
18,30 Roma magra, repl.  
19,00 Film, I conquistatori del 7° meri  
20,40 Calcio brasiliano  
22,15 Film, Gli assassini non hanno scelta  
Incontro con Publio Fiori  
00,30 Film

## TELEROMA 56

18,30 Live!  
19,30 Film, Un marito per Tillie  
21,00 Rassegna musicale  
21,30 Telefilm  
22,00 Commento politico  
23,00 Film, L'incidente

## TELETEVERE 34

10,10 Il Vangelo con Padre Rotondi  
10,30 Film, Giù la mani cerogna  
12,00 Ceccia al drago  
13,00 Giochiamo a bridge  
14,00 Il Vangelo con Padre Rotondi  
14,30 Film, I lancieri del deserto  
16,00 Documentario  
16,30 Il Messaggero dello spettacolo  
17,10 Anteprime cinema  
17,30 Film, Il tesoro della montagna rossa  
19,00 I fetti della settimana  
19,30 Film, E non liberarci del mela  
21,00 Caravalla filatelica  
21,30 318 varietà musicale  
22,30 Film, Storia d'amore con delitto  
00,30 Film, Furia selvaggia

## TELEVITA 65

19,05 Film  
20,35 Documentario  
21,00 Verso Mosca '80  
21,30 Maliziosamente vostri  
22,00 Film  
23,35 Forme o colori: Roma di Quaglia

## TRCM 21

17,00 G. Guardabassi show, repl.  
18,00 Film, Amarti è il mio destino  
19,50 Anteprima cinema  
20,25 Film, L'amico del padrino  
22,00 Anteprima cinema  
22,30 Film, Flash Gordon

## T. R. E. 42

13,40 Conversazione di S. E. il cardinale Siri  
14,00 Film, Il trapianto

15,45 Film, Vivere per uccidere

17,45 Per i ragazzi  
18,00 Attualità  
19,00 Film, Liola  
20,30 Telenonno  
21,00 Telefilm, Sherlock Holmes  
21,30 Film, All'inferno senza ritorno  
23,00 Tennis insegnato dai campioni

## TVR VOXSON 50

07,00 Film, Sandik, il macista della giungla  
08,30 Mousti e Tip Tap  
09,00 Lasciamoli vivere  
09,30 Telefilm, Bonanza  
10,30 Film, Robinson Crusoe  
12,00 Telefilm, Hunter  
13,00 Film, Un giovane, una giovane  
14,30 Incontro di palamano  
15,30 Music import  
16,00 Don Chuck  
16,30 Mousti e Tip Tap  
17,00 Telefilm, Bonanza  
18,00 Film, La diabolica invenzione  
19,30 Telefilm, Hunter  
20,30 Telefilm, Baretta  
21,45 Film, L'amante perduta  
23,15 Film, Uccidete agente segreto 777, stop  
00,30 Film non stop

## LA UOMO TV 55

13,20 Telereporter  
13,45 Telefilm, Simon Templar  
14,45 Film, Mesh, la guerra privata del serg. O'Farrel  
16,30 Cartoni animati  
16,55 Film, Muhammad Ali: il più grande  
18,25 Rassegna di Charlie Chaplin  
18,50 Trailers  
19,05 Telereporter  
19,25 Telefilm, L'assia  
19,50 Cartoni animati  
20,20 Telefilm, Minaccie dallo spazio  
21,25 Film, Quien Sebe?  
23,05 Film, La Colt era il suo Dio

## VIDEOUNO 64

Riposo

## TELESCUOLA 23

Riposo

## TVA 40

18,00 Cartoni animati  
18,30 Film, La polizia è sconfitta  
20,00 Telefilm, Riccardo cuor di leone  
20,30 Immagini e musica  
21,00 Film, Mio padre Monsignore  
22,30 Musicale  
22,40 Film, La prada

## TELEVITERBO 55

Riposo

## TELERIETI 2000 22

Riposo

**CTR 23**

15,30 Film, Letti sbagliati  
17,30 Candy-Candy  
18,00 Strabolario  
19,00 Telefilm, Heidi  
19,30 Speciale redazione  
20,15 Telefilm, Hunter  
21,15 Film, La prada  
22,45 Speciale redazione  
23,00 Telefilm, Dr. Kildare

**TELELAZIO 24**

10,35 Film, Kilma, la regina della giungla  
12,00 Superclassifica  
12,45 Onda verde  
17,30 Film  
19,35 Telefilm, N.Y.P.D.  
20,30 TL 24 ore  
21,00 Film, L'organizzazione ringrazia firmato il Santo  
22,35 Calcio

**MONTE GIOVE 46**

10,00 Mazingher  
10,30 Film  
12,00 Il Vangelo  
12,15 Rubrica  
13,00 e 14,30 Film  
16,00 TMG ragazzi  
18,00 Film  
19,30 Special musicale  
20,00 Telefilm, Bonanza  
21,00 TGM Sport  
21,15 Superclassifica  
22,00 Film, Roy Colt e Winchester Jack  
23,30 Notturno - Film NFilm

**RTBL 22**

20,30 Superclassifica  
21,15 e 22,45 Film

**Lunedì**

2 giugno

**ANTENNA 4 22**

10,05 Musicale  
10,30 Oggi a S. Pietro  
11,00 Film  
12,30 L'ospite del sig. Rossi  
14,00 Sotto l'albero  
14,30 Servizi sportivi  
16,30 Il Vangelo  
16,45 Speciale ragazzi  
17,15 Cartoni animati  
18,00 Film  
19,45 Rubrica - Welcome  
20,30 Confronto culturale di F. Grisi - TGA 4  
21,30 Film  
23,00 Antenna 4 flash

**CANALE 10 52**

11,15 Film, Violette nei capelli  
13,00 Telefilm, Roy Rogers  
13,30 Telefilm, Polica Surgeon  
14,00 Telefilm  
15,00 Film, Violette nei capelli  
17,00 Film, Tenenta Kojak, il caso Nelson è suo  
18,30 Popcorn  
19,30 Telefilm, Roy Rogers  
19,50 Notizie sera

20,00 Telefilm, Police Surgeon  
20,30 Telefilm  
21,30 Film, Risate di gioia  
23,15 Notizie notte  
23,20 Speciale ore 11  
24,00 Film, Il pastore

**ELEFANTE TV 59**

13,00 Speciale elezioni  
14,30 Film, Fiasta de Toros  
16,00 Film, Il sagraio di Ringo  
17,55 Doris Day show  
18,30 Università  
19,00 Notiziario - Faccia a faccia  
20,00 Film, Il mio nome è Mallory, M come morta  
21,45 Film, Commandos in Vietnam  
23,15 Rubrica

**GBR 33**

18,00 Danguard  
18,30 Doris Day show  
19,00 100 Città  
19,30 Telefilm, Klondike  
20,30 Cinema  
20,45 Consulenza casa  
21,00 Amici di Luciano  
22,00 Pasta e caci  
22,15 Film, Batouk - Africa cha muore  
23,55 Proibito  
00,20 Film, Società a responsabilità molto limitata

**NEW FANTASY 44**

13,45 Di che segno sei?  
14,00 Il gioco dell'oca  
14,30 Asta spettacolo Rossetti  
15,00 Film, replica  
16,40 Musica di casa nostra  
17,00 Calci di rigore  
18,00 La paura fa 90  
19,00 Documentario  
19,30 Telegiornale  
20,00 La grande occasione  
21,00 Film, Giorni d'amore sul filo di una lama  
22,30 Scopri l'immagine, gioco  
23,00 L'optometrista Gianfranca Negri  
23,30 Musica di casa nostra  
24,00 Telegiornale  
00,30 Buonotte con Emanuelle

**PTS 53**

13,00 Cartoni animati  
14,00 Film, I mostri uccidono ancora  
15,30 Rubr. elettorale  
16,00 Cartoni animati  
17,00 Partecipazioni  
17,30 Conoscere  
18,00 Film, Protago 3001 - duplicazione corporea  
19,30 Film, Il lago di Satana  
21,10 Special - Donna Sport  
22,00 Film, Galaxy Horror  
23,30 Film, Cantando sotto le stalle

**QUINTA RETE 49**

14,05 Crisi, sceneggiato

14,55 Film, Professione: avventurieri  
16,30 Candy Candy  
16,55 La grande pallina blu  
17,20 Telefilm, Heidi  
17,45 Astroganga  
18,10 Tex e company  
18,35 Gli Antenati  
19,00 Godzilla  
19,30 Bordo ring  
20,30 Telefilm, Dipertimento S  
21,30 Telefilm, La grande vallata  
22,30 Film, Peccato di gioventù  
24,00 Teleropart  
00,30 La comica finale - Buonotte con Fiorella Mannoia

**RTI 30**

12,10 Film, El Zorro la belva dal Colorado  
14,00 Il giallo  
15,10 Pinocchio  
15,30 Se non lo avete visto ieri  
17,10 Amico ragazzo: A sud dei Tropici  
17,45 Ciocciolo, cartoni  
18,30 Film, Il mostro invincibile  
19,50 Lunedì Jazz  
20,10 Pinocchio  
20,40 Il giallo: Big story  
21,45 Kinema  
23,35 Film

**SPQR 46**

12,00 Telefilm, Judo boy  
12,30 Film  
14,00 English is easy  
14,30 Tutto di tutto  
15,00 Film  
16,30 Telefilm - Music  
18,00 Telefilm, SOS squadra speciale  
18,30 Classe di ferro  
20,00 Notizio  
20,10 Diritto d'arrivo  
20,35 Film  
22,00 Trailers - Sport show  
23,00 Diritto d'arrivo  
23,30 Film - Notizie

**TELEMARE 54**

14,30 Film, Giunsa Ringo e... fu tempo di massacro  
16,00 Telefilm, Lancillotto 008  
16,30 Telefilm, Il magnifico King  
17,00 Telefilm, Hulk  
18,00 Doris Day show  
18,30 Film, Bastardo, vamos a matar  
20,00 Lo scandaglio  
20,30 Telefilm, Il magnifico King  
21,00 Film, Morgan il razziatore  
22,30 Questo grande grande cinema  
23,00 Spazio ufficio  
23,20 Regione '80  
23,30 Film  
01,00 Proibito  
01,20 Pensiero notturno

**TELENOVA 30**

08,00 Special musicale  
08,30 Film  
11,00 Cartoni animati  
12,00 Donna in casa  
13,00 TG - Film  
15,45 Un make-up da noi

16,45 Documentario  
17,30 Disc-Jockey  
19,00 La favola  
20,00 Sidpir  
21,00 Sport ieri - Doc.  
23,30 Film non stop

**TELERADIOSOLE 25**

19,00 Viaggio nell'infinito, 1° p.  
19,50 Momenti di verità  
20,00 TG sera  
20,15 Cartoni animati  
20,30 Film, I colpavoli  
22,00 Telefilm, Laramia  
23,00 Pensiero spirituale

**TELEREGIONE 45**

Dalla 02,30 alle 11,30 Film non stop  
12,45 Rassegna stampa Elezioni '80  
13,10 Film, Fuga a Barlino Ovest  
14,40 Calcio brasiliano  
15,30 Magia della lana  
16,00 Documentario  
16,30 Film, Sapavano solo uccidere  
18,00 Estate con noi: senza respiro  
19,00 Dimagrire in salute  
19,30 TRG 45  
20,00 Questo grande grande cinema  
20,30 Calcio brasiliano  
22,15 Film  
24,00 TRG 45 - Elezioni '80  
00,30 Film

**TELEROMA 56**

18,00 La voca del Campidoglio  
18,30 Telefilm  
19,00 Flash  
19,40 Hobby sport il giorno dopo  
20,30 Telefilm  
21,00 Play ball  
22,00 Commento politico  
23,00 Film, Elvira Madigan

**TELETEVERE 34**

09,15 I fatti del giorno  
10,00 In diretta sui fatti del giorno  
10,30 Film, Furia selvaggia  
12,00 Musai in casa  
12,30 Viaggiamo insieme  
13,00 Cittadini a legge  
13,30 Euroforum  
14,00 I fatti del giorno  
14,30 Film, Storia d'amore con delitto  
16,00 TG  
16,30 Documentario  
17,00 Turismo moderno  
17,30 Film, Il tesoro della montagna rossa  
19,30 Andiamo al cinema  
20,00 TG - Donna oggi  
21,00 Diario romano  
21,30 Problema casa oggi  
22,30 Film, Giù la mani carogna  
24,00 Taccuino - TG  
01,00 Film, Addio Lara

**TELEVITA 65**

18,35 Film  
20,00 Viaggio in Turchia  
20,45 TG della sera  
21,00 L'opinione di Luigi D'Amato  
21,35 Il sofà della muse  
21,35 Andiamo al cinema  
22,10 Film

23,45 TG notte  
24,00 L'opinione di Luigi D'Amato

**TRCM 21**

15,00 Millomaglia  
15,20 Film, Prigioniera della torre di fuoco  
17,00 Telefilm, Spectraman  
17,30 Film, 3 giorni di fuoco  
19,00 Special musicale  
19,30 Antepima cinema  
20,00 Telefilm, Dick Powell Theatre  
21,00 Telefilm, Spectremant  
22,00 Metropolitan  
23,00 Film, Violentata davanti al marito

**T. R. E. 42**

13,50 Il caffè  
14,00 Film, I sogni muoiono all'alba  
15,30 Tolemondo  
15,50 Moda, mode, modi  
16,40 Visioni dal mondo  
17,10 Suporgame, giochiamo con...  
18,00 Film, Vecchia guardia  
19,30 Attualità sportive  
20,00 Regionali 80  
20,45 Regionali 80  
21,30 Dossier cancro  
22,10 Andiamo al cinema  
22,30 Programma musicale  
23,00 Attualità sport, replica  
24,00 Radar notte

**TVR VOXSON 50**

07,00 Music import  
07,30 Film, La diabolica invenzione  
09,00 Film, Le ultima oro di una vergina  
10,30 Film, Uccidete agente segreto 777, stop  
12,00 Telefilm, Bonanza  
12,50 Film, L'emante perduta  
14,30 Radiotelegiornale  
14,45 L'oggetto smarrito  
15,00 Dedicato a voi  
16,00 Questo grande grande cinema  
16,30 Mousti a Tip Tap  
17,00 Gli ultimi sopravvissuti  
17,30 Capitani Fathom  
18,00 Telefilm, SOS squadra speciale  
18,30 Telefilm, Bonanza  
19,40 Gli ultimi sopravvissuti  
20,20 Film, No, il caso è felicemente risolto  
22,00 Telefilm, Hunter  
23,05 A domanda risposta  
24,00 Film, Evviva la libertà  
01,30 Film non stop  
06,00 Documentario

**LA UOMO TV 55**

13,20 Cartellone  
13,45 Telefilm, Minaccia dello spazio  
14,45 Film, Quien Sabe? - Almanacco storico  
16,30 Cartoni animati  
18,55 Film, L'arclere nero  
18,25 Charlotte

18,50 Nella città  
19,05 Cartellone  
19,25 Cartoni animati  
19,50 Rassegna di Charlie Chaplin  
20,20 Telefilm, Simon Templar  
21,25 Film, La tigre di Eschnapur - Almanacco storico  
23,05 Film, Sterminio sul grande sentiero

**VIDEOUNO 39**

14,00 TG - Sport  
15,15 Il piatto rido  
18,00 TV ragazzi  
18,30 Opera atto primo, i cantautori  
17,20 La grafica ieri  
18,00 TV ragazzi - TG  
18,45 Int. musicale  
19,10 TG  
19,20 Il piatto ride  
20,05 Film, Tutto l'oro del mondo  
22,00 Cambiacquista, in diretta col 3611673  
23,00 Film, La carica degli Apaches

**TELETUSCOLO 23**

11,00 Film  
13,00 Mercatino  
17,00 Mercatino - Film  
19,45 A' casclaforte, quiz  
20,15 Documentario  
21,00 Sport - Film  
21,40 Spazio elettorale  
21,50 Sport  
23,00 Spazio elettorale

**TVA 40**

10,30 Cartoni - Doc.  
11,30 Immagini a musica  
12,00 Film, Gagliardi e pupa  
13,30 Cartoni animati  
14,00 Cineguida  
14,30 Show musicale  
15,00 Film, Due bandiere all'ovest  
16,30 Cartoni animati  
17,00 Telefilm, Riccardo Cuor di Leona  
17,30 Film, Quel maledetto giorno d'inverno  
19,00 Medicina  
20,00 Cartoni - Doc.  
21,00 Notiziario  
21,15 Film, Uppersavan  
22,30 Film, Appassionata

**TELEVITERBO 55**

18,00 Jeeg Robot  
18,30 Sceneggiato  
19,15 Superclassifica  
20,00 Don Chuck  
20,35 Notiziario  
21,00 I nostri artisti  
21,15 Lunedì sport  
21,45 Avvenimento sport  
23,15 Notiziario  
23,45 Telefilm, Kildare

**TELERIETI 2000 22**

17,30 Telefilm  
18,30 Calcio brasiliano  
19,30 TRG 2000  
20,00 Lunedì sport  
21,30 Telefilm - Film - TRG 2000

**CTR 23**

15,30 Film  
17,30 Candy-Candy

# Bertolini

OTTIME TORTE  
FOCACCE E CIAMBELLE  
SI OTTENGONO



CON IL  
LIEVITO BERTOLINI

TORTE SALATE



LIEVITO BERTOLINI

LIEVITO CHIBICO  
Dopo per 10 kg. di farina e 1 kg. di patate  
L'UNO FAMIGLIA  
Conservare il lievito sciolto in acqua. Si conserva in  
refrigeratore a 4°C. Per 10 kg. di farina e 1 kg. di patate  
S.a.s. ANTONIO BERTOLINI  
Sede e Stabilimento  
SESTO CALENDE (TORINO - ITALY)



PIZZA ALLA NAPOLETANA

**Per chi ama  
risparmiare e  
fare da sé!**

- LIEVITO VANIGLINATO  
PER DOLCI
- LIEVITO PER TORTE  
SALATE

# Bertolini

## LAZIO

18,00 Film, **Capitan Fracassa**  
19,30 Notizie  
20,15 Telefilm, **Kildare**  
20,45 Sport  
22,15 Film, **Il terrore dei mari**  
23,30 Notizie

### TELELAZIO 24

14,40 Film, **Il magnifico emigrante**  
16,10 Telefilm, **Heidi**  
16,35 Telefilm, **Laramie**  
17,50 Cantautori  
18,15 Calcio  
19,35 Telefilm, **Project Ufo**  
20,30 TL 24 ore  
21,00 Lunedì sport  
21,50 Film, **Il giorno più lungo di Kansas City**  
23,25 Pianeta cinema - TL 24 ore

### MONTE GIOVE 46

13,00 Boxe: **Pakimino-Monator**  
14,00 Film  
15,30 Film  
17,00 TMG ragazzi  
19,00 Film  
20,40 Int. musicale  
21,10 Telefilm, **Bonanza**  
22,00 Film, **Elena di Troia**  
23,30 Notturno: Film - Film

### RTBL 22

14,30 Superclassifica  
15,15 Film  
19,30 Film  
21,00 Sport - TG  
23,00 TG - Film  
23,00 TG - Film

## Martedì

3 giugno

### ANTENNA 4 42

10,05 Come eravamo  
10,30 Musicale  
11,00 Film  
12,30 Cartoni animati  
14,00 Ulo Dossier  
14,30 Confronto culturale, repl.  
16,30 Il Vangelo  
16,45 La grande pallina blu  
17,15 Cartoni animati  
18,00 Film  
19,45 Servizi speciali  
20,45 Incontri col candidato - TGA 4  
21,30 Film  
23,20 Le ciglia nell'occhio

### CANALE 10 52

11,15 Film, **Ti troverò**  
13,00 Telefilm, **Roy Rogers**  
13,30 Telefilm, **Police Surgeon**  
14,00 Telefilm  
15,00 Film, **Ti troverò**  
17,00 Film, **Tenente Colombo: riscatto per un uomo morto**  
18,30 Popcorn  
19,30 Telefilm, **Roy Rogers**  
19,50 Notizie sera  
20,00 Telefilm, **Police Surgeon**  
20,30 Telefilm

21,30 Film, **Abbasso la ricchezza**  
23,15 Notizie notte  
23,20 Speciale ore 11  
24,00 Film, **Senze pietà**

### ELEFANTE TV 59

13,00 Speciale elezioni  
14,30 Film, **Il segreto di Ringo**  
16,00 Film, **Come rubare un quintale di diamanti in Russia**  
17,30 Il teatrino  
17,55 Per mare a vela  
18,30 Università  
19,00 Notiziario - Faccia a laccia  
20,00 Film, **Il segreto del vestito rosso**  
21,45 Telefilm  
22,15 Film, **La divorziata**

### GBR 33

18,00 Anestudente  
18,10 Danguard  
18,30 I peggiori  
19,00 Telefilm, **Vegas**  
20,00 Telefilm, **Preston**  
20,30 Redazionale  
20,40 Telefilm, **N.Y.P.D.**  
21,00 Pianeta cinema  
21,30 Doris Day show  
22,00 Pasta e ceci  
22,15 Film, **Il nano e la atrega**  
23,55 Proibito  
00,20 Film, **Io Cristiene, studentessa degli acandali**

### NEW FANTASY 44

13,45 Di che segno sei?  
14,00 Il cucinacolo, gioco  
14,30 Novità elettroniche  
15,00 Film, replica  
16,30 Asta spettacolo Rossetti  
17,00 Terrazza su Napoli  
18,00 La grande occasione  
19,00 Musica di casa nostra  
19,30 Telegiornale  
20,00 Psiche ignota  
21,00 Castelli romani  
22,00 Ospiti di casa nostra  
22,30 Scopri l'immagine  
23,00 Musica di casa nostra  
23,30 Documenti e proposte della provincia di Roma  
24,00 Telegiornale  
00,15 Di che segno sei?  
00,30 Buonanotte con Emanuele

### PTS 53

13,00 Cartoni animati  
14,00 Film, **Progetto 3001, duplicazione corporea**  
15,40 Partecipazione  
16,00 Cartoni animati  
16,50 Rub. elettorale  
17,00 Special  
17,30 Donna sport  
18,00 Film, **Galaxy Horror**  
19,30 Film, **Cantando sotto le stelle**  
21,10 Telefilm  
22,00 Film, **Latitudine zero**  
23,30 Film, **I gangster delle 5<sup>a</sup> Avenue**

### QUINTA RETE 49

14,05 Crisi, sceneggiato  
14,55 Film, **Peccato di gioventù**  
16,30 Candy Candy  
16,55 La grande pallina blu  
17,20 Telefilm, **Heidi**  
17,45 Astroganda  
18,10 Tex e Company  
18,35 Gli Antenati  
19,00 Godzilla - Wroom  
20,00 Telerapporter  
20,30 Telefilm, **Dipartimento S**  
21,30 Telefilm, **La grande vallata**  
22,30 Film, **La battaglia del deserto**  
24,00 Bordo ring  
00,30 La comica finale - Buonanotte con Daniela Davoli

### RTI 30

12,10 Film, **La mia colt ti cerca**  
14,00 Il giallo  
15,10 Pinocchio  
15,30 Se non l'avete visto ieri  
17,10 So, documentari  
17,45 Ciaociao, cartoni  
18,30 Film, **Raffiche di mitra**  
19,50 Classico  
20,10 Pinocchio  
20,40 Il giallo: Big story  
21,45 Claudine, sceneggiato  
22,35 Kinema  
00,15 Film, **L'isola delle salemandre**

### SPQR 46

12,00 Cartoni animati  
12,30 Film  
14,00 English is easy  
14,30 Bello o brutto a Roma succede di tutto  
15,00 Telefilm, **SOS squadra speciale**  
15,30 Film - Rubrica  
17,30 Musicale - Kum-Kum  
18,30 Daitarn 3°  
19,00 Ballet Studio  
19,30 Rubrica - TG  
20,10 Diritura d'arrivo  
20,35 Rubrica - Smash  
22,00 Rubrica  
23,00 Diritura d'arrivo  
23,30 Film - Notizie

### TELEMARE 54

14,30 Film, **Bastardo, vengiamo a mater**  
16,00 Il circo di Bodo  
17,00 100 città  
18,00 Telefilm, **Lancillotto 008**  
18,30 Film, **Giunse Ringo e... fu tempo di mesacro**  
20,00 Telefilm, **Hulk**  
21,00 Film, **La cortina di bambù**  
22,30 Doris Day show  
23,00 Scienza nel mondo  
23,20 Regione '80  
23,30 Film - Proibito  
01,20 Pensiero notturno

### TELENOVA 30

08,00 Speciale musicale  
08,30 Film  
11,00 Cartoni animati  
12,00 Donna in casa  
13,00 TG - Film  
15,30 Voi e gli astri  
17,00 Documentario

17,30 Disc-Jockey  
19,30 Sport ieri  
20,30 Speciale musicale  
21,00 Obiettivo comune  
22,00 Documentario  
23,30 Film non-stop

### TELERADIOSOLE 25

19,00 Viaggio nell'infinito, 2° p.  
19,30 Lo spazio alla portata dei giovani  
20,00 TG sera - Cartoni  
20,30 Telefilm, **Laramie**  
21,30 Film, **Combattimento ai pozzi Apaches**  
22,35 Rapporto scientifico  
23,00 Pensiero spirituale

### TELEREGIONE 45

Dalle 02,30 alle 11,30 Film non stop  
12,45 Rassegna stampa - Elezioni '80  
13,10 Film, **Spade senza bandiera**  
14,40 Calcio brasiliano  
15,40 Superclassifica  
16,30 Film, **Un omicidio perfetto a termine di legge**  
18,00 Estate con noi: Roma magra  
19,30 TRG 45 - Trainers  
20,30 Calcio brasiliano  
22,15 Film  
24,00 TRG 45 - Elezioni '80  
00,30 Film

### TELEROMA 56

18,00 La voce del Campidoglio  
18,30 Telefilm  
19,00 Arte contemp.  
19,30 Qui Teleroma sport  
20,00 Rassegna musicale  
20,30 Telefilm  
21,00 Hobby sport  
22,00 Commento politico  
23,00 Film, **Il mio caro John**

### TELETEVERE 34

09,15 I fatti del giorno  
10,00 In diretta sui fatti del giorno  
10,30 Film, **Storie d'amore con delitto**  
12,00 La nostra salute  
12,30 Aria de' Roma  
13,00 Cittadini e legge  
13,30 Documentario  
14,00 I fatti del giorno  
14,30 Film, **Il tesoro della montagna rossa**  
16,00 TG  
16,30 Magia della lana  
17,00 Roma nel tempo  
17,30 Film, **Giù le mani carogne**  
19,00 Polvere di storia  
19,30 Scuola oggi - TG  
20,30 Documentario  
21,00 Diario romano  
21,20 Fatti e non parole  
21,30 Il messaggero dello spettacolo  
22,00 I diritti dell'uomo  
22,30 Film, **Addio Lara**  
24,00 Taccuino - TG  
01,00 Film, **Argos contro le sette maschere di cera**

### TELEVITA 65

18,35 Film  
20,00 andiamo al cinema  
20,15 Viaggio in Africa



20,40 TG della sera  
21,00 Un incontro con...  
22,00 Medicina oggi  
22,05 Film  
23,35 TG della notte  
23,50 Forme e colori

**TRCM 21**

15,15 Film, 3 giorni di fuoco  
17,00 Telefilm, Spectreman  
17,30 Sandwich  
19,30 Film, Kill  
21,00 Telefilm, Spectreman  
21,30 Arte, cultura, attualità  
22,00 Telefilm, Spectreman  
22,40 Comunicazione paradossale

**T. R. E. 42**

13,50 Il caffè  
14,00 Film, All'inferno senza ritorno  
15,30 Dalla partita di lei - In diretta col medico  
16,30 La donna e la Costituzione  
17,30 La dieta  
18,00 Film, 1860  
19,30 Record: week end a cavallo  
20,00 Regionali '80  
20,30 Radar  
20,45 Regionali '80  
21,00 Cartoni animati  
21,30 Film, Ettore Fieramosca  
23,00 L'uomo della strada  
23,10 Speciale Brasil  
24,00 Radar notte

**TVR VOXSON 50**

07,00 Spazio musicale  
07,30 Film, Cetene  
09,00 Film, Dieci bianchi uccisi da un piccolo indiano  
10,30 Film, Napoli è sempre Napoli  
12,00 Telefilm, Bonanza  
12,50 Film, No, il caso è felicemente risolto  
14,30 Radiotelegiornale  
14,45 L'oggetto smarrito  
15,00 Magia della lana  
15,30 Music import  
16,00 Vita selvaggia  
16,30 Mousti e Tip Tap  
17,00 Telefilm, SOS squadra speciale  
17,30 Cartoni animati  
18,30 Telefilm, Hunter  
19,30 L'oggetto smarrito  
19,40 Gli ultimi sopravvissuti  
20,20 Film, Il grande truffatore  
22,30 Appuntamento con la vita  
23,00 A domanda risposta  
24,00 Film, Breezy  
01,30 Film, non stop  
06,15 Documentario

**LA UOMO TV 55**

13,20 Cartellone  
13,45 Telefilm, Simon Templar  
14,45 Film, La tigre di Eschnapur - Almanacco storico  
16,30 Cartoni animati  
16,55 Film, Ringo il texano

18,25 Rassegna di Charlie Chaplin  
18,50 Nella città  
19,05 Cartellone  
19,25 Notiziario dell'auto  
19,50 Charlotte  
20,20 Telefilm, Simon Templar  
21,25 Film, Il sepolcro indiano - Almanacco storico  
23,05 Film, Le furie degli Apeches

**VIDEOUNO 64**

14,00 TG - Attualità  
15,15 Telefilm, Sherlock Holmes, repl.  
15,50 TV ragazzi  
18,00 TV ragazzi  
18,35 TG - Teatro  
19,20 TG - Sport: andata e ritorno  
19,50 Play-time  
20,05 Film, I 3 ladri  
22,00 I cristiani nella sinistra, in diretta col 3611673  
23,00 Film, Ettore Fieramosca

**TELETUSCOLO 23**

11,00 Film - Mercatino  
17,00 Mercatino - Film  
19,45 A' cascioforte, quiz  
20,15 Speciale Mizar viaggi  
21,00 Film  
21,40 Spazio elettorale  
22,30 Trailers - Sport  
23,00 Spazio elettorale

**TVA 40**

10,30 Cartoni - Telefilm  
11,00 Telefilm  
11,30 Immagini e musica  
12,00 Film, L + 'uomo invisibile  
13,30 Cartoni animati  
14,00 Doc. - Musicale  
15,00 Film, Storia d'amore con delitto  
16,30 Cartoni - Musicale  
17,30 Minispaio  
18,30 Cartoni animati  
19,00 Telemoscalco  
19,45 Immagini e musica  
20,00 Telefilm, Riccardo Cuor di Leone  
20,30 Puppazzi animati  
21,00 Notiziario  
21,15 Film, La preda  
22,40 Scala A interno 5: Richard Benson

**TELEVITERBO 55**

18,00 Don Chuck  
18,30 Film  
20,00 Dilettanti boom  
20,35 Notiziario  
21,00 100 città  
21,30 T come Turismo  
22,15 Telefilm, Regan  
23,15 Notiziario  
23,45 Documentario

**TELERIETI 2000 22**

17,30 Telefilm  
18,00 Film, replica  
19,30 TRG 2000  
20,00 Telefilm  
20,30 Spazio giorn.  
21,00 Motori non stop  
22,00 Trailers - TRG 2000  
23,10 Film

**CTR 23**

15,30 Film, Le ragazze di Piazza di Spagna

17,30 Candy Candy  
18,00 Per i bambini  
19,30 Notizie  
20,15 Telefilm, Heidi  
20,45 Match  
21,15 Film, Achtung! Banditi!  
22,45 Notizie  
23,00 Telefilm, Kildare

**TELELAZIO 24**

14,40 Film, Le figlie del dio Sole  
16,10 Telefilm, Heidi  
16,35 Spazio  
17,10 Monitor: Dossier  
17,35 Film  
19,05 Avvenimento sport.  
19,35 Telefilm, Laramie  
20,30 TL 24 ora  
21,00 A chi di competenza  
21,25 Telefilm, N.Y.P.D.  
22,05 Rubrica medica  
22,35 Film - TL 24 ore

**MONTE GIOVE 46**

13,00 Telefilm, Panico  
13,30 Don Chuck  
14,00 e 15,30 Film  
17,00 TMG ragazzi  
19,00 Film  
20,30 Special musicale  
21,00 Elezioni '80  
21,30 Telefilm, Panico  
22,30 Film  
23,30 Notturmo - Film

**RTBL 22**

14,30 Speciale RTBL  
14,50 Calcio o Film  
21,00 Dalla parte del contribuente  
21,20 TG  
21,30 Film - TG  
23,15 Film

**Mercoledì**

**4 giugno**

**ANTENNA 4 22**

10,05 Musicale  
10,30 Come eravamo  
11,00 Film - Cartoni  
14,00 Sotto l'albero, repl.  
14,30 Welcome, repl.  
15,00 Antenna 4 flash  
16,30 Il Vangelo  
16,45 Speciale ragazzi  
17,15 Cartoni animati  
18,00 Film  
19,45 Rubrica casa  
20,00 Attualità  
20,30 Novantique - TGA 4  
21,30 Film  
23,00 Spazio donna

**CANALE 10 52**

11,15 Film, Il relitto  
13,00 Telefilm, Roy Rogers  
13,30 Telefilm, Police Surgeon  
14,00 Telefilm  
15,00 Film, Il relitto  
17,00 Film, Dei sbirro  
18,30 Popcorn  
19,30 Telefilm, Roy Rogers  
19,50 Notizie sera  
20,00 Telefilm, Police Surgeon  
20,30 I sogni nel cassetto  
21,30 Film, Molti sogni per le strade  
23,15 Notizie notte  
23,30 Speciale ore 11

24,00 Film, IL cammino della speranza

**ELEFANTE TV 59**

13,00 Speciale elezioni  
14,30 Film, Stanlio e Ollio allegri imbroglioni  
16,00 Film, 5 metri al supermercato  
17,30 Il teatrino  
17,55 Doris Day show  
18,30 Università  
19,00 Notiziario - Faccia a faccia  
20,00 Film, Commendos in Vietnam  
21,45 Film, Il mio nome è Mellory, M come morte  
23,15 Tutto Bridge

**GBR 33**

18,00 Danguard  
18,30 Doris Day show  
19,00 Sport giovani  
19,30 Telefilm, Klondike  
20,00 Mercoledì alla grande: Rouge e noir  
20,40 Telefilm, Agenzia Rockford  
21,40 Mercoledì alla grande: l'ospite  
22,00 Pasta e ceci  
22,15 Mercoledì alla grande  
23,15 Pianeta cinema  
23,55 Proibito  
00,20 Film, Batouk - Africa che muore

**NEW FANTASY 44**

13,45 Di che segno sei?  
14,00 Il gioco dell'oca  
14,30 I capelli  
15,00 Film, repl.  
16,30 Sport giovani  
17,00 Alta quota  
18,00 Asta spettacolo Rossetti  
18,30 A tu per tu con...  
19,00 Documentario  
19,30 Telegiornale  
20,00 La grande occasione  
21,00 Film, La rapina più scassata del secolo  
22,30 Scopri l'immagine  
23,00 Vita coi figli  
24,00 Telegiornale  
00,15 Di che segno sei?  
00,30 Buonanotte con Emanuele

**PTS 53**

13,00 Cartoni animati  
14,00 Film, Galaxy Horror  
15,40 Conoscere  
16,00 Cartoni - Telefilm  
18,00 Film, Latitudine zero  
19,30 Film, I gangster delle 5<sup>a</sup> Avenue  
21,10 Il segno giusto  
21,30 Ingresso d'artista  
22,00 Film, Gli uomini di Morte  
23,30 Film, Cleo delle 5 alle 7

**QUINTA RETE 49**

14,05 Cnsi, sceneg.  
14,55 Film, La battaglia del deserto  
16,30 Candy Candy  
16,55 La grande pallina blu  
17,20 Telefilm, Heidi  
17,45 Gasparone disco hit  
18,35 Gli antenati

19,00 Godzilla  
19,30 Doppio sandwich  
20,00 Telerapporter  
20,30 Telefilm, Dipartimento S  
21,30 Telefilm, La grande velleità  
22,30 Film, Hi, Mom  
24,00 Telerapporter  
00,30 La comica finale - Buonanotte con D. Rettore

**RTI 30**

12,10 Film, Un bounty Killer e Trinità  
14,00 Il giallo  
15,10 Pinocchio  
15,30 Se non l'avete visto ieri  
17,10 Amico ragazzo: A sud dei Tropici  
17,45 Cieco, cartoni  
18,30 Il futuro: Alle soglie dell'incredibile  
19,20 Romanzo popolare: La luce dei giusti  
20,10 Cinema cinema: Pezzo d'amore  
21,30 Felix sera  
21,45 Telefilm, Western  
22,35 Cinema allora: Sweet movie  
00,15 Film, La neve dei dannati

**SPQR 46**

12,00 Daitern 3°  
12,30 Film  
14,00 English is easy  
14,30 Sport show  
15,00 Kum Kum - Rubrica  
16,30 Film  
18,00 Telefilm, SOS squadre speciale  
18,30 Telefilm, Judo boy  
19,00 Smash - Rubrica  
20,00 Notizie  
20,10 Dirittura d'arrivo  
20,35 Tutto di tutto  
21,00 I sogni nel cassetto  
22,00 Telefilm, Love boat  
23,00 Dirittura d'arrivo  
23,30 Film - Notizie

**TELEMARE 54**

14,30 Film, Otello  
16,00 Ryu  
16,30 Superclassifica  
17,00 Telefilm, Project Ufo  
18,00 Doris Day show  
18,30 Film, Un marito per Tillie  
20,00 Lo scandaglio  
20,30 Telefilm, Il magnifico King  
21,00 Film, La terrificante notte del demonio  
22,30 Telefilm, Agenzia Rockford  
23,20 Regione '80  
23,30 Film - Proibito  
01,20 Pensiero notturno

**TELENOVA 30**

08,00 Special musicale  
08,30 Film  
11,00 Cartoni animati  
12,00 Donna in casa  
13,00 TG - Film  
15,30 Voglia di dipingere  
16,30 Hobby tuisimo  
18,30 Disc-Jockey  
19,00 La favola  
19,30 Special musicale  
20,30 Arte sette  
22,00 Documentario

23,30 Film non stop

**TELERADIOSOLE 25**

19,00 Zenith music.  
19,50 Fermiamoci un momento  
20,00 TG sera - Cartoni  
20,30 Film, La Primula Smith  
22,00 Telefilm, Laramie  
23,00 Pensiero spirituale

**TELEREGIONE 45**

Dalle 02,30 alle 11,30 Film non stop  
12,45 Rassegna stampa - Elezioni '80  
13,10 Film, La ballata dei fantasmi  
14,40 Calcio brasiliano  
15,40 Superclassifica  
16,30 Baseball  
18,00 Estate con noi: Tutto sport  
19,00 Trailers  
19,30 TRG 45 - Elezioni '80  
20,00 Questo grande, grande cinema  
20,30 Calcio brasiliano  
22,15 I protagonisti  
24,00 TRG 45 - Elezioni '80  
00,30 Film

**TELEROMA 56**

18,00 La voce del Campidoglio  
18,30 Telefilm  
19,00 Teatro oggi  
19,40 Film, L'implacabile cecile  
21,30 Settegiorni motori  
22,00 Commento politico  
23,00 Film, All'ombra delle piramidi

**TELETEVERE 34**

09,15 I fatti del giorno  
10,00 In diretta sui fatti del giorno  
10,30 Film, Il tesoro della montagna rossa  
12,00 Corso di bridge  
13,00 Casa oggi  
14,00 I fatti del giorno  
14,30 Film, Giù le mani cerogne  
16,00 TG  
16,30 Andiamo al cinema  
17,30 Film, Addio Lare  
19,00 Biblioteca aperta  
19,30 La nostra salute  
20,00 TG - Doc.  
21,00 Architettura  
21,30 Teletevere arte  
22,00 Rubrica di F. Menghini  
22,30 Film, Argos contro le 7 maschere di cera  
24,00 Teccino - TG  
01,00 Film, L'avamposto degli uomini perduti

**TELEVITA 65**

18,35 Film  
20,00 Viaggio in Turchia  
21,05 L'opinione di Luigi D'Amato  
21,45 Philae: il grande selvaggio  
22,05 Film  
23,40 TG - L'opinione di L. D'Amato

**TRCM 21**

15,15 Film, Kill  
17,00 Telefilm, Spectreman

# Società Italiana per la Pubblicità

# sipra

20124 MILANO, piazza IV Novembre 5, tel. 6982  
00196 ROMA, via degli Scialoja 23, tel. 369921  
40126 BOLOGNA, via della Liberazione 6c, tel. 371071  
50123 FIRENZE, via del Tornabuoni 1, tel. 211842  
16121 GENOVA, largo San Giuseppe 3/23, tel. 540151  
00122 NAPOLI, via Cavalcanti 28, tel. 497610  
30174 VENEZIA MESTRE, via A. da Mestre 19, tel. 987977  
70121 BARI, via Davanzali 19, tel. 216413  
09100 CAGLIARI, via Cavalcanti 28, tel. 322081  
90139 PALERMO, via G. Bonomo 4, tel. 322081

**DIREZIONE GENERALE**  
10122 TORINO, via Bertola 34, tel. 5753

I programmi sono forniti dalle TV locali; il - Radiocorriere TV - non si assume responsabilità per eventuali variazioni

## LAZIO

17,30 Film, **Questo pazzo pazzo mondo della canzone**  
19,45 Film, repl.  
21,30 Anteprima cinema  
22,00 Sesta dimensione col Prof. F. Antonini  
23,00 Film, **Violentate davanti al marito**

**T. R. E. 42**

13,50 Il caffè  
14,00 Film, **Cuore di mamma**  
15,30 L'uomo della strada  
15,45 Trailers  
16,30 Speciale Brasil  
17,30 Telefilm, **George**  
18,00 Film, **I sogni muoiono all'alba**  
19,30 Programma musicale  
20,00 Regionali '80  
20,30 Radar  
20,45 Regionali '80  
21,30 Film, **C'era una volta un commissario**  
23,00 Auto italiana  
00,05 Radar notte

**TVR VOXSON 50**

07,00 Spazio musica  
07,30 Film, **La spada infuocata**  
09,00 Film, **Valerie**  
10,30 Film, **Lo smemorato di Collegno**  
12,00 Telefilm, **Bonanza**  
12,50 Film, **Il grande truffatore**  
14,30 Radiotelegiornale  
14,45 L'oggetto smarrito  
15,00 Dedicato a voi  
16,00 Vita selvaggia  
16,30 Mousti e Tip Tap  
17,00 Kum Kum  
17,30 Capitan Fethom  
18,00 Telefilm, **SOS squadra speciale**  
18,30 Telefilm, **Bonanza**  
19,30 L'oggetto smarrito  
19,40 Gli ultimi sopravvissuti  
20,30 Film, **L'assassino venuto dal passato**  
22,00 Telefilm, **Love boat**  
23,00 A domanda risposta  
24,00 Film, **Dieci bianchi uccisi da un piccolo indiano**  
01,30 Film non stop

**LA UOMO TV 55**

13,20 Cartellone  
13,45 Telefilm, **Simon Templar**  
14,45 Film, **Il sepolcro indiano**  
Almanacco storico  
16,30 Cartoni animati  
16,55 Film, **Le furie degli Apaches**  
18,25 Charlotte  
18,50 Nella città  
19,05 Cartellone  
19,25 Cartoni animati  
19,50 Rassegna di Charlie Chaplin  
20,20 Telefilm, **Simon Templar**  
21,25 Film, **Il vendicatore**  
Almanacco storico

23,05 Film, **Stellone selvaggio**

**VIDEOUNO 64**

14,00 TG - Attualità  
15,15 I tempi delle donne  
15,50 Teatro, repl.  
16,15 TV ragazzi  
16,45 Play time  
18,00 TV ragazzi - TG  
18,45 Film, **La carica degli Apaches**  
20,20 Il grande click  
21,10 Motori  
21,45 Film, **Il trapianto**  
23,25 Cinema e società  
23,55 Il grande click, repl.

**TELETUSCOLO 23**

11,00 Film - Mercatino  
17,00 Mercatino - Film  
19,45 A' cascioforte, quiz  
20,15 Sport  
21,00 a 22,30 Film

**TVA 40**

10,30 Cartoni animati  
11,00 Documentario  
11,30 Immagini e musica  
12,00 Film, **Il caimano del Piave**  
13,30 Telefilm  
14,00 Medicina Show  
15,00 Film, **Rose rosse per il Führer**  
18,30 Cartoni animati  
17,00 Telefilm, **Riccardo Cuor di Leone**  
17,30 Film, **Mio padre monsignore**  
19,00 Cartoni animati  
19,30 Scienza e cultura  
20,00 Immagini e musica  
20,30 Cartoni animati  
21,00 Notiziario  
21,15 Cartoni animati  
22,00 Show musicale  
22,30 Puzzle market  
23,45 Notiziario

**TELEVITERBO 55**

18,00 Jeeg Robot  
18,30 100 città  
19,00 Sceneggiato  
20,00 Millemaglie  
20,35 Notiziario  
21,00 Telefilm, **Kildare**  
21,30 Film  
23,00 Notiziario  
23,30 Perigissimo

**TELERIETI 2000 22**

17,30 Zecchino d'oro  
18,30 Telefilm  
19,30 TRG 2000  
20,00 Spazio giornale  
21,00 Sceneggiato  
22,00 I sogni nel cassetto  
23,15 TRG 2000

**CTR 23**

15,30 Film, **Achtung! Banditi!**  
17,30 Candy-Candy  
18,00 Ragazzi in gamba  
19,00 Telefilm, **Heidi**  
19,30 Notizie  
20,15 Telefilm, **Kildare**  
20,45 Ciocciaria comm.  
21,30 Film, **Spasmo**  
23,00 Telefilm, **Hunter**  
24,00 Notizie

**TELELAZIO 24**

14,40 Film, **Perché il dio fenicio continua ad uccidere**  
16,10 Telefilm, **Heidi**  
16,35 Telefilm, **Leremie**

17,25 Mille maglie  
17,45 Film, **La mortale trappola di Belfagor**  
19,35 Telefilm, **Project Ufo**  
20,30 TL 24 ora  
21,00 Redazionale  
21,50 Film  
23,25 Trailers  
TL 24 ore

**MONTE GIOVE 46**

13,00 Mazingher  
13,30 Don Chuck  
14,30 e 15,30 Film  
17,00 TMG Ragazzi  
19,00 Film - Musicale  
21,00 Elezioni '80  
21,30 Incontri  
22,30 Film, **La ragazza fuori strada**  
24,00 Notturno: Film Film

**RTBL 22**

14,30 Film  
16,00 Cucina e tradizione  
19,30 Film - Rubrica  
21,20 TG - Film  
23,00 TG Sport

**Giovedì**

**5 giugno**

**ANTENNA 4 22**

10,05 Come eravamo  
10,30 Musicale  
11,00 Film  
12,30 Cartoni animati  
14,00 La grande pallina blu  
14,30 Rubrica casa  
16,30 Il Vangelo  
16,45 Attualità ragazzi  
17,15 Cartoni animati  
18,00 23° Zecchino d'oro, selezioni  
19,00 Sotto l'albero  
19,30 Servizi speciali  
20,00 L'ospite del sig. Rossi  
20,30 Appuntamento con Avvenire, repl.  
TGA 4  
21,15 Incontro con il candidato  
21,30 Mondo curioso  
22,00 Musicale  
22,30 Ufo Dossier  
23,00 Sport

**CANALE 10 52**

11,15 Film, **Un colpo di pistola**  
13,00 Telefilm, **Roy Rogers**  
13,30 Telefilm, **Police Surgeon**  
14,00 Telefilm  
15,00 Film, **Un colpo di pistola**  
17,00 Film, **Tokyo Joe**  
18,30 Popcorn  
19,30 Telefilm, **Roy Rogers**  
19,50 Notizie sera  
20,00 Telefilm, **Police Surgeon**  
20,30 Telefilm  
21,30 Film, **L'onorevole Angelina**  
23,15 Notizie notte  
23,20 Speciale ore 11  
24,00 Film, **Il delitto di Giovanni Episcopo**

**ELEFANTE TV 59**

13,00 Speciale elezioni  
14,30 Film, **I mesnadiers**

16,00 Film, **Stanlio e Ollio allegri imbroglioni**  
17,30 Il teatrino  
17,55 Tutto bridge  
18,30 Università  
19,00 Notiziario - Faccia a faccia  
20,00 Film, **Il mostro di Magendorf**  
21,45 Doris Day show  
22,15 Telefilm, **Evesioni celebri**  
23,15 Per mare a vela

**GBR 33**

18,00 Danguard  
18,30 Arca di Noè  
19,30 Il biscolone  
20,00 Window music  
20,30 Cinema  
20,40 Telefilm, **Fantasilandia**  
21,40 Redazionale  
22,00 Pasta e ceci  
22,15 Film, **Il letto**  
23,55 Proibito  
00,20 Film, **Il neno e la strega**

**NEW FANTASY 44**

13,45 Di che segno sei?  
14,00 Il cucinacolo  
14,30 La salute  
15,30 Film, replica  
17,00 Asta spettacolo Rossetti  
17,30 Ospiti di casa nostra  
18,00 La grande occasione  
19,00 Musica di casa nostra  
19,30 Telegiornale  
20,00 Letter. contemp.  
20,30 Dietologia  
21,00 Salotto romano  
22,30 Scopri l'immagine  
22,30 Film, **Passi di morte perduti nel buio**  
24,00 Telegiornale  
00,15 Di che segno sei  
00,30 Buonanotte con Emanuelle

**PTS 53**

13,00 Cartoni animati  
14,00 Film, **Latitudine zero**  
15,40 PTS Special  
16,00 Cartoni animati  
17,00 Il sogno giusto  
17,30 Ingresso d'artista  
18,00 Film, **Gli uomini di Merte**  
19,30 Film, **Cleo delle 5 e 7**  
21,00 Appelli di speranza  
21,20 Telefilm  
22,00 Film, **Gappe il mostro che minaccia il mondo**  
23,30 Film, **Dogora il mostro delle grandi palude**

**QUINTA RETE 49**

14,05 Crisi, sceneggiato  
14,55 Film, **Il diavolo in convento**  
18,30 Candy-Candy  
16,55 La grande pallina blu  
17,20 Telefilm, **Heidi**  
17,45 Astroganga  
18,10 Tex e Company  
19,00 Telefilm, **Godzilla**  
19,30 Caccia al 13  
20,00 Telereporter  
20,30 Telefilm, **Dipartimento S**

21,30 Telefilm, **Le grande vallata**  
22,30 Grand Prix  
23,30 Film, **La bestia uccide a sangue freddo**  
- Buonanotte con Minnie Minoprio

**RTI 30**

12,10 Film, **Uno straniero a Sacramento**  
14,00 Il giallo  
15,10 Cartoni, **Ah! Ah!**  
15,30 Se non l'avete visto ieri  
16,20 Telefilm, **Nata libera**  
17,10 Amico ragazzo: **A Sud dei Tropici**  
17,45 Ciaciao, cartoni  
18,30 Il futuro: **Alla soglie dell'incredibile**  
19,20 Romanzo popolare: **La luce dei giusti**  
20,10 Film, **Scandali nudi**  
21,30 Felix sera  
21,45 Telefilm, **Charlie's Angela**  
22,35 Cinema muto: **Erich von Stroheim: Repacità**  
00,15 Boxe

**SPQR 46**

12,00 Telefilm, **Judo boy**  
12,30 Film  
14,00 English is easy  
14,30 Musica viva  
15,00 Telefilm, **SOS squadra speciale**  
15,30 Telefilm, **Love boat**  
16,30 Film - Cartoni  
18,00 Cartoni animati  
19,00 Trailers - Rubrica  
20,00 Notizie  
20,10 Diritura d'arrivo  
20,35 Film  
22,05 Telefilm, **Agente Pepper**  
23,00 Diritura d'arrivo  
23,30 Film - Notizie

**TELEMARE 54**

14,30 Film, **Un merito per Tillie**  
16,00 Ryu  
16,30 Telefilm, **Il magnifico King**  
17,00 Millemaglio Ryu  
18,30 Film, **Più veloci del vento**  
20,00 Telefilm, **Project Ufo**  
21,00 Film, **I tre nemici**  
22,30 Telefilm, **Fantasilandia**  
23,20 Ragione 'BO  
23,30 Film, **Uno sconosciuto nel mio letto**  
01,00 Proibito  
01,20 Pensiero notturno

**TELENOVA 30**

08,00 Special musicale  
08,30 Film  
11,00 Cartoni animati  
13,00 TG - Film  
15,30 Sidpir - Docum.  
17,30 Diac-Jockey  
18,30 Obiettivo Comuni  
19,30 Film - Docum.  
21,30 Un make-up da noi  
22,00 Documentario  
23,30 Film non stop

**TELERADIOSOLE 25**

19,00 Storia d'America: **Il risveglio della Nazione**  
19,30 Documentario  
20,00 TG sera - Cartoni  
20,30 Telefilm, **Laramie**  
21,30 Film, **Saluti e baci**  
22,50 Momenti di verità  
23,00 Pensiero spirituale

**TELEREGIONE 45**

Dalle 02,30 alle 11,30  
Film non stop  
12,45 Rassegna stampa Elezioni '80  
13,10 Film, **El Paso**  
14,40 Calcio brasiliano  
15,40 Superclassifica  
16,30 Film, **Lo strangolatore di Londra**  
18,00 Estate con noi: **A tutto disco**  
19,30 TRG 45 - Elezioni '80  
20,40 Calcio brasiliano  
22,15 Barche in misura di mare  
23,30 Incontro con Paolo Pulci  
24,00 TRG 45  
00,30 Film

**TELEROMA 56**

18,00 La voce del Campidoglio  
18,30 Telefilm  
19,00 Gli incontri di E. De Giorgi  
19,30 I regolamenti del calcio  
20,10 Telefilm  
20,40 Beppa in poltrona  
21,30 Goleador  
22,00 Commento politico  
23,00 Psicologia per la famiglia

**TELETEVERE 34**

09,15 I fatti del giorno  
10,00 In diretta sui fatti del giorno  
10,30 Film, **Giù le mani carogna**  
12,00 Donna oggi  
12,30 La via dello yoga  
13,00 Cittadini e legge  
13,30 Incontri  
14,00 I fatti del giorno  
14,30 Film, **Addio Lara**  
18,00 TG Doc.  
17,00 Critica musicale  
17,30 Film, **Argos contro le 7 maschere di cera**  
19,00 Euroforum  
19,30 Ana de Roma  
20,00 TG  
20,30 Anteprime cinema  
21,00 Musei in casa  
21,30 Caravella filatelica  
22,00 Viaggiamo insieme  
22,30 Film, **L'avamposto degli uomini perduti**  
24,00 Taccuino - TG  
01,00 Film, **Bengasi**

**TELEVITA 65**

18,35 Film  
20,00 Forme a colori  
20,15 Andiamo al cinema  
20,40 TG sera  
21,00 Verso Mosca '80  
21,20 Dalla parte del consumatore  
22,00 Film  
23,40 TG - Forme e colori

**TRCM 21**

15,00 Millo maglie

15,20 Film, **Quel pazzo pazzo mondo della canzone**  
17,45 Telefilm, **Spectreman**  
18,15 Film, **3 giorni di fuoco**  
19,45 Prima pagina  
20,30 Film, **Prigioniera della torre di fuoco**  
22,00 G. Guardabassi show  
23,00 Film, **Kill**

**T. R. E. 42**

13,50 Il Caffè  
14,00 Film, **Vecchia guardia**  
15,30 Auto italiana  
16,30 Per i ragazzi  
17,10 Supergame, giochiamo con...  
18,00 Telefilm, **Detective in pantofole**  
18,30 Boy music  
19,00 Cappuccetto a pois  
19,30 Attualità sport  
20,00 Regionali '80  
20,30 Radar  
20,45 Regionali '80  
21,30 Film, **I moschettieri del mare**  
23,00 Tennis insegnati dai campioni  
24,00 Radar notte

**TVR VOXSON 50**

07,00 Oggi parliamo di  
07,30 Film, **Lo ammoreto di Collegno**  
09,00 Film  
10,30 Film, **La spada infuocata**  
12,00 Telefilm, **Bonanza**  
12,50 Film, **L'assassino venuto dal passato**  
14,30 Radiotelegiornale  
14,45 L'oggetto smarrito  
15,00 Dedicato a voi  
18,00 Gli ultimi sopravvissuti  
16,30 Mousti e Tip Tap  
17,00 Telefilm, **SOS squadra speciale**  
17,30 Capitano Fathom  
18,00 Kum Kum  
18,30 Talolilm, **Love boat**  
19,40 Gli ultimi sopravvissuti  
20,20 Film, **Fuga senza scampo**  
22,00 Telefilm, **Agente Pepper**  
23,05 A domanda risposte  
24,00 Film, **Valerie**  
01,30 Film non stop

**LA UOMO TV 55**

13,20 Cartellone  
13,45 Telefilm, **Simon Templar**  
14,45 Film, **Il vendicatore**  
- Almanacco storico  
16,30 Cartoni animati  
16,55 Film, **Stallona selvaggio**  
18,25 Rassegna di Charlie Chaplin  
18,50 Nella città  
19,05 Cartellone  
19,25 Cartoni animati  
19,50 Charlotte  
20,20 Telefilm, **Simon Templar**  
21,25 Film, **Le quattro plume**

- Almanacco storico  
23,05 Film, **Reverendo Colt**

**VIDEOUNO 64**

14,00 TG - Attualità  
15,15 Noi altri giovani  
15,50 Motori, repl.  
16,15 TV ragazzi  
18,00 TV ragazzi - TG  
18,40 Cinema e società  
19,25 Telefilm, **Sherlock Holmes**, repl.  
19,50 Scacco matto, in diretta col 361173-3612856  
20,20 Film, **La rivolta dei barbari**  
22,00 Il sindaco in diretta col 3611673  
23,00 Film, **Un'avventura di Salvator Rosa**

**TELETUSCOLO 23**

11,00 Film - Mercatino  
17,00 Mercatino - Film  
19,45 A' cascioforte, quiz  
20,15 Documentario  
21,00 e 22,30 Film

**TVA 40**

10,30 Cartoni - Telefilm  
11,30 Immagini e musica  
12,00 Film, **L'avamposto distrutto**  
13,30 Telefilm  
14,00 Medicina sociale  
14,45 Collage musicale  
15,00 Film, **La polizia è sconfitta**  
16,30 Immagini del mondo  
17,00 Listening to, mus.  
17,30 Minispaio  
18,30 Doc. - Medicina  
19,30 Cartoni animati  
20,00 Telefilm, **Riccardo cuor di Leone**  
20,30 Disco inchiesta  
21,00 Notiziario  
21,15 Film, **Seddok**  
22,30 Film - Notiziario

**TELEVITERBO 55**

18,00 Don Chuck  
18,30 Film  
20,00 Ginnastica da camera  
20,35 Notiziario - Doc.  
21,30 Film - Trailers  
23,15 Notiziario  
24,00 Buonanotte con...

**TELERIETI 2000 22**

17,40 Una fetta di sorriso  
19,30 TRG 2000  
20,00 Telefilm  
21,00 Calcio brasiliano  
22,00 Film - TRG 2000

**CTR 23**

15,30 Film, **Spasmo**  
17,30 Candy-Candy  
18,00 Rubrica - Notizie  
20,15 Telefilm, **Heidi**  
20,45 Strabolario  
21,15 Film, **La sfida dei giganti**  
21,40 Spazio elettorale  
22,45 Notizie  
23,00 Telefilm, **Kildere**

**TELELAZIO 24**

14,40 Film, **La notte dei serpenti**  
16,10 Telefilm, **Heidi**  
10,35 La comiche  
17,35 Film, **Kilma, la**

regina della giungla  
19,05 Monitor Dossier  
19,35 Telefilm, **Laramie**  
20,30 TL 24 ora  
21,00 A chi di competenza  
21,25 Ring, i campioni del pugilato  
22,15 Film, **Come accadde la prima volta**  
- TL 24 ore

**MONTE GIOVE 46**

13,00 Superclassifica  
13,45 Braccio di ferro  
14,00 e 15,30 Film  
17,00 TMG Ragozzi  
19,00 Film - Docum.  
21,00 Elezioni '80  
21,30 Telefilm  
22,00 Film, **Djengo il bastardo**  
23,30 Notturno - Film - Film

**RTBL 22**

14,30 Film  
19,30 Ospiti in studio  
21,00 Cucina e tradizione  
23,00 TG - Film

**Venerdi**

**6 giugno**

**ANTENNA 4 22**

10,05 Musicale  
10,30 Come eravamo  
11,00 Film - Cartoni  
14,00 Novantiqua, repl.  
14,30 Appuntamento con Avvenire, repl.  
16,30 Il Vangelo  
16,45 Speciale ragazzi  
17,15 Cartoni animati  
17,45 Incontro col candidato  
18,00 Film  
20,00 Civiltà cattolica  
ultime bozze  
20,30 Sport - TGA 4  
21,30 Film  
23,00 Concerti di A4

**CANALE 10 52**

11,15 Film, **I piaceri dello scapolo**  
13,00 Telefilm, **Roy Rogers**  
13,30 Telefilm, **Police Surgeon**  
14,00 Telefilm  
15,00 Film, **I piaceri dello scapolo**  
17,00 Film, **Il diritto di uccidere**  
18,30 Popcorn  
19,30 Telefilm, **Roy Rogers**  
19,50 Notizie sera  
20,00 Telefilm, **Police Surgeon**  
20,30 Telefilm  
21,30 Film, **L'ultima carrozzella**  
23,15 Notizie notte  
23,20 Speciale ore 11  
24,00 Film, **Vortice**

**ELEFANTE TV 59**

13,00 Speciale elezioni  
14,30 Film, **5 metri al supermercato**  
16,00 Telefilm, **Evasioni celebri**  
17,00 Documentario  
17,30 Il Teatrino  
17,55 Doris Day show  
19,00 Notiziario - Faccia a laccio

20,00 Film, **La classe dirigente**  
21,45 Telesprint  
23,15 Un cavallo per tutti

**G8R 33**

18,00 Danguard  
18,30 Superclassifica  
19,00 Teatrino di Bodo  
19,30 Telefilm, **Klondike**  
20,00 Box music  
20,30 Telefilm, **N.Y.P.D.**  
21,00 Questo grande grande cinema  
21,30 Doris Day show  
22,15 Film, **Massacratore cinese**  
Proibito  
00,20 Film, **L'ultimo attacco**

**NEW FANTASY 44**

13,45 Di che sogno sei?  
14,00 Il gioco dell'oca  
14,30 Psiche ignota  
15,00 Asta spettacolo Rossetti  
15,30 Film, replica  
17,00 Castelli romani, repl.  
18,00 Vita con i figli  
19,00 Ospiti di casa nostra  
19,30 Telegiornale  
20,00 La grande occasione  
21,00 Film, **È stato bello amarti**  
22,30 Scopri l'immagine  
23,00 Giustizia, parliamone  
24,00 Telegiornale  
00,30 Buonanotte con Emanuele

**PTS 53**

13,00 Cartoni animati  
14,00 Film, **Gli uomini di Marte**  
15,30 Ingresso d'artista  
16,00 Cartoni Telefilm  
18,00 Film, **Gappa il mostro che minaccia il mondo**  
19,30 Film, replica  
21,30 Partecipazione  
22,10 Film, **Il ritorno di Godzilla**  
23,30 Film, **La Primula Azzurra dei bassifondi di Parigi**

**QUINTA RETE 49**

14,05 Telefilm, **Thriller**  
14,55 Film, **Karzan il favoloso uomo della giungla**  
16,30 Candy Candy  
16,55 La grande pallina blu  
17,20 Telefilm, **Heidi**  
17,45 Astroganga  
18,10 Tex e Company  
18,35 Gli Antenati  
19,00 Godzilla  
19,30 Roma Lazio  
19,45 Redazionale  
20,00 Magie della lana  
20,30 Telefilm, **Dipartimento S**  
21,30 Telefilm, **La grande vallata**  
22,30 Noi e gli UFO  
23,30 Film, **La gatta in calore**  
- Buonanotte con Fiorella Mannola

**RTI 30**

12,10 Film, **Rivolta nel West**



## FINORA QUINDICI CUOCHI. AL VOSTRO SERVIZIO

Finora sono quindici i cuochi al servizio della donna... ma ce ne saranno molti di più, andando avanti, ossia uno ogni 15 giorni al vostro fianco, in casa e in cucina! Infatti sono già 15 i volumetti del «Cuoco in casa» dell'editoriale del Drago: e gli ultimi titoli, «PIATTI DI PRIMAVERA», «TUTTOVERDURA», «IL POLLO», assolutamente pertinenti con la stagione! In edicola ogni quindici giorni, i libri del Cuoco in casa risolveranno ogni vostro problema, intelligentemente e facendovi risparmiare.

## NATURAL BRONZE UN APPROCCIO SCIENTIFICO AD UN PROBLEMA DI MODA

I Laboratori Sarep, tenendo presente il desiderio di una bella abbronzatura e la necessità di proteggere la pelle, hanno studiato la linea di prodotti solari Natural Bronze che è così composta:

**SUN TAN CREAM** - crema abbronzante ad alta protezione per pelli molto sensibili.

**SUN TAN MILK** - latte abbronzante a media protezione per pelli normali e sensibili al sole.

**SUN TAN OIL** - olio abbronzante a debole protezione per pelli poco sensibili o già abbronzate.

**AFTER SUN MILK** - latte dopo sole, ha un forte effetto calmante.

I prodotti Natural Bronze sono venduti esclusivamente in farmacia.

## CON LA RAMAZZOTTI GRANDE TENNIS A MILANO

Dopo Borg e McEnroe, ancora McEnroe! Il numero uno delle classifiche mondiali ha onorato il suo titolo vincendo la terza edizione della «Ramazzotti Cup» nel singolo e nel doppio (in coppia con Fleming).

Il torneo tennistico di Milano si è riconfermato come un appuntamento di prestigio per il «jet-tennis» internazionale.

Incontri molto equilibrati, grandi sorprese, favoriti a gambe all'aria: Vilas, Gerulaitis, Panatta, Dibbs e altri illustri racchette hanno dovuto chinarsi di fronte a una nuova generazione di tennisti che ha trovato nel giovanissimo cecoslovacco Ivan Lendl, esploso definitivamente proprio nel corso di questa manifestazione, il suo talento più interessante.



- 14,00 Il giallo
- 15,10 Cartoni. Ah! Ah!
- 15,30 Telefilm. Charlie's Angels, repl.
- 16,20 Telefilm. Nata libera
- 17,10 Amico ragazzo: A sud dei Tropici
- 17,45 Ciacio, cartoni
- 18,30 Film. La famiglia assassina di Ma' Barker
- 19,50 Un sorriso in più
- 20,10 L'avventuriero: Pattuglia Spaziale
- 20,30 Una vita, una storia
- 21,30 Felix sera
- 21,45 Kinema: L'uomo che valeva miliardi
- 23,15 Film. Un abito da sposa macchiato di sangue

### SPQR 46

- 12,00 Dartan 3°
- 12,30 Film
- 14,00 English is easy
- 14,30 Tutto di tutto
- 15,00 Kumi Kum
- 15,30 Telefilm. Agente Peppor
- 16,30 Film
- 18,00 Telefilm. S.O.S. squadra speciale
- 18,30 Telefilm. Judo boy
- 19,00 Astrologia
- 20,00 Notizie
- 20,10 Dintura d'arrivo
- 20,35 Rubrica
- 21,30 Bello o brutto a Roma succede di tutto
- 22,05 Telefilm. Lovo boat
- 23,00 Dintura d'arrivo
- 23,30 Film. Notizie

### TELEMARE 54

- 14,30 Film. Più veloci del vento
- 16,00 Ryu
- 16,30 Sport e medicina
- 17,00 Telefilm. Project UFO
- 18,00 Ryu
- 18,30 Film. Galaxy Horror
- 20,00 Lo scandaglio
- 20,30 Telefilm. Il magnifico King
- 21,00 Film. Cacciatori di donne
- 22,30 Doris Day show
- 23,00 Pop rock and soul
- 23,20 Regione '80
- 23,30 Film. L'esorcista
- 01,00 Proibito
- 01,20 Pensiero notturno

### TELENOVA 30

- 08,00 Special musicale
- 08,30 Film. Cartoni
- 12,00 Donna in casa
- 13,00 TG - Film
- 15,30 Arte sette
- 16,30 Voi e gli astri
- 18,30 La favola Documentario
- 20,00 Film
- 21,30 Hobby turismo
- 22,00 Documentario
- 23,30 Film non stop

### TELERADIOSOLE 25

- 19,00 Parliamo di cinema
- 19,30 Rapporto scientifico
- 20,00 TG sera Cartoni
- 20,30 Film. Satank le fiaccia che uccide
- 21,50 Notiz. scolast.
- 22,00 Telefilm. Laramie

- 23,00 Pensiero spirituale

### TELEREGIONE 45

- Dalle 02,30 alle 11,30 Film, non stop
- 12,45 Rassegna stampa Elezioni '80
- 13,10 Film. Sapevano solo uccidere
- 14,40 Calcio brasiliano
- 15,40 Documentario
- 16,00 Film. Fuga a Berlino Ovest
- 17,30 Magia della lana
- 18,00 Estate con noi: Week end
- 19,00 A tu per tu con Padre Lisandini
- 19,30 TRG 45
- 20,00 Elezioni '80
- 20,30 Calcio brasiliano
- 23,00 In diretta: Noi e Voi

### TELEROMA 56

- 18,00 La voce del Campidoglio
- 18,30 Telefilm
- 19,00 7 giorni motori
- 19,30 Hobby sport
- 20,00 Film. Il mio caro John
- 21,30 Telefilm
- 22,00 Commento politico
- 23,00 Goleador
- 23,30 Live, concerto rock, pop, jazz, folk

### TELETEREVE 34

- 09,15 I fatti del giorno
- 10,00 In diretta sui fatti del giorno
- 10,30 Film. Addio Lara
- 12,00 La nostra salute
- 12,30 I diritti dell'uomo
- 13,00 Cittadini e legge
- 13,30 Documentario
- 14,00 I fatti del giorno
- 14,30 Film. Argos contro le 7 maschere di cera
- 16,00 Notiziario
- 16,30 Corsu di bridge
- 17,30 Film. L'avamposto degli uomini perduti
- 19,00 Roma nel tempo
- 19,30 Architettura
- 19,50 Oroscopo - TG
- 20,30 Teletelereve arte
- 21,00 Lode al Signore
- 21,30 22 pittori per salvare una vita
- 22,00 Rubrica di Menghini
- 22,30 Film. Bengasi
- 24,00 Taccuino - TG
- 01,00 Film. I frutti amari

### TELEVITA 65

- 18,35 Film
- 20,00 Special musicale
- 20,45 TG della sera
- 21,05 L'opinione di Luigi D'Amato
- 21,30 Rotovideo
- 22,05 Film - TG notte
- 23,55 L'opinione di Luigi D'Amato

### TRCM 21

- 15,15 Film. Kill
- 17,00 Telefilm. Spectreman
- 17,30 Film, replica
- 19,00 Music box
- 19,30 La voce dei club
- 20,30 Film - Musicale
- 22,30 Retrospectiva 7
- 23,30 Anteprima cinema

### T. R. E. 42

- 13,50 Il caffè

- 14,00 Film. 1860
- 15,20 Dalla parte di lei In diretta con l'astrologo
- 18,00 Film. Cuore di mamma
- 19,30 Calciovisione
- 20,00 Regionali '80
- 20,30 Radar
- 20,45 A colloquio con F. D'Amato
- 21,00 Regionali '80
- 21,30 Telefilm. Sherlock Holmes
- 22,00 Servizi speciali
- 23,00 Playboy di mezzanotte
- 24,00 Radar notte

### TVR VOXSON 50

- 07,00 Spazio musicale
- 07,30 Film. Napoli è sempre Napoli
- 09,00 Film. Noi tre e un cane
- 10,30 Film. Catene
- 12,00 Telefilm. Bonanza
- 12,50 Film. Fuga senza scampo
- 14,30 Radiotelegiornale
- 14,45 L'oggetto smarrito
- 15,00 Magia della lana
- 15,30 Dedicato a voi
- 16,30 Mousti e Tip Tap
- 17,00 Kumi Kum
- 17,30 Capitano Fathom
- 18,00 Telefilm. SOS squadra speciale
- 18,30 Telefilm. Agente Peppor
- 19,30 L'oggetto smarrito
- 19,40 Vita selvaggia
- 20,30 Telefilm. Io Claudius
- 21,30 Gli ultimi sopravvissuti
- 22,00 Telefilm. Lovo boat
- 23,00 A domanda risposta
- 24,00 Film
- 01,30 Film, non stop

### LA UOMO TV 55

- 13,20 Cartellone
- 13,45 Telefilm. Simon Templar
- 14,45 Film. Le quattro piume
- 16,30 Cartoni animati
- 16,55 Film. Reverend Colt
- 18,25 Charlotte
- 18,50 Nella città
- 19,05 Cartellone
- 19,25 Cartoni animati
- 19,50 Rassegna di Charlie Chaplin
- 20,20 Telefilm. Simon Templar
- 21,25 Film. Il principe Azim
- 23,05 Film. Più veloci del vento

### VIDEOONO 64

- 14,00 TG
- 14,40 Cambiacquista
- 15,40 Viaggio in Italia
- 16,10 TV ragazzi
- 16,40 Musica oggi
- 18,00 TV ragazzi - TG
- 18,45 Spazio C.G.I.L.
- 19,10 TG
- 19,20 Auto italiana
- 20,20 Film. Ettore Fieramosca
- 21,50 TG
- 22,00 Verso l'8 giugno
- 23,00 Film. La rivolta dei barbari

### TELETUSCOLO 23

- 11,00 Film. Mercatino
- 17,00 Mercatino Film
- 19,45 A' casciale, quiz
- 20,15 Doc. Film
- 21,40 Tavola rotonda con tutti i partiti
- 22,30 Trailers Film

### TVA 40

- 10,30 Cartoni animati
- 11,00 Servizi didattici
- 11,30 Immagini e musica
- 12,00 Film. 20.000 dollari sporchi di sangue
- 13,30 Cartoni animati
- 14,00 Medicina Music.
- 15,00 Film. Supercolpo da 7 miliardi
- 16,30 Cartoni animati
- 17,00 Telefilm. Riccardo cuor di leone
- 17,30 Film. Male amore e morte
- 19,00 Casella 64, scacchi
- 20,00 Motori non stop
- 20,30 Cartoni animati
- 21,00 Notiziario Film
- 22,40 Scala A interno 5: Richard Benson
- 23,45 Notiziario

### TELEVITERBO 55

- 18,00 Jceg Robot
- 18,30 Film
- 20,00 Millemaglie
- 20,35 Notiziario
- 21,00 Superclassifica
- 21,45 Telefilm. Van der Valk
- 22,45 Notiziario
- 23,15 Telefilm. Kildare

### TELERIETI 2000 22

- 17,30 Telefilm
- 18,00 Film, replica
- 19,30 TRG 2000
- 20,00 Venerdì sport
- 20,40 Bentornato varietà
- 21,30 Superclassifica
- 22,00 Trailers
- 22,40 TRG 2000

### CTR 23

- 15,30 Film. La sfida dei giganti
- 17,30 Candy-Candy
- 18,00 Telefilm. Hunter
- 19,00 Telefilm. Heidi
- 19,30 Notizie
- 20,00 Anteprima
- 20,15 Telefilm. Kildare
- 21,30 Film. Il vedovo
- 23,00 Notizie

### TELELAZIO 24

- 14,40 Film
- 16,10 Telefilm. Heidi
- 16,35 Telefilm. Laramie
- 17,25 Film. Il giorno più lungo di Kansas City
- 18,50 Onda verde
- 19,35 Telefilm. N.Y.P.D.
- 20,30 TL 24 ore
- 21,00 Superclassifica
- 21,50 Film. La ragazza sotto il lenzuolo
- 23,25 Anteprima cinema
- 23,40 TL 24 ore

### MONTE GIOVE 46

- 13,00 Don Chuck Mazingher
- 14,00 Film. Elena di Troia
- 16,00 Film. Arrivò Angel Kid e... cominciò la festa
- 17,00 TMG Ragazzi
- 18,45 Con Maye alla ricerca del futuro



# radio **TVcorriere**

*tutte le diapositive  
rese a Staff Studio*

*K/C  
Radiocorriere*

**Calendario  
gastronomico  
estate '80**

Buone notizie  
per chi gusta  
il caffè



## **miscela ricca per un ricco caffè**

Caffè Cirio, miscela ricca, è ottenuto con le migliori qualità di caffè, selezionate con cura direttamente nelle zone di origine e poi bilanciate per il miglior sapore.

Cirio tosta il suo caffè a "tonaca di frate" (né molto né poco) per conservare tutti gli aromi, e lo macina con un nuovo procedimento a "taglio freddo" per evitare che, nuovamente riscaldato, perda la particolare fragranza del "gusto tazza".

Caffè Cirio è miscela ricca perché ricca di aroma, di profumo penetrante, di gusto pieno e vellutato, piacevolmente forte.

**dalla grande tradizione napoletana di Cirio**



# radio TVcorriere



Direttore responsabile  
Gino Nebiolo  
Vice direttore  
Giacomo Ascheri  
Inserto redazionale  
al n. 23  
Supplemento  
- Calendario  
gastronomico '80 -  
a cura dello Staff Studio

**Con il numero di questa settimana ritorna il nostro «Calendario gastronomico». Porta i colori e i sapori dell'estate. Ricette, suggerimenti, proposte e qualche curiosità per un'estate tutta da vivere e da... mangiare!**

## SOMMARIO

93	Copertina
95	Sommario
99	I primissimi
101	Frulliamo il sole
103	Fragola: la reginetta del dessert
105	Veloci, fresche, simpatiche: le insalate
107	Tutte da mangiare le frittate
109	Con poco impegno ecco « Miss scatoletta »
113	Non bisogna buttare niente: ricicliamo gli avanzi
115	E' tempo di vacanze... tanti consigli per chi parte
117	I gelati della nonna
119	Tutto pesce: fresco o surgelato
123	Le dicte estive
125	Esoticamente vostri...
127	La natura suggerisce antiche e fresche spezie
129	Mangia e bevi
133	Il sole a fette: angurie e meloni!
134	Al mare e ai monti panini e toast
137	Chiuso per ferie!
138	La carne al freddo

non è panna  
ma si usa come la panna  
+ leggera + digeribile  
+ delicata



• Non è panna ma si usa come la panna. Questa è una parte dello slogan di presentazione di un nuovo prodotto lanciato dall'I.R.L.A. - Latte Reggiano. Si tratta di PANSÉ, la crema vegetale da montare. Cosa è realmente questa PANSÉ?

Si potrebbe definire un prodotto alternativo alla crema naturale da montare, di cui riproduce i pregi ma ne elimina i difetti: è liquida come la panna, si monta facilmente in pochissimi minuti, ha una resa del 300%, non si affloscia, non separa il latticello una volta montata e ha il sapore della panna fresca zuccherata.

La crema PANSÉ è un prodotto a lunga conservazione che si presta a svariate usi: guarnizioni, farciture per torte, crostate, gelati, macedonie, ecc., o si può gustare da sola come dessert divarato dai soliti.

La caratteristica principale è che, una volta montata, può rimanere tale a temperatura ambiente anche per diversi giorni senza dare gli inconvenienti tipici della crema di latte naturale.

Per la panna naturale, certo, non c'è bisogno di presentazioni né di sottolinearne i pregi. Però... attenzione al colesterolo e alla panna cetta.

Con la PANSÉ non esistono preoccupazioni di questo tipo perché è priva di grassi animali. Infatti i suoi ingredienti fondamentali sono acqua e oli vegetali, raffinati e idrogenati, del tipo più pregiato, che ne consentono un uso molto ampio e continuativo proprio per la sua maggior leggerezza e digeribilità. Non vi è nemmeno la preoccupazione di quelle contaminazioni proprie della panna naturale (responsabili di tante tossinfezioni durante il periodo estivo) perché PANSÉ è igienicamente più sicura proprio per l'assenza dei grassi animali. Inoltre, a questi pregi si aggiunge l'indubbio vantaggio pratico che consente a chi lavora in cucina la preparazione di dolci non più da consumarsi immediatamente ma da poter utilizzare anche diversi giorni dopo.

Quindi è vero che la crema PANSÉ « non è panna e che si usa come la panna », ma forse sarebbe più giusto dire « non è panna ma migliore della panna ».



INDUSTRIA REGGIANA LATTE ALIMENTARE S.p.A.  
42044 GUALTIERI (R.E.) - TEL. 0522 834547-48-49 (r. ov.)

A high-contrast, black and white photograph of a woman in profile, facing right. She has short, dark, curly hair and is wearing a dark, textured sweater. Her hand is visible, reaching towards a plate of food in the lower right corner. The plate contains what appears to be a tomato and some leafy greens. The background is bright and out of focus. The text is overlaid on the right side of the image.

*La Simmenthal?!  
Di secondo?!  
A mio figlio?!*



*Vedrai come gli piace...  
dice sempre che ha  
un gusto così speciale!*



**Di secondo, carne Simmenthal  
quel gusto di speciale.**



tenerezza e simpatia

Coimbra  
caramelle  
e cioccolatini insieme.  
Nelle simpatiche  
confezioni regalo  
ci sono tanti cioccolatini  
e caramelle ripiene alla frutta,  
al torroncino, al caffè...  
E Coimbra è da sempre senza coloranti.

FERRERO

**coimbra**  
rispetta i gusti di tutti

## I PRIMISSIMI

**Non tutti vogliono, o sanno, rinunciare alla tradizione della pasta o del riso in apertura di pasto. I primi piatti dell'estate si vestono allora di colore. Appetitosi e leggeri gli abbinamenti alla verdura, contrastanti e gustosi i sapori speziati. Ecco le ricette più vivaci**

### SFORMATO GUSTOSO (per 4 persone)

**Ingredienti:** 350 gr di riso - 1 cipolla - 1 bicchiere di vino bianco secco - 1 bustina di zafferano - 50 gr di formaggio parmigiano grattugiato - 100 gr di olive farcite con il peperoncino rosso - 100 gr di pancetta magra affumicata - 350 gr di polpa di pollo - 50 gr di burro - 1 cucchiaino d'olio - brodo quanto basta - sale - pepe - panna liquida.

**Preparazione:** lessare il pollo, toglierlo dal brodo e tagliarlo a pezzetti. Soffriggere intanto, in metà burro e un po' d'olio, la cipolla tritata e la pancetta magra tagliata a dadini. Aggiungere il riso e mescolare in modo che assorba il condimento. Versare il vino, lasciare evaporare, quindi unire il brodo piano piano. Dopo 15 minuti aggiungere il pollo a pezzettini, il burro restante, lo zafferano, sale e pepe. Mescolare lentamente con il formaggio grattugiato, due cucchiaini di panna, metà delle olive tagliate a rondelle mentre con le rimanenti guarnire lo stampo rotondo e unto di olio. Sformarlo su un piatto da portata e servire caldo (altrimenti lasciare raffreddare e servire come piatto freddo).

### RISO « ACAPULCO » (per 4 persone)

**Ingredienti:** 300 gr di riso -



- 1 litro d'acqua - 2 dadi di brodo di carne - 500 gr di peperoni di vario colore - peperoncino rosso a piacere - 150 gr di cipolle - 6 cucchiaini di salsa di pomodoro - 50 gr di margarina - 1 foglia d'alloro - 2 uova sode - sale - un pizzico di pepe.

**Preparazione:** in un tegame mettere i peperoni lavati e tagliati a listarelle, le cipolle affettate, la salsa di pomodoro, la margarina, il peperoncino, sale e pepe. Lasciar cuocere a tegame coperto per 30 minuti facendo condensare il sugo. A parte far bollire l'acqua con i dadi e versare il riso. Portare a cottura mescolando di tanto in tanto facendo assorbire bene tutto il brodo. Togliere il riso dal fuoco, aggiungere i peperoni dopo aver tolto il peperoncino rosso, mescolare bene e porre il tutto in una zuppiera decorando con le fette d'uovo.

### PALLINE A SORPRESA (per 4 persone)

**Ingredienti:** 600 gr. circa di patate - 60 gr di burro - una manciata di parmigiano grattugiato - 3 uova - 100 gr di olive verdi ripiene con il peperoncino rosso - prezzemolo - pangrattato - sale - olio - un pizzico di dragoncello - farina bianca sino a raggiungere la densità necessaria.

**Preparazione:** lessare le patate in acqua salata, pelarle e passarle al setaccio. Unire il burro, il parmigiano, metà delle olive tritate, prezzemolo, dragoncello, i tuorli delle uova e il sale. Formare un impasto consistente (aggiungere un po' di farina se fosse troppo morbido) e dividerlo in tante palline della dimensione desiderata. Porre al centro un'oliva, passare le palline nell'uovo sbattuto e salato, quindi nel

pangrattato e friggerle in una padella. Servire subito.

### TAGLIATELLE AL VERDE (per 4 persone)

**Ingredienti:** 250 gr di tagliatelle all'uovo - 250 gr di spinaci (anche surgelati) - mezzo dado di brodo - 4 formaggini fusi alla crema - 4 cucchiaini di latte - 150 gr di burro o margarina - parmigiano grattugiato - noce moscata quanto basta.

**Preparazione:** amalgamare bene in una ciotola capiente i formaggini con il dado di brodo sbriciolato, il latte, la noce moscata, gli spinaci crudi ben lavati e asciugati tagliati finemente. A parte far cuocere per 5 minuti le tagliatelle in acqua bollente salata, scolarle e versarle in una pirofila, condendo con il burro o la margarina. Coprire la superficie con il composto preparato di spinaci, distribuire il formaggio grattugiato e pezzetti di burro. Mettere nel forno a 220° per venti minuti circa finché sulla superficie non si formerà una leggera crosta dorata.

### RISO ALLA GRECA (per 4 persone)

**Ingredienti:** 350 gr di riso - 1 litro di brodo di pollo - 50 gr di burro - una cipolla - 2 cucchiaini di uvetta sultanina - 1 spicchio d'aglio - un po' di lattuga fresca - 200 gr di salsiccia di maiale - 50 gr di funghi coltivati - 250 gr di pomodori pelati in scatola - sale - pepe.

**Preparazione:** portare ad ebollizione il brodo in una casseruola, unire la cipolla tritata finemente, l'aglio sbriciolato e far soffriggere. Unire al soffritto i funghi puliti e affettati, la lattuga tagliata sottile e la salsiccia a pezzetti. Aggiungere il riso e lasciare insaporire per una decina di minuti. Versare i pomodori, unire il brodo bollente, sale e pepe e portare all'ebollizione. Chiudere con un coperchio e far cuocere per una decina di minuti. Togliere il riso dal fuoco, aggiungere il rimanente burro, l'uvetta in precedenza ammorbidente in acqua tiepida, mescolare e servire.

novità

# Semi freddo

cammeo



Ti bastano del latte,  
un frullino, un frigo,  
per preparare in pochi minuti  
il piú squisito dei dessert.



Così ricco e cremoso,  
così morbido e fresco,  
Semi Freddo Cammeo è il  
primo semifreddo che puoi  
preparare in casa,  
e con grande successo.



La frutta  
costituisce un  
elemento prezioso  
e sempre gradito,  
rinfrescante  
e nutriente,  
dissetante

ed energetico.  
Le varietà di  
questa stagione  
ci invogliano  
ad avere un pizzico  
di fantasia in più  
per la preparazione  
dei frullati.

Quelli che vi  
proponiamo vanno  
dalle albicocche  
alle pesche  
alle fragole  
alle ciliegie ecc.  
Aggiunte invitanti  
sono i liquori  
e il gelato

## FRULLATO DI ALBICOCCHE

(dosi per 2 persone)

**Ingredienti:** 6 albicocche mature - un cucchiaino di zucchero - un quarto di yogurt - succo di limone spremuto - ghiaccio.

**Preparazione:** mettere nel bicchiere del frullatore le albicocche ben lavate, asciugate e tagliate a metà (eliminando naturalmente i noccioli). Unirvi lo yogurt, lo zucchero, il ghiaccio tritato e il succo di mezzo limone. Frullare per qualche minuto e versare nei bicchieri da bibita.

## FRULLATO DI FICHI

(dosi per 2 persone)

**Ingredienti:** 4 fichi maturi - mezza mela - un bicchiere di vino bianco frizzante - un bicchierino di Anisetta - una cucchiainata di zucchero - 4 cubetti di ghiaccio tritato.

**Preparazione:** mettere nel bicchiere del frullatore i fichi pelati, la mezza mela a pezzettini, lo zucchero, il vino, l'Anisetta e il ghiaccio. Frullare per due minuti e servire con cannuccia.

# FRULLIAMO IL SOLE



## FRULLATO DI ANANAS

(dosi per 2 persone)

**Ingredienti:** 7 cucchiaini di succo di ananas - un cucchiaino di succo di limone - 3 cucchiaini di latte condensato - una palla di gelato alla vaniglia - un bicchiere grande di acqua - 2 cubetti di ghiaccio tritati.

**Preparazione:** frullare tutti gli ingredienti per due minuti circa; servire quindi in bicchieri alti per bibite con cannuccia.

## FRULLATO DI ARANCE

(dosi per 2 persone)

**Ingredienti:** 3 arance - un bicchiere di latte - 2 bicchierini di Cointreau - 4 cubetti di ghiaccio tritato.

**Preparazione:** mettere nel bicchiere del frullatore il succo delle arance, il latte, il Cointreau e il ghiaccio tritato. Frullare per due minuti e servire nei bicchieri da bibita con cannuccia.

## FRULLATO DI CILIEGIE

(dosi per 2 persone)

**Ingredienti:** 200 grammi di ciliegie - un bicchierino di Kirsch - un limone - un bicchiere di acqua minerale - 4 cubetti di ghiaccio tritato.

**Preparazione:** mettere nel frullatore le ciliegie snocciolate e lavate, il Kirsch, il succo del limone, l'acqua minerale e il ghiaccio tritato. Frullare per qualche minuto.

## FRULLATO MILLE COLORI

(dosi per 2 persone)

**Ingredienti:** una banana - mezza pesca - mezza mela - 2 albicocche mature - una arancia - alcune fragole - qualche ciliegia - un bicchiere di latte - un bicchierino di Amaretto di Saronno - 4 cubetti di ghiaccio tritato.

**Preparazione:** mettere nel frullatore, sbucciata e a pezzettini, tutta la frutta. Aggiungere il latte, il liquore e il ghiaccio. Frullare e servire nei bicchieri alti ben freddi.

## FRULLATO DI PESCHE

(dosi per 2 persone)

**Ingredienti:** 2 pesche - una arancia - un limone - un bicchiere di vino bianco moscato - 4 cubetti di ghiaccio tritato.

**Preparazione:** mettere nel bicchiere del frullatore le pesche sbucciate e tagliate a pezzettini, il succo dell'arancia, quello del limone, il vino bianco e i cubetti di ghiaccio tritato. Frullare per qualche istante e servire nei bicchieri alti per bibite guarnendo con cannuccia.

## FRULLATO DI FRAGOLE

(dosi per 2 persone)

**Ingredienti:** 200 grammi di fragole - 4 decilitri di latte fresco - alcuni cubetti di ghiaccio - 3 cucchiaini di zucchero.

**Preparazione:** mettere nel vaso del frullatore le fragole mondate e lavate, il latte, i cubetti di ghiaccio e lo zucchero. Dopo un minuto di frullatura si otterrà una specie di crema fluida di color rosato che andrà servita in bicchieri alti, possibilmente freddi, guarnendo con cannuccia. Si tratta di un frullato particolarmente adatto per i bambini.

# Spalma bianco



**Spalma il fresco sapore del latte.  
Dover, il buon formaggio da spalmare.**

**KRAFT**

cose buone dal mondo

## FRAGOLA: LA REGINETTA DEL DESSERT

In questo periodo le fragole costituiscono un richiamo non solo per i bambini ma anche per i « grandi ». Tra l'altro la fragola può entrare nella dieta di qualsiasi persona in tutte le età. Inoltre con le foglioline più giovani si ottiene un ottimo infuso che si prepara come il normale tè



### LE SUE PROPRIETÀ

Il frutto della fragola vanta numerose proprietà medicinale e curative, agendo come diuretico, antiurico, antigottoso, depurativo, rinfrescante, dissetante, vitaminico, alcalizzante, remineralizzante.

Le foglie possono essere usate a primavera per la preparazione di minestre di gusto particolare o messe in infuso come il tè.

Marmellate, conserve e sciroppi sono di invitante sapore e raccomandabili anche per i diabetici e ipertesi. La mattina, a digiuno, il loro effetto sarà naturalmente più efficace. Come dose si può arrivare sino a mezzo chilo al giorno. Una bella macedonia, rinfrescante, con uno spruzzo di succo di limone o con l'aggiunta di qualche goccia di Maraschino, è consigliabile.

### FRAGOLE GUSTOSE

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 300 gr di fragole - 200 gr di lamponi - 100 gr di zucchero - il succo di una arancia e di mezzo limone - un pezzetto di cedro candito - 30 gr Aurum.

**Preparazione:** pulire sempre con attenzione le fragole, disporle in una capace coppa e

cospargerle con una cucchiata di zucchero e l'Aurum. Porre in frigorifero per un'ora e mescolarle ogni tanto. Pulire i lamponi e passarli al setaccio unendo quindi lo zucchero rimasto, il succo d'arancia e di limone, mescolando bene. Riporre in frigorifero. Quando è il momento di servire versare il passato di lamponi sulle fragole, mescolare bene e delicatamente. Decorare con pezzettini di cedro candito.

### FRAGOLE CON GELATO

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** mezzo kg di gelato di fragole - 200 gr di fragole fresche - due cucchiaini di zucchero - mezzo litro di vino bianco secco - un limone.

**Preparazione:** dopo avere pulito bene le fragole, lavarle in una zuppiera con il vino bianco. Scolare le fragole e porle in un'altra zuppiera cospargendole con lo zucchero e succo del limone. Lasciar mace-

rare per trenta minuti nel frigorifero. Quando dovrete servire, distribuire metà delle fragole nel fondo delle coppette da gelato, mettervi sopra il gelato a cucchiainate e ricoprire con le rimanenti fragole. Per ultimo versare il succo dove le fragole sono state macerate. Tempo per la preparazione: 15 minuti (più il tempo per la macerazione).

### SORBETTO DI FRAGOLE

(dosi per 2 persone)

**Ingredienti:** 300 gr di fragole - 150 gr di zucchero - un limone - un'arancia - 30 gr di sciroppo di lampone.

**Preparazione:** in una casseruola mettere lo zucchero, 150 gr di acqua e far bollire per pochi minuti mescolando lentamente. Lasciare raffreddare, intanto lavare delicatamente le fragole, metterle nel frullatore con lo sciroppo di zucchero in precedenza ottenuto, il succo di limone e d'arancia (filtrato). Frullare per qualche minuto fino a otte-

nere una purea omogenea. Aggiungere, mescolando sempre delicatamente, lo sciroppo di lampone. Porre il tutto nella gelatiera (vedere il servizio su i « gelati della nonna ») e seguire le indicazioni ad essa allegate. Tempo per la preparazione: 45 minuti circa (escluso il tempo per la solidificazione del sorbetto).

### FRAGOLINE AL LIMONE

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 200 gr di fragoline di bosco - un quarto di panna acida - due cucchiaini di zucchero - due cucchiaini di vino rosso - un limone.

**Preparazione:** dopo avere pulito delicatamente le fragoline e averle sistemate in una zuppiera (o una capace coppa), cospargere uniformemente con lo zucchero, il vino e il succo del limone. Senza mescolare, porre il tutto nel frigorifero per un paio d'ore. Prima di servire cospargere con la panna acida. Tempo per la preparazione: 15 minuti circa.

# SURGELA

## il gusto più intonato coi tuoi gusti



Con Surgela ritrovi un gusto che ti è familiare. Il tipico **gusto italiano**.

Quello più adatto per il tuo modo di cucinare e per i gusti di casa tua.

Perchè Surgela è un'azienda italiana e sceglie le verdure migliori, i pesci più delicati e le carni più tenere.

Quello che ci vuole per preparare i tuoi buoni piatti italiani.

### **Surgela, un gusto tutto italiano.**



## VELOCI, FRESCHE, SIMPATICHE: LE INSALATE

I contorni che non dovrebbero mancare sulle nostre mense in questo periodo sono senz'altro le insalate. Fresche e nutrienti (per l'alta percentuale di acqua e di vitamine contenute), veloci e simpatiche, danno allegria e colore alla nostra tavola

### INSALATA DELL'ORTOLANO (dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 2 sedani bianchi - 2 mele - 4 finocchi - 2 ciuffi di lattuga tenera - 2 barbabietole - 4 carote - 200 grammi di olive verdi farcite - 2 cucchiaini di aceto - 3 tuorli di uova sode - 4 filetti di acciuga - 2 cucchiaini di prezzemolo tritato - 2 cucchiaini di maionese - senape - timo - pepe bianco.

**Preparazione:** tagliare a piccole strisce i sedani, le mele e le carote. Tagliare anche le barbabietole (comperate già cotte) a fette e i finocchi e la lattuga a pezzettini. In una ciotola preparare a parte un impasto con aceto, i tuorli d'uovo, le acciughe, un cucchiaino di senape e un pizzico di timo e di pepe bianco. Aggiungere all'impasto anche la maionese e un po' d'acqua. Mescolare molto bene tutti gli ingredienti in un'insalatiera, spruzzare il prezzemolo tritato e decorare con le olive.

### INSALATA MISTA (dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** un cespo di lattuga - un pomodoro - 2 gambi di sedano - un mazzetto di rapanelli - un finocchio - 2 carote - 2 rametti di rucola - olio - aceto - pepe - sale.

**Preparazione:** lavare il pomodoro, affettarlo e metterlo sotto sale. Pulire, lavare e asciugare le verdure, tagliarle e metterle tutte assieme in una insalatiera. Aggiungere in ultimo le foglie di rucola. Amalgamare, a parte, in una ciotola sale, pepe, olio e aceto. Condire quindi l'insalata.



### INSALATA ALLO YOGURT (dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 3 cetrioli - 3 carote - un cespo di indivia - un mazzetto di prezzemolo - succo di limone - un vasetto di yogurt - pepe - sale.

**Preparazione:** dopo la lavatura, porre in un'insalatiera i cetrioli tagliati a dischetti e le carote grattugiate. Tritare il prezzemolo e mescolarlo al pepe, al sale, al succo di mezzo limone e allo yogurt. Condire i cetrioli e le carote con questo composto.

### INSALATA DI RAPANELLI (dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 4 mazzetti di rapanelli - 200 grammi di cicorino - un cucchiaino di senape - olio - aceto - sale.

**Preparazione:** tagliare a fette molto sottili i rapanelli, dopo averli mondati e lavati con

cura. Tenerne a parte qualcuno intero. Pulire l'insalata, scolarla e porla, assieme ai rapanelli tagliati, in un'insalatiera. In una ciotola sciogliere un pizzico di sale e la senape con un cucchiaino di aceto; aggiungere quindi l'olio e mescolare bene. Condire l'insalata con questa salsa e guarnire con i rapanelli interi.

### INSALATA DI CAROTE (dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** mezzo kg di carote - cetriolini sott'aceto - un peperone - prezzemolo - succo di limone - un cucchiaino di senape - olio - sale.

**Preparazione:** mondare le carote, lavarle e asciugarle. Tagliarle a listerelle e porle in un'insalatiera. Tagliare a fettine i cetriolini sott'aceto e il peperone; unirli alle carote. A parte, in una ciotola, me-

scolare assieme la senape, il succo di un limone, l'olio e il sale. Versare quindi l'ingrediente sulle carote, mescolare e cospargere con un po' di prezzemolo tritato.

### LE VERDURE ESTIVE

Eccole: lattuga romana, cicoria, indivia, erbe, spinaci novelli, fagiolini, piselli, zucchine, fagioli freschi, sedano, melanzane, pomodori, peperoni, rapanelli, cetrioli, cavoli cappuccio e barbabietole.

### SAPEVATE CHE...

● I peperoni dolci sono di forma tondeggianti e hanno quattro punte; quelli un po' piccanti sono allungati e terminano a tre punte.

● L'insalata di patate o di legumi lessati riuscirà più gustosa se condita ben scolata ma ancora calda.

# Di Casa Reale, di Casa Tua.





## TUTTE DA MANGIARE LE FRITTATE

**All'uovo spetta uno dei primi posti nella graduatoria dei cibi in grado di soddisfare quasi tutte le necessità del nostro organismo. Proteine, fosforo, vitamine, grassi e ferro ne sono i principali componenti. Detto questo, niente di meglio che una buona frittata, semplice o un tantino elaborata per la gioia del nostro palato**

### FRITTATA GUSTOSA (dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 6 uova - 150 gr di funghi coltivati - 300 gr di asparagi - 50 gr di prosciutto crudo - 50 gr di parmigiano grattugiato - 20 gr di burro - olio - pepe - sale.

**Preparazione:** pulire i funghi, tagliarli a fettine; lessare gli asparagi eliminando i gambi. Versare in una casseruola, con burro e olio, i funghi, pepare, salare e farli un po' appassire. Unire quindi il prosciutto a listerelle e terminare la cottura. Battere le uova in una terrina, salare, pepare e aggiungere il prosciutto, i funghi, gli asparagi, il parmigiano. Mescolare bene. Versare il composto in una padella unta d'olio, fare attenzione che non attacchi sul fondo e rigirare più volte la frittata.

### FRITTATE CON GLI SPINACI (dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 4 uova - 150 gr di spinaci puliti e lessati - 80 grammi di parmigiano grattugiato - buccia di limone grattugiata - noce moscata - burro - olio - pepe - sale.

**Preparazione:** battere le uova con sale e pepe e versare il composto, in quattro volte, in una padella con burro. Si formeranno quattro piccole frittate sottili che verranno poste su un tagliere.

Riemperle con gli spinaci già lessati, strizzati e tritati e arrotolarle su se stesse. Riporle in una pirofila cospargendole con la noce moscata, il parmigiano grattugiato e la buccia di limone grattugiata. Mettere in forno caldo per circa cinque minuti. Servirle ancora ben calde.

### FRITTATA PAESANA (dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 6 uova - 5 patate - 5 cipolle - olio - pepe - sale.

**Preparazione:** versare in una padella alcune cucchiainate di olio e lasciar scaldare. Aggiungere le cipolle tagliate a fette e farle appassire continuando a mescolare. Unire quindi le patate tagliate a cubettini, salare, pepare e lasciar cuocere a fuoco moderato.

Battere le uova in una terrina con un pizzico di pepe e di sale; versare nello sbattuto le verdure ormai cotte e far amalgamare bene.

Pulire la padella, scaldarvi un poco di olio e versare il composto. La frittata dovrà risultare alta almeno due dita e occorrerà girarla e rigirla più volte, senza romperla, con l'aiuto di un piatto o di un coperchio.

### L'UOVO E' FRESCO?

Quattro sono i modi per accertarsi della freschezza di un uovo: 1) metterlo davanti ad una lampadina: se risulta chiaro, trasparente e pieno, sarà sicuramente fresco; 2) scuoterlo tenendolo vicino all'orecchio: se fa rumore è vecchio; 3) immergerlo nell'acqua: se è fresco si pone orizzontale sul fondo; a 45° se ha circa otto giorni; verticale se è vecchio; 4) immergerlo in acqua salata (100 grammi ogni litro): se è fresco si deposita sul fondo, se galleggia significa che è vecchio.

### ALCUNI CONSIGLI

- Tenere le uova in frigorifero, lontane dalle fonti di odore degli altri alimenti conservati.
- Tenerle con la punta rivolta all'ingiù per evitare che con il passare del tempo la bolla d'aria dell'albume si allarghi.
- Prima di usare un uovo è sempre consigliabile aprirlo e metterlo in un piatto per osservarlo bene.
- Non cucinare le uova, specialmente se usate con il guscio, appena tolte dal frigorifero.
- I bicchieri e le posate che sono stati utilizzati assieme alle uova vanno lavati prima con acqua fredda e detersivo, poi risciacquati con acqua calda.

dividilo con chi vuoi



**PAVESI**

Crackers Gran Pavesi freschi, fragranti, ben dorati.



# ESTATE '80

## CON POCO IMPEGNO ECCO "MISS SCATOLETTA"

Con la carne e il tonno in scatola si possono preparare piatti svelti e gustosi che rappresentano una brillante soluzione per una cenetta estiva o per una colazione al sacco in campagna o ai monti. La scatoletta non potrà diventare cibo abituale ma è pur sempre una valida alternativa

### CARNE IN SCATOLA AL PREZZEMOLO

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 2 confezioni di carne in scatola - una scatola di fagioli borlotti - 6 filetti di acciuga sott'olio - prezzemolo - aglio - un limone - olio - pepe - sale.

**Preparazione:** fare un battuto con aglio, molto prezzemolo e le acciughe. Sminuzzare la carne e unirvi i fagioli. Mescolare, aggiungendo il succo di limone, l'olio, il pepe e il sale, con il battuto di prezzemolo.

### PANE ALLA CREMA DI TONNO

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 4 fette di pane casareccio - 100 gr di tonno in scatola - 100 gr di burro - pasta d'acciughe - salsa di pomodoro concentrata - qualche oliva verde snocciolata - un pomodoro - basilico a piacere - qualche foglia d'insalata verde.

**Preparazione:** ottenere un impasto cremoso amalgamando bene il tonno, il burro, la pasta di acciughe e la salsa. Spalmarlo sulle fette di pane e decorare con le olive verdi. Spolverare con foglie di basilico tritate e aggiungere fettine di pomodoro e foglie di insalata.

### CARNE IN SCATOLA ALLA TARTARA

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 2 scatole di carne - una cipolla - qualche capperi - prezzemolo - alcune acciughe - 4 uova sode - senape - olio - aceto - pepe - sale.

**Preparazione:** tritare la cipolla, i capperi, molto prezzemolo, le acciughe e le uova sode. Sminuzzare la carne e condirla con pepe e senape (un cucchiaino) sciolta nell'aceto. Unire il trito e mescolare il tutto irrorando con abbondante olio d'oliva.

### ZUCCHINE RIPIENE

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 8 zucchine di media grandezza - una scatola di tonno sott'olio - 50 gr di parmigiano grattugiato - 2 uova - pangrattato - origano - olio - pepe - sale.

**Preparazione:** lavare le zucchine e togliere le punte. Tagliare una fetta sottile nel senso della lunghezza e scavare ciascuna zucchina senza romperne la buccia. Tritare la polpa ricavata assieme al tonno in scatola, unirvi il parmigiano grattugiato, qualche cucchiaino di pangrattato, un uovo intero e un tuorlo, un pizzico di origano. Salare, pe-

pare e amalgamare ben il tutto. Riempire con il composto le zucchine, salate in precedenza, porle in una pirofila unta d'olio, versarvi qualche cucchiaino d'olio e metterla in forno a calore moderato per più di mezz'ora. Aggiungere di tanto in tanto qualche cucchiaino di acqua calda. Togliere le zucchine dal forno e servirle tiepide.

### CARNE IN SCATOLA ALLA PIZZAIOLA

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** una scatola grande di carne pressata - 500 gr di pomodori pelati - un cucchiaino di concentrato di pomodoro - aglio - origano - olio - pepe - sale.

**Preparazione:** far soffriggere in una padella due spicchi di aglio in abbondante olio. Togliere l'aglio e aggiungere i pomodori pelati, il concentrato di pomodoro, il sale e il pepe. Lasciar cuocere a fuoco

moderato per circa mezz'ora. Tagliare la carne a fette e unirla alla salsa aggiungendo un pizzico di origano. Cuocere ancora per qualche minuto, continuando a mescolare.

### INSALATA DI TONNO

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 400 gr di tonno sott'olio in scatola - 4 uova - 4 pomodori - una mozzarella - una cipolla - origano - olio - pepe - sale - un limone.

**Preparazione:** porre il tonno al centro di un piatto di portata, dopo averlo scolato. Allargarlo un po' e spruzzarlo con il succo di limone. Cuocere le uova per qualche minuto finché rassodino. Tagliare la mozzarella a fette, e così pure i pomodori e le uova e disporli, alternati, attorno al tonno. Condire il tutto con olio, pepe e sale e spolverare con un pizzico di origano. Aggiungere alla fine la cipolla tagliata a fette sottilissime.



**Panna  
Chef**  
condisce  
di piú  
non meno grassi

# Un'amica in cucina

Panna Chef Parmalat è un condimento completo, ricco e leggero. Proviene dalla scrematura di latte selezionato del piú elevato standard qualitativo e ne mantiene, intatti e concentrati, i nobili principi originari. Panna Chef è di impiego facilissimo, sempre pronta e a portata di mano, perchè può conservarsi diversi mesi fuori del frigo. Tutti i piatti preparati con questa panna risultano piú similabili e leggeri, perchè il suo tenore di grassi è inferiore a quello degli altri condimenti.

Panna Chef presenta solo il 23% di grasso contro l'80-90% di olio, burro e margarine. Offre ben piú sapore ed un notevole apporto nutritivo perchè è ricca di sostanze di alto valore biologico, come le proteine e le tre preziose componenti del latte; Panna Chef consente quindi una alimentazione gustosa e corretta dal punto di vista dietetico.



panna  
per cucinare  
parmalat



panna  
per cucinare  
parmalat



Panna Chef

# **Spray Chef** alla panna fa sempre festa in casa

Spray Chef Parmalat è una soffice "mousse" alla panna ben montata e di squisito sapore. È un grato tocco di bontà che "fa festa" in ogni momento: appronta in un attimo desserts squisiti, uniti semplicemente alla frutta fresca di stagione o a quella in scatola. Permette di preparare e decorare torte con rapidità e sicuro effetto. Il suo gusto è indovinato per potersi sposare con tante cose diverse, comprese bevande calde o fredde. È ottimo anche gustato con cialde. Spray Chef conserva intatto il sapore e le componenti naturali della miglior crema di latte e le sue qualità sono protette in una bombola pratica che può mantenersi diversi mesi fuori frigorifero. Spray Chef Parmalat, è comodo, così buono è il segreto di un'ospitalità di classe e di un'atmosfera familiare festosa.

**ti da una mano.**

# il sapore AIA cresce

"Tacchine intere,  
parti di tacchino  
già tagliate  
e confezionate,  
galline  
padovanelle,  
faraone, conigli.  
Vedi?, le carni  
di casa nostra  
aumentano  
e il sapore AIA...  
cresce."



**AIA**  
carni di casa nostra



# ESTATE '80

## NON BISOGNA BUTTARE NIENTE: RICICLIAMO GLI AVANZI

**« Ricicliamo gli avanzi » potrebbe sembrare uno slogan di moda fin troppo sfruttato in periodi di crisi e di risparmio. Così non è. Con un pizzico di fantasia si possono preparare piatti gustosissimi**



### LE VERDURE

La parte meno tenera degli asparagi, bollita e passata al setaccio, può essere usata per la zuppa o per una crema molto delicata. I gambi del prezzemolo (di solito gettati perché ritenuti inutilizzabili) danno gusto e profumo al brodo di carne o alla zuppa di pesce. Così pure le loro foglie.

Lo stesso discorso vale per le foglie esterne dei cespi di insalata che non possono essere utilizzate crude.

Con un avanzo di spinaci lessati, uniti ad alcuni gherigli di noci, soffritti nell'olio con l'aggiunta di aglio, si ottiene un intingolo delizioso e saporito per condire la pasta.

Le patate lute si fanno rinvenire in una salsa di pomodoro oppure si uniscono all'indivia, mescolando listarelle di parmigiano o formaggio Emmenthal e dei crostini di pane tritti nel burro e aglio. Si sala, si aggiunge l'olio e limone. I resti di peperonata trullati, poi, sono una salsa deliziosa.

### FRITTATA RUSTICA

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 6 uova - 4 uccellini di pangrattato - parmigiano grattugiato - scorza di limone grattugiata - burro - pepe - sale.

**Preparazione:** soffriggere il pangrattato in una padella con un po' di burro. Sbattere nel frattempo in una scodella le uova, aggiungere pepe e sale e unire il parmigiano e la scorza di limone. Versare il tutto nella padella e far rapprendere, avendo l'accortezza di scuotere ogni tanto affinché non attacchi sul fondo. Girare la frittata più volte.

### RISO AL GORGONZOLA

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 350 gr di risotto avanzato - 2 uova - 100 gr di gorgonzola - 40 gr di burro - qualche uccellino di olio.

**Preparazione:** far scaldare in una padella l'olio e il burro; versare quindi il risotto, le uova e il gorgonzola a pezzettini. Mescolare continuamente e far emere a fiamma moderata. Quando il gorgonzola si sarà sciolto e avrà formato una specie di crema, farlate attorno al riso, spegnere il fuoco.

### LA CARNE

L'arrosto avanzato lo si trita e può essere utilizzato per preparare crocchette, polpette, polpettoni e ripieni. Oppure, tolte le parti più grasse, si taglia a pezzettini e si unisce all'insalata di riso o a un altro tipo di insalata mista.

### IL PANE

Il pane raffermo può essere sfruttato in tanti modi, sia per essere grattugiato, sia per fare i crostini molto indicati per le zuppe.

Inoltre può essere trasformato in biscotti secchi e dolci, inzuppando le fette di pane nel latte zuccherato o addolcito con il miele e poi passate nel forno.

### I FORMAGGI

I resti di formaggi magri e morbidi si tagliano a pezzetti, si passano nell'uovo battuto, nel pangrattato e si friggono nel burro. Serviti ancora molto caldi sono ottimi.

La pasta può essere condita con i resti di formaggio tagliati a listarelle e sciolti nel burro e parmigiano. Si formerà così un impasto cremoso e saporito. Lo stesso discorso vale per il riso in bianco mescolato a dadini di formaggio cremoso.

I formaggi teneri possono diventare un ottimo ripieno per le uova sode: si amalgama il formaggio con i tuocchi delle uova sode e si aggiunge un po' di burro, sale e pepe.

Tutti i tipi di formaggi, ad eccezione di quelli piccanti, come il gorgonzola, tagliati a sottilissime listarelle, si accompagnano molto bene alle uova fritte al burro.

Inoltre gli hamburger e le polpette acquisteranno più sapore se ricoperti da fettine di formaggio e se passati per un attimo nel forno caldo affinché si sciolgano.

### POMODORI RIPIENI

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 200 gr di pasta piccola cotta - 8 pomodori - passato di pomodori - aglio - basilico - olio - pepe - sale.

**Preparazione:** tagliare la calotta ai pomodori, togliere i semi e quasi tutta la polpa. Capovolgerli e lasciarli scolare. Mescolare in una terrina pasta, aglio e basilico tritati, il passato di pomodori, sale e pepe macinato. Riempire i pomodori con il composto, aggiungere olio e sale, chiuderli con la calotta e disporli in una pirofila aggiungendo il passato di pomodoro. Mettere in forno per circa 40 minuti.



# Grissini del Mulino Bianco: solo la parte croccante del buon pane appena sfornato.



Dorati e croccanti come è dorata e croccante la crosta del buon pane appena sfornato. Così sono i grissini del Mulino Bianco.

Messi nel sacchetto ancora caldi di forno e subito sigillati in tutta la loro freschezza e il fragrante sapore.

E come il buon pane, sono fatti di cose semplici e pure. Vieni al Mulino Bianco a sgranocchiare grissini: ci sono i Torinesi, i Friabili, i Magri, gli Integrali... da quali cominci domattina?

Impacchettati  
caldi di forno



Mangia sano,  
torna alla natura.

## È TEMPO DI VACANZE... TANTI CONSIGLI PER CHI PARTE



### Dieci regole del buon villeggiante

- 1) Guidare l'automobile con particolare prudenza e attenzione.
- 2) Collocare la propria roulotte o la tenda in posizione tale da non ostruire la vista o il passaggio agli altri.
- 3) Non rendersi ridicoli con abbigliamento troppo stravaganti o che poco conciliano con l'età e il fisico.
- 4) Non allacciare a tutti i costi conversazione con chi non ha nessuna voglia.
- 5) Non elargire manee « principesche » per farsi notare.
- 6) Non avviare il motore del motoscafo o del « gommoni » quando l'imbarcazione è ancora vicina alla riva.
- 7) Non tuffarsi in acqua spruzzando gli altri bagnanti.
- 8) Non indugiare troppo a lungo sotto la doccia, evitando così di provocare code.
- 9) Non suonare la chitarra, la radio o il giradischi nelle ore riservate al silenzio.
- 10) Essere tolleranti e comprensivi (il che giova soprattutto alla salute).

### Attenzione alle vipere

Per coloro che amano la montagna e che hanno in programma di fare escursioni in zone particolarmente frequentate da vipere, è indispensabile avere con sé il siero antivipera.

In caso di morsicatura, per prima cosa, bisogna provvedere a far sedere il paziente onde evitargli qualsiasi fatica che acceleri il flusso sanguigno. Poi occorre stringere con un laccio (o in mancanza con un fazzoletto) a

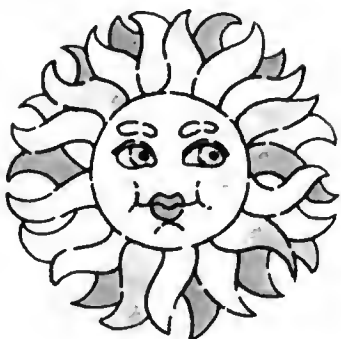
monte della morsicatura per arrestare la circolazione del veleno. Incidere quindi la ferita con un coltello e succhiare il veleno e sputarlo. Per il soccorritore è indispensabile accertarsi che la propria bocca e le labbra non abbiano alcuna ferita.

Iniettare quindi il siero antivipera in cinque o sei punti attorno al morso ad una modesta profondità, usando soltanto metà del contenuto della fiala. L'altra metà dovrà essere iniettata per via intramuscolare nella spalla e nel gluteo.

Trasportare quindi il ferito al più vicino posto di pronto soccorso evitandogli ogni possibile affaticamento.

È molto importante controllare, prima di usare il siero antivipera, la data di scadenza del prodotto stesso.

### I colpi di sole



In seguito ad una prolungata esposizione ai raggi solari, specialmente durante le ore più calde del giorno, può capitare di essere colpiti dai cosiddetti colpi di sole o di calore.

In questi casi è indispensabile l'intervento immediato del medico e talvolta un ricovero precauzionale in ospedale.

In attesa dell'arrivo del medico, tuttavia, possono venire praticate alcune cure. Innanzi tutto non si deve fare uso alcuno di farmaci e tanto meno far bere al malcapitato sostanze alcoliche. Occorre invece procedere con cautela ed adagiarlo per terra, liberarlo dagli indumenti e praticargli

con degli stracci bagnati delle spugnature che hanno la funzione di abbassare la temperatura corporea.

Anche se risultasse non necessario un ricovero ospedaliero, è bene per alcuni giorni usare alcune prevenzioni quali non esporsi al sole e alimentarsi con cibi leggeri e un po' più salati, per recuperare la perdita di sali avvenuta durante l'abbondante sudorazione.

### I medicinali in vacanza

Per chi si appresta a partire per le vacanze, al mare o in montagna, consigliamo di preparare un'opportuna valigetta « pronto soccorso » che in molti casi risulterà di assoluta necessità. Con ciò non vogliamo dire che la famiglia sarà in grado di sostituirsi completamente al medico, ma potrà risolvere parecchi piccoli noiosi problemi che puntualmente si verificano nel periodo estivo.

Per chi soffre di mal d'auto, di mare, aereo o treno, esistono dei preparati anti nausea, sotto forma di compresse, che occorre ingerire una ora prima di mettersi in viaggio. Per le ferite occorre premunirsi di un disinfettante (un antisettico che sostituisca l'alcool), bende, garze e cerotti di varie dimensioni.

Per i disturbi gastrointestinali, assai frequenti in estate, è indispensabile un disinfettante intestinale. Molti possono essere i fattori che causano questi disturbi: il cambiamento di clima, delle abitudini alimentari, l'aver trangugiato una bibita ghiacciata, aver mangiato frutti di mare poco raccomandabili o insalata cruda non perfettamente lavata. Per chi soffre di allergie provocate da frutta, punture di insetti, meduse o eritemi solari, è necessario procurarsi una efficace crema antiallergica o, nei casi più gravi, equivalenti farmaci in confetti da somministrarsi per via orale. Per le frequenti contratture



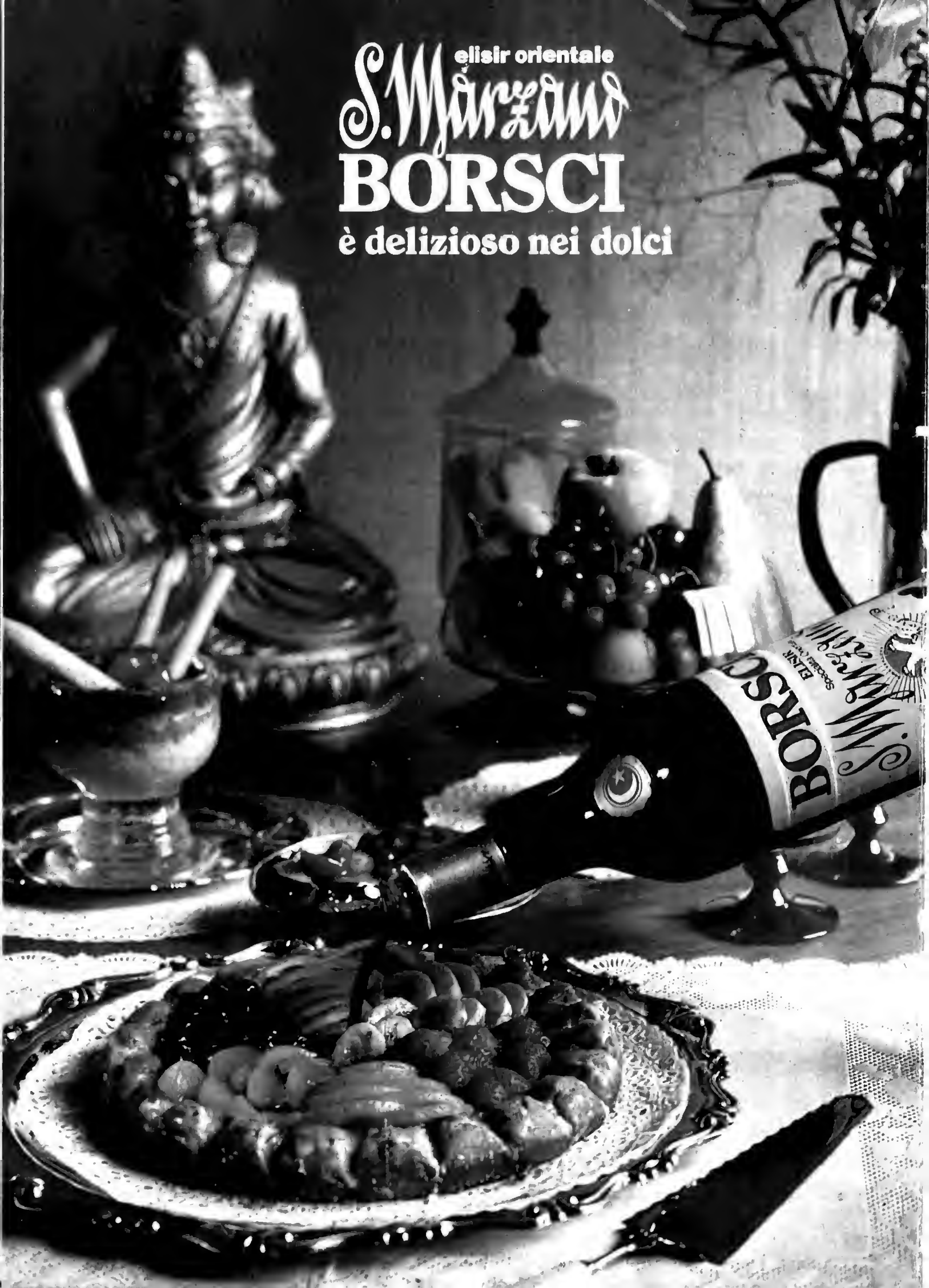
muscolari o distorsioni (tutti ci sentiamo un po' atleti quando siamo in vacanza) è opportuno avere sempre a portata di mano un balsamo in pomata per un tonificante, leggero massaggio sulle parti muscolari indolenzite.

### Otto consigli per i bagnanti

- Evitare assolutamente di fare il bagno nel periodo della digestione.
- Se si è stati a lungo al sole e quindi accaldati, oppure se si è particolarmente affaticati, è sconsigliabile fare il bagno soprattutto se l'acqua è molto fredda. È dimostrato infatti che la differenza fra la temperatura dell'acqua e quella corporea è l'elemento che più facilmente provoca malesseri.
- Non bisogna restare troppo a lungo in acqua e uscire non appena si avvertono i primi sintomi di freddo.
- Evitare di attraversare i fiumi molto pericolosi per via delle varie correnti, se non si è più che esperti nuotatori.
- Fare molta attenzione agli specchi d'acqua melmosi.
- Per chi soffre di crampi è consigliabile ingerire zuccheri. In caso di malori improvvisi o di crampi, cercare di mantenersi calmi ed evitare movimenti inconsulti.
- Evitare di fare il bagno in luoghi isolati.
- Occorre misurare le proprie forze e la resistenza. Evitare di fare immersioni con bombole o in apnea se non si è più che esperti e preparati.

elisir orientale  
**S. Marzano**  
**BORSCHI**

è delizioso nei dolci





## I GELATI DELLA NONNA

Il gelato riscuote sempre unanimi consensi, soprattutto per il suo contenuto calorico e nutritivo. Anche in casa possiamo preparare un buon gelato, come quello delle nostre nonne. Loro, tra l'altro, non potevano avere a disposizione alcuni piccoli elettrodomestici e un freezer capiente...



### CON LA GELATIERA

Per la preparazione del gelato in casa risulta molto utile e semplifica il lavoro la presenza di una gelatiera elettrica.

In essa si versa il composto in precedenza preparato e bollito; la si chiude ermeticamente e la si pone nel freezer, facendo passare il filo attraverso lo sportello. Si mette quindi in funzione la gelatiera e il gelato sarà pronto quando si presenterà denso e schiumoso.

### SENZA LA GELATIERA

Predisporre una vaschetta, possibilmente di alluminio (come quella usata abitualmente per formare il ghiaccio), con un'altezza massima di 15 centimetri. Ciò permette che vi sia un pò di spazio

tra la parte superiore del freezer e la vaschetta stessa.

Stendere omogeneamente il preparato servendosi di una spatola o di un cucchiaino di legno.

Non riempire completamente la vaschetta perché il contenuto, gelando, aumenta di volume. Controllare di tanto in tanto lo stato di solidificazione del composto e mescolare per permettere un raffreddamento omogeneo.

Dopo aver verificato la compattezza del composto, attendere circa un'ora e mezzo prima di riaprire il freezer. Prima di servire lasciar riposare fuori dal freezer per almeno cinque minuti.

### SORBETTO DI ANANAS

(dosi per 2 persone)

**Ingredienti:** 300 gr di ananas in scatola - 150 gr di zucchero - un limone - un'aran-

cia - 10 gr di zucchero vanigliato.

**Preparazione:** dopo aver ben sciolto le fette di ananas, passarle al setaccio in una terrina. In una casseruola versare il succo contenuto nella scatola dell'ananas, lo zucchero, il succo di limone e d'arancia, la vaniglia e aggiungere acqua fino ad arrivare a mezzo litro con il tutto.

Mescolare lentamente e a lungo portando il composto all'ebollizione per qualche minuto. Togliere dal fuoco e dopo averlo lasciato raffreddare aggiungere il passato d'ananas. Porre il tutto nella gelatiera e seguire le indicazioni ad essa allegate. Altrimenti seguire le indicazioni che pubblichiamo a parte.

### GELATO DI PESCHE

(dosi per 2 persone)

**Ingredienti:** 2 grosse pesche -

due tazze di yogurt - 5 cucchiaini di miele - mezza tazza di succo d'arancia.

**Preparazione:** frullare tutti gli ingredienti fino ad avere una crema liscia ed omogenea. Porre il tutto nella gelatiera o nella vaschetta del freezer.

### GELATO DI BANANE

(dosi per 2 persone)

**Ingredienti:** 2 arance - un limone - 4 banane - 150 gr di zucchero - 1/4 di litro d'acqua - 2 albumi.

**Preparazione:** bollire l'acqua con lo zucchero in modo da ottenere uno sciroppo leggermente denso e lasciar raffreddare. Unire poi il succo delle arance e del limone e le banane passate al setaccio. Mescolare bene e lasciar raffreddare in frigorifero. Incorporare quindi gli albumi montati a neve e versare nell'apposita gelatiera.



## e poi il sapore... che ti dà Negroni

Quel sapore che non si improvvisa, ma che nasce dall'esperienza di una lunga tradizione artigianale, dalla qualità delle carni, dalla cura delle preparazioni, dalla pazienza della stagionatura.

Quel sapore genuino e goloso del suo Negrinetto e dei suoi famosi salami, quel sapore dolce e profumato del suo prosciutto crudo, quel sapore morbido e appetitoso del suo prosciutto cotto...

Quel sapore che diventa il gusto stesso di sedersi a tavola e di starci con gioia.



**negroni**  
firma solo la qualità

## TUTTO PESCE: FRESCO O SURGELATO

**Per il suo valore nutritivo il pesce riveste grande importanza nella nostra dieta alimentare. Tuttavia spesso, se abitiamo nella grandi città, diffidiamo della sua freschezza, ignorando che talvolta è altrettanto fresco quanto quello appena pescato. E poi non dimentichiamoci del pesce surgelato, ottimo e di assoluta garanzia**



### SOGLIOLE INVITANTI

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 8 filetti di sogliola surgelati - quattro uova - un bicchiere di marsala - 50 gr di burro - prezzemolo - pepe - sale.

**Preparazione:** sgelare le sogliole e metterle in una padella; cuocerle per qualche minuto versando il marsala e una cucchiata di prezzemolo tritato.

Togliere quindi le sogliole dal fuoco, sgocciolarle e adagiarle in una pirofila.

Continuare la cottura del liquido precedente aggiungendo un po' di pepe e di sale, finché si sarà ristretto e ridotto a circa un bicchiere.

Versarlo quindi in una terrina e amalgamare, uno allo volta, i tuorli d'uovo e il burro. Cuocere il composto a bagnomaria continuando a mescolare, evitando di farlo bollire. Versarlo infine sulle sogliole e infornare per qualche minuto.

### TROTE IN SALSA BIANCA

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 4 trote di media grandezza - 100 gr di burro - prezzemolo - un limone - olio - pepe - sale.

**Preparazione:** pulire bene le trote e metterle su di un piatto. Preparare una marinata con olio, pepe, sale e il succo di limone. Cospargerle con l'ingrediente e lasciarle ad insaporire per un'ora.

Quindi scolarle e cuocerle sulla griglia per qualche minuto

avendo cura di bagnarle continuamente con la marinata. In una ciotola mescolare il burro con il prezzemolo tritato e aggiungere pepe, sale e qualche goccia di limone. Lavorare l'impasto fino a renderlo una crema morbida e omogenea.

Disporre le trote su un piatto di portata, guarnendo con fette di limone e ciuffetti di prezzemolo e accompagnarle alla salsa bianca già preparata.

### SARDINE GRATINATE

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 800 gr di sardine fresche - 200 gr di pangrattato - 50 gr di burro - semi di finocchio - pepe - sale.

**Preparazione:** aprire le sardine a metà e pulirle, lavarle, asciugarle e porle in una pirofila imburata.

A parte, in un tegamino, sciogliere il burro e unirvi il pangrattato e i semi di finocchio. Salare e pepare.

Versare sulle sardine il composto caldo preparato; quindi mettere la pirofila nel forno caldo e toglierla quando le sardine saranno ben gratinate.

### ALCUNI CONSIGLI

● Per riconoscere la freschezza del pesce esaminare, per prima cosa, gli occhi: dovranno essere brillanti e non infossati. Anche le scaglie dovranno brillare. La carne dovrà risultare, alla pressione delle dita, soda. Le branchie dovranno essere rosse e non rosa o

grigiastre. L'odore, infine, dovrà essere fresco e salmastro.

● Se il pesce rappresenta la portata principale del vostro pranzo, calcolatene circa 200 grammi per persona. Un po' meno se sarà accompagnato da salse o se particolarmente ricco di guarnizioni.

● Il pesce va mangiato, nella maggiore parte dei casi, fresco, consumato cioè il giorno stesso dell'acquisto. Va comunque tenuto in frigorifero fino al momento di cucinarlo, avendo l'accortezza di svuotarlo, squamarlo e di avvolgerlo in un foglio di alluminio o in un panno inumidito con acqua e aceto.

### CALENDARIO ITTICO

**Acciuga:** da marzo a settembre.

**Anguglia:** da maggio ad agosto.

**Anquilla:** tutto l'anno.

**Branzino:** da dicembre a febbraio.

**Carpa:** tutto l'anno.

**Cefalo:** da marzo a dicembre.

**Cernia:** da giugno a settembre.

**Dentice:** da aprile a settembre.

**Luccio:** febbraio, marzo.

**Merluzzo:** tutto l'anno.

**Orata:** da giugno a settembre.

**Pagello:** da giugno a settembre.

**Palombo:** tutto l'anno.

**Pesce spada:** da aprile a settembre.

**Sarda:** da marzo a settembre.

**Sgombro:** tutto l'anno.

**Sogliola:** tutto l'anno.

**Tinca:** tutto l'anno.

**Tonno:** da marzo a ottobre.

**Triglia, trota:** tutto l'anno.



Alla base di una vita  
sana e attiva c'è  
sempre una giusta e  
razionale alimentazione.

In ogni boccone di  
Parmigiano Reggiano c'è tutto  
quello che ti serve: proteine,  
vitamine, sali minerali, calcio...

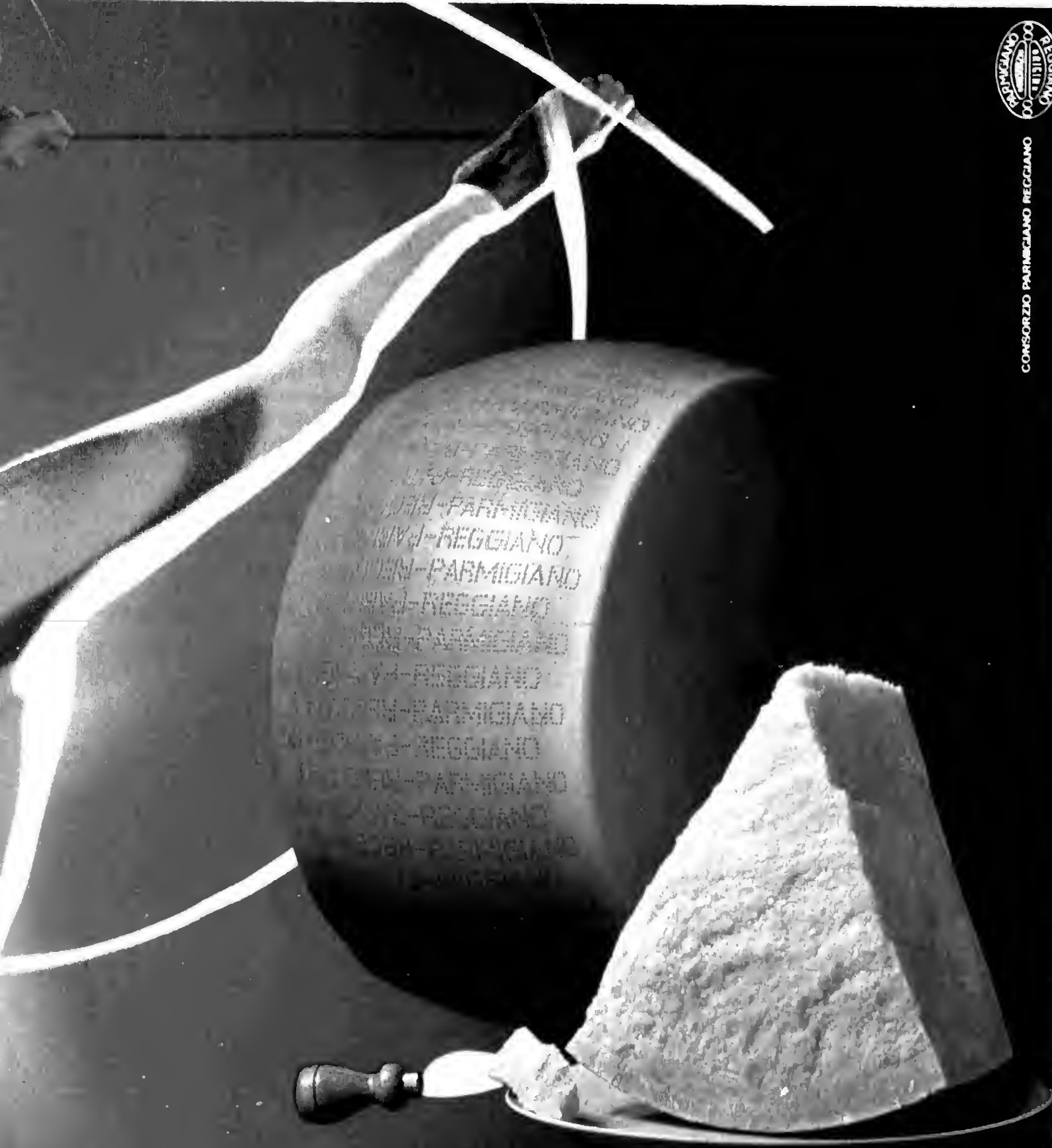
Noi facciamo Parmigiano Reggiano come  
se la salute di tutta la gente dipendesse  
esclusivamente da noi. E la gente, lo sa!

La differenza ti salta all'occhio e la gusti in bocca!





CONSORZIO PARMIGIANO REGGIANO



# PARMIGIANO-REGGIANO

PIU' VITALITA'  
E PIU' GUSTO IN OGNI BOCCONE

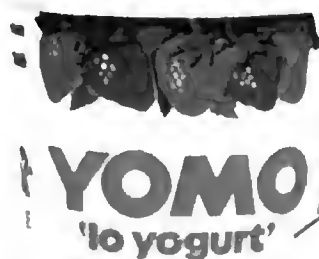


Yomo "lo yogurt":  
milioni e milioni di benéfici  
fermenti lattici vivi  
che disintossicano l'organismo.  
Vitamine e proteine nobili.  
Garantito senza coloranti,  
né conservanti,  
né aromatizzanti.

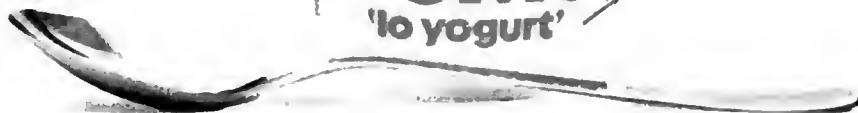
# **Pensi che Yomo sia utile solo ai bambini?**

Yomo "lo yogurt" ha tante virtù,  
che sarebbe veramente un peccato  
se non ne beneficiassero anche  
la mamma, il papà, i nonni.

Ad esempio a tavola, a pranzo  
o a cena, Yomo magro, Yomo intero,  
oppure Yomo alla frutta: una bontà  
che non si ferma al gusto.



Attenzione  
alle confezioni che  
sembrano yogurt,  
ma non lo sono.  
Solo se c'è scritto  
yogurt, ne hai tutti  
i benefici!



**Yomo: la bellezza di stare bene.**

**Tutti teniamo in modo particolare alla nostra « linea », soprattutto quando siamo al mare. In costume da bagno ecco che si rivelano i nostri difetti. Le diete e le cure dimagranti diventano così la nostra prima preoccupazione. Ma attenzione: dimagrire non è così importante quanto piuttosto seguire un menu vario e razionale adatto alla stagione estiva**

## ALCUNI CONSIGLI

Durante il periodo estivo la dieta (cibi e bevande) deve essere scrupolosa e ci si deve attenere ad alcune regole fondamentali se si vorranno evitare spiacevoli conseguenze per il nostro organismo.

### I cibi

Si rende pertanto opportuno modificare in parte il tipo di alimentazione, in considerazione del fatto che in questa stagione le esigenze nutrizionali sono inferiori rispetto ad altri periodi dell'anno.

Occorre quindi ridurre la quota calorica globale e far cadere la nostra scelta su cibi più leggeri e più digeribili. In linea di massima si dovrà mangiare meno carne (preferibilmente quella di pollo, coniglio, manzo e vitello, cucinate con pochi grassi) e più pesce, formaggi (possibilmente magri), uova e latte.

Limitare al minimo i grassi (gli intingoli, gli insaccati e i fritti) e tutti quegli alimenti che hanno un alto contenuto di idrati di carbonio (pane, pasta, riso e zucchero). Occupano invece un posto di rilievo la verdura e la frutta. Si consiglia di mangiare la verdura soprattutto cotta, perché aiuta l'organismo a disintossicarsi delle scorie accumulate durante l'inverno; mentre la frutta risulta fondamentale per l'elevato apporto vitaminico.

A questo proposito occorre precisare che le vitamine non hanno potere ingrassante in quanto nell'organismo svolgo-

no un'azione regolatrice dei processi metabolici e non, come comunemente si crede, energetica. Pertanto possono essere ingerite senza problemi, tanto è vero che vengono normalmente prescritte nelle diete dimagranti.

In termini quantitativi possiamo affermare che uno o due chilogrammi di frutta al giorno sono consigliabili, purché non esistano controindicazioni specifiche.

### Le bevande

Di solito in questo periodo si beve di più perché i liquidi freschi danno la sensazione di sentire meno il caldo.

Ma ciò comporta anche una maggiore sudorazione che non contribuisce certo a farci sentire meglio. Inoltre aumenta la perdita di sali minerali necessari per l'organismo.

Per calmare la sete consigliamo il tè e il caffè poco zuccherati, le spremute di agrumi, i frullati, unitamente ad acque minerali non gassate.

Bisogna inoltre fare molta attenzione alla temperatura perché le bevande ghiacciate, oltre a provocare frequenti disturbi gastrici, possono aumentare la sensazione di calore. In ogni caso occorre bere a stomaco pieno se si vogliono diminuire questi rischi. Ricordiamo a tal proposito che anche il gelato (alimento estivo per eccellenza) può essere consumato senza soverchie preoccupazioni di congestioni gastriche alla condizione che sia fresco, genuino e mangiato subito dopo il pasto.



Ridurre le bevande alcoliche, tranne la birra, purché in quantità limitata.

## TORTINA DI CAROTE

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 1 kg di carote - 50 gr di burro - 2 uova - 4 cucchiaini di pangrattato - 100 gr di parmigiano grattugiato - un cucchiaino di zucchero - pepe - sale.

**Preparazione:** raschiare le carote, lavarle, asciugarle, tagliarle a fettine non troppo sottili e porle in una casseruola piena d'acqua fredda.

Portare all'ebollizione e far cuocere le carote per circa dieci minuti. Quindi scolarle e metterle assieme al burro in

una teglia (avanzare una noce di burro per ungere poi lo stampo). Aggiungere un pizzico di zucchero, sale, pepe e portarle a completa cottura a fuoco moderato e continuando a mescolare. Passare le carote al setaccio e unirvi le uova sbattute, il parmigiano grattugiato e il pangrattato. Dopo aver amalgamato bene tutti gli ingredienti, versare il composto in uno stampo provvisto di foro centrale, leggermente unto di burro.

Mettere lo stampo nel forno e lasciarlo per circa venti minuti a calore moderato.

Togliere dal forno e decorare la tortina con fettine di carote e crostini al formaggio.

Galletto  
Amburghese

VALLE SPLUGA



**UN GALLETTO AMBURGHESE  
PER OGNI OCCASIONE**

Non è mai grasso, non arriva al mezzo chilo, non sa di pollo. Allo spiedo, alla griglia, o come preferisci ha invece un sapore di vecchia vacanza, di allegra compagnia, ed uno stimolante profumo di fattoria. Per scovarlo, non c'è da andare tanto lontano: basta entrare in

un supermercato o chiederlo  
nel vostro negozio di fiducia.

**Ma attenzione:**

non è GALLETTO AMBURGHESE  
se non c'è lo scudetto rosso di garanzia  
VALLE SPLUGA.

VALLE SPLUGA S.p.A. Gordona (SO)  
tel. 0343/42343-42344





## ESOTICAMENTE VOSTRI...

Contrariamente al passato i frutti « esotici », provenienti in gran parte dai Paesi tropicali, possono essere facilmente acquistati freschi, presso i più attrezzati fruttivendoli della città. Ve ne presentiamo alcuni, più o meno conosciuti, che vediamo esposti e che stimolano la nostra curiosità



### I FRUTTI ESOTICI

Oltre all'ananas, al fico d'india, al dattero, alla banana, al pompelmo, alla noce di cocco, il mercato ci offre tutta una serie di frutti esotici meno conosciuti che stanno conquistando il gusto degli italiani.

**Alchechengi:** bacche di color giallo verdognolo, provviste di polpa dolce-acidula. Si mangiano crude e possono essere inserite come ingredienti per le macedonie di frutta.

**Avocado:** frutto carnoso di color verde marino, contiene una polpa ricca, oleosa e soffice come il burro, di alto valore nutritivo. Può essere impiegato in cucina sia come verdura che come frutto.

**Kiwi:** piccolo frutto ovale con buccia sottile e leggermente pelosa di color marrone e con polpa verde brillante. E' ottimo sia da solo che condito con zucchero e limone.

**Limette:** piccoli frutti di color verde con polpa aromatica acida. Solitamente vengono spremute e servono per preparare salse.

**Mango:** frutto tropicale a forma di pera, di color giallo-rossastro, dalla polpa gialla lievemente acidula. Può venire consumato da solo, nelle macedonie o come guarnizione per torte o gelati.

**Papaia:** bacca tropicale a forma di pera in grado di raggiungere i 30 cm di lunghezza e un peso di alcuni chilo-

grammi. Ha la buccia di color verde leggermente striata di giallo. Può essere consumata, tagliata a metà e privata dei semi, con spicchi di limone, sale o zucchero.

**Kumquat:** frutto ovale grosso come un'oliva, detto anche mandarino cinese. Solitamente viene consumato crudo con la buccia o impiegato nella preparazione di macedonie.

### BARCLETTE DI AVOCADO

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 2 avocado - 150 gr di carne di vitello macinata - 50 gr di rognone macinato - 3 uova - un cucchiaino di farina - un cucchiaino di paprika - pangrattato - burro - olio - sale - cerfoglio.

**Preparazione:** sbucciare e tagliare a metà gli avocado nel senso della lunghezza. Mescolare assieme la carne, il rognone, l'uovo, la farina, la

paprika, un po' di sale e un cucchiaino di cerfoglio. Fare rosolare il tutto nel burro mescolando in continuazione. Lasciar riposare. Scavare la polpa dei mezzi avocado. Infarinarli, passarli nell'uovo sbattuto e quindi nel pangrattato. Disporli in una teglia unta d'olio; guarnirli con il ripieno e farli indorare nel forno caldo per cinque minuti.

### POMPELMI AL BRANDY

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 4 pompelmi - 100 gr di zucchero - cannella - brandy.

**Preparazione** sbucciare i pompelmi e tagliarli a fette alte circa due dita. Mettere in una padella lo zucchero, mezzo bicchiere d'acqua e un cucchiaino di cannella; far bollire per due minuti. Abbassare la fiamma e aggiungere le fette di pompelmo. Far cuocere per circa

cinque minuti. Disporle quindi su un piatto di portata, spruzzarle con del brandy e servirle molto fredde.

### DATTERI AL CIOCCOLATO

**Ingredienti:** datteri secchi - cioccolato da cucina - mandorle secche sgusciate - noci.

**Preparazione:** tagliare lateralmente i datteri e privarli del nocciolo. Riempirli con una mandorla, precedentemente scottata in acqua calda e pelata. Spezzare il cioccolato in una casseruola e farlo fondere a fiamma moderata continuando sempre a mescolare. Immergere quindi i datteri ripieni, tenendoli con due forchette, nel cioccolato fuso finché si siano ben rivestiti. Sgocciolarli e lasciarli raffreddare. Quando il cioccolato si sarà rappreso quasi del tutto, decorare con ciliegine candite tagliate a metà.

# L'efficienza fisica si mantiene a tavola.

*Oggi possiamo fare di più con Mazola nuovo olio dietetico di mais che garantisce il più alto tenore di polinsaturo linoleico.*

## In tavola la salute.

Oggi, grazie alla moderna scienza dietetica, la conoscenza della composizione e delle proprietà degli alimenti è notevolmente progredita.

Nella nostra epoca, caratterizzata da vita prevalentemente sedentaria, si parla di diete povere di grassi per cercare di diminuire il livello di colesterolo nel sangue, uno dei più importanti fattori di rischio circolatorio, specialmente arterioso.

A questo proposito vale la pena ricordare che ci sono diversi tipi di



polinsaturi per ricreare un corretto equilibrio.

## Dove si trovano i polinsaturi.

I grassi polinsaturi si trovano in quantitativi molto modesti negli oli da frutto come l'olio d'oliva. Sono invece presenti in quantità rilevanti negli oli di semi come quello di mais; ma attenzione: non tutte le varietà di mais ne hanno gli stessi elevati contenuti.

### Principali alimenti ricchi di

grassi polinsaturi	grassi saturi
- Oli di mais	- Carni grasse
- Oli di girasole	- Formaggi - Burro
	- Salame e insaccati
	- Panna - Latte

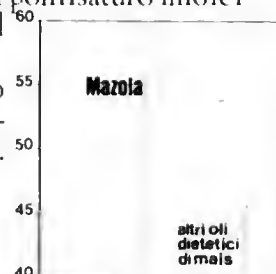
## Olio dietetico di mais Mazola: ad alto tenore di polinsaturi.

Nuovo per l'Italia, l'olio dietetico di mais Mazola dichiara e di conseguenza garantisce, tra tutti gli oli dietetici di mais, il più alto contenuto naturale di polinsaturo linoleico: ben il 56%. Questo è possibile

poiché Mazola è ottenuto solo da mais delle varietà "Yellow U.S.A." che hanno un elevato contenuto del polinsaturo linoleico.

L'olio Mazola si ottiene con un procedimento di sola spremitura, cioè senza l'uso di solventi, e successiva raffinazione. Viene controllato e, se si riscontrano partite con un contenuto di polinsaturo linoleico inferiore al dichiarato, queste vengono scartate e destinate ad altri usi.

## La grande esperienza di Mazola.



L'olio Mazola è nato negli Stati Uniti nel 1911. Quasi un secolo di studi alla ricerca di una ottimale lavorazione del mais, per garantirne il più elevato valore dietetico.

Apprezzato già in 34 paesi del mondo, Mazola è l'olio di mais più diffuso negli U.S.A., dove viene regolarmente incluso nelle diete atte a mantenere il fisico in condizioni di perfetta efficienza.

ssi alimentari e non tutti sono dannosi: i rischi dipendono solo dall'eccesso di alcuni di essi e da un'alimentazione non equilibrata tra di loro.

## Grassi "amici" e "nemici".

Esistono in natura i grassi saturi ed i grassi mono e polinsaturi. I primi appartengono prevalentemente al mondo animale, i secondi a quello vegetale. I grassi saturi favoriscono il deposito sulle pareti delle arterie di colesterolo e altri grassi creando le premesse dell'arteriosclerosi.

I grassi mono e polinsaturi, ma specialmente i polinsaturi, più leggeri e digeribili, tendono invece a ridurre l'accumulo di tali depositi.

I grassi non sono solo quelli "visibili" nei condimenti, ma anche quelli "invisibili", che si trovano nelle carni, nelle uova, nel latte, nei formaggi, ed anche nel pane condito, ecc. Questi ultimi sono quasi tutti saturi. Ecco perché in un'alimentazione come l'attuale, ricca di alimenti di origine animale e di conseguenti grassi saturi "invisibili", è importante che il condimento sia ricco di



**Nella moderna dietologia di 34 paesi.**

## LA NATURA SUGGERISCE ANTICHE E FRESCHE SPEZIE

**Le spezie e le erbe aromatiche trovano largo impiego nella cucina, arricchiscono ed esaltano il gusto di moltissimi cibi. Spesso si hanno assurde prevenzioni verso questi prodotti della natura; se usate saggiamente, oltre a dar sapore ai piatti cucinati, non risultano affatto dannose alla nostra salute, anzi rappresentano un valido elemento terapeutico**

### **SFORMATO ALLA SALVIA** (dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** un cucchiaino di salvia tritata - 40 gr di burro - 20 gr di zucchero - un uovo - un bicchiere di latte - una tazza di farina bianca - una tazza di farina gialla - 2 cucchiaini di lievito in polvere - sale.

**Preparazione:** in una terrina mescolare la farina (bianca e gialla), il lievito, lo zucchero, il latte e la salvia. Unirvi l'uovo e il burro molto morbido. Mescolare finché si otterrà una crema piuttosto densa. Versarla in una teglia di forma rettangolare leggermente imburata e porla nel forno a calore moderato per circa 40 minuti. La cottura sarà completa quando lo stuzzicadenti infilato nella pasta ne uscirà perfettamente asciutto. Lasciar raffreddare e servire in tavola.

### **CIPOLLINE SPEZiate** (dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 2 kg di cipolline - 50 gr di parmigiano grattugiato - chiodi di garofano - un cucchiaino di cannella in polvere - 50 gr di burro - un quarto di panna - un pizzico di zucchero - pepe - sale.

**Preparazione:** bollire abbondante acqua salata e versarvi le cipolline sbucciate. Lessarle

per qualche minuto. Metterle, dopo averle scolate, in una casseruola con metà burro. Aggiungere alcuni chiodi di garofano e spolverizzare le cipolline con la cannella e lo zucchero. Coprire con il coperchio e cuocere, a fiamma bassa, per circa 20 minuti. Togliere i chiodi di garofano e disporre le cipolline in una pirofila; versare il rimanente burro fuso, la panna, il formaggio e il pepe. Mettere la pirofila nel forno per 15 minuti e toglierla quando la superficie sarà ben gratinata.

### **ZUCCHINE E POMODORI AL BASILICO**

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 1 kg di pomodori - 1 kg di zucchine - abbondante basilico tritato - pane grattugiato - olio - pepe - sale.

**Preparazione:** tagliare i pomodori a metà, sgocciolarli, salarli, peparli e cuocere in una pentola con un po' d'olio per qualche minuto. Pulire le zucchine, lavarle e tagliarle a fettine; farle rosolare in una padella con poco olio. Condirle con pepe, sale e basilico tritato. Togliere dal fuoco e porle, assieme ai pomodori (facendo una serie di strati), in una pirofila. Cospargere con il pane grattugiato, spruzzare abbondante olio e lasciar gratinare al forno.



### **ERBE AROMATICHE: COME USARLE**

**Alloro:** con pesci grassi, maiale, stufati di manzo.

**Basilico:** con pomodori crudi o per la salsa per pastasciutte; insaporisce salse, insalate miste, piatti a base di verdura.

**Cerfoglio:** per insaporire salse, minestre e pesci.

**Dragoncello:** con polli, pesce, per insalate e omelette.

**Erba cipollina:** con insalate, piatti a base di uova, creme.

**Ginepro:** con la selvaggina.

**Maggiorana:** con le carni.

**Menta:** per salse, insalate, macedonie di frutta e bibite.

**Origano:** con pomodori, ripieni di carne, arrostiti di maiale e di agnello.

**Prezzemolo:** per salse, minestre, sughi, carni, pesci e uova.

**Rosmarino:** per gli arrostiti.

**Salvia:** per spiedini, arrostiti, ripieni, umidi e sformati.

**Timo:** con arrostiti di vitello, agnello, maiale, pollame e per gli umidi.

*bevi*  
**granini**  
*i grandi genuini*



**una carica di  
genuinità**

**polpasucchi** per tutti i gusti!  
... alla pera, alla pesca, all'albicocca,  
all'arancia, al pompelmo, al pomodoro.  
Tutti genuini, naturali,  
senza conservanti né coloranti:  
forse che la frutta matura non è colorata?

I POLPASUCCHI GRANINI  
SONO PRODOTTI E DISTRIBUITI IN ITALIA  
DALLA SOCIETÀ DEL POMITO



# ESTATE '80

## MANGIA E BEVI

### 4 personaggi in cerca di...

#### una ricetta

V.B. Agricoltura Jomac



Giusi Sacchetti

#### CARPINATA DI POLPETTE E ZUCCHINE (per 4 persone)

**Ingredienti:** 400 gr di carne tritata - 600 gr di zucchine - 1 uovo - 1 cipolla piccola - pangrattato - poca farina - foglie di salvia - 1 bicchiere di vino bianco - 1 bicchiere e mezzo di aceto - sale e pepe q.b.

**Preparazione:** salare e pepare la carne tritata e ricavarne delle piccole polpette, passarle in uovo e pangrattato e farle friggere. Tagliare a bastoncini le zucchine, infarinare e friggerle. Fare appassire la cipolla affettata e la salvia. Unire l'aceto e il vino e portare a bollore. Disporre le polpette e le zucchine in una terrina, coprire con il liquido e consumare dopo 24 ore.

#### RISOTTO AI MIRTILLI (per 4 persone)

**Ingredienti:** 300 gr di riso - 1/2 litro di latte - 150 gr di mirtilli - 5 cucchiaini di zucchero - una tazza di panna fresca - 1 limone - cannella e vaniglia quanto basta.

**Preparazione:** lessare il riso nel latte mescolando di tanto in tanto finché non sia ben assorbito. Porre il riso cotto in una zuppiera aggiungendo i mirtilli lavati e scolati bene in precedenza. Mescolare a lungo aggiungendo gradatamente lo zucchero, un pizzico di cannella e di vaniglia, la buccia grattugiata del limone e mezza tazza di panna. Quando il tutto sarà bene amalgamato, servire nei piatti.



Guido Caroselli



Nanni Loy

#### INVOLTINI AL PROSCIUTTO

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 8 fettine di vitello - 8 fette di prosciutto cotto - 4 cucchiaini di prezzemolo tritato - parmigiano grattugiato - un cucchiaino di burro - 2 bicchieri di vino bianco - olio - pepe - sale.

**Preparazione:** battere bene le fettine di carne; porre su ognuna di esse una fetta di prosciutto e cospargere con il prezzemolo tritato e il parmigiano grattugiato. Aggiungere pepe e sale; arrotolare le fettine e fermarle. In una teglia sciogliere il burro e unirvi una cucchiainata d'olio; allinearvi gli involtini e farli rosolare. Aggiungere il vino e terminare la cottura.

#### INSALATA CAPRESE

(dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 6 pomodori non troppo maturi - 2 mozzarelle di bufala - 100 gr di olive nere - una manciata di capperi - 4 filetti di acciuga - un limone - origano - olio - pepe - sale.

**Preparazione:** tagliare i pomodori, le mozzarelle e snocciolare le olive nere. Aggiungere le acciughe a pezzetti. Condire con sale, pepe, olio e limone. Cospargere il tutto con i capperi e con una spruzzata di origano.



Barbara D'Urso

### I cocktails

**BARRACUDA** (long drink)  
presentato da Remo Mariani,  
barman dell'Hostaria dell'Orso di Roma

1/4 Dry Gin  
1/4 sciroppo d'orzata  
1/4 succo d'arancia  
1/4 succo di limone  
Un cucchiaino di granatina  
Versare gli ingredienti in un bicchiere capace con alcuni cubetti di ghiaccio e allungare con soda. Guarnire con fetta d'arancia e ciliegina.

**FROZEN DAIQUIRI**  
presentato da Remo Mariani,  
dell'Hostaria dell'Orso, Roma.

3/4 Rum bianco  
1/4 succo di limone  
Un cucchiaino di zucchero  
sciroppato  
Due gocce di Maraschino  
Si prepara nello shaker con cubetti di ghiaccio e si serve in flûte con ghiaccio tritato.

**SINGAPORE SLING**  
presentato da Remo Mariani,  
barman dell'Hostaria dell'Orso di Roma

1/2 Dry Gin  
1/4 Cherry Brandy  
1/4 succo di limone  
Si prepara direttamente in un bicchiere capace (tumbler) con alcuni cubetti di ghiaccio cristallino. Allungare con soda

e guarnire con fetta di limone e ciliegina rossa.

**NIASCA**  
di Ennio Bendinelli - capo barman del «St. Andrew's» di Milano

2/3 Vodka  
1/3 Vermouth rosso  
Quattro gocce di Drambuie  
Si prepara nel mixing glass con ghiaccio a cubetti, mescolare bene e servire nel bicchiere da cocktail con uno spruzzo di buccia d'arancia.

**LADY COCK '79**  
di Luciano Fusi - capo barman dell'Hotel Principe e Savoia di Milano  
3/6 Scotch William Lawson

2/6 Vermouth White Special  
Carpano  
1/6 Aurum

Si prepara il mixing glass con ghiaccio a cubetti, agitare bene e servire nel bicchiere da cocktail ben ghiacciato con una ciliegina rossa e della buccia d'arancia.

**PANDA**  
di Carlo Bozzoni - capo barman del «Lucky Bar» di Milano  
1/3 Rum Bacardi bianco  
1/3 Amaretto di Saronno  
1/3 succo d'arancia  
Si prepara nello shaker con ghiaccio a cubetti, si serve allungato con Ginger Ale e guarnito con frutta di stagione.

# Amm... Amb



**Amburger di carne Findus.  
Più appetito in tavola.**

# urger Findus



**FINDUS**

**4 hamburger**

da buona carne fresca



C'è un'idea per fare  
la carne in un modo più  
moderno e appetitoso:  
Amburger Findus.  
Un piatto saporito,  
nutriente e pieno  
di buonumore!  
Amm...



insaporiti  
all'italiana

**L. 365 ad hamburger**

**FINDUS**

**così, solo Findus**

# costata di mare



«Quando vuoi qualcosa di buono...



... per la cena o il desinare ...

Tonno Nostromo, costata di mare! »

« Se ti piace mangiar saporito e sei incerta sul da fare ...

Tonno Nostromo, costata di mare! »

« Per i figli e tuo marito un buon piatto da gustare? ...

Tonno Nostromo, costata di mare! »

« Tonno Nostromo, tonno rosato,  
tuttotenero e delicato ... Ecco un consiglio da ricordare ...

Tonno Nostromo, costata di mare! »



## IL SOLE A FETTE: ANGURIE E MELONI!

**DALLA SICILIA:  
BUDINO D'ANGURIA  
COME DESSERT**

Un dolce ideale per la gran calura d'estate: lo chiamano, nel siracusano, anche «budino d'anguria» e la ricetta ce la suggerisce Enzo Siena, paziente ricercatore di vecchi libri di cucina. Eccola, semplicissima, per la vostra estate. Prendere una bella anguria, dolce, matura, rossa (quelli un tempo detti «meloni d'acqua», profumati, sodi, farinosi). Farne tante fette non perdendo il succo che cola mentre si taglia. Passarle al setaccio, un setaccio fitto di seta; non passare l'ultima striscia di rosso, quella vicina al bianco della scorza, perché non ha un buon sapore. Racogliere il succo (circa un litro) e filtrarlo attraverso una garza inodore e fitta. Aggiungere qualche goccia di limone e mescolarvi trecento grammi di zucchero. Versare nella casseruola. Far squagliare 130 grammi di amido per dolci con un po' di succo in una tazza, e stare attenti a schiacciare meticolosamente, col cucchiaino, tutti i grumi. Versare a poco a poco l'amido squagliato, col succo, nella casseruola e mescolare bene facendo attenzione che non si appiccichi sul fondo. Aspettare che prenda il suo calore e che cominci a bollire e, sempre mescolando, versarvi la polverina di vaniglia (una bustina). Appena il composto sta prendendo consistenza, togliere la casseruola dal fuoco e, così caldo com'è, riempire dei bicchierini (o un contenitore di vetro). Quando si è bene raffreddato versare sopra alcune gocce di liquore (per esempio Maraschino) e mettere in frigorifero. Il giorno dopo, il «gelo d'anguria» può essere portato a tavola come «dessert freddo» (oppure servito nel pomeriggio). Le dosi, ricordiamo in breve, sono: un litro di succo d'anguria, 300 gr di zucchero, 130 gr di amido per dolci, una bustina di vaniglia, un po' di liquore (Maraschino).

**UNA MACEDONIA  
COLORATA**  
(per 4 persone)

**Ingredienti:** mezza anguria - un melone di media grossez-

**Le pittoresche bancarelle ci invitano a gustare questi freschi e dissetanti frutti, simbolo della bella stagione. Solitamente il melone accompagna i salumi affettati mentre l'anguria ci ristora durante l'arco della giornata. Provate queste ricette**



za - quattro cucchiaini di zucchero - due arance - due bicchierini di brandy - un limone. **Preparazione:** aprire il melone e, dopo avere eliminato i semi, con l'apposito scavino, ricavare tante palline. Seguire lo stesso procedimento per l'anguria senza rovinare la buccia. Mettere da parte, in una zuppiera, tutte le palline,

spolverarle con lo zucchero, versare il succo d'arancia e di limone, il brandy, mescolare delicatamente e mettere il tutto in frigorifero. Lasciar riposare per circa un'ora. Bagnare con il brandy anche l'interno della mezza anguria e mantenerla fresca in frigorifero. Quando decidete di servire, mettete la macedonia

nella mezza anguria. Tempo per la preparazione: un'ora circa.

**MELONE AL CAFFÈ**  
(per 4 persone)

**Ingredienti:** un melone - tre tazzine di caffè - 3 cucchiaini di zucchero - 40 gr di anice secco - succo di mezzo limone.

**Preparazione:** dopo aver preparato il caffè, zuccherarlo bene e lasciarlo raffreddare. Tagliare in due parti, orizzontalmente, il melone, svuotarlo dei semi e della polpa, tagliando quest'ultima a pezzetti. Versare nei mezzi meloni svuotati il caffè freddo, il liquore e il succo di limone. Unire quindi la polpa del melone. Mettere il tutto in frigorifero sino al momento di servire, in coppe o tazze da macedonia. Tempo per la preparazione: 20 minuti.

**MELONE AROMATICO**  
(per 4 persone)

**Ingredienti:** un melone maturo - due cucchiaini di zucchero - un cucchiaino di zenzero - un pizzico di pepe macinato al momento.

**Preparazione:** dopo aver tagliato il melone a spicchi, sbucciarli ed eliminare i semi. In una tazzina mescolare insieme il pepe, lo zenzero e lo zucchero. Disporre le fette di melone su un piatto di portata e cospargerle con il miscuglio ottenuto. Tempo per la preparazione: 15 minuti.

**ANGURIA AL BRANDY**  
(per 4 persone)

**Ingredienti:** una anguria di media grossezza, ben matura - 40 gr di brandy - una tavoletta di cioccolato fondente - un cucchiaino di zucchero.

**Preparazione:** dopo aver tagliato e tolto la «calotta» dell'anguria, scavarla asportando tutta la polpa e cercare di ridurla a cubetti. A questa polpa unire lo zucchero e il brandy, da rimettere poi ancora nell'anguria. Riporre in frigorifero e far raffreddare il tutto. Prima di servire grattugiare il cioccolato sul composto d'anguria, mescolare bene e richiudere la calotta. Tempo per la preparazione: 30 minuti circa.

# ESTATE '80

## AL MARE E AI MONTI PANINI E TOAST

Con fantasia  
potrete preparare  
gustosi panini e  
toast per le vostre  
scampagnate



### TARTINE SEMPLICISSIME (dosi per 2 persone)

**Ingredienti:** due fette di pane campagnolo - due spicchi d'aglio - due fettine di coppa - due cucchiaini d'olio - pepe - sale.

**Preparazione:** privare le fette di pane della crosticina e farle dorare leggermente in forno. Strofinarle con gli spicchi d'aglio, condire ciascuna fetta con un pizzico di sale e pepe e una cucchiainata di olio. Ricoprire ciascuna fetta con la coppa.

### TARTINE DI TARDA SERA (dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 50 gr. di burro - 200 gr. di carne di manzo macinata - due tuorli d'uovo - un cucchiaino di senape - mezzo cucchiaino di sale - due bicchierini di brandy - quattro cucchiaini di capperi - quattro cucchiaini di barbaforte grattugiato - 4 acciughe sott'olio.

**Preparazione:** spalmare le fette di pane con il burro e tagliarle ciascuna in quattro parti. Unire i tuorli d'uovo, la senape, le spezie e il brandy alla carne, mescolando con cura. Spalmare l'impasto così ottenuto sulle fette di pane imburrate, uniforme salvo che al centro di ciascuna tartina, dove metterete un cucchiaino di barbaforte grattugiato e sopra di esso un'acciuga e qualche capperi. A piacere decorare con sottaceti.

# ...la Germania che tu conosci è solo questa?



Clara Monaco  
Via Aleardi, 11 - Milano  
Professione: impiegata

**Allora vale la pena che tu conosca  
quest'altra Germania.  
Il burro, per esempio.**



Si, la Germania non è solo industria, tecnologia avanzata. È anche una terra bellissima, fertile, di grandi tradizioni agricole. Non deve quindi meravigliare che anche nella loro produzione di burro i tedeschi mettano la stessa cura, lo stesso perfezionismo che gli sono proverbiali.

Materie prime, genuinità, controlli, esperienze. Per essere sicuri di garantire la massima qualità. Burro dalla Germania.

Una qualità che merita un posto adeguato sulla tua tavola.

**Prodotti  
alimentari  
dalla Germania**



**musica nuova in cucina**

**succhi di frutta "G"  
tale il frutto,  
tale il succo.**





**Puntualmente la partenza per le vacanze estive ripropone per la padrona di casa un supplemento di lavoro. Eccovi tutti gli accorgimenti precauzionali indispensabili ad evitare danni al proprio appartamento o a quello dei vicini. E' un lavoro « straordinario » che dev'essere organizzato per tempo e affrontato con scrupolosa attenzione**

## La cucina

Per prima cosa occorre sistemare la cucina. Staccare la corrente dal frigorifero, sbrinarlo, lavarlo con acqua e sapone e asciugarlo perfettamente. Lasciare quindi aperti tutti gli sportelli per evitare che si formi muffa o che ristagnino cattivi odori.

Lavare poi il lavello e asciugarlo in modo che il calcare presente nell'acqua non lo corroda col tempo. Chiudere bene tutti i rubinetti del gas e staccare anche quello centrale dal quale tutti dipendono. Lo stesso discorso vale per l'acqua (chiudere il rubinetto centrale che regola l'erogazione dell'acqua in tutto l'appartamento) e per la luce elettrica (abbassare la levetta del contatore centrale o premere il pulsante dell'apparecchietto apposito). Staccare dalle prese di corrente tutti i piccoli elettrodomestici e ricoprirli con dei teli per evitare che la polvere si insinui negli ingranaggi metallici.

## Un occhio alla dispensa

Un'altra operazione che necessita della massima atten-



zione consiste nel passare in rassegna le scorte di prodotti alimentari nella dispensa.

**Occorre controllare** innanzitutto i cibi in scatola. Porre attenzione agli eventuali rigonfiamenti alle estremità delle scatolette (in tal caso è molto probabile che il cibo contenuto sia avariato e pertanto bisogna gettarlo via), alle tracce di ruggine lungo le saldature e alle ammaccature. Anche in questi casi è meglio, per precauzione, disfarsi delle scatolette.

E' ovvio che tutte le confezioni di prodotti alimentari già aperte devono essere con-

# CHIUSO PER FERIE!

sumate prima della partenza per evitare che attirino formiche o altri insetti che risulterà poi difficile eliminare del tutto.

## Il resto dell'appartamento

I tappeti, battuti e smacchiati, dovranno essere arrotolati e avvolti in carta antitarne o con fogli di giornale e riposti in luogo asciutto possibilmente sollevati da terra.

Le poltrone e i divani occorrerà coprirli con teli e così pure i vari soprammobili, per ripararli dalla polvere.

Lo stesso discorso vale per i lampadari, specie se sono in panno o in tessuto, e per i mobili-libreria che contengono libri ed enciclopedie.

Tutti i capi di vestiario dovranno essere riposti negli armadi, avendo cura di appendere all'interno di essi dei prodotti antitarne.

Staccare anche il televisore dalla presa di corrente perché potrebbe capitare (in verità è un'ipotesi assai remota) che in caso di temporale un fulmine, scaricandosi attraverso il cavo, provochi un incendio all'interno dell'appartamento.

Per quanto riguarda le finestre e le porte è consigliabile seguire questi piccoli accorgimenti: abbassare interamente le tapparelle e chiudere le finestre, lasciando aperte soltanto quelle del bagno e della cucina, affinché circoli l'aria nell'appartamento.

Le porte interne dovranno restare aperte, ma fissate alla parete con dei ganci o più semplicemente appoggiandovi contro una sedia, ad evitare che possano sbattere in caso di forti correnti d'aria provocate da un temporale estivo. Una particolare cura si dovrà dedicare alla porta d'entrata.

Occorre revisionare tutte le serrature e sperare che non capitino spiacevoli visite durante la nostra assenza. Consegnare una chiave dell'appartamento al portinaio o a persona di fiducia.

## I nostri piccoli amici

Se in casa abbiamo degli animali (cani, gatti, uccellini, criceti, tartarughe, pesci, ecc.), ecco che si presenta il difficile problema di trovare per loro una sistemazione. L'ideale sarebbe di poterli portare con noi al mare o in montagna, ma non sempre ciò è possibile, soprattutto se abbiamo scelto come residenza estiva l'albergo o la pensione. La cosa senz'altro più riprovevole, ma che purtroppo spesso accade, è quella di abbandonarli per strada o in aperta campagna o di lasciarli soli in casa. La soluzione migliore sarebbe di affidarli a qualche amico o amica che avendo scelto il periodo di vacanze diverso dal nostro, li possa curare con le stesse nostre attenzioni. Vi sono poi dei centri « pensionato » di sicura garanzia, anche se un tantino dispendiosi.

## Le piante

Se avete delle piante in casa, a cui tenete in particolar modo, è bene che le radunate tutte in un locale, che potrà essere la cucina o il bagno, dove si farà in modo che entri un po' di luce.

Se non c'è nessuno che le possa annaffiare periodicamente, acquistate gli appositi vasi con riserva d'acqua, in modo che conservino in parte la loro freschezza.

# ESTATE '80

**Una ricetta,  
invitante e  
gustosa, per la  
carne da servire  
«a freddo»**



## **POLPETTONE FARCITO** (dosi per 4 persone)

**Ingredienti:** 800 gr di carne di manzo - una cipolla - una carota - sedano - lauro - chiodi di garofano - 30 gr di burro - brodo - marsala secco - olio.

**Per il ripieno:** un petto di pollo - 50 gr di prosciutto cotto - 20 gr di burro - 50 gr di parmigiano grattugiato - 80 gr di pane raffermo - 2 uova - prezzemolo - latte - noce moscata - pepe - sale.

**Preparazione:** ricoprire la mollica del pane di latte e cuocere fino all'assorbimento.

Riporla quindi in una terrina e unire il petto di pollo e il prosciutto tritati, il parmigiano, il prezzemolo tritato, il burro, un pizzico di noce moscata, pepe e sale.

Aggiungere un uovo intero e un tuorlo e lavorare l'impasto. Tagliare la carne in quattro fette attaccate da un lato.

Batterle con un batticarne e inserire il ripieno tra una fetta e l'altra; cuocere le aperture come un arrosto.

A parte soffriggere la cipolla, la carota e il sedano tritati, e aggiungere lauro e chiodi di garofano, aggiungere la carne e rosolarla. Cuocere per 2 ore in forno versando il marsala e brodo caldo ogni tanto. Lasciare raffreddare e servire.

*Sempre al dente,  
una tradizione di padre in figlio.*



*Sempre così al dente, perché Barilla usa solo grani duri  
selezionati, macinati nei suoi mulini in Puglia.*



*Nessun più di  
conosce il gra*

**Lavazza...  
più lo mandi giù  
più ti tira su!**



## **Lavazza Qualità Rossa**

lo trovi nel sacchetto da 200 grammi,  
nella comoda lattina,  
nel pacco doppio da 400 grammi  
e nel nuovo pacco da 1 kg.



Gustalo con la nuova  
Caffettiera  
Carmencita Lavazza.



20,15 Superclassifica  
21,00 Filo diretto  
21,45 Elezioni '80  
22,15 Film, Frank  
Costello faccia  
d'angelo  
23,45 Notturmo: Film  
Film

**RTBL 22**

14,30 Ospiti in studio  
20,00 Musicale  
20,50 Speciale RTBL  
21,00 TG  
21,30 W. Chiari sera  
22,30 TG - Film  
21,30 Film, Saluti e baci  
23,00 Fermiamoci un  
momento  
23,15 Pensiero spirituale

**Sabato**

7 giugno

**ANTENNA 4 22**

10,05 Come eravamo  
10,30 Musicale  
11,00 Film  
12,30 Concerti, replica  
14,00 Civiltà cattolica,  
replica  
14,30 Mondo curioso,  
repl.  
16,30 Il Vangelo  
16,45 23° Zecchino  
d'oro, replica  
17,45 Incontro col  
candidato  
18,00 Film  
20,00 Servizi speciali  
20,30 Attualità Incontro  
col candidato  
21,00 Film  
22,30 Incontro col  
candidato  
23,00 Bar dello sport  
23,30 L'ospite del sig.  
Rossi  
24,00 Il Vangelo

**CANALE 10 52**

11,15 Film, Le ballerine  
e il buon Dio  
13,00 Telefilm, Roy  
Rogers  
13,30 Telefilm, Police  
Surgeon  
14,00 Telefilm  
15,00 Film, La ballerina  
e il buon Dio  
17,00 Film, Solo chi  
cade può  
risorgere  
18,30 Telefilm  
19,30 Telefilm, Roy  
Rogers  
19,50 Notizie sera  
20,00 Telefilm, Police  
Surgeon  
20,30 Telefilm  
21,30 Film, Il bandito  
23,15 Notizie notte  
23,20 Speciale ore 11  
24,00 Film, Il mulino del  
Po

**ELEFANTE TV 59**

14,30 Film, Colpo  
grosso al jumbo  
jet  
16,00 Cartoni animati  
17,00 Bricolage  
17,30 Telesprint  
19,00 Notiziario - Faccia  
a faccia  
20,00 Film, Evviva la  
libertà  
21,45 Doris Day show  
22,15 Film, Un marito  
per Tillie

**GBR 33**

18,00 Cnnsulenza casa

18,10 Danguard  
18,30 Doris Day show  
19,00 Pop rock and soul  
19,30 Telefilm, Klondike  
20,00 Il biscolono  
20,30 Telefilm, N.Y.P.D.  
21,00 W i Pooh  
22,00 Pasta e ceci  
22,15 Film, Società e  
responsabilità  
molto limitata  
23,55 Proibito  
00,20 Film, Il letto

**NEW FANTASY 44**

13,45 Di che segno sei?  
14,00 Il cucinacolo  
14,30 Roma sparita  
15,00 Film, replica  
16,40 Musica di casa  
nostra  
17,00 Calci di rigoro  
18,00 La grande  
occasione  
19,00 Documentario  
19,15 Il Vangelo - TG  
19,45 Film, Les  
creatures  
21,00 Terrazza su Napoli  
22,00 La paura fa 90,  
quiz  
23,00 Asta spettacolo  
Rossetti  
23,30 Il Vangelo TG  
00,15 Di che segno sei?  
00,30 Buonanotte con  
Emanuelle

**PTS 53**

13,00 Cartoni animati  
14,00 Film, Gappa il  
mostro che  
minaccia il  
mondo  
15,30 Il segno giusto  
16,00 Cartoni animati  
17,00 Partecipazione  
18,00 Film, Il ritorno di  
Godzilla  
19,30 Film, La Primula  
Azzurra dei  
bassifondi di  
Parigi  
21,00 Rubrica elettorale  
21,30 Mosaico  
22,10 Film, Gli orrori del  
Museo Nero  
23,30 Film, Io sono  
Bruce Lee la tigre  
ruggente

**QUINTA RETE 49**

14,05 Telefilm, Thriller  
14,55 Divertirsi a  
mangiare  
15,20 Caccia al 13  
15,50 Telereporter  
16,30 Gasparone disco  
hit  
17,20 Telefilm, Il  
ragazzo del circo  
17,45 Astroganga  
18,10 Tex e Company  
18,35 Gli Antenati  
19,00 Godzilla  
19,30 Grand Prix  
20,30 Telefilm,  
Dipartimento S  
21,30 Star Parade  
22,30 Film, Blade il  
duro della  
criminalpol  
24,00 Roma Lazio,  
incontri scontri  
00,20 Andiamo al cinema  
- Buonanotte con  
Daniela Davoli

**RTI 30**

12,10 Internazionale  
14,00 Il giallo  
15,10 L'avventuroso:  
Pattuglia spaziale  
15,30 Se non l'avete  
visto ieri  
17,10 So, documentari

17,45 Ciccio, cartoni  
18,30 Film, Le pistole di  
Zorro  
19,50 Un sorriso in più  
20,10 L'avventuroso:  
Pattuglia spaziale  
Una vita una storia  
20,30 Felix sera  
21,30 Felix sera  
21,45 Telefilm, Charlie's  
Angels  
22,35 Tutto Totò  
00,15 Film, Tracce di  
veleno in una  
coppa di  
champagne

**SPQR 46**

12,00 e 13,30 Film  
15,00 Telefilm, S.O.S.  
squadra speciale  
15,30 Telefilm, Love  
boat  
16,30 Telefilm, Judo boy  
17,00 Musicale  
17,30 Daitarn 3°  
18,00 Una letta di  
sorriso  
19,30 Rubrica - Notizie  
20,10 Diritto d'arrivo  
20,35 A passeggio nei  
sogni con Carlo...  
21,30 Film  
23,00 Diritto d'arrivo  
23,30 Film, Notizie

**TELEMARE 54**

14,30 Film, Galaxy  
horror  
16,00 Ryu  
16,30 Telefilm, Il  
magnifico King  
17,00 I cantautori  
18,00 Doris Day show  
18,30 Film, Uno  
sconosciuto nel  
mio letto  
20,00 Telefilm, Project  
Ufo  
21,00 Film  
22,30 Telefilm, Vegas  
23,30 Film, Otello  
01,00 Proibito  
01,20 Pensiero notturno

**TELENOVA 30**

08,00 Special musicale  
08,30 Film  
11,00 Cartoni animati  
12,00 Donna in casa  
13,00 TG - Film  
15,30 Sport notizio  
18,45 Documentario  
17,30 Superdisco Jockey  
19,30 Film  
21,30 Diritto quiz  
22,00 Documentario  
23,30 Film non-stop

**TELERADIOSOLE 25**

19,00 Prisma culturale  
19,30 Vision USA, vario  
dal mondo  
20,00 TG sera  
20,15 Cartoni animati  
20,30 Telefilm, Laramie  
21,30 Film, El Alamein  
23,00 Fermiamoci un  
momento  
23,15 Pensiero spirituale

**TELEREGIONE 45**

Dalle 02,30 alle 11,30  
Film non-slop  
12,45 Rassegna stampa  
13,10 Film, Lo  
strangolatore di  
Londra  
14,40 Calcio brasiliano  
16,10 Documentario  
18,30 Film, Le ballate  
dei fantasmi  
18,05 Ceccia al tesoro  
15,30 TGR 45  
20,00 Cooperazione:  
oggi per domani  
20,30 Calcio brasiliano

21,30 Film  
22,15 Corriere culturale  
23,00 In diretta: Noi o  
voi

**TELEROMA 56**

18,00 Goleadnr  
18,30 Telefilm  
19,00 Capira per  
prevenire  
19,45 La schiedine  
20,30 Film, Elvire  
Madigan  
22,00 Commento politico  
23,00 Film, Il mio caro  
John

**TELETEVERE 34**

10,30 Film, Argos  
contro le 7  
maschere di cera  
12,00 Critica musicale  
12,30 Scuola oggi  
13,00 Biblioteca aperta  
13,30 Incontri - TG  
14,30 Film,  
L'evampoeito degli  
uomini perduti  
16,00 TG - Donna oggi  
17,00 Polvere di storia  
17,30 Film, Bengasi  
19,00 La via dello yoga  
19,30 La nostra salute  
19,50 Oroscopo - TG  
20,30 Il messaggero  
dello spettacolo  
21,00 I fatti della  
settimana  
21,30 318 varietà  
musicale  
22,30 Film, I frutti  
amari  
24,00 Taccuino - TG  
01,00 Film, La grande  
arena

**TELEVITA 65**

18,35 Film  
20,10 Un incontro con  
20,40 TG della sera  
21,00 Un incontro con...  
21,30 Documentario  
21,45 Film  
23,20 TG della notte  
23,35 Il prestigiatore  
Nevio Martini

**TRCM 21**

15,15 Film, 3 giorni di  
fuoco  
17,00 Telefilm,  
Spectreman  
17,30 Sandwich  
19,15 Special disco rock  
19,30 Arte, cultura,  
attualità, repl.  
20,00 Special musicale  
21,00 Questa sera  
mettiamo a nudo...  
22,00 Musicale  
23,10 Strip poker

**T. R. E. 42**

14,00 Telefilm,  
Detectiva in  
pantofole  
14,30 Calciovisione,  
replica  
15,00 Spettacolo in  
lingue straniera  
16,00 Per i ragazzi  
17,00 Visioni dal mondo  
17,30 Boy music  
18,00 Film, All'inferno  
senza ritorno  
19,30 Incontri sul  
Vangelo  
19,50 Regionali '80  
20,30 Radar  
20,45 Regionali '80  
21,30 Film,  
Un'avventura di  
Salvator Rosa  
23,00 Telefilm, Sherlock  
Holmes  
24,00 Radar notte

**TVR VOXSON 50**

07,00 Spazio musicale  
07,30 Film, Dieci  
bianchi uccisi da  
un piccolo  
indiano  
09,00 Film, I cannoni  
tuonano ancora  
10,30 Film, Il ritorno di  
Godzilla  
12,00 Telefilm, Bonanza  
12,40 Film, Evviva la  
libertà  
14,30 Radiotelegiornale  
14,45 L'oggetto smarrito  
15,00 Dedicato a voi  
16,00 Vita selvaggia  
16,30 Mousteri e Tip Tap  
17,00 Telefilm, SOS  
squadra speciale  
17,30 Captain Fathom  
18,00 Gli ultimi  
sopravvissuti  
18,30 Telefilm, Love  
boat  
19,30 Telefilm, Hunter  
20,30 Telefilm, Io  
Claudius  
21,30 Film, L'uomo che  
menta  
23,00 Telefilm, Hunter  
24,00 Film  
01,30 Film, non stop

**LA UOMO TV 55**

13,20 Cartellone  
13,45 Telefilm, Simon  
Templar  
14,45 Film, Il principe  
Azim  
Almanacco  
storico  
16,30 Cartoni animati  
16,55 Film, Più veloci  
del vento  
18,25 Rassegna di  
Charlie Chaplin  
18,50 Nella città  
19,05 Cartellone  
19,25 Cartoni animati  
20,20 Telefilm, Simon  
Templar  
Che tempo tarà  
21,25 Film, Senza una  
donna  
Almanacco  
storico  
23,05 Film, Violenza  
armata a San  
Francisco

**VIDEOOUNO 64**

14,00 TG  
14,40 A tutta TV  
15,15 Parliamone tra noi  
15,25 TV ragazzi  
15,55 Auto italiana  
16,55 Era ieri  
18,00 TV ragazzi TG  
18,45 Film,  
Un'avventura di  
Salvator Rosa  
20,20 A tutta TV repl.  
21,00 Sport  
21,30 Film, Liola  
23,20 Parliamone tra noi  
23,30 Musica oggi  
24,00 Telefilm, Sherlock  
Holmes

**TELETUSCOLO 23**

11,00 Film, Mercatino  
14,00 Sport - Mercatino  
18,00 Film  
20,00 Oroscopo e Doc.  
21,00 e 22,30 Film

**TVA 40**

10,30 Cartoni animati  
11,00 Servizi didattici  
11,30 Listening to  
12,00 Film, Giuditta e  
Oloferne  
13,30 Telefilm  
14,00 Telemosaico

14,45 Pubblicità cultura  
15,00 Film, La spiata  
16,30 Collage musicale  
17,30 Minispaio  
18,30 Cartoni animati  
19,00 Servizi didattici  
19,30 Immagini e musica  
20,00 Telefilm, Cartoni  
21,00 Notiziario  
21,15 Film, Upperseven  
22,30 Film,  
Appassionata  
23,45 Notiziario

**TELEVITERBO 55**

18,00 Don Chuck  
18,30 100 città  
19,00 Sceneggiato  
20,00 Sport  
20,35 Notiziario  
21,00 Telefilm, Kildare  
21,30 Trailers  
21,45 Telefilm, Bareta  
22,45 Notiziario - Film

**TELERIETI 2000 22**

17,00 Sceneggiato  
18,00 Rubrica religiosa  
19,30 TRG 2000  
20,00 Telefilm  
20,30 Lo zecchino d'oro  
21,30 Film - TRG 2000

**CTR 23**

15,30 Film, Il vedovo  
17,30 Candy Candy  
18,00 Anteprima - Doc.  
19,00 La parola di Dio  
19,30 TG Anteprima  
20,15 Telefilm, Heidi  
20,45 Match - Musicale  
22,45 Notizie  
23,00 Telefilm, Kildare  
23,30 Film,  
Appassionata

**TELELAZIO 24**

14,40 Film, Totò story  
16,10 Telefilm, Haidi  
16,35 Le coniche  
17,35 Film  
19,05 Anteprima sport  
19,35 Telefilm, Laramie  
20,30 TL 24 ore  
21,00 I vostri soldi  
21,35 Il vocabolere  
22,40 Film, Reazione a  
catena  
TL 24 ore

**MONTE GIOVE 46**

13,00 Telefilm, Bonanza  
14,00 e 15,30 Film  
17,00 TMG Ragazzi  
19,00 Film  
20,30 Domani vinciamo  
21,15 La posta di Maya  
21,45 Il carrozzone  
23,00 Film, L'ultimo  
treno della notte  
00,30 Vietatissimo  
00,45 Notturmo: Film  
- Film

**RTBL 22**

14,30 Telegazzi  
15,00 Film  
18,30 Filo diretto con il  
futuro  
20,15 Superclassifica  
21,00 Anteprima sport  
21,30 Film - TG  
23,15 Film

## 1° giugno

## IV CANALE Auditorium

## 6/MATTUTINO MUSICALE

Musiche di: J. Baur, G. Tertini, H. Lovensjold, C. Saint-Saëns, Z. Kodaly, E. Satie

## 7/INTERLUDIO BAROCCO

Musiche di: J. Blow, J. Pachelbel, D. Gabrielli, F. Mancini, J. D'Anglehart, I. H. F. Biber, G. Jacchini

## 8/CONCERTO OPERISTICO

G. Spontini: La Vestale: Sinfonia, M. Mussorgsky: Boris Godunov: «Ho il potere supremo» Basso Nicola Rossi Lemeni G. Rossini: La Cenerentola: «Tutto è deserto» Terna Berganza, mezzosoprano; Luigi Alva, tenore; V. Massé: Les noces de Jeannette: «Au bord du chemin» aria dell'usignolo Soprano Joan Sutherland, G. Verdi: Falstaff: «Ehi, taverniere! Mondo ladro» Baritone Oloftrich Fischer Drieskau

## 8.40/UN NONETTO

L. Spohr: Nonetto in la maggiore op. 31

## 9.15/RARITÀ MUSICALI

N. Florenza lsec. XVIII Concerto in re maggiore per flauto, archi e basso continuo

## 9.30/BEECHAM DIRIGE BALAKIREV

M. Balakirev: Sinfonia n. 1 in do maggiore

## 10.10/FOLKLORE DEL LAZIO

10.25/IL SOLISTA: VIOLINISTA DAVID OISTRAKH  
J. Sibelius: Concerto in re minore op. 47 per violino e orchestra

## 11/PRESENZA RELIGIOSA NELLA MUSICA

F. J. Haydn: Missa in si bemolle maggiore per soli, coro e orchestra «Harmoniemesse» Judith Blegen, sopr.; Frederica von Stade, mspr.; Kenneth Riegel, ten.; Simon Estes, bs. - Orch. New York Philharmonic n. «Westminster Choral dir. Leonard Bernstein M° del Ciro John Flunimford

## 11.45/CONCERTINO

F. Mendelssohn-Bartholdy: Romanza senza parole in si bemolle maggiore op. 30 n. 1. E. Grieg: Dal Monte Pincio (Fra Monte Pincio)

## 12/INTERPRETI ALLA RADIO: CLARINETTISTA

## GIUSEPPE GARBARINO

C. Nielsen: Concerto per clarinetto e orchestra

## 12.30/PAGINE ORGANISTICHE

J. Bull: Pavana, L. N. Clerambault: Sutta «Seconda tonia», J. S. Bach: Nove Corali da «Orgelbüchlein»

## 13.10/FOGLI D'ALBUM

E. Grieg: Due melodie alegriache op. 34

## 13.20/MUSICHE DI DANZA E DI SCENA

D. Milhaud: Trois Rag-Caprices, R. Gerhard: Don Quixote, suite dal balletto, M. Reval: Boléro

## 14/ANTOLOGIA DI INTERPRETI

VIOLINISTA NATHAN MILSTEIN: A. Dvorak: Concerto in la minore op. 53 per violino e orchestra - New Philharmonia Orchestra diretta da Ralael Frühbeck de Burgos. PIANISTA MARTHA ARGERICH: F. Chopin: Barcarola in la diasi maggiore op. 60 - Schorzo in do diasi minore op. 39. SOPRANO ANA MARIA MIRANDA: W. A. Mozart: Cinque Lieder - Pianolorte Christian Ivadi: QUARTETTO D'ARCHI «CONCENTUS MUSICUS DI VIENNA»: F. X. Richter: Quartetto in si bemolle maggiore op. 5 n. 2 per archi, DIRETTORE HORST STEIN, J. Sibelius: Una Saga, poema sinfonico op. 9 - Orchestra della Suisse Romande

## MUSICA IN STEREOFONIA

## ▷ 15.42/NOVITÀ DISCOGRAFICHE

▷ TELEFUNKEN: J. S. Bach: Concerto in do minore BWV 1060 per due clavicembali, archi e continuo - Sol. Gustav Leonhardt e Eduard Müller - Leonhardt Consort Icon strumenti d'epoca dir. Gustav Leonhardt (13.50"). ARS NOVA/VST 6177: A. Reicha: Quartetto in sol maggiore op. 98 n. 3 per flauto e archi Milan Muncinger, Il. Vavclav Sutil, v.l.; Jaroslav Motlik, v.l.a. Frantisek Slama, vc. (23.08"). RCA RL 31342: A. Bruckner: Sinfonia n. 2 in do minore - «Gewandhausorchester» di Lipsia dir. Kurt Masur (14.53")

## ▷ 17.30/STEREOFILOMUSICA

▷ J. Massenet: Concerto per pianolorte e orchestra P. Luciano Giarebba - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Eduard van Remoortel, J. G. Goldberg: Sonata a tre in la minore n. 4, per due violini e continuo - Strumentisti della Camerata Instrumentale della «Telemann Gesellschaft» di Amburgo, G. Donizetti: Lucia di Lammermoor: «Soffriva nel pianto» - Joan Sutherland, sopr.; Sherril Milnes, bar. - Orch. della Royal Opera House del Covent Garden di Londra dir. Richard Bonynghe, G. Mayerbeer: Gli Ugonotti: «O beau pays» Sopr. Montserrat Caballé - Orch. «New Philharmonia» di Londra dir. Reynald Giovaninetti, W. A. Mozart, Il flauto magico: «Pa Pa Pa Pa» Papageno Lisa Otto, sopr., Dietrich Fischer Drieskau, bar. Orch. «Berliner Philharmoniker» dir. Karl Böhm, C. Ph. E. Bach: Concerto in mi bemolle maggiore, per organo, archi e continuo Org. Jean Guillou - Orch. Brandeburghese di Berlino dir. René Knapfenstein

## 19/INTERMEZZO

C. M. von Weber: Preciosa: ouverture dal Singspiel, G. B. Viotti: Concerto n. 16 in mi minore per violino e orchestra, F. Chopin: Introduzione a Rondò op. 16, B. Smetana: La Moldava, poema sinfonico n. 2 da «La mia patria»

## 20/ORCHESTRA SINFONICA DI BOSTON DIRETTA DA MICHAEL TILSON-THOMAS

P. I. Ciaikovski: Sinfonia n. 1 in sol minore op. 13 «Sogni d'inverno», I. Strawinsky, Le Roi des étoiles, cantata per coro maschile e orchestra, C. Debussy Images per orchestra

## 21.30/FOLKLORE UMBRO E SPAGNOLO

## 21.55/CONCERTO DEL QUARTETTO DELLA FILARMONICA DI VIENNA

W. A. Mozart: Quartetto in re maggiore K. 499, F. Schubert: Quartetto in re minore op. post. (La morte e la fanciulla)

## 23-24/A NOTTE ALTA

A. Coralli: Concertino con 2 trombe e orchestra: A. Dvornak: Umoresca per violino e pianoforte, G. Verdi: Otello: Danze (per l'edizione francese dell'opera), H. Berlioz: Minuetto dei Folletti, dall'opera «La damnazione di Faust», L. van Beethoven: Variazioni in la maggiore op. 34, E. Grieg: Serenata in mi minore op. 20 per orchestra d'archi

## V CANALE Musica leggera

## 8/CONCERTO A MODO MIO

Jenovefa - Stivell. Se ti credessi - Nuova Compagnia di Canto Popolare. Il dno dal carvo - Branduardi. Par Grosso Autunno. 8 gennaio 1951 Rocchi. La luna Branduardi. Song for the naturalist wife - Donovan Mera catù - Camerini. Love song - Amazing Blondel. The morning dew - The Chieftains. Flatback capar - Fairport Convention. John Barleycorn - Traffic. Trieten en Bretagne - Lyonesse. Musica de lontano - Povara Gante - Piccolo Paese - Yu Kung

## 9/DA UN CAPO ALL'ALTRO DEL MONDO

(Tha) Missouri breaks (love theme) - And Grieco. Cheyenne woman - Pueblo Turkey ches - Bob Dylan. Love has no pride - Linda Ronstadt. Got a man on my mind - Boney M. (La) Mamma (perta II) - California Special. Pare nostros - Gato Barbieri. Ai moureria - Amalia Rodriguez. Al Capone - Alric Simona. Uno strenno emore - Alcatraz. Umanità - La Bottega delle Verità. Canson da chaullia - Ricchi e Poveri. Semplicità - Tullio de Piscopo. (La) Cena della sposa - Otello Prolazio. Alpha - Vangelis

## 10/CRESCENDO IN MUSICA

Song for strathorn - Jazz Gala All Stars Big Band. Ceuea we've endad es lovers - Jell Beck. Oyo - eyo - E. Sciorilli. Oggi 28 settembre - U. Napolitano. Bufalo Bill - F. De Gegrini. Importante - I Vianella. Samba dalle roea - O. Vanoni - Toquino - De Moraes. Love hengover - D. Ross. (I don't know why) I keep hangin' on - Yvonne Elliman. Les Vegas - J. Mascolo. Skin it beck - Little Feat. Never satisfied - L. A. Jals. E. Men groving - Crazy mama - The Rnlling Stones. Mary Martinice - Sunday Band

## 11/IRE

Wonderland - Ricchi & Poveri. Daath dies - Goblin. Let the music play - B. White. Benene boet - H. Belafonte. Little darling - Diamonds. Sixteen tons - Platters. The lion sleeps tonight - Tokens. Eleeno - Rigby - R. Charles. Yesterday - Beatles. Shadow of your smile - Peggy Lea. Moon river - Claude Denjean. In un palco delle scela - Quartetto Catra. Sei già di un altro - Equipe 84. Tiri riri, tiri riri - Ricchi & Poveri. Love is now - F&T. Light my fire - Woody Herman. Mr Paganini - E. Fitzgerald. Georgia on my mind - Ray Chadas. Wonderful land - The Shadows. Love letters in the aend - Pal Boone

## 12/SCELTI PER VOI

I wouldn't want to be lika you - The Alan Parsons Project. Margaritavilla - Jimmy Buffet. Thunder in my heart - Leo Sayer. Nal ghetto - Alberto Radius. Genta distratta - Toni Esposito. Dottorese Annamerie - Porta Meridionale. You and me - Alice Cooper. Heroas - David Bowie. Success - Iggy Pop. Bebulé - Alberto Camerini. You love me only - Flora Purim. Say it ain't so Joe - Roger Dantley. Arrested For driving while blind - Z. Z. Top. È stata tua le colpe - Edoardo Bennato

## 13/I CANTAUTORI

Balleta par 4 stagioni - Iven Graziani. Latto 26 - Stefano Rosso. Festival - Francesco De Gregori. Le tue radici - Alan Sorrenti. La radio - Eugenio Finardi. La torre di Bebele - Edoardo Bennato. Cogli le mia rose d'amore - Rino Gaetano. Che cosa sei - Alberto Radius. Nell'eria - Mario Lavezzi. Baste - Miro. Tu cielo, tu poesie - Paolo Frescura Solo - Andrea Mingardi. Avanti Bionda - Paolo Conte. Maledetta signora - Andrea Zarrillo. Carso - Gino D'Eliso

## 14/TUTTO JAZZ

Hikky Burr - Quincy Jones. Night train - Oliver Nelson. Mistar Walker - Wes Montgomery. Señor blues - Horace Silver. A minor blues - Giovanni Tommaso. Cousin Mery - John Coltrane. Move

Milas Devis Manha da carnaval - Modern Jazz Quartet. Cherokee - Joe Pass. Love is hera to jazz - Oscar Peterson. Rolem - Mc Coy Tyner. I get a kick out of you - Clifford Brown and Max Roach

## 15/COCKTAIL MUSICALE

Jet airliner - The Steve Miller Band. In trappola - Junia Russo. Gypsy - The Mondy Blues. Dannon - Paul Anka. Sun in the night - Brand. Bingo fiesta - Black Soul. Vinto - Rudy La Scala. Barista - Giorgio Bettinelli e Pandemonium. Jalousia - King Zerand e Eddie Caruso. If you want to love me baba - Dandy Lion. Goodbye my love - Jim Capaldi. Terza fila - I Signori della Galassia. Disco march (I parte) - B. B. Jackson. Moribund the burgeamaister - Peter Gabriel. Baccuse - Dennis Russo. Dog risarva day afternoon - Larry Martin. Factory. Eleventh - Earl of mar - Genesis

## 16/INVITO ALLA MUSICA

Senza parole - Luciano Rossi. My sweet summer suite - Love Unlimited. I got a kick out of you - Ella Fitzgerald - Louis Armstrong. It's good for the soul - The Salsoul Orchestra. Me chiamma ammore - Peppino Di Capri. Everybody loves somebody - Bert Kaempfert. U guardi sempre prime tu - Umberto Napolitano. Daylight - Vicki Sue Robinson. Ecoutez le trombone - Sidney Bechet. E panno a te - Mina. Than come you - The Detroit Spinners. This guy's in love with you - Bert Kaempfert. Sandra - Barry Manilow. Midnite ledy - Cerrono. California dreaming - Mama's e Papa's. L'amore è come un giorno - Aznavour. Il gabbiano infalce - Gil Ventura. Impazzire ti farò - Marcella. Il caos - Renato Zero. Clair - Django a Bonnie. He'll have to go - Elvis Presley. Le piano sur la vague - Paul Mauriat. Hoa hoe - Black Soul. Penny Lane - The Beatles. Andrea - Bohannon. Play me - Neil Diamond. Zanzibar - Sergio Mendes e Brasil '77. On my ny - Ringo Starr. Run away - The Salsoul Orchestra. Deep purple - Ray Conniff

## 18/INTERVALLO

Mas que nada - Maria Creuza. Year of the cat - Al Stewart. The first cut in the deepest - Rod Stewart. Piccola storia ignobila - F. Guccini. Io per te - Mergherite. Edoardo Bennato. Night movas - Bob Soeger. Sorry seems to be the hardest world - Elton John. Vedrei vedrai - L. Tenco. Signora io sono Irish - New Trolls. Old man - N. Young. Canario - Emerson Lake & Palmer. Storie - R. Cocciante. Solo - C. Baglioni. I just venne stop - G. Vannelli. L'il never fell in love again - B. Bacharach. Treno a vela - Dalla. Alica - F. De Gregori. I wouldn't want to be like you - A. Parson. Slip stidin' away - Paul Simon. The stranger - Billy Joel. Alla fiera dell'est - A. Branduardi. Per sempre giovane - A. Venditti. Walk on the wild side - Lou Reed. Pani e pesci - Vecchioni. Core - Eric Clapton. Il cialo - R. Zero. A Dean Martin - F. Concato. Hanno arrestato paparino - Renato Zero. Deep forbidden iaka - N. Young

## 20/QUADERNO A QUADRETTI

Nowhere man - Bee Geas. Libera amora mio - Bruno Nicolai. Sotto il segno dei pasci - Antonello Venditti. Di sara - Fausto Leali. Noi - Ornella Vanoni. Born to have it all - Pino Calvi. Moving - Kata Bush. Iureme - Iulio Iglesias. Bella come sai - New Trolls. Close to you - James Last. Ex fan des sixties - Jane Birkin. Come together - Brother Johnson. Spread your wings - Queen. Chi io? - Gepy a Gepy. California P.M. - George Benson. Ti voglio dire - Riccardo Fogli. Ancor di più - Giampiero Felisatti. Skete board dancing - Zac Ferguson. Liù - Alunni del Sole. Storia di periferia - Giangilberto Monti. Our love - Natalia Colo. La ferrovia - Franco Simona. Meke balieva - Frank Chacksfield. Vivo - Ettore Sciorilli. Strenamore - Roberto Vecchioni. Carveja - Irio De Paula. Miss you - Rolling Stones. Ciao - Pupo. Bella sarai - Bottega dell'Arte. One for you, one for me - F.lli La Bionda. Feel so good - Chuck Mangione. Mr. Moonlight - Asha Puthli

## ▷ 22-24/MUSICA LEGGERA IN STEREOFONIA

▷ B'bye - Chuck Mangione. I'll never love this way again - Dionne Warwick. Selt cave - Keith Emerson. Life is just e pissing perada - Santana. Fa' caga faca emolada - Zimbo Tru. Volta mau quarido - Lucinda Sobral. Las noullins de mon coeur (The windmills of your mind) - Maurice Larcange. Gullivar - Angelo Branduardi. Cité tengo - Astor Piazzolla. Oh, happy day - The Edwin Hawkins Singers. Round midnight - Martial Solal. With a song in my heart - Chat Baker. Big «P» - Jimmy Heath. Fantasy gill - Stephen Schicks. Midnight rocker - Gloria Gaynor. Rondò espressivo - The L. A. Four. Swiss kiss - Petrick Juvet. Avent da mourir (My prayer) - Piergiorgio Farina. Baubles, bangles and beads - Stanley Black. Badinarie - Ronnie Aldrich. Le bellade des gens heureux (La bellata della genta felice) - Gerard Lenorman. Saranata do edeus - Bsdn Powell. Da major importancia - Gal Costa. Easy to love - Ray Conniff. Slaughter on tenth Avenue - Walter Murphy. C'ètil dimenche - Mireille Mathieu. Grease - The Love Unlimited

## IV CANALE Auditorium

## 8/CONCERTO DI APERTURA

W. A. Mozart: Sonata n. 1D in do maggiore K. 330 per pianoforte. Pl. Jörg Demus (su pianoforte del 1785 «Hammerflügel»). L. van Beethoven: Trio in mi bemolle maggiore op. 3, per violino, viola e violoncello. Trio à cordes Français. Gerard Jarry, violino; Serge Collot, viola; Michel Fournus, violoncello.

## 9/LE STAGIONI DELLA MUSICA: IL POST ROMANTICISMO

E. Grieg: Sonata n. 3 in do minore op. 45 per violino e pianoforte. Arthur Grumiaux, violino; Istvan Haidú, pianoforte. C. Franck: Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra. Solista Paul Badura-Skoda. Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Arthur Rodzinsky.

## 9,4D/FILOMUSICA

M. Ravel: Alborada del Gracioso. J. B. Krumpholtz: Sonata n. 1 per arpa. S. Mercadante: La sposa del marinaio. W. A. Mozart: Serenata in sol maggiore n. 13 K. 525 «Eine kleine Nachtmusik». C. Spontini: La Vestale: «Caro oggetto». L. Cherubini: «Il Crescendo». Ancora il sol non è spuntato. N. Paganini: Sonate in la maggiore per violino e chitarra. F. Schubert: Ouverture da «Rosamunda di Cipro», musiche di scena op. 56.

## 11/INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: DINU LIPATTI-ARTURO BENEDETTI MICHELANGELO

R. Schumann: Concerto in la minore op. 54 per pianoforte e orchestra. Sol. Dinu Lipatti. Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet. S. Rachmaninov: Concerto n. 4 in sol minore op. 40 per pianoforte e orchestra. Sol. Arturo Benedetti Michelangeli. Orch. Philharmonia di Londra dir. Ettore Gracis.

## 11,55/PAGINE RARE DELLA VOCALITÀ

G. B. Pergolesi: Chi non ode - Cantata per una voce, archi e cembalo (Rev. di Virgilio Mortari). L. van Beethoven: Cinque lieder da «Mehrstimmige italienisches Gesänge». Ciclo di Lieder su testi tratti da opere di Pietro Metastasio per due, tre e quattro voci a cappella.

## 12,25/ITINERARI SINFONICI: GLI UCCELLI

O. Respighi: Gli uccelli. Suite per piccola orchestra. A. Vivaldi: Concerto in re maggiore op. 44 n. 7 per flauto, archi e continuo «Il cardellino». O. Messiaen: Oiseaux exotiques, per pianoforte e piccola orchestra. I. Stravinskij: Le chant du rossignol. Poema sinfonico.

## 13,3D/SALOTTO OTTOCENTO

G. Rossini: Da «Album de Château»: Un regret, un espoir... - Valsa antedensante... R. Schumann: Der Arme Peter, op. 53 n. 3, da «Romanzen und Balladen». Testo di Heinrich Heine. Die Beiden Grenadiere op. 49 n. 1. Testo di Heinrich Heine. F. Kreisler: Capriccio tzigano.

## 14/ANTOLOGIA DI INTERPRETI

Mandolinista Alessandro Petrelli, Quintetto a fiati di New York, Baritono Dietrich Fischer-Dieskau, Violinista George Kulenkampff, Direttore Charles Münch.

## MUSICA IN STEREOFONIA

- ▷ 15,42/I concerti in replica
- ▷ Dall'Auditorium della RAI
- ▷ I CONCERTI DI TORINO
- ▷ Stagione Sinfonica Pubblica d'inverno 1979
- ▷ Direttore Reynald Giovaninetti
- ▷ con la partecipazione del violinista Uto Ughi
- ▷ J. Brahms: Concerto in re maggiore op. 77 per violino e orchestra (40'15"). M. Ravel: Ma mère l'Oye, cinque pezzi infantili (16'30"). F. Schmitt:
- ▷ La tragedia di Salomé, dramma muto op. 50 (da un poema di Robert d'Humières) (28'00")
- ▷ Ludwig van Beethoven: Sonata in mi maggiore op. 109 per pianoforte. Sol. Wilhelm Kempff (16'54")
- ▷ 17,30/STEREOFILOMUSICA
- ▷ J. Debussy: Oui belle amours, canzone - Compl. vocale e strumentale «The Nonesuch Consorts» dir. Joshua Rifkin. J. Courtois: Venite populi, mottetto per l'incontro di Carlo V con Francesco I e Cambrai. Compl. «Capella Antiqua» di Monaco dir. Konrad Ruhland. A. Vivaldi: Concerto in re maggiore op. 59 per chitarra e orchestra - Chit. Narciso Yepes - Orch. Nacional de España dir. Odón Alonso. F. Mendelssohn-Bartholdy: Quartetto in re maggiore n. 1 op. 44 - Quartetto Bartholdy. C. Franck: Fantasia in la maggiore n. 1 da «Trois pièces pour grand orgue» - Org. Albert Or. Klerk. G. F. Melipiero: Sinfonia n. 5 «degli archi» - Orch. Sinfonica di Roma della RAI dir. Pietro Argento

## 19/DON CARLOS

Opera in 5 atti  
Libretto di Mery o Camillo Du Locle  
(Traduzione italiana di A. De Laurens e A. Zanardini)  
Musica di Giuseppe Verdi  
(Edizione della 1ª rappresentazione dell'Opera di Parigi 11/3/1867)

Filippo: Ruggero Raimondi; Don Carlo: Plácido Domingo; Rodrigo: Sherrill Milnes; Il grande Inquisitore: Giovanni Fojani; Un frate: Simon Estes; Elisabetta di Valois: Muntserri Caballé; La principessa Eholi: Shirley Verrett; Tebaldo: Dola Wallia; Il conte di Lenna: Ryland Davies; Un araldo reale: John Noble; Voce dal cielo: Marie Rosa del Campo. Orchestra della «Royal Opera House, Covent Garden» - Ambrosian Opera Chorus dir. Carlo Maria Giulini. M° del Coro John McCarthy.  
Atto 1° 27'16" - Atto 2° 1h05'40" - Atto 3° 38'14" - Atto 4° 53'05" - Atto 5° 23'00"

## 22,35/MUSICA OGGI: MARCELLO ARBADO (MILANO 1926)

Musica per violoncello solo. Solista Giorgio Menegazzo - Quadruplo Concerto per pianoforte, viola, violino, violoncello e orchestra - Enrico Lin, pianoforte; Carlo Pozzi, viola; Altonso Mosteti, violino; Renzo Brancalone, violoncello - Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Elio Boncompagni.

## 23,05/INTERPRETI ALLA RADIO: DIRETTORE ZOLTAN PESKO

F. Schubert: Sinfonia n. 8 in si minore «Incompiuta» - Orchestra Sinfonica di Milano della RAI.

## 23,30-24/A NOTTE ALTA

W. A. Mozart: Notturno K. 285 in re maggiore per 4 orchestre. R. Schumann: Dal Quartetto op. 47 in mi bemolle maggiore per pianoforte e archi. Finale: Vivace - Quartetto «Pro Arte». G. Donizetti: Sonata in do maggiore per flauto e pianoforte - Giorgio Zagnoni, fl.; Bruno Cenino, pf.

## V CANALE Musica leggera

## 8/CONCERTO A MODO MIO

Venerdì - Edoardo Bennato. Hotel California - Eagles. Cantautore - Bennato. Wasted time - Eagles. Franz è il mio nome - Bennato. Pretty maids all in a row - Eagles. E il diluvio - Roberto De Simone. More than a feeling - Boston. Io Narciso io - R. De Simone. Foreplay - Long time - Boston. Dies irae - De Simone. Rock 'n' roll band - Boston.

## 9/DA UN CAPO ALL'ALTRO DEL MONDO

J'aime - Jean-Pierre Posit. Les vacances eu bord de la mer - Michel Jonasz. Jene B. - Jane Birkin. Atelier - Bruno Nicolai. Bella mia - Daniel Sentacruz Ensemble. Più di così (de «l'inconveniente») - Swan. Dolce la sera - Homo Sapiens. Guapparia - Renato Carosone. Matamauco - Maurizio Piccoli. Gabry samba - Pino Di Modugno. El Porompompero - Amelia Rodrigues. Mamma - Sonny and the Babysitter. Mother Russia - Renaissance. Ten dollar man - Zz Top. Oulce amor - Mongo Santamaria.

## 10/CRESCENDO IN MUSICA

A foggy day - Fitzgerald & Armstrong. Rosetta - Earl Hines. Moon Mery - Belafonte. Do it right - G. Gaynor. Acht 'o'clock rock - Ellington. Imagination - Chet Baker. Sergeant darkness - America. Giù la testa - E. Morricone. E se domani - Mina. Francesca G. - Bongusto. Strawberry fields forever - Beatles. Sweet seasons - C. King. Sitting - Cat Stevens. Let the children play - The Miracle. Baby I love your way - Peter Frampton. Just like a woman - Joe Cocker. Rebel Rebel - D. Bowie.

## 11/I RE

We are the champions - Queen. L'angelo azzurro - Umberto Balsano. Da capo - Mia Martini. Malattia - Pappino O. Capri. Queen of the disco - Ruby Andrews. Superdence - Bus Connection. America - Daniel Sentacruz Ensemble. Volerei volerei - Epoca. You are my eyes - Edward Cill. Bleck is black - Los Bravos. L'istrione - Charles Aznavour. Love affair - Claudia Cardinale. Blu - Gepy & Gepy. Maple leaf rag - The Pylon Players. It's ecstasy when you lay down next to me - Barry White. Back in love again - Donna Summer. Can't buy me love - The Beatles. Night end day - James Lest. Una donna - Unione Musicisti di Roma.

## 12/SCELTI PER VOI

Mi vengo - Renato Zero. Profeta non serò - Demis Roussos. Luna rossa - Andy Cottone. Dancin' man - Q. Marie Mari - Geremia Blue. Malamore - Enzo Cerelle. Love me baby - S. B. Devotion. Hit and run - Loleatta Holloway. You got what it takes - Spooky e Sue. You're not right for me - Sonny e Cher. Rio - Michael Nesmith. Giovane Labbrumorto - Emilio Lo Curcio. New country - Jean-Luc Ponty. Year of the cat - Al Stewart. You and me - Alice Cooper. Alcool - Andrea Antonelli.

## 13/I CANTAUTORI

Carambe - Eugenio Finardi. Un'immagine un'idea - Umberto Balsano. Che cosa c'è - Gino Paoli. Due giornate fiorentine - Roberto Vecchioni. I think I found myself - E. Carmen. Life on Mars - David Bowie. Se tu mi aiuterai - Umberto Tozzi. Pertire - Charles Aznavour. A reel mother for ye - Johnny Guitar Watson. American tune - Paul Simon. Che uomo sei - Anna Melato. Backstreets - B. Springsteen. L'interprete di un film - Lucio Battisti. Mr. Tambourin men - Bob Dylan.

## 14/TUTTO JAZZ

Royal Garden Blues - Louis Armstrong. Penthouse serenade - Buddy De Franco. La Rosita - Coleman Hawkins. Liza - Oscar Peterson. Caravan - Joe Pass. Swedish Schnapps - Charlie Parker. Sweet Loreline - Art Tatum. Background music - Lee Konitz. Golden earrings - Wes Montgomery. All of me - Lester Young. Fontainebleau - Tadd Dameron. Someone to watchover me - Ray Charles. Exotica - John Coltrane.

## 15/COCKTAIL MUSICALE

This tomorrow - Bryan Ferry. Basta, prendo parto volo vie - Memo Remigi. Sir Duke - Stevie Wonder. Piano piano... m'innamora di te - Collage. Siente me - Alan Sorrenti. Love addict - Esther Philips. Aiuto - Daniela Davoli. Waterloo - Waterloo. Can I stay - Andy Adams e Egg Cream. Summertime - James Brown. I want you - Ann C. Sheridan. Music lesson - Pascalis. Marianna. Robert e Bessy. The Warrior - Osibisa. A fuego lento - Pablo Abarrá. Rockaria - Electric Light Orchestra. Uomo - Paolo Mengoli. Dance to the music - Boozie.

## 16/COLONNA CONTINUA

Sweet Georgia Brown - Joe Venuti. Moment's delight - Errol Garner. Isn't she lovely - Sonny Rollins. Guantanamera - Salsoul Orchestra. Satin doll - Franco Cerri. Egyptian night - Ted Heat. Trouble man - Marvin Gaye. Samba da rosa - Toquinho. Rose room - Benny Goodman. Un incontro in escensore - Alan Sorrenti. House of Chen - Donald Byrd. I'm in the mood for love - Fats Domino. Grandi temi - Sergio Endrigo. Heroes - David Bowie. Tenero al cioccolato - Toto Torquati. Going down slow - Aretha Franklin. Aspettando il giorno - Pino Presti. Jenny - Renato Parati. Jazz man - Peter Nero. Asa Brencia - Mandrake. Som. Spanish eyes - Love Unlimited Orchestra. Li - Andrea Lo Vecchio. Non m'importa più - Marcella. Parliamo di lei - Christian. Tizia - Renato Sellani. G'won Train - Jimmy Smith. I want to talk about you - Ella Fitzgerald. Angelica - Duke Ellington e John Coltrane. Lugano addio - Ivan Graziani. Opo giornata pezze di sole - Portici.

## 18/MERIDIANI E PARALLELI

Singalong junk - Paul McCartney. Alla fiera dell'est - Angelo Branduardi. Canzone del padre - Fabrizio De André. E la vita, le vita - Cochi e Renato. Canzona dei dodici mesi - Francesco Guccini. Neputitanata - Fausto Cigliano. Le busa noeua - Nanni Svampa. Cin cin con gli occhiali - Herbert Pagani. Na preghiera pe' Roma sparita - Lando Fiorini. Tiritera di Bagheria - Muzzi Lollredo. Azzurro - Adriano Celentano. Ritretto - Anna Melato. Sui verdi colli - Allogri Romagnoli. Berta filava - Rino Gaetano. Hava I told you lately that I love you - Ringo Starr. Cicerenella - Nuova Compagnia di Canto Popolare. Io tu e le rose - Oretta Berté. Mamma 'un vole - Dodi Moscati. Valzer per un amore - Fabrizio De André. Selviamo il selvabile - Edoardo Bennato. Spring summer winter and fell - Aphrodite's Child. Valolo - Ponzio Pilato. Ammazzaate ohi - Luciano Rossi. A me tu piaci te - Enrico Montesano. Amara terra mia - Domenico Modugno. I'm gonna fight for you J.B. - John Mayall. Figlio unico - Riccardo Del Turco. Carta geografica - Cico. Like a Rolling Stones - Bob Dylan. I'm a fool to care - Ringo Starr. Gente per bene gente per male - Lucio Battisti. Il treno - Rosanna Fratello. Vecchie Roma - Alvaro Amici.

## 20/SCACCO MATTO

Wilde side for life - Status Quo. All nite long - Ruben and the Jets. Tell me your plans - The Shirts. Kleenex - Faust. Burnin' - Carol Douglas. Golden years - David Bowie. Ain't gonna bump no more - Joo Tex. Lucille - Kenny Rogers. Cocaine - J.J. Cale. Don't take it lyin' down - The Dooleys. Good morning Judge - Ten CC. Hot (I need to be loved, loved, loved) - James Brown. Love Masterpiece - Thelma Houston. Don't look back - Peter Tosh. No women, no cry - Bob Marley & The Wailers. Contact - Edwin Starr. Sultans of swing - Dire Straits. God speed - Patti Smith. Herd knee - Rancid X. Because the night - Patti Smith Group. Non è nel cuore - Eugenio Finardi. Clash City Rockers - The Clash. Gial Phong - Eugenio Finardi. Spanish Stroll - Mink. Oa Ville. Time passages - Al Stewart. Queen of Chinatown - Amanda Lear. M'aggio accattato nu tavolo - Enter 'O Clisma. Who are you - The Who. Wonderful world - Art Garfunkel. Aldebaran - New Trolls. Il capolavoro - Roberto Vecchioni. The girls went to be with the girls - Talking Heads.

## ▷ 22-24/MUSICA LEGGERA IN STEREOFONIA

- ▷ Hey Jude - Don Ellis. In the eighties (In the 80's) - Graham Nash. Les Vegas tango - Gary Burton. No more tears (Enough is enough) - Donna Summer e Barbra Streisand. O' barquinho - Joe Pass e Paulinho Da Costa. Guarefeco - José «Chopito» Areas. Noche de ronda - Manuel. Aria - The Swingle Singers. Andalusie - Ronnie Aldrich. Un homme et une femme - James Last. Like someone in love - Konitz Brubeck. Summertime - Oscar Peterson. Bundle of joy - Froddio Hebbard. Do you wanna make love - Millie Jackson e Isaac Hayes. Earth juice - Chic Corea. Tonight - Gloria Gaynor. Eu vim de Bahia - Stéphane Grappelli. Baden Powell. Nao chora meu amor - Martinho Da Vila. Mozambique - Brasil '77. Moon river - Frank Chacksfield. Le valse e mille temps - Jacques Brel. Fendanguillo - Bruno Battisti. D'Amano. Senza fine - Ornella Vanoni. Work song - Slide Hampton.



3 giugno

# IV CANALE Auditorium

## MATTUTINO MUSICALE

Musica di: G. F. Malipiero, B. Donato, W. A. Mozart, A. Rolla, J. Field, R. Schumann

## 7/INTERLUDIO BAROCCO

Musica di: J. F. Rebel, H. J. Fux, A. Scarlatti, G. Sanz, G. B. Pletti, B. Mercallo

## B/CONCERTO DI APERTURA

F. Schubert: Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore. B. Bertók: Musica per strumenti ad arco, celesta e percussioni

## 9/MUSICA STRUMENTALE DEL '700 E '800

J. J. Quantz: Trio-Sonata in do minore per flauto, oboe e continuo. G. Rossini: Sonata a quattro n. 6 in ra maggiore. F. Mendelssohn-Bartholdy: Konzertstück op. 113 n. 2 per clarinetto e corno di bassetto con pianoforte

## 9.40/LORD INFERNO (1952)

Commedia harmonica su testo di Franco Antonicelli (da «L'ipocrita Felice» di Max Beerbohm)  
Musica di Giorgio Federico Ghedini  
Lord Inferno a Lord Paradiso: Renato Capecchi; Jenny Mere; Lina Pagliughi; Le Gamberi: Clot Elmo; Il nano: Nadia Carpi; Garble: Mario Carlin; Il narratore di favola: Agostino Lazzari; Mister Aeneas: Giovanni Fabbri; Il venditore di fiori: il conteo: Aldo Bertocci  
Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. Carlo Maria Giulini - M° del Coro Roberto Benaglio

## 10.40/PER ARPA

C. P. E. Bach: Sonata in la maggiore. N. Rota: Sarabanda e Toccata

## 11.10/FILOMUSICA

J. N. Hummel: Concerto per trombe e orchestra. F. Chopin: Tarantella in la bemolle maggiore op. 43. P. I. Ciaikovski: Eugene Onegin: Aria di Lensky. A. Vivaldi: Concerto in re minore op. 25 n. 3 per viola d'emoie, archi e continuo. G. Rossini: Preludio, Tema e Variazioni per corno e pianoforte, dal IX volume dei «Péchés de vieillards». A. Ponchielli: La Gioconda: «Figlia che reggia». W. A. Mozart: Quartetto in la maggiore K. 298, per flauto e archi. H. Berlioz: Carnevale romano, ouverture op. 9

## 12.30/RITRATTO D'AUTORE: WERNER EGK (1901)

Suite francese su temi di Rameau - «Georgie», quattro «drammi rustici» - L'Usignolo cinese, balletto (da Andersen)

## 13.20/JANET BAKER INTERPRETA GLUCK, MOZART, SCHUBERT, BEETHOVEN E BRITTEN

C. W. Gluck: Oue anette da «Le rencontre imprévue, comédie mêlée d'anettes» (testo di Le Sage e d'Orneval). W. A. Mozart: Due Lieder. F. Schubert: «Romanza» per soprano e orchestra da «Rosamunde von Cypern» (testo di Helmine von Chézy). L. van Beethoven: Lieder per soprano e orchestra da «Egmont» op. B4 (testo di Goethe). B. Britten: Phaedra in forma di cantata per Janet Baker (de Racine, traduzione in inglese di R. Lowell)

## 14/INTERMEZZO

F. Schubert: Melodia ungherese in si minore. G. Gershwin: An American in Paris

## 14.25/UN DISCO PER VOI: VOCE DEL PADRONE

3C.D65.D2B29  
J. Brahms: 6 Klavierstücke op. 118

## 14.55/LA SONATA BARDOCCA

F. Couperin: Sonata e tre in la maggiore «La Superbe». E. Dall'Abaco: Sonata in si bemolle maggiore per flauto contralto e continuo. J. D. Zelenka: Sonate a tre in si bemolle maggiore n. 3 per violino, oboe, fagotto e due bassi obbligati

## MUSICA IN STEREOFONIA

### 15.42/MAESTRI DELL'INTERPRETAZIONE

▷ DIRETTORE HERBERT VON KARAJAN: P. I. Ciaikovski: Sinfonia n. 1 in sol minore op. 13  
▷ «Sogni d'inverno» - Orch. dei Berliner Philharmoniker (44'17"). PIANISTA ALICIA DE LARROCHA: E. Granados: De «Goyescas», Libro I: Colloquio en la Reja - El Fandango del cendil (11'20" - 5'34"). QUARTETTO ITALIANO: G. Verdi: Quartetto in mi minore per archi (22'15").  
▷ SOPRANO FEDERICA VON STADE: G. Mahler: Lieder der nash gedichten von Friedrich Rückert - Orchestra Philharmonie diretta da Andrews Davis (18'33")

### 17.30/STEREOFILMUSICA

▷ F. J. Haydn: Orfeo ed Euridice: Ouverture - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Efreim Kurtz. W. A. Mozart: Per queste bella mano, aria su testo di anonimo K. 612, per basso, contrabbasso obbligato e archi - Ugo Trama, bs.: Luciano Amedoni, cb. - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. Serge Baudo. J. N. Hummel: Partita in mi bemolle maggiore, per due oboi, due clarinetti, due corni e due fagotti - Compl. di fiati «Collegium Musicum Pragense», R. Schumann: Sei studi in forma di canone op. 56 - Duo pff. John Ogdon - Brenda Lucas. C. Saint-Saëns: Sinfonia in te

▷ maggiore «Urbis Roma» - Orch. National de l'ORTF dir. Jean Martinon

## 19/LA SETTIMANA DI ALFREDO CASELLA

Paganiniana. Divertimento per orchestra su musiche di Niccolò Paganini - Serenate op. 46 per clarinetto, lagotto, tromba, violino e violoncello - Concerto op. 69 per archi, pianoforte, timpani e batteria

## 20/INTERMEZZO

H. Berlioz: Benvenuto Cellini: Ouverture. F. Liszt: Concerto n. 2 in la maggiore per pianoforte e orchestra. A. Dvorak: Serenata in re minore op. 44 per strumenti a fiato, violoncelli e contrabbassi

## 21/LIEDERISTICA

F. Schubert: Quattro canzoni. N. Rimski-Korsakov: Le triste jour s'étaient, op. 51 n. 5

## 21.20/CONCERTO DEL QUINTETTO BOCCHERINI

L. Boccherini: Quintetto in la maggiore op. 13 n. 3 - Quintetto in sol maggiore op. 20 n. 4

## 22/MUSICA OGGI

G. M. Koenig: Terminus II. W. C. Chou: Cursive, per flauto e pianoforte

## 22.30/CAPOLAVORI IN MUSICA

F. Schubert: Sinfonia n. 8 in si minore «Incompiuta»

## 23-24/A NOTTE ALTA

Musica di: F. Cavalli, F. Chopin, G. Puccini, A. Vivaldi, M. Ravel, G. Bizet, C. Gounod, F. Mendelssohn-Bartholdy

# V CANALE Musica leggera

## B/CONCERTO A MODO MIO

Men with the golden arm - Stanley Black. L'amore è una cosa meravigliosa - Fred Bongusto. Tonight - Mantovani. Stelle by starlight - Jack Piers. Ti guarderò nel cuore - Katyna Ranieri. Tema di Lara - James Last. Carousel waltz - The Union Sounding. Par un pugno di dollari - Ennio Morricone. Zorba's dance - Mikis Theodorakis. Goldfinger - Shirley Bassey. Anonimo veneziano - Stelio Cipriani. Un homme et una femme - Miraillet Mathieu. Emmanuelle - Pierre Bachelet. Flying through the air - Oliver Dions. Alfie - Burt Bacharach. Ultimo tengo a Parigi - Gato Barbieri. Borsalino - Franck Pourcel. Gonne fly now - Mainard Ferguson

## 9/DA UN CAPO ALL'ALTRO DEL MONDO

Caroline - Gibson Brothers. Girl, don't make me wait - Pattie Brooks. Nightingale - Detective. I need a man - Grace Jones. Colours of the sun - Jackson Browne. Veroo vermelho - Santana. Tiger yang - Momo Yang. Move it - Sheila B. Devotion. Soli Beans. Bamboline - Daniel Sentacruz Ensemble. (La) Tue immagine - Brunello Teverese. Come la prima sera - Wess e Dori Ghezzi. There'll be time - Michel Legrand

## 10/CRESCENDO IN MUSICA

Georgia on my mind - H. Guoldi. T'aspetterò - B. Martino. Mahogany - Lovalettes. Dimmi elmano se - O. Vanoni. Derkest hour - A. Guthrie. Cinderella - Firefell. Datemi della musica - A. Mingardi. Pane quotidiano - A. Camerini. Day or night - Little Feat. Yoo + me = love - Undisputed Truth. 16 tons - Don Harrison Band. Show me the way - P. Frempton. Speed of life - D. Bowie. Disco boy - F. Zeppa. Extrication love song - Hot Tuna. Witching hour - C. Hillmen

## 11/I RE

We are the champions - Queen. Rock'n' roll medley - Kim & The Cadillac. Trying to get to you - Elvis Presley. Madama malinconia - Gino Paoli. Lullaby for myself - Barbra Streisand. Come to America - Gibson Brothers. Superdance - Bus Connection. Sky - Edward Cliff. Speedy Gonzales - Pat Boone. Ma volendo - Rita Pavone. Ne tezzulella 'e caffè - Pino Daniele. If you leave me now - James Last. Solo tu - Matia Bazar. L'amore - Charles Aznavour. Tomorrow - Amanda Lear. Oo it for me - Jennifer. Pietra su pietra - Fred Bongusto. Maria Maddalena - Afric Simone. Borsalino - Claude Bolling

## 12/SCELTI PER VOI

Linda paloma - Jackson Browne. La casa di Hilde - Edoardo G. Angelis. Per - Grosso Autunno. Non diventerei grande mai - Eugenio Finardi. Slow down - America. Non piangere più Argentina - Milva. Yesterday hero - Baby City Rollers. A whiter shade of pale - Gerry Shearston. Smokin' - Boston. Patriot's dream - Arlo Guthrie. Canzone per Sarah - Angelo Branduardi. Cavalcate solere - Agorà. Free Byrd - Lynner Skynard

## 13/I CANTAUTORI

Sotto il segno dei pesci - Antonello Venditti. On the border - Al Stewart. Storie - Riccardo Cocciant. Stayin' alive - Bee Gees. Sara - Antonello Venditti. Broadway Hotel - Al Stewart. Notturmo - Riccardo Cocciant. How deep is your love - Bee Gees. Giulie - Antonello Venditti. Year of the cat - Al Stewart. A mano a mano - Riccardo Cocciant. Night fever - Bee Gees. Il telegiornale - Antonello Venditti. Lord Greenville - Al Stewart

## 14/TUTTO JAZZ

East of the sun - Al Cohn/Zoot Sims. In the mood - Glenn Miller. Hoochie coochie man - Muddy Waters. Worried life blues - Chuck Berry. Sleepy time - Jebbo Smith. My babe - Little Walter. Walkin' the boogie - John Lee Hooker. Bozo - King Oliver. When the lights go out - Jimmy Whilterspoon. Wild man blues - Louis Armstrong. Salty dog - Freddie Keppard. Muskrat ramble - Dscar «pape» Celestin. Penama - Bunk Johnson. Stompin' at the Savoy - Chick Webb. The scat song - Cab Calloway. Squeeze me - Fats Waller. That's a plenty - Kid Ory. High society - Louis Armstrong. Royal garden blues - Louis Armstrong

## 15/COCKTAIL MUSICALE

Just to be close to you - Commodores. Se avessi te so fossi qui - Daniela Davoli. Bariste - Giorgia Bettinelli e Pandemonium. Five hundred miles - Little Oak. Malamora - Enzo Carella. Melgrado tutto - Umberto Balsamo. Summer breeze - John Lodge. L'uomo e la nuvola - Angelo Branduardi. Are you weavin' - Garry Wright. Change partners - Stills. La gatta - Gino Paoli. Un altro giorno è andato - Francesco Guccini. It's hot tonight - Alice Cooper. Mi vengo - Renato Zoro. Let the music play - White Modern love - Gabriel

## 16/INTERVALLO

Aquila e scioiattoli - Lattemiele. Love me baby - Sheila B. Devotion. Almoat persuaded - Louis Armstrong. Honky tonk train blues - Keith Emerson. Don't take away your love - Hodges James and Smith. Rock on - Hunter. So you win again - Hot Chocolate. Alcool - Andrea Antonelli. Con te ci ato - Umberto Napolitano. I've got love in my mind - Jimmy Smith. Heroes - David Bowie. She so fine - The Continental Kids. Nel ghetto - Alberto Radius. Ave Maria - Stevie Wonder. Baracuda - Heart. Here comes the sun - Beatles. When a man loves a woman - Jerry Lee Lewis. Funiculi funicle - Werner Muller. Yes sir I can boogie - Baccara. Illusione - I Ribelli. Blue Dolphin - Steven Schlaks. Ritretti delle mia coscienza - Mia Martini. Girl who used to be (The) - Daryl Hall and John Oates. Birimbeu - Stanley Black. Easy - Commodores. When I think about you - Aretha Franklin. Tema dal film Guerre stellari - David Matthews. Europe - Gato Barbieri. Setin doll - Joe Venuti. Bahie - Giovanni Fenati. Vitamina U - Smoke Robinson

## 18/INVITO ALLA MUSICA

Gonna fly now - Maynard Ferguson. Le ville s'endormait - Jacques Brel. Come take a ride with me - Chuck Mangione. Sentimental lady - Bob Welch. Slip skidin' away - Paul Simon. Maan to me - Ella Fitzgerald/Dscar Peterson. Stir it up - Bob Marley. Sha's not there - Santana. Kinky reggae - Bob Marley. Zulu - Santana. Saddle the wind - Fortune. Sometimes I cry - Les McCann. La densa du bonheur - Shakti with John McLaughlin. Palladium - Weather Report. Do you know where you're going to - Diana Ross. Sapore di sale - Rita Pavone. Baside you - Van Morrison. Impressioni di settembre - Premiate Fornera Marconi. Don't ever say goodbye - Paul Anka. Grande grande grande - Shirley Bassey. On the frontier - Renaissance. Fallen Angel - King Crimson. Imagine - Ornella Vanoni. Bom die boa tarde boa noite amor - Jorge Ben. Brasil - Santo & Johnny. Amarsi - Stani Labonia. Paetime paradise - Stevie Wonder

## 20/QUAEROA A QUADRETTI

Spanish Harlem - Leoy Gomez. Do it all night - Curtis Mayfield. Lul non lo sa - Pandemonium. Oh derling - Robin Gibb. Lay love on you - Luisa Fernandez. Strenger once again - Belle Epoque. Weekend girl - Paul Gee. What a way to treat my heart - Bonnie Tyler. Inmates - Alice Cooper. Love machine - Supermax. Happy people - Martin Ford. Occhi grandi - Matia Bazar. Last summer - Rod Stewart. Anche se fosse - Nada. If I can't have you - Richard Ace. Cry some more - Outlaws. Chest fever - The Band. E Jennifer non se - Stani Labonia. I was made for dancin' - Lee Garrett. Shekdown Street - Gratelul Dead. Touch end gone - Gary Wright. Song to the sun - Jefferson Starship. Long live Politziana - Klatu. California P. M. - George Benson. Run man run - Christy

## 22-24/MUSICA LEGGERA IN STEREOFONIA

▷ Rocky ill., disco - Maynard Ferguson. Bahama mama - Boney M. Night and day - Lou Donaldson. S.O.S. (Love to the rescue) - Dee D.▷ Jackson. Cris - Sebastiao Tapajós. Deja vu - Philip Bailey. Sò pode ser com você - Roberto Menescal. If you went away - Sarah Vaughan.▷ Mooncaka - Steven Schlaks. Chante - Gilbert Bécude. The way you look tonight - Jim Hall.▷ I've grown accustomed to her face - Sonny Rollins. Feeling - The Summit Big Band.▷ Everlasting dreams - The Orf Big Band.▷ Moscow diskow - Telex. My angel's smile - Ramsey Lewis. Samba triste - Baden Powell. You canter, you sambar - Benito Di Paula. Mato Grosso - Irio De Paula. Reste cu'mme (C'est plus facile a deux) - Shake. Jalousie - Piero.▷ Georgia on my mind - Ray Bryant. The raven speaks - Bills blues - Woody Herman



## IV CANALE Auditorium

## 6/MATTUTINO MUSICALE

Musiche di: Anonimi, P. Locatelli, L. van Beethoven, V. Tommasini, C. Salzedo, F. Liszt, R. Strauss

## 7/INTERLUDIO BAROCCO

Musiche di: D. Zipoli, E. Dell'Abaco, M. Mielczewski, M. De La Berre, S. Rossi, M. Cazzati, Th. A. Arne

## 8/CONCERTO DI APERTURA

D. Scarlatti: Tra sonate per clavicembalo, C. Monteverdi: Dolcissimo usignuolo, madrigale a cinque voci (dal Libro «Madrigali Guerrieri e Amoriosi»), J.-M. Leclair: Sonata in mi minore op. 1 n. 6 per flauto e basso continuo, K. Krutzy: Settimino in mi bemolle maggiore op. 62 per archi e fiati («Gran Sestetto»)

## 9/DUE VOCI, DUE EPICHE: BENIAMINO GIGLI - PLACIDO DOMINGO

G. Donizetti: L'elisir d'amore: «Una furtiva lacrima» - Tenore Beniamino Gigli, U. Giordano: Andrea Chénier: «Un dì nell'azzurro spazio» - G. Puccini: Madame Butterfly: «Bimba dagli occhi pieni di malia» - Beniamino Gigli, tenore; Toti dal Monte, soprano; Vittoria Polombini, mezzosoprano, G. Verdi: La Forza del Destino: «O tu che in seno agli angeli» Tenore Placido Domingo, C. Gounod: Faust: «Salut, demeure caste et pure!» - Tenore Placido Domingo

## 9,40/IL BALLETO

M. de Falla: El sombrero de tres picos, balletto in due parti (Londra 22 luglio 1919 - coreografia di Massine - scenografia di Picasso) - Mezzosoprano Jan De Gaetani - Orchestre Filarmonica di New York diretta da Pierre Boulez

## 10,20/PER GRUPPI STRUMENTALI

W. A. Mozart: Trio in mi bemolle maggiore, per pianoforte, clarinetto, viola K. 498: «Kegelstatt-Trio», Anonimo: Sonata da «Bankensangerlieders»

## 10,45/IL LIED IN CARL LOEW

Der Getraue Eckart op. 44 - Wendrars Nachtlid op. 9 - Im Vorübergehen op. 81 - Canzonetta - Frühzeitiger Frühling op. 7 - Ich denke dein op. 9 - Freibeuter - Der Zeuberlehrling op. 20 - Dietrich Fischer-Dieskau, baritono; Joerg Demus, pianoforte

## 11,10/INTERMEZZO

O. Respighi: Antiche Arie e Danze per liuto, suite n. 3. I. Stravinsky: Pulcinella, suite dal balletto su musiche di Pergolesi

## 11,55/LE CANTATE DI J. S. BACH

Cantata n. 35: «Geist und Seele wird verwirret» per solo e orchestra

## 12,25/FILOMUSICA

L. van Beethoven: Fantasia in do minore op. 80, per pianoforte, orchestra e coro, F. Martin: Trio per violino, viola e violoncello, J. Fields: Notturno n. 16 in la maggiore, R. Strauss: Oai «Vier letzte Lieder»: «Frühling» - «September», G. Fauré: Elegia per violoncello e orchestra op. 24, K. Weill: Suite sinfonica da «Die Dreigroschenoper»

## 13,45/IL DISCO IN VETRINA

F. Mendelssohn Bartholdy: Concerto in mi minore op. 64 per violino e orchestra - Solista David Oistrakh - Orch. Sinf. di Statodell'URSS diretta da Kirill Kondrashin (Disco Westminster Gold)

## 14,15/MUSICA OGGI

R. Ashley: In Sara, Monchen, Christ and Beethoven there were men and women (1972) (testo di Wolganot John Barton)

## 15/CONCERTINO

L. van Beethoven: Andante in fa maggiore «Andante favola», G. Donizetti: Da «Ispirazioni Viennessi»: La Zingara su testo di G. Guaita - Il sospiro - È morta, F. Liszt: Apparition n. 1

## MUSICA IN STEREOFONIA

## ▷ 15,42/LULU

- ▷ Opera in tre atti di Alban Berg, dalle tragedie: «Lo Spirito della terra» e «Il vaso di Pandora» di Frank Wedekind
- ▷ Musica di Alban Berg
- ▷ Lulu: Terese Stratas; Contessa Geshwitz: Yvonne Minton; Una guardarobiera di teatro: Uno studente ginnasiale, Un valletto: Hanna Schwarz; Schigolch (un vecchio), Il medico, Il commissario: Toni Blaukenheim; Il pittore, Il negro: Robert Tear; Il dottor Schon, Jack: Franz Mazura; Alwa, Il figlio del dottor Schon: Konneth Riegel; Un domatore (prologo): Rodrigo (l'atleta), Gere Niehstedt; Il principe esploratore africano, Il marchese sfruttatore di donna: Helmut Pampuch; Il domestico, Il direttore di teatro, Il banchiere: Jules Bastin; Una quindicina: Jena Mannina; Sua madre: Ursula Boese; Una decoratrice: Anna Ringart; Un giornalista: Claude Meloni; Un servitore: Pierre-Yves Le Maigat; Georges Pludermacher, pianoforte - Pierre Douchan, violino - Drch. dell'Opera di Parigi dir. Pierre Boulez (Atto 1° 1h55' - Atto 2° 52'54" - Atto 3° 55'20")
- ▷ W. A. Mozart: Da 12 pezzi K. 487 per 2 corni: Allegro - Solisti Eugenio Lipeti e Giorgio Romanini

## 19/LA SETTIMANA DI ALFREDO CASELLA

Divertimento per Fùlvio op. 64 per piccola orchestra - Sei Studi da concerto op. 70 per pianoforte - Concerto in la minore op. 48 per violino e orchestra

## 20/CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA CLAUDIO ABBADO

J. S. Bach: Concerto brandeburghese n. 1 in fa maggiore BWV 1046, J. Brahms: Sinfonia in la maggiore n. 2 op. 16

## 20,55/ROMANZE CELEBRI

G. Donizetti: Don Pasquale: «Cercharò lontana terra» - G. Bizet: Carmen: «Je dis que rien ne m'épouvante», M. Mussorgsky: Boris Godunov: Racconto di Piman, G. Verdi: Falstaff: «Ehil Taverniera», G. Puccini: La Bohème: «A Mimi, tu più non torni»

## 21,30/SOUVENIR DE FLORENCE

P. I. Ciaikovski: Sestetto in re minore op. 70 per archi «Souvenir de Florence»

## 22,05/S. GIOVANNI BATTISTA

Oratorio per soli, coro e orchestra  
Musica di Alessandro Stradella  
San Giovanni Battista: Adriana Lazzarini; Eroda: Giorgio Tedeo; Salomè: Zimra Ornatt; Erodiade: Elena Barci; Consigliere: Alfredo Nobila - Orch. dell'Angelicum di Milano e Coro Polifonico di Torino dir. Carlo Felice Cillario

## 23,24/A NOTTE ALTA

F. J. Haydn: Ouverture per un'opera inglese, J. Ch. Bach: Quartetto in fa maggiore op. B n. 4, J. Paderewski: Melodia (Il canto del viandante) per pianoforte, R. Strauss: Walzer da «Der Rosenkavalier», H. Wieniawski: Scherzo tarantella, per violino e pianoforte, J. Albeniz: Asturias, Leggenda, I. Stravinsky: Scherzo fantastico op. 3

## V CANALE Musica leggera

## B/CONCERTO A MODO MIO

T for Texas - Waylon Jennings, Chocolate chip - Isaac Hayes a Dionne Warwick, Black man - Stevia Wonder, Judas Iscariot - Sphinx, Il pedrino (parte II) - Piergiorgio Farina, Tomorrow - Amanda Lear, Strawberry letter - The Brothers Johnson, Broken arrow - Neil Young, San Francisco, Sympathy for the devil - The Rolling Stones, Voglia di morire - Pande

## 9/DA UN CAPO ALL'ALTRO DEL MONDO

Ad libitum - Daniel Vangarde, Kisa me sweetie - Sheila B. Devotion, (Les) Cathedralas - Gerard Lenormen, Trans-Europe Express - Kraftwerk, Titus - Split Enz, (The) Jack - AC/DC, Elevator - Joanne Spain, Rock on - Hunter, One love in my lifetime - Diana Ross, Why do Iones braek each other's heart? - Daryl Hall e John Oates, Thoughts about Sacco and Vanzetti - Oeborah Koopermen, Aire de Buenos Aires - Astor Piazzolla, Pensami - Alberto Radius, Per un'ora d'amore - Matia Bazar, Eppure soffia - Angelo Bertoli, Quaaaar - Eugenio Finardi

## 10/CRESCENDO IN MUSICA

Let's start it all over again - The Manhattan, Non basta la poesia - Gino O'Elisio, Un giorno d'aprile - Maurizio Tatalo, Trans-Europe Express - Kraftwerk, Unity - Isaac Hayes e Dionne Warwick, Si viaggiare - Lucio Battisti, I feel love - Donna Summer, Si - Franco Marino, L'angelo azzurro - Umberto Balsamo, L'immenso - Amedeo Minghi, Daddy cool - Boney M, Kinda miss you - The Manhattan

## 11/I RE

Lontano lontano - L. Tehco, Ora puoi tornare - Equipe 84, Lady d'Arbanville - Cat Stevens, Things we said today - Beatles, Caravan - Duke Ellington, È la pioggia che va - The Rokes, Passpartù - Premiata Fornaria Marconi, Badge - Cream, The lady is a tramp - Count Basie, The gentleman is a dope - E. Fitzgerald, I want to be happy - Benny Goodman, Bella bellissima - Drupi, Azzurro - A. Celentano, Sette e quaranta - L. Battisti, Seven stones - Genesis, Voua permettez, monsieur? - Adamo, Pregherò - Celentano, I can't stop loving you - Ray Anthony

## 12/SCELTI PER VOI

Doctor kiss kiss - Airbus 5000 volts, You should be dancing - Bee Gees, Baby I love your way - Peter Frampton, Branchas (Ogalho da roisere) - Eumir Deodato, Hot summer nights - MFSB, Your magic put a spell on me - L. J. Johnson, You don't know me - Ringo Starr, Michelle - Unterberger, Beside the Rio Grenda - Strawbs, Golden moment - James Taylor, Lady bump - Brenda Taylor, Free ride - Tavares, Love of my life - Gino Vannelli, Importante - I Vianella, Wonderland - Ricchi e Poveri

## 13/I CANTAUTORI

Il nostro caro Angelo - L. Battisti, Migrazione - D. Balen Bembo, Josie - Donovan, Born to run - B. Springsteen, Kodachrome - P. Simon, Mulheras de Atenas - C. Buarque, Take me to the merdi gras - P. Simon, Blowin' in the wind - Bob Dylan, Che cosa c'è - Gino Paoli, Signor censore - E. Bennato, Xica da Silva - J. Ben, Olhos non olhos - C. Buarque, You are the sunshine of my life - S. Wonder, Fosse vero - E. Garella, Tarranova - J. Taylor, C'eri encha tu - L. Morelli

## 14/TUTTO JAZZ

Bucket - Jimmy Smith, Forest flower - Charles Lloyd,

Steeple chae - Willia «The Lion» Smith, Stormy wheather - Charlie Mingus, Dig a little deeper - Mahalia Jackson, I surrender deer - Coleman Hawkins, Clarinetist - Benny Goodman, Captain Mervel Stan Getz, Budo - Miles Davis, Yesterday - Joe Venuti, All the things you are - Kenny Wheeler, Spanis portrait - Giorgio Azzolini, Exotica - John Coltrane, Instant blues - Count Basie

## 15/COCKTAIL MUSICALE

Madeleine - Jean-Pierre Posit, Disco fever - Tina Charles, Bella bellissima - Drupi, Ti senti solo staaer - Giovanna, Fernando - Abba, Importente - I Vianella, All by myself - Paul Mauriat, Sandro trasportando - Carmelita Gadaleta, Ouverture dal «Barbiere di Siviglia» - Giancarlo Chiaramello, Il mio cielo la mia anima - Sandro Giacobbe, Samba dalle rose - Ornella Vanoni, 15 anni - Piersalis, Autumn leavea - John White Group, Californis blues - Michael Richard Brown, I haer e symphony - Hank Crawford, Chicago - Fraderic François, Michèle - Gerard Lenormen

## 16/MERIDIANI E PARALLELI

A benda - Chico Buarque de Hollanda, Brzil - Santo & Johnny, El condor pasa - Los Indio Tabajaras, Gracias e la vida - Ines Carmona, Muhler Reindora - Mandrake Som, Harlem samba - Dizzy Gillespie, Boogie woogie - J. Campbell, Li' ffigliole - Nuova Compagnia di Canto Popolare, Sentite buona gente - Gruppo Folk Internazionale, Tarentalla di Sannicandro - Eugenio Bennato e Carlo D'Angio, Gipsy Davy - W. Guthrie, Careless love - Peter Seeger, Joe Hill - Joan Baez, Ox driver's song - Odetta, The heartless lady - Peggy Seeger, Everybody knows this is nowhere - N. Young & Crazy Horse, Help me - Joni Mitchell, Swingt town - Steve Miller Band, Arauco tiene una pena - V. Perra, Exilada del sur - Inti Illimani, Te recuerdo Amanda - V. Jara, Pajaro campene - Hugo Pamcos, Lili Marlono - Marlene Dietrich, Ojo - Lao Kottke, Italia bella mostrati gentile - Caterina Bueno, Gli scariolanti - Coro Canterini Romagnoli, Pamcos chopi - Hugo Pamcos, California - Bob Dylan, Coyote - J. Mitchell, Cerry on - Crosby Stills Nash and Young, Halpless - N. Young, Stairway to heaven - Led Zeppelin, The boxer - Simon & Garfunkel, Rancio e mosca - Nuova Compagnia di Canto Popolare, A little beach of rushes - Seamus Ennis, Big yellow taxi - Bob Dylan & The Band

## 18/COLONNA CONTINUA

Let me be me there - Elvis Prasley, Baby I love you so - Roberta Flack, Good speed - Patti Smith, Adagio (sonata n. 6) - James Last, People - Pater Naro, Night fever - Carol Oouglass, Africa - G. Ferri, Who are you - The Who, Your love is a miracle - Average White Band, Ancora un po' di te - Matia Bazar, Le notti di Cabiria - Nino Rota, Ninni - Roberto Vecchioni, Sun flower - King Zerrand, Filthy Hebits - Frank Zappa, Down by the riverside - Lino Petrano, Party party - Curtis Mayfield, Suite disco - New Trolls, Magic in London - Mario Robbani, Bein' real with the feelin' - Fortune, Have I been away too long - Daryl Hall & John Oates, Mi sono innamorato di te - Manuel, Chast fever - The Band, Too good to last - Bonnie Tyler, Lucrecia - Richard Supa

## 20/SCACCO MATTO

London town - Wings, What ever gets you through the night - John Lennon, Hey baby - Ringo Starr, This song - George Harrison, Lay love on you - Luisa Fernandez, Rasputin - Boney M, Amico - Dik Dik, Fallo - Anna Rusticano, The letter - Queen Samantha, Dust in the wind - Kansas, Una donna per amico - Lucio Battisti, Aliva egein - Chicago, Cercami - Pooh, Una fotografia - Claudio Rocchi, Don't take away your love - Hodges, James, Smith, Wake up and make love with me - Ian Dury, Strong love - Swnet, Daddy's all gone - Average White Band, L'avventuriero - Filippino, Musica a amore - Pierrot, Lontani - Grosso autunno, Solar system - Beach Boys, You are the one - Diana Ross, I can't stand the rain - Eruption, Una serata in rime - Marras, Follow you follow me - Genesis, Your song - Elton John, Music of life - Cerrona, Turn to stone - Electric Light Orchestra, Fine, fine day - Roberta Flack

## ▷ 22-24/MUSICA LEGGERA IN STEREOFONIA

- ▷ Onward 'til morning - Donald Byrd, Got to love
- ▷ somebody - Sister Sledge, You make me feel
- ▷ brand new - Hubert Laws, Along the road - Dan Fogelberg, Moca flor - Wes Montgomery, Que
- ▷ pena (Ele Janao Gosta de min) - Gal Costa e
- ▷ Guelano Veloso, O amor en paz (Once I loved) -
- ▷ The Bosses Rio Sextet, O que sera (A flor da
- ▷ terra) - Milton Nascimento e Chico Buarque de
- ▷ Hollanda, Wunderbar - Franck Chackafeld,
- ▷ Chanson d'amour - The Manhattan Transfer,
- ▷ Racuerdo - Los Calchakis, Wade in the water -
- ▷ Lee Patterson Singers, Ol' man river - Errol
- ▷ Garner, Perdido - Ella Fitzgerald con il Jazz at the
- ▷ Philharmonic, African symphony - Van McCoy,
- ▷ Rapper's delight (parte 1°) - Sygarhill Gang, The
- ▷ saa lion - Grover Washington Jr., With you I'm
- ▷ born again - Billy Preston e Syreeta, Wilsamba -
- ▷ Jaan «Toots» Thielemans, Guanabara - Maria
- ▷ Toledo, Comme une chanson bizzarra - Gerard
- ▷ Lenorman, Apaixonado - Altamiro Carrilho, Down
- ▷ in the valley - Peta Seeger, How high the moon
- ▷ - Lionel Hampton, Satin doll - Walter Bishop Jr.,
- ▷ Sweet Georgia Brown - Gillespie-Parker

## IV CANALE Auditorium

## 6/MATTUTINO MUSICALE

Musiche di: Anonimi, F. J. Haydn, A. Grétry, J. P. Martini, F. Godefrid, M. Ravel

## 7/INTERLUDIO BAROCCO

Musiche di: J. Ch. Bach, F. Couperin, T. A. Vitelli, J. Stamitz, L. N. Clérabault, A. Philidor, G. Tartini

## 8/CONCERTO DI APERTURA

R. Schumann: Kreisleriana op. 16 - Pinnoforte Vladimir Horowitz. M. Ravel: Quartetto in fa maggiore per archi - Quartetto Drolc: Eduard Drolc e Jürgen Paarmann, violini; Stefano Passaggio, viola; Georg Dondorfer, violoncello

## 9/PRESENZA RELIGIOSA NELLA MUSICA

E. Krenek: Due Canti Sacri per soprano e pianoforte. A. Diabelli: «Credo», «Sanctus», «Benedictus» e «Agnus Dei» dalla Messa pastorale in fa maggiore op. 147 per soli, coro e orchestra

## 9,40/ANTOLOGIA DI INTERPRETI

DIRETTORE COLIN DAVIS: J. Ch. Bach: Sinfonia in mi bemolle maggiore per doppia orchestra English Chamber Orchestra. DUO SALVATORE ACCARDO. DINO ASCIOLLA: A. Rolla: Duetto in do maggiore n. 3 per violino e viola. SOPRANO GUNDULA JANOWITZ: W. A. Mozart: «Resta o cara», aria 528 per soprano e orchestra - Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Willfried Boottcher. DUO PIANISTICO GINO GORINI. SERGIO LORENZI: M. Clementi: Sonata in mi bemolle maggiore op. 3 n. 2 per pianoforte a 4 mani

## 10,40/LE SONATE DI NICCOLÒ PAGANINI

Sonata in mi maggiore n. 5 dalle 18 Sonate per violino e chitarra - Sonata in do maggiore da una raccolta di 18 Sonate inedite - Sonata in do maggiore op. 25 per chitarra

## 11,10/FILOMUSICA

R. Strauss: Burlesca in re minore per pianoforte e orchestra. J. S. Bach: Passacaglia in do minore. A. Bruckner: Andante quasi allegretto, dalla Sinfonia n. 4 in mi bemolle maggiore «Romantica». G. Puccini: Turandot: «Perché tarda la luna». R. Leoncavallo: Pagliacci: Prologo. F. Delius: Two Acquaresses. S. Rachmaninov: Adagio sostenuto, dal «Concerto n. 2 in do minore op. 18» per pianoforte e orchestra

## 12,30/COMPOSITORI DEL NOVECENTO

A. Honegger: Concerto per violoncello e orchestra. G. (Louis Frédéric) Landré: Permutazioni sinfoniche per orchestra. R. Leibowitz: Sonata n. 12/a per flauto e pianoforte. A. Ginastera: Variazioni concertantes

## 13,30/PROTAGONISTA: IL FAGOTTO

W. A. Mozart: Concerto in si bemolle maggiore K. 191 per fagotto a orchestra. C. M. von Weber: Andante e Rondò ungherese in do minore op. 35 per fagotto e orchestra

## 14/FUORI REPERTORIO

W. A. Mozart: L'oca del Cairo: Siano pronte alle gran nozze. A. Campre: Tancredi (tragédie Lirique): Scena Tancredi e Clorinda. G. Rossini: Zelmira: «Terra amica». G. Puccini: Adelaide e Comingo: «Dove son? Nel rivederti o cara». A. M. Gretry: La Rosière de Salency: Ma barque légère. G. Verdi: Il Corsaro: «Cento leggiadre vergini»

## 14,45/CANTI FOLKLORISTICI INGLESI

15/IL PIANOFORTE DI BÉLA BARTÓK  
Scherzo - Studio per la mano sinistra - Allegro Barbaro - Fantasia n. 1 da «4 Pezzi per pianoforte» - Cornamusia (da Mikrokosmos n. 138)

## MUSICA IN STEREOFONIA

- ▷ 15,42/LA BETULIA LIBERATA K. 118
  - ▷ Azione sacra in due parti di Pietro Metastasio
  - ▷ Musica di Wolfgang Amadeus Mozart
  - ▷ Ozia, principe di Betulia: Peter Schreier; Giuditta, vedova di Manasse; Hanna Schwarz; Amital, nobile obrea; Ileana Cotrubas; Achior, principe degli Ammoniti; Walter Berry; Cabri, Carmi, capi del popolo; Gabriele Fuch, Margarita Zimmermann
  - ▷ Jean-Pierre Faber, clav.; Cornelius Hermann, vc.
  - ▷ Orch. del Mozarteum di Salisburgo - Coro da Camera di Salisburgo dir. Leopold Hager. M° del Coro Eupert Huber (Parte I: 1h11'13" - Parte II: 1h05'10")
- ▷ L'OPERA PIANISTICA DI RACHMANINOV
  - ▷ S. Rachmaninov: Momenti musicali op. 16
  - ▷ Solista Lezer Bernan (24'30") - Danzo sinfoniche op. 45 - Duo pff. Vitya Vronsky, Victor Babin (25'36")

## 19/LA SETTIMANA DI ALFREDO CASELLA

Introduzione, Corale e Marcia op. 57 per strumenti a lieto, pianoforte, contrabbassi e percussioni - Tre canzoni trecentesche op. 36 - Concerto romano op. 43 per organo, ottoni, timpani ed archi

## 20/BEATRICE ET BENEDETIC

Opere comica in due atti  
Libretto e musica di Hector Berlioz  
Beatrice: Josephine Veasey; Hero: April Cantello; Ursula: Helen Watts; Benedict: John Mitchinson; Claudio: John Cameron; Don Pedro: John Shirley Quirk; Somarone: Eric Shilling - Orch. London

Symphony e Coro «St. Anthony Singers» dir. Colin Davis (Atto 1° 51'16" - Atto 2° 35'10")

## 21,30/CONCERTINO

J. Ph. Rameau: Sinfonia e danze (realizzazione di Fernan Oubradors). M. Ravel: Menuet sur le nom de Haydn - A la maniera de Borodine - Menuet antique. M. Ponce: Valzer

## 22/RITRATTO D'AUTORE: MARCO ENRICO BOSSI (1861-1925)

Sette liriche op. 116 per voce o pianoforte - Tema e Variazioni op. 131 per grande orchestra - Da Canticum Canticorum op. 120 I cantata biblica: Dum esset Rex - Revertere - Le figlio di Sion

## 23-24/A NOTTE ALTA

R. Strauss: Festliches Praeludium. F. Grofé: Grand Canyon, suite; I mov. L'alba. C. Malvezzi: A voi reali amanti. E. Bloch: Tre notturni, per violino, violoncello e pianoforte. I. Albeniz: Malagueña. N. Paganini: Sonatina in fa maggiore per violino e chitarra. J. Sibelius: Notturmo

## V CANALE Musica leggera

## 8/CONCERTO A MODO MIO

Waltz for ker is - Lyonesse. Le «Leggera» - Caterina Buono. Cencillo per una speranza - Sumampa. Tarantella di Sannicandro - Bennato D'Angiò. Run run se fue pa' l' norte - Inti Illimani. Stok ouzh an enez - Alan Stivell. Ballo cantato per mandolincello, violino e percussioni - Bennato D'Angiò. Le princesses pendue - Lyonesse. Canto finale - Bennato D'Angiò. Resurrección - Sumampa. Belice - Canzoniere Internazionale. Negro song - Alan Stivell. Casina sola - Coro Bajolese. Contique - Livnesso

## 9/DA UN CAPO ALL'ALTRO DEL MONDO

Nadia's time - Barry dn Vourzon e Perry Botkin Jr. Ode to Billy Joe - Bobby Gentry. Doctor funk - Smiley. There is love - Al Green. Blood and honey - Amanda Lear. It's only rock'n' roll - Rolling Stones. Dog war - Toots e The Maytals. Akana nkomo - Mynam Makeba. Gittin' off - Hamilton Bohannon. King kong - Jawbone. Mago - Oliver Onions. Tu mi rubi l'anime - Collage. Per non morire - Roberto Soffici. (La) Mucura - Rosanna Fratello. Tarantella - Nuova Compagnia di Canto Popolare. Danze degli gnomi - Stelvio Cipriani

## 10/CRESCENDO IN MUSICA

Vecchio frack - D. Modugno. Come pioveva - Beans. Un'ore sole ti vorrei - Showmen. Osonna - L. Marcheselli. The shadow of your amile - Sammy Davis Jr.. Full of fire - Al Green. Après l'amour - Aznavour. Come è profondo il mare - L. Dalla. Oxiqene P. 4 Jarré. Long way home - N. Diamond. Mind games - Plastic Ono Band. Remember yesterday - J. Miles. Reiny dey, dream away - J. Hendrix. Hello, goodbye - Beatles. Waterloo - Abba. Satisfaction - Rolling Stones. Lawrence of Arabia - London Festival

## 11/I RE

Main title - John Williams. You and I - Stevie Wonder. Drowning in the sea of love - Ringo Starr. Secondo te... che gusto c'è - Enzo Jannacci. La notte - Adamo. Vive ewiva (Si va be...) - Rita Pavone. The bitch is back - Elton John. La ragazza d'Ipanema - Giovanni Fenati. There will be another world - Edward Cliff. Blue tengo - Amanda Lear. Unlimited citations - Café Creme. Future woman - Les Rockets. Stelle - Riccardo Fogli. Strip cartoon - Jethro Tull. Don't leave me this way - Thelma Houston. Lullaby for myself - Barbara Streisand. Mah na mah ne - Piero Umiliani

## 12/SCELTI PER VOI

Napule è - Pino Daniele. Illusione - I. Ribelli. Samarcande - Roberto Vecchioni. Nel ghetto - Alberto Radius. Solo tu - Matia Bazar. Le case del serpente - Ivano Fossati. Alcool - Andrea Antonelli. Bella mia - Daniel Sontacruz Ensemble. Tut, tut, tut - Aldo Donati. When love - Adriano Celentano. Migrazione - Dario Baldan Bembo. E grido, e grido, e grido - Mario Bonura. 67 parole d'amore - Gino Paoli. I miei giorni felici - Santino Rocchetti. All'improvviso l'incoincienze - Roberto Soffici. Soli noi - Aries

## 13/I CANTAUTORI

Across the universe - Beatles. The girl who used to be - Darl Hall & John Oatos. Wild child - Lou Reed. Anelli elle tue dite - Luigi Grechi. La realtà di sempre - Grosso Autunno. L'Investimento - Meuro Pelosi. Trans Europe Expres - Kraftwerk. Sister midnight - Iggy Pop. Time elone - Carole King. Cara droga - Franco Simone. Navigatore solitario - Bruno Lauzi. Atlantide - Francesco De Gregori. Sandmen - America. Just a good feeling - Sea Level. Out of the darkness - Crosby & Nash

## 14/TUTTO JAZZ

In a mist - Bix Beiderbecke. King of Zulus - Louis Armstrong. Alexander's regtime bend - Sidney Bechet. Mantece theme - Dizzy Gillespie. Midnight sun - Lionel Hampton. Tea for two - Sarah Vaughan. Chocolate shake - Freddie Hubbard. I could write a

book - Miles Davis. All of you - Milt Jackson. I love you - John Coltrane. O morro - Wes Montgomery. Wave - Milt Jackson-Joe Pass. Red sails in the sunset - Errol Garner. Meditacao (Meditation) - Charlie Byrd. Azure - Duke Ellington. Elegy - Bud Powell. Blues expressa - Shorty Rogers

## 15/COCKTAIL MUSICALE

Remembering - Renato Serio. Dolce è in meno - Ricchi e Poveri. Alone again - Armando Sciascia. I found you love - Barbra Streisand. Lisa - Santo e Johnny. Eppure - Luciano Rossi. (O') Barquendo - Nini Rosso. Bring the wine - Paul Anka. Come in from the rain - Diana Ross. My life - Nelson Riddle. Cabaret - Fausto Papetti. Bridge over troubled water - Frank Pourcel. Bonne figure - Serge Reggiani. Bossanova guitar - Franco Pisano (La) Confessione - Katyne Ranieri. Per questa notte - Piero Piccioni. (La) Strada - Pandemonium. (Les) Amants d'un jour - Edith Piaf. Always - Mario Pazzotta

## 16/INVITO ALLA MUSICA

The pink panther theme - Henry Mancini. Rockaria! The Electric Light Orchestra. N'emmurato - Nino Buonocore. A fifth of Beethoven - The Walter Murphy Band. American woman - Vernon. Celestion - Riccardo Zappa. Nocturne - Jean-Pierre Posit. Alto sound - The Beanson Band. Se - Iva Zanicchi. Recuerdo - Mario Nobile. Eté d'amour - Eskimo. Le mie donna - I. Romans. Ed è subito sera - Stelvio Cipriani. Bareback rider - The Graeme Edge Band. Blue Dolphin - Steven Schlaks. Lucy in the sky with diamonds - The Elton John Band. I can see clearly now - Ray Charles. Gamble and Lombard - Michel Legrand. Solo tu - Matia Bazar. Bridge over troubled water - Simon & Gartunkel. Theme from «Shaft» - Isaac Hayes. Wand' rin' star - Lee Marvin. Sturmtruppen - Cochi & Renato. Gonna fly now - Bill Conti. La nostra canzone - Anna Rusticano. Adriana - Mario Guarnera. Balaa - Los Machucambos. Benedict - Nini Rosso. Dididam dididoo - Tony Benn. Money money - Liza Minnelli. Zorbe's dance - Mikis Theodorakis. Seven golden men - Armando Trovajoli

## 18/IL LEGGIO

The girl from Ipanema - Getz Gilberto. Meracaná - I. De Paula. Braezin - George Benson. Miss you - Rolling Stones. Stayin' alive - Bee Gees. Vorrei incontrarti - Alan Sorrenti. Lady Jane - Rolling Stones. Hey Joe - Jimi Hendrix. Summertime - Janis Joplin. Volunteers - Jefferson Airplane. Hesitation blues - Hot Tuna. Un'idea - G. Gabor. La ballata del cuore - I Gufi. O' cunto e Masaniello - Nuova Compagnia di Canto Popolare. Venus - The Shocking Blues. Ask me why - Beatles. With a little help from my friends - Joe Cocker. You gotta a move - Rolling Stones. No women no cry - Bob Marley and The Wailers. Shower the people - J. Taylor. Marrekesh Express - Crosby Stills Nash & Young. Farewell Angelina - Joan Baez. Jamming - B. Marley & The Wailers. Le parole incrociate - L. Dalla. Informazioni di Vincent - F. De Gregori. C'era una volta - S. Rosso. Cedance and cascade - King Crimson. Any colour you like - Pink Floyd. Holiday hotel - Loggins & Messina. Love me do - Beatles. Dancing days - Led Zeppelin. One way out - Allman Brothers Band. Final theme - Bob Dylan

## 20/QUADERNO A QUADRETTI

Inutilmente tu - Laura Luca. Tu semplicità - Matia Bazar. Romantica Lisa - Romans. Under moonshine - Moody Blues. Instant replay - Dan Hartman. Ledy blue - Milk and Coffee. Main men - Bombers. E reapiro - Alice. Take a change on me - Abba. Coceine - J. J. Cale. Un ragazzo d'argento - Goblin. Summer nights - John Travolta. Una donna una storia - Walter Fonti. I'm gonna dance - Asha Puthi. Amore e favole - Gianni Davoli. American generation - Ritchie Family. Something like a dream - Vicky Sue Robinson. E sere - Vincenzo Spampinato. Amiemoci - Umberto Napolitano. Now pony - Bob Dylan. Beck up singer - Pattie Brooks. Souvenir - Santorosa. Se un giorno non mi amassi più - Leano Morelli. Fifties rock - Eva Eva. Greese - Frankie Valli. Move on - Santana. Fame - Grace Jones. Tu - Umberto Tozzi. Pensiero stupendo - Patty Pravo. It's easy - Boston. Running with the devil - Van Halen

## ▷ 22-24/MUSICA LEGGERA IN STEREOFONIA

- ▷ Give it all you got - Chuck Mangione. I see
- ▷ home - Tina Turner. Tucson stomp - Freddie
- ▷ Hubbard. Please don't go - The Sunshine Band.
- ▷ Balantofe - Baden Powell. Mundo melhor - Beth
- ▷ Cervinho. Salt aong - Eumir Deodato. Tarde
- ▷ demais - Elis Regina. Romance - James Last. La
- ▷ bourre des étoiles - Juliette Greco. Medrecite -
- ▷ Digno Garcia. Oh happy day - The Edwin Hawkins
- ▷ Singers. Moving waves - Manu Dibango. All for
- ▷ Leyne - Billy Joel. America tango - Weather
- ▷ Report. Do you love what you feel - Rulus and
- ▷ Chaka. Noite triste - Stan Getz. Ase brence -
- ▷ Herbie Mann. Jemanjá - Tamba 4. O sonho -
- ▷ Egberto Gismonti. Serenata - Robert Denver. Que
- ▷ rest-t-il de nos amours - Abel's Group. See see
- ▷ rider - Jimmy Witherspoon. Some kind of love -
- ▷ Roland Kirk. Beyond the sun - McCoy Tyner



## IV CANALE Auditorium

## 6/MATTUTINO MUSICALE

Musiche di: D. Cimarosa, J. Auhert, M. Clementi, E. Halsted, F. Schubert, F. Poulenc, C. Orff

## 7/INTERLUDIO BAROCCO

Musiche di: J. S. Bach, J. Pachelbel, R. Da Viãe, F. Roberdey, G. Ph. Telemann, P. A. Locatelli

## 8/CONCERTO DI APERTURA

G. F. Haendel: Concerto grosso in fa maggiore op. 6 n. 2 O. Benevoli: Missa Salisburgensis a 53 voci

## 9/IL DISCO IN VETRINA

L. van Beethoven: Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92 (Disco Philips)

## 9,40/THÉRÈSE

Dramma musicale in due atti (1905)

Libretto di Jules Claretie

Musica di Jules Massenet

Thérèse: Huguette Tourangeau; Armand de Clerval: Ryland Davies; André Thorel; Louis Oulic; Morel: Neilson Taylor; Un ufficiale: Jan Caley; Un ufficiale municipale: Alan Opie - Orch. «New Philharmonia» e Coro «The Linden Singers» dir. Richard Bonynge M<sup>o</sup> del Coro Jan Humphries

## 10,50/CINQUE SONATE DA CHIESA DI MOZART

Cinque sonate da chiesa per organo e orchestra da camera

## 11,10/IL CONCERTO NEL NOVECENTO ITALIANO

G. Marinuzzi jr. Suite concertante per pianoforte e orchestra da camera

## 11,30/MENDELSSOHN E HINDEMITH: DUE

## QUINTETTI

F. Mendelssohn-Bertholdy: Quintetto in si bemolle maggiore op. 87 per due violini, due viole e violoncello. P. Hindemith: Kleine Kammermusik op. 24 n. 2 per quintetto di strumenti a fiato

## 12,15/LA CORALITA IN ALESSANDRO

## SCARLATTI

4 Madrigali a cinque voci

## 12,40/FILOMUSICA

Musiche di: H. Purcell, C. Debussy, W. A. Mozart, C. M. von Weber, R. Schumann, G. Vardi, R. Strauss, B. Bartók

## 14/ROBERT SCHUMANN: TRASCRITTORE

Studi da concerto op. 3 sui «Capricci» di Paganini (1832) — Sei studi da concerto op. 10 sui «Capricci» di Paganini (1833)

## 14,40/RICHARD STRAUSS CON NIKOLAUS

## LENAU E FRIEDRICH NIETZSCHE

R. Strauss: «Don Giovanni», poema sinfonico op. 20 (1887-88), da Lenau — Also sprach Zarathustra, poema sinfonico op. 30 (1895-96) da Nietzsche

## MUSICA IN STEREOFONIA

## ▷ 15,42/MUSICHE OPERISTICHE DI GLINKA E

## MUSSORGSKY

▷ M. Glinka: Una vita per lo zar. Ouverture - Orch. delle Suisse Romande dir. Ernest Ansermet — Una vita per lo zar: Aria di Sussanin - Bs. Boris Shtokolov — Russian e Ludmilla: Romanza di Ratmir - Msopr. Valentine Levko - Rondò di Farfal - Bs. Eugenij Nesterenko - Danze orientali - Orch. Sinf. dell'URSS dir. Yavgenij Svitanov. M. Mussorgsky: Kovancina: Aria di Marta - Msopr. Elena Obratova Danze persiane - Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet — Boris Godunov: Prologo: Scena dell'incoronazione - Joseph Rouleau, bs.; Johan Lanigan, ten. - Orch. e Coro «The Royal Opera House» dir. Edward Downes — «Oh! Soffocato», scena della pendola - Bs. Boris Shtokolov — Racconto di Pimen - Bs. Mark Reshtin — Morte di Boris - Ivan Petrova, bs.; Valentina Klepatskaya, sopr. - Orch. e Coro del Teatro Bolscioi di Mosca dir. Alexander Molik-Pashyev

## ▷ UNA SONATA DI FAURÉ

G. Fauré: Sonata n. 1 in la maggiore op. 13 per violino e pianoforte - Jean-Pierre Wallas, vl.; Bruno Rigutto, pf. (29'19")

## ▷ 17,30/STEREOFILOMUSICA

▷ C. Balbastre: Deux Noëls - Org. Michel Chapuis. ▷ P. Cornelius: Die Könige n. 3 da «Weinachtslieder» op. 8 - Hermann Prey, bar.; Leonard Hokanson, pl. H. Sachs: Zu Venodig ein Kaufman sass, canzone - Ten. Friedrich Brückner Rüggeberg — «David und Jonathan», Cantica — Bernadette de Saint Luc, sopr.; Gaston Souhlette, org. F. Schubert: 34 Valse sentimentales op. 50 — Pl. Paolo Bordini. M. Bruch: Concerto n. 1 in sol minore op. 28 per violino e orchestra - Vl. Toshiva Eio - Orch. «New Philharmonia» dir. Edward Downes. G. Charpentier, Napoli, da «Impressions d'Italie» - Orch. del Conservatorio di Parigi dir. Albert Wolf

## 19/LA SETTIMANA DI ALFREDO CASELLA

Undici pezzi infantili op. 35 per pianoforte — Concerto op. 40 per due violini, viola, violoncello — La donna serpente: Frammenti sinfonici op. 50 (2<sup>a</sup> serie)

## 20/ARCHIVIO DEL DISCO

C. Debussy: La mer, tre schizzi sinfonici. E.

Granados: Da Goyescas. Libro I: Coloquio en la Reja El Fandango del Candil

## 20,45/IL PARADISO E LA PERI

Oratorio op. 50 per soli, coro e orchestra

Musica di R. Schumann

Margaret Price, Oliviara Miljakovic, sopranti; Anne Howells Marjorie Wright msopr.; Werner Hollweg, Carlo Gaila, ten.; Wolfgang Brendel, bar.; Robert Amis el Hage, bs. - Orch. Sinf. «Oro di Roma della RAI» dir. Carlo Maria Giulini - M<sup>o</sup> del Coro Gianni Lazzari

## 22,30/MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

B. Martinu: Sinfonietta giocosa, per pianoforte e orchestra da camera

## 23-24/A NOTTE ALTA

Musico di N. Rimsky-Korsakov, N. Paganini, Ch. W. Gluck, M. de Falla, C. M. von Weber, I. Albeniz, M. Balakirav, C. Debussy

## V CANALE Musica leggera

## 8/CONCERTO A MODO MIO

Lady Lucky - Kenny Loggins. ...E adesso andiamo a incominciare Gabriella Ferri Go - Stefania Rotolo. Telegram - Silver Convention. Catfish - Four Tops. Here we go again - People's Choice. Allah Allah - Daniel Santacruz Ensemble. Music - John Miles. Night and day - John Davis e The Minster Orch. Roller - Goblin - Thame from «One flew over the cuckoo's nest» - Jack Nitzsche Orchestra. I Robot - The Alan Parsons Project. Summer dance - The Ritchie Family. Night moves - Bob Seeger

## 9/DA UN CAPO ALL'ALTRO DEL MONDO

Main title - The London Symphony dir. John Williams. On the Border - Al Stewart Disco Symphony. Mystic - Thunder in my heart - Leo Sayer. It's so easy - Linda Ronstadt. Too hot to handle - Carl Douglas. House on the hill - Deborah Koopman. Magic combo - The African Magic Combo. Domani - Ornella Vanoni. Cara droga - Franco Simone. Solo tu - Maria Bazar. Deep Purple - I Ribelli Terra mia - Pino Daniele. Other side of midnight - The Lovelets. Concorde - Franck Pourcel. Sun Sea e Sand (Santa Lucia) - Herbie Lomas with Sisters & Brothers. Catherine of Aragon - Rick Wakeman

## 10/CRESCENDO IN MUSICA

One of these days - P. Floyd. La bomba atomica - I Giganti. Here today - Beach Boys. Stink foot - F. Zappa. Hey Joe - J. Hendrix. You're e better man than I - Yardbirds. Le premier pas - Paul Mauriat. La nostra casa - Gino Paoli. Senza fine - O. Vanoni. Il gigante e la bambina - Rosalino Galilée - G. Bécaud. Ne mo quitta pas - Shirley Bassey. Mildred - E. Piaf. Cry baby - J. Joplin. Je t'aime - J. Brel. Eleanor Rigby - Ray Charles. Banana boat - Belafonte

## 11/IRE

Una lacrima sul viso - B. Solo. Something stupid - Frank e Nancy Sinatra. Meravigliose labbra - Gashin. Nel sole nel vento nel sorriso e nel pianto - L. Battisti. Rondine - July & Julie. Aquarius - S. Mendez. Island in the sun - H. Belafonte. Words - Bee Gees. We gotta get out of this place - Animals. Gloria - Them. Strangers in the night - F. Papetti. Se perdo anche te - G. Morandi. 4/3/1943 - Lucio Dalla. L'aquila - Lucio Battisti. Scarborough fair - Paul Desmond. Casinha branca - Ivo De Paula. La bamba - Los Machucambos. Oh Lady be good - D. Gillespie. My way of life - F. Sinatra. Diamond dogs - D. Bowie

## 12/SCELTI PER VOI

To love somebody - Chris Dennis. Furia - Mal. Tentazione - Franco Simone. Blood and honey - Amanda Lear. Dis-Gorille - Rick Oates and his Cast of Idiots. Prisoner - F.lli Le Bionda. Just as long in there is you - Tata Vega. Gone fly now (Theme from «Rocky») - Maynard Ferguson. Funky music (Is e part of me) - Luther. Sguardo di moglie - Claudie Mori. Non per amore - Enrico Casaghi. Non so dir ti voglio bene - Christiano. Too hot to handle - Carl Douglas. Uomo - Mita Medici. La notte che j'ho regalato Olimpia di Nardo - No woman no cry - Boney M

## 13/I CANTAUTORI

Angie - Rolling Stones. Still love you - Rod Stewart. Angela - José Feliciano. Donna Luna - Alan Sorrenti. Stornello d'amore - Riccardo Cocciante. Teresa - Sergio Endrigo. Ogni giorno nuovo - Franco Simone. Starman - David Bowie. Romance in Durango - Bob Dylan. Se un giorno non mi amassi più - Leano Morelli. Laura G. - Lino Ruffo. Sotto il sogno dei pesci - Antonello Venditti. Storie - Riccardo Cocciante lo che amo solo te - Franco Simone. A poco a poco ma... - Leano Morelli

## 14/TUTTO JAZZ

Cortage - John Lewis. Evans - Art Blakey. Good Bait - Red Norvo. Sweet Lorraine - Erroll Garner. I'm forever blowing bubbles - Charlie Venturs. When the saints go marchin' in - Louis Armstrong. In e mist - Jimmy McPartland. Sweetie patootie - Tony Scott. Tekin' my time - Benny Green. Now's the time - Terry Gibbs. Coal cat on a hot tin roof - Ralph Burns. Mulliganesque - John Graas. One o'clock

jump - Lrs Brown. I get a kick out of you - Artie Shaw. Blue trombone - Jay Johnson. That's my home - Louis Armstrong. I like to riff - Nat King Cole

## 15/COCKTAIL MUSICALE

Don't cry for me Argentina - Roy Castle. Beradel Enzo Manlicchi. Do what you wanne do - T. Connection. Michelle - Unterberger. If you want to love me babe - Oandy Lion. New York. New York. Liza Minnelli. Lookin' for a love - Small Faces. Jump the gun - The Mike Cuntah Band. Non me na ndai - PG Sclò. Falco... e poi colomba - Pablo Abbrara. Nobody does it better - Carly Simon. Don't stop me - David Christn. Non sarai bella - Scatola magica. Jalousie - Orchestra King Zeland. Don't wish too hard - Carollo Bayer Sager. Time is tight - The Academicals. Disco get down - Superlova. Bite the bullet - Neil Young. Sunny - Bobby Hebb

## 16/INTERVALLO

Don't over take your love away - Dionne Warwick. Choriystonos - Jimmy Smith. Ne t'en fais pas - Charles Aznavour. Little Lady - Stovie Wonder. Down Hearted Blues - Ella Fitzgerald. One more love song - Hodges. James and Smith. Love Castle - Chick Corea. Due zingari - Francesco De Gregori. La mano Luciano Rossi. Oasis - Maynard Ferguson. Oh baby - Jon Venuti. Moody blue - Elvis Presley. Do you know where you're going to - Diana Ross. Dammi solo un minuto - Pohl. Take me to the mardi gras - Paul Simon. Ragine's drag - Lionel Hampton. Candy man - Bob Dylan. Alfie - Burt Bacharach. Hallelujah I love her so - Harry Belafonte. Tristezza - Freddy Cole. T'ho voluto bene - Christian. Quando Teresa verrà - Marco Ferradini. Funky Bump - Pino Presti. Never never say goodbye - Love Unlimited Orchestra. Roynl Garden Blues - Louis Armstrong. Joey's song - Billy Haley. Noi - Ornella Vanoni. Tarantola - Andrea Mingardi. The devil is loose - Asha Puthli. Senza tristezza né aneliti - Potti

## 18/MERIDIANI E PARALLELI

Amuri senza aiuri - Rosa Balistreri. Nun è peccato Cico. Somebody I trusted - Blood, Sweat & Tears. Se un giorno non mi amassi più - Leano Morelli. La branta - Coro Bajolese. Talkin' about you - Conway Twitty. Giorno per giorno - Nadia Cassini. Matchstalk men & matchstalk cats & dogs - Brian & Michael. Quand ch'a taparo i ciocch - Roberto Balocco. Lover's holiday - Engelbert Humperdinck. Generale - Francesco De Gregori. Standing by my window - Amazing Blondel. Tu - Umberto Tozzi. Chicken funk - Clover. Memma vo' piender moglie - Catenna Bueno. America a chengo is coming - The Wizard. Wuthering heights - Kate Bush. La ballata Maria Monti. Doutra l'anima - I Cugini di Campagna. Take me tonight - Gene Pitney. Walk a while - Fairport Convention. Con la voglia di te - Iva Zanicchi. Canta moro' primo da maggio - Graziella O. Prospero Music, harmony & rhythm - Brooklyn Dreams. Will the circle be unbroken? - Pentangle. E dormi dormi - Canzoniere Veneto. Rien n'est plus beau que l'amour - Shake. Oggi, iori, domani, dopodomani - Mario Panseri. What's happening to me - Ch. Coltrane. Mr. Blue sky - Electric Light Orchestra. The girl who used to be - Hall & Oates

## 20/SCACCO MATTO

Movin' - Brass Construction. Getaway - Earth, Wind and Fire. New York city life - Tony Wilson. Keep on dancing - Jackson. To love somebody - Chris Dennis. Wishing on a star - Roco Royce. Byrdwalk - Herbie Mann. Respirando - Lucio Battisti. Velasquez - Roberto Vecchioni. Funiculi-Funiculà - Tullio De Piscopio. La cettiva atreda - Fabrizio De André. Messico lontano - Alberomotore. Venus - Frankie Avalon. Rhapsody - Four Season. No sugar tonight - Guess Who. Is it really right - Burton Cummings. Houses - Judy Collins. Just for you - Bachman Turner Overdrive. Monday, monday - Mamas and Papas. Good vibrations - Beach Boys. Solitary man - Neil Diamond. Suzie Q. - Creedence Clearwater Revival. Drowning in the sea of love - Ringo Starr. Junior's ferm - Paul McCartney. Oh Yoko - John Lennon. This song - George Harrison. Un giorno credi - Edoardo Bennato. Balled of John and Yoko - Beatles

## ▷ 22-24/MUSICA LEGGERA IN STEREOFONIA

▷ Life's e Party - Michael Zager Band. Reasons to be cheerful - Jan Dury and the Blockheads. ▷ Watermelon man - Herbie Hancock. Feeling old feeling - Dionne Warwick. Pedalando - Sebastiao Tapajós. Lightning in the sky - Santana. Ya no me quieria - Tito Puente. Pra dizer adeus - Maria Bethania e Edu Lobo. New York lady - The Huston Symphony. Et tu aeras poète - Miraillet Mathieu. Araguite - Aldomaro Romero. When the seints go marching in - Mahalia Jackson. Gone with the wind - Jay Jay Johnson. Softly as in a morning sunrise - The Modern Jazz Quartet. ▷ Manteca - Quincy Jones. Don't go - Sheila B. Devotion. It's going to teke sometime - Gabur Szabo. A warm summer night - Chic. ▷ Bambayoko - José «Chepito» Areas. Hey people hey - Sergin Mendes. Song for Strayhorn - Gerry Mulligan. Jazz Gals All Stars Remember ▷ Rockfeller at Attic - Charlie Mingus

## IV CANALE Auditorium

## 6/MATTUTINO MUSICALE

Musiche di: M. A. Charpentier, C. M. von Weber, F. J. Haydn, N. Paganini, H. Vieuxtemps, G. Puccini

## 7/INTERLUDIO BAROCCO

Musiche di: G. Gabrieli, G. Frescobaldi, C. Monteverdi, J. Pachelbel, N. Porpora, J. M. Bach, G. F. Haendel, J. S. Bach

## 8/CONCERTO DI APERTURA

C. Ives: Sinfonia n. 3 «The Camp Meeting». F. Poulenc: Concerto in re minore per due pianoforti e orchestra. D. Milhaud: Saudades do Brazil, suite

## 9/CIVILTÀ MUSICALI EUROPEE: LA SCUOLA SLAVA

L. Janacek: Idyll, per orchestra d'archi. V. Novak: Trio quasi una ballata op. 27, per violino, violoncello e pianoforte

## 9.40/FILOSOFIA

E. Chabrier: Festa Polacca, da «Le roi malgré lui». L. van Beethoven: Sonata in mi minore op. 90. F. Sor: Studio in si bemolle maggiore op. 29 n. 1. M. Ravel: Allegro moderato, dal «Quartetto in la maggiore». G. Meyerbeer: Gli Ugonotti: «Piff paff», canzone ugonotta. F. Chopin: Krakovnik, gran rondò da concerto op. 14 per pianoforte e orchestra. C. Debussy: Printemps, suite sinfonica

## 11/ORCHESTRA SINFONICA DI TORINO DELLA RAI

L. van Beethoven: Il momento glorioso op. 136 cantata per soli, coro misto, coro di ragazzi e orchestra. M. Ravel: Valses nobles et sentimentales

## 12/MUSICA E POESIA

H. Wolf: Mignon, lied su testo di Wolfgang Goethe. A. T. Griecianinov: 8 Lieder

## 12.30/I COMPOSITORI AMERICANI DEL '900

N. dello Joio: Sonata n. 2 per pianoforte. A. Hovannoss: Salmo e fuga. E. Carter: Doppio Concerto per clavicembalo, pianoforte e 2 orchestre da camera

## 13.15/SOLISTA: JOHN WILLIAMS

J. S. Bach: Suite in mi minore per chitarra. E. Granados: Valses poeticos

## 13.45/IL MADRIGALE

C. Peri: da «Il lamento di Arianna» quarto libro di madrigali a 5 voci: «Lasciatemi morire» - «O falso albergo» - «Dove hai posto infedele» - «Sonno crudele» - «O traditore» - «Ohimè morromm»

## 14/INTERMEZZO

W. A. Mozart: Eine kleine Nacht Music K. 525. F. Mendelssohn-Bertholdy: Ouverture op. 21 dal «Sogno di una notte di mezza estate». C. M. von Weber: «Va ti consola, addio» da «tre duetti per soprano e pianoforte». J. Sibelius: Humoresque per violino e pianoforte. E. Satie: Trois valse du précieux dégoûté. P. I. Ciaikovski: Valzer dei fiori, dal balletto «Lo Schiaccianoci»

## 14.45/CONCERTO BAROCCO

M. Cazzati: Sonata n. 5 «La Bianchina» per tromba, archi e basso continuo. T. A. Vitali: Sinfonia per 2 trombe, 2 oboi, archi e basso continuo. J. F. Fauch: Concerto in re maggiore per 2 trombe, 2 oboi, archi e basso continuo. J. P. Rameau: Concerto n. 5 da «Pièces de Clavecin en concert». H. Purcell: Sonata in re maggiore per tromba e archi. G. Bononcini: Sinfonia n. 8 con tromba

## MUSICA IN STEREOFONIA

## ▷ 15.42/CONCERTO SINFONICO DIRETTO

## ▷ DA PIERRE MONTEUX, CON LA

## ▷ PARTECIPAZIONE DEL VIOLINISTA

## ▷ HENRYK SZERYNG

▷ F. Schubert: Rosamunda, suite della Musiche di scena per il dramma di Wilhelmine von Chezy (Helmina) - Orchestra «Wiener Philharmoniker»

▷ 127'46" J. Brahms: Concerto in re maggiore op. 77 per violino e orchestra - Orchestra «London Symphony (39'46") L. van Beethoven: Sinfonia n. 4 in si bem. magg. op. 60 - London Symphony (34'16")

## ▷ 17.30/STEREOFILOSOFIA

▷ J. Sibelius: Svanenit, suite op. 54 dalle musiche di scena - Orch. Sinf. di Stato Ungherese dir. Jussi Jasas. L. Spohr: Duetto in re maggiore op. 150 per due violini - Vli David e Igor Oistrakh. R. Wagner: Tannhäuser: «Dir töne Loba» - Christa Ludwig, sopr.; René Kollo, ten. - «Wiener Philharmonisches Orchester» e «Wiener Staatsoper Chorus» dir. Georg Solti. G. Verdi: Un ballo in maschera: «È scherzo od è follia» - Carlo Bergonzi, ten.; Sylvia Stahlman, sopr.; Giulietta Simonato, msopr.; Fernando Corena e Libero Arbace, bss. - Orch. dell'Accademia di S. Cecilia di Roma dir. da Georg Solti. R. Strauss: Sonata n. 2 per chitarra e continuo - John Williams, chit.; Rafael Puyana, clav.; Jordi Savell, vla da gamba. A. Rubinstein: Concerto n. 3 in sol maggiore per pianoforte e orchestra - sol. Robert Preston. «Westfälische Symphonie Orchester» dir. Paul Freeman

## 19/LA SETTIMANA DI ALFREDO CASELLA

Suite in do maggiore op. 13 - Barcarola e Scherzo op. 4 per flauto a pianoforte - Scarlattiana - Divertimento su musiche di Domenico Scarlatti per pianoforte e piccola orchestra

## 20/KATERINA ISMAILOVA

Opera in 4 atti e nove quadri libretto di A. Preis e D. Sciostakovic da una novella di Nicolas Leskov

Musica di Dmitri Sciostakovic

Katerina: E. Andreeva; Boris Timolevitch: E. Boulavine; Zinoviy Borissovitch: V. Radzhevsky; Un operaio: V. Fedorkina; Seiger: G. Elimov; Il cocchiere: V. Chtelousta; Aksim: D. Patapovskaia; Piccolo musico: E. Elisseiev; Il portiere: V. Popov; Il fattorino: M. Tiouremov; Il secondo operaio: V. Chtelousta; Il Pope: E. Maximenko; Il commissario: V. Gueneralov; Un agente di polizia: K. Mouguilevski; Il nihilista: M. Matveev; Un vecchio galeotto: E. Korenev; La sentinella: G. Doudarev; Sonia: N. Issakova; Una galeotta: O. Borisova. I solfisti: M. Tiouremov. Solisti: Coro a Orchestra del Teatro Stanislavski diretti da G. Provatorov

## 22.50/CONCERTINO

L. van Beethoven: 12 Variazioni su un tema del flauto magico di Mozart, op. 66 per violoncello e pianoforte

## 23-24/A NOTTE ALTA

Musiche di: A. Vivaldi, W. A. Mozart, F. Moreno-Torobe, N. W. Gade, M. Ravel, H. Berlioz

## V CANALE Musica leggera

## 8/CONCERTO A MODO MID

Intro to children of rock'n'roll J. Lodge. Children of rock'n'roll - J. Lodge. La radio Finardi Show room dummies Kraftwerk. Roller - Goblin. Desperado Linda Ronstadt. Love has no pride - L. Ronstadt. Musica ribelle Finardi. Cercando un altro Egitto - Francesco De Gregori. Pinhead - Ramones. I can't get started - Art Blakey and The Jazz Messengers. Spice Island - Brian Auger's Oblivion Express. Encounter Airtro

## 9/DA UN CAPO ALL'ALTRO DEL MONDO

Concerto d'Aranjuez - James Last. I love you - Roberto Carlos. Don't let me be misunderstood + Esmeralda Suite - Santa Esmeralda. Quiet Village - The Ritchie Family. Downstream Supertramp. Moving like a Superstar - Amadeo. Afternoon - Victor Bach. Sakabo - Disiba. Closer closer - Brothers hood of Man. (La) Notte era alta - Collage. Femmina - Marcella. Canzone inutile - Andrea Antonelli. Elegia - Mia Martini. Susan - Roberto Soffici. Jenovefa - Alan Stivell. One more for the road - Mark Almond

## 10/CRESCENDO IN MUSICA

Soley soley - Paul Mauriat. Amarsi un po' - Lucio Battisti. Solo tu - Matia Bazar. Follow me - Amanda Lear. Aquarius - James Last. Me come ho fatto - Ornella Vanoni. Star Wars - The Lovelets. 67 parole d'amore - Gino Paoli. Il gatto e la volpe - Edoardo Bennato. Na preghiera per Roma sparita - Lando Fiorini. Amanhe ninguem sabe - Chico Buarque de Hollanda. He'll have to go - Elvis Presley. I got it bad end than ain't good - Duke Ellington. Dancing Queen - Abba. Balla mia - Daniel Santacruz Ensemble. Standing on the inside - Neil Sedaka

## 11/I RE

Blues for Norman - Dizzie Gillespie. It makes no difference (dal film «The last waltz») - Rick Danko. The Band. Lo shampoo - Giorgio Gaber. Profitas en - Sylvie Vartan. Palace of Versailles - Al Stewart. Mareviglioso - Domenico Modugno. Wings of love - Carole King. Then - Yes. Besame mucho - Easy Connection. You've got it bad girl - Steve Wonder. If I were a carpenter - Herbie Mann. Paese - Drupi. Leaving on a jet plane - Peter, Paul and Mary Diane - Paul Anka

## 12/SCELTI PER VOI

Stayin' alive - Bea Gees. It's a heartache - Bonnie Tyler. You can't turn me off - High Inergy. Canzone per Nadia - Mimmo Locasciulli. La manc - Luciano Rossi. Lover's holiday - Engelbert Humperdinck. Cocoon groove - Ricc e Beans Orchestra. Dama latina - Ray Conniff. Tac - Franco Califano. What's your name, what's your number - The Andrea True Connection. Ooh I went you - Taffy Quay. I got to have your love - Fantastic Four. Air force - Space. Pensiero stupendo - Patty Pravo. Wake up end make love with me - Jan Dury

## 13/I CANTAUTORI

Afghanistan - Eugenio Finardi. Momprefem - Oliver Onions. Un ragazzo una ragazza - Memo Remigi. Musica ribelle - Eugenio Finardi. Zorro is back - Oliver Onions. Io ti darò di più - Memo Remigi. Non è nel cuore - Eugenio Finardi. Orzowei - Oliver Onions. Baste, prendo, parto, vado via - Memo Remigi. Soldi - Eugenio Finardi. Mego - Oliver Onions. Affetto - Eugenio Finardi. Why is every so mad - Oliver Onions. Innamoreti e Mileno - Memo Remigi. Gli Phong - Eugenio Finardi. Sandoken - Oliver Onions. Una famiglia - Memo Remigi

## 14/TUTTO JAZZ

Chine boy - Paul Whiteman. Some of these days -

Louis Armstrong. Just one of those things - Sidney Bechet. Basie's basement - Count Basie. Satin doll - Duke Ellington. Black and ten fantasy - Earl Hines. I feel pretty - Oscar Peterson. Peanut vendor - Stan Kenton. Insensatez - Charlie Byrd. End of love - Slide Hampton. Undecided - Art Tatum. After you've gone - Gene Krupa. Lush life - Ella Fitzgerald/Joe Pass. Fever - Sarah Vaughan. La Rosita - Coleman Hawkins. Swingin' on C - Lionel Hampton. Azure - Duke Ellington

## 15/CDCKTAIL MUSICALE

(II) Genoa nel mondo in BD giorni - Augusto Martelli. Mon menage à moi - Yves Montand. Paris perdu - Mireille Mathieu. Balla idea - I Nuovi Angeli. Comme d'habitude - Arturo Mantovani. Mash - Henry Mancini. Mi... tu... ano - Marcella. Che me ne importa a me - Domenico Modugno. Concert for young lovers - Berry Lipman. Abbi cura di te - I Nomadi. How do you do - Ezio Leoni. Io senza te - Paolo Mengoli. Batuka-to-batuka - Homo Sapiens. Una vita su misura - Claudio Mattone. Noix de coco - Michal Legrand. Trouble - Amanda Lear. Body movements - Millie Jackson. (La) Bamba - James Last

## 16/IL LEGGIO

Ten hertz - Steelcream. Quell'attimo in più - I Camaleonti. A little more love - Olivia Newton John. Don't look back - Peter Tosh. Love vibrations - Joe Simon. The visitors - Gino Soccio. Ironia - Cico. Lucrecia - Richard Supa. Biberon - Gianfranco Manfredi. Confessions - D.C. Larua. One night affair - Samona Cooke. Many rains ago - Weiss. Midnight explosion - Penny McLean. Rasputin - Boney M. L'enfant des cathedrales - Gerard Lenorman. Don't pity me - Faith Hope & Charity. Bring it on home to me - Tony Orlando. All your love - Peaches & Herb. Hawkwind - Hassan I. Sabha. Rat trap - The Boomtown Rats. Come the night time - Chorale. Frae me from my freedom - Bonnie Pointer. Bimbo assassino - Ivan Cattaneo. Tra le stelle e domani - Edoardo De Angelis. Impazzirò - Il Etait une Fois. Somebody loves me - Sister Sledge. Kiss you all over - Exile. Independent man - Roberta Flack. Dondolando Daa Thor

## 18/COLONNA CONTINUA

Picnic at Hanging Rock - Nolan Buddle Quartet. Homburg - Procol Harum. Casablanca - Steven Schlaks. I giardini di marzo - Lucio Battisti. Andante sostenuto - Ian Ackerman. Alfia Burt Bacharach. Something - Booker T. Jones and The MG's. The long and winding road - The Beatles. Il silenzio - Nini Rosso. With a little help from my friends - Joe Cocker. Ed io tra di voi - Charles Aznavour. Classical gas - Paul Mauriat. Take five - Dave Brubeck Quartet. Why - Franco Gudi. E tu come stai? - Claudio Baglioni. Nuovolari - Lucio Dalla. Dh well - Gordon Giltrap. Wuthering heights - Kate Bush. Night and day - Franck Sinatra. Sinceri - Roby Matano dei Campioni. Una ragazza in due - I Giganti. Io canto - Riccardo Cocciante. Is this love - Bob Marley and The Wailers. Tira a campà - Mina. La bicyclette da Belsize - Nada. Flora on my mind - Airtro Moreira. Ultimo tango a Parigi - Gato Barbieri. Bimba mia - Umberto Napolitano. Ma non l'ill never be - Boston. Motora del 2D00 - L. Dalla

## 20/QUADERNO A QUADERETTI

E tu come stai? - Claudio Baglioni. North country blues - Joan Baez. La conquista della posizione eretta - Banco del Mutuo Soccorso. It's all too much - The Beatles. È state colpe tue - Edoardo Bennato. Jenny, Jenny - Jerry Lee Lewis. Respectable - Rolling Stones. Mille storie di baci - Fred Bongusto. Falling into space - Dee D. Jackson. Geppo - Adriano Celentano. I'll never fall in love again - Christy. I'm a man - Chicago. Sul bordo del fiume - Riccardo Cocciante. Goon squad - Elvis Costello. So you win again - Carol Douglas. Leave a light - Eruption. Ain't that go - Manifesto. L'albero della pazzia - Ermanno De Biagi. Sama feeling different song - Average White Band. Serious music - Daryl Hall & John Oates. Music must change - The Who. Up on cripple creak - The Band. Dreaming - Cecilia Angeles. Aldebaran - New Trolls. Dancer - Seacruise

## ▷ 22-24/MUSICA LEGGERA IN STEREOFONIA

▷ Take five - George Benson. You're the one - Cheryl Lynn. Taxi ride - Keith Emerson. We don't talk anymore - Cliff Richard. Perdao, neo tem - Pelé e Elis Regina. Dois compadres - Irio De Paula. Tej Mahel - Jorge Ben. Watch what happens - Henry Mancini. Chanson triste - James Last. Ave Marie - Steve Wonder. Central Park - Chick Corea. Sky walking - Dee D. Jackson. I never loved a man (The way I love you) - Gary Burton. Funkytown - Lipps Inc. Here's that rainy day - Bobby Timmons. You'd be so nice to come home - Al Cohn e Zoot Sims. Teke te «A» train - Ella Fitzgerald. Life - The New Brasil '77. Carinhoso - Emur Deodato. Menine - Paulinho Nogueira. Danza ritual del fuego (Ritual fire dance) - Tito Puente. Tu t'laisses aller - Charles Aznavour. Malagueña - Carlos Montoya. Black brothers - Tito Puente. Take me to the mardi gras - Bob James



**sommario**

150	Teatro/Cinema	160	Ragazzi
152	Classica, Ottava nota	162	A video spento
154	Libri	163	Awana Ring
155	Dipartimento Scuola Educazione	164	Hlt Parade
157	Di tasca nostra	165	A tutto disco
159	Idee donna	167	Questa pazza pazza TV
	Onde e suoni	175	Oroscopo

**tempo libero****APPUNTAMENTO****Sette mostre per una Biennale: tanta avanguardia, passata e futura**

Sono da poco aperti i battenti (per il pubblico dal 1° giugno) e già infuriano le polemiche, d'obbligo del resto per il più importante appuntamento culturale dell'anno: la Biennale di Venezia. Sette le grandi mostre di questa edizione, nel padiglione centrale dei Giardini «L'arte degli anni '70» a firma di Achille Bonito Oliva, Michel Compton, Martin Kuntz e Harald Szeemann, una consacrazione definitiva delle avanguardie dell'ultimo decennio. Preme infatti già alle porte dei futuri anni '80 l'ultimissima leva di artisti presentata sempre da Achille Bonito Oliva e Harald Szeemann nella «Mostra internazionale di giovani artisti» ai Magazzini del Sale. Le altre cinque esposizioni sono: «Omaggio a Balthus» a cura di Jean Leymarie, con le opere migliori di questo maestro francese della pittura (nella Chiesa Grande di S. Giovanni Evangelista), «Mostra dei Musei di Praga» realizzata da Jiri Kotalik e Guido Perocco, che presenta i lavori di Frantisek Kupka e dell'avanguardia storica cecoslovacca (a Ca' Pesaro), «Mostra del Museo di Bordeaux (nell'ex chiesa di San Lorenzo)», «Omaggio a Mario De Luigi» curata da Giuseppe Marchiori che ha raccolto le opere del pittore veneziano

(nell'ex Chiesa di San Stae), e «Planeta Strindberg» che raduna manoscritti e disegni del drammaturgo svedese. Da non dimenticare infine i trentuno padiglioni internazionali dei Giardini, tra cui quello italiano organizzato da Vittorio Fagone e novità assoluta, quello della Repubblica Popolare Cinese.

**ZOOM****Cani superstar in passerella**

E' uno dei più importanti simposi internazionali che sia mai stato organizzato in onore della razza canina. Nei giorni 6, 7 e 8 giugno Verona viene invasa da 4300 cani di ogni tipo e di ogni Paese, pronti a sfilare in passerella per contendersi i favori e la ammirazione degli appassionati cinofili di tutto il mondo. Più di cento sono i giudici preposti al difficile compito dell'assegnazione della palma vincente al migliore esemplare. Ma anche il pubblico non deve perdere questa occasione per conoscere alcune delle razze canine più ricercate.

**VIAGGI****Un classico sempre di moda**

Ideale per divertirsi ma anche per riposarsi, va bene per tutti: è la crociera. Se esistono combinazioni molto costose, non mancano però quelle a prezzi accessibili grazie alla formula del «tutto compreso» che contempla, oltre i pasti d'obbligo, numerosi spuntini a tutte le ore. L'agenzia Chiariva (via Dante 8 - Milano - tel. 02/867431; via Cesare Battisti 20 - Roma - tel. 06/6784602) ha pubblicato un dépliant apposito che offre una vasta gamma di possibilità di viaggi-crociera. I prezzi vanno dalle 490 mila lire in su

**BREVISSIME**

● **Palermo, Bologna.** Chiudono l'8 giugno in contemporanea: la mostra-mercato di Bologna organizzata al grande ente fiera cittadino, e la Fiera Campionaria del Mediterraneo di Palermo. Chi non avesse ancora programmato una visita ad una di queste, ha solo pochi giorni ancora a disposizione.

● **Basilea.** E' la più impor-

ante fiera internazionale d'arte in Europa: si tratta di «Art II» edizione 1980, che si svolge dal 12 al 17 giugno a Basilea nell'ambito della Fiera campionaria svizzera. All'appuntamento sono presenti gallerie di grande prestigio e collezionisti di tutto il mondo.

● **Baden-Baden.** Chiude il 19 giugno alla Kunsthalle di Baden Baden la grande mostra dedicata alla «Natura morta in Europa»: si tratta

di un grandioso omaggio a questo particolare genere pittorico, che comprende opere da Leonardo a Picasso, da Manet a Morandi.

● **Milano.** Chi desidera imparare la lavorazione della ceramica può scegliere un corso tutto particolare che è quello organizzato da Stella Volpuri a Milano (via Borgognone 43, tel. 02/8536793). La sua peculiarità consiste nella tecnica poco conosciuta della lavorazione a sfoglia, sostituita

do cioè alla pittura a pennello l'uso di terre diverse. Il costo complessivo delle lezioni è di 70 mila lire.

● **Venezia.** Fino al 15 giugno c'è ancora la possibilità di visitare la mostra «Pop Art: evoluzione di una generazione» organizzata nelle sale di Palazzo Grassi a Venezia. Si tratta di un'occasione da non perdere per conoscere i lavori dei più acclamati artisti americani di questa corrente artistica.

## Anche quest'anno Spoleto è una grande vetrina di musica, prosa, balletto

Come sarà Spoleto nell'edizione numero 23 del suo Festival? Sarà, prima di tutto, ancora più stracolma di spettacoli il che non è necessariamente un bene, ma una inevitabile conseguenza del successo che il Festival si è ormai garantito per anni. Spoleto vuol dire prestigio, lancio per la stagione regolare, vetrina internazionale cui ambiscono decine e decine di produzioni musicali, di balletto e di prosa. Noi ci occuperemo del Festival di quest'anno, che va dal 18 giugno al 13 luglio, solo per quanto riguarda la prosa. Per la prosa avremo l'*Edipo tiranno* di Sofocle nella traduzione di Edoardo Sanguineti e la regia di Benno Besson. Questo spettacolo, realizzato in collaborazione con l'Emilia Romagna Teatro, verrà presentato in San Nicolò. *Berenice* di Racine, rappresentata dalla compagnia del Théâtre des Quartiers d'Ivry, diretta da Antoine Vitez, sarà l'apporto più internazionalmente atteso che Spoleto offrirà alle decine di migliaia di spettatori ormai immancabili. Infine *Il lebbroso* di Giancarlo Menotti, novità assoluta, sarà il debutto europeo dell'inventore del Festival di Spoleto, nel campo del teatro drammatico. Un esordio, quello di Menotti nella prosa, che non mancherà di suscitare un interesse che andrà ben al di là della portata che di solito hanno i debutti d'autore italiano. Oltre quanto indica-

to c'è, però, nel cartellone della prosa di Spoleto per quest'anno, un avvenimento che, nonostante la concorrenza di Vitez o di Menotti, ha tutte le caratteristiche per diventare, a nostro avviso, il fatto più stimolante, e non solo dell'estate spoletina. Si

Robert Sacchi  
 Italo-americano  
 nato a New  
 York, ha  
 cominciato con  
 il teatro  
 off-Broadway.  
 Oltre che  
 attore è anche  
 scrittore: suo  
 un romanzo sul  
 mondo pugilistico



## SCHERMO

### Sembra proprio Bogey

Quando diceva « penserò io a tutto » eravamo tranquilli che sarebbe andato tutto bene. Tanto c'era « lui ». Bogey, ovvero Humphrey Bogart. Ormai un mito. Cinico ma sentimentale, il più solo dei solitari, un cuore grande, uno smoking perfetto, una giacca di lana impeccabile, l'impermeabile. Ora Bogey torna a vivere e proprio nei panni di Sam Spade l'eroe di Dashiell Hammett nel « Mistero del falco ». E torna con una faccia che gli somiglia oltre ogni misura, quella di Robert Sacchi: il film è « Il detective con la faccia di Bogart », di Andrew J. Fenady (produttore e scrittore) e del regista Robert Day. Dopo un'operazione di chirurgia, Sacchi-Bogey, con una segretaria biondona (Misty Rowe), riapre la casa del suo autore, appunto Hammett. E si mette alla disperata ricerca dei due più preziosi zaffiri, gli « occhi di Alessandro ». C'è un commodoro greco ricchissimo che deve entrarne in possesso. C'è un altro cliente, un turco avido e ricco, alla ricerca anche lui degli zaffiri, Franco Nero, con una segretaria sempre vestita di blu. A questa compagnia si uniscono un generale nazista, una coppia di trafficanti di armi, una ragazza molto romantica, ecc. Ne viene fuori un giallo all'antica con una miriade di colpi di scena. E soprattutto con Bogey. Perché Robert Sacchi, anche senza plastica, è proprio il grande Bogey.

STEFANIA BARILE

tratta della presentazione di un'*Iliade* di Giancarlo Sepe, con scene e costumi di Umberto Bertacca e musiche di Stefano Maruccci. Sappiamo come Sepe operi sui testi,

anche classici, lavorando di pura invenzione. L'occasione che gli offre un'idea come l'*Iliade* è di un tale fascino che non si lascerà certo sfuggire.

BRUNO D'ALESSANDRO

## PLATEA

● Il celebre dramma di Jean Anouilh *Becket e il suo re* che si ricorda anche per una bella edizione con Gino Cervi e Massimo Girotti, sarà la prova del fuoco per la coppia Andrea Giordana-Giancarlo Zanetti che, diretti da Aldo Trionfo, si proveranno nelle due parti principali.

● Dario Fo e Franca Rame hanno comprato una casa a Roma, dove già vive il loro figlio Jacopo, che fa l'autore di cinema. L'anno venturo Dario Fo e Franca Rame contano di fermarsi a Roma, in teatro, per oltre tre mesi.

● Oggi si legge sempre più il cinema. E' appena uscito *Tutti i film di Hitchcock* (editore Savelli), a dispense sta uscendo un *Dizionario dei film* (ed. Rusconi). E ora c'è anche un secondo volume sul *Cinema Italiano* di Aldo Tassone, un iter su Bellocchio, Bertolucci, Carpi, Cavani, De Seta, Olmi, Petri, Scola, Taviani, Zurlini (ed. Il Formichiere).

## BORSA TEATRO

GENOVA	fino al 27 aprile
<b>TUTTA CASA, LETTO E CHIESA</b> di D. Fo. F. Rame, regia di D. Fo compagnia La Comune Teatro Genovese (posti 1050)	incasso totale 23.831.700 giorni 9 incasso giornaliero 2.648.000 spettatori 7.825
<b>MINNIE LA CANDIDA</b> di M. Bontempelli, regia di C. Battistoni, comp. Piccolo Teatro di Milano Teatro Duse (posti 600)	incasso totale 3.803.000 giorni 4 incasso giornaliero 950.700 spettatori 1.203
<b>PADOVA</b>	
<b>RICCARDO III</b> di W. Shakespeare, regia di A. Calenda, compagnia Teatro Stabile dell'Aquila Teatro Verdi (posti 950)	incasso totale 5.577.300 giorni 2 incasso giornaliero 2.788.600 spettatori 1.620
<b>FIRENZE</b>	
<b>IL POETA SALTIMBANCO</b> di F. Califano, regia di F. Califano, compagnia F. Califano Teatro Nicolini (posti 850)	incasso totale 2.142.000 giorni 2 incasso giornaliero 1.071.000 spettatori 386
<b>PRATO</b>	
<b>ROSMERSHOLM</b> di Ibsen, regia di M. Castri, compagnia Teatro Regionale Toscano-Centro Teatrale Bresciano Teatro Metastasio (posti 830)	incasso totale 6.284.000 giorni 6 incasso giornaliero 1.047.000 spettatori 1.765

## BORSA CINEMA

fino al 4 maggio	città	giorni	spettatori
1) <b>Manhattan</b> (americano - commedia)	16	1.496	884.843
2) <b>Il malato immaginario</b> (italiano - commedia)	16	1.181	827.803
3) <b>Mani di velluto</b> (italiano - commedia)	16	1.335	817.297
4) <b>Kramer contro Kramer</b> (americano - drammatico)	16	807	769.747
5) <b>Apocalypse now</b> (amer. - drammatico)	16	967	743.873
6) <b>Io sto con gli ippopotami</b> (italiano - commedia)	16	1.096	720.260
7) <b>Café Express</b> (italiano - drammatico)	16	990	663.078
8) <b>The champ</b> (Il campione) (americano - drammatico)	16	1.083	650.207
9) <b>Moonraker</b> (americano - avventuroso)	16	989	646.568
10) <b>Qua la mano</b> (italiano - commedia)	16	670	646.481
11) <b>Ratataplan</b> (italiano - commedia)	16	1.168	615.611
12) <b>La patata bollente</b> (italiano - commedia)	16	949	516.620
13) <b>Alien</b> (inglese - fantascienza)	16	805	511.610
14) <b>Rocky 2</b> (americano - avventuroso)	16	845	509.946
15) <b>Fuga da Alcatraz</b> (amer. - drammatico)	16	800	494.915

# IGNIS FREDDO ALLUMINIO

**Un vero primato della tecnologia.**

**Solido. Lucente.  
Inattaccabile.  
Igienicamente sicuro.**

Per conservare meglio tutti i cibi. Per mantenerne più a lungo la freschezza naturale.

Perché il frigocongelatore Ignis Freddo Alluminio ha tutte le pareti interne in alluminio. Per questo è più solido e resistente nel tempo.

E aggiunge al "solito" freddo una protezione in più. Ignis Freddo Alluminio: un vero primato della tecnologia.



**IGNIS**  
la scienza amica

**IGNIS REGALA**  
un frigidrink portatile a chi acquisterà  
dal 1° maggio al 30 giugno  
un frigorifero doppia porta  
o un combinato  
Ignis Freddo Alluminio.

## Manon giovane e poco costosa, Francesca rinnovata e tanto classica

E' costato, pare, soltanto mezzo milione l'impianto scenografico della *Manon* allestita al Regio di Parma, quasi in chiusura di stagione. Circostanza da iniziali sospetti, l'opera di Massenet proposta nell'edizione originale francese (cinque atti), ha conquistato i difficili parmigiani che per tre sere hanno affollato il teatro, acclamando i giovani interpreti.

Nei ruoli principali si sono alternati i soprani Adriana Morelli e Cristine Billard (*Manon*), i tenori Riccardo Gimenez e John Brecknock (*Des Grieux*), i baritoni Franco Sioli ed Ettore Nova affiancati, si per

sonaggi minori da Franco Federici, Tullio Pane, Tito Turlura, Anna Assandri, Luciana Palombi, Elena Morfea e Walter Derecchio. Sul podio un altro giovane, il maestro Fabrizio Monica che ha diretto un'orchestra di allievi del Conservatorio A. Boito, dal quale provenivano anche numerosi elementi del coro, integrato inoltre da allievi dell'Accademia I. Pizzetti. E giovane era il regista dello spettacolo, Giuliano Merlo.

Il pubblico, come dicevamo, ha molto apprezzato questa *Manon* tutta giovane e l'ha calorosamente applaudita. Il Regio ha così dimostrato co-

me non occorrono decine di milioni per fare del buon teatro, ed ha reso onore a se stesso ed alla sua tradizione riaffermando la funzione più nobile dello spazio aperto ai giovani e dando nel contempo una lezione di umiltà a coloro che ritengono « doveroso » sbalordire il pubblico con costosissimi allestimenti scenografici e con prodigiose operazioni registiche. Un « fondale » ben piazzato ed un « parco luci » ben dosato bastano a chi sa servirsene.

Un altro discorso merita *Francesca da Rimini* di Zandonai andata in scena al Filarmonico di Verona quale terza ed ultima opera del suo cartellone. Anche qui c'è rinnovo scenico (ma *Francesca* è giovane e non coperta di polvere) dell'opera. E l'ha fatto proprio in quel terzo atto che assolutamente non si poteva cambiare, poiché le indicazioni letterarie e di partitura sono ben precise e sicuramente non casuali i riferimenti alla rocca malatestiana. Infatti il famoso duetto d'amore tra i due colpevoli cognati ha luogo nel castello e non nel giardino (fioritissimo e verdissimo, fuori stagione) realizzato dal Samaritani. Come dicevamo si tratta di una moda imperante e dilagante che nessun rilievo critico o disapprovazione di pubblico vale ormai ad arrestare. Detto questo, ci pare giusto sottolineare la validità delle altre sce-



## La sua guida è ora un giovane allievo

Nella ricca biblioteca di Goffredo Petrassi, musicista tra i più attendibili della nostra epoca, s'erano applaudite sinora le firme dei critici e degli storici anziani: da Gatti a Mila, da Gavazzeni a D'Amico, ove anche Bortolotto, Marinelli, Pestalozza, Pinzauti, Porena, Turchi, Vlad, eccetera non si ergono senz'altro a giovanotti.

Ecco perché quest'ultimo contributo, « Ricerca e sintesi nell'opera di Goffredo Petrassi » (Edizioni di Storia e Letteratura, Roma - diffusione in esclusiva affidata alla Zanichelli di Padova), acquista un valore nuovo, straordinario. E' un'apertura musicologica ricca di verve, con uno sprint di cui solo i meno vecchi

ne, soprattutto di quella della battaglia.

Sostenuta dalla bacchetta del maestro Arena, che ha improntato il proprio discorso musicale con intendimenti vorremmo dire sinfonici, l'opera si è avvalsa della presenza protagonista di Raina Kabaivanska. Il celebre soprano ha meritatamente trionfato alla ribalta, siglando con



Il Teatro Regio di Parma

## MICROSOLCO

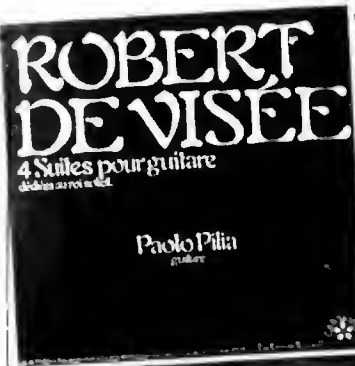
### Una « Pastorale » accurata

\*\*\* Con una esecuzione qualitativamente molto pregiata, Muti ha inciso con l'Orchestra di Filadelfia la *Sesta sinfonia in fa maggiore, Pastorale*, di Beethoven (EMI 3C

065-03501). Un discorso che si svolge omogeneo e ben spaziato dall'inizio alla fine, con una particolare cura per i passaggi solistici e i giochi contrappuntistici degli strumenti. Non succede però mai che si riveli durante questa lettura qualche eccesso di compiacimento per singoli effetti sonori imitativi della natura, a discapito della resa complessiva del clima della partitura. Data la ricchezza della discografia recentemente accumulata da Muti, si può notare una particolarità comune alle sue migliori incisioni, confermata da questa *Pastorale* pur tendendo a rientrare nei confini di una tradizione affermata. Muti dimostra una qualità il cui livello è in rapida ascesa, non solo per l'accuratezza della lettura, ma anche per la chiarezza espositiva.

### La chitarra alla corte del Re Sole

\*\*\* Alla corte del Re Sole Robert de Visée, chitarrista, torbista e cantante, aveva il compito di divertire il Delfino, del quale fu anche maestro, e di distrarre il re, quando questi era a letto, suonandogli la chitarra. Delle composizioni che egli dedicò a questo strumento, Paolo Pilia, strumentista tecnicamente irreprensibile ma anche raffinato musicista, allievo di Segovia, ha inciso (*Cassiopee* 369 186) quattro suites, delle quali quella in sol maggiore rappresenta uno dei primi esempi della versione francese della ciaccona, una danza in origine assai vivace ma che proprio in Francia si trasformò in austera danza di corte. A proposito della musica di Robert de Visée, questo è il punto di vista dell'esecuto-



re. « Suonando la sua musica mi sono sempre detto che essa doveva certamente nascondere un sortilegio, che soltanto può giustificare il fascino singolare. Sotto la sua semplicità straordinaria c'è una vita interiore che, unita all'eleganza dello stile, alla nobiltà della concezione e a una vera ispirazione, arriva in tutta umiltà alla poesia ».

OLGA VISENTINI





A Gottredo Petrassi ha dedicato una recente ricerca il suo allievo Giuliano Zosi, docente al Conservatorio di Milano

possono talvolta vantarsi. Ne è infatti autore il trentottenne Giuliano Zosi, allievo

di Petrassi e a sua volta docente di composizione al Conservatorio di Milano. Non si riesce certo ad esprimere in poche righe la fragranza del libro; ma si fa presto a spiegare che si tratta di un atto d'amore, sin di esemplare umiltà li dove Zosi sottolinea che i discepoli troveranno qui una guida preparatoria e di orientamento ad una loro analisi personale: « Giacché per quanto profonda, ordinata e perspicace possa essere una analisi, essa non potrà mai risultare definitiva e risolutiva. Il concetto di analisi, fondamentalmente legato all'esperienza e all'evoluzione delle capacità di osservazione, è, evidentemente, infinito e sempre riproponibile ». In queste pagine si compie un viaggio nell'opera del maestro: dalle partiture orchestrali alle cameristiche di lavori religiosi.

LUIGI FAIT

la propria classe il successo dello spettacolo Di diversa caratura la prova offerta dal tenore Franco Tagliavini, che ci è parso un Paolo un po' distaccato da se stesso; incisivo ma forse alquanto caricato il Cianciotto di Felice Schiavi e ben calibrati il Di Credico, il Boscolo, il Corradini e Marzia Ferraro.

GABRIELLA PANIZZA

## BORSA DISCO

- 1 Debussy: Pelléas et Mélisande (dir. Karajan), EMI 165-03650/52.
- 2 Beethoven: Sesta sinfonia (dir. Muti), EMI 065/03501
- 3 Mozart: Requiem (dir. Giulini), EMI, 065/03431.
- 4 Verdi: Requiem (dir. Muti), EMI 165/03653/54
- 5 Massenet: Werther (Kraus, dir. Handl), EMI, 165/03704/06.
- 6 Mahler: Quarta Sinfonia (dir. Karajan), DGG, 2531205.

Collaborano alla compilazione della nostra classifica 15 rivenditori di dischi di diverse città italiane. Per questo numero hanno risposto: Ricordi (Roma), Firenze (Napoli), Il Disco (Milano), Il Discobolo (Parma), Discoteca Fratina (Roma), Music City (Catania).

## OTTAVA NOTA

### Un errore perdonabile

« Con riferimento al recital del tenore Luciano Pavarotti e del pianista Leone Magiera, trasmesso da Radiotre ultimamente, la prego voler pubblicare sul Radiocorriere TV che la musica dell'aria "Caro mio ben" non è di Umberto Giordano, come pubblicato sul n. 18 del vostro settimanale, ma di Giuseppe Giordani (o Giordano) detto Giordanello al quale viene notoriamente attribuita, anche se qualcuno avarizza delle riserve » (Filippo Alario - Palermo)

Il nostro lettore, naturalmente, ha ragione: sul Radiocorriere TV erroneamente è stato scritto il nome di Umberto Giordano al posto di Giuseppe Giordani (1753?-1798), autore della celebre canzonetta che fu cavallo di battaglia del grande castrato Gasparo Pacchiarotti, la stessa, inoltre, cui accenna il poeta Gozzano quando elenca « le buone cose di pessimo gusto ». « languori del Giordanello / in dolci bruttissimi versi: Caro mio ben... ». E' opportuno, comunque, aggiungere una noterella circa la qualità dell'errore rilevato. Credevano i greci che certi lapsus, causa d'involontarie ironie, fossero d'ispirazione divina, in quanto non controllati dalla ragione: una sorta di freddure sacre. Confrontiamo ora « Caro mio ben » del Giordanello con la gavotta o il coro delle pastorelle nel primo atto dell'Andrea Chénier e vedremo che l'errore incriminato è proprio di tale natura.

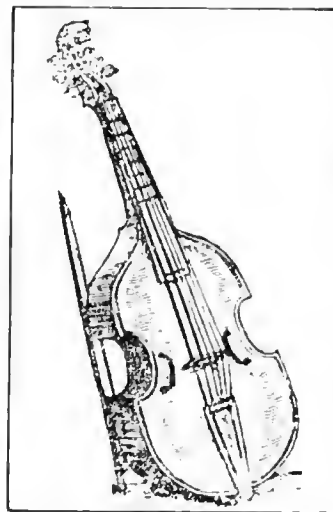
### Un «Incontro con la viola da gamba»

Alla Scuola di viola da gamba del Conservatorio di Verona ci sarà un «Incontro con la viola da gamba» organizzato per i cultori di questo strumento, sia a livello professionale sia a livello amatoriale. Il corso, che si svolgerà a Torbole sul Garda dal 2 al 6 settembre, vuole essere una piacevole occasione per la conoscenza e l'approfondimento di questo strumento. Il corso verrà tenuto da Giacomo

Nones, titolare della cattedra di viola da gamba presso il Conservatorio Dall'Abaco di Verona. Collaborerà al cembalo e all'organo positivo Damiano Rossi, docente del Conservatorio di Mantova.

Per qualsiasi informazione rivolgersi al professor Giacomo Nones, C. P. 30, 380669 Torbole s/G Trento. Telefono 0464/505631.

Le adesioni dovranno pervenire entro e non oltre il 31



Una viola da gamba. Organizzato dalla Scuola del Conservatorio di Verona, si terrà un corso a Torbole sul Garda nella prima settimana di settembre.

luglio 1980 alla direzione dell'incontro con la viola da gamba presso l'Azienda Autonoma di Soggiorno di Torbole - Nago - 38069 Torbole sul Garda, accompagnate da una tassa di iscrizione di lire diecimila.

### Alda Noni e la sua discografia

« Nella settimana di Antologia di musica operistica con

ospite Alda Noni è stato trasmesso un brano dall'opera Il pescatore di perle di Bizet "Del tempio al limitar", interpretato da Gigli e da De Luca. Desidererei sapere presso quale casa discografica è stato inciso il disco a cui appartiene questo brano e se è reperibile in commercio l'opera completa con questi due interpreti principali. Colgo l'occasione per esprimere il mio benepiacito alla bellissima trasmissione che seguo sempre e trovo molto interessante ed intelligente » (Aldo Boz Sorauzzu, BL)

Ci dispiace deluderla, caro ascoltatore: i dischi che ha ascoltato ad Antologia di musica operistica, incisi anni fa dalla Voce del Padrone, non sono più in commercio: in quell'occasione li aveva gentilmente portati la signora Noni. Speriamo che qualche collezionista le venga in aiuto tramite la nostra rubrica. Comunque grazie a nome sia degli ideatori sia dei partecipanti alla interessante rubrica per le sue gentili parole.

### Le musiche di «Indiscreto»

« Gradirei sapere chi sono gli autori della colonna sonora del film Indiscreto dato ultimamente dalla TV con la Bergman e Cary Grant » (Costanzo Zavotti - Milano).

Le musiche del film Indiscreto prodotto e diretto da Stanley Donen sono state composte da Richard Bennett e Ken Jones, dirette da Muir Mathieson. La canzone Indiscreet è di Sammy Cahn e Janes Van Heusen.

FIDELIO

## CONCERTI RAI

**TORINO** Auditorium della Rai - giovedì 5 giugno - ore 21. Orchestra Sinfonica di Torino della Rai. Direttore Zdenek Macal. Smetana: *Ma Vlast* (La mia patria), ciclo di poemi sinfonici.

**MILANO** Sala Grande del Conservatorio - venerdì 6 giugno - ore 20,30. Orchestra Sinfonica di Milano della Rai. Direttore Miklos Erdelyi. Mozart: *Schubert Sinfonia n. 6 in do maggiore*.

Dvorak: *Sinfonia n. 7 in re minore* op. 70.

**ROMA** Auditorium del Foro Italico - sabato 7 giugno - ore 21. Orchestra Sinfonica di Roma della Rai. Direttore Jury Aronovich. Pianista Sergio Perticaroli. Glazunov: *Stenka Razin*, poema sinfonico. Prokofiev: *Concerto n. 4 in si bemolle maggiore* op. 53 per piano forte e orchestra (per la mano sinistra). Borodin: *Sinfonia n. 2 in si minore*.

IX/C

## Racconti d'una Sicilia senza tempo

Nino Piccione

**ISOLA**

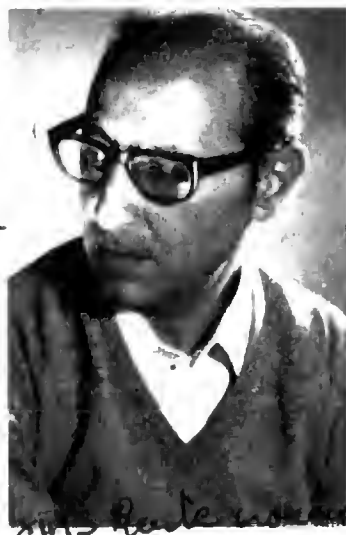
Mazzone, Palermo

131 pagine, 4000 lire

E' la prima prova narrativa di Nino Piccione, giornalista. E da uno come lui, professionalmente impegnato nella cronaca e nel commento politico, immerso dunque nella complessa e drammatica realta' di questi anni inquieti, ci si sarebbe forse atteso un esordio diverso, radicato nel quotidiano, nato appunto dall'esperienza diretta del dibattito politico. In questo campo del resto s'era gia' sentita la sua presenza con due libridocumento di sicuro interesse, *Uragano Lockheed* e *Un ministro tra Stato e violenza*. Ma nel trascorrere dal giornalismo alla narrativa dall'informazione all'interpretazione fantastica del reale, Piccione ha scelto una strada diversa e imprevedibile, quella del racconto di sapore antico, con radici profonde nella tradizione popolare, sullo sfondo dei paesaggi senza tempo, aspri

e deserti, della sua Sicilia, popolati d'una umanita' che da sempre soffre la vita con il suo carico di miseria e di sventura affrontandola con coraggiosa dignita'.

Di singolare suggestione e la struttura del libro non dichiaratamente un romanzo, bensì una successione di brevi racconti, di momenti di vita, di drammi repentini che si risolvono compiutamente, con grande efficacia, nell'arco di poche pagine. Eppure sul fondo c'è la continuita' d'una narrazione ad ampio respiro, con rimandi segreti eppur subito chiari da una vicenda all'altra, dall'uno all'altro dei personaggi. La scrittura di Piccione è spoglia, immediata, senza leziosismi; e vi si trovano, filtrate attraverso una cultura mai prevaricante, le tracce evidenti del racconto popolare, della tradizione orale, di storie rievocate attorno al focolare nelle sere d'inverno. E anche la cadenza, il ritmo di queste pagine ha un che di antico, come di chi sa sottrarsi alla impazienza faticosa del quotidiano per meditare



Nino Piccione, autore di *Isola*. Personaggi per un romanzo

sul destino dell'uomo, sul senso profondo del dolore, della sofferenza, del sacrificio.

Ma è sembrato esemplare il ritratto del protagonista dei primi racconti, il piccolo pastore Pietro che si fa uomo nella solitudine dei pascoli eppure coltiva entro di sé una ansiosa disponibilita' d'amore, di solidarieta'; e si consuma ancor giovane nella lotta per il riscatto dei contadini. Tutto questo raccontato con apparente distacco, senza retorica, senza facili appelli al populismo, ma con una passione segreta che è tutta siciliana, tutta « isolana », se si accetta questo aggettivo come tentativo di definizione, non come limitante e riduttivo.

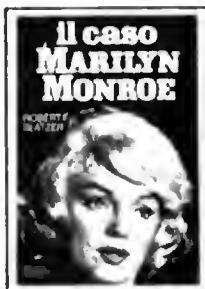
Sarà interessante, credo, vedere se e come in futuro Piccione saprà mantenere la promessa contenuta in questo primo approccio alla narrativa.

p g m

## L'asterisco

Gunter Grass, il celebre scrittore della Germania Occidentale finora distintosi per il suo antisovietismo, ha improvvisamente rilasciato alcune dichiarazioni nettamente antiamericane, auspicando che gli USA trovino un compromesso con l'URSS, onde risparmiare alla Germania un'altra spaventosa prova.

Le forze politiche tedesche vedono in questo atteggiamento l'espressione di un grave mutamento d'umore del Paese, la cui metà, secondo alcuni sondaggi, si sarebbe pronunciata in modo non favorevole all'attuale linea Carter. Insomma, se la Germania si sente davvero un vulnerabile Paese di frontiera, c'è la probabilita' che le votazioni del prossimo autunno lavoriscano il successo di Schmidt; però questo tipo di successo, nelle presenti condizioni, spingerebbe la socialdemocrazia sulle posizioni neutraliste di Brandt, con ripercussioni su tutto il socialismo europeo. Certamente nulla si può dire fin quando la situazione si mantiene tanto dinamica. Però tutti questi mutamenti di umore, tutte queste incertezze dei governi sono la conseguenza — difficile da superare in tempi brevi — delle contraddizioni dello spirito pubblico americano.



## MEMORIALI

Robert F. Slatzer: *Il caso Marilyn Monroe*. Sono passati diciott'anni dalla sua morte ma il suicidio (vero o presunto) di Marilyn ancora fa discutere. Qui Slatzer cerca di chiarire l'enigma con rivelazioni « scottanti ». Ma è soprattutto il ritratto della Monroe — un ritratto genuino, « dal vero » — a rendere il libro interessante. (Ed. Mondadori, 293 pagine, 6000 lire)



## SAGGISTICA

Alessandro Bausani: *L'Islam*. L'Islam non soltanto come religione, ma soprattutto come ideale politico, è al centro dell'attualità internazionale, dalla situazione iraniana a quella afghana. Servirà dunque al lettore questo importante saggio d'uno specialista, che in modo chiaro cerca di far capire l'islamismo al pubblico occidentale. (Ed. Garzanti, 229 pagine, 3000 lire)



## DOCUMENTI

Giovanni Cecchin: *Con Hemingway e Dos Passos sui campi di battaglia italiani della Grande Guerra*. Una ricerca davvero acuta e originale, quella condotta da Cecchin sulla base di documenti inediti e di testimonianze preziose. Induce a leggere più a fondo nelle pagine « italiane » di due grandi scrittori americani. (Ed. Mursia, 253 pagine, 10.000 lire)

## I PIÙ LETTI

### NARRATIVA

- 1) **Lapierre e Collins**: Il quinto cavaliere (Mondadori)
- 2) **Arpino**: Il fratello italiano (Rizzoli)
- 3) **Green**: Il dottor Fischer a Ginevra (Mondadori)
- 4) **Brass**: Il tamburo di latta (Feltrinelli)
- 5) **Tomizza**: L'amicizia (Rizzoli)

3) **Pansa**: Storie italiane di violenza e terrorismo (Laterza)

4) **Biagi**: Ferrari (Rizzoli)

5) **Bocca**: Il caso 7 aprile (Feltrinelli)

### RAGAZZI

1) **L'Apemala**: La sua grande storia - Il manuale della natura (ERI Junior)

2) **Casula**: Il libro dei segni (Einaudi)

3) **Rodari**: Grammatica della fantasia (Einaudi)

4) **Paolini**: La formula magica (Stampatori)

5) **Fenoglio**: Una crociera agli antipodi (Stampatori)

### SAGGISTICA E VARIA

1) **Kissinger**: Gli anni della Casa Bianca (SugarCo)

2) **Malatesta**: L'armata Caltagirone (Mondadori)

Collaborano alla compilazione delle nostre classifiche 30 librerie di diverse città italiane consultate direttamente, 10 per ciascuna settimana. Per questo numero hanno risposto: Petrini (Torino), Cavour (Milano), Tarantola (Venezia), Di Stefano (Genova), Zanichelli (Bologna), Feltrinelli (Firenze), Croce (Roma), Internazionale Guida di piazza Martiri (Napoli), Minerva (Bari), Dessì (Cagliari).

## Un congegno a orologeria fra Roma e Buenos Aires

Mario Lunetta, 46 anni, autore di due buoni romanzi (*Dell'elmo di Scipio*, Marsilio, Premio Pisa per la narrativa, *I ratti d'Europa*, Editori Riuniti, finalista allo Strega), di saggi (*La scrittura precaria*), di poesie, critico militante, è uno di quegli scrittori che da anni lavorano con impegno e fantasia, muovendosi con estrema serietà nel difficile panorama della narrativa italiana contemporanea.

Il suo ultimo libro, *Mano di fragola* (Editori Riuniti, 3000 lire), è curioso e affa-

scinante per parecchi versi. Intanto perché la ricerca sul linguaggio, predominante nei lavori precedenti di Lunetta, qui si definisce compiutamente trovando una felicità di soluzioni linguistiche-strutturali di grande rilievo. Poi perché Lunetta non rinuncia alla trama nella sua raffinata architettura, quasi tenendo a mente quel che scrivevano Borges e Bioy Casares nell'introduzione alla prima antologia della letteratura fantastica: che una trama deve essere come un congeg-

no ad orologeria dove la storia sia inverosimile, ma all'interno ogni azione sia verosimile. E che non bisogna disdegnare le peripezie e amare un romanzo senza soggetto o con un soggetto infimo atrofizzato. Nel suo romanzo Lunetta crea figure e simboli in un gioco formale che continuamente offre invenzioni metafisiche. E la sua intricata vicenda di terroristi tra una Buenos Aires appena ricordata e una Roma feroce e umorale, offre spunti per un ampio dibattito civile e ci dà un romanzo - politico - di sofferta maturità.



Terrorismo a Roma. L'assassino di un magistrato

FRANCO SCAGLIA

## DIPARTIMENTO SCUOLA/EDUCAZIONE

### Un patrimonio da riscoprire: i beni culturali

In questi ultimi anni si è profondamente modificato il concetto di beni culturali. Con questo termine non si intendono più le testimonianze eccezionali della cultura e dell'arte ma tutti i documenti della vita e del lavoro dell'uomo. Gli oggetti della vita quotidiana, gli strumenti artigianali e gli attrezzi agricoli, la lingua e i dialetti, i modi di mangiare e di vestire, gli oggetti tecnologici, i documenti artistici minori contribuiscono a far conoscere e definire le componenti fondamentali della storia. Di conseguenza, il cosiddetto patrimonio artistico, storico e culturale non è più uno strumento di godimento estetico o di evasione ma diventa un mezzo fondamentale per ricostruire la storia di un determinato territorio, dell'uso, spesso razionale, fatto in passato delle risorse naturali fondamentali (acqua, boschi, terreni agrari, pascoli, minerali) e dello sfruttamento irrazionale di queste risorse avvenuto nell'ultimo secolo.

E' quanto intende fare *Un patrimonio da riscoprire* di Antonio Thiery, a cura di Maurizio Vittoria, regia di Angelo Dorigo. La trasmissione, che è una replica, si concentra per tredici puntate su alcune regioni dell'Italia centrale e meridionale (Umbria, Lazio, Campania, Puglia), senza tuttavia trascurare sia la ricerca dei beni culturali minori, sia la ricerca di una nuova lettura, in chiave storica e non solo



estetica, di alcuni dei maggiori documenti dell'arte italiana (ogni giorno dal lunedì al venerdì, ore 18,30, TV 3).

### Le poesie vanno lette dai poeti?

E' quanto accadeva nel Cinquecento quando erano gli autori stessi a leggere davanti alle corti le proprie opere. «Basta pensare all'Ariosto che leggeva le ottave dell'*Orlando furioso* davanti alla Corte d'Este» - rileva Sergio Minnissi che, assieme a Luigi Fantoni, ha curato la trasmissione radiofonica *La voce dei poeti* di Leone Piccione che andrà in onda da venerdì 13 giugno (Radiodue). Gli attori tendono infatti a stravolgere il senso dato dall'autore alla propria poesia. «Solo la lettura da parte dell'autore stesso», aggiunge Fantoni, «può dare alla poesia l'ultima struttura portante. Al di là della struttura metrica del verso esiste infatti una struttura interna costruita da colori e

Massimo Giuliani e Silvia Pepitoni sono i due animatori di *Facciamolo noi*. Faranno da guida ai lavori casalinghi nella trasmissione di Milo Panaro.

pause. Un'occasione da non perdersi quindi per coloro che sono amanti della poesia.

### Muratori e falegnami per hobby

E' quanto può capitare di fare soprattutto quando si presenti l'esigenza di piccole riparazioni in casa senza ricorrere all'intervento dello specialista. E allora basta seguire le utilissime lezioni che ogni mercoledì e venerdì vengono date da insegnanti provenienti dalle scuole tecniche e professionali durante la trasmissione *Facciamolo noi* di Milo Panaro (TV 2, ore 13,30). Questa settimana i telespettatori possono apprendere come verniciare i mobili di legno e compiere piccole riparazioni in muratura. Le trasmissioni sono animate da Massimo Giuliani e Silvia Pepitoni. Le dispense possono essere richieste scrivendo a DSE, via Orazio, 21 Roma.

di MONICA BERNATH

### Gli scritti dei concorsi per presidi

A partire dal prossimo ottobre si svolgeranno le prove scritte dei concorsi ordinari a posti di preside negli istituti secondari superiori banditi tra maggio e giugno del 1979.

Ecco le date finora fissate: 11 ottobre, istituti tecnici agrari;

15 ottobre, Istituti tecnici nautici;

16 ottobre, Istituti tecnici aeronautici;

29 ottobre, licei classici, licei scientifici e Istituti magistrali.

Si prevede che per i concorsi relativi agli altri Istituti tecnici e professionali, le prove dovrebbero essere fissate tra novembre 1980 e gennaio 1981.

### Adempimenti di fine anno

• Dal 16 al 23 giugno, esami di licenza e di idoneità nelle elementari;



• Dal 16 al 30 giugno, esami di licenza e di idoneità nelle medie, esami di idoneità e di qualifica professionale nelle superiori.



**SOLE BIANCO**  
lava con  
un'intelligenza  
mostruosa





## IL PUNTO

Al momento in cui scriviamo questa nota non conosciamo ancora il dato del costo della vita di maggio ma gli indicatori economici disponibili segnalano inequivocabilmente che si sta addensando sull'economia italiana una miscela esplosiva di inflazione e di recessione. Ad aprile l'inflazione marciava ad un ritmo superiore al 21% su base annua. Nei primi quattro mesi dell'anno le esportazioni denunciavano un calo rispetto agli ultimi mesi del '79, d'altra parte la produzione industriale benché ancora in aumento rispetto ai corrispondenti mesi del '79 registra una continua flessione sui mesi precedenti. Un riscontro di questo andamento negativo di esportazioni e di produzione ed insieme del persistere di attese inflazionistiche lo troviamo nel deficit crescente della bilancia commerciale che di questo passo dovrebbe accumulare nel 1980 un deficit di 10.000 miliardi. Aggiungiamo che non trovano molto credito le rituali assicurazioni che il disavanzo del settore pubblico non supererà la cifra prevista di 40.500 miliardi. L'economia italiana dunque dovrà affrontare giorni tempestosi, ma sembra che chi dovrebbe prendere misure adeguate non se ne preoccupi molto.



## LA POSTA



- Sono un invalido civile. Per un aumento di pensione mi serve il foglio matricolare che attualmente si trova a la Capitaneria di porto di Savona. Ho scritto per ricevere questo documento, e intanto è già scaduto il termine per ottenere questo aumento di pensione: e io ancora non ho ricevuto risposta. (Gaetano Rizzo, Lizzani Taranto).

Abbiamo riprodotto la lettera del signor Rizzo non tanto per amplificare la portata del suo caso, di proporzioni molto modeste, quanto per richiamare, con un esempio fra tanti, le difficoltà, gli ostacoli, le lungaggini, i rinvii che deve affrontare — in tante, in troppe situazioni che si ripetono da anni — chi deve far valere il proprio diritto alla pensione, a un aumento, a un ricalcolo di ciò che gli compete. Il caso del sig. Rizzo è esemplare anche per la risposta che gentilmente ci ha fornito la Capitaneria di porto di Savona, alla quale ci eravamo rivolti. In sostanza, poiché il sig. Rizzo risultava «sbandato» nel periodo fra l'8 settembre e il 13 novembre 1943 (come alcune altre centinaia di migliaia di militari italiani in quel periodo), prima di rilasciargli il foglio matricolare «si sono dovute applicare le disposizioni per accertare se detto periodo possa essere riconosciuto valido ai fini pensionistici». Le disposizioni ci sono, e non resta che applicarle. Fino a quando dureranno le «disposizioni» relative a una epoca di lontana memoria?

## I NOSTRI CONSUMI

**Prodotti alimentari: le sofisticazioni più diffuse.** Nel latte la frode più comune è ancora quella dell'annacquamento per aumentarne la quantità, seguita dalla scrematura per l'impiego del grasso in altri prodotti. Formaggi: la sofisticazione più frequente consiste nell'aggiunta del latte in polvere; per dare maggiore consistenza ai formaggi poveri di grasso si usa fecola di patate e talco. un altro tipo di sofisticazione frequente consiste nell'uso di strutto e di

latte scremato. Frequentissima la frode per l'olio di oliva, si aggiunge del colorante all'olio di semi, bisogna diffidare in particolare dei venditori «ruspanti» che fanno finta di cedere con molto rammarico il loro olio personale, per la pasta di semola, l'unica frode accertata consiste nell'impiego di grano tenero in luogo del grano duro, infine per il vino il sistema di sofisticazione più lucroso consiste nella utilizzazione di vinacce o di acqua zuccherata e coloranti.



XII A mangiare

## PICCOLO DIZIONARIO DELL'ECONOMIA

**M come MUTUO AGEVOLATO** - Il prossimo 20 giugno scadrà il termine per la presentazione delle domande per ottenere il mutuo agevolato individuale per l'acquisto della casa. Torniamo brevemente sull'argomento, per precisare il significato dell'aggettivo «agevolato». L'agevolazione consiste, chiaramente, nel tasso di interesse. I tassi previsti per i mutui della legge n. 25 sono realmente «agevolati» dal 4,5% per chi ha un reddito fino a 7 milioni 200 mila lire, al 9% per chi ha un reddito di 7,2 milioni l'anno.

## ENTRO OGGI

**9 giugno - Ritenute alla fonte: termine ultimo entro il quale devono essere effettuati i versamenti in c/c postale delle ritenute operate nel mese di maggio sui redditi da lavoro dipendente, da lavoro autonomo e su alcuni redditi di capitale.**

**10 giugno - Imposte sui redditi riscosse tramite ruolo: pagamento delle imposte notificate con cartella esattoriale.**



## UN CONSIGLIO ALLA VOLTA

Proseguiamo nelle indicazioni su come rinfrescare la casa dopo la lunga invernata che, ora per i termosifoni, ora per la mancata possibilità di un continuo ricambio di aria abbisogna di una ripulita. Sedie e poltrone ricoperte di sete si «rigenerano» stendendo sul tessuto una pasta di benzina e di magnesia che si lascia a contatto per parecchie ore fino ad evaporazione totale della benzina. Non esporre al sole ad asciugare. Eliminare la polvere con una spazzola morbida o con l'aspirapolvere. Lo stesso

trattamento si può usare per i rivestimenti in cretonne, oppure utilizzare una saponata leggera con aggiunta di qualche goccia di ammoniac. Una raccomandazione. Nel caso di divani siano «decorati» con legno evitare di bagnarli, con la soluzione. C'è il rischio che possano macchiarsi. I rivestimenti in raion vanno puliti con l'etere. Ma anche in questo caso attenzione. L'etere è molto infiammabile. Per il velluto, invece, strofinare con il palmo della mano dopo aver cosperso il tessuto di

sabbia finissima, speciale per pellicce, oppure di segatura scaldata a secco. Far rimanere sabbia o segatura sul velluto per un bel po'. Quindi spazzolare. Le stoffe con ricami e trapunti non vanno invece spazzolate in alcun modo. La spazzola provocherebbe la fuoriuscita dei fili di seta o di lana dei ricami. Battete invece leggermente con un piccolo battipanni. Se i ricami sono molto macchiati usare l'etere, sempre però con precauzione. Le cornici, vanno pulite con alcool puro, senza strofinare.



*Johnson & Johnson. Nata per lui.*



Per il suo bagno delicato.  
È nata per lui la delicatezza di  
Baby Shampoo Johnson's, e  
Baby Schiuma Johnson's, creati per  
i capelli e la pelle dei più piccoli.

## Se volete... rinnovare le tende

Oggi pensiamo alle tende. Escludiamo subito le classiche tende da salotto eleganti e severe, e vediamo invece di inventarcene di diverse. Magari le metteremo nella casa di campagna o al mare, se non abbiamo il coraggio di turbare l'armonia prestabilita dell'arredamento cittadino. Ricordate le vecchie tende di una volta, fatte tutte all'uncinetto e formate da tanti piccoli quadrati poi cuciti insieme? Bellissime, ma difficili da avere e poi una gran fatica per lavarle e stirarle. Facciamole lavorando all'uncinetto la rafia. I quadratini non saranno molto piccoli, ma di 20 cm di lato. Il punto non sarà complicato: useremo il punto alto, in modo che anche la luce passi. Poi cuciamo insieme i nostri quadrati. Rifiniamo la tenda tutta intorno con un punto basso e, dopo averci attaccato gli anelli di legno, attacchiamola al bastone fissato al muro. Vedrete che l'effetto sarà stupendo e soprattutto la luce avrà qualcosa di esotico e ricorderà terre lontane. Un'altra idea per una stanza meno nobile, ma che deve essere altrettanto curata nei particolari? La tenda per il bagno. Non è difficile infatti che il bagno di casa non abbia tutta la privacy che noi desidereremmo: spesso le finestre danno su cortili e non ci sono neanche le serrande. Prendiamo allora una vecchia veneziana (nuova costa troppo) spruzziamola con la vernice spray del colore che preferiamo: rosso, bleu, giallo oro e montiamola. Avremo la luce quando la vorremo e la privacy quando la chiuderemo.

II/13487



**Roberta Paladini consiglia**

Ho ricamato da me un cuscino prendendo lo spunto da quelli messicani. Su di un pezzo di tela mare rettangolare ho disegnato al centro un grosso fiore dal centro del fiore ho fatto partire tanti rami con altrettanti fiori. Con il cotone grosso, di tanti colori, ho ricamato il tutto a punto pieno.

## CURIOSITÀ

Con un cuore di carciofo e tre cucchiari di yogurt naturale fate una maschera di bellezza per prepararvi all'estate. Frullate il cuore di carciofo, comprese le tenere foglioline, aggiungete lo yogurt e spalmatelo sul viso. Dopo venti minuti sciacquate con acqua tiepida.



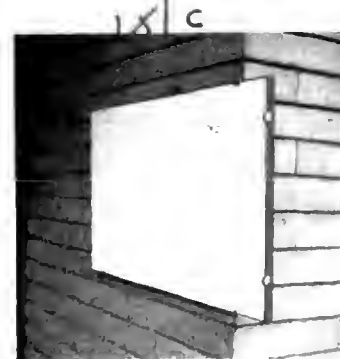
## Facciamo lo scialle in un'ora

Questo scialle si lavora a punto granchetta. Si montano sette punti. Dal secondo giro in poi si aumenta all'inizio d'ogni ferro, un punto, dopo averne lavorati tre. Perché il lavoro sia più rifinito, per aumentare prendere il filo in basso tra il terzo e il quarto punto. Una volta finito fate una frangia lunga 15-20 cm.



## Setacci, mattarelli e mestoli

Ci sono sempre in una cucina oggetti più o meno utili, e ne vorremmo sempre di più. L'unico problema è lo spazio. Come sistemarli in modo che siano sempre a portata di mano e non ingombrino cassetti e piani d'appoggio? Appendiamoli al muro. Poggeranno su chiodini d'acciaio, pronti per l'uso e divertenti.



## Mettiamo le foto in cornice

Dal falegname fatevi dare le aste di fabbrica, fatevele tagliare nella misura esatta dei lati della foto e incollate gli angoli. Prendete un cartoncino ed un vetro di dimensioni esatte e mettete la fotografia tra i due. Comprate dal ferramenta le graffette per tenere tutto insieme, e la cornice è fatta!

## Un pannello fatto dai vostri bambini

● Per i bambini. Mettete da parte tantissimi tappi di lattice (quelli delle bibite). Prendete un foglio di polistirolo, grande come volete e spesso tre cm, coloratelo del vostro colore preferito, e fateci sopra una composizione: premete i tappi sul polistirolo, usando tutta la vostra fantasia.

di MARIA COLOMBA ZANDA

## ONDE E SUONI

### Un modulo eccellente

«Considerando che i miei gusti si rivolgono alla musica sinfonica, lirica e da camera e alla musica jazz, quali dati tecnici devo valutare? (Tutto quello che so finora è che le casse devono essere a sospensione pneumatica: è vero?). Inoltre provo un grande piacere nell'ascoltare Radiotre, ma negli ultimi tempi nella mia zona è quasi impossibile ascoltarla con radio non ottime, a causa dell'inflazione di emittenti private. Quali dati tecnici del sintonizzatore

devo considerare per assicurarmi una perfetta ricezione di Radiotre?» (Roberto Gianì - Saronno, VA).

Per lei va bene il modulo PRO 300 della AKAI che contiene tutti gli elementi di una catena ad alta fedeltà.

Con questo apparecchio potrà meglio districarsi su questa affollata banda riuscendo a ricevere i programmi preferiti.

Il giradischi AP 206-C è anch'esso un ottimo apparato, essendo a trazione diretta con il controllo a quarzo. I diffusori sono classici a sospensione pneumatica e a tre vie, con prestazioni partico-

larmente curate, che non sfurano di fronte agli altri elementi del modulo. Non spendo molte parole sul registratore GXC-706 d, che, al suo prezzo di vendita, è fra i migliori per la qualità delle testine e la perfezione del movimento di trascinamento del nastro.

### Per pulire i dischi

«Mi può indicare un micro-aspirapolvere adatto alla pulizia dei dischi reperibile in commercio? In caso negativo posso usare una spazzola elettrica aspirante comunemente in commercio, ricoperta da un panno di velluto, elimi-

nando eventualmente le setole?» (LG - Cagliari)

Fra gli accessori in commercio per la pulizia dei dischi troverà anche un apparato chiamato Mark 2 della ditta Vac-O-Rec. Questa macchina è costituita da una serie di spazzole morbide in mohair per la rimozione della polvere e ha un dispositivo aspirante e un motorino che fa ruotare il disco durante la pulizia. Desiderando ricorrere alla spazzola elettrica già disponibile in casa potrà coprire le setole con un panno di velluto, oppure addirittura sostituirle con un tampone di velluto.

ENZO CASTELLI

di TERESA  
 BUONGIORNO

## Quattro bambini, sei pecore e due agnelli

La televisione danese mette in onda ogni settimana un programma dal titolo *Little Friends* (piccoli amici) che raccoglie una serie di documentari a soggetto interpretati da bambini e dedicati ai bambini. Ogni volta il racconto punta sulle attività che i bambini svolgono nelle ore libere dalla scuola. La puntata che la Rete 2 mette in onda mercoledì alle ore 18.50 si intitola *Lambs on the farm*, cioè *Gli agnelli della fattoria*. Il titolo è inglese perché in Danimarca l'inglese è molto usato, è la seconda lingua, si

può dire. Protagonisti sono quattro bambini della fattoria Dragebjerg, nella campagna di Copenaghen. I bambini si alzano all'alba, il pullman che li porta a scuola passa alle sette. Quando la scuola li lascia liberi, i bambini aiutano i genitori nei lavori più leggeri: Olaf raccoglie la legna, Eric bada alle galline e tiene pulita la conigliera, Nina cura le anatre e Susanna, la maggiore, si occupa delle pecore. Quando la pecora Biancaneve dà alla luce due agnellini e non ha latte sufficiente per nutrirla Susanna ricorre al pop-patoio. Il telefilm è adatto ai bambini più piccoli ma può piacere a tutti. E' anche un modo di viaggiare in un Paese lontano.

## APPUNTAMENTO



## Cappuccetto Rosso e il lupo cattivo

Cappuccetto Rosso in edizione 1980, costretta in città senza spazio per giocare è furibonda. Quando finalmente trova un bosco non è disposta a subire le intimidazioni del lupo. Si arrabbia talmente che alla fine se lo mangia. La favola l'hanno inventata i bambini di Campobasso e

l'hanno illustrata da soli. La vedremo in TV sulla Rete 3 il 1° giugno alle 18.30, nel programma *La ragnatela* che raccoglie personaggi dello spettacolo e i bambini di tutte le scuole elementari del Molise. L'idea è di Maria Pizzimenti (nella foto con gli autori del Cappuccetto Rosso) ed ha avuto la collaborazione del Comitato dell'Anno del Bambino del Molise.

## ARRIVEDERCI

V/F Varie TV Rag.



3, 2, 1... contatto! con questa settimana chiude i battenti, ma soltanto per l'estate. Riprenderà la programmazione in autunno e già possiamo anticiparvi il ritorno dell'ispettore Nasy. Tornerà anche la serie di documentari filmati con nuovi argomenti. Il programma della Rete 1 ha avuto fortuna, non ha privato i ragazzi degli eroi giapponesi ma ha allargato il discorso includendo realtà e fantasia. Soprattutto non ha fornito risposte ma aperto domande, invitando ciascuno a pensare con la propria testa.



John Mc Liam e John Beck con il cane lupo che interpreta la parte di Buck, nel telefilm in onda nel 3, 2, 1 contatto!

## Il capolavoro di Jack London in 4 puntate

I pionieri d'America sono stati di scena per tutta la stagione televisiva, dalla *Conquista del West* (Rete 2) a *Huck Finn* in cartone animato (Rete 1), nel 3, 2, 1... contatto! All'ultima settimana di programmazione il 3, 2, 1... contatto! ci offre un altro classico, *Il richiamo della foresta*, prodotto dall'americana Worldvision in 4 puntate, tratto dal romanzo celeberrimo di Jack London. L'autore si chiamava in realtà John Griffith London, ed è stato il tipico scrittore americano impegnato a raccontare una realtà sperimentata con una vita vagabonda

e mille mestieri dal lustrascarpe allo strillone, al giornalista, al marinaio, al cercatore d'oro. Nel suo curriculum anche sei mesi d'università e un mese di lavori forzati. Recentemente rivalutato dalla critica, che fino a ieri lo accusava di essersi troppo scopertamente ispirato a Kipling, Conrad e molti altri autori (leggeva moltissimo, a 10 anni già conosceva *Anna Karenina* e *Madame Bovary*). Jack London ha inaugurato lo stile "cinematografico", e i suoi romanzi in presa diretta hanno avuto molta fortuna al cinema e alla TV. *Il richiamo della foresta* è famosa un'edizione cinematografica del 1935, con Clark Gable co-protagonista accanto al cane lupo Buck.

## Dite la vostra

Fino a ieri la critica televisiva, sui giornali, l'hanno fatta i grandi. Vi offriamo questo spazio perché possiate farla voi, bambini e ragazzi, la critica TV.

Io che scrivo ho 13 anni e leggo, come molti altri ragazzi della mia età, il *Radio-corriere TV*, in particolare la rubrica dedicata ai giovani. Trovo che ci sia poco spazio e vorrei ampliare la rubrica *Dite la vostra* perché è il solo mezzo con cui noi possiamo avere uno scambio di idee critiche con gli adulti. Comunque la mia lettera è stata scritta per questo motivo: mi piace molto la fantascienza e proporrei di attuare un nuovo ciclo oltre alle repliche di *Spazio 1999* e al telefilm di *Doctor Who*. Questi ultimi due programmi sono stati gli unici classici di fantascienza che sono piaciuti a me e ai miei

amici. La fantascienza in TV si è espressa con cartoni animati che più che fantascienza erano misto di favole e meccanica moderna, che non ci hanno appassionato. Ora, a nome del mio giro di amici, chiedo se la vera fantascienza è solo di cartoni animati e repliche televisive. Chiedo al *Radio-corriere TV* non tanto di pubblicare la mia lettera ma di aprire una breccia nei programmi televisivi per dare più spazio ai telefilm tipo *Doctor Who* oppure *Spazio 1999*. Scusate la mia asinità ma ho cercato di esprimere le mie idee con la maggiore chiarezza possibile. Luigi Vucchi, Torino.

**MANDATE LA VOSTRA CRITICA TELEVISIVA A: RADIO-CORRIERE TV-RAGAZZI, via Romagnoli 1/b, Roma.**





velivolo e riesce a domare le fiamme. La tua fantasia suggerirà certamente nuove ed entusiasmanti avventure tra i ghiacci, oppure sulle più alte cime delle Alpi ed ancora tra le foreste dell'Amazzonia. L'Elicottero di Big Jim ha grandi pale che, con un semplice meccanismo, si mettono a girare vorticosamente, come quelle degli elicotteri veri. Quante ore di gioco trascorrerai con Big Jim e il suo fantastico Elicottero ma... attento, piace anche al papà.



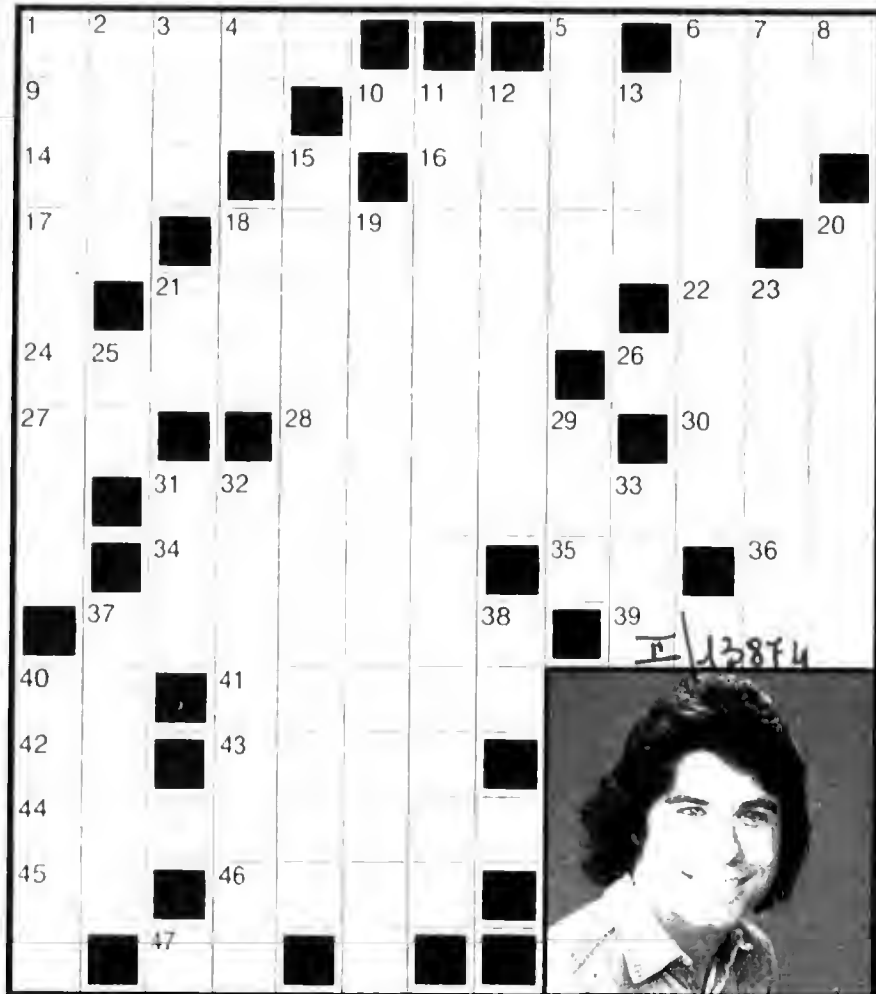
## Le pale girano vorticosamente

Questo è l'Elicottero di Big Jim, superaccessoriato, perfettamente identico a quelli veri. Quante avventure si possono realizzare con questo mezzo: può volare con sicurezza sia di giorno, sia di notte perchè un potente faro direzionale, funzionante a batteria, illumina il terreno sottostante. Big Jim è intervenuto molte volte per catturare banditi o per soccorrere alpinisti in difficoltà: una speciale barella, che si trasforma in cabina di recupero, può essere calata con semplicità. Ma l'Elicottero dispone anche di un congegno anti-incendio così, nelle stagioni secche, quando il fuoco aggredisce le foreste, Big Jim riempie il serbatoio del



# Agenda / a video spento

## CRUCIVERBA



**ORIZZONTALI:** 1. Thomas, l'autore di *Il sindaco di Casterbridge* - 6. Nanni di... «tic» - 9. Opera di Mascagni - 10. Un famigerato gangster - 14. La trasmissione con Nanni Loy, in breve - 16. Il nome di Boito - 17. Iniziali di Aznavour - 18. Un noto ballerino - 21. Com'era detto Gandhi - 22. Ente che trasmette - 24. Ernesto, noto attore - 26. Risiede in Vaticano - 27. Iniziali della Vanoni - 28. Copicapo papale - 30. Un ufficiale (abbrev.) - 31. Un volteggiare del cavallo - 34. Letto tra due alberi - 35. Le ultime di notte - 36. Iniziali del Tasso - 37. Pesi da sopportare - 39. Protagonisti di vicende - 40. Articolo maschile - 41. E' più brutto della rana - 42. Articolo per... signore - 43. Il nome della Martinelli - 44. Sotto la tazzina di caffè - 45. Sigla di Palermo - 46. La... è un lavoro teatrale di Agatha Christie - 47. Dario attore

**VERTICALI:** 1. Il grande regista del brivido, scomparso di recente - 2. La respiriamo - 3. Il comico partner di Gian - 4. Iniziali della Scala - 5. Una bella Raffaella - 6. Consumata dall'uso - 7. Ovest Nord-Ovest - 8. Prima e ultima di Yvonne - 11. La trasmissione di Enzo Tortora - 12. E' malvisto dagli scroperanti - 13. Religiosi, devoti - 15. L'attore raffigurato nello schema - 18. Preposizione articolata - 19. Una stella di *Studio '80* - 20. Lo sono anche Marte e Giove - 21. Iniziali di Lutero - 23. Come uno... studio della Rete 2 - 25. Sigla di Avellino - 29. Impone di fermarsi - 31. Centro per reclute - 32. Una specialità di Saronno - 33. Una bella Margaret - 37. Gabriella di Sette e mezzo - 38. La prima persona - 40. Claudio di Sette e mezzo

## REBUS

Frase: 5, 9



ESA



NTI

## GRAFILMA

Chi è il personaggio del disegno?



## IN FAMIGLIA

Indovinare quanti gettoni hanno preso 3 persone. Ponete una certa quantità di gettoni sul tavolo e invitate la terza persona a prenderne tante volte quattro, quante ne vorrà (supponiamo ne prenda 12). La seconda, ne prenderà tante volte sette, quante ne avrà presi la terza (quindi 21). Alla prima persona, se ne faranno prendere tante volte tredici, quante ne ha presi la terza (dunque 39). Fatto ciò, dite alla prima persona di dare alle altre due tanti gettoni quanti essi ne hanno già: 21 alla seconda e 12 alla terza. Ad essa resteranno 6 gettoni, alla seconda 42 e alla terza 24. Dite alla seconda di dare alle altre due, tanti gettoni quanti esse ne hanno: darà 6 alla prima e 24 alla terza, le quali verranno ad avere il doppio di quelli che rispettivamente avevano, cioè 12 la prima e 48 la terza, alla seconda ne resteranno 12. Infine, la terza darà alle altre due, tanti gettoni quanti ne hanno: 12 alla prima e 12 alla seconda. A questo punto ognuna delle tre avrà 24 gettoni. Fatevi svelare questo ultimo numero e, la sua metà (12), sarà il numero dei gettoni che prese all'inizio del gioco la terza persona. Con un rapido calcolo mentale, scoprirete quanti ne avevano le altre due.

## PERSONAGGI NASCOSTI

Ingorgo di bus al centro	
Testimone reticente	
Lago Maggiore	
Pompa oliata	
Tempo libero	
Portar la barba sino al petto	

In ciascuna frase è nascosto il cognome di un personaggio dello spettacolo. Riportare la iniziale del cognome trovato nella casella a

fianco. Se la soluzione sarà esatta, nella colonna apparirà il cognome di un noto attore italiano.

## SOLUZIONI

Rebus: ESA Mito, Gora NTI  
= esami rigoranti, Grafilma  
Adriano Celentano, Personaggi nascosti, Salce, Testi, Omaggio, Paolo, Polli, Arbasino = Stoppa





## Come trovare un disco alternativo

« Gradirei sapere, se incidono e, in caso affermativo, per quale casa discografica lavorano i ragazzi del Gruppo di Improvvisazione Vocale Prima Materia, che ho sentito in una trasmissione di "Speciale, un certo discorso" a Radiotre. Ritenevo che i loro brani fossero pubblicati, ma ho fatto il giro di molti negozi di dischi con risultati del tutto negativi. Forse tu puoi dirmi qualcosa di preciso e, quindi, consigliarmi se continuare nella ricerca o rinunciare » (Fausto Bindelli - Isola della Scala).

Mi sono informato a Radiotre e ho saputo che il Gruppo Improvvisazione Vocale Prima Materia ha inciso qualche disco per una etichetta alternativa, la « Ananda ». A quanto pare, però, questi dischi non sono stati immessi nel comune circuito commerciale: per questo motivo non li trovi nei negozi. Te li può spedire il signor Anvin Curran, che ritengo sia il produttore (i cui indirizzi sono: via della Vetrina 18, Roma e, sempre a Roma, via dell'Orso, 28). Spero di esserti stato utile.

## Succede quando l'amore è giovane

« Sono un ragazzo di tredici anni che frequenta la seconda media. In classe c'è una ragazza che adoro ma... lo cerco di esserle il più simpatico possibile, però non riesco a fare in modo che anche lei mi ami. Non capisco più niente. Un giorno si arrabbia per un nonnulla e non mi guarda nemmeno; un altro non fa che guardarmi, sorridermi e farmi smorfie. Il professore, una volta, ci ha fatto un discorso, e ad un certo punto ha pronunciato queste parole: "Ci sono dei ragazzi che cercano di conquistare una ragazza e non ci riescono...". Subito Emanuela si è voltata verso di me e a cominciare a sorridermi. Dammi un consiglio tu » (Lettera firmata).

« Siamo due amiche di Belluno e ti scriviamo per avere un consiglio su un problema che ci affligge. Siamo in un

Cari amici, molti di voi mi chiedono anticipazioni sui prossimi passaggi di cantanti a Disco ring. Non sempre posso accontentarvi perché, come ho già spiegato, le scalette della trasmissione vengono preparate poco prima della messa in onda e perché gli artisti hanno impegni di lavoro che non permettono loro di conoscere in anticipo le proprie disponibilità. Questa settimana, però, qualche notizia posso darvela e segnalarvi, per esempio, che l'8 giugno avremo Stefano Rosso che canterà *Quando parti Noè*. Stefano Rosso è un cantautore romano — de Trastevere — che voi tutti conoscerete per la sua canzone sullo spinello e che oggi e al suo quarto album dopo aver pubblicato « Una storia disonesta », « E allora senti cosa fo' » e « Bioradiografica ». La settimana successiva, cioè il 15, ci sarà un gradito ritorno, quello di Umberto Balsano con una nuova canzone tratta dal suo ultimo LP. Per domenica 21 posso segnalarvi che verranno a Disco ring i Kusina, ovvero i coniugi Maurizio e Cristina Arcieri, ormai sulla breccia da cinque anni. Ascolteremo un brano del loro recente album realizzato a Londra nello studio di Vangelis Papatanassiou, ex leader degli Aphrodite's Child.

**AWANA  
GANA**

gruppo di quattro amiche che tra loro hanno molta confidenza. Questa volta noi due che ti scriviamo ci siamo confidate sui ragazzi che ci piacevano. Naturalmente doveva essere un segreto tra noi. Invece, una delle altre due è andata a spifferare alla gente tutto e, in particolare, lo ha detto anche ai due ragazzi che ci piacciono. Ora succede che noi abbiamo quattordici e quindici anni e quei ragazzi hanno ventidue e ventiquattro anni e non si metterebbero mai con delle "pop-panti" come noi, per cui, quando li incontriamo per strada, neanche osiamo guardarli perché ci vergogniamo molto. Ma il problema è un altro, non sappiamo se perdonare o

no a queste nostre due amiche. Tu cosa faresti? » (Lettera firmata).

Ho unito due lettere che, anche se pongono differenti problemi, hanno la stessa freschezza e sono tipiche della prima età giovanile. Quello che è capitato al ragazzo tredicenne e successo anche a me — che oggi ho un po' meno di trent'anni — quando ero ragazzo, ed è accaduto anche a mio padre e, probabilmente, anche a mio nonno. Lo stesso dicasi per l'episodio raccontato dalle due amiche di Belluno: c'è sempre stata e ci sarà, qualche ragazza spiritosa che va a raccontare agli altri i « segreti » (che poi non sono tali) del-

le ingenue amiche che si confidano. Ma si tratta di peccati veniali che vanno senz'altro perdonati.

## E ancora spuntano piccoli razzisti

« Sono una ragazza sarda disperata. Ho seguito i miei genitori a Bordighera ma qui, dove vado a scuola per diventare maestra, i ragazzi e le ragazze sparano di me dicendomi che sono una poco di buono. Mi ero fatta un fidanzato, e questi ha creduto alle chiacchiere, mi ha chiesto di andare a letto con lui e, quando ho rifiutato, mi ha piantato dicendomi che quelle come me non possono dire di no. Aiutami, sono disperata, i miei mi dicono che, se voglio, posso tornarmene in Sardegna; ma a me dispiace lasciarli soli » (Elisa - Bordighera).

I ragazzi di Bordighera non saranno certamente tutti come quelli di cui mi parli e come questo tuo « fidanzato » che è talmente vile e povero di spirito da servirsi di maldicenze cui probabilmente neanche lui crede per ottenere quello che, con l'amore e la lealtà, non riesce ad avere. Mi rendo conto della tua disperazione anche se trovo assurdo che possano accadere certe cose alle soglie del Duemila e in una regione civile come la Liguria. Tornartene in Sardegna? E perché? Tu sei nel giusto, sei pulita, dimostri di avere sentimenti retti: quindi, resta. Piuttosto, molla i cosiddetti amici e vattene per la tua strada. Vedrai che automaticamente l'erba cattiva marcirà e rimarrà solo quella buona. E' una selezione naturale che ti permetterà di avere amici ed amori giusti. Quelli che del resto meriti.

## LA SCHEDINA



**I pronostici di Elisabetta Viviani**

CONCORSO  
**41**



**Toto**  
"AL SERVIZIO"

PARTITE DELL'1-6-1980

FIGLIA

N.	Squadra 1ª	Squadra 2ª	Concorso 41 dell'1-6-80
1	Atalanta	Sampdoria	1 x 2
2	Bari	Palermo	1 x
3	Cesena	Como	x
4	Genoa	Pisa	1
5	Monza	Parma	1
6	Pistoiese	Lecce	1 x 2
7	Samben.	L.R. Vicenza	x
8	Taranto	Brescia	1 x
9	Ternana	Matera	1
10	Verona	Spal	1 x
11	Varese	Forlì	1
12	Cavese	Foggia	1 x
13	Empoli	Reggina	x

# HIT PARADE

tutte le canzoni di



ascoltateli  
alla radio e  
vedeteli  
in TV

I/O. N.M.



L'ultimo 45 giri  
di Viola  
Valentino è da  
sei settimane  
in classifica  
fra i  
« dischi  
caldi »

## 45 giri / i primi dieci

- |      |    |  |
|------|----|--|
| (1)  | 1  | Video killed the radio star - Buggles (Island)     |
| (2)  | 2  | Una giornata uggiosa - Lucio Battisti (Numero Uno) |
| (3)  | 3  | L'Apemais - Katia Svizzera (Cetra)                 |
| (6)  | 4  | Another brick in the wall - Pink Floyd (Harvest)   |
| (8)  | 5  | Spacar - Shella & B. Devotion (Carra)              |
| (4)  | 6  | Solo noi - Toto Cutugno (Carosello)                |
| (7)  | 7  | La puntura - Pippo Franco (Lupus)                  |
| (5)  | 8  | Su di noi - Pupo (Baby Records)                    |
| (13) | 9  | Monkey Chop - Dan-I (Island/Ricordi)               |
| (10) | 10 | Gelosia - Bobby Solo (EMI)                         |



Edoardo  
Bennato ha  
attualmente  
due LP  
nelle  
classifiche  
della Hit  
Parade

13663

## 45 giri / dischi caldi

- |      |    |   |
|------|----|---|
| (12) | 11 | Funky town - Lipps Inc (Casablanca)             |
| (9)  | 12 | Meravigliosamente - I Cugini di Campagna (Pull) |
| (14) | 13 | Il tempo se ne va - Adriano Celentano (Clan)    |
| (11) | 14 | My sharona - Tha Knaek (Capitol)                |
| (15) | 15 | He's speedy like Gonzales - Passengers (Durlum) |
| (n)  | 16 | Non so che darei - Alan Sorrenti (EMI)          |
| (16) | 17 | Rapper's delight - Sugarhill Gang (Carosello)   |
| (18) | 18 | Sei una bomba - Viola Valentino (Paradiso/CGD)  |
| (19) | 19 | Luna - Gianni Togni (Paradiso/CGD)              |
| (n)  | 20 | Candy Candy - Rocking Horse (RCA)               |

## Dove alla radio e alla TV

Le classifiche discografiche pubblicate in questa pagina vengono presentate nel corso di alcune trasmissioni radiofoniche e televisive con questo « calendario »:

### RADIO E TV

Hit Parade - venerdì, ore 12,45 (replica: sabato, ore 15,45)

Hit Parade 2 (dischi caldi) - domenica, ore 12,45

Long-Playing Hit - sabato, ore 11

### RETE TV

Disco Ring - domenica, ore 14,20

## 33 giri / i primi dieci

- |      |    |   |
|------|----|---|
| (1)  | 1  | Una giornata uggiosa - Lucio Battisti (Numero Uno)      |
| (2)  | 2  | Sono solo canzonette - Edoardo Bennato (Ricordi)        |
| (3)  | 3  | Galaxy - Rockets (Rockland)                             |
| (7)  | 4  | Nero a metà - Pino Daniele (EMI)                        |
| (5)  | 5  | Uffai Uffai - Bennato (Ricordi)                         |
| (6)  | 6  | Duke - Genesis (Charisma)                               |
| (4)  | 7  | The wall - Pink Floyd (Harvest)                         |
| (8)  | 8  | Sensitive and delicate - Stephen Schlaks (Baby Records) |
| (9)  | 9  | Un po' artista un po' no - Adriano Celentano (Clan)     |
| (12) | 10 | Reggatta de blanc - Police (A & M/CBS)                  |

## 33 giri / dischi caldi

- |      |    |  |
|------|----|--|
| (11) | 11 | Attila - Mina (PDU)                              |
| (10) | 12 | Innamorarsi alla mia età - Julio Iglesias (CBS)  |
| (13) | 13 | Inferno - Keith Emerson (Cinevox Records)        |
| (15) | 14 | Tra demonio e santità - Alberto Fortis (Philips) |
| (n)  | 15 | Poste 80 - Umberto Tozzi (CGD)                   |
| (n)  | 16 | Hurricane - Pooh (Ariola/CGD)                    |
| (17) | 17 | Una città per cantare - Ron (Spaghetti)          |
| (14) | 18 | Viva - Pooh (CGD)                                |
| (19) | 19 | Album concerto - F. Guccini & I Nomadi (EMI)     |
| (18) | 20 | The age of plastic - Buggles (Island/Ricordi)    |



Anche i Pooh hanno piazzato due 33 giri in classifica. Viva è sceso al diciottesimo posto. Il nuovo LP è Hurricane, in sedicesima posizione

\* Precedente posizione in classifica  
(n) Per la prima volta in Hit Parade



## Otto racconti di musica e parole

Attiva da circa dieci anni (si fece notare durante il primo, ormai leggendario Festival d'Avanguardia e Nuove Tendenze che si svolse a Viareggio all'inizio degli anni Settanta), la Premiata Forneria Marconi è uno dei pochissimi gruppi italiani, se non l'unico, che siano riusciti a restare sempre su uno standard piuttosto



elevato e a rinnovarsi, senza sacrificarsi alle nuove mode. Dopo cambiamenti dell'organico e diversi long-playing (uno all'anno), ecco l'ultimo album della Pfm, che riassume tutte le esperienze del gruppo e che costituisce un eccellente esempio di rock italiano. « Suonare, suonare », contiene otto brani molto curati e molto ben eseguiti che i componenti il gruppo (Franz Di Cioccio, voce, batteria e

percussioni, Franco Mussida, voce e chitarre; Flavio Premoli, voce e tastiere, Lucio Fabbri, violino, viola e violoncello; Patrick D'Jivas, basso) deliniscano - otto racconti di musica e parole per esprimersi, comunicare, soffrire, godere e suonare. Anche stavolta la Pfm fa centro e si riconferma come uno dei più validi gruppi italiani (Numero Uno, Zpln/34092).

★★★

R A

## Dalla «finto» e d'annata

All'inizio degli anni Sessanta, quando suonava il clarinetto e cantava coi Flippers, in un night della Liguria Lucio Dalla si esibì per un paio d'ore davanti a turisti americani interpretando brani in inglese. Il successo fu strepitoso, gli americani si congratularono con lui intavolandolo un lungo discorso in inglese.



se il dettaglio era che Dalla non solo non capiva una parola d'inglese, ma si inventava di sana pianta tutto ciò che diceva nelle canzoni. Era però tanto bravo da non far neanche capire che il suo «inglese» era un insieme di suoni e parole prive di significato. Un bellissimo esempio di questa lingua inventata è in «Il primo Lucio Dalla», 12 canzoni incise fra il 1966 e il 1970. Un disco non solo da

ascoltare, ma soprattutto da meditare, per rendersi conto degli oscuri meccanismi che impediscono a gente di grande talento di emergere subito. Lucio, infatti, è riuscito a sfondare dopo anni e anni di gavetta. Fra i pezzi di questo album «storico» ci sono *Il cielo*, *Lucio dove vai*, *Non sono matto*, 1999. (Rca, Lineare, NL/33145).

★★★

R A

## Steve apposta per Sheila

«Playground» è un ottimo microscolco della ECM (1159) inciso dalla cantante Sheila Jordan col trio del pianista-compositore Steve Kuhn (bassisti Harvie Swartz, batterista Bob Moses) è una delle formazioni che l'estate scorsa parteciparono a Roma a un festival del jazz al femminile. Sheila, classe 1929, moglie



divorziata del pianista Duke Jordan, voce «strumentale», repertorio che varia dal bebop al free jazz, carriera di alti e bassi, ha pochi dischi all'attivo e quasi nessuno le fa onore come questo.

I sei brani che canta (*Tomorrow's Son*, *Gentle thoughts*, *Poem for No. 15*, *The zoo*, *Deep tango* e *Life's backward glance*) sono stati scritti da Kuhn su misura per lei, che da ragazza faceva furore con

le sue improvvisazioni vocali sui temi di Charlie Parker e Dizzy Gillespie.

Steve viene dagli studi classici, ma è ormai un veterano del jazz. È stato gregario di Stan Getz, Art Farmer e Gary McFarland prima di mettersi in proprio. Più rinomato come compositore che come solista, e tuttavia un pianista raffinatissimo, dal fraseggio ricco e ispirato.

★★★

S. G. B.

## Goran: studente, pittore, cantante

Con etichetta Una-It esce «Ehi ci stai» (Zplu 34088), primo album del cantautore Goran Kuzminac, nato in Jugoslavia e trapiantato a Trento, studente di medicina, chitarrista di valore, pittore naïf. Goran ha preso parte in passato come «supporter» ad alcuni giri di concerti di Lucio Dalla, Antonello Ven-



ditti e Ivan Graziani. Poi ha imboccato una canzone, *Stasera l'aria è fresca*, che gli ha fatto vincere la Gondola d'argento l'anno scorso a Venezia. Lo stesso pezzo figura ora nel 33 giri, ma in una nuova versione di sapore rock, assieme ad altre nove sue composizioni e a *Sai com'è* di Angelo Penati. I temi scelti da Kuzminac sono vari: figure femminili (*Margherita si sposa* e *Donna mia donna*), l'ironia di

attualità (FF.SS.), momenti magici o crudeli (*Marcia di L'uomo nel grano*, *Breve*), ecc. La linea prevalente è quella melodica, con echi di folklore slavo. All'incisione hanno preso parte musicisti rinomati come Giorgio Baiocco, Paolo Donnarumma, Guido Podestà e altri, tra i quali Shel Shapiro che ha curato i son tuosi arrangiamenti. Incisione di eccellente qualità tecnica.

★★★★

S. G. B.

## Gitani con lo scacciapensieri

Un gruppo di giovani di Budapest, seguaci di Bartok e di Kodaly, i due musicisti che per primi hanno raccolto importanti materiali e documenti sul folklore ungherese, hanno fondato un interessante complesso musicale che sta ottenendo numerosi successi sia in Ungheria sia all'estero nei diversi festival interna-



zionali. Proprio da una loro esibizione al Festival delle arti tradizionali che si svolge ogni anno a Rennes in Francia è nato il disco «Ungherismiche e danze» (Arion Farn 1091). Sono melodie e canti raccolti nei villaggi che il gruppo, guidato da Ferenc Sebo, ha rielaborato e ricostruito senza per nulla trasformare la loro matrice originale. L'aspetto più caratteristico di questo disco, però, sta nel-

la presenza di strumenti davvero straordinari. Sono circa quaranta minuti di suoni prodotti dal «gardon» - uno strumento di legno a percussione, dall'organetto a manovella, dalla viola a tre corde dal «taragato», un tipo di oboe di origine turca, dallo scacciapensieri e dalla «duda», la zampogna ungherese. Un disco che mostra il vero volto della musica ungherese.

★★★

M. C.



**CHIAMAMI PERONI**

**la birra più bevuta in Italia**

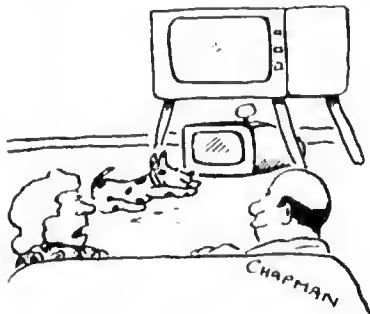
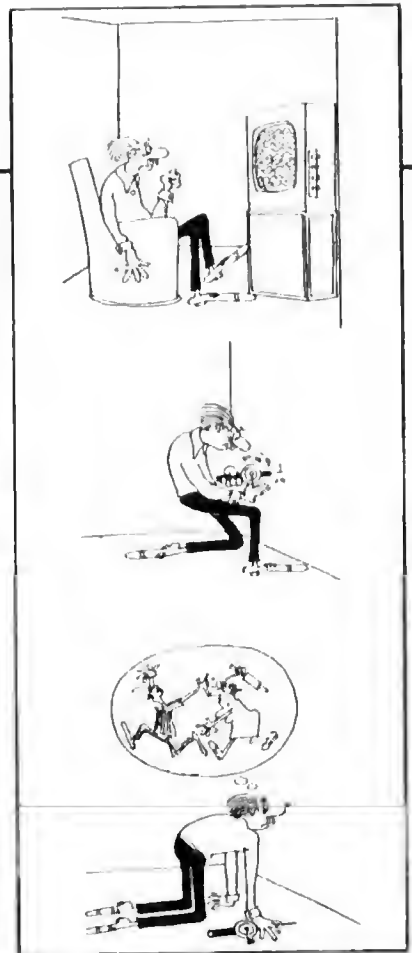
# Agenda / questa pazza pazza tv



## Le grandi famiglie

di GAIO FRATINI

L'altro venerdì notte madre Scarabin non ha chiuso occhio. Quel «Vissi d'arte» dell'Altra campana è una continua lusinga alle sue frustrate ambizioni d'attrice. Vent'anni fa recitò *La nemica* nella filodrammatica di Lugo e Alessandro Blasetti — lei giura — l'aspettò invano per un provino a Cinecittà. Ora ai figli non fa che ripetere: «Se non avessi incontrato nella mia vita quel geloso di vostro padre!». Patrizia reagisce: «E' così che tu pensi all'avvenire artistico di tua figlia!». Geo cita una pellicola del '50, *Eva contro Eva*, Anne Baxter contro Bette Davis. Aggiunge: «Potrei girare con la mia superotto la parodia di quel film. La storia di una famiglia italiana in cui madre e figlia sono acerrime nemiche in arte...». Squilla il telefono e Patrizia corre a rispondere. No, Enzo Tortora vuol parlare con la signora. L'appuntamento è per il prossimo venerdì negli studi di corso Sempione. «Reciterò Ibsen, signor Tortora, *Casa di bambola*... Sì, il monologo dell'ultimo atto, quando Nora abbandona marito e figli... No, no. Sono felicissima. Ho due figli splendidi... Un marito che è un sogno...». Geo è sconsolato: «Ma guarda che mamma conformista!».



— Tu vizi quel cane!



— Meno male, il disturbo che faceva prima è andato via.



di GAROFALO e LUCCHESI



## TEE WEE

di MIG



## La linea del cuore

I flussi e riflussi della moda nell'ampio arco della sua evoluzione hanno contribuito varie volte a modificare il fisico della donna fino ad arrivare alla figugetta di oggi agile e sinuosa che per mantenersi tale deve ricorrere tuttavia ai trucchi segreti della nuova cosmesi del corpo, individuabile in quei leggeri indumenti intimi creati a regola d'arte dagli specialisti della corsetteria. Sono modelli studiati e realizzati con virtuosismo tecnico per non dire con sottile furbizia allo scopo di valorizzare la linea.

Una linea giovane e scattante e quella del « cuore » siglata dalla Lovable che fa

riscontro al nuovo reggiseno Lory in morbido, leggero filato di Scozia puro al cento per cento. Si tratta di un reggiseno a triangolino con allacciatura sul davanti che lo rende particolarmente facile da indossare. Coordinabile con gli slip, caratterizzato dal microscopico « cuore » è proposto in vari colori: rosa, azzurro, perla, grigio perla, caramel, e infine i classici bianco e nero.

Affascinante, supersexy e ultra-giovane è il tanga che fa coppia fissa col reggiseno. Questa parure si chiama Rainbow ed è in lieve cotone purissimo bianco solcato da esili rigature. Le varianti dei

colori facilitano la scelta e soddisfano qualsiasi esigenza: geranio, giallo mimosa, senape, celeste e visone sullo sfondo candido provocano effetti piacevolissimi. Il gioco infantile delle righe conferisce un tono di freschezza e di falsa ingenuità a questo piccante ensemble intimo sempre firmato dal cuoricino della Lovable.

Perfetta è la vestibilità del reggiseno « Marlene » in pizzo e cotone dalla morbida naturalezza adattabile alle diverse conformazioni fisiche che in riferimento al nome che porta ispirato alla conturbante Marlene Dietrich rivela classe e femminilità. Altrettanto elegante e funzionale è il « reggiseno del cuore » Lovable ormai affermatissimo in parure perfettamente assortita con lo slip « Marcella ».

Per plasmare il corpo c'è il body « Mon cœur » invisibile sotto gli abiti estivi, suggerito nell'eccitante colore champagne.



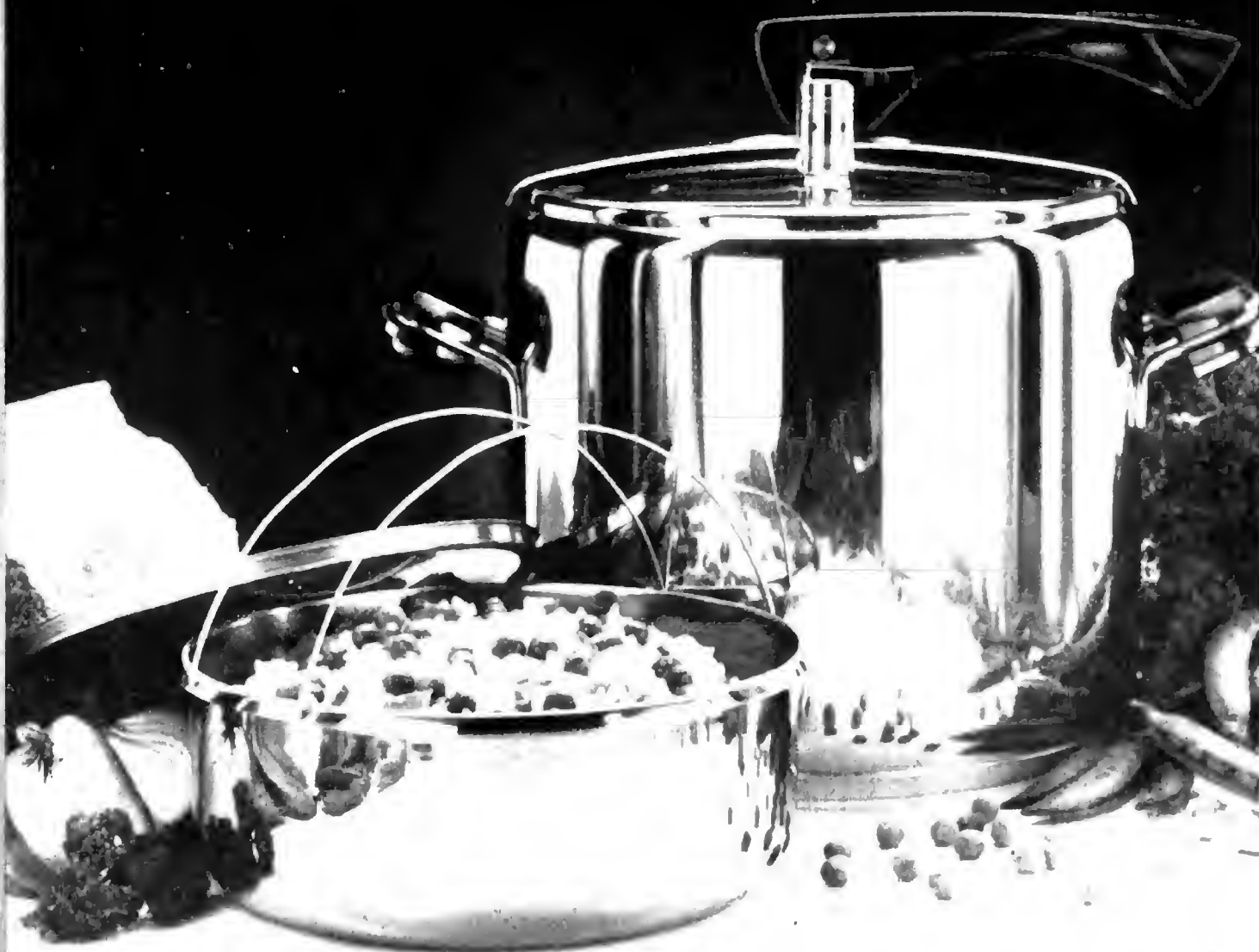
Tanga accoppiato al reggiseno, affascinante, ultrasexy, giovane, in puro cotone solcato da esili rigature, si chiama Rainbow. A fianco, reggiseno allacciato davanti, coordinato agli slip, realizzato in filo di Scozia puro al cento per cento. Si tratta del modello Lory proposto in una ricca gamma di colori.

Tutti i modelli di questo servizio sono creati dalla Lovable

Il « trucco » per una linea perfetta: il sensazionale body « Mon cœur » nell'eccitante colore champagne

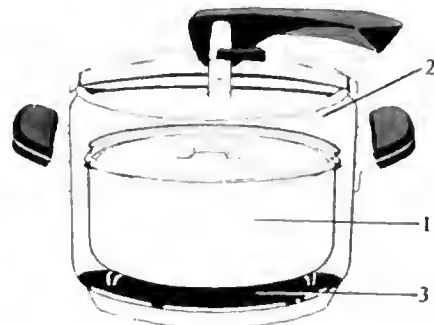


# Lagostina mette lo scodello in pentola a pressione.



## Lo scodello cuoce a vapore

Lo "scodello" è uno strumento di cottura creato dalla Lagostina per cuocere a vapore all'interno della pentola a pressione. Con lo "scodello" i vostri piatti si arricchiranno del sapore "gusto naturale". La cottura Lagostina "pressione+vapore" con lo "scodello" è il metodo più avanzato per cucinare naturale, sano e leggero: naturale, perché conserva al meglio le vitamine, le proteine e i sali minerali; sano e leggero, perché cuoce senza l'aggiunta di condimenti grassi.



- 1 □ Scodello
- 2 ■ Vapore avvolgente a 118° C
- 3 ■ Acqua ad alta temperatura



**LAGOSTINA**   
**vale di più**

Le pentole a pressione Lagostina hanno il fondo esclusivo Thermoplan®

## VOGATORE SUPERSKIFF CARNIELLI



**CARNIELLI** SpA

20124 MILANO - P.le L. di Savoia 28 Tel. (02) 228.941/2/3/4  
31029 VITTORIO VENETO (TV) - Via Dante 61 Tel. (0438) 59.047/8/9

## DUE PAROLE

di PADRE CREMONA

### Sabato e Domenica

• Mi riferisco alle consuete rubriche radiofoniche del mattino, che hanno lo scopo di far compagnia all'ascoltatore all'inaugurarsi di un nuovo giorno, soprattutto quella del GR 1 intitolata prima Stanotte, stamane (adesso Treore) e quella del GR 2 I giorni. I conduttori che vi si alternano — e mi reca meraviglia perché si tratta anche di gente di gran talento come scrittori — spesso mi deludono. Tendono a celebrare se stessi, le loro produzioni, con una certa vanità e con scarso interesse; cercano di adeguarsi alla moda corrente e non si preoccupano di usare un linguaggio che, mettendo da parte pregiudiziali polemiche, riesca gradito e umanizzante come dovrebbe essere una conversazione tra amici, senza un particolare impegno. (Bernardina Bellotti - Burano).

E' un mestiere difficile quello del microfono. A volte hai a disposizione un minuto o poco più, con l'impegno di proporre messaggi morali importanti per la vita. Una strettezza di tempo non sempre da rimpiangere. Se bene utilizzata può addirittura conferire efficacia al messaggio. Può bastare uno slogan, un motto estroso e suggestivo per convincere e conquistare gli animi. Gesù stesso ne inventò molti, come « Date a Cesare quel che è di Cesare, date a Dio quel che è di Dio », o « Chi di spada ferisce, di spada perirà ». Altre volte ti obbligano a parlare intere ore, a ruota libera, senza un preciso argomento, senza i silenzi possibili in una normale conversazione, solo con qualche intermezzo musicale per riprendere fiato. Deve essere una fatica improba, a meno che non si sia dotati di quella verbosità che i francesi chiamano « bavardage ». Di questa inutile e noiosa capacità parlava quel maestro delizioso della parola (ma contenuto) che era Francesco Carnelutti. Molti ricorderanno i suoi Colloqui alla Radio negli anni Cinquanta, raccolti in volumetti dalla ERI. Carnelutti asseriva che la voce dell'uomo è un miracolo e che dovremmo usarne come ne usano gli uccelli canori. La scrivente, però, non mi ha citato Sabato e Domenica, una trasmissione a mio parere eccellente condotta da Massimo Oldoni e che dai primi di novembre va in onda su Radiodue il sabato e la domenica al posto de I giorni. Si tratta di una serie di itinerari turistici con risvolti storici, artistici, folkloristici, socio-ambientali, ricca di documentazione e di testimonianze umane raccolte nei luoghi dell'itinerario da Cristina Di Pietro e Rosy Mittiga. E' il tentativo di impaginare la trasmissione con una sensibilità che tenga conto delle realtà musicali della tradizione italiana. Non conosco di persona Massimo Oldoni e non voglio fargli nessuna reclame. Dal suo parlare rilevo l'assoluta assenza di « mestiere ».

## ABITARE SCAI

# SOLE & MARE PULITO

Trascorri in Sardegna le tue vacanze e il Week-End in Località di incomparabile bellezza. SOLE, MARE PULITO, collegate via Aerea e Mare con il Mondo



### AFFITTIAMO E VENDIAMO

Appartamenti varie grandezze. Possibilità Mutuo fino al 75%. È interessante anche come Investimento Immobiliare, assicuriamo cura Servizi

### PORTO CERVO/ARZACHENA

Villa arredata. Servizi Condominiali, Piscina etc LIBERA SUBITO

Se in vendita, affittarsi per Stagione Estiva

### PORTO ROTONDO/OLBIA

Ville bifamiliari con terrazza e giardino, quasi pronta consegna, appartamenti da 120/130 mq. cadauno

### COSTA ROMANTICA/OLBIA

**VENDENTI**, in Complesso Immobiliare, 185 unità unifamiliari da 40/50 mq. cad. a prezzi convenienti. Dista 14 km. da Olbia - 10 km. dall'aeroporto Internazionale di Olbia/Costa Smeralda - 27 km. dallo Scalo Marittimo di Golfo Aranci.

In allestimento Centro Alberghiero con 310 posti letto, Ristorante a mare con Pizzeria, Night, Campi da Gioco per Tennis, Minigolf, etc. piccolo Imbarcadere per imbarcazioni leggere **AFFITTANSI**, per Stagione Estiva, 50 alloggi 50 mq. cad. arredati, pronta consegna

### TORTOLI/ARBATAX

Appartamenti da 60/80 metri quadri cadauno, nella Costa Orientale della Sardegna, a 300 m. dal Porto di Arbatax, per gli amatori della Nautica, ed a 200 m. dalla Spiaggia del Limpido ed Azzurro Mare dell'Ogliastra, nel nuovo Complesso Residenziale di Porto Frailis. Consegna LUGLIO.



PER  
INFORMAZIONI  
E VENDITE

09100 Cagliari - Via Cossiga 19  
Tel. 070/663646-663902

08100 Napoli - Via L. da Vinci 40  
Tel. 081/311176

00185 Roma - Via F. Testi 86  
Tel. 06/734515-730373

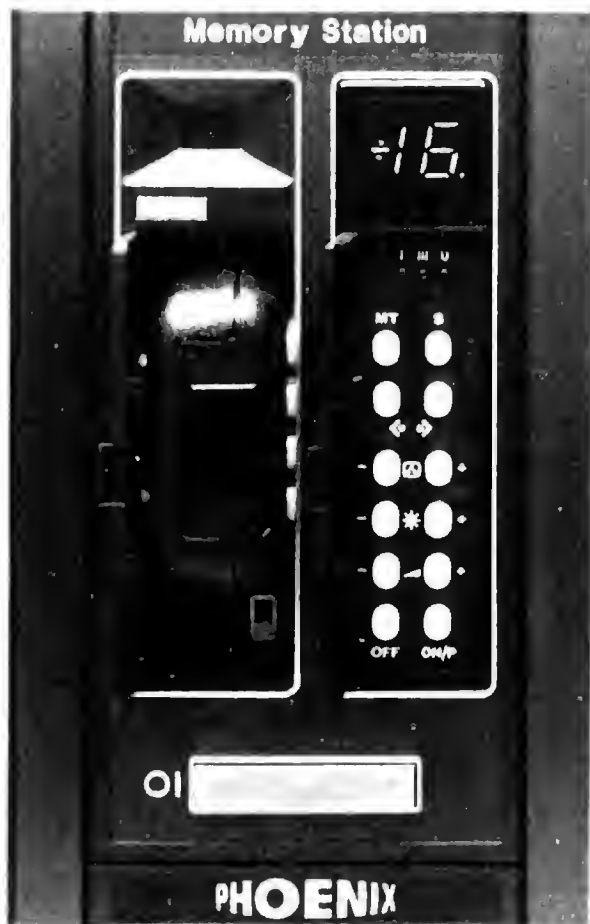
20122 Milano - Via Dufrenoy  
Tel. 02/701896-781020

10128 Torino - Corso Turati 19 bis  
Tel. 011/503555-506353

Centro Servizi Idp-Scai - Ag. Roma  
Via M. Fioretti 18 - Tel. 06/5312211

AGENZIE IN TUTTA ITALIA

**Questo TV color PHOENIX  
è stato scelto dal Radiocorriere  
per uno dei suoi originali concorsi.**



## **Ecco perché:**

- Tecnologia di assoluta avanguardia.
- Totale affidabilità e 24 mesi di garanzia.
- Comando a distanza a raggi infrarossi.
- Memory station 16 + 96 canali a ricerca elettronica selettiva.
- Sistema circuitale a basso consumo.

**PHOENIX**  
**TV senza confronti**

È un prodotto delle Industrie Formenti Italia S.p.A.

## La ceramica in piscina

IX/C



Una piscina tradizionale, col fondo rivestito in piastrelle. Una parete è decorata a motivi floreali con uccelli e farfalle.

Nostalgie di alta montagna in questa parete di fondo, forse per creare l'illusione di nuotare in un fresco ruscello?



Ispirata a Renoir (ricordate le «Grandi bagnanti»?) questa sontuosa piscina di stile liberty. Servizio della Ceramica Monina (Gualdo Tadino).



Anche se è vero che il tenore di vita è andato, in questi ultimi anni, notevolmente migliorando, è anche vero che la piscina privata non è certo cosa che tutti possono permettersi.

Direi, anzi, in assoluto, che è cosa da ricchi privilegiati. Abbiamo parlato, sinora, di bagni e di cucine, ma poiché la Ceramica Monina ha eseguito lavori anche per qualcuno di questi «happy few» mi pare il caso di parlarne, se non altro a titolo di curiosità.

Lo sport, come è noto, è attualmente praticato assai più che per il passato, anche perché rientra in quella filosofia del rimanere giovani a tutti i costi che è tipica del nostro tempo. Alzarsi al mattino di buonora, togliersi il pigiama e fare un tuffo nell'acqua limpida di una piscina può essere, certamente, un bel modo per iniziare la giornata: snebbia il cervello e dà al corpo quella giusta sferzata di energia. Beato chi se lo può concedere!

IX/C

IX/C



Lassativo

# Euchessina

L'aiuto per il tuo  
intestino  
lo trovi in farmacia

Euchessina, per la sua azione sull'intestino è anche consigliabile agli organismi dei bambini e degli anziani.

E' disponibile in due formulazioni, per una scelta più consona alle esigenze di ognuno.

## \* LE PASTIGLIE

Euchessina pastiglie (registrazione n. 10706)  
il rimedio usato  
da lungo tempo.

## \* LE GOCCE

Gocce Euchessina (registrazione n. 22941)  
il lassativo in gocce dosabile  
secondo le necessità individuali.



Aut. Min. San. n. 4530

\* Seguire attentamente le avvertenze  
e le modalità d'uso.



# Gillette® Contour a testina snodabile usa la testa per usare meglio le 2 lame.



**Un rasoio così non si inventa dall'oggi al domani.**

La testina snodabile di Gillette® Contour si adatta automaticamente e costantemente alle curve del tuo viso.

Ecco perché sfrutta meglio l'esatta angolazione e la capacità di rasatura di entrambe le sue 2 lame.



Gillette® Contour, con la sua testina snodabile, ti dà così una rasatura ancora più facile, profonda e confortevole.

Gillette® Contour. Solo così Gillette® poteva migliorare ancora la sua grande rasatura bilama.

1x/c

**Agenda**

**L'OROSCOPO**

di TOMMASO PALAMIDESSI

<p><b>ARIETE</b></p>  <p><b>21 marzo-20 aprile</b> Fidatevi quanto basta, senza eccedere. Mantenetevi calmi, senza farvi influenzare. Arriverete a tutto. Venerete vi darà nuove amicizie schiette. Giorni favorevoli: 2, 3, 4.</p>	<p><b>BILANCIA</b></p>  <p><b>24 settembre-23 ottobre</b> Potrete entrare in contatto con gente d'affari. Intuizione per abbattere gli ostacoli messi davanti ai vostri passi. Niente incertezze ma cammino sicuro. Giorni fortunati: 1, 2, 4.</p>
<p><b>TORO</b></p>  <p><b>21 aprile-21 maggio</b> L'andamento generale degli affari e del lavoro vi darà modi di constatare l'intelligenza di qualcuno. Spostamenti utili. Siate prudenti. Giorni buoni: 1, 3, 5.</p>	<p><b>SCORPIONE</b></p>  <p><b>24 ottobre-22 novembre</b> La semplicità e la prudenza vi metteranno al sicuro dagli attentati della vita. Buone conclusioni. Ripoterete sicure vittorie. Snellite il lavoro. Visita gradita. Giorni buoni: 3, 4, 7.</p>
<p><b>GEMELLI</b></p>  <p><b>22 maggio-21 giugno</b> Plutone e Mercurio possono dare del nervosismo ma lo dovrete controllare per non creare delle complicazioni. Attenzione ai consigli di un amico. Giorni favorevoli: 5, 6, 7.</p>	<p><b>SAGITTARIO</b></p>  <p><b>23 nov.-21 dicembre</b> Pretendete anche con la forza quanto vi sta a cuore. Mantenevi inesorabili e pronti alla azione. Il recupero del tempo perduto possibile se saprete aspettare. Giorni buoni: 1, 5, 6.</p>
<p><b>CANCRO</b></p>  <p><b>22 giugno-23 luglio</b> Fortuna e allegria. Dichiarazione o dimostrazione d'affetto che darà maggior calore alla vita. Collaborate con i nati del Pesci e del Toro. Giorni fortunati: 3, 4, 6.</p>	<p><b>CAPRICORNO</b></p>  <p><b>22 dicembre-20 gennaio</b> Lancio di un piano intelligente. Atmosfera calma e ben ponderata. Probabili entrate di denaro o altri sostanziosi. Amici portatori di benefici millesi. Giorni favorevoli: 2, 3, 5.</p>
<p><b>LEONE</b></p>  <p><b>24 luglio-23 agosto</b> Risultati finanziari assai promettenti. Siate più arditi e meno incerti. Vi attendono giornate laboriose ma fruttifere come esito finale. Giorni favorevoli: 1, 2, 7.</p>	<p><b>ACQUARIO</b></p>  <p><b>21 gennaio-18 febbraio</b> Mercurio e Venere favoriranno l'azzardo e concilieranno le situazioni in apparenza ingarbugliate. Siate moderati negli slanci ma diminuite la timidezza. Giorni buoni: 3, 4, 6.</p>
<p><b>VERGINE</b></p>  <p><b>24 agosto-23 settembre</b> Groviglio per uscire dal quale bisognerà raggruppare bene e con astuzia. Speranze rese concrete da una telefonata. Manovrate meglio il vostro timone. Giorni fausti: 2, 5, 6.</p>	<p><b>PESCI</b></p>  <p><b>19 febbraio-20 marzo</b> Amicizie e simpatie capaci di sfruttare e di spingere, perciò abbinatevi e non fate conoscere niente del vostro intimo. Non fatevi credere ribelli. Giorni favorevoli: 5, 6, 7.</p>

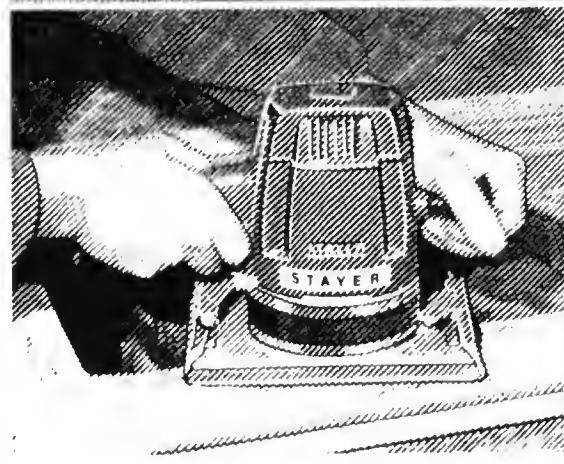
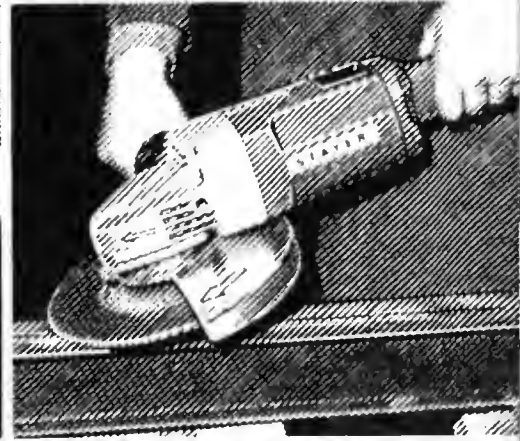
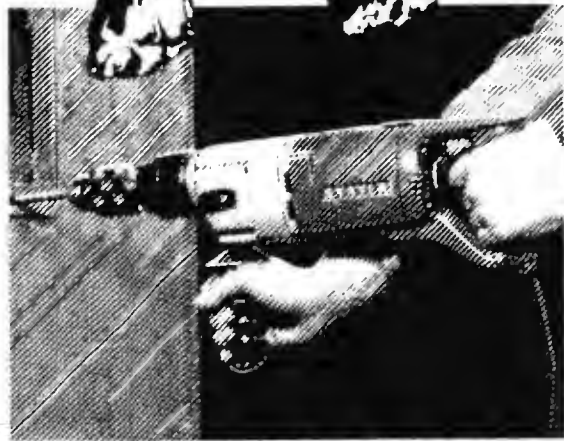


GT 80

Per forare, segare, tagliare, smerigliare  
levigare, piallare...

**Sicurezza  
STAYER:**

**una garanzia  
che vale per 12**



Chi lavora ogni giorno con utensili elettrici, vuole innanzi tutto sicurezza. E la trova negli elettroprofessionali STAYER: doppio isolamento elettrico, massima protezione per chi lavora.

Una garanzia di ben 12 mesi, resa possibile da 12 scrupolosi collaudi, dalla qualità dei materiali, dalla tecnologia più aggiornata.

Potenza, praticità, capacità di lavoro, durata e sicurezza, con una capillare rete di assistenza che ti segue in tutta Italia: tutto questo ti offre STAYER.

A prezzi che, in rapporto alla qualità, sono sempre una piacevole sorpresa.



Elettroprofessionali

**STAYER**

**Collaudati 12 volte garantiti 12 mesi**

# E' per lui piace a lei

**I**n una recente inchiesta presso le profumerie è emerso che la clientela maschile è in continuo aumento. Presenta maggior sicurezza nella scelta, grazie a una maggiore informazione, con consumi che si estendono dalla linea di profumazione per

toilette alla crema antirughe, fino al fondotinta.

Frequentare un negozio specializzato, abbandonando abitudini radicate nei consigli del barbiere, è il segno di un'evoluzione del costume maschile.

Il modello dell'uomo moderno suggerito dall'industria cinematografica è passato in pochi anni dal bel Rodolfo Valentino al trasandato Dustin

Hoffman. Il che dimostra che l'uomo d'oggi, se vuole emergere dall'anonimato in cui l'hanno cacciato senza troppi complimenti, deve brillare di luce propria, puntando sulle caratteristiche personali che fanno di ognuno di noi un essere unico e irripetibile.

Al passo coi tempi, anzi con un po' di anticipo, Louis Philippe lancia in Italia la linea di toilette maschile Patrachs. Eau de Cologne e After Shave, che ha già consolidato un grande successo fra i consumatori di molti Paesi europei.

Patrachs è un profumo destinato ad emergere per il suo carattere deciso, senza mezzi toni, dato da un bouquet di note amare e agrumate in cui si fondono fiori, erbe aromatiche, affiori di legno e di muschio. La sua fragranza nitida e stagliata si accorda con la personalità dell'uomo che rifugge dagli stereotipi e desidera siglare la sua presenza in ogni ambiente con quel tratto deciso e personale che distingue chi ha idee chiare.

La linea Patrachs, prodotta dalla Fougère nel Principato di Monaco, si presenta come la carta vincente di Louis Philippe per una particolarità che ne completa il successo: piace molto alle donne che arrivano a consigliarla ai rispettivi partners.

Meglio precederle: dal primo settembre Patrachs Eau de Cologne e After Shave saranno presenti nell'elegante confezione marrone-argento con il marchio Louis Philippe, presso i migliori punti vendita del canale largo consumo. Per facilitare coloro che sono ancora restii ad entrare in profumeria, si potranno acquistare anche dal tabaccaio.



Nome:  
Patrachs  
Sesso:  
maschile  
Attività:  
linea di toilette maschile  
Luogo di nascita:  
Principato di Monaco  
Paternità:  
Louis Philippe



# Dott. Corti:

su misura\*, confortevolmente in piedi.

\* chiusura microregolabile brevettata

Una calzatura anatomica, per essere veramente confortevole e rilassante, deve adattarsi perfettamente ad ogni forma di piede.

Per questo abbiamo creato la linea **Footprints** che, grazie al nuovo tipo di chiusura microregolabile, unisce alle caratteristiche del plantare anatomico il vantaggio di un tomaio praticamente "su misura".

**Footprints**



Si apre... si calza...



...si chiude

confortevolmente in piedi.

calzature anatomiche

**dott. Corti**

Idee nuove per camminare comodi.  
in vendita nelle farmacie e negozi specializzati.

**Visto  
che non brucia?**

Bialcol, per ogni tipo di disinfezione (ferite, escoriazioni, iniezioni, ecc). Bialcol è attivo, rapido, e non brucia. In farmacia, Bialcol disinfettante.

**BIALCOL**  
disinfettante  
ad elevato potere battericida

CIBA-GEIGY

# NOTTURNO ITALIANO E GIORNALE DI MEZZANOTTE

settimana radiofonica dal 1° al 7 giugno

## Domenica

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 846 pari a m 354,6, da Milano 1 su kHz 900 pari a m 333,3, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.  
23,31 Musica più: "A luce 'e Napule", di Elia Trainorano con Angela Luce. 0,13 Intorno al giradischi. 1,06 Musica da camera. 1,36 Applaudissimi. 2,06 Un po' di jazz. 2,36 Per pochi

intini. 3,06 Orchestra alla ribalta. 3,36 Per automobilisti soli. 4,06 Complessi di musica leggera. 4,36 Musica sinfonica. 5,06 Due voci e un'orchestra. 5,36 Per un buon giorno (Nell'int. ore 5,45: Giornale dall'Italia).  
Ore 24: Giornale di mezzanotte.  
Notiziari in italiano: alle ore 1, 2, 3, 4, 5; in inglese: alle ore 1,03, 2,03, 3,03, 4,03, 5,03; in francese: alle ore 0,30, 1,30, 2,30, 3,30, 4,30, 5,30; in tedesco: alle ore 0,33, 1,33, 2,33, 3,33, 4,33, 5,33.

## Lunedì

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 846 pari a m 354,6, da Milano 1 su kHz 900 pari a m 333,3, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.  
23,31 Punto d'incontro. Tra rabbia e nostalgia: canti, storia e storie dell'emigrazione a cura di Giuseppe Liuccio. 0,13 Intorno al giradischi. 1,06 Un tuffo nel passato. 1,36 Il melodioso '800. 2,06

Primi applausi. 2,36 Parole e musica. 3,06 Diverbio per orchestra. 3,36 Solisti celebri. 4,06 La vita in allegria. 4,36 I nostri complessi di musica leggera. 5,06 Juke-box. 5,36 Per un buon giorno (Nell'int. ore 5,45: Giornale dall'Italia).  
Ore 24: Giornale di mezzanotte.  
Notiziari in italiano: alle ore 1, 2, 3, 4, 5; in inglese: alle ore 1,03, 2,03, 3,03, 4,03, 5,03; in francese: alle ore 0,30, 1,30, 2,30, 3,30, 4,30, 5,30; in tedesco: alle ore 0,33, 1,33, 2,33, 3,33, 4,33, 5,33.

## Martedì

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 846 pari a m 354,6, da Milano 1 su kHz 900 pari a m 333,3 (fino alle ore 0,13), dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.  
23,31 Un'antenna sola. Mezzanotte in casa di amici. Un programma di Delfina e Fioretta Metz. 0,13 Intorno al giradischi. 1,06 Cantanti lirici. 1,36 Italiani graffiati. 2,06 Sotto il cielo di Napoli. 2,36

Divagazioni musicali. 3,06 E se è tardi che importa? 3,36 Nel mondo dell'opera. 4,06 Musica in celluloide. 4,36 Canzoni per voi. 5,06 Complessi alla ribalta. 5,36 Per un buon giorno (Nell'int. ore 5,45: Giornale dall'Italia).  
Ore 24: Giornale di mezzanotte.  
Notiziari in italiano: alle ore 1, 2, 3, 4, 5; in inglese: alle ore 1,03, 2,03, 3,03, 4,03, 5,03; in francese: alle ore 0,30, 1,30, 2,30, 3,30, 4,30, 5,30; in tedesco: alle ore 0,33, 1,33, 2,33, 3,33, 4,33, 5,33.

## Mercoledì

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 846 pari a m 354,6, da Milano 1 su kHz 900 pari a m 333,3, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.  
23,31 Microfono aperto. In libreria di Enrica Salera (quindicinale). 0,13 Intorno al giradischi. 1,06 E' il momento di. 1,36 Buio in sala: si parte. 2,06 Spazio musica. 2,36 Giostra di mo-

tivi. 3,06 Pagine pianistiche. 3,36 Due voci, due stili. 4,06 Musica senza confini. 4,36 Le mille e una note. 5,06 La nostra discoteca. 5,36 Per un buon giorno (Nell'int. ore 5,45: Giornale dall'Italia).  
Ore 24: Giornale di mezzanotte.  
Notiziari in italiano: alle ore 1, 2, 3, 4, 5; in inglese: alle ore 1,03, 2,03, 3,03, 4,03, 5,03; in francese: alle ore 0,30, 1,30, 2,30, 3,30, 4,30, 5,30; in tedesco: alle ore 0,33, 1,33, 2,33, 3,33, 4,33, 5,33.

## Giovedì

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 846 pari a m 354,6, da Milano 1 su kHz 900 pari a m 333,3, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.  
23,31 Assolutamente musica. Attualità sonore presentate da Luca Damiani. 0,13 Intorno al giradischi. 1,06 Il diacologo. 1,36 Canzoni e buonumore. 2,06 Folklore in musica. 2,36 Compositori

del '900. 3,06 Appuntamento con i nostri cantanti. 3,36 Discoteca sound. 4,06 Danze, romanze e cori da opere. 4,36 Speciale musica. 5,06 Abbiamo scelto per voi. 5,36 Per un buon giorno (Nell'int. ore 5,45: Giornale dall'Italia).  
Ore 24: Giornale di mezzanotte.  
Notiziari in italiano: alle ore 1, 2, 3, 4, 5; in inglese: alle ore 1,03, 2,03, 3,03, 4,03, 5,03; in francese: alle ore 0,30, 1,30, 2,30, 3,30, 4,30, 5,30; in tedesco: alle ore 0,33, 1,33, 2,33, 3,33, 4,33, 5,33.

## Venerdì

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 846 pari a m 354,6, da Milano 1 su kHz 900 pari a m 333,3, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.  
23,31 C'è posta per tutti, a cura di Gina Basso. 0,13 Rarità discografiche. 0,36 Medioevo e Rinascimento. 1,06 Piccola discoteca. 1,36 Gli autori cantano. 2,06 Giro del mondo. 2,36 Confidenziale.

3,06 Pagine romantiche. 3,36 Musica ancora musica. 4,06 Dedicato a te. 4,36 Napoli ieri e oggi. 5,06 Canzoni da ricordare. 5,36 Per un buon giorno (Nell'int. ore 5,45: Giornale dall'Italia).  
Ore 24: Giornale di mezzanotte.  
Notiziari in italiano: alle ore 1, 2, 3, 4, 5; in inglese: alle ore 1,03, 2,03, 3,03, 4,03, 5,03; in francese: alle ore 0,30, 1,30, 2,30, 3,30, 4,30, 5,30; in tedesco: alle ore 0,33, 1,33, 2,33, 3,33, 4,33, 5,33.

## Sabato

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 846 pari a m 354,6, da Milano 1 su kHz 900 pari a m 333,3, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.  
23,31 C'è posta per tutti, a cura di Gina Basso. 0,13 Novità discografiche. 0,36 Invito al jazz. 1,06 Orchestre a confronto. 1,36 Fiore all'occhiello. 2,06 Soft musica. 2,36 Palcoscenico girevole.

3,06 Viaggio sentimentale. 3,36 Musica - in - 4,06 Facciamo le ore piccole. 4,36 Canzoni di successo. 5,06 Musicalmente vostri. 5,36 Per un buon giorno (Nell'int. ore 5,45: Giornale dall'Italia).  
Ore 24: Giornale di mezzanotte.  
Notiziari in italiano: alle ore 1, 2, 3, 4, 5; in inglese: alle ore 1,03, 2,03, 3,03, 4,03, 5,03; in francese: alle ore 0,30, 1,30, 2,30, 3,30, 4,30, 5,30; in tedesco: alle ore 0,33, 1,33, 2,33, 3,33, 4,33, 5,33.

SE PENSATE  
A UN REGALO...  
PENSATE BULOVA



497 4009 Bulova tascabile,  
doppia cassa, laminato oro giallo  
L. 145.000 (solo orologio)

**BULOVA**  
l'orologio dell'era spaziale

## CHE COSA VEDIAMO QUESTA SETTIMANA

# Novità TV

## RETE 1

- **Lunedì**, nella fascia dei ragazzi, comincia, diviso in quattro puntate quotidiane, un famosissimo film, IL RICHIAMO DELLA FORESTA, tratto dall'ancor più famoso omonimo romanzo di Jack London.
- **Martedì**, viene riproposto al pubblico televisivo uno degli enigmi più appassionanti della storia del folklore italiano, il « caso » della baronessa di Carini, avvenuto nella Sicilia spagnola del secolo XVI e argomento di racconto per numerosissimi cantastorie. Lo sceneggiato, diretto da Daniele D'Anza, è interpretato da Ugo Pagliaro, Paolo Stoppa, Adolfo Celi e Janet Agren.
- **Sabato**, s'inizia una nuova serie di FOTO DI GRUPPO, la trasmissione già andata in onda due anni fa con buon successo di pubblico e di critica, dedicata questa volta ad esperienze dello spettacolo in Italia negli anni '60 e '70.

## RETE 2

- **Domenica**, nella classica collocazione preserale vengono riproposti a colore i telefilm di una serie di grande successo, DAVE BARRETT.
- **Lunedì**, nella TV 2 ragazzi, ritorna SATURNINO FARANDOLA, riduzione televisiva del libro di A. Robida Viaggi straordinari di Saturnino Farandola apparso a dispenze nel 1879. Si tratta di una storia di avventure in cui è esasperata l'atmosfera « alla Giulio Verne » con più ironia e colore sociale.
- **Mercoledì**, prima di tre puntate (che potrete vederle tutte nel corso della settimana) di EDUCATORE AUTORIZZATO, sceneggiato tratto dall'omonimo libro di Armando Rossini, presentato l'anno scorso al Premio Italia. E' il disperato cammino di un giovane educatore per migliorare le strutture dei riformatori.
- **Mercoledì**, in seconda serata, prima di tre puntate il cui titolo originale è ON THE ROAD. Si tratta di un « culturale » in cui viene esposta una rilettura critica dei movimenti culturali e artistici che animarono l'America degli anni '50-'60.

## RETE 3

- **Domenica**, passeremo UN POMERIGGIO IN PLATEA con Biagio Proietti nel teatro-varieta' Volturino di Roma, una volta tempio dell'avanspettacolo, oggi noto per gli spogliarelli.
- **Martedì**, per la serie L'ITALIA IN DIRETTA va in onda un servizio realizzato « dietro le quinte » nell'aeroporto intercontinentale di Fiumicino: SI AVVERTONO I SIGNORI PASSEGGERI.
- **Sabato**, un'ora con i più famosi poeti del mondo, quelli della beat generation, e con uno spettacolo dal « vivo » che non ha avuto eguali. Si tratta di CASTELPORZIANO-OSTIA DEI POETI, di Andrea Andermann, omaggio a Pasolini.

«Quando vuoi  
qualcosa di buono  
per la cena e il desinare...

## tonno Nostromo costata di mare



DOMENICA 1 Giugno TV rete 2 ore 19.40  
VENERDI 6 Giugno TV rete 1 ore 19.55



**AAH**

**C'è poco  
da ridere...**

quando la protesi  
è diventata scura  
e maculata. Per  
fortuna c'è Clinex,

il liquido specifico che deterge  
e purifica a fondo.

**clinex**

IL DENTIERIFRIZIO  
PER LA PULIZIA DELLA DENTIERA

## LA SITCAP scopre le intimerie

1980, nasce il nuovo marchio Legertex  
INTIMERIE

L'ha creato la Sitcap per dire in modo diverso, moderno, dinamico « cose intime ». INTIMERIE è stato presentato al pubblico con un'interessante campagna pubblicitaria e con un visual d'eccezione che ha ottenuto un grande successo. Infatti INTIMERIE è freschezza, è morbidezza, e praticità, ma è anche eleganza e raffinatezza, è tutto ciò insomma che una donna può desiderare sulla pelle. INTIMERIE è il frutto di un rapporto iniziato felicemente anni addietro e portato avanti con pieno merito dall'Agenzia torinese in stretta collaborazione con la Legertex, famosa per il dinamismo del suo marketing.

# domenica

**1° GIUGNO**

**TV1**

22,15 G

## I sopravvissuti

John Abineri (Hubert) è fra gli interpreti della quinta puntata dello sceneggiato prodotto dalla BBC



**TV2**

14,45 G

## 63° Giro d'Italia

Collegate alla ripresa quotidiana dell'arrivo della tappa del Giro, vi sono le interviste e gli sketches di Gianfranco D'Angelo e Isabella Fogliazza



**TV3**

19,20 G

## Pasticcio italiano

Felice Andreasi in una delle sue singolari esibizioni. Sua - spalla - è Katalin Muranyi

**TV1**

## EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee Francia Parigi Dall'aeroporto di Le Bourget

### 10,15 SANTA MESSA G

celebrata da Sua Santità Giovanni Paolo II (Vedi pag 183)

### 12 SEGNI DEL TEMPO G

Settimanale di attualità religiosa a cura di Liliana Chiala Regia di Carlo De Biase

### 12,15 AGRICOLTURA DOMANI G

a cura di Federico Fazzuoli Regia di Vito Minore

Pubblicità

### 13-14 TG L'UNA G

Quasi un rotocalco per la domenica a cura di Alfredo Ferruzza Regia di Luciana Ugolini

### 13,30 TG 1 NOTIZIE

Pubblicità

Dallo Studio 5 di Roma Bippo Baudo presenta

### 14-19,50 DOMENICA IN... G

di Bruno Broccoli, Giulio Perrella, Dino Verde Regia di Lino Procacci e

### CRONACHE E AVVENIMENTI SPORTIVI

a cura di Paolo Valenti con

### NOTIZIE SPORTIVE (14,25)

Pubblicità

### DISCO RING (14,30)

Settimanale di musica e dischi a cura di Antonello Caprino Condotto da Awana Gana con Claudio e Rosanna Regia di Fernanda Turvani

Pubblicità

### IN... DIRETTA DA STUDIO

Pubblicità

### I RACCONTI DELLA FRONTIERA (16,05)

La taverna di Drucker

Regia di Bernard Mc Avetty

Interpreti: Kurt Russell, Tim Matheson, Scott Hylands, Julie Cobb, Morgan Woodward, Robert Donner, Gina Alvarado, Don Fenwick Distribuzione Columbia (Vedi pag 183)

Pubblicità

### IN... DIRETTA DA STUDIO

### NOTIZIE SPORTIVE (17,45)

Pubblicità

### IN... DIRETTA DA STUDIO

Pubblicità

### 90° MINUTO (18,45)

### IN... DIRETTA DA STUDIO

Pubblicità

### CHE TEMPO FA G

### 20 TELEGIORNALE

Pubblicità

### 20,45 COMO: CALCIO G

### ITALIA - SELEZIONE UNGERESE

(con esclusione di Como e zone collegate) Nell'intervallo (ore 21,15 circa)

### LA DOMENICA SPORTIVA G

Pubblicità

### 22,15 I SOPRAVVISSUTI G

5ª puntata (Seconda serie)

Regia di Terence Williams, Pennant Roberts, Eric Hills Interpreti: Ian Mc Culloch, Lucy Fleming, Denis Lill, Celia Gregory, Lorna Lewis, Roy Herrick, Michael Gover, John Abineri, Gordon Salkild, Tanya Ronder, Delia Paton, Patrick Troughton, Kevin McNally, Brian Grellis Distribuzione: BBC (Vedi pag 183)

### 23,15 PROSSIMAMENTE G

Programmi per sette sere a cura di Pia Iacolucci

Pubblicità

### TELEGIORNALE (23,30)

### CHE TEMPO FA

rete

**1**







- 11 SINTESI DI UN TEMPO DI UNA PARTITA DI SERIE A DI PALLANUOTO** 
- 11,45 PROSSIMAMENTE**   
Programmi per sette sere a cura di Pia Iaculucci
- 12 TG 2 - ATLANTE**   
In diretta dallo Studio 10. Dibattito internazionale sui fatti del mondo, a cura di Tiziana Cortese
- 12,30 QUI CARTONI ANIMATI!**   
Racconti giapponesi. Il mulino magico. La perla misteriosa. Distr. Cinevision Bull e Bill. Distr. H.D.H.  
Pubblicità
- 13 TG 2 - ORE TREDICI**  
Pubblicità  
Peter Falk in
- 13,30 COLOMBO**   
L'omicidio del professore. Telefilm.  
Sceneggiatura di Steven Bochco e Dean Hargrove con Jose Ferrer, Lew Ayres, Robert Walker, Jessica Walker. Regia di Alf Kjellin. Prod. MCA (Vedi pag. 183).  
Pubblicità
- 14,45-18,15 TG 2 - DIRETTA SPORT**   
Telecronache di avvenimenti sportivi dall'Italia e dall'estero a cura di Beppe Berti  
**EUROVISIONE**  
Collegamento tra le reti televisive europee.  
— Italia. Galileo a Mare.  
La Redazione sportiva del TG 2 presenta il  
**63° GIRO D'ITALIA**  
Organizzato da «La Gazzetta dello Sport».  
Telecronisti: Adriano De Zan e Giorgio Martino.  
Redazione al seguito di Maurizio Persiani.  
Presentazione di Federica Stabiliti e **TUTTI AL GIRO**.  
Un programma in diretta di Beppe Berti e la rubrica **VAI CON LA BICI** con Gianfranco D'Angelo su testi di Franco Mercuri. Regia di Franco Morabito.  
16ª tappa: **Giulianova-Galileo a Mare**.  
— Spagna. Yarama.  
**AUTOMOBILISMO: GRAN PREMIO DI FORMULA 1 DI SPAGNA**  
**TORINO: ATLETICA LEGGERA**  
Meeting internazionale.  
Pubblicità
- 18,15 DAVE BARRETT**   
La banda dei treni.  
Telefilm. Regia di George Mc Gowan.  
Interpreti: Ken Howard, Ida Lupino, Don Stroud, Sam Elliott, Davey Davidson, Robert Mandan, Barney Phillips. Distr. Viacom (Vedi pag. 183).  
Pubblicità
- 19,10 CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO**   
Sintesi di un tempo di una partita di Serie B.  
Pubblicità  
**PREVISIONI DEL TEMPO** 
- 19,50 TG 2 - STUDIO APERTO**
- 20 TG 2 - DOMENICA SPRINT**   
Fatti e personaggi della giornata sportiva a cura di Nino De Luca, Lino Ceccarelli, Remo Pascucci, Giovanni Garassino.  
Pubblicità
- 20,40 MAZZABUBU'**   
Spettacolo musicale a cura di Castellacci, Falqui, Pingitore con Gabriella Ferri. Orchestra diretta da Franco Pisano. Coreografie di Gino Landi. Scene di Zilkowsky. Costumi di Corrado Colabucci. Regia di Antonello Falqui. Quarta ed ultima puntata (Vedi pag. 183).  
Pubblicità
- 21,50 TG 2 - DOSSIER**   
Il documento della settimana a cura di Ennio Mastrostefano.  
Pubblicità
- 22,45 TG 2 - STANOTTE**
- 23 MUSICA A PALAZZO LABIA**   
Concerto del violinista Uto Ughi e del pianista Eugenio Bagnoli. Ludwig van Beethoven: Sonata n. 9 in la magg. op. 47 (la Kreutzer). Adagio sostenuto, Presto.  
Andante con variazioni. Presto. Regia di Tonino Del Colle.

rete

2

- QUESTA SERA PARLIAMO DI...**   
con Carole Andre
- 14,30-16,30 TG 3 - DIRETTA PREOLIMPICA**   
Telecronache a diffusione nazionale di manifestazioni sportive regionali.  
**SANTA MARINELLA: FULLCONTACT**  
Campionati europei.  
**RIMINI: PALLAMANO**  
Fabri - Agora
- 18,15 PROSSIMAMENTE**   
Programmi per sette sere a cura di Pia Iaculucci
- QUESTA SERA PARLIAMO DI...**   
con Carole Andre  
Presentazione dei programmi del pomeriggio
- 18,30 LA RAGNATELA**   
Selezione regionale per l'Anno Internazionale del Bambino di Maria Pezzimenti.  
Un programma della Sede Regionale per il Molise.
- 19 TG 3**  
fino alle 19,05 informazione a diffusione nazionale, dalle 19,05 alle 19,15 informazione regione per regione
- 19,15 PRIMATI OLIMPICI** 
- 19,20 PASTICCIO ITALIANO**   
di Felice Andreasi e Alberto Gozzi con Felice Andreasi e Katalin Muranyi. Regia di Gianni Casalino.  
Un programma della Sede regionale per il Piemonte.
- QUESTA SERA PARLIAMO DI...**   
con Carole Andre  
Presentazione dei programmi della serata
- 20,30 TG 3 - LO SPORT**   
a cura di Aldo Biscardi.  
Programma a diffusione nazionale: cronache - commenti - inchieste - quiz
- 21,15 TG 3 - SPORT REGIONE**  
Edizione della domenica a cura delle Redazioni Regionali.  
La giornata sportiva regione per regione
- 21,30 UNA DOMENICA, TANTE DOMENICHE**   
a cura di Claudio Pisanisi. Un pomeriggio in platea di Biagio Proietti (Vedi pag. 183).
- 22 L'ITALIA E IL GIRO**   
di Mario Soldati.  
Collaborazione di Luigi Gianoli.  
Regia di Giovanni Soldati.  
Commento sportivo alla tappa di Cesare Viazzi.
- 22,45 TG 3**
- 23 PRIMATI OLIMPICI**   
(Replica)

## TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO

- 14,30-16,30 TG 3 - Diretta Preolimpica**   
**18,15 Prossimamente**   
**18,30 La ragnatela**  Selezione regionale per l'Anno Internazionale del Bambino  
**19 — TG 3**  
**19,15 Primati olimpici**   
**19,20 Pasticcio italiano** 

## Sender Bozen

Sendung in deutscher Sprache (20-20,40)

- 20 — Tagesschau**  
**20,20 So klingt bei uns die Volksmusik**  
Sendereihe mit Dr. Inga Hosp.  
3 Folge: - Maultrommel, Okarine, Flöte -
- 20,40 TG 3 - Lo Sport**   
**21,15 TG 3 - Sport Regione**  
**21,30 Una domenica, tante domeniche**   
Un pomeriggio in platea  
**22 — Pasticcio italiano**   
**22,30 TG 3**

rete

3



# INCONFONDIBILE:

Olio di semi di Girasole **Giglio Oro**



**ha il tappo giustadose - salvagoccia.**

- Inconfondibile: l'olio di semi Girasole Giglio Oro Carapelli. Lo riconosci dal tappo giustadose-salvagoccia!
- Inconfondibile: con il tappo giustadose-salvagoccia hai sempre la dose perfetta di leggerezza, e la lattina non è mai unta!



**Carapelli**  
FIRENZE

**La dose perfetta di leggerezza.**

# TV1

10,15 G

## Il papa in Francia

Se si eccettua il periodo avignonese nel secolo XIV e le forzate permanenze di Pio VI e Pio VII costretti a lasciare l'Italia praticamente prigionieri, è la prima volta che un pontefice romano si reca in Francia. Giunto a Parigi venerdì scorso, festa di santa Giovanna d'Arco, Giovanni Paolo II ha avuto, poche ore dopo il suo arrivo, il primo incontro con la popolazione nella celebre cattedrale di Montmartre dove si è svolto un *Te Deum* in

occasione del 60° anniversario della santificazione dell'eroina nazionale francese.

Questa mattina il santo padre celebra la messa all'aeroporto parigino di Le Bourget. Domani il momento culminante della giornata di Giovanni Paolo II sarà costituito da un importante discorso pronunciato nella sede dell'UNESCO.

16,05 G

## I racconti

### della frontiera

Ritorna una serie di telefilm già nota agli spettatori, le avventure di due fratelli alla ricerca della sorella rapita dagli indiani. Oggi capitano nella taverna di un certo Bruker dove è ospite anche una coppia Chalk e Lucy, la quale sta per partorire. Chalk è braccato dai parenti

di un uomo che ha ucciso perché barava giocando a carte. Questi arrivano e circondano la taverna. I due fratelli decidono di aiutare Chalk.

22,15 G

## I sopravvissuti

Nuovi sopravvissuti si aggiungono a poco a poco alla piccola comunità diretta da Greg Preston e da Charles Vaughan, in una fattoria alle soglie di Londra. Tra i nuovi ospiti che hanno deciso di unirsi al gruppo vi è un sacerdote, di nome Lewis, il quale aveva abbandonato l'abitato talare durante l'epidemia. Scoperta la sua vera identità, alcuni componenti del gruppo esortano Lewis a riprendere le sue funzioni. Poco tempo dopo arrivano alla fattoria due pregiudicati che rapiscono Lizzie e John e uccidono il sacerdote.

# TV3

21,30 G

## Una domenica, tante domeniche

Esiste a Roma un teatro, già regno un tempo dell'avanspettacolo, che va adesso per la maggiore come «tempio» dello strip-tease. Soprattutto il settimo giorno, la domenica, il concorso del pubblico è di tutto riguardo sul piano sia numerico sia partecipativo: un concorso rilevante a tal punto da trasformare la platea in palcoscenico. Protagonisti dello spettacolo diventano gli spettatori che, con i loro atteggiamenti e le loro reazioni, finiscono invariabilmente per far passare in second'ordine le esibizioni delle aggressive strip-teaseuses.

Su questo fenomeno indaga Biagio Proietti, utilizzando la macchina da presa per spiare i volti e gli sguardi della gente assiepata nella platea. Senza una sola parola di commento, l'autore cerca di carpire al pubblico del locale il senso dell'adesione allo spettacolo e le ragioni di un certo modo di manifestarsi. Le immagini sono finalizzate così da raccontare «criticamente» i comportamenti, analizzando modi di essere che ci riguardano molto più di quanto crediamo.

La «rivelazione» più immediata e palese è data però non tanto dal collegamento che si instaura tra spogliarelliste e pubblico, quanto dal modo in cui questo genere di spettatori concepisce e vive il rapporto fra uomo e donna. (Servizio a pag. 46).

# TV2

13,30 G

## Colombo

Peter Falk, il poliziotto Colombo della serie omonima, indaga questa settimana sull'omicidio del professore-partner e controparte e il personaggio interpretato da José Ferrer, il figlio del professor Cahill, direttore dell'Istituto di Ricerca Cibernetica sta per essere insignito di un ambizioso premio per un lavoro scientifico. Alla vigilia della cerimonia interviene il professor Nicholson: questi, prove alla mano, dichiara che

il lavoro è in realtà opera di un altro ricercatore ormai morto. Un'animata discussione tra i due scienziati si conclude con la minaccia da parte di Nicholson di denunciare in modo clamoroso il plagio.

18,15 G

## Dave Barrett



Ida Lupino è la protagonista del telefilm

20,40 G

## Mazzabubù

Si rievoca stasera, sempre in chiave cabarettistica, l'Italia fino agli anni '60, il periodo del boom. La puntata è dedicata a Fellini che, meglio di chiunque altro, ha dato un quadro completo e significativo della vita sociale del tempo. Ma anche gli idoli canori, come Fred Buscaglione, fanno parte di quegli anni e a tale proposito la Ferri canta *Eri piccola e Vo-la pensiero* di cui è autrice insieme al padre Dal boom si passa poi alla crisi: energetica e idrica, per finire sui grandi temi sociali: droga, aborto, violenza, rappresentati in un balletto. Con questi temi la Ferri e Pippo Franco, Lionello, Montesano, D'Angelo concludono stasera la replica del loro spettacolo musicale.

## svizzera

- 10,30 Santa Messa celebrata dal Papa G
- 12,12,45 Svizra romantscha G
- 14,30 Telegiornale - 1ª edizione G
- 14,35 Un'ora per voi G
- 15,35 Intermezzo G
- 15,45 Automobiliamo G
- 17,45 Cicliamo: Giro d'Italia G
- 18,40 La strana signora Elizabeth G
- 19,30 Settegiorni G
- 20 — Telegiornale - 2ª edizione G
- 20,10 La perola del Signore G
- 20,20 Alla sorgenti del suono G
- 21,10 Il Regionale G Rassegna
- 21,30 Telegiornale - 3ª edizione G
- 21,45 Il re che venne dal Sud G
- 23 — La domenica sportiva G
- 24-0,10 Telegiornale - 4ª ediz G

## capodistria

- 17 — Automobiliamo - Jerama Gran Premio di Spagna - Campionato mondiale di Formula 1
- 18,30 Film (Replica)
- 20 — L'angolino dei ragazzi G
- Otto canzoni per quattro amici - Ricordando i compositori del gruppo nazionale italiano Zrelc, Bagna, Rena, Penao — Zig Zag
- 20,30 Punto d'incontro
- 21 — Canale 27 G
- I programmi della settimana (Replica)
- 21,15 Una vergine da rubare G
- Film con Natalja Verlej, Aleksandr Demjanenko - Regia di Leonid Gajdar — Zig Zag
- 22,45 Musicalmente
- Al Stewart

## francia

- 12 — Prossimamente
- 12,15 Era un musicista
- 12,45 A 2 - 1ª edizione
- 13,35 Coloredo
- Sceneggiato (13ª)
- 14,45 Gioco dei numeri e lettere per i giovani
- 16 — Animali e uomini
- 16,50 Erika Werner
- Sceneggiato (1ª)
- 17,45 Pease-passa
- 18,55 Stadio
- 20 — Telegiornale
- 20,30 Incontro con Sua Santità Giovanni Paolo II
- 22,05 Giacometti, Documentario
- 23 — Video U.S.A. (2ª)
- 23,25 Telegiornale

## montecarlo

- 17 — Telemontecarlo baby G
- 17,30 Il mondo degli animali G
- 18 — Tedeum - Film - Regia di Enzo G. Castellari con Jack Palance, Timothy Brent
- 19,35 Telemenu G
- 19,45 Notiziario G
- 20 — I leoni del cinema - Quiz
- 20,45 Le favole della foresta G
- 21,15 Bollettino meteorologico G
- 21,20 Settimanale moto G
- 21,35 Festa - Film
- Regia di Pierre Sisser con Michel Fugain e Le Big Bazar
- 23,15 Oracolo di domani G
- 23,20 Notiziario - 2ª edizione G
- 23,35 Criminal face, storia di un criminale
- Film - Regia di Robert Enrico

# lunedì

## 2 GIUGNO



### La vendetta della signora

Anthony Quinn e Ingrid Bergman nel film diretto nel 1964 da Bernhard Wicki. Altri interpreti sono Valentina Cortese, Paolo Stoppa, Romolo Valli, Irina Demick

21,45



20,40 G

### Mixer

Paolo Villaggio, Gianni Minà, Leo Benvenuti e Giovanni Minoli. Il «rotocalco del lunedì» è diretto da Sergio Spina



18,30 G

### Questa sera parliamo di...

Carole André presenta i programmi di questa settimana sulla Rete 3

### EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee: Francia: Parigi

9,20-12 **VISITA DEL PAPA ALL'UNESCO G**



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

12,30 **QUATTRO TEMPI G**

Consigli per gli automobilisti (2ª serie) 7ª punt. (Replica) Pubblicità

13 **CARO DIRETTORE... G**

Una rubrica condotta e coordinata da Aba Cercato. Regia di G. Variano. Un programma della Sede reg. Lazio

13,25 **CHE TEMPO FA G**

Pubblicità

13,30 **TELEGIORNALE**

Pubblicità



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

14 **UNA LINGUA PER TUTTI G**

Il russo. Testi di Ludmila Negarville Minucci. Consulenza di Anna Lo Gallo Mäver, Claudia La Sorsa e Ludmila Cernokutskaja Grieco. Conduce in studio Ludmila Negarville Minucci. Regia di Cesare M. Giannotti. 29ª trasmissione. (Il corso di lingua russa è pubblicato in volume dalla ERI-Edizioni. RAI-Radiotelevisione Italiana e Valmartina Editore ed è disponibile nelle librerie)

14,30 **VENEZIA: REGATA DELLE ANTICHE REPUBBLICHE MARINARE G**

Regista Armando Dossena

15,30-16 **AUTOMOBILISMO: YARAMA IL GIORNO DOPO G**

17 **3, 2, 1... CONTATTO! G**

Un programma a cura di Sebastiano Romeo. TY e UAN presentano OPLA' IL CIRCO. Regia di Gjon Kolndrekaj

PROVACII

Testo di Domenico Volpi. Animazioni di Marco e Gi. Pagot

LA COSTITUZIONE, PERCHÉ? di Leandro Castellani. 1ª p.

IL RICHIAMO DELLA FORESTA dal romanzo di Jack London con John Beck, Bernard Fresson, John McLiam, Donald Moffat. Regia di Jerry Jameson Distr. Worldvision. 1ª parte

CURIOSISSIMO, a cura di Sergio Dionisi e Franca Rampazzo. Questi animali e per finire il minigiornale LE INCREDBILI INDAGINI DELL'ISPETTORE NASY

114º caso: Il bagno fatale. 1ª puntata

Testo di Grimaldi e Frey. Realizzazione di Marco e Gi. Pagot



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

17,55 **CINETECA - STORIA**

Al servizio dell'Immagine, 1900-1920: I primi documentari. Un programma di Frédéric Rossif. Ha collaborato Sergio Minussi. Edizione italiana a cura di Isabella Genoese. 2ª puntata (Replica) Pubblicità

18,25 **I PROBLEMI DEL SIGNOR ROSSI G**

Un programma curato e condotto in diretta da Luisa Rivelli. Realizzazione di Anna Franca De Paulis

18,50 **L'OTTAVO GIORNO G**

a cura di Dante Fascio. Giuseppe Ungaretti a dieci anni dalla morte. Pubblicità

19,20 **SETTE E MEZZO G**

Gioco quotidiano a premi. Regia di Silvio Ferré

19,45 **ALMANACCO DEL GIORNO DOPO G**

a cura di Giorgio Ponti con la collaborazione di Flora Favilla e Diana De Feo

**CHE TEMPO FA G**

Pubblicità

20 **TELEGIORNALE**

Pubblicità

20,40 **TRIBUNA ELETTORALE G**

a cura di Iader Jacobelli. Conferenza-stampa del PSI. Pubblicità

**INGRID BERGMAN**

(IX)

21,45 **LA VENDETTA DELLA SIGNORA**

(«The Visit», 1964) Film. Regia di Bernhard Wicki. Interpreti: Ingrid Bergman, Anthony Quinn, Irina Demick, Valentina Cortese, Ernest Schreiders, Paolo Stoppa, Romolo Valli, Claude Dauphin. Prod.: 20th Century Fox (Vedi pag. 187) Pubblicità

**TELEGIORNALE (23,25)**

**CHE TEMPO FA**

rete

1



Per Palermo, Roma e zone rispettivamente collegata

**10,15-12 PROGRAMMA****CINEMATOGRAFICO****12,30 MENU DI STAGIONE**Conduce in studio Giusi Sacchetti. Regia di Bianca Pagliaro  
Pubblicità**13 TG 2 - ORE TREDICI**

Pubblicità

**13,30 TRIBUNA ELETTORALE**a cura di Iader Jacobelli  
Intervista al PLI

DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

**13,40 EDUCAZIONE E REGIONI**

Infanzia e territorio, a cura di Mauro Gobbini. Animazioni in Lombardia - 1, a cura di Guido Gola e Paolo Luciani. Conduce in studio Franco Laera. Regia di Paolo Luciani. Pubblicità

**14,10 MUSICA A PALAZZO LABIA**

Concerto del violinista Uto Ughi e del pianista Eugenio Bagnoli. Ludwig van Beethoven: Sonata n. 9 in la magg., op. 47 (a Kreutzer). Adagio sostenuto, Presto. Andante con variazioni. Presto. Regia di Tonino Del Colle (Replica)

**EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti televisive europee. Italia. Sirmione. La Redazione Sportiva del TG 2 presenta il

**14,50 63° GIRO D'ITALIA**

Organizzato da - La Gazzetta dello Sport - Telecronisti: Adriano De Zan e Giorgio Martino. Redazione al seguito di Maurizio Persiani. Presentazione di Federica Stabilini e TUTTI AL GIRO. Un programma in diretta di Beppe Beiti e la rubrica VAI CON LA BICI con Jenny Tamburi su testi di Franco Mercuri. Regia di Franco Morabito. 17ª tappa. Gatteo a Mare-Sirmione

**TV 2 RAGAZZI****17 SATURNINO FARANDOLA**

dal libro di Albert Robida. Sceneggiatura di Raffaele Meloni a Norman Mozzato. Scena di Paolo Pelti. Costumi di Franco Laurenti. Musiche di Ettore De Carolis. Regia di Raffaele Meloni (Vedi pag. 187)

**17,30 SPAZIO DISPARI**

Rubrica bisettimanale a cura di Roberto Sbaffi e Anna Maria Xerry De Caro



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

**18 L'UOMO E LA NATURA**

Prod. Radiotelevisione Española. Operazione Anaconda (Vedi pag. 187). Pubblicità

**18,30 TG 2 - SPORTSERA**

Pubblicità

**18,50 GORILLA LILLA**

Disegni animati. Ritorna il vendicatore Lilla. Regia di Charles A. Nichols. Prod.: Hanna &amp; Barbera

**19,05 BUONASERA CON...****ROSSANO BRAZZI**

Testi di Corima e Stefano Jurgens. Regia di Adriana Borgonovo con il telefilm Barbarino innamorato (1ª parte) della serie I ragazzi del sabato sera con John Travolta (Vedi pag. 187). Pubblicità

**PREVISIONI DEL TEMPO****19,45 TG 2 - STUDIO APERTO**

Pubblicità

**20,40 MIXER**

Cento minuti di televisione per il rotocalco del lunedì proposto da Aldo Bruno, Giovanni Minoli. Collaborazione di Giorgio Montefoschi. Impianto scenico di Tommaso, Passalacqua. Regia di Sergio Spina. Pubblicità

**22,25 CONCERTO ALL'ITALIANA**

con Paola Tedesco. Testi di Fulci e Maruzzo. Orchestra Sinfonica di Torino della RAI-Radiotelevisione Italiana diretta da Nello Cingherotti. Scena di Antonio Giarrizzo. Costumi di Cino Campoy. Luci di Bruno Saccheri. Regia di Mauro Macario

**22,55 SORGENTE DI VITA**

Rubrica di vita e cultura ebraica a cura dell'Unione delle Comunità Israelitiche Italiane. Pubblicità

**TG 2 - STANOTTE (23,30)****QUESTA SERA PARLIAMO DI...**con Carole André  
Presentazione dei programmi del pomeriggio

DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

**18,30 UN PATRIMONIO DA RISCOPRIRE**

I beni culturali per la conoscenza delle realtà locali di Antonio Thiry, a cura di Maurizio Vittoria. Consulenza di Giorgio Nebbia, Anziola Maria Romanini. Regia di Angelo Dorigo. 1ª puntata. Risorse e sfruttamento del lavoro (Vedi pag. 187). (Replica)

**19 TG 3**

fino alle 19,10 informazione a diffusione nazionale; dalle 19,10 alle 19,30 informazione regione per regione

**19,30 TG 3 - SPORT REGIONE**

Edizione del lunedì a cura delle Redazioni Regionali. Settimanale a diffusione regionale

**20 PRIMATI OLIMPICI****QUESTA SERA PARLIAMO DI...**con Carole André  
Presentazione dei programmi della serata**22,05 UNA VALLE, UN PITTORE: ITALO MUS**

di Ugo Ronfani e Giampaolo Taddei. Un programma della Sede regionale per la Val d'Aosta



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

**21,05 TRA SCUOLA E LAVORO**

Situazioni regionali, a cura di Donato Goffredo, Gabriele La Porta, Sandro Meliciani. Consulenza di Arnaldo Ferrari, Nicola Marango. Regia di Roque Oppediaano. 25ª trasmissione: Industria - Nuove figure professionali - Progettazione e vendita - (Vedi pag. 187)

**21,35 L'ITALIA E IL GIRO**

di Mario Soldati. Collaborazione di Luigi Granoli. Regia di Giovanni Soldati. Commento sportivo alla tappa di Cesare Viizzi

**22,20 TG 3****22,50 PRIMATI OLIMPICI**

(Replica)

**TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO****Sender Bozen**

Sendung in deutscher Sprache (17-18)

**17 — Rätsel der Sphinx (Sperimentale)**

Ein Porträt des Wiener Malers Ernst Fuchs - Regie: Vojtech Jasný. Verleih: Talesaar

**17,45 Die Tisner Buam**

Eine Viertelstunde Musik (Wiederholung)

**18 — Dipartimento Scuola Educazione**

Corso di lingua tedesca 18ª lezione (Replica)

**18,30 Dipartimento Scuola Educazione**

Un patrimonio da riscoprire i beni culturali per la conoscenza della realtà locali. 1ª puntata. Risorse e sfruttamento del lavoro (Replica)

**19 — TG 3**

fino alle 19,10 informazione a diffusione nazionale, dalle 19,10 alle 19,30 informazione regione per regione

**19,30 TG 3 - Sport Regione**

Sendung in deutscher Sprache (20-22,40)

**20 — Tagesschau****20,20 Schwarz auf weiss - Ein Pressespiegel****20,30 Die Gelerwally**

Dautacher Spielfilm. Drehbuch: Jacob Geis, Alexander Lix, hat nach dem Roman von Wilhelmina von Hillarn mit Eduard Köck, Heidamarie Hatheyer, Sepp Riat, Winnie Markus, Leopold Esterle uva. Regie: Hans Steinhoff - Verleih: Transit Film

**22 — Phänomene Lourdes**

Dokumentarfilm - Verleih: ORF

**22,40 TG 3**

rete

2

rete

3

# la più naturale bontà del momento

per capire che cosa sia ancora  
un buon bicchiere di latte genuino,  
ricco di sapore, nutriente e naturale  
come poche cose ormai.



Latte  
**Corradini**

o nel Trentino o in confezione

Latteria Centrale Val di Non • Cles • Trentino

# TV1

17,30 G

## Il richiamo della foresta

Uno dei più famosi racconti di Jack London viene presentato in un film diviso in 4 parti, in onda nell'ambito di 3, 2, 1... contatto! Verso la fine del secolo scorso, un grosso cane di nome Rafael viveva felice nella fattoria del giudice Miller, in California. Era il periodo della corsa all'oro e il Klondyke era divenuto la meta degli avidi cercatori, che vi arrivavano su slitte tirate da grossi cani. Un brutto

giorno Rafael viene venduto, all'insaputa del suo padrone, e trasportato in Alaska. Finito il periodo felice e tranquillo Rafael comincia a conoscere la durezza della vita e a temere l'uomo.

18,25 G

## I problemi del signor Rossi



Luisa Rivelli cura e conduce la trasmissione

to da Mariano Rigillo, che svolge anche il ruolo di narratore. Egli racconta la propria storia, iniziando da quando, bambino e naufrago, approdò all'isola Pomotù, abitata dalle scimmie, presso le quali rimase fino all'età di dodici anni.

18 G

## L'uomo e la natura

Il programma descrive le varie fasi della spedizione di un gruppo di studiosi spagnoli alle prese con un anaconda, rettile squamato della famiglia dei boidi che si distingue tra questi per le sue caratteristiche acquatiche. Tra i serpenti costrittori più sviluppati, l'anaconda può raggiungere la lunghezza di 10 metri. Il suo habitat è quello delle foreste calde e umide

21,45

## La vendetta della signora

FILM (Drammatico, 1964). Un testo di Dürrenmatt, dunque un apologo morale. Gli anni passano, il viso di Ingrid Bergman diventa capace di segnalare altro della dolcezza passioni dure, per esempio la vendetta. Quella che cerca Karia Zachanassian, cacciata con infamia dal paesetto in cui viveva e ora tornata, ricca a miliardi, per colpire l'uomo che l'aveva sedotta. Karia promette ricchezza a tutti purché Miller sia smascherato, processato e messo a morte; e di fronte al denaro le coscienze vacillano, si modifica perfino la legge che aveva abolito la pena capitale. A condanna pronunciata Karia detta l'ultima condizione.

dell'America tropicale, dove vive nei pressi dei grandi fiumi.

19,05 G

## Buonasera con...

Rossano Brazzi e la prima parte del telefilm *Barbarino innamorato della serie I ragazzi del sabato sera*. Barbarino partecipa con i suoi amici al concorso «Giovani promesse dell'anno». Il loro show prende il maggior punteggio. E' un'occasione per conoscere Cassy, una bella ragazza che ha vinto per la zona nord-est e si presenterà alla selezione finale. Barbarino scompare, non si presenta alle prove e i ragazzi non tardano a scoprire che la causa è Cassy. A questo punto costringono l'amico a pronunciarsi: vuole ancora partecipare alla gara con loro, o lasciare che vinca Cassy?

# TV3

XII/F D.S.E. 18,30 G

## Un patrimonio da riscoprire

Risorse e sfruttamento del lavoro

L'attenzione del programma è concentrata su alcune regioni dell'Italia Centrale e Meridionale (Umbria, Lazio, Campania e Puglia) alla ricerca dei beni culturali «minori» e di una nuova lettura, in chiave storica e non solo estetica, di alcuni dei maggiori documenti dell'arte italiana.

La prima puntata, quella odierna, esamina il Lazio nella sua evoluzione storica, dagli etruschi ad oggi, partendo dall'estensione del concetto di «beni culturali».

21,05 G

## Tra scuola e lavoro

Industria - Nuove figure professionali: Progettazione e vendita

Continua la seconda serie della rubrica, il cui scopo è quello di approfondire, sulla base delle esperienze e delle riflessioni maturate dalla prima ricognizione, alcune linee tematiche sul problema formazione-lavoro.

La prima fase della ricerca è basata sull'individuazione e la descrizione di alcune aree professionali per le quali il mercato del lavoro presenta una particolare richiesta: per esempio, nel ramo Industriale, il settore della progettazione e vendita, esaminato nella puntata odierna.

# TV2

V/F Varie TV Ragazzi 17

## Saturnino Farandola

Prende il via uno sceneggiato in tredici puntate, in onda quattro volte per settimana, tratto dal romanzo di Albert Robida (1848-1926), scrittore, pittore, incisore, disegnatore. Il romanzo — una serie di avventure alla Verne, ma un Verne molto ironico — venne pubblicato in Francia nel 1879 e in Italia nel 1884. Nella versione televisiva (la sceneggiatura è di Raffaele Meloni e Norman Mozzato) il personaggio di Saturnino è interpreta-

## svizzera

- 15,17 Ciclismo: Giro d'Italia G
- 19,10 Per i più piccoli G Bobo cow-boy (55°) — Le favole della foresta (11°) — Il tesoro Racconto
- 20 — Telegiornale - 1° edizione G
- 20,10 Gruppo di famiglia G Telefilm - TV-Spot G
- 20,40 De Coubertin e i nuovi giochi olimpici G TV-Spot G
- 21,10 Il Regionale G Rassegna TV-Spot G
- 21,30 Telegiornale - 2° edizione G
- 21,45 Ricercatori scientifici ticinesi all'estero G
- 2. Le proprietà dei corpi solidi
- 22,30 Ricercare G
- 23,30 Prossimamente cinema G Rassegna cinematografica
- 23,50-24 Telegiornale - 3° ediz G

## capodistria

- 18,30 Film (Replica)
- 20 — L'angolino dei ragazzi G La casa di Bettina, della serie «lanje e la torcia magica»
- 20,15 Punto d'incontro
- 20,30 Cartoni animati G — Zig Zag
- 20,45 Tutto oggi G
- 21 — Sbatti il mostro in prima pagina G Film con Gian Maria Volonté, Fabio Garriba, Carla Telo Regia di Marco Bellocchio — Zig Zag
- 22,30 Passo di danza Sinfonia di Mahler e John Neumayer 1° parte - Ieri -

## francia

- 9,45 Il Papa all'UNESCO
- 12,45 A 2 - 1° edizione
- 13,35 Rotocalco regionale
- 14 — Aujourd'hui madame
- 15 — La saga dei Forsythe (3°)
- 15,55 Percorso libero
- 18,30 Ciclismo
- 17 — Il Papa e Lisleux
- 17,20 Finestra su...
- 17,52 Recré A 2
- 18,30 Telegiornale
- 18,50 Gioco dei numeri e lettere
- 19,20 Attualità regionali
- 20 — Telegiornale
- 20,35 Domande d'attualità
- 21,40 Uomini. Documentario
- 22,35 Sala delle feste
- 23,25 Telegiornale

## montecarlo

- 16,30 Montecarlo news G
- 16,45 Le danzatrici di Benaras
- 17,15 Shopping G
- 17,30 Paroliamo e contiamo G
- 17,55 Cartoni animati G
- 18,10 Un peu d'amour... G
- 19,05 Le favole della foresta G
- 19,35 Telemenu G
- 19,45 Notiziario G
- 20 — Il buggzzum - Quiz
- 20,30 Medical Center - Telefilm
- 21,30 Bollettino meteorologico G
- 21,35 Era Sam Wallash... io chiamavano - così sia - Film - Regia di Miles Deem
- 23,15 Oroscoipo di domani G
- 23,20 Notiziario - 2° edizione G
- 23,35 Caccia Zerol Terrore del Pacifico - Film

# martedì

## 3 GIUGNO



### L'amaro caso della baronessa di Carini

Replica dello sceneggiato, in quattro puntate, che contribuì al lancio in Italia della protagonista Janet Agren

**TV1**

21,45 G



**TV2**

21,40

### Due soldi di speranza

Una scena del film di Renato Castellani. Protagonisti sono Maria Fiore, Vincenzo Musolino e Gina Mascetti

*Villaggio - Roma*

**TV3**

20,05 G

### L'Italia in diretta

Una veduta dell'aeroporto di Fiumicino. Il programma descrive una giornata nello scalo romano



**TV1**



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

### 12,30 CINETECA - STORIA

Al servizio dell'immagine - 1900-1920: I primi documentari. Un programma di Frederic Rossif. Ha collaborato Sergio Minussi. Edizione italiana a cura di Isabella Genovesi. 2ª puntata (Replica)

Pubblicità

### 13 GIORNO PER GIORNO G

Rubrica del TG 1, a cura di U. Guidi e A. Melodia. Conducono in studio A. Buttiglione e M. Morace

### 13,25 CHE TEMPO FA G

Pubblicità

### 13,30 TELEGIORNALE

Pubblicità

### 14-14,25 DOVE CORRI JOE? G

Il piccolo ingegnere, Telefilm - Regia di Chris Nyby. Interpreti: Arch Whiting, Chad Stiles, Ralph Manza, Waller Brooke, Herb Vigran, Troy Melton. Distr. 20th Century Fox

### 17 3, 2, 1... CONTATTO! G

Un programma a cura di Sebastiano Romeo. TV e UAN presentano DRAGHETTO. Cartoni animati di Marco e Gi Pagot

PROVACI!

Testo di Domenico Volpi. Animazioni di Marco e Gi Pagot

LA COSTITUZIONE, PERCHÉ? di Leandro Castellani. 2ª p.

IL RICHIAMO DELLA FORESTA dal romanzo di Jack London con John Beck, Bernard Fresson, John Mc Liam, Donald Moffat. Regia di Jerry Jameson. Distr. Worldvision. 2ª p. (Vedi pag. 191)

CURIOSISSIMO, a cura di Sergio Dionisi e Franca Rampazzo. I primati sportivi di Paolo Valenti e, per finire, il minigiallo

LE INCREDIBILI INDAGINI DELL'ISPETTORE NASY. 114° caso: Il bagno fatale. 2ª puntata

Testo di Grimaldi e Frey. Realizzazione di Marco e Gi Pagot



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

### 18 POPOLI E PAESI G

I Quechua. 1ª parte. Ediz. ital. a cura di Giulio Massignan (Replica)

Pubblicità

### 18,30 PRIMISSIMA G

Attualità culturali del TG 1, a cura di Vanni Ronsisvalle

### 19 LE AVVENTURE DELL'ORSETTO RUPERT G

Rupert e i fuochi d'artificio. Prod. I.T.C.

Pubblicità

### 19,20 SETTE E MEZZO G

Gioco quotidiano a premi. Adolfo Perani e di Guido Clericetti e Umberto Domina condotto da Claudio Lippi. Musiche di Riccardo Vantellini. Scene di Mariano Mercuri. Regia di Silvio Ferri

### 19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO G

CHE TEMPO FA G

Pubblicità

### 20 TELEGIORNALE

Pubblicità

### 20,40 TRIBUNA ELETTORALE G

a cura di Jader Jacobelli. Conferenza-stampa del PCI

Pubblicità

### 21,45 L'AMARO CASO DELLA BARONESSA DI CARINI G

- Romanzo popolare - in quattro puntate. Soggetto e sceneggiatura di Lucio Mandarà. Scenografia di Elena Poccetto Ricci. Costumi di Silvana Pantani. Fotografia di Blasco Giurato. Musiche di Romolo Grano. Regia di Daniele D'Anza. Prima puntata (Una produzione RAI-Radiotelevisione Italiana realizzata dalla CEP) (Replica - Reg. eff. nel 1975) (Vedi pag. 191)

### 22,55 CIVILTÀ' DEL MEDITERRANEO G

Una serie diretta da Fernand Braudel e George Vallet. 12ª puntata: L'eredità. Regia di Carlos Vilardebo. Coprod.: RAI-TV - TV-FR 3 - Telecompania Europa 1

Pubblicità

### TELEGIORNALE (23,50) CHE TEMPO FA



Per Palermo, Roma e zone rispettivamente collegate in occasione della 35ª Fiera Campionaria Generale Internazionale del Mediterraneo e della 28ª Fiera Campionaria

## 10,15-12 PROGRAMMA

## CINEMATOGRAFICO G

## 12,30 OBIETTIVO SUD G

Settimanale di temi meridionali, di Gilberto Marselli e Federico Tortorelli, a cura di Corrado Guerra. Realizzazione di Sandra Sandro Quarra. Pubblicità

## 13 TG 2 - ORE TREDICI

Pubblicità

## 13,30 TRIBUNA ELETTORALE G

a cura di Jader Jacobelli. Intervista al PdUP

 DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

## 13,40 DEDICATO AI GENITORI G

La famiglia come sistema, a cura di Gigliola Spada. Consulenza di Giovanni Bollea e Franco Bonacina. Realizzazione di Santi Colonna. 3ª puntata (Replica). Pubblicità

## 14,10 SERENO VARIABILE G

Settimanale di turismo e tempo libero di Osvaldo Bevilacqua (Replica)

## EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee. Italia: Pecol Valzoldana

## 14,50 63° GIRO D'ITALIA G

Organizzato da «La Gazzetta dello Sport». Telecronisti Adriano De Zan e Giorgio Martino. Redazione al seguito di Maurizio Persiani. Presentazione di Federica Stabilini e TUTTI AL GIRO. Un programma in diretta di Beppe Berti e la rubrica VAI CON LA BICI con Jenny Tamburi, su testi di Franco Mercuri. Regia di Franco Morabito. 18ª tappa. Simione - Pecol Valzoldana

## TV 2 RAGAZZI

## 17 SATURNINO FARANDOLA

dal libro di Albert Robida. Sceneggiatura di Raffaele Meloni e Norman Mozzato con: Franco Angrisano, Silvio Anselmo, Attilio Cucari, Donatina De Carolis, Claudia Lawrence, Emilio Marchesini, Daria Nicolodi, Giovanni Poggiali e Mariano Rigillo (nella parte di Saturnino Farandola). Scene di Paolo Petti. Costumi di Franco Laurenti. Musiche di Ettore De Carolis. Regia di Raffaele Meloni (Vedi pag. 191)

## 17,30 TRENTAMINUTI GIOVANI G

e cura di Enzo Balboni. Regia da studio di Claudio Duccini

 DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

## 18 INFANZIA OGGI G

Il colore del vento. Adattamento di Alessandro Pallini. 1ª parte (Replica). Pubblicità

## 18,30 TG 2 - SPORTSERA G

Pubblicità

## 18,50 BUONASERA CON... ROSSANO BRAZZI G

Testi di Corima e Stefano Jurgens. Regia di Adriana Borghonovo con il telefilm *Barbarino innamorato* (2ª parte) della serie *I ragazzi del sabato sera* con John Travolta, Gabe Kaplan, Marcie Strassman, Robert Hegyes, Lawrence Hilton-Jacobs, Ron Palillo e Amy Johnston. Scritto da Peter Meyerson e Nick Arnold. Diretto da Bob Claver. Prodotto dalla Komack Company-Wolper Production per la Warner Bros. (Vedi pag. 191). Pubblicità

## PREVISIONI DEL TEMPO G

## 19,45 TG 2 - STUDIO APERTO

Pubblicità

Ettore Masina ed Emilio Ravel presentano:

## 20,40 GULLIVER G

Terza pagina del TG 2. Pubblicità

## IL BREVE VOLO DELLA GIOVINEZZA

Sei film di Renato Castellani, a cura di Pietro Pintus (II)

## 21,40 DUE SOLDI DI SPERANZA

Film - Regia di Renato Castellani. Interpreti: Maria Fiore, Vincenzo Musolino, Gina Mascetti, e altri attori non professionisti. Prod: Universalcine. Al termine: Commento al film col regista (Vedi pag. 191). Pubblicità

## TG 2 - STANOTTE (23,30)

## QUESTA SERA PARLIAMO DI... G

con Carole André

Presentazione dei programmi del pomeriggio

 DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

## 18,30 UN PATRIMONIO DA RISCOPRIRE G

I beni culturali per la conoscenza della realtà locali, di Antonio Thierry, a cura di Maurizio Vittoria. Consulenza di Giorgio Nebbia e Bruno Toscano. Regia di Angelo Dorigo. 2ª puntata. Umbria. Abbandono del territorio e decadenza dei beni culturali (Replica)

## 19 TG 3

fino alle 19,10 informazione a diffusione nazionale; dalle 19,10 alla 19,30 informazione regione per regione

## 19,30 TRIBUNA ELETTORALE IN RETE REGIONALE G

Al termine: Programmi regionali

## 20 PRIMATI OLIMPICI G

## QUESTA SERA PARLIAMO DI... G

con Carole André

Presentazione dei programmi della serata

## 20,05 L'ITALIA IN DIRETTA G

Si avvertono i signori passeggeri... Una giornata all'aeroporto di Fiumicino di Maurizio Rotundi. Un programma della Sede regionale per il Lazio (Vedi pag. 191)

## 20,50 DUEPERSETTE G

Due rubriche per sette giorni. I conti con la scienza, a cura di Giulietta Ascoli, con la collaborazione di Gabriella Carosio. Consulenza di Marco D'Eramo. Coordinamento e regia di Dino B. Partesano. Un programma delle Sedi regionali della RAI (Vedi pag. 191)

## 21,30 TRIBUNA ELETTORALE IN RETE REGIONALE G

Al termine: Programmi regionali

## 22 PRIMATI OLIMPICI G

(Replica)

## 22,05 L'ITALIA E IL GIRO G

di Mario Soldati. Collaborazione di Luigi Gianoli. Regia di Giovanni Soldati. Commento sportivo alla tappa di Cesare Viozzi

## 22,50 TG 3

## 23,20 PRIMATI OLIMPICI G

(Replica)

## TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO

17 — Dipartimento Scuola Educazione. Tra scuola e lavoro G. 25ª trasmissione. Industria. Nuove figure professionali - Progettazione e vendita -

17,30 Una valle, un pittore. Italo Mus G

18,30 Dipartimento Scuola Educazione. Un patrimonio da riscoprire G. I beni culturali per la conoscenza delle realtà locali. 2ª puntata. Umbria. Abbandono del territorio e decadenza dei beni culturali (Replica)

19 — TG 3

fino alle 19,10 informazione a diffusione nazionale; dalle 19,10 alle 19,30 informazione regione per regione

19,30 Tribuna elettorale in rete regionale G. Al termine: Programmi regionali

## Sender Bozen

Sendung in deutscher Sprache (20-20,40)

20 — Tagesschau

20,20 Sportschau

20,40 Immagini musicali

20,50 Duepersette G. I conti con la scienza

21,30 L'Italia in diretta G

Si avvertono i signori passeggeri

Una giornata all'aeroporto di Fiumicino

22,15 Tribuna elettorale in rete regionale G

22,30 TG 3

# Galaxi entra nel futuro con **TELECINE** color cambia tutto il modo di vedere e di sentire la televisione

Adverbo 80



22"-27"

## IL PRIMO A «VIDEO CINEMATOGRAFICO»

Galaxi è già "dentro" al futuro con soluzioni tecnologiche ultra avanzate, come lo schermo rettangolare del nuovo "TELECINE color": il primo a "video cinematografico", che dà immagini veramente complete e rettilinee con "effetto cinema", perfette sino all'estremità dei quattro angoli. Un vero spettacolo cinematografico con la famosa fedeltà dei colori Galaxi.

## IL PRIMO AD «AUDIO PERSONALIZZATO»

TELECINE color è anche il primo ad "audio personalizzato": sia il 22" che il 27" sono corredati da una cuffia autoricevente, detta **stetosound**, per chi ama godersi la televisione in un ambiente silenzioso. La cuffia è dotata di un "microricevitore" che riceve il suono senza fili.

Televisione normale... addio! Oggi si dice "TELECINE color" il nuovo modo di vedere e di sentire la televisione.



**GALAXI**  
un privilegio riservato a pochi

# TV1

di G. Boudou  
17,30

## Il richiamo della foresta

Due cercatori d'oro, François e Thorton, decidono di partire assieme verso il Klondyke e comprano il cane Rafael in società per tirare, assieme ad altri cani, la loro slitta. Così Rafael parte con i suoi nuovi padroni attraverso le grandi distese di neve. Si risveglia il suo istinto di sopravvivenza e riesce a diventare il cane più forte, al punto che viene messo a tirare per primo.

## L'amaro caso della baronessa di Carini

Viene riproposto questa sera *L'amaro caso della baronessa di Carini*, lo sceneggiato in quattro puntate che il regista Daniele D'Anza ha tratto da un'antica ballata siciliana tramandata attraverso i secoli, e già trasmesso, sempre dalla Rete 1, tra il novembre e il dicembre del 1975. La vicenda è ambientata nel 1812, poco prima dell'entrata in vigore nel Regno delle Due Sicilie della prima costituzione liberale. Rappresentante del nuovo corso politico è il ministro delle Finanze, il principe di Castelnuovo, che incarica un uomo di sua fiducia, Luca Corbara (l'attore Ugo Pagliai) di accertarsi della legittimità del possesso dei feudi. Luca comincia le ricerche dal feudo

del barone di Carini, don Mariano d'Agrò (Adolfo Celi), e viene a conoscenza di una antica ballata dove si narra la tragica morte della baronessa di Carini.

Gli interpreti sono: Il principe Castelnuovo, Arturo Dominici, Enzo Santella, Vittorio Mezzogiorno, Luca Corbara, Ugo Pagliai, Ignazio Buttera, Biagio Pelligra, Nele Carnazza, Ugo Borardi, Rosario Loris Bazzocchi, Don Ippolito Paolo Stoppa, Don Mariano D'Agrò, Adolfo Celi, Donna Laura D'Agrò, Janet Agren, Don Carmelo, il notaio Guido Leontini, Cristina Enrica Bonaccorti, Dott. La Xiura Giovanni Pallavicino, Pietro, l'archivista Erasmo Lo Presto, Giuseppe Vito Cipolla, Saverio, il maggiordomo Gianni Ottaviani, La baronessa - Caterina Gisela Hahn, Don Pietro La Grua-Talamanca, Claudio Privitera, Lord Bentinck, Harold Bromley, Gna' Maria Maria Pegoraro.

# TV3

L'Italia in diretta  
20,05

## Si avvertono i signori passeggeri...

Argomento di questa puntata è la vita di un aeroporto intercontinentale, quello di Fiumicino, da dove è possibile raggiungere l'altra faccia della Terra in poche ore e comodamente seduti. La giornata di un aeroporto dura praticamente 24 ore ed il programma si propone appunto di raccontarne una.

## 20,50

## Duepersette

Il mal di testa, di cui soffrono in varia misura circa dieci milioni di italiani, è una vera e propria "malattia", dovuta alla mancanza di produzione di endorfine da parte del nostro cervello. Segue un incontro con il prof. Bruno Calogero dell'Università di Napoli. Quindi, un incontro con un vulcanologo di Pisa, il prof. Franco Barberi.



# TV2

17 Vanie TV Rag.

## Saturnino Farandola

A dodici anni Saturnino decide di lasciare l'isola Pomotù. Saluta gli amici quadrumani, monta a cavalcioni sopra un tronco di cocco e prende la via del mare. Viene raccolto dalla nave Bella Leocadia, comandata da Capitano Lombroco, che diventa suo protettore. Passano alcuni anni, Saturnino è ormai un perfetto marinaio, forte e coraggioso. Una notte la nave viene assalita dai pirati di Bora-Bora che la conducono nell'Isola Misteriosa.

## 18,50

## Buonasera con...

Rossano Brazzi e la seconda parte del telefilm *Barbarino innamorato* della serie *I ragazzi del sabato sera*. Barbarino, innamorato di Cassy, ha deciso di non partecipare alla finale del concorso "Giovani promesse". Questo atteggiamento delude i suoi compagni, che lo abbandonano. Barbarino resta solo e disperato, ma un lungo colloquio con il prof. Kotter lo induce a tornare dai compagni per riprendere le prove.

## 21,40

## Due soldi di speranza

FILM (Commedia, 1951). Neorealismo o il suo contra-

rio? Realtà e verità colte con immediata freschezza, o abile mistificazione dell'una e dell'altra? Su questi interrogativi si divide con asprezza la critica di *Due soldi di speranza*; e giudizi pesanti colpiscono l'ottimismo di Castellani. Guai, nel '51, per chi non piangeva addosso a se e agli altri. E invece Castellani, al di là del rendiconto che dava su una realtà per niente entusiasmante, non aveva voglia di piangere ma di divertirsi raccontando la storia di Antonio e Carmela, lui disoccupato lei fieramente intenzionata a sposarlo, in un paesino della Campania. Opposizione delle famiglie, lavoro precario, cronica mancanza di quattrini e di prospettive. Si possono nutrire, in una situazione così, - due soldi di speranza? Castellani disse di sì: che avesse torto o ragione importa poco, importa invece che l'abbia detto benissimo.

## svizzera

- 14 - In Eurovisione da Parigi: Tennis: Torneo internazionale (Roland Garros) C
- Ciclismo: Giro d'Italia C
- 19,10 Per i più piccoli C
- 19,15 Per i bambini C
- 19,25 Per i ragazzi C
- 20 - Telegiornale - 1ª edizione C
- 20,10 La fuga di Dino C
- Disegni animati - TV-Spot C
- 20,40 Il mondo in cui viviamo C
- Machu Picchu, l'ultimo rifugio degli Incas? - TV-Spot C
- 21,10 Il Regionale C TV-Spot C
- 21,30 Telegiornale - 2ª edizione C
- 21,45 Il caso Montrose C Originale televisivo di Frank Barton
- 22,30 Terza pagina C Notizie
- 23,20-23,30 Telegiornale - 3ª ed C

## capodistria

- 18 - Atletica leggera - Maribor Meeting internazionale
- 19,30 Odrta meja - Confine aperto C Trasmissione in lingua slovena
- 20 - L'angolino dei ragazzi Storia di un vaso
- 20,15 Punto d'incontro
- 20,30 Carioni animati C
- Zig Zag
- 20,45 Tutto oggi C
- 21 - Ciao Charlie C
- Film con Tony Curtis, Debbie Reynolds - Regia di Vincente Minnelli - Zig Zag
- 22,30 Temi d'attualità C
- Rubrica settimanale di politica estera
- 23 - Musica popolare Avseniki

## francia

- 10,30 A 2 Antiope
- 12,05 Venite a trovarmi
- 12,29 La croce nel cuore (1ª)
- 12,45 A 2 - 1ª edizione
- 13,35 Rotocalco regionale
- 14 - Aujourd'hui madame
- 15 - La saga dei Forsythe (4ª)
- 15,55 Percorso libero
- 17,20 Finestra su...
- 17,52 Recré A 2
- 18,30 Telegiornale
- 18,50 Gioco dei numeri e lettere
- 19,20 Attualità regionali
- 19,45 Top club, a cura di Guy Lux
- 20 - Telegiornale
- 20,40 Vittoria sul silenzio - Film di Lou Antonio - Dibattito
- 23,30 Telegiornale

## montecarlo

- 16,30 Montecarlo news C
- 16,45 La danzatrice di Benares
- 17,15 Shopping C
- 17,30 Paroliamo e contiamo C
- 17,55 Cartoni animati C
- 18,10 Un peu d'amour... C
- 19,05 Le favole della foresta C
- 19,35 Telemenu C
- 19,45 Notiziario C
- 20 - Il buggzzum C Quiz
- 20,30 Laramie: Il confederato
- 21,30 Bollettino meteorologico C
- 21,35 La signora Parkington Film - Regia di Tay Garnett
- 23,15 Oroscopo di domani C
- 23,20 Notiziario - 2ª edizione C
- 23,35 Cinéma Cinéma Come, quando C di Paolo Limiti

# mercoledì

4 GIUGNO

**TVI**

17,30 G

## Il richiamo della foresta

John Mc Liam è fra gli interpreti di questa produzione ricavata dal romanzo di Jack London



**TV2**

20,40 G

## Educatore autorizzato

Gianfranco De Grassi (a destra) è Gianni nello sceneggiato liberamente tratto dal romanzo di Armando Rossini. Le musiche sono di Egisto Macchi, la regia di Luciano Odorisio

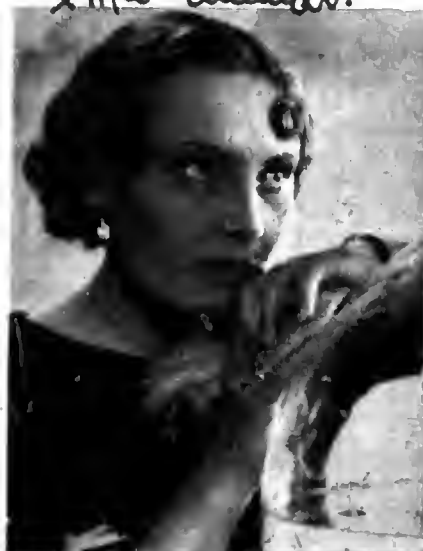


**TV3**

20,05

## Il cappello da prete

Prosegue la rassegna sul cinema di Ferdinando M. Poggioli. Lyda Baarowa, nella foto ai tempi del film, è la protagonista del lungometraggio odierno, girato nel 1943



**TVI**



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

## 12,30 POPOLI E PAESI G

I Quechua. 1ª parte. Ediz. ital. a cura di Giulio Massignan (Replica)  
Pubblicità

## 13 TUTTILIBRI G

Settimanale di informazione libraria  
a cura di Guglielmo Zucconi Regia di Giampaolo Viola

## 13,25 CHE TEMPO FA G

Pubblicità

## 13,30 TELEGIORNALE

Pubblicità



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

## 14-14,30 UNA LINGUA PER TUTTI G

Il russo. Testi di Ludmila Negarville Minucci  
Consulenza di Anna Lo Gatto Maver, Claudia La Sorsa e Ludmila Crasnokutskaja Grieco. Conduce in studio Ludmila Negarville Minucci Regia di Casare M. Giannotti  
30ª trasmissione (Il corso di lingua russa è pubblicato in volume dalla ERI-Edizioni RAI-Radiotelevisione Italiana e Valmarina Editore ed è disponibile nelle librerie)

## 17 3, 2, 1... CONTATTO! G

Un programma a cura di Sebastiano Romeo  
TV e UAN presentano DRAGHETTO. Cartoni animati di Marco e Gi Pagot

PROVACII

Testo di Domenico Volpi Animazioni di Marco e Gi Pagot

LA COSTITUZIONE, PERCHÉ? di Leandro Castellani 3ª o

IL RICHIAMO DELLA FORESTA dal romanzo di Jack London con John Beck, Bernard Fresson, John Mc Liam, Donald Moffat Regia di Jerry Jameson Distr. Worldvision 3ª p (Vedi pag. 195)

CURIOSISSIMO, a cura di Sergio Dionisi e Franca Rampazzo Cronache insolite, e per finire, il minigioco LE INCREDIBILI INDAGINI DELL'ISPETTORE NASY 114º caso: Il bagno fatale. 3ª puntata

Testo di Grimaldi e Frey. Realizzazione di Marco e Gi Pagot



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

## 18 IL MISTERO DELLE GRANDI TARTARUGHE G

Un programma di Ned Kelly Coproduzione BBC - Time Life Films - The Australian Broadcasting Commission  
Edizione italiana a cura di Giulio Massignan 1ª puntata (Replica)  
Pubblicità

## 18,30 LA DAMA DI MONSOREAU G

La coppa spezzata, 1ª parte  
con Karine Petersen, Nicolas Silberg, Denis Manuel, Michel Creton, Gérard Berner, François Maistre  
Adattamento di Claude Brulé, dal romanzo di Alessandro Dumas Regia di Yannick Andrei Coprod. ORTF-Telecipl (Vedi pag. 195)

## 19 TG 1 CRONACHE G

Pubblicità

## 19,20 SETTE E MEZZO G

Gioco quotidiano a premi  
di Adolfo Perani e di Guido Clericetti e Umberto Domina condotto da Claudio Lippi Musiche di Riccardo Vantellini  
Scene di Mariano Mercuri Regia di Silvio Ferri

## 19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO G CHE TEMPO FA G

Pubblicità

## 20 TELEGIORNALE

Pubblicità

## 20,40 TRIBUNA ELETTORALE G

a cura di Jader Jacobelli Conferenza-stampa della DC  
Pubblicità

## 21,45 BERT D'ANGELO SUPERSTAR G

Un carico di... Regia di William Wiard  
Interpreti: Paul Sorvino, Robert Pine, Dennis Patrick, Pernaell Roberts, William Smith, Jonathan Lippe, Leslie Charleson, Robert Brubaker, Ed Vassersian, Robert A. Bemling, Jack Thibau, Morgan Upton, Dick Mc Garvin  
Distribuzione: Viacom (Vedi pag. 195)

## 22,35 MERCOLEDI' SPORT G

Telecronache dall'Italia e dall'estero  
FIRENZE: ATLETICA LEGGERA  
Meeting Internazionale  
Al termine:  
Pubblicità  
TELEGIORNALE  
CHE TEMPO FA



Per Palermo, Roma e zone rispettivamente collegate

## 10,15-12,15 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

**12,30 TG 2 - PRO E CONTRO**  
Opinioni su un tema d'attualità, a cura di Mario Pastore  
Pubblicità

**13 TG 2 - ORE TREDICI**  
Pubblicità

**13,30 TRIBUNA ELETTORALE**  
a cura di Jader Jacobelli  
Intervista alla Democrazia Proletaria

**13,40 FACCIAMO NOI**  
Un programma di Milo Panaro. Consulenza di Marco Ragazzi. Con Silvia Pepitoni. 7<sup>a</sup> trasmissione  
Pubblicità

## 14,10-14,35 IL GIRO DEL MONDO IN 80 GIORNI

Cartoni animati. 14<sup>o</sup> episodio

### EUROVISIONE

Colloquio tra le reti televisive europee. Italia. Cles Val di Non. La Redazione sportiva del TG 2 presenta il

## 14,50 63° GIRO D'ITALIA

Organizzato da «La Gazzetta dello Sport». TUTTI AL GIRO con la rubrica VAI CON LA BICI con Jemy Tamburi, su testi di Franco Mercuri. Regia di Franco Morabito. 19<sup>a</sup> tappa. Lonbarone-Cles Val di Non

## TV 2 RAGAZZI

**17 SATURNINO FARANDOLA**  
dal libro di Albert Robida. Sceneggiatura di Raffaele Meloni e Norman Mozzato. Scene di Paolo Pelli. Regia di Raffaele Meloni (Vedi pag. 195)

**17,30 E' SEMPLICE**  
Un programma di scienza e tecnica per i giovani di F. Armati. Presenta G. Carnicina. Regia di F. Armati

**18 LA TV EDUCATIVA DEGLI ALTRI: GRAN BRETAGNA**  
a cura di Giulio Massugnani. Ecologia. Un programma della BBC Open University. 8<sup>a</sup> punt. Ecosistemi d'erbe e cereali  
Pubblicità

**18,30 TG 2 - SPORTSERA**  
Pubblicità

**18,50 GLI AGNELLI DELLA FATTORIA**  
Documentario. Prod.: Danmarks Radio

**19,05 BUONASERA CON... ROSSANO BRAZZI**  
Testi di Corina e Jurgens. Regia di Adriana Borghonovo con il telefilm Vuol vincere un milione di dollari? della serie I ragazzi del sabato sera con John Travolta  
Pubblicità

## PREVISIONI DEL TEMPO

**19,45 TG 2 - STUDIO APERTO**  
Pubblicità

**20,40 EDUCATORE AUTORIZZATO**  
La RAI-Radiotelevisione Italiana presenta  
a cura di Luciana Ferrero. Sceneggiatura di Luciano Odorisio. Liberamente tratto dal romanzo di Armando Rossini. Con Gianfranco De Grassi, Giovanni Brusatori, Guido Celano, Gianfranco Freisteiner, Nando Marino, Guido Leontini, Fausto Tomei, Duilio Cruciani, Maurizio Fiori, Francesco Gargano, Valerio Lucarelli, Cosimo Milone, Giuseppe Piccirio, Roberto Piersanti, Giulio Saba, Domenico Santoro, Marco Zenari, Carlo De Carolis, Antonio Iodice, Stefano Onofri, Mauro Orfei, Antonio Orlando, Marco Quaglia, Elio Polegri, Franco Trevisi. Scenografia di Mario Grazzini. Costumi di Alberto Verso. Fotografia di Massimo Sallusti. Montaggio di Giancarlo Cersosimo. Musica di Egisto Macchi. Regia di Luciano Odorisio. 1<sup>a</sup> puntata (Vedi p. 195)  
Pubblicità

**21,55 ON THE ROAD**  
L'America della beat generation. Un programma di Giampaolo Tartagni. Con la collaborazione di Fernanda Pivano. Condotta da Beniamino Placido.  
1<sup>a</sup> parte. Scandalo in famiglia

**22,45 DOTTORI IN ALLEGRIA**  
Compito in classe. Telefilm comico  
Pubblicità

**TG 2 - STANOTTE (23,15)**

## QUESTA SERA PARLIAMO DI...

con Carlo Andre  
Presentazione dei programmi del pomeriggio

**DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE**

## 18,30 UN PATRIMONIO DA RISCOPRIRE

I beni culturali per la conoscenza delle realtà locali di Antonio Thiery, a cura di Maurizio Vittoria. Consulenza di Giorgio Nebbia e Bruno Toscano. Regia di Angelo Doriga.  
3<sup>a</sup> puntata. Umbria. Beni culturali e lettura del territorio (Replica)

**19 TG 3**  
fino alle 19,10 informazione a diffusione nazionale; dalle 19,10 alle 19,30 informazione regione per regione

## 19,30 TRIBUNA ELETTORALE IN RETE REGIONALE

Al termine: Programmi regionali

## 20 PRIMATI OLIMPICI

## QUESTA SERA PARLIAMO DI...

con Carlo Andre  
Presentazione dei programmi della serata

## PAESAGGIO ITALIANO: IL CINEMA

DI FERDINANDO M. POGGIOLI (V)

## 20,05 IL CAPPELLO DA PRETE

(1943)  
Film - Regia di Ferdinando M. Poggioli. Interpreti: Roldano Lupi, Lyda Baarova, Luigi Almirante, Luigi Pavese, Anna Capodaglio, Giovanni Grasso, Loris Gizzi.  
Prod.: Universaline Cines (Vedi pag. 195)

## 21,25 L'ITALIA E IL GIRO

di Mario Soldati. Collaborazione di Luigi Gianoli. Regia di Giovanni Soldati. Commento sportivo alla tappa di Cesare Viazzi.

## 22,10 TG 3

## 22,40 PRIMATI OLIMPICI

(Replica)

## TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO

### Sender Bozen

Sendung in deutscher Sprache (17-18)

17 — Für Kinder und Jugendliche  
Zoogeschichten  
Sendereihe von Manfred Philipp. Heute: Allen.  
Verleih: Telepool.  
Tischlein deck dich!  
nach dem Märchen der Gebr. Grimm mit Horst Keitel, Harald Dietl und dem Berliner Mozartchor unter der Leitung von Erich Stellen. 2. Teil

18 — Dipartimento Scuola Educazione  
Corso di lingua tedesca. 19<sup>a</sup> lezione (Replica)

18,30 Dipartimento Scuola Educazione  
Un patrimonio da riscoprire. I beni culturali per la conoscenza delle realtà locali. 3<sup>a</sup> p. Umbria. Beni culturali e lettura del territorio (Replica)

19 — TG 3  
fino alle 19,10 informazione a diffusione nazionale; dalle 19,10 alle 19,30 informazione regione per regione

19,30 Tribuna elettorale in rete regionale  
Al termine: Programmi regionali

Sendung in deutscher Sprache (20-20,40)

## 20 — Tagesschau

20,15 Eichholz und Söhne  
Fernsehspielserie von Bruno Hampel mit Werner Hinz, Knut Hinz, Brigitte Horney, Michael Hinz, Karla Chadimova u.a. Regie: Michael Braun.  
3. Folge: «Echt antik». Verleih: Junior Film

20,40 Paesaggio italiano: Il cinema di Ferdinando M. Poggioli. (V) - Il cappello da prete

22 — TG 3

**Ecco il rappresentante Kléber.**



Il Concorde: velocità al decollo 450 kmh; atterraggio a 365 kmh; carico  
portato per ogni pneumatico 23 tons. Il Concorde ha pneumatici Kléber.  
che Alfa, Autobianchi, Fiat, Innocenti,  
ncia, Audi, Ford, General Motors,  
nda, Peugeot, Renault, Saab, Talbot Simca,  
kswagen, Volvo, e - insomma - tutte  
principali marche montano Kléber.  
n i Kléber vai sul sicuro e lo sai.

  
**kléber**

**I professionisti del pneumatico.**



# TV1

di g. Dawson II/S  
17,30

## Il richiamo della foresta

Thorton, ferito da una coltellata a una coscia, viene lasciato nella capanna assieme al cane Rafael, che si è rifiutato di abbandonarlo, e il traditore François parte con la slitta verso Two Cabin. Guarito e rimessosi in forze, Thorton è in grado di riprendere il cammino, assieme al cane, che viene da lui ribattezzato Buck. Così, fra Buck e il suo padrone è nato un grande affetto e insieme raggiungono una località presso

Belle Coola, dove in un fiumiciattolo Thorton riesce a trovare l'oro per sé e per i suoi soci. A Dawson Buck riesce a far vincere al suo padrone una grossa scommessa trainando un carico di mille libbre.

18,30

## La dama di Monsoreau

Il barone di Meridor ha ritrovato Diana a Parigi. Bussy rivela subito al duca d'Anjou la menzogna di Monsoreau e ottiene dal principe la promessa di rompere il matrimonio. Ma quando Anjou insulta Monsoreau, quest'ultimo risponde con la minaccia di tenersi Diana e denunciare al re la cerimonia segreta di Santa Genoveffa. Anjou è costretto a cedere. Tutto è perduto per Bussy.

21,45

## Bert D'Angelo

D'Angelo acciuffa due delinquenti e da uno riesce a sapere di un grosso colpo che deve avvenire la stessa sera al porto. L'uomo viene rilasciato ma è subito ucciso. Bert si reca ugualmente al molo ma la sua macchina viene investita e gettata nell'acqua da un camion. D'Angelo e il suo collega si salvano per miracolo e apprendono da alcuni camionisti che un certo Shanks telefona ogni tanto per lavori « straordinari ». Bert lo sorveglia e va a parlare con Gail, una ragazza che lo frequenta e che lavora alla dogana di San Francisco ma anche lei viene uccisa. D'Angelo comunque riuscirà a prendere Shanks con le mani nel sacco grazie all'aiuto di un collega che si spaccia per camionista.

20,05

## Il cappello da prete

FILM (Drammatico, 1944). Da Capuana e Roccaverdina a De Marchi e Santafusca, dalla Sicilia a Napoli. Poggioli insiste con la letteratura di prestigio, e insiste Roldano Lupi che passa da marchese a barone senza perdere le tendenze all'omicidio e alle crisi che sfociano nella follia. Il cappello da prete, ultimo film della serie TV e ultimo film di Poggioli (mori l'anno dopo la sua uscita), racconta di Carlo Coriolano di Santafusca, barone squattrinato, e dell'assassino da lui compiuto sulla persona di don Cirillo, prete ricco e trafficante. Il barone getta il cadavere in una cisterna ma dimentica il cappello del morto, nuovo e bellissimo. E il cappello diventa la sua ossessione e dà spunto all'inchiesta di polizia, appare a scomparire, si sottrae alle ricerche più affannose, alla fine è l'origine della confessione e della pazzia del colpevole. (Nella foto: Roldano Lupi nel film).

# TV2

17  
Danie TV V/F  
Ragazzi

## Saturnino Farandola

Siamo sul Nautilus, il regno misterioso del Capitano Nemo. E' una scena tratta di peso da Ventimila leghe sotto i mari di Giulio Verne, che Albert Robida ha voluto inserire tra le vicende di Saturnino Farandola. La visita al Nautilus è molto interessante. Assisteremo, tra l'altro, a una danza di palombari in un suggestivo scenario sottomarino. Prima di congedarli, Capitano Nemo offre in ricordo a Saturnino e a Mandibola due tenute da palombaro.

19,05

## Buonasera con...

Rossano Brazzi e il telefilm *Vuoi vincere un milione di dollari?* della serie *I ragazzi del sabato sera*. Mr. Cab Trotter viene coinvolto dai suoi « imbranati » nel gioco della lotteria. Paga per conto di Barbarino che, al momento della restituzione, si rifiuta di pagare. Il fortunato biglietto al primo round vince mille dollari ed è in lizza per l'estrazione finale. Che farà ora Barbarino?

20,40

## Educatore autorizzato

Prende il via stasera lo sceneggiato tratto dall'omonimo libro di Armando Rossini, pre-



sentato l'anno scorso al Premio Italia. E' il disperato cammino di un giovane educatore, Gianni Frontini, ex corrigendo anch'egli, nel tentativo di migliorare le strutture dei riformatori con l'aiuto della sua « esperienza ». Vuole infatti impostare un nuovo tipo di rapporto coi ragazzi, basato sulla fiducia, interessandosi ai loro problemi, incoraggiandoli nelle loro ambizioni, organizzando giochi per rendere meno tristi le giornate. Questo atteggiamento si scontra coi metodi dell'istituto. (Nella foto: una scena della trasmissione).



## svizzera

- 14 — In Eurovisione da Parigi: Tennis: Torneo internazionale (Roland Garros) G
- Ciclismo: Giro d'Italia G
- 19,10 Per i più piccoli G
- 19,15 Per i ragazzi G Top: - In diretta dalla Grün 80 -
- 20 — Telegiornale - 1ª edizione G
- 20,10 Freed Ride G
- Viaggio gratis in surl e in vela da spiaggia - TV-Spot G
- 20,40 Segni G La casa enquadrese 1. L'architettura - TV-Spot G
- 21,10 Il Regionale G TV-Spot G
- 21,30 Telegiornale - 2ª edizione G
- 21,45 Argomenti G
- 22,35 Musicalmente G Dino Sarti
- 23,40 Telegiornale - 3ª edizione G
- 23,50-1 Mercoledì sport G

## capodistria

- 20 — L'angolino dei ragazzi G
- Gigino Cra Cra
- Favola musicale
- 20,15 Punto d'incontro
- 20,30 Cartoni animati G
- Zig Zag
- 20,45 Tutto oggi G
- 21 — Frenesia dell'estate
- Film
- con Vittorio Gassman, Sandra Milo, Lea Padovani, Amadeo Nazzari
- Regia di Luigi Zampa
- Zig Zag
- 22,30 Musica senza confini
- Split Enz -

## francia

- 10,30 A 2 Antiope
- 12,05 Venite a trovarmi
- 12,29 La croce nel cuore (2ª)
- 12,45 A 2 - 1ª edizione
- 13,35 Rotocalco regionale
- 14 — I mercoledì di Aujourd'hui madame
- 15,15 L'ultima pattuglia. Telefilm
- 16,10 Recluse A 2
- 18,10 Corso di inglese
- 18,30 Telegiornale
- 18,45 Capolavori musei nazionali
- 18,50 Gioco dei numeri e lettere
- 19,20 Attualità regionali
- 20 — Telegiornale
- 20,35 Mi-fugue, mi raison
- 22,40 Rotocalco medico
- 23,25 Telegiornale

## montecarlo

- 16,30 Montecarlo news G
- 16,45 La danzatrice di Benares
- 17,15 Shopping G
- 17,30 Paroliamo e contiamo G
- 17,55 Cartoni animati G
- 18,10 Un peu d'amour... G
- 19,05 Le favole della foresta G
- 19,35 Telemenu G
- 19,45 Notiziario G
- 20 — Il buggzzum G Quiz
- 20,30 Gli intoccabili - Telefilm
- 21,30 Bollettino meteorologico G
- 21,35 Perché sei arrivato così tardi
- Film - Regia di Henri Decoin
- 23,15 Oroscopto di domani G
- 23,20 Notiziario - 2ª edizione G
- 23,35 Abuso di potere - Film

# giovedì

## 5 GIUGNO

XII M carabinieri



**Roma: 166° anniversario della fondazione dell'Arma dei Carabinieri**

Tradizionale appuntamento oggi con i Carabinieri e la banda dell'Arma, in occasione della cerimonia presso la Scuola Allievi di Roma

**TVI**

14 G



**TV2**

22,20 G

**C'era due volte**

Le Carte Bianche partecipano allo spettacolo musicale diretto da Enzo Trapani. I costumi sono di Gianna Sgarbossa

**TV3**

20,05 G

**Concerto sinfonico**

Il maestro Daniel Oren dirige l'Orchestra Rai di Milano. Musiche di Gershwin e Bernstein



**TVI**



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

**12,30 IL MISTERO DELLE GRANDI TARTARUGHE G**

Un programma di Ned Kelly Coproduzione BBC - Time Life Films - The Australian Broadcasting Commission Edizione italiana a cura di Giulio Massignan 1° p (Replica) Pubblicità

**13 GIORNO PER GIORNO G**

Rubrica del TG I, a cura di U. Galdi e A. Melodia Conducono in studio A. Buttiglione e M. Morace

**13,25 CHE TEMPO FA G**

Pubblicità

**13,30 TELEGIORNALE**

Pubblicità

**14 ROMA: 166° ANNIVERSARIO DELLA FONDAZIONE DELL'ARMA DEI CARABINIERI G**

Dall'Auditorium RAI del Foro Italico in Roma

**14,40-15,30 CONCERTO DELLA BANDELL'ARMA DEI CARABINIERI G**

Diretto dal M° Vincenzo Borgia Presenta Rosanna Vaudetti Regia di Silvio Specchio

Pubblicità

**17 3, 2, 1... CONTATTO! G**

Un programma a cura di Sebastiano Romeo TY e UAN presentano Draghetto Cartoni animati di Marco e Gi Pagot

PROVACI!

Testo di Domenico Volpi. Animazioni di Marco e Gi Pagot

**LA COSTITUZIONE, PERCHÉ? di Leandro Castellani 4° p.**

**IL RICHIAMO DELLA FORESTA** dal romanzo di Jack London con John Beck, Bernard Fresson, John Mc Liam, Donald Moffat Regia di Jerry Jameson Distr. Worldvision 4° parte (Vedi pag. 199)

**CURIOSISSIMO**, a cura di Sergio Dronisi e Franca Rampazzo **Accadde oggi** e per finire il minigiorno **LE INCREDIBILI INDAGINI DELL'ISPETTORE NASY**

114° caso: Il bagno fatale. 4° puntata

Testo di Grimaldi e Frey Realizzazione di Marco e Gi Pagot



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

**18 LE ASTRONAVI DELLA MENTE G**

Ipotesi ai confini della scienza

Un programma di Nigel Calder Prodotto dalla BBC Edizione italiana a cura di Giulio Massignan 1° puntata (Replica) (Vedi pag. 199)

**18,30 LA DAMA DI MONSOREAU G**

La coppa spezzata, 2° parte

con Karine Petersen, Nicolas Silberg, Denis Manuel, Michel Creton, Gérard Berner, François Maistre Adattamento di Claude Brulé, dal romanzo di Alessandro Dumas Regia di Yannick Andrei Coprod. ORTF-Teleciop (Vedi pag. 199)

**19 TG 1 CRONACHE G**

Pubblicità

**19,20 SETTE E MEZZO G**

Gioco quotidiano a premi

di Adolfo Perani e di Guido Clericetti e Umberto Domina condotto da Claudio Lippi. Musiche di Riccardo Vantellini Scene di Mariano Mercuri Regia di Silvio Ferri

**19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO G CHE TEMPO FA G**

Pubblicità

**20 TELEGIORNALE**

Pubblicità

**20,40 TRIBUNA ELETTORALE G**

a cura di Jader Jacobelli

Conferenza-stampa del Presidente del Consiglio Pubblicità

**21,45 VARIETY G**

Un mondo di spettacolo

proposto da Guido Sacerdote e Paolo Giaccio

**22,45 ARRIVA L'ELICOTTERO G**

Il ragazzo che gridava al lupo. Telefilm - Regia di Bruce Bilson Interpreti: Jim Mc Mullan, Dirk Benedict Distribuzione: Metromedia

**TELEGIORNALE (23,15) CHE TEMPO FA**

rete

1



Per Palermo, Roma e zone rispettivamente collegate

## 10,15-11,50 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

### 12,30 LA BUCA DELLE LETTERE

Settimanale di corrispondenza della Rete 2 TV  
In redazione Arturo Carrelli Palombi, Giancarlo D'Alessandro, Mariella Lucchi, Giovanni Ribet  
In studio Giancarlo D'Alessandro, Regia di Giovanni Ribet  
Pubblicità

### 13 TG 2 - ORE TREDICI

Pubblicità



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

### 13,30 LE STRADE DELLA STORIA: DENTRO L'ARCHEOLOGIA

Consulenza di Alberto Manodori, Regia di Vinicio Zaganelli  
Religiosità dei romani, 7ª puntata (Replica)  
Pubblicità

### 14-14,30 TRENTAMINUTI GIOVANI

a cura di E. Balboni, Regia da studio di C. Duccini (Replica)

#### EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee Italia: Sondrio  
La Redazione sportiva del TG 2 presenta il

### 14,50 63° GIRO D'ITALIA

Organizzato da - La Gazzetta dello Sport -  
Telecronisti Adriano De Zan e Giorgio Martino, Redazione  
al seguito di Maurizio Persiani, Presentazione di Federica  
Stabilini e TUTTI AL GIRO. Un programma in diretta  
di Beppe Berti e la rubrica VAI CON LA BICI  
con Jenny Tamburi, su testi di Franco Mercuri, Regia di  
Franco Morabito, 20ª tappa, Cles Val di Non - Sondrio

## TV 2 RAGAZZI

### 17 SATURNINO FARANDOLA

dal libro di Albert Robida Sceneggiatura di Raffaele  
Meloni e Norman Mozzato Scene di Paolo Petti  
Costumi di Franco Laurenti Musiche di Ettore De Carolis  
Regia di Raffaele Meloni (Vedi pag. 199)

### 17,30 ALASKA IN CAJAK

Un documentario di Hans Memminger Distr.: Telepool



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

### 18 GETTIAMO UN PONTE

a cura dell'Opera Diocesana Assistenza di Belluno  
Regia di Angelo Dorigo, 1ª puntata (Replica)  
Pubblicità

### 18,30 TG 2 - SPORTSERA

Pubblicità

### 18,50 BUONASERA CON...

#### ROSSANO BRAZZI

Testi di Corima e Stefano Jurgens, Regia di Adriana  
Borgonovo, con il telefilm Una crisi di coscienza  
della serie I ragazzi del sabato sera con John Travolta  
Pubblicità

#### PREVISIONI DEL TEMPO

### 19,45 TG 2 - STUDIO APERTO

Pubblicità

La RAI-Radiotelevisione Italiana presenta

### 20,40 EDUCATORE AUTORIZZATO

a cura di Luciana Ferrero, Sceneggiatura di Luciano Odorisio  
Liberalmente tratto dal romanzo di Armando Rossini  
Con Gianfranco De Grassi, Antonio Orlando, Giovanni  
Brusatori, Guido Celano, Gianfranco Froisterer, Silvio  
Anselmo, Guido Leontini, Pippo Tuminelli, Duilio Cruciani,  
Maurizio Fiori, Francesco Gargano, Valerio Lucarelli,  
Cosimo Milone, Giuseppe Piccino, Roberto Piersanti,  
Giulio Saba, Domenico Santoro, Marco Zenari,  
Carlo De Carolis, Antonio Jodice, Stefano Onofri,  
Mauro Orfei, Marco Quaglia, Elio Polegri, Franco Trevisi  
Scenografia di Mario Grazzini Costumi di Alberto Varso  
Fotografia di Massimo Sallusti, Montaggio di Giancarlo  
Cersosimo, Musica di Egisto Macchi, Regia di Luciano  
Odorisio Seconda puntata (Vedi pag. 199)  
Pubblicità

### 21,40 16 E 35

Quindicinale di cinema, a cura di Tommaso Chiaretti,  
Beniamino Placido, Giuseppe Sibilla  
Consulenza di Mario Natale

### 22,20 C'ERA DUE VOLTE

Favole senza capo né coda  
Spettacolo musicale di Verde, Broccoli, Trapani  
con Ilona Staller, Orchestra diretta da Pino Presti  
Coreografie di Amadeo, Scene di Ennio di Mayo  
Costumi di Gianna Sgarbosa, Regia di Enzo Trapani  
Pubblicità

### TG 2 - STANOTTE (23,25)

## QUESTA SERA PARLIAMO DI...

con Carole André

Presentazione dei programmi del pomeriggio



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

### 18,30 UN PATRIMONIO DA RISCOPRIRE

I beni culturali per la conoscenza delle realtà  
locali di Antonio Thierry, a cura di Maurizio  
Vittoria Consulenza di Giorgio Nebbia e Bruno  
Toscano, Regia di Angelo Dorigo,  
4ª puntata Umbria, Il museo e la storia del  
territorio (Replica)

### 19 TG 3

fino alle 19,10 informazione a diffusione  
nazionale; dalle 19,10 alle 19,30  
informazione regione per regione

### 19,30 TRIBUNA ELETTORALE IN RETE REGIONALE

Al termine: Programmi regionali

### 20 PRIMATI OLIMPICI

## QUESTA SERA PARLIAMO DI...

con Carole André

Presentazione dei programmi della serata

Dalla Sala Grande del  
Conservatorio G. Verdi di Milano

### 20,05 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA DANIEL OREN

George Gershwin: Un americano a Parigi  
Leonard Bernstein: Chichester Psalms per coro  
misto, voce e orchestra. Voce solista Daniel  
Oren, Orchestra Sinfonica e Coro di Milano  
della RAI-Radiotelevisione Italiana M° del  
Coro Mino Bordignon (Vedi pag. 199)

### 20,50 TG 3 SETTIMANALE

Programma a diffusione nazionale  
Servizi - Inchiesta - dibattiti - interviste:  
Tutto sulla realtà regionali

### 21,20 L'ITALIA E IL GIRO

di Mario Soldati, Collaborazione di Luigi  
Gianoli, Regia di Giovanni Soldati, Commento  
sportivo alla tappa di Cesare Viazzi

### 22,05 TG 3

### 22,35 PRIMATI OLIMPICI

(Replica)

## TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO

18,30 Dipartimento Scuola Educazione  
Un patrimonio da riscoprire i beni culturali  
per la conoscenza delle realtà locali 4ª puntata,  
Umbria, Il museo e la storia del territorio (Replica)

### 19 — TG 3

fino alle 19,10 informazione a diffusione  
nazionale, dalle 19,10 alle 19,30  
informazione regione per regione

### 19,30 Tribuna elettorale in rete regionale

Al termine Programmi regionali

## Sender Bozen

Sendung in deutscher Sprache (20-20,40)

### 20 — Tagesschau

### 20,20 Brennpunkt

20,40 Dalla Sala Grande del Conservatorio G. Verdi  
di Milano

Concerto sinfonico diretto da Daniel Oren

### 21,25 TG 3 - Settimanale

### 21,55 TG 3



L'unico del gruppo che non sa usare Kodak A1  
è il primo affacciato a sinistra.

**A1** Da bravi non scalpitare, è solo questione di un attimo. Un bel nitrito, pardon, un bel sorriso e... CLICK! Visto com'è facile fotografare con Kodak A1? E com'è pratico! L'apparecchio Kodak A1 è così piccolo che sta anche in un taschino. Ecco perché fa piacere portarselo dietro. E non solo al maneggio.

Si parte per la montagna?... CLICK!  
È il compleanno di Roberto?... CLICK! Lucia oggi è ancora più bella?... CLICK! Con Kodak A1 basta muovere un dito per fare foto a colori da stupire gli amici. Insomma, se stavi pensando a un apparecchio fotografico economico, maneggevole, leggero, facile da usare, con 1880 Kodak A1... CLICK! lo hai trovato.



1980



Apparecchio Kodak A1. Basta un click.

Garantito 3 anni.

# TV1

17,30 **di G. London**  
**Il richiamo della foresta**

Tornati a Bela Coola, Thornton e i suoi amici lavorano tutto il giorno setacciando il letto del funicello, mentre Buck vaga felice nella foresta accompagnandosi talvolta con i lupi. Un brutto giorno Buck, tornando al campo, scopre che il suo padrone e i suoi amici sono stati uccisi dagli indiani con le frecce. Divenuto vendicativo, Buck, con il suo fiuto, riesce a trovare gli indiani e li uccide, uno ad uno. Ormai è rimasto solo nel

grande Nord. Si mette a vagare per le immense distese, ma finisce con l'accorrere al profondo richiamo, misterioso e ancestrale, quello dei suoi antenati i lupi.

18 **di S.E.**  
**Le astronavi della mente**

**Ipotesi ai confini della scienza**

Il programma presenta una serie di ipotesi avveniristiche, suggerite da noti studiosi americani e inglesi, che operano nei diversi settori della ricerca scientifica: biologia, fisica, astronomia, antropologia. L'astronave della mente e l'immaginazione stessa degli scienziati che, percorrendo audacemente i tempi, ci permette di avventurarci negli oceani ancora ignoti del nostro futuro.

Nella prima puntata il fisico Gerald O'Neill illustra un piano completo per la conquista definitiva dello spazio.

18,30 **di Dumas**  
**La dama di Monsoreau**  
**La coppa spezzata**

Chicot lascia Lione, dove ha ucciso l'uomo dei Guisa ed ha ripreso il documento che doveva provocare la caduta di re Enrico III. Ritornato al Louvre, egli persuade il re ad adottare una politica meno timida nei confronti della famiglia di Lorena. Terrorizzato da questo cambiamento, Anjou ritiene utile moltiplicare le manifestazioni di tenerezza e di fedeltà nei confronti del fratello. Ma Chicot consiglia al re di non fidarsi. Anjou ha in tasca una lettera compromettente!

# TV3

21,20 **di L. Soldati**  
**L'Italia e il Giro**

Mario Soldati e il Giro d'Italia. Iniziato il 15 maggio l'appuntamento con L'Italia e il Giro prosegue sino all'8 giugno. Realizzata con la collaborazione di Luigi Gianoli e la regia di Giovanni Soldati (il figlio), la trasmissione si divide in due parti: la prima di 9 minuti, a cura della redazione sportiva del "TG 3", è dedicata all'attualità sportiva, alle notizie sulla tappa del giorno. La seconda parte di circa 35 minuti è incentrata sui ricordi, le curiosità e gli aneddoti raccolti da Mario Soldati e che riguardano la regione che viene attraversata.

E' in pratica uno spaccato dell'Italia che è cambiata rispetto alle edizioni passate del Giro ciclistico. Soldati per il suo programma si servirà dei ricordi di personaggi famosi (sportivi, uomini di spettacolo o di cultura) che sono nati di quella regione.



# TV2

**Varie TV Rag.**  
17  
**Saturnino Farandola**

Saturnino e Mandibola danno la caccia alla balena che ha inghiottito Mysera. Ma mentre esplorano il fondo marino (con le tute da palombaro ricevute da Capitano Nemo), la balena già si trova in Australia, nel famoso acquario del prof. Crocknuff, che l'ha salvata dalle mani del pescatore John Bird che stava per ucciderla. La balena, chiusa nell'acquario, si comporta in modo strano: si agita sempre più fino a che dalla sua immensa bocca non

salta fuori la bella Mysera, tremante e smarrita, che svenne tra le braccia dello stupefatto Crocknuff.

18,50 **di A. Rossini**  
**Buonasera con...**

Rossano Brazzi e il telefilm **Una crisi di coscienza** della serie **I ragazzi del sabato sera**. Il prof. Kripps ha un brutto carattere: in particolare non sopporta Barbarino e non perde occasione per rimproverarlo. Purtroppo, nel corso di un'accesa discussione, Mr. Kripps si porta una mano al cuore e si accascia al suolo. Barbarino si sente moralmente responsabile dell'accaduto e si costituisce incolpandosi di omicidio. Sarà Mr. Kotler a trarlo fuori dalle complicazioni giudiziarie, dichiarando che Kripps è deceduto in seguito ad infarto.

poiché da molto tempo era malato di cuore.

20,40 **di A. Rossini**  
**Educatore autorizzato**

L'ultimo ostacolo che Gianni deve superare per consolidare il suo prestigio è rappresentato da Mantovani, il "duro" dell'Istituto, che più di una volta lo ha provocato. Durante una partita di calcio, Gianni coglie l'occasione per dargli una dura lezione, conquistandosi definitivamente le simpatie dei ragazzi. Bruno, intanto, confinato nel ruolo di riserva, dà sfogo, all'insaputa di Gianni, al suo rancore rivelando il loro comune passato di corrigendi in un altro Istituto e la violenza di cui è stato vittima, mascherata in realtà solo il desiderio di emergere, di sentirsi qualcuno.

## svizzera

- 12 — In Eurovisione da Parigi: Tennis: Torneo internazionale (Roland Garros) **G**
- Ciclismo: Giro d'Italia **G**
- 19,10 Per i più piccoli **G**
- 19,15 Per i ragazzi **G**
- 20 — Telegiornale - 1ª edizione **G**
- 20,10 Giovani **G** TV-Spot **G**
- 20,40 Qui Berna **G** TV-Spot **G**
- 21,10 Il Regionale **G** TV-Spot **G**
- 21,30 Telegiornale - 2ª edizione **G**
- 21,45 Dino - Film con Sal Mineo, Brian Keith, Susan Kohner, Frank Faylen - Regia di Thomas Carr
- 23,15 La mongolfiera **G**
- Simulazione, ambiguità tra vestimento con Leopoldo, Mastelloni
- 0,15-0,25 Telegiornale - 3ª ediz **G**

## capodistria

- 17,25 Calcio - Hruševac Napredak-Hajduk - Campionato jugoslavo
- 19,15 Telefilm (Replica)
- 20,05 L'angolino dei ragazzi **G**
- Il flauto del nonno della serie - Don Chuck, il castoreo
- 20,15 Punto d'incontro
- 20,30 Cartoni animati **G**
- Ziq Zag
- 20,45 Tutto oggi **G**
- 21 — 7 pistole per i Mac Gregor **G**
- Film con Robert Wood, Fernando Sancho, Agatha Flory, Regia di Frank Garfield
- Ziq Zag
- 22,30 Cinenotes - Rubrica settimanale di politica interna

## francia

- 10,30 A 2 Antiope
- 12,25 La croce nel cuore (3ª)
- 12,45 A 2 - 1ª edizione
- 13,35 Rotocalco medico
- 14 — Aujourd'hui madame
- 15 — La saga dei Forsythe (5ª)
- 15,55 L'invitato del giovedì
- 17,20 Finestra su...
- 17,52 Recre A 2
- 18,30 Telegiornale
- 18,50 Gioco del numeri e lettere
- 19,20 Attualità regionali
- 20 — Telegiornale
- 20,35 Il bagnino. Film
- 22,05 Video U.S.A. - Documentario
- 22,35 Cortometraggio per grande schermo
- 23,30 Telegiornale

## montecarlo

- 16,30 Montecarlo news **G**
- 16,45 La danzatrice di Benares
- 17,15 Shopping **G**
- 17,30 Paroliamo e contiamo **G**
- 17,55 Cartoni animati **G**
- 18,10 Un peu d'amour... **G**
- 19,05 Le favole della foresta **G**
- 19,35 Telemenu **G**
- 19,45 Notiziario **G**
- 20 — Il buggzum **G** Quiz
- 20,30 Palcoscenico: Naufraghi
- 21,30 Bollettino meteorologico **G**
- 21,35 L'isola sulla montagna
- Film Regia di Jack Conway
- 23,15 Oroscopo di domani **G**
- 23,20 Notiziario - 2ª edizione **G**
- 23,35 Chrono **G** Rassegna
- 0,10 Tutti ne parlano **G** Dibattito

# venerdì

## 6 GIUGNO

V.P. 'Laccia grossa'



### L'avventuriero

Barry Morse, il protagonista di questo telefilm, è più conosciuto in Italia per la serie di *Spazio 1999* recentemente ritrasmessa in televisione

TVI

21,30 G



TV2

20,40 G

### L'altra campana

In diretta dalla Fiera di Milano prosegue l'appuntamento settimanale con la trasmissione di Enzo Tortora (nella foto con le vallette)

TV3

20,05 G

x11/a  
cinemat.

### Mi voleva Strehler

Maurizio Micheli è il protagonista dello spettacolo ripreso dal Teatro Gerolamo di Milano



TVI



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

### 12,30 LE ASTRONAVI DELLA MENTE G

**Ipotesi ai confini della scienza**  
Un programma di Nigel Calder. Prodotto dalla BBC. Edizione italiana a cura di Giulio Massignan. 1ª puntata (Replica).  
Pubblicità

### 13 DISEGNI ANIMATI G

**Corna di cervo** - Attenti all'orso - Polvere e pallottole, di J. Kluge - **Chiuso per malattia**, di Jiri Brdecka  
Produzione: Kratky Film - Praga

### 13,25 CHE TEMPO FA G

Pubblicità

### 13,30 TELEGIORNALE

Pubblicità



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

### 14-14,30 UNA LINGUA PER TUTTI G

**Il russo**. Testi di Ludmila Negarville Minucci. Consulenza di Anna Lo Gatto Maver, Claudia La Sorsa e Ludmila Crasnokutskaja Grieco. Conduce in studio Ludmila Negarville Minucci. Regia di Cesare M. Giannotti. 31ª trasmissione (il corso di lingua russa è pubblicato in volume dalla ERI-Edizioni RAI Radiotelevisione Italiana e Valmartina Editore ed è disponibile nelle librerie)

### 17 3, 2, 1... CONTATTO! G

Un programma a cura di Sebastiano Romeo. TY e UAN presentano **BUGS BUNNY** in *Le carote reali*, **DAFFY DUCK** in *Il sonnambulo*. Cartoni animati della Warner Bros.

**GAME, GIOCHI** (17,15)

Un programma di Luciano Gigante, condotto da Franco Bucarelli. Collaborazione di Guerrino Gentilini e Oretta Lopane. Scene di Giorgio Aragno e Mario Catalano. Regia di Adolfo Lippi (Vedi pag. 203)



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

### 18 QUATTRO TEMPI G

**Consigli per gli automobilisti** (Seconda serie). Un programma in collaborazione con l'ACI a cura di Giulio Massignan. Conduce in studio Carlo Luna. Regia di Arnaldo Ramadori. 8ª ed ultima puntata (Vedi pag. 203).  
Pubblicità

### 18,30 TG 1 CRONACHE G

**NORD CHIAMA SUD - SUD CHIAMA NORD**

### 19 LE AVVENTURE DELL'ORSETTO RUPERT G

Rupert e la musica magica. Prod.: ITC.  
Pubblicità

### 19,20 SETTE E MEZZO G

**Gioco quotidiano a premi** di Adolfo Perani e di Guido Clericetti e Umberto Domina, condotto da Claudio Lippi. Musiche di Riccardo Vantellini. Scene di Mariano Mercuri. Regia di Silvio Ferri.

### 19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO G CHE TEMPO FA G

Pubblicità

### 20 TELEGIORNALE

Pubblicità

### 20,40 TAM TAM G

Attualità del TG 1, a cura di Nino Criscenti.  
Pubblicità

### 21,30 L'AVVENTURIERO G

**Un facile investimento**. Telefilm. Regia di Barry Morse, con Gene Barry, Garrick Hagon, Barry Morse. Prod.: ITC. (Vedi pag. 203)

### 22 TRIBUNA ELETTORALE G

a cura di Jader Jacobelli. **Appello dei partiti agli elettori**.  
Pubblicità

**TELEGIORNALE (23,05)**  
**CHE TEMPO FA**

rete

1



Per Palermo, Roma e zone rispettivamente collegate in occasione della 35ª Fiera Campionaria Generale Internazionale del Mediterraneo e della 28ª Fiera Campionaria

## 10,15-11,30 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

### 12,30 SPAZIO DISPARI

Rubrica bisettimanale, a cura di Roberto Sbalfi e Anna Maria Xerry De Caro. Consulenza di Marcello Perez Regia di Salvatore Simscalchi. *Difendiamo la salute. Le malattie dei capelli*. Pubblicità

### 13 TG 2 - ORE TREDICI

Pubblicità



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

### 13,30 FACCIAMO NOI

Un programma di Mito Panaru. Consulenza di Marco Ragazzi. Con Massimo Giuliani. 8ª trasmissione. Pubblicità

### 14-14,25 IL GIRO DEL MONDO IN 80 GIORNI

Cantoni animati. Scritto da Chet Stover. Diretto da Leif Gram. 15ª episodio. Prod. Air Programs International

### EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee. Italia: Turbigo. La Redazione sportiva del TG 2 presenta il

### 14,50 63° GIRO D'ITALIA

Organizzato da La Gazzetta dello Sport. TUTTI AL GIRO e la rubrica VAI CON LA BICI. 21ª tappa. Saronno-Turbigo (Cronometro individuale)

## TV 2 RAGAZZI

### 17 PIERRE FABIEN E COMPAGNI

Da un racconto di Andrée Paule Fournier. Regia di Robert Lombarts. *Un'adorabile vecchietta*. Coprod.: O.D.E.C. - RTBF

### 17,30 POMERIGGI MUSICALI

Presentazione di Aldo Nicastro. Giuseppe Verdi: *Pagine dall'opera «Rigoletto»*. con Rolando Panerai, Margherita Rinaldi, Franco Bonisolli, Viorica Cortez. Direttore Francesco Molinari Pradelli



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

### 18 VISTI DA VICINO

Incontri con l'arte contemporanea. Un programma di Renzo Bertoni. Ibrahim Kodra, pittore. Interviene Carlo Munari. Regia di Franco Marotta (Replica). Pubblicità

### 18,30 TG 2 - SPORTSERA

Pubblicità

### 18,50 BUONASERA CON... ROSSANO BRAZZI

Testi di Corima e Stefano Iugens. Regia di Adriana Boronovo, con il telefilm *Il ritorno di Rossella* della serie *I ragazzi del sabato sera* con John Travolta, Gabe Kaplan, Marcia Shassman, Robert Hegyes, Lawrence Hilton-Jacobs, Ron Palillo, Amy Johnston e Debralee Scott. Scritto da Gabe Kaplan. Diretto da Bob Claver. Prodotto dalla Komack Company-Wolper Production per la Warner Bros. (Vedi pag. 203). Pubblicità

### PREVISIONI DEL TEMPO

### 19,45 TG 2 - STUDIO APERTO

Pubblicità

In diretta dalla Fiera di Milano

### 20,40 L'ALTRA CAMPANA

La tua opinione del venerdì di Enzo e Anna Tortora, Angelo Citterio. Conduce Enzo Tortora. Scene di Mariano Mercuri. Luci di Giorgio Cillon. Con la partecipazione di Renato Carosone e la sua orchestra. Regia di Maria Maddalena Yon. Pubblicità

### 21,55 ON THE ROAD

L'America della beat generation. Un programma di Giampaolo Tarlagni, con la collaborazione di Fernanda Pivano. Condotta da Beniamino Placido. 2ª parte. *Angeli senza innocenza* (Vedi pag. 203). Pubblicità

### 22,40 SERENO VARIABILE

Settimanale di turismo e tempo libero di Osvaldo Bevilacqua (Vedi pag. 203). Pubblicità

### TG 2 - STANOTTE (23,15)

## QUESTA SERA PARLIAMO DI...

con Carole Andrie  
Presentazione dei programmi del pomeriggio



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

### 18,30 UN PATRIMONIO DA RISCOPRIRE

I beni culturali per la conoscenza delle realtà locali di Antonio Thiery, a cura di Maurizio Vittoria. Consulenza di Giorgio Nebbia, Bruno Toscano. Regia di Angelo Dorigo. 5ª puntata. *Umbria. Beni culturali a strutture economiche* (Replica) (Vedi pag. 203)

### 19 TG 3

fino alle 19,10 informazione a diffusione nazionale; dalla 19,10 alle 19,30 informazione regione per regione

### 19,30 TRIBUNA ELETTORALE IN RETE REGIONALE

Al termine. Programmi regionali

### 20 PRIMATI OLIMPICI

## QUESTA SERA PARLIAMO DI...

con Carole Andrie  
Presentazione dei programmi della serata

Dal Teatro Gerolamo di Milano

### 20,05 MI VOLEVA STREHLER

di Umberto Simonetta e Maurizio Micheli con Maurizio Micheli, al pianoforte Giovanni Del Giudice. Regia di Gian Maria Tabarelli. Un programma della Sede regionale per la Lombardia (Vedi pag. 203)

### 21,15 L'ITALIA E IL GIRO

di Mario Soldati. Collaborazione di Luigi Gianoli. Regia di Giovanni Soldati. Commento sportivo alla tappa di Cesare Viazzi

### 22 TG 3

### 22,30 PRIMATI OLIMPICI

(Replica)

## TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO

### Sender Bozen

Sendung in deutscher Sprache (17-18)

#### 17 — Reden und reden lassen

Sendereihe zum Thema «Sprachliche Kommunikation». Regie: Wolfgang Glück - 3. Rat suchen und beraten - Verleih: Bavaria

#### 17,30 Astronomie

Sendereihe in 13 Folgen von Peter Bruckner und Peter von den Osten-Sacken. Regie: Fritz Gerhardt. 3. Folge - Orientierung am Himmel - Verleih: Polytel

#### 18 — Dipartimento Scuola Educazione

Corso di lingua tedesca. 20ª lezione (Replica)

#### 18,30 Dipartimento Scuola Educazione

Un patrimonio da riscoprire. I beni culturali per la conoscenza delle realtà locali. 5ª puntata. *Umbria. Beni culturali e strutture economiche* (Replica)

#### 19 — TG 3

fino alle 19,10 informazione a diffusione nazionale, dalle 19,10 alle 19,30 informazione regione per regione

#### 19,30 Tribuna elettorale in rete regionale

Al termine. Programmi regionali

Sendung in deutscher Sprache (20-20,40)

#### 20 — Tagesschau

Autoren, Werke, Meinungen. Eine Sendung von Reinhold Janek

Dal Teatro Gerolamo di Milano

#### 20,40 Mi voleva Strehler

#### 21,50 TG 3

rete

2

rete

3

# GRAN TURCHESE

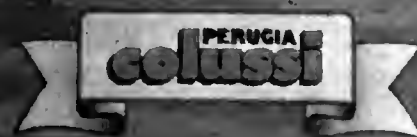
## il buongiorno si vede dal frollino!



di, tanti anni fa, i frollini  
colucci, croccanti-Ricordi? Erano  
i frollini che si mangiavano  
e che si mangiano ancora.

Gran Tur-  
chese piena fra-

di, tanti anni fa, i frollini  
colucci, croccanti-Ricordi? Erano  
i frollini che si mangiavano  
e che si mangiano ancora.



# TV1

V/F  
Danie TV Rag.  
17 G

## 3, 2, 1... contatto!

Con la puntata odierna si conclude il primo ciclo di trasmissioni. Il programma verrà ripreso in autunno. Intanto Ty e Uan salutano gli amici spettatori e presentano due avventure di Bugs Bunny e Daffy Duck: *Le carote reali* e *Il sonnambulo*. Seguirà *Game, Gioco!* trasmissione in diretta condotta da Franco Bucarelli che raccoglierà le risposte dei telespettatori al tema proposto questa settimana, *La Costituzione*, per-

ché?, che è stato illustrato con quattro servizi filmati messi in onda da lunedì a giovedì. Verrà inoltre data la soluzione del giallo *Le incredibili indagini dell'ispettore Nasy*.

18 G D.S.E. XII/F

## Quattro tempi

### Consigli per gli automobilisti

Si conclude oggi la rubrica realizzata in collaborazione con l'ACI, dedicata alla sicurezza degli automobilisti. Nella puntata odierna, l'ultima del secondo ciclo, sono impartiti una serie di suggerimenti per un uso « intelligente » dell'auto. Lo scopo è quello di dimostrare come il vero nemico della strada sia lo stesso automobilista, l'unico in grado di determinare la sicurezza della pro-

pria guida, in base alla sua responsabilità civile.

21,30 G V/P

## L'avventuriero

### Un facile investimento

Bradley al ritorno da un viaggio in India trova che una banda di truffatori ha organizzato una riunione di 4 o 5 finanzieri in una villa di campagna per spillare loro, con la complicità di un falso Gene, impersonato da un complice, una grossa somma di denaro, inventando un affare di finanziamento di un nuovo tipo di aereo.

Gene arriva giusto in tempo per mettere fuori uso il suo sosia e, con una serie di divertenti espedienti ed equivoci (è presente il solito Parminster simpatico e patetico), risolvere la situazione.

# TV3

XII/F D.S.E.  
18,30 G

## Un patrimonio da riscoprire

La trasmissione esamina la evoluzione culturale di alcuni piccoli centri dell'Umbria legati alla vicina Toscana.

Spesso si sono verificati sistematici fenomeni di emigrazione stagionale dei pastori umbri, che si recavano a Firenze per alcuni mesi a lavorare come operai e ne riportavano usi, costumi, forme artistiche nella pittura e nella scultura. Si creò così, in Umbria, una vera e propria isola di cultura toscana.

20,05 G II

## Mi voleva Strehler

Un giovane attore di cabaret, impersonato da Maurizio Micheli, si prepara ansioso e preoccupato a sostenere un provino davanti al grande regista.

L'indomani gli si potrà aprire una radiosa carriera d'attore drammatico, ma la notte, dopo il solito spettacolo, si prospetta piena d'angoscia: come presentarsi al « maestro » per essere il più convincente posabile? Il giovane rivive, allora, i momenti più singolari della sua non inebriante carriera per usarli a proprio vantaggio.

La sorte gli riserverà un amaro finale: Strehler lo sceglie proprio per il suo umile ruolo consueto, da lui tanto odiato.

# TV2

V/P

18,50 G

## Buonasera con...

Rossano Brazzi e il telefilm *Il ritorno di Rossella* della serie *I ragazzi del sabato sera*. Barbarino e i suoi amici si concedono un pomeriggio allegro assistendo ad uno spettacolo di varietà in un locale di terz'ordine. Ad un tratto appare sul palcoscenico una loro compagna, assente dalla scuola da oltre due anni. La ragazza si chiama Rossella Cosciabella. Horsach va a salutarla e viene a sapere che Rossella ha

una bambina di sei mesi da mantenerla e che quello è l'unico lavoro che è riuscita a trovare. I ragazzi ne parlano al prof. Kotter e, insieme, riescono a risolvere l'incresciosa situazione della ragazza.

21,55 G V/O

## On the road

### L'America della beat generation

L'America, che Kerouac cercava nel suo folla vagabondare attraverso il continente, non esisteva: l'America che trova — e con lui gli altri « eroi » della beat generation — è un Paese duro, conformista, militarizzato. Eppure di questa America essi amarono l'immagine di bella tristezza, amarono soprattutto l'indifini-

bile fascino della vasta, libera distesa di praterie e mesas lontane, in una costante altalena tra amore e odio, tra il sogno di gioia e la realtà di disperazione, tra miti e cinismo.

22,40 G V/O

## Sereno variabile

Il satellite Landsat questa volta inquadrerà la regione sud orientale della Sicilia, dove si trova il castello di Donnafugata, presso Ragusa, scelto come itinerario da proporre per questa settimana. Oltre al quiz legato alle vecchie copertine del *Radiocorriere TV* la trasmissione di Osvaldo Bevilacqua proporrà tra l'altro un'inchiesta sul turismo termale realizzato nelle principali località italiane.

## svizzera

- 12 — Tennis: Tomeo internazionale (Roland Garros) G
- Ciclismo: Giro d'Italia G
- 19,10 Per i più piccoli G
- 19,15 Per i bambini G
- 19,25 Per i ragazzi G
- 20 — Telegiornale - 1ª edizione G
- 20,20 Confronti G TV-Spot G
- 20,40 Julia ci riprova G Telefilm
- 21,10 Il Regionale G TV-Spot G
- 21,30 Telegiornale - 2ª edizione G
- 21,45 Reporter G Settimanale
- 22,45 Cineclub - Appuntamento con gli amici del film Jonas qui aura 20 ans en l'an 2000 G Film con Jean-Luc Bideau. Regia di Alain Tanner
- 0,40-0,50 Telegiornale - 3ª ediz. G

## capodistria

- 19,30 Odprta meja - Confine aperto G Trasm. in lingua slovena
- 20 — L'angolino dei ragazzi G Noi e la strada Educazione stradale
- 20,15 Punto d'incontro
- 20,30 Cartoni animati G — Zig Zag
- 20,45 Tutto oggi G
- 21 — Qualcuno da odiare Film con George Segal, Tom Courtenay, James Fox, John Mills Regia di Bryan Forbes — Zig Zag
- 22,30 Locandina
- 22,45 Canale 27 G I programmi della settimana
- 23 — La 615 Operazione Monaco Documentario Prima parte

## francia

- 10,30 A 2 Antiope
- 12,29 La croce nel cuore (5ª)
- 12,45 A 2 - 1ª edizione
- 13,35 Rotocalco regionale
- 14 — Aujourd'hui madame
- 15 — La aaga del Forsythe (6ª)
- 15,55 Quattro stagioni
- 16,55 Ciclismo: Giro d'Italia
- 17,52 Recré A 2
- 18,30 Telegiornale
- 18,50 Gioco dei numeri e lettere
- 19,20 Attualità regionali
- 20 — Telegiornale
- 20,35 Sam e Sally. Telefilm (4ª)
- 21,35 Apostrofi
- 22,55 Telegiornale
- 23,07 Il testamento di Orfeo Film di Jean Cocteau

## montecarlo

- 16,30 Montecarlo news G
- 16,45 La danzatrice di Benares
- 17,15 Shopping G
- 17,30 Parliamo e contiamo G
- 17,55 Cartoni animati G
- 18,10 Un peu d'amour... G
- 19,05 Lucy a gli altri G
- 19,35 Telemenu G
- 19,45 Notiziario G
- 20 — Il buggzum G Quiz
- 20,30 Medical Center - Telefilm
- 21,30 Bollettino meteorologico G
- 21,35 Il bacio del bandito Film - Regia di Laalo Benedek
- 23,15 Oroscopo di domani G
- 23,20 Notiziario - 2ª edizione G
- 23,35 Puntosport G di G. Brera
- 23,45 Uccideva a freddo - Film

# sabato

7 GIUGNO

TV1

17 G

## Apriti sabato

Di Marina Como sono le interviste nel corso della trasmissione di Mario Maffucci, Luigi Martelli e Marco Zavattini



TV2

22 G

## Il ponticello sul fiume dei guai

Prosegue il ciclo « Jerry Lewis: un buffone-clown alla corte di Hollywood ». Il regista del film di questa sera è Frank Tashlin

TV3

20,05 G

## Castelporziano-Ostia dei poeti

Giovani accampati sotto il palco sulla spiaggia di Castelporziano. Il film è di Andrea Andermann

TV1

## 12,30 CHECK-UP G

Un programma di medicina di Biagio Agnes. Conduce in studio Luciano Lombardi

Pubblicità

## 13,25 CHE TEMPO FA G

Pubblicità

## 13,30 TELEGIORNALE

Pubblicità

## 14-14,25 DOVE CORRI JOE? G

Un ristorante tranquillo. Telefilm. Regia di Richard Bare. Interpreti: Arch Whiting, Chad States, Karl Lukas, Lewis Charles, Ralph Meeker, Shepherd Sanders, Robert P. Lieb. Distribuzione: 20th Century Fox

90 minuti in diretta

## 17 APRITI SABATO G

### VIAGGIO IN CAROVANA

Un programma di Mario Maffucci e Luigi Martelli. Marco Zavattini. Scene di Tommaso Passalacqua. Regia di Luigi Martelli. (Vedi pag. 207)

Pubblicità

## 18,35 ESTRAZIONI DEL LOTTO G

## 18,40 LE RAGIONI DELLA SPERANZA G

Riflessione sul Vangelo di Mons. Massimo Giustetti, Vescovo di Mondovì

## 18,50 GLI ANTENATI G

Il piccolo Fred. Prod. Hanna & Barbera

Pubblicità

## 19,20 AMORE IN SOFFITTA G

117 modi di cucinare un hamburger con Peter Deuel e Judy Carne. Prod. Columbia Pictures TV

## 19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO G

### CHE TEMPO FA G

Pubblicità

## 20 TELEGIORNALE

Pubblicità

## 20,40 NITOUCHE G

Commedia vaudeville di Meilhac e Millaud. Musica di Herve. Traduzione di Vito Molinari. Adattamento televisivo di Pier Benedetto Bertoli. Personaggi ed interpreti: Denise, Elisabetta Viviani, Celestino, Renzo Palmer, Madre Superiora Lauretta Masiero, Maggiore Ernesto Calindri, Corinna Femi Benussi, Fernando Leo Colonna, Madre guardiana Mirella Falco, Suor Celeste, Danja Cericola, Lidia Gianna Fioravanti, Silvia Aldina Martano, Direttore del teatro Mimmo Craig, Direttore di scena Pierluigi Pelitti, Roberto Agostino De Berti, Gustavo Marco Ceso Bona, Siparista Gino Murri, Hervé, Ernesto Oppicelli. Rielaborazione musicale e direzione d'orchestra di Gino Negri. Scene e costumi di Luca Crippa. Coreografie di Bruno Telloli. Regia di Vito Molinari. Prima puntata (Vedi pag. 207)

Pubblicità

## 22 FOTO DI GRUPPO G

a cura di Gianna Bellavia

### DANCING

Di Andrea Barzini. (Vedi pag. 207)

Pubblicità

## TELEGIORNALE (23,05)

### CHE TEMPO FA G

rete

1



Per Palermo, Roma e zone rispettivamente collegate

# 10,15-11,50 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

## 12,30 MUPPET SHOW

Con i pupazzi di Jim Henson e la partecipazione di Sandy Duncan. Regia di Peter Harris  
Pubblicità

## 13 TG 2 - ORE TREDICI

Pubblicità

## 13,30 DI TASCA NOSTRA

Un programma della Redazione economica del TG 2  
Pubblicità

## 14 GIORNI D'EUROPA

Un programma di Gastone Favero, a cura di Gianni Colletta



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

## 14,30 SCUOLA APERTA

Settimanale di problemi educativi, a cura di A. Stierazza con la collaborazione di A. Sesae. Regia di F. Venier

## EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee, Italia Milano. La Redazione sportiva del TG 2 presenta il

## 15 63° GIRO D'ITALIA

Organizzato da «La Gazzetta dello Sport». Presentazione di Federico Stebiline e TUTTI AL GIRO. Un programma in diretta di Beppe Berti e la rubrica VAI CON LA BICI con Jenny Temburri, su testi di Franco Mercuri. Regia di Franco Morabito. 22ª ed ultime tappe: Giro di Milano

## TV 2 RAGAZZI

## 17 I RAGAZZI E LA STORIA

Telefilm. Regia di André Bonnerdat. Come si studiava nel Medioevo. Prod.: FR 3

## 17,20 CARTONI ANIMATI

Plc a Poc. Il lupo cambia il pelo. Il leprotto e la mosca

## 17,40 TEATROMUSICA

a cura di Claudio Rispoli, con la collaborazione di Roberto Leydi. Quindici dello spettacolo. Arrivano gli stranieri, di Maria Adele Taodori e Merio Zanot  
Pubblicità

## 18,30 TG 2 - SPORTSERA

Pubblicità

## 18,55 ESTRAZIONI DEL LOTTO

## 19 BUONASERA CON... ROSSANO BRAZZI

Testi di Corima e Stefano Jurgens. Regia di Adriano Borgonovo con il telefilm Uno spettacolo in classe della serie I ragazzi del sabato sera con John Travolta  
Pubblicità

## PREVISIONI DEL TEMPO

## 19,45 TG 2 - STUDIO APERTO

Pubblicità

Le RAI-Radiotelevisione Italiana presenta

## 20,40 EDUCATORE AUTORIZZATO

a cura di Luciano Ferraro. Sceneggiatura di Luciano Odorasio. Liberamente tratto dal romanzo di Armando Rossini. Con Gianfranco De Grassi, Antonio Orlando, Giovanni Brusatori, Guido Celano, Gianfranco Freisteiner, Nando Merino, Silvio Anselmo, Antonello Cesco, Sara Di Nepi, Guido Leontini, Merio Lombardini, Antonio Lereina, Paolo Rovesi, Fausto Tomel, Pippo Tuminelli, Duilio Cruciani, Maurizio Fiori, Francesco Gergeno, Venerio Lucerali, Cosimo Milone, Giuseppe Piccirio, Giulio Sabe, Domenico Sentoro, Marco Zeneri, Carlo Da Carolis, Antonio Iodice, Stefano Onofri, Mauro Orfei, Merco Quaglia, Elio Polegri, Franco Trevisi. Scenografie di Mario Grazzini. Costumi di Alberto Verso. Fotografia di Massimo Sallusti. Montaggio di Giancarlo Caracimo. Musica di Egiato Macchi. Regia di Luciano Odorasio. (Il libro Educatore autorizzato di Armando Rossini è edito da Feltrinelli). Terza ed ultima puntata  
Pubblicità

## JERRY LEWIS: UN BUFFONE-CLOWN ALLA CORTE DI HOLLYWOOD

(VI)

## 22 IL PONTICELLO SUL FIUME DEI GUAI

Regia di Frank Tashlin. Interpreti: Jerry Lewis, Merle McDonald, Sessue Hayakawa, Suzanne Pleshette, Barton McLane. Produzione: Paramount (Vedi pag. 207)  
Pubblicità

## TG 2 - STANOTTE (23,45)

## QUESTA SERA PARLIAMO DI...

con Carole André. Presentazione dei programmi del pomeriggio

## 18,30 IL POLLICE

Programmi visti e da vedere sulla Terza Rete TV e cure di Mario Colangeli, Francesco Falcone ed Enzo Scotto Lavina. Regia di Giorgio Fabretti

## 19 TG 3

fino alle 19,10 informazione a diffusione nazionale; dalle 19,10 alle 19,30 informazione regionale per regione

## 19,30 PRIMATI OLIMPICI

## 19,35 TUTTINSCENA

Rubrica settimanale di Folco Quilici e di Silvia D'Amico Bendicò a cura di Nanni Mandelli. 23ª trasmissione

## QUESTA SERA PARLIAMO DI...

con Carole André. Presentazione dei programmi della serata

## 20,05 CASTELPORZIANO - OSTIA DEI POETI

Un film di Andrea Andermenn. Un programma della Sede regionale per il Lazio (Vedi pag. 207)

## 21,15 DUEPERSETTE

Due rubriche per sette giorni. La parola e l'immagine, a cura di Bruno Modugno con la collaborazione di Claudio Triscoli (Vedi pag. 207)

## 21,45 L'ITALIA E IL GIRO

di Mario Soldati. Collaborazione di Luigi Gianoli. Regia di Giovanni Soldati. Commento sportivo alla tappa di Cesare Viazzi

## 22,30 TG 3

## 23 PRIMATI OLIMPICI

(Replice)

## TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO

### Sender Bozen

Sendung in deutscher Sprache (17-18)

17 — Das Hotel in der Duke Street. Spielserie von John Hawkesworth. Regia: Bill Bain. 1. Folge. Louisas Triumph. Verleih: Telepool

17,40 Als Köln noch römisch war... Auf den Spuren der Vergangenheit mit Gerlinde Locker und Hellmut Lenge. Regia: Ralf Gregan. 7. Die Höhe Zeit der Philosophen. Verleih: WWF

18 — Dipartimento Scuola Educazione. Corso di lingua tedesca 21ª lezione (Replice)

18,30 Il pollice

19 — TG 3. fino alle 19,10 informazione e diffusione nazionale, dalle 19,10 alle 19,30 informazione regionale per regione

19,30 Primati olimpici

19,35 Tuttinscena

Sendung in deutscher Sprache (20-20,40)

20 — Tagesschau

20,20 Ein Wort zum Nachdenken. Es spricht Dakan Leo Munter

20,25 Physik-Zirkus (Sperimentale). Sendereihe von Joachim Bubleth. 4. Zeuberei mit Farben. Verleih: Junior Film

20,40 Castelporziano - Ostia dei poeti

21,50 Duepersette. La parola e l'immagine

22,20 TG 3

rete

2

rete

3

*A volte sembra di essere davvero lontani da casa.*



*Ma basta poco per tornare...*

FASCE ORARIE DELLA TELESELEZIONE

DA LUNEDÌ A VENERDÌ	SABATO	DOMENICA E ALTRI GIORNI FESTIVI
8 Tariffa ordinaria	8 Tariffa ordinaria	8
9,30 Tariffa ore di punta		
13,00 Tariffa ordinaria	14,30	Tariffa ridotta notturna e festiva
19,30 Tariffa ridotta serale	Tariffa ridotta notturna e festiva	
21,30 Tariffa ridotta notturna e festiva		

Basta una telefonata. Certo, ogni telefonata ha il suo costo. Perché il servizio telefonico, per funzionare, richiede investimenti e molto lavoro.

Ma se telefoni nei momenti a tariffa ridotta risparmi e ci aiuti a tenere sgombrare le linee nelle ore di punta. Ci vuole uno sforzo di tutti per usare meglio il telefono, per farlo crescere e diventare sempre più moderno.

Perché un telefono più moderno serve a tutti.

**Il Telefono. La tua voce**

Per saperne di più sulla teleselezione, consulta l'avantelenco

# TV1

Varie TV Rag. 17 G

## Apriti sabato

Il programma di Maffucci, Martelli e Zavattini conclude le sue trasmissioni con una puntata dal titolo *Il nostro circo*. Sotto un grande tendone verranno accolti gli ospiti che si sono avvicinati nel corso delle varie puntate. Si farà un po' il punto della situazione, si tireranno le somme per vedere se la formula proposta ha funzionato. In fondo, si tratta d'interpretare la parola «viaggio» mescolando spettacolo, scoperta scientifica, informazione.

20,40 G

Nitouche

Ritorna una commedia musicale che da decenni fa parte del patrimonio della storia del teatro leggero e che fra l'altro ha anche avuto una versione farsesca in dialetto napoletano. La storia inizia nel convento della Rondinella dove insieme alle educande vive anche un organista che in realtà conduce una doppia vita. Di giorno insegna nel convento e la notte frequenta i nights della città, anzi è addirittura l'autore di un'operetta, interpretata da Corinna, sua amante. Un giorno conduce allo spettacolo Denise, l'allieva più virtuosa del convento, la quale nell'intervallo incontra la soubrette Corinna. Questa pensa che la ragazza sia l'amante dell'organista e fugge. Lo spettacolo resta senza protagonista, ma l'edu-

canda indossa i succinti costumi di Corinna e. (Servizio a pagina 24).

22 G

## Foto di gruppo

Comincia una nuova serie della trasmissione, andata in onda due anni fa con buon successo di pubblico e di critica, dedicata questa volta ad esperienze dello spettacolo, anche minore, in Italia negli anni '60 e '70. La prima puntata si intitola *Dancing*: in Emilia si è sempre ballato, prima nelle balere, nei cappannoni, sulle spianate di cemento con un palco di legno e dieci tavolini, oggi nelle discoteche più capienti d'Europa. E intorno al ballo, da sempre, vive un gruppo di orchestrali, piccoli presentatori, impresari che riproduce, in piccolo, le manie degli ambienti di spettacolo nazionali.

# TV3

20,05 G

## Castelporziano - Ostia

È il racconto di quanto è avvenuto sopra e sotto il palcoscenico eretto sulla spiaggia di Castelporziano, in occasione del «Festival Internazionale dei Poeti». Ma il regista *Andrea Andermann* tiene conto di alcune «coincidenze»: la vicinanza dell'Idroscalo di Ostia, dov'è stato assassinato Pier Paolo Pasolini, la collisione e l'incendio di 2 petroliere. Ne viene fuori un singolare viaggio nell'Italia di questi tempi. Il film racconta la storia di una ragazza venuta dal Sud, e di tanti altri ragazzi venuti da tutt'Italia a Castelporziano per il «Festival dei Poeti». Si sono ritrovati lì perché, come dice uno di loro, «Senza fame per ciò che è espressione dei nostri sentimenti e siamo spinti dalla voglia di comunicare, conoscerci, esprimerci». (Servizio a pagina 49).

21,15 G

## Duepersette

L'argomento «peste» ne suggerisce subito un altro: la morte. Nella nostra cultura la parola «morte» rappresenta forse il più invincibile dei tabù. Eppure negli ultimi mesi sono usciti diversi saggi su questo argomento, soprattutto in Francia e negli Stati Uniti (Mailer, Morin, Ariès), e uno in Italia (Gianfranceschi). La puntata si conclude con un'intervista in studio a Fausto Gianfranceschi sul tema, appunto, della morte.

# TV2

19 G

## Buonasera con...

Rossano Brazzi e il telefilm *Uno spettacolo in classe* della serie *I ragazzi del sabato sera*. Il vicepresidente Woodman informa Kotter che, per mancanza di fondi, è stato sospeso il contributo speciale per il corso di recupero degli «imbranati» per il semestre in corso. I ragazzi non vogliono essere inseriti nelle classi normali perché desiderano restare insieme, e anche il prof. Kotter è contrariato. Occorrono ben 700 dollari. Così un'idea di Harsbach ora comincia a prendere quota.

20,40 G

## Educatore autorizzato

L'educatore Alfio viene sorpreso in un gabinetto con Martino, uno dei ragazzi di Gianni, e la colpa ricade su quest'ultimo, che lascia liberi i ragazzi di circolare nell'Istituto da soli. A ciò si aggiunge la rivelazione che la storia di Gianni con Bruno non è più un segreto. Condizionato dalla sua precedente esperienza di emarginato, costretto a cercare un impiego nella unica realtà a lui nota, quella del riformatorio, a Gianni non resta che difendere a tutti i costi la posizione raggiunta e ricorre alla forza fisica per costringere Bruno al silenzio. Lo spettacolo teatrale, organizzato tra gli allievi, intanto riscuote molto successo e Gianni si guadagna la stima del direttore.

22 G

## Il ponticello di Basb...

FILM (Com'co, 1958). Le avventure di Gilbert Wooley, prestigiatore senza qualità, e del suo partner sulla scena, il coniglio bianco Harry Hare. Spedito a divertire le truppe USA di stanza in Giappone, Wooley-Jerry Lewis non esce dalla mediocrità della routine ma in compenso incontra un orfano, Mitsuo, che gli si attacca come a un vero papà. A Jerry i ragazzini sono sempre piaciuti (ricordate *Il balio asciutto*) e anche le ragazze, ad onta della congenita timidezza. La ragazza in questo caso è la zia di Mitsuo, Kimi, ma sulla strada per arrivare al suo cuore c'è un enorme fidanzato-campione sportivo, Sessue Ayakawa (protagonista del *Ponte sul fiume Kwai*).

## svizzera

- 14 — Tennis: Torneo internazionale (Roland Garros) G
- Ciclismo: Giro d'Italia G
- 18,30 Per i ragazzi G
- 19,10 Scacchi G 8 Karpov-Miles
- 19,40 Scatola musicale G
- 20 — Telegiornale - 1ª edizione G
- 20,10 Estrazioni del Lotto G
- 20,15 Il Vangelo di domani G
- TV-Spot G
- 20,30 Sciacchiapensieri G
- Disegni animati - TV-Spot G
- 21,10 Il Regionale G TV-Spot G
- 21,30 Telegiornale - 2ª edizione G
- 21,45 Viaggio dall'oscurità G
- Film con Marc Singer, Wendell Burton, Jack Warden
- Regia di James Goldstone
- 23,20 Telegiornale - 3ª edizione G
- 23,30-1 Sabato sport G

## capodistria

- 18,25 Calcio
- Mostar: Velež-Borac
- Campionato jugoslavo
- 20,15 Punto d'incontro
- 20,30 Cartoni animati G
- Zig Zag
- 20,45 Tutto oggi G
- 21 — Il corsaro dalle mezzalune G
- Film
- con John Derek, Ingeborg Schoener, Gianna Maria Canale
- Regia di Giuseppe Scotese
- Zig Zag
- 22,30 Il filo che canta
- Telefilm
- della serie «Hondo»

## francia

- 11,45 Il giornale dei sordi e dei deboli di udito
- 12 — La verità è nel fondo della marmitta
- 12,30 Sabato e mezzo
- 13,35 Signor Cinema
- 14,25 Stadio
- 17,20 I giovanissimi e gli altri
- 18,10 Cori
- 18,50 Gioco dei numeri a lettere
- 19,20 Attualità regionali
- 19,45 Top club, a cura di Guy Lux
- 20 — Telegiornale
- 20,35 Il portiere torna subito
- Telefilm
- 22,10 Varietà
- 23,05 I carnet dell'avventura
- Documentario
- 23,35 Telegiornale

## montecarlo

- 16,30 Montecarlo news G
- 16,45 La danzatrice di Benares
- 17,15 Shopping G
- 17,30 Parliamoci e contiamo G
- 17,55 Cartoni animati G
- 18,10 Varietà G
- 18,40 Facciamo un affare - Gioco
- 19,05 Lucy e gli altri G
- 19,35 Telemenu G
- 19,45 Notiziario G
- 20 — Il buggzzum G Quiz
- 21,30 Torti in facce
- 21,30 Bollettino meteorologico G
- 21,35 La prima notte in tre
- Film - Regia di S. Sylvan
- Simon con Red Skelton
- 23,15 Oroscopo di domani G
- 23,20 Notiziario - 2ª edizione G
- 23,35 Uccidete Rommel - Film

## Piemonte

Martedì 3, dalle 19,30 alle 20 e poi dalle 21,30 alle 22, vanno in onda le dichiarazioni e quindi le interviste con i partiti PCI e DC. Mercoledì 4 prima vanno in onda gli appelli agli elettori dalle 19,30 alle 19,50 con Democrazia Proletaria, Lega Socialista Rivoluzionaria, Lega Comunista Rivoluzionaria (Quarta Internazionale), Lista Piemont. Subito dopo assisteremo a un incontro con i prinsi Raimond. Giovedì 5, sempre dalle 19,30, verranno trasmessi gli appel-

li dei seguenti partiti: PdUP, PLI, PRI, PSDI; quindi alle 19,50 un servizio su Via Garibaldi. Venerdì 6, dalle 19,30 vanno in onda gli appelli dei partiti: MSI, PSI, PCI, DC, poi, un servizio di dieci minuti realizzato durante il Concerto di Sergio Verdrame.

Via Garibaldi, a Torino, dopo la sistemazione avviata dal Comune. La più lunga isola pedonale d'Europa (1 km e 56 metri) è stata completamente rilasticata e abbellita con ficci, piante e panchine.



## Friuli-Venezia Giulia

Martedì 3, alle ore 19,45, va in onda un programma di un quarto d'ora dopo le tribune elettorali, dal titolo *Ma scherzi? il mago e la materia*. Da Mercoledì 4 a venerdì 6 i programmi regionali iniziano alle 19,50 e durano solo dieci minuti. Ecco i titoli: mercoledì 4, *Capolavori nascosti*; Otranto, *l'albero della vite*; giovedì 5, *Capolavori nascosti*; la villa di Malombra; venerdì 6, *Capolavori nascosti*; un architetto giacobino.

## Abruzzo

Da martedì 3 a venerdì 6 va in onda un numero speciale sui problemi dell'economia e dell'occupazione nella regione, dal titolo *Cose d'Abruzzo: il miracolo abruzzese*. Martedì e mercoledì il programma inizierà alle 19,45 e terminerà alle 20; giovedì e venerdì, invece, dalle 19,50 alle 20 (ma ci sarà un «fuori schema», venerdì 6, dalle 22 fin alle 24 circa, per ascoltare le telefonate in diretta da studio, dove saranno presenti amministratori ed esponenti del mondo del lavoro e sindacale).

## Marche

Martedì 3 va in onda alle 19,45 un servizio di un quarto d'ora dal titolo *Anconetan look moda alla ribalta*. Giovedì 5, dalle 19,50 alle 20, sarà trasmesso il documentario *Artiste senza frontiera*.

## Lazio

Martedì 3, alle 19,45, consueto appuntamento con *La posta del cittadino* su di un tema di rilevanza regionale segnalato dai telespettatori. Mercoledì 4, alle 19,50, quinta puntata della serie *Una scelta difficile* a cura di Vittorio Olivari. Tema di questa sera, del programma dedicato ai ragazzi che terminano la terza media e alle loro famiglie che devono in qualche modo orientarne le scelte, è la *Formazione professionale*. Giovedì 5, alle 19,50, va in onda un documentario da definire. Venerdì 6, sempre alle 19,50, ultimo appuntamento con *Una scelta difficile* dal titolo *Quale il futuro?*, piccolo

# Polin Comfort è perchè ha due strati sovrapposti

Si usa intero nei giorni "pesanti,"

### PIÙ SOTTILE.

I due strati ad assorbimento differenziato garantiscono un elevatissimo assorbimento, con metà ingombro di un normale assorbente.

(Lo strato superiore si può utilizzare come aggiuntivo, inserendolo in un nuovo assorbente quando si avrà bisogno di un eccezionale assorbimento)

# POLIN COMFORT®

L'unico assorbente a doppio conforto.



# IX | C regioni

avvenimenti  
cultura  
spettacolo  
costume  
a cura di  
GIANNI ROSSI

vii | Sardegna

## Sardegna

Martedì 3 e mercoledì 4, dalle ore 19,30 alle 20, vanno in onda le due puntate del programma di Giovanni Columbu dal titolo *Dialoghi trasversali*. Si tratta di un esperimento, un primo tentativo televisivo di rendere in forma visiva i gesti, i versi e i dialoghi dei pastori e dei contadini che vivono nei luoghi più isolati. L'autore ha cercato di riprendere e di far comprendere al pubblico le azioni, i metodi di lavoro, le tradizioni che si protraggono da secoli, spesso senza alcuna variazione. Vedremo, perciò, alcune zone suggestive dell'isola dove i contadini e i pastori comunicano tra loro, a volte solo con gesti secolari o con frasi convenzionali che hanno bisogno di essere «tradotte» sullo schermo con le didascalie. Mercoledì, al termine del filmato, ci sarà un commento di Bachisio Bandinu, esperto delle tradizioni e dei costumi isolani, che cercherà di spiegare eventuali significati di difficile comprensione e, so-

prattutto, cosa c'è all'origine di queste usanze. Il programma di Giovanni Columbu è stato presentato al MIT, la rassegna internazionale di produzioni televisive, organizzata dalla Rai il 29 maggio nell'isola della Maddalena sono presenti una decina di enti radiotelevisivi esteri.



dibattito con esperti, insegnanti e genitori sulle possibili destinazioni educative riservate dalla nostra scuola ai ragazzi in età per le scuole medie superiori.



## l'assorbente a "doppio conforto" e staccabili.

solo lo strato inferiore nei giorni "leggeri"

### PIÙ SICURO.

Non si sposta, non si muove per il particolare tipo di adesivo.

1

2



Esclusivamente in farmacia.



A.C.R. ANGELINI S.p.A.

## «La mia patria» di Smetana

Il concerto di Torino di venerdì alle 21,03 presenta, diretta da Zdeněk Mačal, la versione integrale del ciclo di poemi sinfonici *Ma Vlast* (La mia patria) di Bedřich Smetana (1824-1884), il musicista boemo che fu anche pianista e violinista precoce. *Ma Vlast* è una serie di sei poemi sinfonici scritti tra il 1874 e il 1879, ispirati alla natura e alla vita boema. Musicalmente sono legati tra loro da alcuni temi che ricorrono in ogni pezzo. Gli argomenti dei sei brani furono ideati da Zeleny, un compatriota di Smetana.

2129



Stefano Sattafiores (a sinistra) e Lando Fiorini partecipano alla trasmissione

## Giochi canzoni cabaret e pubblico

Continua a *Via Asiago*. Tenda il gioco fra pubblico e presentatori-animatori. Questa settimana avremo la dichiarazione d'amore, obbligata da parole strane e buffe. In premio i dischi dei cantanti partecipanti. L'esibizione di Adriano Pappalardo ci accompagnerà insieme alla simpatica satira di Stefano

Sattafiores. Lando Fiorini continua il suo cabaret. Ci sarà uno spassoso pezzo di colore sulle abitudini dei romani, due sonetti di Trilussa, musica ed un brano di Marcello Marchesi. Da segnalare, inoltre, l'esibizione di Paolo Gatti, alla chitarra classica. Tutti i giorni, da lunedì a venerdì, alle 13,30.

## Vecchiaia solitudine violenza

Con Marcello Bartoli, Anita Laurenzi, Ludovica Modugno e Mario Scaccia, «Società alla sbarra» ci propone, giovedì alle 20,10, «Ingiunzione finale» di Claudio Novelli. Il radiodramma, tratto da un lavoro rappresentato in teatro, viene riproposto in modo conciso, ed è ripensato nelle vesti di un giallo con un doppio colpo di scena. La tematica che affronta la ritroviamo in Novelli fin dal

1962 con «Esecuzione capitale», ed è uno spaccato della società attuale, dominata dall'egoismo, che porta all'isolamento e alla violenza. Una vecchia coppia, sola ed intristita, crede di risolvere il problema della solitudine pagando un giovane, che faccia da figlio. E' un discorso misto d'egoismo ed altruismo, ma la soluzione dei loro problemi non sarà quella da loro pensata.

# trans

che cosa c'è alla radio

## La lirica a Radiouno

Mercoledì alle 22, in *Tornami a dir che m'ami*, un concerto vocale e strumentale del 22 novembre 1954. In programma musiche di Mascagni, Dargomyzskij, Rossini, Rachmaninov. Interpreti la Pagliughi e Christoff; sul podio Ferruccio Scaglia, recentemente scomparso.

## Notti di spirito con saggezza

Domande, risposte, considerazioni, citazioni: un ritmo veloce e preciso, che non lascia spazio ad improvvisazioni o pause. La riscoperta del testo, in *Motto matto*, domenica alle 11,50.

## Intercettando allegramente

I problemi piccoli e grossi della nostra società, li ritroviamo talvolta con spirito, talvolta con un'amara satira, dietro il microfono nascosto dell'*Intercettatore*, sabato alle 12,03.

## RADIODUE

### Ludwig sogna castelli

Il re Ludwig II di Baviera che ha vissuto con angoscia le guerre del 1866 e del 1870 è sempre più chiuso in se stesso con rare amicizie maschili. Fifiuta soprattutto una situazione politica che vede la Baviera emarginata dai na-

nascente imperialismo prussiano. Unica sua occupazione gradita divengono i progetti, che poi diventeranno in parte realtà, dei castelli da far sorgere tra le montagne e gli ameni paesaggi di una Baviera incantata (sabato alle ore 15).

### Itinerario di emozione e vita

Longobardi, turisti, industrie ed alpini sono i parametri mentali con cui vivere questo itinerario giuliano, che porta gli ascoltatori a conoscere e a riconoscere origini antiche e presenti della storia e della cultura italiana. Dallo splendore di Aquileia si giunge alla bella Gorizia passando attraverso ambienti emozionanti (Redipuglia e l'Isonzo), dolcissimi (Palmanova, Grado) e vitali (Monfalcone). Prossimo itinerario: Costiera Amalfitana e approccio con il Cilento. (Massimo Oldoni, viale Mazzini 14, o via Asiago 10).

### Rabbia, rimorso e orgoglio ferito

Salvatore Di Giacomo, attraverso l'interpretazione di Lea Padovani, ci farà commuovere e partecipare ancora una volta alla vita, tutta passione, della sua Napoli. Assunta Spina è il racconto letto questa settimana. E' la storia di una donna e di un uomo, o meglio di un marito ed una moglie.

Per cornice a tutto questo le strade di Napoli, la gente che vi abitava, i commenti (che si indovinano), gli sguardi che non mostrano certo pietà o comprensione. La moglie, il marito, un altro, ed infine la morte.

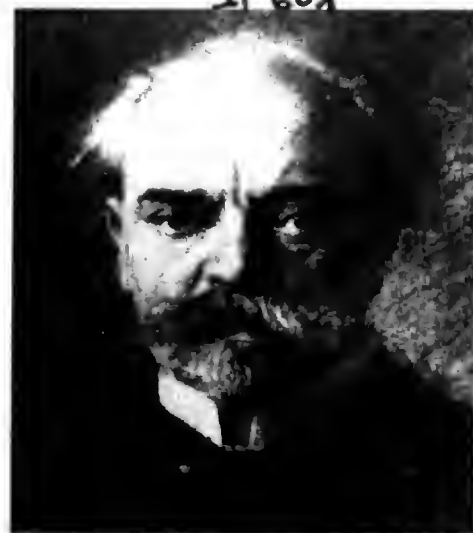
Lunedì alle ore 18,32.

### Un concerto per Antonín Dvorák

Dedicato alle musiche del compositore boemo Dvorák il concerto in onda sabato alle 21 dal Foro Italico. Apre il programma la *Sinfonia n. 7 in re minore* op. 70, in realtà la seconda in ordine di composizione, dal momento che Dvorák ne scrisse nove ma ne pubblicò in vita solo cinque, iniziando la numerazione da queste. La settima fu composta su commissione della Società Filarmónica di Londra, nel 1884. Seguono i *Canti biblici*, mature composizioni da cui emana un ispirato senso religioso. Infine il gioioso *Te Deum*, con il poetico duetto tra soprano e basso, scritto nel 1892 ed eseguito per la prima volta a New York il 21 ottobre dello stesso anno.

### Animali amici animali nemici

Cosa sono per noi gli animali? Quale è il loro rapporto con noi? Martedì alle 18,32 avremo la risposta a questi quesiti ascoltando il programma di Edith Eruck e Luciana Costa *Animali amici miei*. Se Laura Betti deve alla sua gatta il suo essere femminista, Giorgio Manganelli a dettarli.





### Da Bonn suona Maurizio Pollini

In diretta dalla Beethovenhalle di Bonn, martedì alle 20 concerto del pianista Maurizio Pollini. Aprono il programma due composizioni di Schumann, *Gesänge der Frühe*, op. 133 e la *Fantasia* op. 17. Dopo quattro brani di Liszt segue *Sofferte onde serene*, per pianoforte e nastro magnetico, di Luigi Nono. Punto di partenza per questa composizione, del 1976, dedicata all'amico Pollini e alla moglie Marilisa, è proprio il «pianismo» dell'artista milanese. Gioveranno alla comprensione del brano alcune parole di Nono: «Alla mia casa, alla Giudecca, in Venezia, giungono continuamente suoni di campane varie... variamente significanti, giorno e notte, attraverso la nebbia e con il sole...».

### «Nuove musiche»: una cantata di Paolo Renosto

Nella rubrica *Nuove musiche* Gianfranco Zaccaro presenta venerdì (ore 21) la cantata profana *Love's Body*, di Paolo Renosto. Questo ampio lavoro, per voce recitante, mezzosoprano e orchestra, fu presentato dalla Rai al Premio Italia nel 1974. Il testo è tratto da *America*, uno dei *Prophetic Books* di William Blake (1757-1827); ma è al filosofo rivoluzionario americano Norman Brown e al suo libro *Corpo d'amore* che la composizione di Renosto deve la sua genesi.

I.D.P.V.



### Musica a programma

L'appuntamento di sabato alle 22 presenta «*Taras Bulba*», la rapsodia sinfonica di Leos Janáček (1834-1925) composta durante la prima guerra mondiale, nel 1918. Divisa in tre tempi, è ispirata al romanzo di Gogol nel quale è narrata la leggenda ucraina di Taras Bulba, atamano dei cosacchi di Zaporosc, morto eroicamente al termine di una vittoriosa lotta contro i polacchi nel 1628. Segue «*Aubade*», concerti coreografici di Francis Poulenc; un brano del raffinato

compositore francese, scritto nel 1929, ispirato dall'amore per la danza e per il puro «divertissement» di tipo francese. Così si può spiegare lo stile da concerto grosso, di cui questa composizione ripete lo schema, senza dimenticare il tono di una vera «mattinata», ironica e scanzonata, nell'organico composto da un pianoforte, undici flauti, sei archi e timpani. La serie dei tempi è contrassegnata dalle indicazioni coreografiche riferite alle storie di Diana cacciatrice.

T. 6409



### Tre domande a... Mario Scaccia

Tra una registrazione per la TV e il suo quotidiano impegno a teatro abbiamo incontrato Mario Scaccia.

— Nonostante i suoi numerosi impegni la sentiremo a Radiouno in «Ingiunzione finale», cosa l'ha spinto a questa ulteriore fatica?

«Desideravo portare in teatro quell'opera, purtroppo attualmente non c'è molto posto per autori italiani, per cui sono stato ben lieto di poterla interpretare, anche se con sa-

crificio notevole, alla radio».

— Cosa sta preparando per la TV?

«Stiamo registrando un episodio d'un programma culturale nuovo e, credo, molto interessante: *Il sogno di Epicuro* di Luigi Malerba. Sarà un confronto fra il grande moralista e il mondo contemporaneo. Il tutto attraverso una soluzione originale».

— E il suo impegno teatrale?

«Credo, con *Trilussa Bazaar* di De Chiara, d'aver restituito al pubblico Trilussa come veramente era, un uomo malinconico e solo, non certo disimpegnato, ma scettico nei confronti di eventuali cambiamenti dell'uomo».

### A Venezia arte nuova e nuovissima

Sull'onda della Biennale veneziana, *Arte in questione* offrirà, mercoledì alle 17, i suoi microfoni ai protagonisti italiani e stranieri della grande rassegna d'arte. Saranno proposti commenti, dibattiti e retroscena della celebre rassegna. Gemma Vicenzini, Valerio Eletti e Tommaso Trini condurranno gli ascoltatori attraverso gli itinerari delle mostre; dall'arte degli anni '70 alle nuove proposte aperte sul futuro degli anni '80. Saranno presentate le opere dell'artista francese Balthus e quelle di Kupka, insieme a tante altre. Tutto nella cornice dei bellissimi palazzi veneziani.

### Ad «Antologia» Fedora Barbieri

Ospite della settimana, da lunedì a venerdì, una grande personalità della lirica: Fedora Barbieri. Dopo il debutto, avvenuto a Firenze interpretando *Fidalmia* nel *Matrimonio segreto* e il giorno dopo un ruolo nel *Trovatore*, dimostra subito grande duttilità vocale e stilistica. Ha proseguito la sua carriera cantando nei maggiori teatri italiani e stranieri di tutto il mondo. La Barbieri vanta un repertorio di ben 40 opere.

### Grandi direttori: Ernest Ansermet

Nato in Svizzera nel 1883, Ansermet divenne famoso dirigendo i Ballets Russes di Diaghilev dal 1915 al '23. Nel 1918 fondò l'Orchestra della Suisse Romande, che diresse fino a tre anni dalla sua morte, avvenuta nel 1966. Interprete soprattutto del patrimonio musicale del '900, fu autore anche di un libro: *Fondamenti della musica nella coscienza umana* (mercoledì alle 21).

## VI RACCONTIAMO:

### ● «Lakmé» di Léo Delibes (1836-1891)

Domenica 1° giugno, ore 20,05, Radiouno. Gerardo, un ufficiale inglese, innamoratosi di Lakmé, la bella figlia di un bramino, entra nel giardino sacro pur di rivederla. Il padre della fanciulla, che ha consacrato Lakmé al culto di Brahma, scopertolo, non esita a ferirlo con un pugnale. Ma Lakmé, anch'essa innamorata, lo salva nascondendolo. Un compatriota di Gerardo, mentre la giovane si allontana, lo convince a ritornare nell'esercito. Lakmé, disperata, si uccide.

### ● «Zazà» di Ruggero Leoncavallo (1857-1919)

Giovedì 5 giugno, ore 21, Radiotre. Scoperta e lanciata nel mondo del teatro da Cascar, la giovane e bella soubrette Zazà si è innamorata di un giovane parigino, Milio Dufresne, che, dopo una debole resistenza, cede alle sue grazie. Dopo un periodo di spensierata o felice vita in comune, Zazà viene a sapere che Dufresne ha probabilmente un'altra donna, una signora di rango che divide con lei il cuore del giovane. Cascar, che le è sempre stato fedele, le consiglia di riprendere la sua vita d'artista, ma Zazà va a Parigi ad affrontare l'amante. Qui Dufresne, che è sposato ed ha una figlia, sta per partire per l'America e vuol troncargli il suo rapporto con Zazà. La giovane giunge a casa di Dufresne. Trova la figlia Totò, che con la sua innocenza fa capire alla donna che il suo sogno è finito. Dalla signora Dufresne, rientrata nel frattempo, Zazà si congeda dicendo che era tutto un equivoco. Zazà torna alla sua vita d'artista, ma vuol vedere ancora una volta Dufresne. Al suo arrivo, la donna gli dichiara di essere al corrente della sua situazione familiare, inventando però di avere rivelato alla moglie la loro relazione. Dufresne la insulta ma quando Zazà confessa di avergli mentito egli vorrebbe riavvicinarsi a lei. Ma Zazà lo respinge: ora tutto è veramente finito tra loro.



# domenica

1° GIUGNO

## RADIOUNO

- 6 Segnale orario  
Risveglio musicale
- 6,30 Il topo di discoteca  
Un ricordo, due dischi e quattro chiacchiere con Marisa Solinas  
Regia di Paolo Poma
- 7 GR 1 flash  
1ª edizione
- 7,03 Ruota libera  
Speciale del GR 1 sul Giro d'Italia
- 7,10 Musica per un giorno di festa
- 7,35 Culto evangelico
- 8 GR 1  
2ª edizione
- 8,30 Edicola del GR 1
- 8,40 La nostra terra  
a cura di Alice Luzzatto Fegiz e Luigi Peverini
- 9,10 Il mondo cattolico  
Settimanale di fede e vita cristiana
- 9,30 Santa Messa  
in lingua italiana, in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di Don Levi
- 10,10 Homo ludens  
il gioco, dall'azzardo alla destrezza, all'agonismo  
Programma di Carlo Fenoglio  
Regia di Armando Adolghiso
- 11 GR 1 flash  
3ª edizione
- 11,03 Barbara Marchand presenta Rally
- 11,50 Il motto matto  
Riflessioni ed esemplificazioni sul motto di spirito  
Programma di Isabella De Paz e Franco Valobra con le voci di Franco Aloisi e Claudia Caminilo  
Regia di Sandro Perea
- 12,30 O' Prencipe  
L'opera di Don Raimondo di Sangro Principe di Sansevero  
di Lamberto Lambertini  
con Bianca Maria Vaglio, Giuseppe Barra, Pino Di Vittorio, Bruno Marinelli, Enzo Salomone, Mario Scarpetta  
Musiche originali di Renato Piemontese  
Regia di Lamberto Lambertini  
Programma realizzato dalla Sede regionale RAI per la Campania  
2ª puntata
- 13 GR 1  
4ª edizione
- 13,15 Daniele Piombi presenta  
Domenica safari  
Programma di Annalena Limantani con Gabriella Poliziano  
Regia di Lino Beretta  
Tra le 13,45 e le 15,15  
Il Pool sportivo, in collaborazione col GR 1, presenta:  
63° Giro d'Italia  
organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »  
16ª tappa: Giulianova-Gatteo a Mare  
Fasi finali e arrivo  
Radiocronisti: Claudio Ferretti, Rino Icardi, Alfredo Provenzani, Giacomo Santini
- 14 Abiti nuovi per vecchie canzoni
- 14,30 Radiouno per tutti  
Colloqui del Direttore della rete  
IX Premio « Angelo Rizzoli » per il Cinema italiano
- 15 Marco Manusso presenta  
Carta bianca  
Dagli Studi e dagli Stadi a cura di Radiouno e della Redazione sportiva del GR 1  
Con Massimo De Luca  
Nell'intervallo (ore 17)  
GR 1 flash  
5ª edizione

17,50 Il Pool sportivo, in collaborazione col GR 1, presenta  
Tutto il calcio minuto per minuto  
a cura di Guglielmo Moretti con Roberto Bortoluzzi

- 19 GR 1  
6ª edizione
- 19,20 Ruota libera  
Speciale del GR 1 sul Giro d'Italia
- 19,30 Ascolta, si fa sera
- 19,35 Musica break
- 20,05 Lakmé  
Opera in tre atti di Edmond Gondinet e Philippe Gille, da « Le mariage de Loti » di Pierre Loti  
Musica di Leo Delibes  
Lakmé: Joan Sutherland, Nilakantha Gabriel Bacquier, Mallika Jane Berbie Hadji; Emile Belcourt; Gerald Alain Vanzo; Ellen Gwenyth Annear, Frederick Claud Cales; Rose Josephle Clément; Miaa Bentson Monica Sinclair  
Direttore Richard Bonynge  
Orchestra e Coro dell'Opera di Montecarlo  
Nell'intervallo (ore 21 circa)  
GR 1 flash  
7ª edizione

Joan Sutherland



- 22,25 Facile ascolto
- 23 GR 1 flash  
8ª ed ultima edizione
- 23,05 Buonanotte con...  
La telefonata
- 23,28 Chiusura

## RADIODUE

- 6 Sabato e domenica  
Ipotesi per un viaggio inconsueto di due giorni attraverso l'Italia proposto e presentato da Massimo Oldoni  
Regia di Catherine Charnaux
- 6,05 Titoli di GR 2 Radiomattino
- 6,06 Sabato e domenica
- 6,30 GR 2 Notizie
- 6,35 Sabato e domenica
- 7 Bollettino del mare
- 7,05 Sabato e domenica
- 7,30 GR 2 Radiomattino
- 7,55 Il GR 2 al « Giro d'Italia »  
Fatti e personaggi della corsa  
a cura di Rino Icardi e Giacomo Santini
- 8 Sabato e domenica
- 8,15 Oggi è domenica  
Rubrica religiosa del GR 2
- 8,30 GR 2 Radiomattino
- 8,45 Giorgio Guarino e Giuseppe Nava presentano  
Videoflash  
Programmi televisivi commentati da critici e protagonisti

Trasmissione in collaborazione con l'Ufficio Stampa della RAI  
Regia di Claudio Sestieri

- 9,30 GR 2 Notizie
- 9,35 Gigi Proietti presenta  
Il baraccone  
Settimanale della domenica  
di Casco Faele, Gregoret, Pazzaglia e Zuccini con Monica Vitti  
Regia di Massimo Ventriglia

Monica Vitti



- 11 Alto gradimento  
Un programma di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni con Giorgio Bracardi e Mario Marengo  
(I parte)
- 11,30 GR 2 Notizie
- 11,35 Alto gradimento  
(II parte)
- 12 Le mille canzoni  
Presenta Pier Maria Bologna
- 12,30 GR 2 Radiogiorno
- 12,50 Hit Parade 2  
(ovvero diachi caldi)  
Presenta Paolo Tesla
- 13,35 Sound-Track  
Musiche e cinema  
Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi films e delle loro musiche in un programma scritto e realizzato da Fabio Piccioni  
Presenta Francesco Vairano
- 13,55 GR 2 Radiogiorno
- 14 Trasmissioni regionali
- 14,30 Domenica con noi  
Un programma della Sede regionale di Milano  
Conduce Franco Nebbia  
Nel corso del programma potrete ascoltare, tra l'altro  
La regina dei Caraibi  
dal romanzo di Emilio Salgari  
Sceneggiatura di Enzo Mancini  
Regia di Francesco Dama  
Le tre melarance  
Una fiaba della tradizione popolare sceneggiata da Agostino e Raffaele De Berti  
Regia di Paolo Tomaselli  
Non è solo musica  
Una rubrica di Roberto Cacciotto  
Big Band Era  
Suoni, storia, personaggi dall'età d'oro delle grandi orchestre americane  
Una rubrica di Giacomo Pellicciotti  
(I parte)  
Nel corso del programma (15,30)  
GR 2 Notizie
- 16,55 GR 2 Notizie  
Bollettino del mare
- 17 Il Pool sportivo, in collaborazione col GR 2, presenta:  
Domenica sport  
a cura di Guglielmo Moretti e Gilberto Evangelisti con Enrico Ameri  
Conduce Mario Globbe  
(I parte)
- 17,50 Domenica con noi  
(II parte)
- 18,30 GR 2 Notizie
- 18,32 Domenica con noi  
(III parte)
- 19 Domenica sport  
(II parte)
- 19,30 GR 2 Radiosera



- 19,50 Il pescatore di perle**  
Proposte confidenziali e senza pregiudizi di Franco Soprano
- 20,50 Musical!**
- 21,10 Notte tempo**  
Edizione della Sede regionale di Torino con la regia di Renato Zanetto  
Nella presentazione di Cristina Gazzera potrete ascoltare:  
— «Dannati miei» Varietà sulfurea di Guido Clericetti  
— «Diario notturno» di Giovanni Arpino  
— «La prima donna» Dive di ogni tempo presentate da Raffaella De Vita  
— «Sheherazade» Viaggio nel mondo della fiaba con Nico Orengo  
— «Avventura» divagazioni notturne di Giovanni Valle  
— «La poesia dialettale italiana nel '900» dalla Sede di Firenze a cura di Sauro Albisani e Carlo Betocchi  
— «Ultime della notte»  
Antepremiere musicali
- 22,30 GR 2 Radionotte**  
Bollettino del mare
- 22,50 Buonanotte Europa**  
divagazioni turistico musicali  
Direzione Servizi Giornalistici e programmi per l'Estero
- 23,29 Chiusura**

## RADIOTRE

### Quotidiana Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 13  
gli appuntamenti:

- 6 Preludio**  
Musiche di Claudio Monteverdi, Attilio Malachia Ariosti, Thomas Morley, Antonio Vivaldi, Maurice Ravel, Gioacchino Rossini, Gabriel Fauré
- 6,45 Giornale Radio Tre**  
Prime notizie del mattino. Panorama sindacale fatti e problemi dell'agricoltura. Tempo e strade (collegamento con l'ACI)
- 6,55 Concerto del mattino**  
(I parte)  
Antologia organistica  
Girolamo Frescobaldi: Toccata III (Organista Lucienne Antonini) ♦ Nicolas Lebegue: Suite del II tono: Prelude - Cornet - Trio à dessus - Duo - Tierce en taille - Trio à trois clavers (Organista André Isoir) ♦ Henry Purcell: Dalla suite in do maggiore: Prelude - Cebell (Organista Ivo Ripek)
- 7,25 Giornale Radio Tre - flash**
- 7,28 Prima pagina**  
I giornali del mattino letti e commentati da Paolo Muriardi
- 7,50 Momento musicale**  
Musiche di Johan Dismas Zelenka, Johann Strauss Jr., Carl Maria von Weber
- 8,30 Concerto del mattino**  
(II parte)  
Le sinfonie di Franz Joseph Haydn (19ª trasmissione)  
Sinfonia n. 105 in si bemolle maggiore - Concertante - Allegro - Andante - Allegro con spirito (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Massimo Pradella) - Sinfonia n. 101 in re maggiore - La Pendola: Adagio - Presto - Andante - Minuetto (Allegretto) - Finale (Vivace) (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Otto Klemperer) - Sinfonia n. 29 in sol maggiore - Oxford - Adagio - Allegro spiritoso - Adagio - Minuetto - Finale (Presto) (Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della RAI diretta da Luigi Colonna)
- 9,45 Giornale Radio Tre - flash**
- 9,48 Domenica Tre**  
Settimanale di politica e cultura del Giornale Radio Tre a cura di Franco Calderoni
- 10,30 Concerto del mattino**  
(III parte)  
Ludwig van Beethoven: Messa in do maggiore op. 86 per soli, coro e orchestra: Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Benedictus - Agnus Dei (E. Maskimova, soprano; L. Parashikova, mezzosoprano, C. Kemenev, tenore; I. Petrov, basso - Orchestra e Coro Filarmonica di Sofia diretti da Kyril Liliev - M° del Coro V. Armandov) ♦ Leonard Bernstein: Sinfonia n. 1 dalle Lamentazioni di Geremia: Prophecy (Largamento) - Profanation (Vivace con brio) - Lamentation (Lento)

(Soprano Christa Ludwig - Israel Philharmonic Orchestra diretta da Leonard Bernstein)

- 11,45 Giornale Radio Tre**  
Se ne parla oggi
- 12 Il tempo e i giorni**  
Rubrica di cultura religiosa a cura di Mario Arosio  
Gli dei della danza e del potere  
Religioni e società nell'Africa nera  
Interventi di Georges Balandier e John Mbiti  
Il potere  
Coordinamento di Pietro Pisarra
- 13 Disco-novità: Grammophon/2531046**  
Antonin Dvorak: Sinfonia n. 8 in sol maggiore op. 88. Allegro con brio - Adagio - Allegretto grazioso, molto vivace - Allegro ma non troppo (Orchestra Sinfonica di Chicago diretta da Carlo Maria Giulini)
- 13,45 Giornale Radio Tre**
- 14 Antologia di Radiotre**  
Un itinerario tra le esperienze di questi anni  
Un programma di Bia Sarasini  
Coordinamento di Carlo Toti  
In studio Giovanni Marini
- 16,30 Il passato da salvare**  
Ricerche e proposte su beni e attrezzature culturali in Italia  
Un programma di Antonio Cederna curato e realizzato da Priscilla Contardi
- 17 Invito all'opera**  
(II parte)  
**Simon Boccanegra**  
Opera in un prologo e tre atti di Francesco Maria Piave (riveduto da Arrigo Boito)  
Musica di Giuseppe Verdi  
Simon Boccanegra, Piero Cappuccilli, Jacopo Fiesco, Nicolai Ghiaurov, Paolo Albani, Jose Van Dam, Maria Boccanegra, Mirella Freni, Gabriele Adorno, Jose Carreras  
Direttore Claudio Abbado  
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala  
Maestro del Coro Romano Gandolfi  
Nell'intervallo (ore 18,55 circa)  
**Giornale Radio Tre**

Claudio Abbado

I 10x11



- 20 Luigi Filippo D'Amico vi invita a Pranzo alle otto**  
Musiche e canzoni soprattutto di ieri
- 20,45 Giornale Radio Tre**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21 XVII Festival Internazionale di Bergamo e Brescia**  
Concerto sinfonico  
Direttore Ladislav Slovák  
Pianista Gerhard Oppitz  
Johannes Brahms: Sinfonia n. 4 in mi minore op. 98: Allegro non troppo - Andante moderato - Allegro giocoso - Allegro energico e appassionato - Concerto n. 1 in re minore op. 15 per pianoforte e orchestra: Maestoso - Adagio - Rondo (Allegro non troppo)  
Orchestra Filarmonica slovacca di Bratislava  
(Registrazione effettuata il 4 maggio 1960 al Teatro Donizetti di Bergamo)  
Nell'intervallo (ore 21,40 circa):  
**Libri novità**

**Il «Notturmo Italiano»  
è pubblicato a pag. 178**

- 22,40 Jack London**  
**Farsi un fuoco**  
con Eligio Irato  
Regia di Ernesto Cortese
- 23 da Bologna - Bruno Cabassi e Vittorio Rossi presentano:**  
**13 momenti dell'opera rock**  
Regia di Emanuela Merlo  
Un programma della Sede regionale per l'Emilia-Romagna
- 23,55 Giornale Radio Tre**  
Ultime notizie. Il libro di cui si parla  
Chiusura

## PROGRAMMI REGIONALI

### Regioni a Statuto speciale

- VALLE D'AOSTA** • 14-14,30 Habdo Vallé
- TRENTINO-ALTO ADIGE** • 12,30 Spazio agricolo - 12,40-13 RAI Regione. Giornale radio del Trentino-Alto Adige. • 14-14,30 Sette giorni nelle Dolomiti. Supplemento domenicale del Giornale Radio. • 18,45 Il castello di carte. • 19,15 RAI Regione. Giornale radio del Trentino-Alto Adige. • 19,30 Prisma: storie di inusica
- FRIULI-VENEZIA GIULIA** • 8,40 RAI Regione. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia • 8,50 Vita nei campi. Trasmissione per gli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia • 9,15-10,10 Santa Messa • 12. Ai bai tumistai • 12,35-12,55 RAI Regione. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia • 19,35-20 RAI Regione. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia
- 14 L'ORA DELLA VENEZIA GIULIA** • Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive • 14,30 Ai bai tumistai (Replica) • 15-15,30 Giranastro (Replica)
- SARDEGNA** • 8,42-9,06 Il settimanale degli agricoltori, a cura della Redazione del GR della Sardegna • 14 RAI Regione. Giornale radio della Sardegna: 1ª ed. • 14,30-15 Canto in re con Giovanni Perria. • 19,30 In attesa di • 19,45-20 RAI Regione. Giornale radio della Sardegna. 2ª ed.

**SICILIA** • 14,16 Scorbibanda. Regia di Diego Bonsanque.

### Sender Bozen

- 8 Musik Zum Sonntag • 8,30 Bauten der Heimat - Das Gericht Rodeneck • 8,40 Beliebte Klassik • 9,45 Nachrichten • 9,50 Musik für Tasteninstrumente • 10 Heilige Messen - Predigt: Studien direktor Josef Eder • 10,35 Unterhaltungsmusik • 11 Platzkonzert • 11,25 Die Brucka - Eine Sendung zu Frau o Sozialfürsorge von Sandro Amadori • 11,35 - Eltsack, Etsch und Rienz - Ein bunter Reigen aus der Zeit von einst und jetzt • 12 Nachrichten • 12,10 Werbefunk und Musik • 12,20 Die Kirche in der Welt von heute • 12,25-12,30 Musikalisches Intermezzo • 13 Nachrichten • 13,10 Werbung • 13,15 Landwirtschaft aktuell • 13,45-14 Volksmusik • 14,30 Schlager • 15 Speziell für Stiel • 16,30 Für die jungen Hörer - Hannelore Valencak: • Dar Privatkrieg • Ein spannendes Spiel • 17 Immer noch geliebt - Unser Melodienreigen am Nachmittag • 18-19,15 Tanzmusik • 18,45-18,48 Sporttelegramm • 19,30 Sportnachrichten • 19,45 Leichte Musik • 20 Nachrichten • 20,15 Musikboutique • 21 Aus dem Buch der Bücher • 21,05 Sonntagskonzert - Camille Saint-Saëns: Symphonie Nr. 3 in c-moll Opus 78 - Orgel-Symphonie • Auf: • Orchestre National de l'ORTF. Ltg: Jean Martinon Bernard Gavoty. Orgel Maurice Ravel, Bolero. Auf: • Das Orchester der Konzertgesellschaft des Pariser Konservatoriums Ltg: André Cluytens • 21,57-22 Das Programm von morgen - Sendeschluss

### Trst - v slovenščini

- 8 Poročila • 8,30 Kmetijska oddaja • 9 Sv. maša iz župne cerkve v Rojani • 9,45 Patnajst minut z orkestrom Artura Mantovanija • 10 Poslušali boste Pripravlja Lida Turk • 10,30 Nedeljski zvon, oddaja o Benečiji. Pripravlja Giorgio Bankič • 11 Mladinski oder: • Potopljena galeja - Napisal Anton Ingolič, dramaturgiral Marjana Prepeluh. Prvi del izvedba: Radijski oder • 11,30 Nabožna glasba • 12 Narodnostni trenutek Slovencev v Italiji • 12,30 Glasba po željah (II del) • 13 Poročila • 13,20 Glasba po željah (III del) • 14 Kratka poročila • 14,10 Glasba po željah (III del) • 15 Nedeljsko popoldne • 220 Volt - ali ne vtičnik prsta v bližnjega vtičnico • satirni kabaret Sergija Verča in Borisa Kobala; Sport in glasba ter nepooredni prinosi z naših prireditelj • 19 Poročila in jutrišnji apored

# lunedì

2 GIUGNO

## RADIOUNO

- 6 Segnale orario  
**TREORE**  
Linea aperta del GR 1 Dalle 6 alla 9 sulla colonna musicale della Rete:  
**6-6,10 Brevi del GR 1**  
— **Buongiorno Italia:**  
le scadenze della giornata e notizie per chi viaggia  
Colonna musicale  
**6,15-6,17 Brevissime del GR 1**  
Colonna musicale  
**6,45-6,50 Brevissime del GR 1**  
— **Per chi viaggia:**  
informazioni su tempo, strade, porti e aeroporti  
Colonna musicale  
**7-7,15 GR 1**  
**7,15-7,25 GR 1 lavoro**  
Colonna musicale  
**7,35-7,45 Ruota libera**  
Speciale del GR 1 sul Giro d'Italia  
**7,45-7,50 Brevissime del GR 1**  
— **Per chi viaggia:**  
informazioni su tempo, strada, porti e aeroporti  
Colonna musicale  
**8-8,25 GR 1**  
Colonna musicale  
**8,30-8,40 Edicola del GR 1:**  
i giornali e lo sport  
Colonna musicale  
**8,45-8,47 Brevissime del GR 1**  
Colonna musicale  
**9-9,02 Brevissime del GR 1**

- 9,02 Ruggero Orlando  
condurre in studio  
**Radio anch'io '80**  
Musica e colloqui fra ascoltatori e personaggi della politica, della cultura, dello spettacolo. Un programma in diretta di Gianni Bisiach e Elio Molinari, con la partecipazione di Maurizio Costanzo, Umberto Eco, Arrigo Petacco, Emmanuele Rocco; da New York: Franco Desideri; da Londra: Sandro Paternostro; da Mosca: Jas Gawronski; da Pechino: Piero Oatellino. Regia di Franco Torti.  
Gli ascoltatori possono intervenire direttamente telefonando al n. (06) 36 06 514 nell'intervallo (ore 10):  
**GR 1 flash 8ª edizione**

- 11 **GR 1 flash 9ª edizione**

- 11,03 **Quattro Quarti**  
Varietà giornaliero con musica, intrattenimento, attualità, spettacolo tra passato, presente e futuro prossimo.  
Oggi partecipano: Giancarlo Fusco, Maurizio Micheli, Daniela Nobili, un cittadino non medio e la «compagnia della sceneggiata». Regia di Julio Zuloaga.  
Programma realizzato in collaborazione con la Sede regionale RAI per la Basilicata.

- 12 **GR 1 flash 10ª edizione**

- 12,03 **Voi e io '80**  
Parole e musica provocate dai fatti.  
Regia di Roberto Raspani Dandolo.

- 13 **GR 1 11ª edizione**

- 13,25 **La diligenza**  
di Osvaldo Bevilacqua

- 13,30 **Via Asiago Tenda**  
Spettacolo con pubblico oggi Adriano Pappalardo.  
Presenta Stefano Sattafloras con Lando Florini. Regia di Fabio Brasile.

- 14 **GR 1 flash 12ª edizione**

- 14,03 **Un mito: lo, Toscanini**  
Programma di Franco Rispoli con Raoul Grassilli, Claudio De Angelis, Franco Rispoli, Barbara Salvati.  
Regia di Raoul Grassilli. 5ª puntata.

- 14,30 **Facile ascolto**  
Tra le 14,50 e le 16,15  
Il Pool sportivo, in collaborazione col GR 1, presenta  
**63° Giro d'Italia**  
organizzato dalla Gazzetta dello Sport  
17ª tappa: Gatteo a Mare-Sirmione  
Fasi finali e arrivo  
Radiocronisti: Claudio Ferretti, Rino Icardi, Alfredo Provenzani, Giacomo Santini.

- 15 **GR 1 flash 13ª edizione**

- 15,03 **Errepiuno**  
Radiopomeriggio di Franco Alunni, Gigi Grillo e Domenico Matteucci, proposto da Maria Pia Fusco, progettato e realizzato da Domenico Matteucci.  
Scelte musicali di Riccardo Mori.  
Oggi, lunedì, «la salute»  
a cura di Luciano Ragno.  
Telefono (06) 34 41 44.

- 16,30 **Tribuna elettorale**  
a cura di Jader Jacobelli  
Conferenza stampa del MSI-DN

- 17,30 **GR 1 flash 14ª edizione**

- 17,33 **Patchwork**  
Varia comunicazione per il pubblico giovane tra musica cronaca e spettacolo con qualche delirio. Oggi:  
— **Music Gazette**  
Novità, concerti, personaggi e anticipazioni della settimana musicale.  
Programma di Enzo Gentile e Giacomo Pallicciotti.  
— **Combinazione suono**  
Fatti musicali, opinioni, collegamenti e altre occasioni. Programma di Wolfgang Vaccaro. Presenta Silvia Nebbia.  
In studio: Maria Laura Giuletti: «Rock donna» - Beppe Videtti: «Rock '80» - Barbara Condorelli: «Rock news» - Stefano Graziosi: «L'altro reggae» - Da Londra: Gualberto Ranieri; da New York: Sergio Cossa.



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

- 18,35 **Attori del nostro secolo**  
Un programma a cura di Mariella Serafini.  
Giannotti condotto e realizzato da Giorgio Prosperi. 6ª puntata: «Annibale Ninci e Gualtiero Tumati».

- 19 **GR 1 15ª edizione**

- 19,15 **Ruota libera**  
Speciale del GR 1 sul Giro d'Italia

- 19,25 **Ascolta, si fa sera**

- 19,30 **Il nocce di Benevento**  
Donne del sud, donne del nord: confronto su famiglia, sessualità, lavoro, eccetera eccetera di Elena Vitas.  
Programma realizzato dalla Sede regionale RAI per la Campania.

- 19,50 **Musiche di scena**  
Programma di Letizia Mangione

- 20,20 **Programma**  
Ideazione e realizzazione di Domenico Matteucci e Fabrizio Trionfera.  
Radiodramma vincitrice del Concorso per il Cinquantenario della radio (Replica).

- 21 **GR 1 flash 16ª edizione**

- 21,03 **Dedicato a...**  
Programma di Anna Colombo  
presentato da Marisa Forlenza

- 21,30 **Universi paralleli**  
Esplorazioni radiofoniche nel possibile.  
Programma di Mario Caprara, Franco La Torre, Emiliano Li Castro con Flavio Andreini, Giorgio Giuliano, Federico Pacifici, Patrick Rossi Gastaldi, Della Valle.  
Regia di Marco Gagliardo.

- 22 **Cattivissimo**  
Programma di Roberto Veller  
con Ernesto Bassignano, Giorgio Giuliano, Silvia Monelli, Gaetano Pescucci, Angiolina Quinterio, Nello Rivie.  
Regia di Nini Perno.

- 22,30 **Musica ieri e domani**  
con Renzo Nissim e Gianni Campana

- 23 **GR 1 flash 17ª ed ultima edizione**

- 23,05 **Buonanotte con...**  
La telefonata

- 23,28 **Chiusura**

## RADIODUE

- 6 I giorni  
In diretta dagli Studi di Via Asiago in Roma con Giovanni Gigliozzi.  
Regia di Pierluigi Galluzzi. Dalle 6 alle 9,05 al n. (06) 36 11 844 si può telefonare per partecipare alla trasmissione.  
**6,05 Titoli di GR 2 Radiomattino**  
**6,06 I giorni**  
**6,30 GR 2 Notizie**  
**6,35 I giorni**  
**7 Bollettino del mare**  
**7,05 i giorni**  
**7,20 Momento dello spirito**  
**7,30 GR 2 Radiomattino**  
**7,55 Il GR 2 al «Giro d'Italia»**  
Fatti e personaggi della corsa, a cura di Rino Icardi e Giacomo Santini.  
**8 i giorni**  
**8,30 GR 2 Radiomattino**  
**8,45 i giorni**
- 9,05 **Ritratto di signora**  
di Henry James  
Traduzione di Beatrice Boffito-Serra.  
Adattamento radiofonico di Carlo Monterosso. 1º episodio.  
Regia di Sandro Sequi (Registrazione).
- 9,30 **GR 2 Notizie**
- 9,32 **In diretta dalla Sala F di Roma Radiodue 3131 (II parte)**  
In studio: Ivano Baldini, Gabriella Lodo, Flaminia Morandi, Giuseppino Monni, Fabrizio Ravaglioli. Gli ascoltatori possono intervenire telefonando al n. 31 31, prefisso 06 per chi chiama da fuori Roma.  
Regia di Vittorio Melloni.  
**10 Speciale GR 2**  
**10,12 Radiodue 3131**
- 11,30 **GR 2 Notizie**
- 11,32 **Le mille canzoni**  
Presenta Pier Maria Bologna.
- 12,10 **Trasmissioni regionali**
- 12,30 **GR 2 Radiogiorno**
- 12,50 **Dagli Studi della RAI di Firenze Il suono e la mente**  
Ritratti radiofonici a cura di Dina Luce.
- 13,35 **Sound-Track**  
Musiche e cinema.  
Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi film a delle loro musiche in un programma scritto e realizzato da Fabio Piccioni. Presenta Francesco Valrano.
- 13,55 **GR 2 Radiogiorno**
- 14 **Trasmissioni regionali**
- 15 **In diretta dalla Sala F di Roma Radiodue 3131 (II parte)**  
In studio: Ivano Baldini, Gabriella Lodo, Flaminia Morandi, Giuseppino Monni, Fabrizio Ravaglioli. Gli ascoltatori possono intervenire telefonando al n. 31 31, prefisso 06 per chi chiama da fuori Roma.  
Regia di Maddalena Kemeny.  
**15,30 GR 2 Economia**  
Media delle valute. Bollettino del mare.  
**15,42 Radiodue 3131**
- 16,30 **GR 2 Notizie**  
Servizio speciale sul «Giro d'Italia».
- 16,34 **In Concerti**  
Una serie di concerti pop-rock registrati dal vivo da New York a Cuba, da Los Angeles a Londra.  
I Genesis e i Fleetwood Mac.  
Presenta Gigi Marziani.  
Selezione, commento e realizzazione di Piergiuseppe Caporale.
- 17,30 **GR 2 Notizie**
- 17,32 **Esempi di spettacolo radiofonico Le stanze**  
Enzo Cafferalli e Marco Ferranti alla ricerca di musiche e curiosità in casa di...
- 18,05 **Le ore della musica**  
a cura di Laura Padellaro.  
Palco all'opera.
- 18,30 **GR 2 Notizie**
- 18,32 **Il racconto del lunedì**  
a cura di Luciana Corda.  
Lea Padovani legge: «Assunta Spina» di Salvatore Di Giacomo.

- 18,50** In diretta dallo Studio 3B di Via Asiago in Roma Radiodue presenta **Sportello informazioni** con Maria Luisa Alighi. Per la corrispondenza Viale Mazzini, 14 - 00195 Roma. Le telefonate si ricevono dal lunedì al venerdì, dalle 16,30 alle 19,30 al n. (06) 36 11 844
- 19,30** **GR 2 Radiosera**
- 19,50** **Speciale GR 2 Cultura**
- 19,57** **Spazio X (II parte)**  
Musiche per tutti i gusti e tutte le età presentate da Cesare De Robertis e Mimmo Fusco  
Realizzazione di Franca Guerini
- 20,35** **il Teatro di Radiodue**  
**Stella, commedia per amanti** di Wolfgang Goethe  
Traduzione di Italo Alighiero Chiusano  
Stella: Anna Maria Gherardi, Cecilia Sommer, Anita Laurenzi; Luzie Sommer: Elisabetta Piccolomini; La locandiera: Flavia Borelli, La cameriera: Anna Maria Porta, La giovinetta: Francesca Bertolli, Fernando: Gianfranco Viretto  
Collaborazione musicale di Bruno Moretti  
Collaborazione alla regia di Gerardo Vignoli  
Regia di Sandro Sequi  
Realizzazione effettuata negli Studi di Roma della RAI
- 22** **Semibiscrome**  
Informazioni sugli spettacoli musicali
- 22,30** **GR 2 Radionotte** Bollettino del mare
- 22,50** **Spazio X (II parte)**
- 23,29** **Chiusura**

## RADIOTRE

### Quotidiana Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 13  
gli appuntamenti:

- 6** **Preludio**  
Musiche di: Johann Sebastian Bach, Francisco Fernandez Palero, Giovanni Battista Somis, Giovanni Pierluigi da Palestrina, Johann Konrad Schlick, Piotr Iljich Ciaikovski
- 6,45** **Giornale Radio Tre**  
Prime notizie del mattino. Panorama sindacale. Tempo e strade (collegamento con l'ACI)
- 6,55** **Concerto del mattino**  
Brani della musica di tutti i tempi proposti da Marcello Piras (II parte)  
Georg Friedrich Haendel: Concerto in sol minore per oboe e orchestra ♦ Gabriel Fauré: Impromptu n. 2 per pianoforte ♦ Giovanni Pierluigi da Palestrina: O bone Jesu, Mottetto ♦ Béla Bartók: Sette Danze popolari rumene per piccola orchestra
- 7,25** **Giornale Radio Tre - flash**
- 7,28** **Prima pagina**  
I giornali del mattino letti e commentati da Paolo Murialdi
- 7,50** **Concerto del mattino (II parte)**  
Johann Sebastian Bach: Toccata, Adagio e Fuga in do maggiore BWV 564 (Trascrizione di Ferruccio Busoni) ♦ Autori vari: Suite dall'«Harmonice Musices Odhecaton» di Ottaviano Petrucci, a cura di Bruno Maderna ♦ Irving Berlin: Russian Lullaby (Trascrizione di Alfredo Casella) ♦ Manuel de Falla: Will o' the Wisp, dal balletto «El Amor Brujo» (Trascrizione di Gil Evans) ♦ Heitor Villa-Lobos: Aria, dalla Bachiana Brasileira n. 5 (Trascrizione di John Lewis) ♦ Claudio Monteverdi: Lamento di Arianna (Trascrizione dell'Art Ensemble of Chicago) ♦ Variation n. 1 su un thème de Monteverdi, dalla colonna sonora del film «Les Stances à Sophie» ♦ Igor Stravinsky: Monumentum pro Gesualdo da Venosa ad CD annum
- 9,45** **Succede in Italia**  
Notizie del GR 3. Fatti, personaggi e problemi delle Regioni. Tempo a strade (ACI)
- 10** **Noi, voi, loro donna**  
Adriana Zarri: Il posto della fede  
Un programma a cura di Lucia Conte  
Gli ascoltatori possono intervenire telefonando al 679 66 66 (prefisso 06)
- 10,45** **Concerto del mattino (III parte)**  
Gioacchino Rossini-Franz Liszt: Soirées musicales (Pianista Vincenzo Balzani)

- 11,45** **Giornale Radio Tre**  
Se ne parla oggi
- 12** **Antologia di musica operistica**  
Un programma a cura di Lucia Mazzoni  
Ospite della settimana Fedora Barbieri
- 13** **Pomeriggio musicale**  
Notizie, incontri, concerti e dischi nuovi  
Al microfono Paolo Donati e Gian Piero Francia insieme con gli ospiti e gli autori delle rubriche. Ariella Lanfranchi per «Schumann critico romantico»  
Elio Battaglia per «Maria Callas: un trattato»  
Nell'intervallo  
**13,45** **Giornale Radio Tre**
- 15,15** **Giornale Radio Tre - flash**
- 15,18** **GR 3 Cultura**
- 15,30** **Dal Teatro Goldoni in Venezia**  
Stagione pubblica de  
**I Concerti di Un certo discorso**  
con la partecipazione della Big Band della RAI  
«Fragments» - musiche originali e arrangiamenti di Misha Mengelberg, Enrico Rava, con: Misha Mengelberg, leader/pianoforte, Enrico Rava, leader/tromba, Ray Anderson, trombone; Renato Geremia, sax tenore e violino, Eugenio Colombo, sax alto e flauto, Larry Fishkind, tuba, Han Bennink, batteria  
In collaborazione con gli Assessorati alla Cultura dei Comuni di Roma e di Venezia, con la rivista «Laboratorio Musica» e con la Sede regionale RAI per il Veneto (Registrazione effettuata il 21 maggio 1980 e replica del 28 maggio 1980)



### DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

- 17** **Musica e mito**  
Un programma di Gabriele La Porta. Consulente per la parte filosofica Paolo Benadusi. Consulenti musicali Giacomo Mazzone e Raffaele Valletta  
Per lo corrispondenza Via Orazio, 21 00193 Roma
- 17,30** **Spazio Tre**  
Musiche e attualità culturali presentate da Mirko Bevilacqua. La redazione: Benedetta Craveri, Daniela Recine, Federica Starace. Nel corso del programma  
Johann Strauss II: Tausend und eine Nacht, valzer op. 346 ♦ Arcangelo Corelli: Sonata in fa maggiore op. 5 n. 4 ♦ Piotr Iljich Ciaikovski: Capriccio italiano ♦ Johann Sebastian Bach: Suite francese n. 2 in do minore BWV 813
- 18,45** **Giornale Radio Tre**
- 19** **Spazio Tre (II parte)**  
Gaetano Donizetti - Anna Bolena - Sinfonia ♦ Frédéric Chopin: Polacca n. 6 in la bemolle maggiore op. 53 per pianoforte ♦ Gustav Mahler: Sinfonia n. 10 in la diesis maggiore (opera postuma) (Realizzazione di Deryk Cooke 1964)
- 20,45** **Giornale Radio Tre**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21** **Nuove musiche**  
Aggiornamenti e riletture di Gianfranco Zaccaro  
Luca Lombardi: Rondel II, per voce, pianoforte, celesta e cembalo (Doris Andrew, soprano; Valej Voskoboynikov, pianoforte, Luca Lombardi, celesta, Antonello Nerl, cembalo) ♦ Luigi Nono: Cori di Didone, per coro e percussioni (Coro da Camera della RAI diretto da Nino Antonellini)
- 21,30** **Antonio Vivaldi**  
Credo in sol maggiore (rev. A Girard) (Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Roma della RAI diretti da Nino Antonellini)
- 21,45** **Pagine da: Memorie di una casa morta**  
di Fjodor Dostojewski, - Le feste di Natale - Lettura di Gianni Bonagura
- 22** **Recital del Quartetto Amadeus**  
Bedrich Smetana. Quartetto n. 1 in mi minore - Dalla mia vita - Johannes Brahms: Quartetto in do minore op. 51 n. 1
- 23** **da Torino - Michele Mannucci presenta: Il jazz**  
improvvisazione e creatività nella musica

**Il «Notturmo Italiano»  
è pubblicato a pag. 178**

### 23,40 Il racconto di mezzanotte

- 23,55** **Giornale Radio Tre**  
Ultime notizie. Il libro di cui si parla  
Chiusura

## PROGRAMMI REGIONALI

### Regioni a Statuto speciale

- VALLE D'AOSTA** • 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: 1<sup>a</sup> ed • 14 Pomeriggio in Valle • 14,30-15 La Voix de la Vallée: 2<sup>a</sup> ed
- TRENTINO-ALTO ADIGE** • 12,10-12,30 RAI Regione Giornale radio del Trentino-Alto Adige • 14 RAI Regione Giornale radio del Trentino-Alto Adige • 14,15 Lunedì sport • 14,30 - Sprechen Sie Deutsch? • 14,45 Mario e i cantautori (Replica) • 15,15-15,30 Scuola oggi • 18,45 Metro • 19,15 RAI Regione Giornale radio del Trentino-Alto Adige • 19,30-20 Prisma: folclore
- TRASMISCIOS DE RUINEDA LADINA** • 13,30-14 Nutizia per i Ladins de la Dolomites • 19,05-19,15 Dai crepaci di Sella
- FRIULI-VENEZIA GIULIA** • 7,30-7,55 RAI Regione Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia • 11,30 La critica dei giornali • 12,15 Tribuna elettorale regionale: conversazioni radiofoniche • 12,35-13 RAI Regione Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia • 13,25 Babilonia • 14,45-15 RAI Regione Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia • 18,35-19 RAI Regione Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia
- 15,30 L'ORA DELLA VENEZIA GIULIA** • Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera • Almanacco • Notizie dall'Italia e dall'estero • Cronache locali • Notizie sportive • 15,45-16,30 Supermarket • Classifica 45 giri
- SARDEGNA** • 7,15-7,20 RAI Regione Giornale radio della Sardegna: 1<sup>a</sup> ed • 11,30 Programmazione musicale • 12,10 RAI Regione Giornale radio della Sardegna: 2<sup>a</sup> ed • 12,30-13 Flauto perché • 14 RAI Regione Giornale radio della Sardegna: 3<sup>a</sup> ed • 14,30 Cabras e l'uomo • 15,05-18,05 Poska Devoddis: Radiodramma di M. Pira • 19,30 In attesa di • 19,45-20 RAI Regione Giornale radio della Sardegna: 4<sup>a</sup> ed
- SICILIA** • 7,30-7,55 RAI Regione Giornale radio della Sicilia: 1<sup>a</sup> ed • 12,10-12,30 RAI Regione Giornale radio della Sicilia: 2<sup>a</sup> ed • 14-16,30 Le canzoni e le orchestre di ieri; E ad ovest Trapani, Ciao donna. Negli intervalli: ore 14,30 RAI Regione Giornale radio della Sicilia: 3<sup>a</sup> ed • Calcio Sicilia • ora 16,15 RAI Regione Giornale radio della Sicilia: 4<sup>a</sup> ed

### Sender Bozen

- 6,45 Das kleine Morgenkonzert • 7,15 Nachrichten - Der Kommentar • 7,30 Musik und Information • 8-8,30 Heitere Blasmusik • 9,30 Musik am Vormittag • 10 Nachrichten • 10,05 Matinée • 10,30 Das Verhalten heimischer Tiere • 10,45 Musik am Vormittag • 12-12,10 Nachrichten • 12,30 Mittagsmagazin • 13 Nachrichten • 13,10 Werbung - Veranstaltungskalender • 13,15 Wahlkampfsendung • 13,28-13,40 Leichte Musik • 16,30 Der Notenschlüssel - Eine Musiksendung für Kinder Roland Diechl - Musikautomaten • 17 Nachrichten • 17,05 Wir senden für die Jugend - Hit-Hot! Information und Klatsch vom Plattenmarkt mit DJ Joachim Hendel • 18 Erzählungen: von Maria Veronika Ribatscher • 18,30 Rendezvous mit... • 18,45 Aus Wissenschaft und Technik • 19-19,05 Der Sandmann, der ist da! • 19,30 Blasmusik • 19,50 Sportfunk • 19,55 Musik und Wordedurchsagen • 20 Nachrichten • 20,15 Unterhaltung und Wissen Friedrich Feld: Der tschechische David und der kaiserlich-königliche Goliath • 21,15 Begegnung mit der Oper Albert Lortzing: Die Opernprobe Komische Oper in einem Akt • 22-22,03 Das Programm von morgen - Sendeschluss

### Trst - v slovenscini

- 7 Poročila • 7,20 Dobro jutro po naše • 8 Kratka poročila • 8,10 Iutrani almanah: Zenska stran: neba Pripravila Odineo Cupin • 9 Glasbena matinoja • 10 Kratka poročila in pregled trska • 10,10 Radijski koncert • 11,30 Nasveti, paberkovanja, zanilivosti, Socialna problematika • 12 - Dvignjena zavesa - gledališki trenutek doma in drugod. Pripravila Joža Babič (ponovitev) • 12,45 Deželna volilna tribuna: Nastop atrank • 13 Poročila • 13,20 Zborovska glasba, letošnja revija • Primoraka poja • 14 Kratka poročila • 14,10 Otroško okence: - Zdej pa zapojmo! - Pripravila Ljuba Smotlak • 14,30 Roman v nadaljevanju - Thomas Hardy - Teas iz rodovine D'Urbervilliovi • Čista ženska - 1 del Pravdo: Jonko Moder Dramatizacija Marija Cendn-Klinc: Izvedba: Radijski oder, režija Marjano Prapeluh • 15 Glasbeni ping pong Pripravila Ivan Peterlin • 17 Kratka poročila in kulturna kronika • 17,10 V našem prostoru: Mi in glaaba: pianista Dubravka Tomšič v Kulturnem domu v Trstu (drugi del koncerta, ki ga je priredila Glasbena matina 28 marca letos), Glasbeni drobiž: Kulturno pismo • 19 Poročila in jutranji spored

3 GIUGNO

## RADIOUNO

- 6 Segnale orario  
**TRE ORE**  
Linea aperta del GR 1 Dalle 6 alle 9 sulla colonna musicale della Rete  
**6-6,10 Brevi del GR 1**  
— Buongiorno Italia:  
le scadenze della giornata e notizie per chi viaggia  
Colonna musicale  
**6,15-6,17 Brevissime del GR 1**  
Colonna musicale  
**6,45-6,50 Brevissime del GR 1**  
— Per chi viaggia:  
informazioni su tempo, strade, porti e aeroporti  
Colonna musicale  
**7-7,15 GR 1**  
**7,15-7,25 GR 1 lavoro**  
Colonna musicale  
**7,27-7,35 Ruota libera**  
Speciale del GR 1 sul Giro d'Italia  
**7,35-7,45 Edicola del GR 1**  
**7,45-7,50 Brevissime del GR 1**  
— Per chi viaggia:  
informazioni su tempo, strade, porti e aeroporti  
Colonna musicale  
**8-8,25 GR 1**  
Colonna musicale  
**8,30-8,45 Controvoce:**  
Il dibattito d'oggi  
Colonna musicale  
**8,50-9 Il medico in casa**  
**9-9,02 Brevissime del GR 1**

- 9,02 Ruggero Orlando  
conduce in studio  
**Radio anch'io '80**  
Musica e colloqui fra ascoltatori e personaggi della politica, della cultura, dello spettacolo. Un programma in diretta di Gianni Bisiach e Elio Molinari, con la partecipazione di Maurizio Costanzo, Umberto Eco, Arrigo Petacco, Emanuele Rocco, da New York: Franco Desideri, da Londra: Sandro Paternostro, da Mosca: Jas Gawronski, da Pechino: Piero Ostellini. Regia di Franco Torti  
Gli ascoltatori possono intervenire direttamente telefonando al n. (06) 360 65 14  
Nell'intervallo (ore 10)  
**GR 1 flash 8ª edizione**

- 11 **GR 1 flash 5ª edizione**  
11,03 **Quattro Quarti**  
Varietà giornaliero con musica, intrattenimento, attualità, spettacolo tra passato, presente e futuro prossimo  
Oggi partecipano: Giancarlo Fusco, Maurizio Micheli, Daniela Nobili, un cittadino non medio e la compagnia della sceneggiata - Regia di Julio Zuloeta  
Programma realizzato in collaborazione con la Sede regionale RAI per la Basilicata

- 12 **GR 1 flash 10ª edizione**  
12,03 **Voi e io '80**  
Parole e musica provocate dai fatti  
Regia di Roberto Raspani Dandoio

- 13 **GR 1 11ª edizione**  
13,25 **La diligenza**  
di Osvaldo Bevilacqua

- 13,30 **Via Aslago Tenda**  
Spettacolo con pubblico  
Oggi: Adriano Pappalardo  
Presenta Stefano Satta Flores con Lando Fiorini. Regia di Fabio Brasile

- 14 **GR 1 flash 12ª edizione**

- 14,03 **Cosmo 1999**  
Sceneggiato radiofonico in 16 puntate di Gianni Padoan. 5ª puntata  
Giovanni Alfani, Renzo Palmeri, La vecchia, Misa Mordegliari Mari, L'infermiera, Anna Bolens; ed inoltre: Nicoletta Bertorelli, Marcello Cortese, Danilo De Girolamo, Wilma D'Eusebio, Clara Droetto, Riccardo Forte, Clara Gessaga, Sil-

vana Lombardo, Enrico Longo Doria, Anna Marcelli, Alberto Marche  
La canzone "Girano" e di Gipo Farasino Regia di Massimo Scaglione  
Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI

- 14,30 **I segreti del corpo**  
Viaggio attraverso fatti, personaggi e scoperte della medicina  
Programma di Lucia Bruni  
Regia di Vito Elio Petrucci  
9ª puntata

- 15 **GR 1 flash 13ª edizione**  
Tra le 15 e le 16,30  
il Pool sportivo, in collaborazione col GR 1, presenta  
**63º Giro d'Italia**  
organizzato dalla Gazzetta dello Sport  
18ª tappa: Sirmione-Pecol Valzoldana  
Fasi finali e arrivo  
Radiocronisti: Claudio Ferretti, Rino Icar, di, Alfredo Provenza, Giacomo Santini

- 15,03 **Errepiuno**  
Radiopomeriggio di Franco Alunni, Gigi Grillo e Domenico Matteucci, proposto da Maria Pia Fusco, progettato e realizzato da Domenico Matteucci  
Sceite musicali di Riccardo Mori  
Oggi, martedì, - l'arte e la cultura - a cura di Antonio Allomonte  
Telefono (06) 34 41 44

- 16,30 **Tribuna elettorale**  
a cura di Jader Jacobelli  
Conferenza stampa del PSI

- 17,30 **GR 1 flash 14ª edizione**

- 17,33 **Patchwork**  
Varia comunicazione per il pubblico giovane tra musica, cronaca e spettacolo con qualche delirio. Oggi da Napoli

- Al rogo... al rogo...  
Sessanta minuti — o quasi — attraverso le esperienze, i problemi, il linguaggio, la musica e la cultura vera o falsa dei giovani d'oggi  
Programma di Sergio De Gregorio, Enrico Di Paolo, Guido Piccoli e Lucio Seneca con testi di Pino Aquinaldo Licastro e Aldo Zappalà e con la collaborazione di una quarantina di radio locali di tutta Italia. Realizzazione tecnica di Enzo Savinelli, assistenza in regia di Paolo Pomicino. E se volete telefonare il numero e (06) 61 91 33

- 18,35 **La Baqaria**  
Storie di suonatori e di suonati di Mario Franco e Giorgio Verdelli. Regia di Mario Franco. Programma realizzato dalla Sede regionale RAI per la Campania

- 19 **GR 1 15ª edizione**

- 19,15 **Ruota libera**  
Speciale del GR 1 sul Giro d'Italia

- 19,25 **Ascolta, si fa sera**

- 19,30 **Itinerari europei**  
di Giuseppe Cassieri

- 19,45 **La civiltà dello spettacolo:**  
chi lo produce, chi lo consuma, chi lo commenta  
Settimanale di cinema, teatro e musica con Emanuele Bevilacqua, Antonio Manca, Mara Mariotti e Silvestro Serra  
Impaginato da Riccardo Piferi

- 20,30 **Il poeta, o vulgo sciocco**  
Programma di Gato Frattini  
Regia di Lorenzo Salvetti 13ª episodio

- 21 **GR 1 flash 16ª edizione**

- 21,03 **Loris Barbieri, Serena Dandini, Paolo Modugno presentano.**  
**E' l'Italia quella cosa...**  
Programma frivolo con la regia di Giorgio Bandini. 5ª puntata

- 22 **Occasioni**  
Periodico di cultura diretto da Giovanni Baldari e Folco Portinari. Realizzazione effettuata negli Studi di Milano della RAI

- 22,30 **Musica ieri e domani**  
con Renzo Nissim e Gianni Campana

- 23 **GR 1 flash 17ª ed ultima edizione**

- 23,05 **Buonanotte con...**  
La telefonata

- 23,28 **Chiusura**

## RADIODUE

- 6 I giorni  
In diretta dagli Studi di via Asiago in Roma con Giovanni Gigliozzi  
Regia di Pierluigi Galluzzi  
Dalle 6 alle 9,05 al n. (06) 36 11 844 si può telefonare per partecipare alla trasmissione

- 6,05 **Titoli di GR 2 Radiomattino**  
6,06 I giorni  
6,30 **GR 2 Notizie**  
6,35 I giorni  
7 **Bollettino del mare**  
7,05 I giorni  
7,20 **Momento dello spirito**  
7,30 **GR 2 Radiomattino**  
7,55 **Il GR 2 al "Giro d'Italia"**  
Fatti e personaggi della corsa a cura di Rino Icardi e Giacomo Santini  
8 I giorni  
8,30 **GR 2 Radiomattino**  
8,45 I giorni

- 9,05 **Ritratto di signora**  
di Henry James  
Traduzione di Beatrice Boffito-Serra  
Adattamento radiofonico di Carlo Montemurro 2ª episodio  
Il narratore: Dario Mazzoli, Isabel Archer, Ileana Ghione, Il signor Touchett, Giuseppe Perlite, La signora Touchett, Nella Bonora, Ralph Touchett, Maurizio Gueli, Lord Warburton: Enrico Bertorelli, Il maggiordomo: Cesare Bettarini  
Regia di Sandro Sequi (Registrazione)

- 9,30 **GR 2 Notizie**

- 9,32 In diretta dalla Sala F di Roma  
**Radiodue 3131** (II parte)  
In studio: Ivano Baldini, Gabriella Lodoio, Flaminia Morandi, Giuseppino Monni, Fabrizio Ravaglioli. Gli ascoltatori possono intervenire telefonando al n. 31 31, prefisso 06 per chi chiama da fuori Roma  
Regia di Vittorio Melloni  
10 **Speciale GR 2 Sport**  
a cura della Redazione sportiva  
10,12 **Radiodue 3131**

- 11,30 **GR 2 Notizie**



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

- 11,32 **Il magico calumet racconta...**  
di Mabel Luvini 7ª trasmissione

- 11,52 **Le mille canzoni**  
Presenta Pier Maria Bologna

- 12,10 **Trasmissioni regionali**

- 12,30 **GR 2 Radiogiorno**

- 12,50 **Alto gradimento**  
Un programma di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni con Giorgio Bracardi e Mario Marengo

- 13,35 **Sound-Track**  
Musiche e cinema  
Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi film e delle loro musiche in un programma scritto e realizzato da Fabio Piccioni. Presenta Francesco Vairano

- 13,55 **GR 2 Radiogiorno**

- 14 **Trasmissioni regionali**

- 15 In diretta dalla Sala F di Roma  
**Radiodue 3131** (II parte)  
In studio: Ivano Baldini, Gabriella Lodoio, Flaminia Morandi, Giuseppino Monni, Fabrizio Ravaglioli. Gli ascoltatori possono intervenire telefonando al n. 31 31, prefisso 06 per chi chiama da fuori Roma  
Regia di Maddalena Kemeny  
15,30 **GR 2 Economia**  
Media delle valute. Bollettino del mare  
15,42 **Radiodue 3131**

- 16,30 **GR 2 Notizie**  
Servizio speciale sul "Giro d'Italia"

- 16,34 **In Concert!**  
Una serie di concerti pop-rock registrati dal vivo da New York a Cuba, da Los Angeles a Londra. Shakti e John McLoughlin e I Colosseum II. Presenta Gigi Marziali. Selezione, commento e realizzazione di Piergiuseppe Caporale

- 17,30 **GR 2 Notizie**



- 17,32 Esempi di spettacolo radiofonico  
Le fiabe laterali  
**Pinocchio studioso**  
di Nello Saito  
Regia di Guido Campagnoni
- 18,05 **Le ore della musica**  
a cura di Laura Padellaro Concerto
- 18,30 **GR 2 Notizie**
- 18,32 **Animali amici miei**  
Programma di Edith Bruck e Luciana Corda  
Realizzato da Pier Giuseppe Murqua
- 19,05 Laura Padellaro presenta  
**I dischi della musica classica**
- 19,30 **GR 2 Radiosera**
- 19,50 **Spazio X**  
Musiche per tutti i gusti e tutte le età  
presentate da Cesare De Robertis e Miminio Fusco  
Realizzazione di Franca Guerini
- 22 **Nottetempo (II parte)**  
Un programma della Sede regionale di Milano con la regia di Piero Carpi De Resimini e di Ugo Camerini  
Conduce Alberto Roderi Cabaret. Vi partecipano, di volta in volta, le sedi regionali di Bologna, Firenze, Milano, Napoli, Palermo, Roma, Torino  
Questa sera Anna Montinori
- 22,30 **GR 2 Radionotte** Bollettino del mare
- 22,50 **Nottetempo (III parte)**  
Nel corso del programma presentati da Alberto Roderi potrete ascoltare, Nottetempo indaga con Marco Balestri: «Pane e vino», a cura di Savino Roggero e Piero Bollo. «Il lettore inaspettamente attento», a cura di Aldo Chiaruttini. «Giallo e Rosa, venti minuti di brivido o di sorrisi». «Le milanesi» di Giuseppe Marotta. «Evelina».  
Adattamento di Belisario Randone  
Regia di Alberto Buscaglia
- 23,29 Chiusura

## RADIOTRE

### Quotidiana Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 13 gli appuntamenti

- 6 **Preludio**  
Musiche di Ludwig van Beethoven, Lucas Ruiz De Ribayaz, Nicola Zingarelli, Carl Philipp Emanuel Bach, Antonio Vivaldi, Cesare Negri, Jean Philippe Rameau
- 6,45 **Giornale Radio Tre**  
Prime notizie del mattino. Panorami sindacale. Tempo e strade (collegamento con l'ACI)
- 6,55 **Concerto del mattino**  
Brani della musica di tutti i tempi proposti da Marcello Piras (I parte)  
Pyotr Il'ic' Ciaikovskij: Valse-Scherzo op. 34 per violino e orchestra ♦ Andre Jolivet: Chansons naïves, sei pezzi in lantili ♦ Anonimo: Beata nobis gaudia. Inno della settimana di Pentecoste ♦ Azolin della Ciaja: Canzone in la minore
- 7,25 **Giornale Radio Tre - flash**
- 7,28 **Prima pagina**  
I giornali del mattino letti e commentati da Paolo Mursili
- 7,50 **Concerto del mattino (II parte)**  
Alessandro Striggio. Il gioco di primiera - Caccia a cinque voci ♦ Erik Satie. Sports et divertissements ♦ Jack Gee-Dyn: Gambler's Blues (1924) ♦ Duke Ellington: Merry-Go-Round ♦ Wayne Shorter: Ping Pong ♦ Steve Lacy: Hex ♦ Igor Stravinsky: Jeu de cartes, balletto in tre mani
- 9,45 **Succede in Italia**  
Notizie del GR 3. Fatti, personaggi e problemi delle Regioni. Tempo e strade (ACI)
- 10 **Noi, voi, loro donna**  
Elena Gagliasso. Scienza al femminile. Un programma a cura di Lucia Conte. Gli ascoltatori possono intervenire telefonando al 679 66 66 (prefisso 06)
- 10,45 **Concerto del mattino (III parte)**  
Guillaume de Machault: Messa di Notre Dame (Orchestra Deller Consort a strumenti medievali diretta da Alfred Deller) ♦ Olivier Messiaen: L'Ascension (Organista Gaston Litaize)

- 11,45 **Giornale Radio Tre** Se ne parla oggi
- 12 **Antologia di musica operistica**  
Un programma a cura di Lucia Mazzoni  
Ospite della settimana Fedora Barbieri
- 12,50 **Rassegna delle riviste culturali**  
Un programma di Stefano Getaci  
Rina Gagliardi. Politica
- 13 **Pomeriggio musicale**  
Notizie, incontri, concerti e dischi nuovi  
Al microfono Paolo Donati e Gian Piero Francia insieme con gli ospiti e gli autori delle rubriche.  
Nicoletta Languasco per «Musica e poesia». Elio Battaglia per «Maria Callas: un trattato».  
Nell'intervallo  
13,45 **Giornale Radio Tre**
- 15,15 **Giornale Radio Tre - flash**
- 15,18 **GR 3 Cultura**
- 15,30 **Un certo discorso...**  
Itinerari e percorsi nel territorio giovanile (l'opinione, il costume, la musica, lo spettacolo) con Filippo Bianchi, Roberto Carapezzuoli, Luigi Costaldi, Giandomenico Curi, Paola Febbraro, Giorgio Sala, Pasquale Santoli



### DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

- 17 **Schede - Medicina**  
I trapianti  
Testo di Carlo Casciani, a cura di Wanda Luciani 2ª parte
- 17,30 **Spazio Tre**  
Musica e attualità culturali presentate da Mirko Bevilacqua. La redazione: Benedetto Craveri, Daniela Recine, Federica Starace  
Nel corso del programma  
Nicolai Rimsky-Korsakov La Grande Pasqua russa. Ouverture op. 36 (Orchestra de Paris diretta da Guennadi Rojdestvenskij) ♦ Georg Friedrich Haendel Trisonata in sol minore op. 2 n. 6 per violino, oboe e continuo (Complesso Barocco di musica da camera di Amsterdam) ♦ Benedetto Marcello Concerto grosso in mi minore op. 1 n. 2 (Orchestra da Camera - I Solisti di Milano - diretta da Angela Ephraïm) ♦ Ludwig van Beethoven Leonora n. 3 in do maggiore op. 72a (Orchestra Philharmonia diretta da Otto Klemperer)
- 18,45 **Giornale Radio Tre**
- 19 **Spazio Tre (II parte)**  
Henry Purcell: Sonata in re maggiore per tromba e archi (Solista André Bernard - Ensemble Instrumental de France) ♦ Richard Strauss: Der Abend - molletto op. 34 n. 1 (Jessica Cash, soprano, Jean Tenperley, mezzosoprano, Wynford Evans, tenore; Stephen Varcoe, baritono) ♦ Antonin Dvorak: Sereñale in mi maggiore op. 22 per orchestra d'archi (Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della RAI diretta da Thomas Schippers)
- 20 **XXX Festival Beethoven**  
In collegamento diretto con la Beethovenhalle a Bonn  
Recital del pianista Maurizio Pollini  
Robert Schumann: Gesänge der Frühe op. 133 - Fantasia in do maggiore op. 17 ♦ Franz Liszt Nuages gris - Unstern - Die Trauergondole - Richard Wagner: Venezia ♦ Luigi Nono: «...soferte onde serene...» per pianoforte e nastro magnetico  
Nell'intervallo (ore 21,10 circa):  
**Giornale Radio Tre**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno e  
**Libri novità**

- 21,50 **Roma 1911**  
L'Esposizione Universale - Festa delle Feste -  
di Luisa Bertoni  
con gli attori: Gilfranco Baroni, Werner Di Donato, Paolo Lombardi, Alberto Mellis, Dario Penne, Oreste Rizzini, Sonia Scotti e l'intervento della Dottoressa Gianna Piantoni. Consulenza di Enzo Forcella. Regia di Marco Lami
- 23 da Torino - Michele Mannucci presenta: **Il jazz**  
Improvvisazione e creatività nella musica

**Il «Notturmo Italiano»  
è pubblicato a pag. 178**

### 23,40 Il racconto di mezzanotte

- 23,55 **Giornale Radio Tre**  
Ultima notizia. Il libro di cui si parla  
Chiusura

## PROGRAMMI REGIONALI

### Regioni a Statuto speciale

**VALLE D'AOSTA** • 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: 1ª ed. • 14 Pomeriggio in Vaila. • 14,30-15 La Voix de la Vallée: 2ª ed.  
**TRENTINO-ALTO ADIGE** • 12,10-12,30 RAI Regione. Giornale-radio del Trentino-Alto Adige. • 14 RAI Regione. Giornale radio del Trentino-Alto Adige • 14,30 Trento tra storia, cronaca e fantasia • 15 Vediamoci stasera • 15,05-15,30 Fiori di montagna • 18,45 Almanacco quaderni di scienze, arte e storia trentina • 19,15 RAI Regione. Giornale radio del Trentino-Alto Adige • 19,30-20 Prisma: itinerari  
**TRASMISIONS DE RUINEDA LADINA** • 13,30-14 Notizie per i Ladini de la Dolomites • 19,05-19,15 Dai crepes di Sella.  
**FRIULI-VENEZIA GIULIA** • 7,30-7,55 RAI Regione. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia • 11,30 Nazioni vicine. • 12,15 Tribuna elettorale regionale: conversazioni radiofoniche • 12,35-13 RAI Regione. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia • 13,25 Ritratti in filigrana • 14,15 Giranastro. Attualità discografiche regionali • 14,45-15 RAI Regione. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia • 18,35-19 RAI Regione. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia.  
**15,30 L'ORA DELLA VENEZIA GIULIA** • Trasmissione giornalistica a musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. • 15,45-16,30 Supermarket. Dal rock al jazz.  
**SARDEGNA** • 7,15-7,20 RAI Regione. Giornale radio della Sardegna: 1ª ed. • 11,30 Scaletta musicale • 12,10 RAI Regione. Giornale radio della Sardegna: 2ª ed. • 12,30-13 Scaletta musicale • 14 RAI Regione. Giornale radio della Sardegna: 3ª ed. • 14,30-15 Nostalgia • 15,05-16,05 Scaletta musicale • 19,30 In attesa di... • 19,45 RAI Regione. Giornale radio della Sardegna: 4ª ed. • 20-20,30 Programmi vari  
**SICILIA** • 7,30-7,55 RAI Regione. Giornale radio della Sicilia: 1ª ed. • 12,10-12,30 RAI Regione. Giornale radio della Sicilia: 2ª ed. • 14,16,30 La musica pop e rock. Le protagoniste. A proposito di storia. Negli intervalli: ore 14,30 RAI Regione. Giornale radio della Sicilia: 3ª ed. • ore 16,15 RAI Regione. Giornale radio della Sicilia: 4ª ed.

### Sender Bozen

• 6,45-7,15 Klingender Morgengruss - Dazwischen: 6,55-7,10 Italienisch im Alltag • 7,15 Nachrichten - Der Pressespiegel • 7,30 Musik und Information • 8-8,30 Swing and Dixie • 9,30 Musik am Vormittag • 10 Nachrichten • 10,05 Matinee • 11 Musik am Vormittag • 12,10 Nachrichten • 12,30 Mittagmagazin • 13 Nachrichten • 13,10 Werbung - Veranstaltungen kalender • 13,15 Wahlkampfsendung • 13,28-13,40 Leichte Musik • 16,30 Kinderfunk Janosch • Lari Fari Mogelzahn - 3 Teil • 17 Nachrichten • 17,05 Wtr senden für die Jugend - Pop Shop • 18 Wissen für alle • 18,05 Für Karnermusikfreunde: Konzert der Busoni Preisträgerin Catherine Vickers-Stiert (Kanada) im XXXI internationalen Pianisten-wettbewerb - Ferruccio Busoni - Bozen 1979. Franz Schubert: Sonate in a-moll Opus 143 - DV 784 Maurice Ravel: Gaspard de la nuit, 18,45 Dichter und Dichtung - Lyrik der Weltliteratur • 19,19,05 Der Sandmann, der ist da! • 19,30 Leichte Musik • 19,50 Sportfunk • 19,55 Musik und Werbedurchsage • 20 Nachrichten • 20,15 Opernkonzernt • 21 Die Welt der Frau • 21,30 Jazz • 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss

### Trst - v slovenščini

• 7 Poročila • 7,20 Dobro jutro po naše • 8 Kratka poročila • 8,10 Jutrarnji almanah: Goriški podobe, dokumentarni oddaja o mestu in ljudstvu v preteklosti • 9 Glasbena matineja • 10 Kratka poročila in pregled tiska • 10,10 Radijski koncert • 11,30 Nasveti, paberkovanja, zanimivosti: Clovek in zdravje Pripravljeno Marko Jevnikar • 12 Kulturni dogodki in četrtkova srečanja (ponovitev) • 12,45 Deželna volilna tribuna. Nastopi strank • 13 Poročila • 13,20 Glasba po željah • 14 Kratka poročila • 14,10 Odraslim prepovedano! Pripravljeno Igor Tuta in Marija Raunik • 15 Glasbeni popoldan za mladino: Doba kantavtorjev: Veliki izvajalci lahke glasbe, Domače popevke, Diskomanija • 17 Kratka poročila in kulturna kronika • 17,10 V našem prostoru. Mi in glasba, Sestanek z Bojanom Adamičem. Slovenska dramatika po letu 1945: Komisija za sinamore - Napisal Erwin Fritz, za radio priredil Mirko Mahnič Izjava Radijski oder, režira Mirč Kragelj, V ritmu twista • 19 Poročila in jutranji spored

4 GIUGNO

## RADIOUNO

- 6 Segnale orario  
**TREORE**  
Linea aperta del GR 1 Dalle 6 alle 9 sulla colonna musicale della Rete  
**6-6,10 Brevi del GR 1**  
— **Buongiorno Italia:**  
le scadenze della giornata e notizie per chi viaggia  
Colonna musicale  
**6,15-6,17 Brevissime del GR 1**  
Colonna musicale  
**6,45-6,50 Brevissime del GR 1**  
— **Per chi viaggia:**  
informazioni su tempo, strade, porti e aeroporti  
Colonna musicale  
**7-7,15 GR 1**  
**7,15-7,25 GR 1 lavoro**  
Colonna musicale  
**7,27-7,35 Ruota libera**  
Speciale del GR 1 sul Giro d'Italia  
**7,35-7,45 Edicola del GR 1**  
**7,45-7,50 Brevissime del GR 1**  
— **Per chi viaggia:**  
informazioni su tempo, strade, porti e aeroporti  
Colonna musicale  
**8-8,25 GR 1**  
Colonna musicale  
**8,30-8,45 Controvoce:**  
il dibattito d'oggi  
Colonna musicale  
**8,50-9 Sportello aperto:**  
consulenze fiscali e previdenziali  
**9-9,02 Brevissime del GR 1**
- 9,02 Ruggero Orlando  
condurre in studio  
**Radio anch'io '80**  
Musica e colloqui fra ascoltatori e personaggi della politica, della cultura, dello spettacolo. Un programma in diretta di Gianni Bisiach e Elio Molinari, con la partecipazione di Maurizio Costanzo, Umberto Eco, Arrigo Petacco, Emmanuele Rocco, da New York: Franco Desideri, da Londra: Sandro Paternostro, da Mosca: Jas Gawronski, da Pechino: Piero Ostellini. Regia di Franco Torti.  
Gli ascoltatori possono intervenire direttamente telefonando al n. (06) 36 06 514. Nell'intervallo (ore 10)  
**GR 1 flash**  
8ª edizione
- 11 **GR 1 flash**  
9ª edizione
- 11,03 **Quattro Quarti**  
Varietà giornaliero con musica, intrattenimento, attualità, spettacolo tra passato, presente e futuro prossimo.  
Oggi partecipano: Giancarlo Fusco, Maurizio Micheli, Daniela Nobili, un cittadino non medio e la «compagnia della sceneggiata». Regia di Giulio Zuloeta.  
Programma realizzato in collaborazione con la Sede regionale RAI per la Basilicata
- 12 **GR 1 flash** 10ª edizione
- 12,03 **Voi e io '80**  
Parole e musica provocate dai fatti  
Regia di Roberto Raspani Dandolo
- 13 **GR 1**  
11ª edizione
- 13,25 **La diligenza**  
di Osvaldo Bevilacqua
- 13,30 **Via Asiago Tenda**  
Spettacolo con pubblico oggi Adriano Pappalardo  
Presenta Stefano Satta Flores con Lando Florini. Regia di Fabio Brasile
- 14 **GR 1 flash**  
12ª edizione
- 14,03 **Un mito: io, Toscanini**  
Programma di Franco Rispoli con Raoul Grassilli, Claudio De Angelis, Franco Rispoli, Barbara Salvati  
Regia di Raoul Grassilli. 6ª puntata

- 14,30 **Librodiscoteca**  
Romanzi, poesie, saggi e musiche presentati da Paolo Mauri e Giuseppe Neri  
Tra le 14,50 e le 16,30  
Il Pool sportivo, in collaborazione col GR 1, presenta  
**63° Giro d'Italia**  
organizzato dalla «Gazzetta dello Sport» - 19ª tappa Longarone Cles Val di Non  
Fasi finali e arrivo  
Radiocronisti: Claudio Ferretti, Rino Icardi, Alfredo Provenzani, Giacomo Santini
- 15 **GR 1 flash**  
13ª edizione
- 15,03 **Errepiuno**  
Radiopomeriggio di Franco Alunni, Gigi Grillo e Domenico Matteucci proposto da Maria Pia Fusco, progettato e realizzato da Domenico Matteucci  
Scelte musicali di Riccardo Mori  
Oggi mercoledì, «il lavoro e l'economia», a cura di Vincenzo Apicella  
Telefono (06) 34 41 44
- 16,30 **Tribuna elettorale**  
a cura di Jader Jacobelli  
Conferenza stampa del PCI
- 17,30 **GR 1 flash**  
14ª edizione
- 17,33 **Patchwork**  
Varia comunicazione per il pubblico giovane tra musica, cronaca e spettacolo con qualche delirio. Oggi:  
— «Anonima Woodstock» - Società Multinazionale  
ovvero come i giovani diventarono l'industria del secolo. Programma di Augusto Veroni e Luigi Cioccolini  
— **Combinazione suono**  
Fatti musicali, opinioni, collegamenti e altre occasioni. Programma di Wolfgang Vaccaro. Presenta Silvia Nebbia  
In studio: Maria Laura Giulietti - Rock donna - Beppe Videtti - Rock '80 - Barbara Condorelli - Rock news - Stefano Graziosi - L'altro reggae - Da Londra: Gualberto Ranieri, da New York: Sergio Cossa
- 19 **GR 1**  
15ª edizione
- 19,15 **Ruota libera**  
Speciale del GR 1 sul Giro d'Italia
- 19,25 **Ascolta, si fa sera**
- 19,30 **Radiouno Jazz '80**  
**La grande corrente**  
Programma di Gianni Gualberto
- 20,10 **Stazione Zero**  
Radiogramma di Luigi Malerba con Gastone Moschin, Marisa Fabbri, Luigi Mezzanotte, Remo Foglino, Aldo Puglisi, Edoardo Toniolo  
Regia di Lorenzo Salvati
- 21 **GR 1 flash**  
16ª edizione
- 21,03 **It's only Rolling Stones**  
Programma di Giuseppe Barbieri e Giosi Mancini
- 21,30 **Check-up per un VIP**  
ovvero «Anche i Grandi si ammalano» oggi, Toulouse Lautrec  
Programma di Lucio Lironi e Luciano Sterpellone. Regia di Lucio Lironi
- 22 **Tornami a dir che m'ami**  
Trent'anni di lirica alla Radio  
Programma di Vincenzo Grisostomi con Annalina Ferrante  
Presentano Toni Lironi e Giulio Pirarba
- 22,30 **Europa con noi: Una chitarra in paradiso**  
Programma di Gennaro Pinelli con Gabriella Andreini, Roberto Chevalier, Gastone Pescucci  
Regia di Marina Mancini  
(Direzione Servizi Giornalistici e programmi per l'Estero)
- 23 **GR 1 flash**  
17ª ed ultima edizione
- 23,05 **Buonanotte con...**  
La telefonata
- 23,28 **Chiusura**

## RADIO DUE

- 6 I giorni  
In diretta dagli Studi di Via Asiago in Roma con Giovanni Gigliozzi  
Regia di Pierluigi Galluzzi  
Dalle 6 alle 9,05 al n. (06) 36 11 844 si può telefonare per partecipare alla trasmissione
- 6,05 **Titoli di GR 2 Radiomattino**
- 6,06 **I giorni**
- 6,30 **GR 2 Notizie**
- 6,35 **I giorni**
- 7 **Bollettino del mare**
- 7,05 **I giorni**
- 7,20 **Momento dello spirito**
- 7,30 **GR 2 Radiomattino**
- 7,55 **Il GR 2 al «Giro d'Italia»**  
Fatti e personaggi della corsa, a cura di Rino Icardi e Giacomo Santini
- 8 **I giorni**
- 8,30 **GR 2 Radiomattino**
- 8,45 **I giorni**
- 9,05 **Ritratto di signora**  
di Henry James. Traduzione di Beatrice Boffito-Serra. Adattamento radiofonico di Carlo Monterosso. 3ª episodio  
Regia di Sandro Sequi (Registrazione)
- 9,30 **GR 2 Notizie**
- 9,32 **In diretta dalla Sala F di Roma Radiodue 3131**  
(II parte)  
In studio: Ivano Balduino, Gabriella Lodoio, Flaminia Morandi, Giuseppino Monni, Fabrizio Ravaglioli. Gli ascoltatori possono intervenire telefonando al n. 3131, prefisso 06 per chi chiama da fuori Roma. Regia di Vittorio Melloni
- 10 **Speciale GR 2**
- 10,12 **Radiodue 3131**
- 11,30 **GR 2 Notizie**
- 11,32 **Le mille canzoni**  
Presenta Pier Maria Bologna
- 12,10 **Trasmissioni regionali**
- 12,30 **GR 2 Radiogiorno**
- 12,50 **Corradodue**  
Incontri a sorpresa provocati da Corrado Testi e regia di Jacopo Rizza
- 13,35 **Sound-Track**  
Musiche e cinema  
Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi film e delle loro musiche in un programma scritto e realizzato da Fabio Piccioni. Presenta Francesco Vairano
- 13,55 **GR 2 Radiogiorno**
- 14 **Trasmissioni regionali**
- 15 **In diretta dalla Sala F di Roma Radiodue 3131**  
(II parte)  
In studio: Ivano Balduino, Gabriella Lodoio, Flaminia Morandi, Giuseppino Monni, Fabrizio Ravaglioli. Gli ascoltatori possono intervenire telefonando al n. 3131, prefisso 06 per chi chiama da fuori Roma. Regia di Maddalena Kemeny
- 15,30 **GR 2 Economia**  
Media delle valute. Bollettino del mare
- 15,42 **Radiodue 3131**
- 16,30 **GR 2 Notizie**  
Servizio speciale sul «Giro d'Italia»
- 16,34 **In Concert!**  
Una serie di concerti pop-rock registrati dal vivo da New York a Cuba, da Los Angeles a Londra  
La Kiki De Band e I Frampton's Camel  
Presenta Gigi Marziali  
Selezione, commento e realizzazione di Piergiuseppe Caporale
- 17,30 **GR 2 Notizie**
- 17,32 **Esempi di spettacolo radiofonico Duo in fa diesis d'amore**  
Storie d'amore e di passione dagli epistolari di tutti i tempi  
di Giuseppe Lazzari  
9ª trasmissione  
Guillaume Apollinaire e Madeline Paggès  
Regia di Gennaro Magliulo
- 18,05 **Le ore della musica**  
a cura di Laura Padellaro  
Il gaio mondo dell'operetta

- 18,30 GR 2 Notizie**
- 18,32 Dalla Sede regionale di Milano**  
**A titolo sperimentale**  
Una prova di incontri e dibattiti fra i giovani sul vivere di oggi.  
Conduce in studio Mariolina Cannuli  
Regia di Corrado Caselli
- 19,30 GR 2 Radiosera**
- 19,50 Speciale GR 2 Cultura**
- 19,57 Il convegno dei cinque**
- 20,40 Spazio X**  
Musiche per tutti i gusti e tutte le età presentate da Cesare De Robertis e Mimmo Fusco  
Realizzazione di Franca Guerini
- 22 Nottetempo (II parte)**  
Un programma della Sede regionale di Milano con la regia di Piero Carpi De Resmini e di Ugo Casoni. Conduce Alberto Roderi.  
- Tenera e la notte - ovvero melodie da costa a costa, a cura di Lino Patrino
- 22,30 GR 2 Radionotte**  
Bollettino del mare
- 22,50 Nottetempo (III parte)**  
Nel corso del programma presentati da Alberto Roderi potrete ascoltare: - Nottetempo indaga - con Marco Balestri - Il salotto musicale - a cura di Enrico Collina - Ho incontrato - Giallo e rosa, venti minuti di brivido o di sorriso - Le milanesi - di Giuseppe Marotta - Beregnice - Adattamento di Belisario Randone  
Regia di Alberto Buscaglia
- 23,29 Chiusura**

## RADIOTRE

### Quotidiana Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 13  
gli appuntamenti.

- 6 Preludio**  
Musiche di Gaspar Dos Reis, Claudio Monteverdi, François Couperin, Henry Purcell, Georges Bizet, Johann Sebastian Bach, William Boyce
- 6,45 Giornale Radio Tre**  
Prime notizie del mattino Panorama sindacale. Tempo e strade (collegamento con l'ACI)
- 6,55 Concerto del mattino**  
Brani della musica di tutti i tempi proposti da Marcello Piras (I parte)  
Ottorino Respighi: Belfagor: Ouverture  
Anonimi: Quattro danze per drammi di Shakespeare  
Johannes Brahms: All' meine Herzgedanken, op. 62, n. 5  
Muzio Clementi: Studio n. 36 in si bemolle maggiore (Adagio patetico) dal Gradus ad Parnassum
- 7,25 Giornale Radio Tre - flash**
- 7,28 Prima pagina**  
I giornali del mattino letti e commentati da Paolo Murialdi
- 7,50 Concerto del mattino (II parte)**  
Giuseppe Verdi: Un giorno di regno: Sinfonia  
Giovanni Bononcini: Sinfonia n. 10 in re maggiore per due trombe, archi e basso continuo  
Darius Milhaud: Sinfonia n. 1 - Printemps - da Six Little Symphonies  
Nicholas Le Begue: Sinfonia in fa minore, dal Troisième Livre d'orgue  
Karl Ditters von Dittersdorff: Sinfonia Concertante per viola, contrabbasso e orchestra  
Anton Webern: Sinfonia op. 21  
Alessandro Stradella: Sinfonia in re minore per violino e basso continuo
- 9,45 Succede in Italia**  
Notizie del GR 3. Fatti, personaggi e problemi delle Regioni. Tempo e strade (ACI)
- 10 Noi, voi, loro donna**  
Fiamma Nirenstein e Norma Rangeri: Il potere conquistato  
Un programma a cura di Licia Conte  
Gli ascoltatori possono intervenire telefonando al 679 66 66 (prefisso 06)
- 10,45 Concerto del mattino**  
(III parte)  
Luciano Nirenstein e Norma Rangeri: Da - Symphony for Improvisers -  
Symphony for Improvisers - Nu Creative Love - What's not Serious - Infant Happiness

- 11,45 Giornale Radio Tre**  
Se ne parla oggi
- 12 Antologia di musica operistica**  
Un programma a cura di Lucia Mazzone  
Ospite della settimana Fedora Barbieri
- 12,50 Rassegna delle riviste culturali**  
Un programma di Stefano Geraci  
Michelangelo Notariani Psicoanalista
- 13 Pomeriggio musicale**  
Notizie, incontri, concerti e dischi nuovi  
Al microfono Paolo Donati e Gian Piero Francia insieme con gli ospiti e gli autori delle rubriche  
Maurizio Tiberi per - Discoteca storica -  
Elio Battaglia per - Maria Callas: un trattato -  
Nell'intervallo
- 13,45 Giornale Radio Tre**
- 15,15 Giornale Radio Tre - flash**
- 15,18 GR 3 Cultura**
- 15,30 Un certo discorso...**  
Itinerari e percorsi nel territorio giovanile (l'opinione, il costume, la musica, lo spettacolo)  
con Filippo Bianchi, Roberto Carapellucci, Luigi Castaldo, Giandomenico Curi, Paola Febbraro, Giorgio Sala, Pasquale Santoli
- 17 L'arte in questione**  
Esperienze e voci del dibattito artistico contemporaneo raccolte da Valerio Eletti  
Tommaso Trini e Gemma Vincenzini
- 17,30 Spazio Tre**  
Musica e attualità culturali presentate da Mirko Bevilacqua  
La redazione: Benedetta Craveri, Daniela Recine, Federica Starace  
Nel corso del programma  
Giovanni Bottesini: Tarantella (Ludwig Streicher, contrabbasso, Norman Shetler, pianoforte)  
Girolamo Frescobaldi: Aria con variazioni - Balletto - (Clavicembalista Blandine Verlet)  
Antonio Vivaldi: Concerto in sol maggiore op. 21 n. 11 per due mandolini e archi (Solisti Bonifacio Bianchi e Alessandro Pitrelli - I Solisti Veneti diretti da Claudio Scimone)  
Alexander Scriabin: Nove mezzurle op. 25 per pianoforte (Pianista Michael Ponti)
- 18,45 Giornale Radio Tre**
- 19 Spazio Tre**  
(II parte)  
Muzio Clementi: Sonata in mi bemolle maggiore op. 3 n. 2 per pianoforte a quattro mani (Duo pianistico Gino Gorini e Sergio Lorenzi)  
Manuel de Falla: Homenaje - Pour le tombeau de Debussy - (Chitarrista Julian Bream)  
Franz Liszt: Faust - Symphonie, Sinfonia in tre parti per tenore, coro maschile e orchestra (Solista Ferdinand Koch - Orchestra Sinfonica e Coro del Sudwestfunk di Baden-Baden diretti da Jascha Horenstein)
- 20,45 Giornale Radio Tre**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21 Ernest Ansermet dirige:**  
Frank Martin: Concerto per sette strumenti a fiato, timpani, percussioni e archi  
Claude Debussy: Jeux - poema danzato  
Mily Balakirev: Tamar - poema sinfonico (Orchestra della Svizzera Romanda)
- 22 Dal Teatro Corso in Mestre**  
Stagione pubblica de  
**I Concerti di Un certo discorso**  
con la partecipazione della Big Band della RAI  
- Jelly Roll to your soul - musiche originali e arrangiamenti di Alex von Schlippenbach, con:  
Alex von Schlippenbach leader/pianoforte, Gerd Dudek ance, Bob Stewart tuba, Bruno Tommaso contrabbasso, Paul Lovens batteria  
In collaborazione con gli Assessorati alla Cultura dei Comuni di Roma e di Venezia, con la rivista - Laboratorio Musica - e con la Sede regionale RAI per il Veneto (Registrazione effettuata il 29-5-1980)
- 23,40 Il racconto di mezzanotte**
- 23,55 Giornale Radio Tre**  
Ultime notizie Il libro di cui si parla  
Chiusura

**Il «Notturmo Italiano»  
è pubblicato a pag. 178**

## PROGRAMMI REGIONALI

### Regioni a Statuto speciale

**VALLE D'AOSTA • 12,10-12,30** La Voix de la Vallée: 1<sup>a</sup> ed • **14** Pomeriggio in Valle • **14,30-15** La Voix de la Vallée: 2<sup>a</sup> ed

**TRENTINO-ALTO ADIGE • 12,10-12,30** RAI Regione Giornale radio del Trentino Alto Adige • **14** RAI Regione Giornale radio del Trentino Alto Adige • **14,30** Musica in regione • **15** Vetrina sindacale • **15,15-15,30** Tia sacro e profano • **18,45** Gli orizzonti degli anni '80 • **19,15** RAI Regione Giornale radio del Trentino Alto Adige • **19,30-20** Prisma: storia d'arte  
**TRASMISCIIONS DE RUINEDA LADINA • 13,30**  
**14** Notizie per i Ladins de la Dolomites • **19,05-19,15** Dai crepes di Sella

**FRIULI-VENEZIA GIULIA • 7,30-7,55** RAI Regione Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia • **11,30** Controcampo • **12,15** Tribuna elettorale regionale: conversazioni radiomiche • **12,35-13** RAI Regione Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia • **13,25** La specule • **14,45-15** RAI Regione Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia • **18,35-19** RAI Regione Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia

**15,30 L'ORA DELLA VENEZIA GIULIA •** Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive • **15,45-16,30** Supermarket Classifica LP.

**SARDEGNA • 7,15-7,20** RAI Regione Giornale radio della Sardegna: 1<sup>a</sup> ed • **11,30** Una vita da... api (I parte) • **12,10** RAI Regione Giornale radio della Sardegna: 2<sup>a</sup> ed • **12,30-13** Una vita da... api (II parte) • **14** RAI Regione Giornale radio della Sardegna: 3<sup>a</sup> ed • **14,30-15** Pensieri tra le righe • **15,05** Il turismo come lavoro • **15,35-16,05** Venti anni di jazz • **19,30** In attesa di... • **19,45** RAI Regione Giornale radio della Sardegna: 4<sup>a</sup> ed • **20-20,30** Musica leggera  
**SICILIA • 7,30-7,55** RAI Regione Giornale radio della Sicilia: 1<sup>a</sup> ed • **12,10-12,30** RAI Regione Giornale radio della Sicilia: 2<sup>a</sup> ed • **14-16,30** La musica latino-americana: A che punto siamo? I Siciliani a Roma Negli intervalli ore **14,30** RAI Regione Giornale radio della Sicilia: 3<sup>a</sup> ed • ore **16,15** RAI Regione Giornale radio della Sicilia: 4<sup>a</sup> ed

### Sender Bozen

• **6,45** Das kleine Morgenkonzert • **7,15** Nachrichten - Der Kommentar • **7,30-8,30** Allerlei zur Morgenstunde • **9,30** Musik am Vormittag  
Dazwischen: **10-10,05** Nachrichten • **10,05-10,30** Matinée • **10,30-11,20** Volksmusik • **12-12,10** Nachrichten • **12,30** Mittagmagazin • **13** Nachrichten • **13,10** Werbung - Veranstaltungskalender • **13,15** Wahlkampfsendung • **13,28-13,40** Leichte Musik • **16,30** Melodie und Rhythmus  
**17** Nachrichten • **17,05** Wir senden zur Jugend - Jugendwelle • **18** Kleine Kulturgeschichte des Fischfangs • **18,07** Folk-Musik aus europäischen Regionen • **18,45** Die deutsche Arbeiterbewegung 1845-1919 • **19-19,05** Der Sandmann der ist da! • **19,30** Volkstümliche Klänge • **19,50** Sportfunk • **19,55** Musik und Werbebotschaften • **20** Nachrichten • **20,15** Konzertabend  
Michael Glinka: Kamarinskaia, Sergei Rachmaninoff: Klavierkonzert Nr. 2 op. 18 c-moll Modest Moussorgsky: Bilder einer Ausstellung Auf: Haydnorchester von Bozen und Trient  
Ltg.: Hermann Michael Solist: Boris Bloch, klavier (Aufnahme vom 23-4-1980) • **21,30** Bucher der Gegenwart • **21,42** Musik klingt durch die Nacht • **21,57-22** Das Programm von morgen  
Sendeschluss

### Trst - v slovenščini

• **7** Poročila • **7,20** Dobro jutro po naše • **8** Kratka poročila • **8,10** Jutranji almanah: • Mali polži dar domu na oltar •, poslanstvo Ciril Metodove šole Pripravila Lida Turk • **9** Glasbena matineja • **10** Kratka poročila in pregled tiska • **10,10** Radijski koncert • **11,30** Nasveti, paberkovanja, zanimivosti: Umetnost dobre kuhinje • **12** - Pod Matajurjan •, posebnosti in omika Nadiških dolin Pripravila Emil Čenčič • **12,30** Melodije od vsopovad • **12,45** Deželna volilna tribuna: Nastopi strank • **13** Poročila • **13,20** Zbovska glasba: Naši zbori • **13,40** Instrumentalni solisti • **14** Kratka poročila • **14,10** Otroško okence: • Naša pomlad 1980 • **14,30** Roman v nadaljevanjih - Thomas Hardy • Tess iz rodovine D'Urbervillovih - čista ženska • 2 del Prevod: Janko Moder Dramatizacija: Marija Čenda-Klinc Izvedba: Radijski oder, režija Marjana Prepeluh • **15** Glasbeni popoldan za mladi: In ap el rock: Paleta orkestror, Nove plošče na do-načem lrgu, Jazz na koncertnem odru • **17** Kratka poročila in kulturna kronika • **17,10** V našem prostoru: Mi in glasba: Mladi izvajalci, Narodnostni trenutke Slovencev v Italiji (ponovitev), Kulturne rubrike naših časopisov: Problemi slovenskega jezika Pripravila Martin Levnikar, Naši pevci • **19** Poročila in jutranji spored

# giovedì

## 5 GIUGNO

### RADIOUNO

- 6 Segnale orario**  
**TREORE**  
Linea aperta del GR 1 Dalle 6 alle 9, sulla colonna musicale della Rete  
**6-6,10 Brevi del GR 1**  
— **Buongiorno Italia:**  
le scadenze della giornata e notizie per chi viaggia  
Colonna musicale  
**6,15-6,17 Brevissime del GR 1**  
Colonna musicale  
**6,45-6,50 Brevissime del GR 1**  
— **Per chi viaggia:**  
informazioni su tempo, strade, porti e aeroporti  
Colonna musicale  
**7-7,15 GR 1**  
**7,15-7,25 GR 1 lavoro**  
Colonna musicale  
**7,27-7,35 Ruota libera**  
Speciale del GR 1 sul Giro d'Italia  
**7,35-7,45 Edicola del GR 1**  
**7,45-7,50 Brevissime del GR 1**  
— **Per chi viaggia:**  
informazioni su tempo, strade, porti e aeroporti  
Colonna musicale  
**8-8,25 GR 1**  
Colonna musicale  
**8,30-8,45 Controvoce:**  
Il dibattito d'oggi  
Colonna musicale  
**8,50-9 Un pretore per voi**  
**9-9,02 Brevissime del GR 1**
- 9,02 Ruggero Orlando**  
conduce in studio  
**Radio anch'io '80**  
Musica e colloqui fra ascoltatori e personaggi della politica, della cultura, dello spettacolo. Un programma in diretta di Gianni Bislach e Elio Molinari, con la partecipazione di Maurizio Costanzo, Umberto Eco, Arrigo Petacco, Emanuele Rocco, da New York: Franco Desideri; da Londra: Sandro Paternostro, da Mosca: Jaś Gawronski, da Pechino: Piero Ostellini. Regia di Franco Torti. Gli ascoltatori possono intervenire direttamente telefonando al n. (06) 36 06 514. Nell'intervallo (ore 10):  
**GR 1 flash 8ª edizione**
- 11 GR 1 flash 9ª edizione**
- 11,03 Quattro Quarti**  
Varietà giornaliero con musica, intrattenimento, attualità, spettacolo tra passato, presente e futuro prossimo. Oggi partecipano: Giancarlo Fusco, Maurizio Micheli, Daniela Nobili, un cittadino non medio e la «compagnia della sceneggiata». Regia di Julio Zuloeta. Programma realizzato in collaborazione con la Sede regionale RAI per la Basilicata
- 12 GR 1 flash 10ª edizione**
- 12,03 Voi e io '80**  
Parole a musica provocate dai fatti. Regia di Roberto Raspani Dandolo
- 13 GR 1 11ª edizione**
- 13,25 La diligenza**  
di Osvaldo Bevilacqua
- 13,30 Via Asiago Tenda**  
Spettacolo con pubblico, oggi Adriano Pappalardo. Presenta Stelano Sattaflares con Lando Fiorini. Regia di Fabio Brasile
- 14 GR 1 flash 12ª edizione**
- 14,03 Cosmo 1999**  
Sceneggiato radiofonico in 16 puntate di Gianni Padoan 6ª puntata  
Giovanni Alfani, Renzo Palmer, Mizar, Raffaella De Vito, Il giudice, Renzo Lori; ed inoltre: Wilma D'Eusebio, Clara Droetto, Silvana Lombardo, Flavio Micheli, Alfredo Piano, Franco Vaccaro

La canzone «Girano» è di Gipo Farasino. Regia di Massimo Scaglione. Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI

- 14,30 Facile ascolto**  
Tra le 14,45 e le 16,20  
Il Pool sportivo, in collaborazione col GR 1, presenta  
**63° Giro d'Italia**  
organizzato dalla Gazzetta dello Sport 20ª tappa Cles Val di Non-Sondrio. Fasi finali e arrivo.  
Radiocronisti: Claudio Ferretti, Rino Icar, di, Alfredo Provenzani, Giacomo Santini
- 15 GR 1 flash 13ª edizione**
- 15,03 Errepiuno**  
Radiopomeriggio di Franco Alunni, Gigi Grillo e Domenico Matteucci, proposto da Maria Pia Fusco, progettato e realizzato da Domenico Matteucci.  
Scelte musicali di Riccardo Mori.  
Oggi, giovedì, «la scienza e la tecnica» a cura di Alberto Oliverio.  
Telefono (06) 34 41 44
- 16,30 Tribuna elettorale**  
a cura di Jader Jacobelli.  
Conferenza-stampa della DC
- 17,30 GR 1 flash 14ª edizione**
- 17,33 Patchwork**  
Varia comunicazione per il pubblico giovane tra musica cronaca e spettacolo con qualche delirio. Oggi da Napoli  
— **Al rogo... al rogo...**  
Sessanta minuti — o quasi — attraverso le esperienze, i problemi, il linguaggio, la musica e la cultura vera o falsa dei giovani d'oggi.  
Programma di Sergio De Gregorio, Enrico Di Paolo, Guido Piccoli e Lucio Seneca con testi di Pino Aguinardo Licastro e Aldo Zappalà e con la collaborazione di una quarantina di radio locali di tutta Italia. Realizzazione tecnica di Enzo Savinelli, assistenza in regia di Paolo Pomicino. E se volete telefonare il numero è (081) 61 91 33
- 18,35 I nove cerchi del cielo**  
o della possibilità di un tragitto sentimentale verso le sorgenti della musica di Gaetano Cappelli. Programma realizzato in collaborazione con la Sede regionale RAI per la Calabria
- 19 GR 1 15ª edizione**
- 19,15 Ruota libera**  
Speciale del GR 1 sul Giro d'Italia
- 19,25 Ascolta, si fa sera**
- 19,30 Musica da ascoltare**
- 20,10 Società alla sbarra**  
a cura di Adamaria Terziani  
**Ingiunzione finale**  
Radiodramma di Claudio Novelli con: Marcello Bartoli, Anita Laurenzi, Ludovica Modugno, Mario Scaccia.  
Regia di Claudio Novelli.  
Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI
- 21 GR 1 flash 16ª edizione**
- 21,03 Europa musicale '80**  
Programma di Lilliana Pannella con la collaborazione di giovani.  
Dibattiti, riflessioni, curiosità, inserti musicali. Ventottesima trasmissione
- 21,50 Disco Contro...**  
ovvero, l'altra faccia del Disco.  
Programma di Aldo Tirone con Massimo Baeoli e Luciano Alto al microfono
- 22,10 Noi come voi**  
Programma di Pierlino Guidotti con la collaborazione di Natalino Cacciotti e Sabina Manee
- 22,35 Musica ieri e domani**  
con Renzo Niasim e Gianni Campana
- 23 GR 1 flash 17ª ed ultima edizione**
- 23,05 Buonanotte con...**  
La telefonata
- 23,28 Chiusura**

## RADIODUE

- 6 I giorni**  
In diretta dagli Studi di Via Asiago in Roma con Giovanni Grigolzi.  
Regia di Pierluigi Galluzzi.  
Dalle 6 alle 9,05 al n. (06) 36 11 844 si può telefonare per partecipare alla trasmissione
- 6,05 Titoli di GR 2 Radiomattino**
- 6,06 I giorni**
- 6,30 GR 2 Notizie**
- 6,35 I giorni**
- 7 Bollettino del mare**
- 7,05 I giorni**
- 7,20 Momento dello spirito**
- 7,30 GR 2 Radiomattino**
- 7,55 Il GR 2 al «Giro d'Italia»**  
Fatti e personaggi della corsa, a cura di Rino Icardi e Giacomo Santini
- 8 I giorni**
- 8,30 GR 2 Radiomattino**
- 8,45 I giorni**
- 9,05 Ritratto di signora**  
di Henry James. Traduzione di Beatrice Boffito-Serra. Adattamento radiofonico di Carlo Monterosso. 4º episodio.  
Regia di Sandro Segul (Registrazione)
- 9,30 GR 2 Notizie**
- 9,32 In diretta dalla Sala F di Roma**  
**Radiodue 3131 (I parte)**  
In studio: Ivano Balduino, Gabriella Lodolo, Flaminia Morandi, Giuseppino Monni, Fabrizio Ravaglioli. Gli ascoltatori possono intervenire telefonando al n. 31 31, prefisso 06 per chi chiama da fuori Roma. Regia di Vittorio Melloni
- 10 Speciale GR 2**
- 10,12 Radiodue 3131**
- 11,30 GR 2 Notizie**
- 11,32 Le mille canzoni**  
Presenta Pier Maria Bologna
- 12,10 Trasmissioni regionali**
- 12,30 GR 2 Radiogiorno**
- 12,50 Alto gradimento**  
Un programma di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni con Giorgio Bracardi e Mario Marengo
- 13,35 Sound-Track**  
Musiche e cinema.  
Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi film e delle loro musiche in un programma scritto e realizzato da Fabio Piccioni. Presenta Francesco Vairano
- 13,55 GR 2 Radiogiorno**
- 14 Trasmissioni regionali**
- 15 In diretta dalla Sala F di Roma**  
**Radiodue 3131 (II parte)**  
In studio: Ivano Balduino, Gabriella Lodolo, Flaminia Morandi, Giuseppino Monni, Fabrizio Ravaglioli. Gli ascoltatori possono intervenire telefonando al n. 31 31, prefisso 06 per chi chiama da fuori Roma. Regia di Maddalena Kemeny
- 15,30 GR 2 Economia**  
Media delle valute. Bollettino del mare
- 15,42 Radiodue 3131**
- 16,30 GR 2 Notizie**  
Servizio speciale sul «Giro d'Italia»
- 16,34 In Concerti**  
Una serie di concerti pop-rock registrati dal vivo da New York a Cuba, da Los Angeles a Londra.  
Gli Ian Gomm e Nick Lowe.  
Presenta Gigi Marzili.  
Selezione, commento e realizzazione di Piergiuseppe Caporale
- 17,30 GR 2 Notizie**
- 17,32 Esempi di spettacolo radiofonico**  
**Mamma mia, che carattere!**  
Divegazioni su vizi e difetti dell'uomo nella tradizione teatrale, di Sandro Rosai.  
X trasmissione: L'amante di se medesimo.  
Regia di Sandro Roesti
- 18 Le ore della musica**  
a cura di Laura Padellaro.  
I solisti e l'orchestra
- 18,30 GR 2 Notizie**



**18,32** In diretta dallo Studio 3B di Via Asiago in Roma Radiodue presenta **Sportello informazioni** con Maria Luisa Algini Per la corrispondenza: Viale Mazzini, 14 - 00195 Roma. Le telefonate si ricevono dal lunedì al venerdì, dalle 16.30 alle 19.30 al n° (06) 3611 844

**19,30 GR 2 Radiosera**



**DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE**

**19,50 Ventiminuti scuola**

Rubrica settimanale di Gabriele La Porta

**20,10 Spazio X**

Musiche per tutti i gusti e tutte le età presentate da Cesare De Robertis e Mimmo Fusco Realizzazione di Franca Guerini

**22 Nottetempo (I parte)**

Un programma della Sede regionale di Milano con la regia di Piero Carpi De Resmini e Ugo Cameroni. Conduce Alberto Roderi - Musica popolare a cura di Michele Straniero che stasera presenta Marro Di Leo e le sue nuove canzoni pugliesi

**22,30 GR 2 Radionotte**

Bollettino del mare

**22,50 Nottetempo (II parte)**

Nel corso del programma presentati da Alberto Roderi potrete ascoltare - Nottetempo indaga - con Marco Balestri - - Indovina chi c'è stasera? - a cura di Giorgio Ferrari - - I Ching - a cura di Alexa - Giallo e rosa, venti minuti di brivido o di sorrisi - Le milanese - di Giuseppe Marotta - Delia - Adattamento di Belisario Randone Regia di Alberto Buscaglia

**23,29 Chiusura**

## RADIOTRE

**Quotidiana Radiotre**

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 13 gli appuntamenti:

**6 Preludio**

Musiche di: Baldassarre Galuppi, Josquin Despres, Ludwig van Beethoven, Dietrich Buxtehude, Franz Schubert, Silviu Leopold Weiss, Wolfgang Amadeus Mozart

**6,45 Giornale Radio Tre**

Prime notizie del mattino. Panorama sindacale. Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

**6,55 Concerto del mattino**

Brani della musica di tutti i tempi proposti da Marcello Piras (II parte) Emmanuel Chabrier: Capriccio in do diesis minore (1883) ♦ Matthew Locke: The Song of Echoes ♦ Niccolò Porpora (Revis. Francesco Degradà): Ouverture Royale, per due oboi, due fagotti, due corni, due trombe e timpani ♦ Goffredo Petrassi: Suoni notturni (1959)

**7,25 Giornale Radio Tre - flash**

**7,28 Prima pagina**

I giornali del mattino letti e commentati da Paolo Murialdi

**7,50 Concerto del mattino (II parte)**

Franz Liszt: Tarantella, da «Venezia e Napoli», supplemento ad «Année de pèlerinage», Anno II - Italia ♦ Anonimo: Saltarello ♦ Joseph Recuero e Anonimi: Sei Tarantelas ♦ David Murray: Invocation to Past Souls ♦ Miles Davis: Flamenco Sketches ♦ Charles Mingus: Wednesday Night Prayer Meeting ♦ Steve Lacy Hemline ♦ Marco Enrico Bossi: Siciliana e Giga

**9,45 Succede in Italia**

Notizie del GR 3 Fatti, personaggi e problemi delle Regioni. Tempo e strade (ACI)

**10 Noi, voi, loro donna**

Angela Bianchini: Il piacere di narrare. Un programma a cura di Licia Conte. Gli ascoltatori possono intervenire telefonando al 679 66 66 (prefisso 06)

**11 Festival di Vienna 1980**

In collegamento diretto con la Radio Austriaca Direttore Hubert Soudant Violinista Gidon Kremer Gioacchino Rossini: L'italiana in Algeri, sinfonia ♦ Alban Berg: Concerto per violino e orchestra (alla memoria di un

angelo) ♦ Anton Bruckner: Sinfonia in re minore - Die Nullte - Orchestra Sinfonica di Vienna

**12,30 Giornale Radio Tre**

Se ne parla oggi

**12,45 Antonin Dvorak**

Quattro Danze slave op. 72 (Orchestra Sinfonica di Minneapolis diretta da Antal Dorati)

**13 Pomeriggio musicale**

Notizie, incontri, concerti e dischi nuovi Al microfono Paolo Donati e Gian Piero Francia insieme con gli ospiti e gli autori delle rubriche: Nicoletta Linguascope per - Musica e poesia - Paolo Terni per - Guida alla formazione di una discoteca - Elio Battaglia per - Maria Callas: un trattato - Nell'intervallo

**13,45 Giornale Radio Tre**

**15,15 Giornale Radio Tre - flash**

**15,18 GR 3 Cultura**

**15,30 Un certo discorso...**

Itinerari e percorsi nel territorio giovanile (l'opinione, il costume, la musica, lo spettacolo...) con Filippo Bianchi, Roberto Carapellucci, Luigi Castaldo, Giandomenico Curi, Paola Febbraro, Giorgio Sala, Pasquale Santoli



**DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE**

**17 Dal gioco dell'oca al calcetto elettronico**

di Temistocle Azzimari Prezzo Consulenza di Claudio Volpi 3ª trasmissione. Il valore educativo del gioco

**17,30 Spazio Tre**

Musica e attualità culturali presentate da Mirko Bevilacqua La redazione: Benedetta Craveri, Daniela Recine, Federica Starace Nel corso del programma: Ludwig van Beethoven, Sonatina in do minore per mandolino e clavicembalo (Maria Scivittaro, mandolino; Robert Veyron-Lacroix, clavicembalo) ♦ Antonio Vivaldi: Concerto in sol minore op. 3 n° 10 per quattro violini obbligati e archi (I Solisti Veneti diretti da Claudio Scimone) ♦ Charles Ives: Sonata n. 4 per violino e pianoforte (Millard Taylor, violino, Frank Glazer, pianoforte) ♦ Wolfgang Amadeus Mozart: Quartetto in sol minore K 478 per pianoforte e archi (Strumentisti del Quartetto Guarneri)

**18,45 Giornale Radio Tre**

Europa '80

Settimanale europeo, a cura di Rolando Renzoni del GR 3 e Luigia Vallente del Servizio Italiano della BBC

**19,15 Spazio Tre (II parte)**

John Dowland: Galliard to Lachrimae (Lutista Julian Bream) ♦ Franz Joseph Haydn: Sinfonia n. 101 in re maggiore - La pendola - [Orchestra Filarmonica di New York diretta da Leonard Bernstein] ♦ Johann Sebastian Bach: Variazioni Goldberg - Aria e trenta variazioni (Pianista Glenn Gould)

**20,45 Giornale Radio Tre**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21**

**Zazà**

Opera in quattro atti (Riduzione dalla commedia omonima di P. Berton e C. Simon, a cura di Renato Parodi)

Testo e musica di Ruggero Leoncavallo Zazà: Lynne Strow Piccolo, Milio Dufresne: Luciano Saldari, Cascari Angelo Romero, Analide, Silvana Mazzieri, Florina, Mariella Adani, Malardot, Ermanno Lorenzi, Natalia Sofia Mezzetti, Michelin Nino Carta, Bussy: Vinicio Cocchiari, Duclon, Giovanni Gusmeroli; Courtols: Angelo Nosotti, Augusto, Saverio Porzano; Lartigon Vito Susca, Marco Pietro Tarantino; Signora Dufresne, Maria Grazia Piolato; Un signore Pietro Tarantino; Clarissa Maria Grazia Piolato, Simona Maria Luisa Actis Perino; Totò Dufresne Guido Rimonda Direttore Maurizio Arena Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI M° del Coro Fulvio Angius

**Il «Notturmo Italiano» è pubblicato a pag. 178**

**23,15** da Torino - Michele Mannucci presenta: **Il jazz**

Improvvisazione e creatività nella musica

**23,55 Giornale Radio Tre**

Ultime notizie. Il libro di cui si parla Chiusura

## PROGRAMMI REGIONALI

### Regioni a Statuto speciale

**VALLE D'AOSTA** • 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: 1ª ed. • 14 Pomeriggio in Valle • 14,30-15 La Voix de la Vallée: 2ª ed.

**TRENTINO-ALTO ADIGE** • 12,10-12,30 RAI Regione. Giornale radio del Trentino-Alto Adige • 14 RAI Regione. Giornale radio del Trentino-Alto Adige • 14,30 Collage. Musico, fatti, persone, idee e spettacolo • 15-15,30 Toccata a voi. Programma a premi. • 18,45 Concerto del giovedì (I). • 19,15 RAI Regione. Giornale radio del Trentino-Alto Adige. • 19,30-20 Concerto del giovedì (II).

**TRASMISSIONI DI RUINEDA LADINA** • 13,30-14 Notizie per i Ladini della Dolomites • 19,05-19,15 Dai crepes di Sella

**FRIULI-VENEZIA GIULIA** • 7,30-7,55 RAI Regione. Giornale Radio del Friuli-Venezia Giulia • 11,30 Va' pensiero (Replica) • 12,15 Tribuna elettorale regionale: conversazioni radiofoniche • 12,35-13 RAI Regione. Giornale Radio del Friuli-Venezia Giulia. • 13,25 Nell'occhio dello spettacolo. • 14,45-15 RAI Regione. Giornale Radio del Friuli-Venezia Giulia. • 18,35-19 RAI Regione. Giornale Radio del Friuli-Venezia Giulia

**15,30 L'ORA DELLA VENEZIA GIULIA** • Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera. Almonacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. • 15,45-16,30 Supermarket. I grandi della canzone

**SARDEGNA** • 7,15-7,20 RAI Regione. Giornale radio della Sardegna. 1ª ed. • 11,30 Il giardino dei sentieri che si biforcano. • 12,10 RAI Regione. Giornale radio della Sardegna. 2ª ed. • 12,30-13 Scaletta musicale. • 14 RAI Regione. Giornale radio della Sardegna. 3ª ed. • 14,30-15 Scaletta musicale. • 15,05-16,05 Pagina aperta, a cura della Redazione del GR della Sardegna • 19,30 in attesa di... • 19,45 RAI Regione. Giornale radio della Sardegna. 4ª ed. • 20-20,30 Programmi vari

**SICILIA** • 7,30-7,55 RAI Regione. Giornale radio della Sicilia. 1ª ed. • 12,10-12,30 RAI Regione. Giornale radio della Sicilia. 2ª ed. • 14-16,30 I cantautori italiani e stranieri: Dame o popolarie siamo tutte siciliane; Una professione un mestiere. Negli intervalli: ore 14,30 RAI Regione. Giornale radio della Sicilia. 3ª ed. • ore 16,15 RAI Regione. Giornale radio della Sicilia. 4ª ed.

### Sender Bozen

• 6,45 Klingender Morgengruss • 7,15 Nachrichten - Der Kommentator • 7,30 Musik und Information • 8-8,30 Alpenländische Volksmusik. Instrumente • 9,30 Melodie und Rhythmus • 10 Nachrichten • 10,05 Matinee • 10,30 Treffpunkt • 12-12,10 Nachrichten • 12,30 Mittagsmagazin • 13 Nachrichten • 13,10 Werbung - Veranstaltungskalender • 13,15 Wahlkampfsendung • 13,28-13,40 Leichte Musik • 16,30 Neues vom Popmarkt • 17 Nachrichten • 17,05 Wir senden für die Jugend - Juke Box - • 18 Künstlerportrait • 18,10 Chormusik • 18,40 Dichtersimmen aus Tirol • 19-19,05 Der Sandmann, der ist da! • 19,30 Volksmusik • 19,50 Sportfunk • 19,55 Musik und Werbedurchsagen • 20 Nachrichten • 20,15 - Albert oder wie es dazu kam - Hörspiel von Eduard König Personen und ihre Darsteller: Ich, Peter Mittertutner; Albert, Oswald Waldner, Frauenstimme, Elda Furgler, Männerstimme, Paul Demetz, Regie: Paul Demetz • 21,15 Musikalischer Cocktail • 21,57-22 Das Programm von morgen Sendeschluss

### Trst - v slovenščini

• 7 Poročila • 7,20 Dobro jutro po naše • 8 Kratka poročila • 8,10 Jutrarnji almanah: Človek v sodobni družbi. Pripravlja Lojze Zupančič • 9 Glasbena matineja • 10 Kratka poročila in pregled tiska. • 10,10 Radijski koncert • 11,30 Nasveti, paberkovanja, zanimivosti: Naša prstna vina kje in kako • 12 Mikrofoni v razredu • 12,30 Jugoslovanski pevci • 12,45 Deželna volilna tribuna: Nastop strank • 13 Poročila • 13,20 Glasba po željah. • 14 Kratka poročila • 14,10 Otroško okence: - Tomi na obisku - Pripravlja Lučka Susi • 14,30 Mladi pisci. Pripravlja Zora Tavčar • 14,45 Odmevi s Havajev. • 15 Glasbeni popdani za mladino. Najnovejša izdaja plošč: - 220 Volt - ali ne vrtaj prsta v bližnjega vrtinico -, satirični kabaret Sergija Verča in Borisa Kobala (ponovitev); Filmska glasba • 17 Kratka poročila in kulturna kronika • 17,10 V naših prostorih: Mi in glasba: Skladbe slovenskih avtorjev; Kulturni dogodki; Četnikova srečanja; Pri ljubljeni motiv. • 19 Poročila in jutranji spored

# venerdì

6 GIUGNO

## RADIOUNO

- 6 Segnale orario  
**TRE ORE**  
Linea aperta del GR 1 Dalla 6 alle 9, sulla colonna musicale della Rete  
**6-6,10 Brevi del GR 1**  
— **Buongiorno Italia:**  
la scadenza della giornata a notizie per chi viaggia  
Colonna musicale  
**6,15-6,17 Brevissime del GR 1**  
Colonna musicale  
**6,45-6,50 Brevissime del GR 1**  
— **Per chi viaggia:**  
informazioni su tempo, strade, porti e aeroporti  
Colonna musicale  
**7-7,15 GR 1**  
**7,15-7,25 GR 1 lavoro**  
Colonna musicale  
**7,27-7,35 Ruota libera**  
Speciale del GR 1 sul Giro d'Italia  
**7,35-7,45 Edicola del GR 1**  
**7,45-7,50 Brevissime del GR 1**  
— **Per chi viaggia:**  
informazioni su tempo, strade, porti e aeroporti  
Colonna musicale  
**8-8,25 GR 1**  
Colonna musicale  
**8,30-8,45 Controvoce:**  
il dibattito d'oggi  
Colonna musicale  
**8,50-9 L'agenda del consumatore**  
**9-9,02 Brevissime del GR 1**
- 9,02 **Ruggiero Orlando**  
conduce in studio  
**Radio anch'io '80**  
Musica e colloqui fra ascoltatori e personaggi della politica, della cultura, dello spettacolo  
Un programma in diretta di Gianni Bischi a Elio Molinari, con la partecipazione di Maurizio Costanzo, Umberto Eco, Arrigo Petacco, Emmanuele Rocco, da New York: Franco Desideri; da Londra: Sandro Paternostro; da Mosca: Jas Gawronski; da Pechino: Piero Ostellini  
Regia di Adriana Parrella  
Gli ascoltatori possono intervenire direttamente telefonando al n. (06) 36 06 514  
Nell'intervallo (ore 10):  
**GR 1 flash** 8ª edizione
- 11 **GR 1 flash** 9ª edizione
- 11,03 **Quattro Quarti**  
Varietà giornaliero con musica, intrattenimento, attualità, spettacolo tra passato, presente e futuro prossimo. Oggi partecipano: Giancarlo Fusco, Maurizio Micheli, Daniela Nobili, un cittadino non medio e la «compagnia della sceneggiatura» Regia di Giulio Zuloeta  
Programma realizzato in collaborazione con la Sede regionale RAI per la Basilicata
- 12 **GR 1 flash** 10ª edizione
- 12,03 **Voi e io '80**  
Parole e musica provocate dai fatti  
Regia di Roberto Raspani Dandolo
- 13 **GR 1** 11ª edizione
- 13,15 **Qui parla il Sud**
- 13,25 **La diligenza**  
di Osvaldo Bavilacqua
- 13,30 **Via Asiago Tenda**  
Spettacolo con pubblico: oggi Adriano Pappalardo  
Presenta Stefano Satta Flores con Lando Fiorini Regia di Fabio Brasile
- 14 **GR 1 flash** 12ª edizione
- 14,03 **Radiouno jazz '80**  
**Jazz attualità**  
Programma di Giorgio Balducci  
Realizzato in collaborazione con la Sede regionale RAI per il Piemonte
- 14,30 **I pensieri di King-Kong**  
Intuiti, circuiti, cronache e memorie dal

sottosuolo. Un programma a cura di Armando Adolgo, Pinotto Fava e Giuseppe Neri

- 15 **GR 1 flash** 13ª edizione  
Tra le 15 e le 16,30  
Il Pool sportivo, in collaborazione col GR 1 presenta  
**63° Giro d'Italia**  
organizzato dalla Gazzetta dello Sport  
21ª tappa: Saronno Turbigo, cronometro individuale  
Fasi finali e arrivo  
Radiocronisti: Claudio Ferretti, Rino Icardi, Alfredo Provenza, Giacomo Santini
- 15,03 **Errepiuno**  
Radiopomeriggio di Franco Alunni, Gigi Grillo e Domenico Matteucci, proposto da Maria Pia Fusco, progettato e realizzato da Domenico Matteucci  
Scelte musicali di Riccardo Mori  
Oggi, venerdì • lo spettacolo • a cura di Glauco Benigni  
Telefono (06) 34 41 44
- 16,30 **Tribuna elettorale**  
a cura di Jader Jacobelli  
Conferenza stampa del Presidente del Consiglio
- 17,30 **GR 1 flash** 14ª edizione
- 17,33 **Patchwork**  
Varia comunicazione per il pubblico giovane tra musica cronaca e spettacolo con qualche delirio. Oggi.  
— **Big Pop**  
— **Combinazione suono**  
Fatti musicali, opinioni, collegamenti e altre occasioni. Programma di Wolfgang Vaccaro. Presenta Silvia Nebbia  
In studio: Maria Laura Grulietti: • Rock donna • • Beppa Videtti: • Rock '80 • • Barbara Condorelli: • Rock news • • Stefano Graziosi: • L'altro reggae •  
Da Londra: Gualberto Ranieri; da New York: Sergio Coasa
- 19 **GR 1** 15ª edizione
- 19,15 **Ruota libera**  
Speciale del GR 1 sul Giro d'Italia
- 19,25 **Ascolta, si fa sera**
- 19,30 **Radiouno jazz '80**  
**Un uomo, due volti**  
Programma di Gerlando Gatto
- 20 **Radiodrammi in miniatura**  
**Il silenzio dei suoni**  
di Nietta La Scala  
con Paolo Giuranna, Maria Grazia Grassini, Roberto Alpi e Paolo Scalondro  
Regia di Lorenzo Salvati
- 20,20 **Quando amore non fa rima con cuore**  
di Natale Brunello
- 21 **GR 1 flash** 16ª edizione
- 21,03 **Dall'Auditorium della RAI di Torino Stagione Sinfonica Pubblica di Primavera 1980**  
Direttore Zdenec Macal  
Bedrich Smetana. Ma Vlast, ciclo di poemi sinfonici: Vysehrad - La Moldava - Sarka - Dai prati e dai boschi di Boemia - Tabor - Blanik  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Nell'intervallo (ore 21,45 circa)  
**Lettere di...**
- 22,45 **Canzoni italiane**
- 23 **GR 1 flash** 17ª ed ultima edizione
- 23,05 **Buonanotte con...**  
La telefonata
- 23,28 **Chiusura**

## RADIODUE

- 6 I giorni  
In diretta dagli Studi di Via Asiago in Roma con Giovanni Gigliozzi  
Regia di Pierluigi Galluzzi. Dalla 6 alle 9,05 al n. (06) 36 11 844 si può telefonare per partecipare alla trasmissione

- 6,05 Titoli di GR 2 Radiomattino  
6,06 I giorni  
6,30 GR 2 Notizie  
6,55 I giorni  
7 Bollettino del mare  
7,05 I giorni  
7,20 Momento dello spirito  
7,30 GR 2 Radiomattino  
7,55 Il GR 2 al • Giro d'Italia •  
Fatti e personaggi della corsa, a cura di Rino Icardi e Giacomo Santini  
8 I giorni  
8,30 GR 2 Radiomattino  
8,45 I giorni
- 9,05 **Ritratto di signora**  
di Henry James  
Traduzione di Beatrice Boffito-Serra  
Adattamento radiofonico di Carlo Montemurro, 5º episodio  
Regia di Sandro Sequi (Registrazione)
- 9,30 **GR 2 Notizie**
- 9,32 **In diretta dalla Sala F di Roma Radiodue 3131 (II parte)**  
In studio: Ivano Balduino, Gabriella Lodolo, Flaminia Morandi, Giuseppino Monni, Fabrizio Ravaglioli. Gli ascoltatori possono intervenire telefonando al n. 3131, prefisso 06 per chi chiama da fuori Roma. Regia di Vittorio Melloni
- 10 **Speciale GR 2**  
10,12 **Radiodue 3131**
- 11,30 **GR 2 Notizie**
- 11,32 **Le mille canzoni**  
Presenta Pier Maria Bologna
- 12,10 **Trasmissioni regionali**
- 12,30 **GR 2 Radiogiorno**
- 12,50 **Hit Parade**  
Presenta Paolo Testa
- 13,35 **Sound-Track**  
Musiche e cinema  
Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi film e delle loro musiche in un programma scritto e realizzato da Fabio Piccioni. Presenta Francesco Vairano
- 13,55 **GR 2 Radiogiorno**
- 14 **Trasmissioni regionali**
- 15 **In diretta dalla Sala F di Roma Radiodue 3131 (II parte)**  
In studio: Ivano Balduino, Gabriella Lodolo, Flaminia Morandi, Giuseppino Monni, Fabrizio Ravaglioli. Gli ascoltatori possono intervenire telefonando al n. 3131, prefisso 06 per chi chiama da fuori Roma. Regia di Maddalena Kemeny
- 15,30 **GR 2 Economia**  
Media delle valute. Bollettino del mare
- 15,42 **Radiodue 3131**
- 16,30 **GR 2 Notizie**  
Servizio speciale sul • Giro d'Italia •
- 16,34 **In Concert!**  
Una serie di concerti pop-rock presentati dal vivo da New York a Cuba, da Los Angeles a Londra  
The Records e Joe Jackson  
Presenta Gigi Marziali  
Selezione, commento e realizzazione di Piergiuseppe Caporale
- 17,30 **GR 2 Notizie**
- 17,32 **Esempi di spettacolo radiofonico L'occasione**  
Un programma a cura di Claudio Novelli  
Regia di Marcello Sartarelli
- 18,05 **Le ore della musica**  
a cura di Laura Padellaro  
Strumento solista
- 18,30 **GR 2 Notizie**
- 18,32 **Giovanni Gigliozzi presenta In diretta dal Caffè Greco**  
ovvero tutte le alade conducono a Roma dove ci si può scontrare o incontrare con personaggi del mondo artistico e culturale e fare anche un po' di musica  
Canta Giorgio Onorato, al pianoforte il M° Franco Riva Regia di Nella Cirinnà
- 19,30 **GR 2 Radiosera**
- 19,50 **Speciale GR 2 Cultura**
- 19,57 **Spazio X**  
Musiche per tutti i gusti e tutte le età presentate da Cesara De Robertis e Mimmo Fusco  
Realizzazione di Franca Guerini

- 22 Nottetempo (II parte)**  
Un programma della Sede regionale di Milano con la regia di Piero Carpi De Resmini e Ugo Cameroni. Conduce Alberto Roderi.  
• Tu musica divina: musica sincopata • a cura di Daniele Innio
- 22,30 GR 2 Radionotte**  
Bollettino del mare
- 22,50 Nottetempo (II parte)**  
Nel corso del programma presentati da Alberto Roderi potrete ascoltare: • Nottetempo indaga • con Marco Balesini • Il mistero amazzonico • a cura di Emma Pereira • • Ouverture Copyright • contributo della Sede regionale di Torino a cura di Lorenzo Mondo con la regia di Ernesto Cortese
- 23,29 Chiusura**

## RADIOTRE

### Quotidiana Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 13  
gli appuntamenti

- 6 Preludio**  
Musiche di Arcangelo Corelli, Armand Louis Couperin, Louis Spohr, Orazio Vecchi, Ludwig van Beethoven, Gregor Joseph Weiner
- 6,45 Giornale Radio Tre**  
Prime notizie del mattino. Panorama sindacale. Tempo e strade (collegamento con l'ACI)
- 6,55 Concerto del mattino**  
Bani della musica di tutti i tempi proposti da Marcello Piras (II parte).  
Frédéric Chopin: Preludio in do diesis minore op. 45 (Pianista Alfred Cortot) • Josquin des Pres: Stabat Mater (Coro Capella Antiqua di Monaco diretto da Konrad Ruitland) • Giovanni Battista Viotti: Serenata n. 1 (1. fascicolo) dalle sei Serenate op. 23 (Violinisti Luigi Ferro e Giovanni Guglielmo) • Leo Delibes: Bonjour Suzan, melodie su testo di Alfred De Musset (Marcella Pöbbe, soprano, Antonio Beltrami, pianoforte)
- 7,25 Giornale Radio Tre - flash**
- 7,28 Prima pagina**  
I giornali del mattino letti e commentati da Paolo Muraldi
- 7,50 Concerto del mattino (II parte)**  
Georges Bizet: Sinfonia in do maggiore (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet) • Wolfgang Amadeus Mozart: Sonata in do maggiore per clavicembalo e violino K. 28 (Blancine Varlet clavicembalo, Gérard Poulet, violino) • Karlheinz Stockhausen: Tre Lieder per contralto a orchestra (Solista Sylvia Anderson - Orchestra Sinfonica della Sudwestfunk di Baden Baden) • Benjamin Britten: Simple Symphony op. 4 per orchestra d'archi (Musicisti Pragenses diretti da Libor Hlavacek)
- 9,45 Succede in Italia**  
Notizie del GR 3. Fatti, personaggi e problemi delle Regioni. Tempo e strade (ACI)
- 10 Noi, voi, loro donna**  
Chiara Galli: Avvisi e notizie. Un programma a cura di Lucia Conte. Gli ascoltatori possono intervenire telefonando al 679 66 66 (prefisso 06)
- 10,45 Concerto del mattino (III parte)**  
Ernest Bloch: Suite n. 1 per violino solo (Revisione di Yehudi Menuhin) (Solista Albert Lysy) • Salvatore Sciarrino: Sei Capricci per violino solo (Solista Salvatore Accardo) • Ornette Coleman: Falling Stars (Trilo Ornette Coleman) • Leroy Jenkins: Ai Glatton (Trilo Leroy Jenkins)
- 11,45 Giornale Radio Tre**  
Se ne parla oggi
- 12 Antologia di musica operistica**  
Un programma a cura di Lucia Mazzone. Ospite della settimana Fedora Barbieri
- 12,50 Rassegna delle riviste culturali**  
Un programma di Stefano Geraci. Segnalazioni
- 13 Pomeriggio musicale**  
Notizie, incontri, concerti e dischi nuovi. Al microfono Paolo Donati e Gian Piero

Francia insieme con gli ospiti e gli autori delle rubriche:  
Giovanni Carli Ballola per • Nuovi concerti • Il duo pianistico Carlo Alesandro Lapegna-Francesco Martucci interpreta musiche di Pollini, Kalkbrenner e Schumann  
Elio Battaglia per • Maria Callas: un trattato •  
Nell'intervento  
**13,45 Giornale Radio Tre**

- 15,15 Giornale Radio Tre - flash**
- 15,18 GR 3 Cultura**
- 15,30 Un certo discorso...**  
Itinerari e percorsi nel territorio giovanile (l'opinione, il costume, la musica, lo spettacolo...) con Filippo Bianchi, Roberto Carapellucci, Luigi Castaldo, Giandomenico Cori, Paola Febraro, Giorgio Sala, Pasquale Santoli
- 17 La letteratura e le idee**  
Dizionario antropologico  
4<sup>a</sup> trasmissione • Antropologia indovina che c'è per cena • di Alessandra Ciattini, con la partecipazione di Fabrizio Castagnoli, Arturo Dominici, Vittorio Lastretti, Quinto Parmeggiani, Dario Penne, Luciano Roffi, Marcello Tusco. Regia di Claudio Sestieri. Coordinamento di Maria Lazzari
- 17,30 Spazio Tre**  
Musica e attualità culturali presentate da Mirko Bevilacqua  
La redazione: Benedetta Craveri, Daniela Recine, Federica Starace  
Nel corso del programma  
Michael Glinka: Jota aragonese (Orchestra della Suisse Romande diretta da Eugène Ormandy) • Leonardo Vinci: Sonata in re maggiore per flauto e basso continuo (André Pepin, flauto, Raymond Leppard, clavicembalo, Claude Viala, violoncello) • Johann Joseph Fux: Serenata per due trombe e orchestra (Solisti Roger Vorsin e Nagel Robert - Orchestra - The Kapp Sinfonietta - diretta da Emanuel Vardi) • Felix Mendelssohn-Bartholdy: La grotta di Fingal. Ouverture op. 26 (London Symphony Orchestra diretta da Antal Dorati)
- 18,45 Giornale Radio Tre**
- 19 Spazio Tre**  
(II parte)  
Domenico Scarlatti: Sonata in la minore per clavicembalo (L. 42) (Solista Fernando Valenti) • Giovan Battista Viotti: Concerto n. 22 in la minore per violino e orchestra (Solista Isaac Stern - Orchestra Sinfonica di Filadelfia diretta da Eugene Ormandy) • Franz Schubert: Trio in mi bemolle maggiore op. 100 per pianoforte, violino e violoncello (Trio di Milano)
- 20,45 Giornale Radio Tre**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21 Nuove musiche**  
Aggiornamenti e riletture di Gianfranco Zaccaro  
Paolo Renosto: Love's body, da • America • di William Blake, per mezzosoprano, voce recitante, orchestra e nastro magnetico (Voce recitante Josephine Nendick - Orchestra Sinfonica di Roma e Torino dirette da Giampaolo Taverna) [Elaborazione elettronica e versione radiofonica realizzata presso lo Studio di Fonologia di Milano della RAI - Regia sonora di Paolo Renosto]
- 21,35 Spazio Tre Opinione**  
Interventi, confronti, dibattiti
- 22,05 Interpreti a confronto**  
di Emilio Riboli  
Musiche di Robert Schumann: Dichterliebe op. 48, 5<sup>a</sup> trasmissione (Replica)
- 23 da Torino - Michele Mannucci presenta: Il jazz**  
Improvvisazione e creatività nella musica
- 23,40 Il racconto di mezzanotte**
- 23,55 Giornale Radio Tre**  
Ultime notizie. Il libro di cui si parla. Chiusura

**Il «Notturmo Italiano»  
è pubblicato a pag. 178**

## PROGRAMMI REGIONALI

### Regioni a Statuto speciale

**VALLE D'AOSTA • 12,10-12,30** La Voix de la Vallée: 1<sup>a</sup> ed. • **14** Pomeriggio in Valle • **14,30-15** La Voix de la Vallée: 2<sup>a</sup> ed.

**TRENTINO-ALTO ADIGE • 12,10-12,30** RAI Regione. Giornale radio del Trentino-Alto Adige • **14** RAI Regione. Giornale radio del Trentino-Alto Adige • **14,30** Storie di montagna • **14,45** Globe trotter • **15,15-15,30** • Sprechin Sie Deutsch? • (Replica) • **18,45** Vecchie letture e vecchie canzoni • **19,15** RAI Regione. Giornale radio del Trentino-Alto Adige • **19,30-20** Prismo: storie di Trento

**TRASMISCIOS DE RUINEDA LADINA • 13,30-14** Nutizie per i Ladins de la Dolomites • **19,05-19,15** Dai crepes di Sella

**FRUIRI-VENEZIA GIULIA • 7,30-7,55** RAI Regione. Giornale radio del Friuli Venezia Giulia • **11,30** Una storia da ridere • **12,15** Tribuna elettorale regionale: conversazioni radiofoniche • **12,35-13** RAI Regione. Giornale radio del Friuli Venezia Giulia • **13,25** Spazio aperto • **14,45-15** RAI Regione. Giornale radio del Friuli Venezia Giulia • **18,35-19** RAI Regione. Giornale radio del Friuli Venezia Giulia

**15,30 L'ORA DELLA VENEZIA GIULIA •** Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera. Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive • **15,45-16,30** Supermarket. Novità discografiche.

**SARDEGNA • 7,15-7,20** RAI Regione. Giornale radio della Sardegna: 1<sup>a</sup> ed. • **11,30** Scaletta musicale (II parte) • **12,10** RAI Regione. Giornale radio della Sardegna: 2<sup>a</sup> ed. • **12,30-13** Scaletta musicale (III parte) • **14** RAI Regione. Giornale radio della Sardegna: 3<sup>a</sup> ed. • **14,30-15** Scaletta musicale • **15,05-16,05** 1 concerto di Radio Cagliari • **19,30** In attesa di... • **19,45** RAI Regione. Giornale radio della Sardegna: 4<sup>a</sup> ed. • **20-20,30** Edizione serale

**SICILIA • 7,30-7,55** RAI Regione. Giornale radio della Sicilia: 1<sup>a</sup> ed. • **12,10-12,30** RAI Regione. Giornale radio della Sicilia: 2<sup>a</sup> ed. • **14-16,30** La musica jazz e disco music: La famiglia e le nuove leggi che la regolano, Cameristica. Negli intervalli, ore **14,30** RAI Regione. Giornale radio della Sicilia: 3<sup>a</sup> ed. • ore **16,15** RAI Regione. Giornale radio della Sicilia: 4<sup>a</sup> ed.

### Sender Bozen

• **6,45-7,15** Klingender Morgengruss • **Dazwischen** **6,55-7,10** Italienisch im Alltag • **7,15** Nachrichten • **Der Kommentar** • **7,30** Musik und Information • **8-8,30** Country and Western • **9,30-12** Musik am Vormittag • **Dazwischen** **10-10,05** Nachrichten • **10,05-10,15** Musik für Streicher • **10,15-10,45** Morgensendung für die Frau • **11,15-11,35** Aperitif in Jazz • **12-12,10** Nachrichten • **12,30** Mittagmagazin • **13** Nachrichten • **13,10** Werbung • **Veranstaltungskalender** • **13,15** Wahlkampfsendung • **13,24-13,40** Leichte Musik • **16,30** Für unsere Kleinen: Lina Korschanow • **Fünf Stadtgeschichten** • **17** Nachrichten • **17,05** Wir senden für die Jugend • **Du und die Musik** • Eine Sendung nach dem Buch von Friedrich Herzfeld • **18** Europa erzählt: Italien, Vasco Pratolini. Ein Madchen • **18,15** Volkstümliche Klänge • **18,45** Das Verhalten heimischer Tiere • **19-19,05** Der Sandmann, der ist da! • **19,30** Leichte Musik • **19,50** Sportlunk • **19,55** Musik und Werbedurchsagen • **20** Nachrichten • **20,15** Die Fragestunde • **21** Leichte Musik • **21,10** Kulturnotizen • **21,15** Alte Musik • **21,57-22** Das Programm von morgen. Sendeschluss

### Trst - v slovenščini

• **7** Poročila • **7,20** Dobro jutro po naše • **8** Kratka poročila • **8,10** Ijutranji almanah: Iz sveta folklorne in ljudskega izročila. Pripravlja Lela Rehar • **9** Glasbena matineja • **10** Kratka poročila in pregleditka • **10,10** Radijski koncert • **11,30** Nasveti, paberkovanja, zanimivosti: Osebnostna vozila danes • **12** Na goriškem valu • **12,30** Glasbena panorama • **12,45** Deželna volilna tribuna: Nastopi strank • **13** Poročila • **13,20** Zborovska glasba • **13,40** Skladatelji dirigira • **14** Kratka poročila • **14,10** Otrsko okence: • Kje je napaka? • Pripravlja Vera Poljšak • **14,30** Roman v nadaljevanju • Thomas Hardy • Tess iz rodovine D'Urbervilliovi • čista ženska • 3 del. Prevod: Janko Moder. Dramatizacija: Marija Cenda-Klinc. Izvedba: Radijski oder, režija: Marjana Prepeluh • **15** Glasbeni popoldan za mladi: Popularni deseti, Mikrofoni v razredu (ponovitev), S pesmijo po Jugoslaviji, Queen v živo • **17** Kratka poročila in kulturna kronika • **17,10** V našim pratorju: Mi in glasba; Glasbeni trenutek doma in drugod, Literarni večer. Pripravlja Marko Kravos; Slovenski primki v Fur-lanji in na Goriškem. Pripravlja Pavla Merku, Ljudski zvoki • **19** Poročila in jutranji spored



# sabato

7 GIUGNO

## RADIOUNO

- 6 Segnale orario  
**TRE ORE**  
Linea aperta del GR 1. Dalle 6 alle 9 sulla colonna musicale della Rete  
**6-6,10 Brevi del GR 1**  
— **Buongiorno Italia:**  
le scadenze della giornata e notizie per chi viaggia  
Colonna musicale  
**6,15-6,17 Bravissime del GR 1**  
Colonna musicale  
**6,45-6,50 Bravissime del GR 1**  
— **Per chi viaggia:**  
informazioni su tempo, strade, porti e aeroporti  
Colonna musicale  
**7-7,15 GR 1**  
**7,15-7,23 Che itinerari prendere**  
Colonna musicale  
**7,28-7,35 Ruota libera**  
Speciale del GR 1 sul Giro d'Italia  
**7,35-7,45 Edicola del GR 1**  
**7,45-7,50 Bravissime del GR 1**  
— **Per chi viaggia:**  
informazioni su tempo, strade, porti e aeroporti  
Colonna musicale  
**8-8,25 GR 1**  
Colonna musicale  
**8,30-8,45 Controvoce:**  
il dibattito d'oggi  
Colonna musicale  
**8,50-9 L'informatore culturale**  
**9-9,02 Bravissime del GR 1**
- 9,02 **Week-end**  
Notizie e contronotizie turistiche, musica popolare, tempo occupato, sagre, fiere e mercati. Varietà radiofonica di Osvaldo Bevilacqua e Sandro Leoni  
Regia di Bruno Longhini
- 10 **GR 1 flash** 8ª edizione
- 10,03 **Black-out**  
Programma di Luciano Salce, Italo Terzoli, Enrico Vaime, Franco Belardini, Fulvia Midulla, Guido Sacerdote
- 11 **GR 1 flash** 9ª edizione
- 11,03 **Mina presenta**  
**Incontri musicali del mio tipo**  
Testi di Giorgio Calabrese  
Programma di Dino De Palma
- 12 **GR 1 flash** 10ª edizione
- 12,03 **Vittorio Caprioli è L'intercettatore**  
Programma di Claudio Bacchetti, Massimo Ghirelli e Laura Terzani
- 12,30 **Irving Berlin: Cheek to cheek**  
Originale radiofonico di Bruno Longhini diretto da Adriana Parrella con Miranda Martino e Carlo Reali
- 13 **GR 1 11ª edizione**  
**Estrazioni del Lotto**
- 13,20 **GR 1 Sport presenta: Mondo Motori**  
a cura di Arnaldo Verri  
con la collaborazione di Gino Baglio
- 13,30 **Gianni Minà presenta**  
**Dal rock al rock**  
Storia, testimonianze, ricordi sui protagonisti della musica dei giovani negli ultimi venticinque anni. Collaborazione di Luciano Giacotto e Giampiero Ricci
- 14 **GR 1 flash** 12ª edizione
- 14,03 **Ci siamo anche noi**  
Programma per i più giovani di Paola Scarabello, presentato da Cristina Piras
- 15 **GR 1 flash** 13ª edizione  
Tra le 15 e le 16  
Il Pool sportivo, in collaborazione col GR 1, presenta  
**63° Giro d'Italia**  
organizzato dalla Gazzetta dello Sport  
22ª tappa: Giro di Milano. Arrivo  
Radiocronisti: Claudio Ferratti, Rino Icardi, Alfredo Provenzani, Giacomo Santini

- 15,03 **Il pittore di santi**  
di Matilde Serao 7ª puntata. Regia di Gennaro Magliulo (Replica)
- 15,30 **Da costa a costa**  
Novità musicali dagli Stati Uniti presentate da Vera Giannini. Programma realizzato dalla RAI Corporation
- 16 **L'applauso di questo rispettabile pubblico**  
di Luigi De Filippo 4ª puntata  
Regia di Gennaro Magliulo (Replica)
- 16,25 **Reggae music**
- 17 **GR 1 flash** 14ª edizione
- 17,03 **Radiouno jazz '80**  
**Professione jazz: Jelly Roll Morton**  
Programma scritto da Marco di Tillo e Serena Dandini, per la regia di Adolfo Fenoglio, realizzato dalla Sede regionale RAI per il Piemonte
- 17,25 **Obiettivo Europa**  
Colloqui su arte, cultura e spettacolo scritti e condotti da Giuseppe Liuccio con la partecipazione di Cesare De Michelis, Bruno D'Alessandro, Bruno Di Geronimo e Vittorio Giacci  
Programma a cura di Dino De Palma
- 18,15 **La Sede regionale RAI per l'Emilia-Romagna presenta**  
**Al vostro servizio**  
Rubrica di assistenza e previdenza sociale a cura di Antonio Ambrosino  
Realizzazione di Emanuele Merlo
- 18,30 **Tonino Ruscitto presenta**  
**Globetrotter (I parte)**  
Viaggio nel mondo dei 33 e 45 giri
- 19 **GR 1 15ª edizione**
- 19,15 **Per l'Europa**
- 19,25 **Ruota libera**  
Speciale del GR 1 sul Giro d'Italia
- 19,35 **Ascolta, si fa sera**
- 19,40 **Tonino Ruscitto presenta**  
**Globetrotter (II parte)**  
Viaggio nel mondo dei 33 e 45 giri in compagnia di un personaggio
- 20 **Dottore, buonasera**  
Divagazioni e attualità mediche di Luciano Sterpellone. In studio Anna Maria Greci e Marinella Picchi
- 20,30 **Black-out**  
Programma di Luciano Salce, Italo Terzoli, Enrico Vaime, Franco Belardini, Fulvia Midulla, Guido Sacerdote (Replica)  
Nell'intervallo (ore 21)  
**GR 1 flash** 16ª edizione
- 21,30 **Quattro volte venti**  
Nasceva il secolo e il Cardinale Carlo Confalonieri  
Programma di Nanni Canesi con la collaborazione di Paolo Cucchiarelli. Regia di Adolfo Moriconi (2ª parte)
- 22 **Piccola cronaca**  
Testi di Faele. Regia di Adriana Parrella
- 22,15 **Radiouno jazz '80**  
**Stagione Pubblica di Concerti Jazz**  
Dalla Sala Grande del Conservatorio "G. Verdi" di Milano  
Concerto  
con la partecipazione dell'Orchestra Ritmica di Milano diretta da Tony Scott  
Programma realizzato in collaborazione con la Sede regionale della RAI per la Lombardia
- 23 **GR 1 flash** 17ª ed ultima edizione
- 23,05 **Buonanotte con...**  
La telefonata
- 23,28 **Chiusura**

## RADIODUE

- 6 **Sabato e domenica**  
Ipotesi per un viaggio inconsueto di due giorni attraverso l'Italia proposto e presentato da Massimo Oldoni  
Regia di Catherine Charnaux

- 6,05 **Titoli di GR 2 Radiomattino**  
6,06 **Sabato e domenica**  
6,30 **GR 2 Notizie**  
6,35 **Sabato e domenica**  
7 **Bollettino del mare**  
7,05 **Sabato e domenica**  
7,30 **GR 2 Radiomattino**  
7,55 **Il GR 2 al "Giro d'Italia"**  
Fatti e personaggi della corsa, a cura di Rino Icardi e Giacomo Santini  
8 **Sabato e domenica**  
8,30 **GR 2 Radiomattino**  
8,45 **Sabato e domenica**
- 9,05 **Ritratto di signora**  
di Henry James  
Traduzione di Beatrice Boffito-Serra  
Adattamento radiofonico di Carlo Montersio 6ª episodio  
Regia di Sandro Sequi (Registrazione)
- 9,30 **GR 2 Notizie**
- 9,32 **Un programma della Sede regionale di Firenze ideato e condotto da Silvio Gigli Tre tre tre**  
La radio aperta a tutti per la commedia, la poesia e la canzone  
Regia di Giorgio Ciarpaglini  
10 **Speciale GR 2 Motori**  
a cura della Redazione sportiva  
10,12 **Tre tre tre**
- 11 **Long Playing Hit**  
Presenta Maurizio Catalani  
Nell'intervallo (ore 11,30)  
**GR 2 Notizie**
- 12,10 **Trasmissioni regionali**
- 12,30 **GR 2 Radiogiorno**
- 12,50 **Alto gradimento**  
Un programma di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni con Giorgio Bracardi e Mario Maeno
- 13,35 **Sound-Track**  
Musiche e cinema  
Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi film e delle loro musiche in un programma scritto e realizzato da Fabio Piccioni. Presenta Francesco Vairano
- 13,55 **GR 2 Radiogiorno**
- 14 **Trasmissioni regionali**
- 15 **Un programma della Sede regionale di Trieste**  
**Ludwig II di Baviera, il re solitario**  
di Fabio Venturin 11ª puntata  
Regia di Mario Licalsi
- 15,30 **GR 2 Economia**  
Bollettino del mare
- 15,42 **Hit Parade**  
Presenta Paolo Testa (Replica)
- 16,30 **GR 2 Notizie**  
Servizio speciale sul "Giro d'Italia"
- 16,34 **In Concert!**  
Una serie di concerti pop-rock registrati dal vivo da New York a Cuba, da Los Angeles a Londra  
Lou Reed e I Police  
Presenta Gigi Marzilli  
Selezione, commento e realizzazione di Piergiuseppe Caporale
- 17,25 **Estrazioni del Lotto**
- 17,30 **GR 2 Notizie**
- 17,32 **Speciale GR 2 Agricoltura**
- 17,55 **Invito a Teatro**  
**L'uomo alla moda**  
di George Etherege Traduzione e adattamento di Carlo Di Stefano  
Dorimant: Franco Volpi, Medley: Franco Morgan; La fruttivendola, Wanda Pasquini, Handy: Franco Luzzi, Tom Giampiero Becherelli; Bellair: Andrea Matteuzzi; Enrico Bellair, suo figlio Romano Malaspina, La signora Lovett: Gianna Giachetti; Pert: Giustina Corbellini, Belinda: Leda Negroni; Lady Townley: Renata Negri, Sir Floping Flutter: Corrado De Cristoforo, Lady Woodvill: Nella Bonora, Enrichetta, sua figlia: Paola Gassman, Busy: Grazia Radicchi; Emilia: Anna Maria Sanetti; Don Smirk: Cesare Polacco, Il servitore: Franco Censi; Il lacché: Sergio Battaglia; Un altro servitore: Vivaldo Matteoni  
Regia di Carlo Di Stefano (Registrazione)  
Nell'intervallo (ore 18,40 circa):  
**GR 2 Notizie**
- 19,30 **GR 2 Radiosera**



- 19,50 Lo scaccianoia del sabato**  
Lusinghe e biasini, sgarbi e blandizie di Beliaario Randone  
Regia di Paolo Leone
- 21 Dall'Auditorium del Foro Italico I Concerti di Roma**  
Stagione Sinfonica Pubblica 1979-80 della Radiotelevisione Italiana  
Direttore Aldo Ceccato  
Soprano Radmila Bakovic  
Baritono Claudio Desderi  
Antonin Dvorak: Sinfonia n. 7 in re minore op. 70. Allegro maestoso - Poco adagio - Scherzo (Vivace) - Finale (Allegro) - Sei canti biblici dall'op. 99, per voce e orchestra - Te Deum per soli, coro e orchestra: Allegro moderato, maestoso - Lento, maestoso - Vivace - Lento, poco più mosso  
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana M<sup>re</sup> del Coro Ferenc Szekeres  
Il concerto viene trasmesso anche in Radiostereofonia per la zona di Roma (MF 100.3 MHz)
- 22,30 GR 2 Radionotte**  
Bollettino del mare
- 22,50 Nottetempo**  
Edizione della Sede regionale di Torino con la regia di Renato Zanello  
Nella presentazione di Cristina Gazzera potrete ascoltare:  
- Sentimentale -, storia d'amore a cura di Stefano Reagiani - - I am Session -, il jazz di Paolo Conte - - Camerino -, vicende, pettegolezzi, superstizioni di teatro dalla Sede di Firenze a cura di Paolo Lucchesini - - Un tocco di classico -, musiche celebri e arrangiamenti d'oggi
- 23,29 Chiusura**

## RADIOTRE

### Quotidiana Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 13  
gli appuntamenti:

- 6 Preludio**  
Musiche di François Couperin, Gherardo da Fuenze, Iiri Antonin Benda, Giuseppe Verdi, Vaclav Jan Tonsieck, John Dowland, Giovan Battista Viotti
- 6,45 Giornale Radio Tre**  
Prime notizie del mattino. Panorama sindacale Tonipo e strade (collegamento con l'ACI)
- 6,55 Concerto del mattino**  
Brani della musica di tutti i tempi proposti da Marcello Piras (I parte)  
Frédéric Delius: La passeggiata al giardino del paradiso: Intermezzo dall'opera - A Village Romeo and Juliet - (Adattamento di Sir Thomas Beecham) (Orchestra - Alessandro Scarlatti - di Napoli della RAI diretta da Robert Zeller)  
♦ Franz Joseph Haydn: Divertimento in sol maggiore per viola di bordone e clavicembalo - Adagio - Preslo - Andante con variazioni (János Liebrer, viola di bordone, János Sebestyén, clavicembalo)  
♦ Charles Ives: Set n. 3: At Sea (Adagio sostenuto) - Luck and Work - Premonitions (Orchestra Sinfonica diretta da Günther Schuller) ♦ Thibaut de Champagne: Au tens plain de fellonie (Elementi dell'Early Music Consort - di Londra diretta da David Munrow)
- 7,25 Giornale Radio Tre - flash**
- 7,28 Prima pagina**  
I giornali del mattino letti e commentati da Paolo Murialdi
- 7,50 Momento musicale**  
Frédéric Chopin: Concerto n. 1 in mi minore op. 11 per pianoforte e orchestra
- 8,30 Folkconcerto**  
Musica, afori, tradizioni dell'area celtica con Giancarlo Susanna  
a cura di Pierluigi Tabasso
- 9,45 Succede in Italia**  
Notizie del GR3. Fatti, personaggi e problemi delle Regioni. Tempo e strade (ACI)
- 10 Il mondo dell'economia**  
Problemi e prospettive in un universo in trasformazione  
Un programma con: Federico Caffè, Raimondo Cagiano De Azavedo, Mario Draghi, Franco Franciosi, Giuseppe Orlando, Antonio Pedone, Alberto Zevi  
curato e realizzato da Caterina Porcu Sanna e Carlo Toti

- 10,45 Concerto del mattino (II parte)**  
Alfredo Caealla: La Donna Serpente  
Frammenti Sinfonici op. 50, II serie: Sinfonia - Preludio alio III - Battaglia a Finale (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Jan Meyerowitz) ♦ Guillaume de Machaut: Pleuroz, dame (Ballata) - Dame, à vous aans retellir (Virelai) - Dame de qui toute ma joie vient (Ballata) (Sopranista Joseph Sage - Complesso strumentale - Ars Antiqua - di Parigi diretto da Michel Sanvoisin) ♦ Miles Davis: Filles de Kilmannjaro (Quintetto Miles Davis: Miles Davis, tromba, Wayne Shorter, sax tenore, Herbie Hancock, pianoforte elettrico; Ron Carter, contrabbasso, Tony Williams, batteria) ♦ Eric Dolphy: Miss Ann (Quintetto Eric Dolphy: Eric Dolphy sax alto; Bent Axen, pianoforte; Erik Moseholm, contrabbasso; Jörn Elnil, batteria)

- 11,45 Giornale Radio Tre**  
Se ne parla oggi

- 12 Invito all'opera - da Torino**  
(I parte)  
Un programma in due giornate di Sergio Martinotti

- 13 Speciale Un certo discorso**  
Situazioni, invenzioni, nonsense, le atmosfere sonore di sicura memoria e dei nostri giorni con Teresa De Santis e Antonio Pettinelli  
E inoltre:

- 14,10 Contro/canto**  
L'esplorazione del suono di Francis Kuipers con Antonello Salis

- 15,40 Musiche**  
Composizione radiofonica in dischi di Franco Iabbi  
Coordinatione di Giorgio Sala  
Negli intervalli:

- 13,45 Giornale Radio Tre**  
**15,15 Giornale Radio Tre - flash**  
**15,18 Controspazio**  
Settimanale del Giornale Radio Tre a cura di Giuseppe Mazzera

- 17 Spazio Tre - da Firenze**  
Musiche, mostre, spettacoli presentati da Rita Guerricchio  
In redazione Luisa Maestrini  
Nel corso del programma  
George Gershwin: Cuban Overture (Orchestra Sinfonica di Cleveland diretta da Lorin Maazel) ♦ Giuseppe Verdi: Nabucco - Sinfonia (Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Tullio Serafini)  
♦ Erik Satie: Tre sarabande (Pianista Aldo Ciccolini) ♦ Maurice Ravel: Valses nobles et sentimentales (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Pierre Boulez) ♦ Georg Philipp Telemann: Quartetto n. 6 in mi minore per flauto, violino, lagotto e clavicembalo (Jean-Pierre Rampal, flauto; Robert Gendreau, violino, Paul Hongne, lagotto; Robert Veyron-Lacroix, cembalo)

- 18,45 Giornale Radio Tre**  
**Quadrante internazionale**  
Settimanale di politica estera realizzato in collaborazione con il Servizio Italiano della BBC e il Giornale Radio Tre

- 19,15 Spazio Tre (II parte)**  
Johann Sebastian Bach: Suite inglese n. 2 in la minore BWV 807 (Clavicembalista Ralph Kirkpatrick) ♦ Wolfgang Amadeus Mozart: Sinfonia in re maggiore K. 297 - Parigi - (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Karl Böhm)

- 20 Lucio Lombardo Radice vi invita a Pranzo alle otto**  
Musiche e canzoni soprattutto di ieri

- 20,45 Giornale Radio Tre**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

- 21 da Torino - La musica**  
Rassegna quindicinale di musicologia condotta da Giorgio Pestelli

- 22 Musica a programma**  
Storie e leggende raccontate da Domenico De Paoli  
Leos Janacek: Taras Bulba (Orchestra Sinfonica di Toronto diretta da Andrew Davis) ♦ Francis Poulenc: Aubade, concerto coreografico per pianoforte e 18 strumenti (Al pianoforte l'Autore - Stru-

mentati dall'Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da Georges Prêtre)

- 23 da Torino - Michele Mannucci presenta: Il jazz**  
Improvvisazione e creatività nella musica

- 23,55 Giornale Radio Tre**  
Ultime notizie. Il libro di cui si parla  
Chiusura

## PROGRAMMI REGIONALI

### Regioni a Statuto speciale

- VALLE D'AOSTA • 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: 1<sup>a</sup> ed. • 14 Pomeriggio in Valle. • 14,30-15 La Voix de la Vallée: 2<sup>a</sup> ed.**  
**TRENTINO-ALTO ADIGE • 12,10-12,30 RAI Regione** Giornale radio del Trentino-Alto Adige • **14 RAI Regione** Giornale radio del Trentino-Alto Adige • **14,30 Il rododendro. • 15,15-15,30 Vita della Chiesa in regione. • 18,45 Ricordi lirici dal Teatro Sociale di Trento (Replica). • 19,15 RAI Regione** Giornale radio del Trentino-Alto Adige. • **19,30-20 Prisma.** storie sportive.  
**TRASMISCIOS DE RUINEDA LADINA • 13,30-14** Notizie per i Ladini da la Dolomites • **19,05-19,15 Dai crepes di Sella.**  
**FRIULI-VENEZIA GIULIA • 7,30-7,55 RAI Regione** Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia • **11,30 Alma mia diva. • 12** Sa potessi avere • **12,35-13 RAI Regione** Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia • **14,45-15 RAI Regione** Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia • **18,15** Incontri dello spirito Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste • **18,35-19 RAI Regione** Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia  
**15,30 L'ORA DELLA VENEZIA GIULIA •** Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Alleanza - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronaca locali - Notizie sportive • **15,45-16,30 Supermarket** A gentile richiesta  
**SARDEGNA • 11,30 Ore 11,30 • 12,10 RAI Regione** Giornale radio della Sardegna: 1<sup>a</sup> ed. • **12,30-13** Curarsi oggi. • **14,30 RAI Regione** Giornale radio della Sardegna: Rubrica. • **15-16** Abbiamo trasmesso • **19,30** In attesa di... • **19,45 RAI Regione** Giornale radio della Sardegna 2<sup>a</sup> ed. • **20-20,30** Informare, disinformare, non informare  
**SICILIA • 7,30-7,55 RAI Regione** Giornale radio della Sicilia: 1<sup>a</sup> ed. • **12,10-12,30 RAI Regione** Giornale radio della Sicilia: 2<sup>a</sup> ed. • **14-16,30** La musica d'archi operettistica e operistica; Viaggio verde. Negli intervalli: ore **14,30 RAI Regione** Giornale radio della Sicilia. 3<sup>a</sup> ed. • **Lo sport domani. • ore 16,15 RAI Regione** Giornale radio della Sicilia: 4<sup>a</sup> ed

### Sender Bozen

- **6,45** Das kleine Morgenkonzert. • **7,15** Nachrichten - Der Kommtar • **7,30-8,30** Allerlei zur Morgenstunde. • **9,30** Musik am Vormittag • **10** Nachrichten • **10,05** Du holde Kunst. • **11** Musik am Vormittag. • **12-12,10** Nachrichten • **12,30** Mittagsmagazin • **13** Nachrichten • **13,10** Werbung • **Veranstaltungskalender • 13,15-13,40** Musik für Bläser • **16,30** Musikparade • **16,57** Lotto • **17** Nachrichten • **17,05** Wir senden zur Jugend • **Bandi Scheibel** - Nicht nur Aktuelles aus der Showbranche beleuchtet von Peter Ghirardini • **18** Blick in die Welt • **18,05** Liederstunde Volksliedsätze von Haydn, Beethoven und Brahms. Ausf.: Janet Baker, Mezzosopran; Yehudi Menuhin, Violine; George Malcolm, Cembalo, Klavier; Edith Mathis, Sopran; Karl Engel, Klavier • **18,45** Für Eltern und Erzieher • **18,55** Musikalisches Intermezzo. • **19-19,05** Der Sandmann, der ist da! • **19,30** Unter der Lupe Platten kritisch betrachtet von Peter Machac • **19,50** Sportfunk. • **19,55** Musik und Werbedurchsagen • **20** Nachrichten • **20,15** Volkstümliches Stelldichein mit Erzählungen von Rudolf Greinz • **21,15** Tanzmusik • **21,54** Zum Abschluss etwas Besinnliches • **21,57-22** Das Programm von morgen Sendeabschluss

### Trst - v slovenščini

- **7** Poročila • **7,20** Dobro jutro po naše • **8** Kratka poročila • **8,10** Jutrarnji almanah: Potovanja v Ameriko. Pripravljalca Sergij Grmek in Dušan Ielincic. • **9** Glasbena matineja • **10** Kratka poročila in pregled tiaka. • **10,10** Radijski koncert • **11,30** Naaveti, paberkovanja, zanimivosti: Colin - sport in razvedrilo. Pripravljalca Vojko Colja. • **12** - Nas anu zutra - danes in jutri - oddaja o Rezi. Pripravljalca Sergio Di Lenardo • **12,30** Sodobni sound • **13** Poročila • **13,20** Glasba po željah. • **14** Kratka poročila • **14,10** Otroško okence: Iz zakladnice alovenske mladinske literature Pripravljalca Mara Kalan • **14,30** Glasbeni popoldan za mladino • **16,30** Poslušali boste Pripravljalca Lida Turk. • **17** Kratka poročila in kulturna kronika. • **17,10** V našem pratoru: Mi in glasba: Slovenaki zbori na ploščah. Na goriskem valu (ponovitev). • Povsem navaden dež - radijska drama, ki jo je napisal Klaus Sandler, prevedel Lev Datala. Izvedba: Radijski oder, režija Lojzka Lombar • **18,45** Vera in naš čas • **19** Poročila in jutrnji spored

**Il «Notturmo Italiano»  
è pubblicato a pag. 178**

*Mantovani conosce la delicatezza dei capelli*



Oggi c'è più che mai bisogno di uno  
shampoo delicato e giustamente  
equilibrato nei suoi componenti che  
consenta di lavare i capelli abbondantemente  
e frequentemente rendendoli lucenti  
e perfettamente pettinabili.  
Shampoo Neutro Mantovani per trattare  
i tuoi capelli delicatamente.

*Shampoo formula Neutro Mantovani*



# RADIOREGIONI

a Statuto ordinario

## Piemonte

**Domenica:** 14-14,30 RAI Regione Giornale radio del Piemonte edizione della domenica  
**Feriali:** 12,10-12,30 RAI Regione Giornale radio del Piemonte 1° ed 14 Programmi vari 14,30-15 RAI Regione Giornale radio del Piemonte 2° ed

## Lombardia

**Domenica:** 14-14,30 RAI Regione Giornale radio della Lombardia edizione della domenica  
**Feriali:** 12,10-12,30 RAI Regione Giornale radio della Lombardia 1° ed 14,15 - Noi in Lombardia - con RAI Regione Giornale radio della Lombardia 2° ed

## Veneto

**Domenica:** 14-14,30 RAI Regione Giornale radio del Veneto edizione della domenica  
**Feriali:** 12,10-12,30 RAI Regione Giornale radio del Veneto 1° ed 14 Programmi vari 14,30-15 RAI Regione Giornale radio del Veneto 2° ed

## Liguria

**Domenica:** 14-14,30 RAI Regione Giornale radio della Liguria edizione della domenica  
**Feriali:** 12,10-12,30 RAI Regione Giornale radio della Liguria 1° ed 14 Programmi vari 14,30-15 RAI Regione Giornale radio della Liguria 2° ed

## Emilia-Romagna

**Domenica:** 14-14,30 RAI Regione Giornale radio dell'Emilia-Romagna edizione della domenica

**Feriali:** 12,10-12,30 RAI Regione Giornale radio dell'Emilia-Romagna 1° ed 14 RAI Regione Giornale radio dell'Emilia-Romagna 2° ed 14,30-15 Lunedì: Quelli come me la morale della favola Martedì: Studio R Mercoledì: Punti d'incontro Giovedì: Studio R Avvenimenti in regione Venerdì: Mestieri scomparsi Venerdì: Rosa leggerissimo Sabato: Studio R Locandino

## Toscana

**Domenica:** 14-14,30 RAI Regione Giornale radio della Toscana edizione della domenica  
**Feriali:** 12,10-12,30 RAI Regione Giornale radio della Toscana 14,15 Spazio Toscana

## Marche

**Domenica:** 14-14,30 RAI Regione Giornale radio delle Marche edizione della domenica  
**Feriali:** 12,10-12,30 RAI Regione Giornale radio delle Marche 1° ed 14-14,30 Qui le Marche Eventi persone cose, casi ed altro ancora ai microfoni della Struttura di Programmazione Lunedì: Dimensione musica Martedì: Programmi dell'Accesso Mercoledì: Residenza Giovedì: Domibus Venerdì: Contromarca/Zona Franca Sabato: Questo di sette 14,30-15 RAI Regione Giornale radio delle Marche 2° ed

## Umbria

**Domenica:** 14-14,30 RAI Regione Giornale radio dell'Umbria edizione della domenica  
**Feriali:** 12,10-12,30 RAI Regione Giornale radio dell'Umbria 14,15 La Radio e voi: Notiziari e programmi

## Lazio

**Domenica:** 14-14,30 RAI Regione Giornale radio del Lazio edizione della domenica  
**Feriali:** 12,10-12,30 RAI Regione Giornale radio del Lazio 1° ed 14 RAI Regione Giornale radio del Lazio 2° ed 14,30-15 Lunedì: Quadiante Martedì: Perché in Sezione? Mercoledì: Storie contadine nel Lazio Giovedì: Trilussa Venerdì: Agenzia Asiago Sabato: Palcoscenico laziale

## Abruzzo

**Domenica:** 14-14,30 RAI Regione Giornale radio dell'Abruzzo edizione della domenica  
**Feriali:** 12,10-12,30 RAI Regione Giornale radio dell'Abruzzo 1° ed 14 Programmi vari 14,30-15 RAI Regione Giornale radio dell'Abruzzo 2° ed 18,15-18,45 Abruzzo insieme sera

## Molise

**Domenica:** 14-14,30 RAI Regione Giornale radio del Molise edizione della domenica  
**Feriali:** 12,10-12,30 RAI Regione Giornale radio del Molise 1° ed 14 Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi Tutto Molise 14,30-15 RAI Regione Giornale radio del Molise 2° ed

## Campania

**Domenica:** 14-14,30 RAI Regione Giornale radio della Campania edizione della domenica  
**Feriali:** 12,10-12,30 RAI Regione Giornale radio della Campania 1° ed 14 Programmi vari 14,30-15 RAI Regione Giornale radio della Campania 2° ed - Borsa valori (escluso sabato) Chiamata marittima

## Puglia

**Domenica:** 14-14,30 RAI Regione Giornale radio della Puglia edizione della domenica  
**Feriali:** 12,10-12,30 RAI Regione Giornale radio della Puglia 1° ed 14 RAI Regione Giornale radio della Puglia 2° ed 14,30-15 Lunedì: I musicisti pugliesi - Questo è cinema Martedì: Nemmeno con un fiore - Qua e là per la Puglia Mercoledì: Obiettivo oggi - Le habe Passatempo Giovedì: Speciale Bona Forza Venerdì: Dibattito Bona Storia - In giro per gallerie d'arte Sabato: Regia B

## Basilicata

**Domenica:** 14-14,30 RAI Regione Giornale radio della Basilicata edizione della domenica  
**Feriali:** 12,10-12,30 RAI Regione Giornale radio della Basilicata 1° ed 14-14,30 RAI Regione Giornale radio della Basilicata 2° ed 14,30-15 Lunedì: Una valigia piena di note - Pontilevato Martedì: Terrazza prima vera Momenti Mercoledì: Spazio pop Portavamo l'eschimo Giovedì: I paesi cantano - Futuro Venerdì: Classico - Due voci per la circezza Sabato: Parliamone insieme

## Calabria

**Domenica:** 14-14,30 RAI Regione Giornale radio della Calabria edizione della domenica  
**Feriali:** 12,10-12,30 RAI Regione Giornale radio della Calabria 1° ed 14 RAI Regione Giornale radio della Calabria 2° ed 14,20-15 Da lunedì a venerdì: Tuttocalabria In diretta da studio con gli ascoltatori Sabato: Tuttocalabria Sette per sette: notocalico di cultura costume e spettacolo

# RADIO VATICANA

## Domenica 1°

7 Rassegna della Stampa - Liturgia (Replica) 7,30 S. Messa latina. 8,10 Liturgia Romana. 9,30 S. Messa, con omelia di Don V. Levi (in coll. RAI) 10,20 Messa Liturgica. 11,10 Messa in slovacco. 11,55 L'Angelus con il Papa 12,15 Radiodomenica: fatti, opinioni e voci dal mondo 13 Musica leggera 14 - Roma, attualità della Chiesa locale - 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 16,30 Messa in polacco. 17,30 Orizzonti Cristiani: Viaggio apostolico di Giovanni Paolo II a Parigi 20,30 Besuch des Papstes in Paris 20,45 S. Rosario. 21,05 Religia penso 21,15 Jean Paul II in France 21,30 Pope John Paul II in France 21,45 Incontro della sera: Il viaggio apostolico di Giovanni Paolo II in Francia (2° parte) 22,30 Missiones y Misioneros en Radio Vaticano Juan Pablo II en Francia 23 Speciale Europa: Il viaggio apostolico di Giovanni Paolo II in Francia (sintesi della giornata) 23,30 Con Voi nella notte  
Tutti i giorni (per la zona di Roma): Su FM (96,5) - Studio A - Programma stereo - 13,15 Musica leggera 18-19 Concerto serale 19-20 Intervallo musicale 20-22 Un po' di tutto

## Lunedì 2

7 Radiodomenica (Replica) 7,30 S. Messa latina. 8 - Quattrovoci - 12,15 Filo diretto con Roma 13 Musica leggera 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in

spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17 Festival Tibor Varga 1979 Musiche di L. van Beethoven Franista Justus Franz 17,30 Orizzonti Cristiani: Il viaggio apostolico di Giovanni Paolo II in Francia 20,30 Nachrichten aus der Weltkirche 20,45 S. Rosario. 21,15 Le Pape à l'Unesco 21,30 The Pope at Unesco 21,45 Incontro della sera: Il Punto - Dialogo aperto - Mane nobiscum 22,30 El Papa en Francia 23 Speciale Europa: Il viaggio apostolico di Giovanni Paolo II in Francia (sintesi della giornata) 23,30 Con Voi nella notte

## Martedì 3

7 Il Punto - L'Angelus (Replica) 7,30 S. Messa latina. 8 - Quattrovoci - 12,15 Filo diretto con Roma 13 Musica leggera 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17 Discografia: Luigi Boccherini 17,30 Orizzonti Cristiani: Spettacolo Attualità Teatro - Cinema Musica di R. Saba Pensiero, a cura degli ascoltatori 20,30 Neomaximus und Kulturrevolution (2) 20,45 S. Rosario. 21,15 Prier Dieu en Extrême Orient 21,30 - Nnt Long Ago - 21,45 Incontro della sera: La voce dell'OAR - Mane nobiscum 22,30 Caritas a Radio Vaticano 23 Replica di Incontro della sera 23,30 Con Voi nella notte

## Mercoledì 4

7 Dialogo aperto (Replica) 7,30 S. Messa latina. 8 - Quattrovoci - 11,30 Udenza generale 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radio-

giornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17 17° Festival organistico di Magadino 1979 René Saorgin esegue musiche di Gilles Jullien e J. S. Bach 17,30 Orizzonti Cristiani: L'udienza generale di S.S. Giovanni Paolo II 20,30 Bericht aus Rom 20,45 S. Rosario. 21,15 AudIENCE générale 21,30 Pilgrims and visitors meet the Pope 21,45 Incontro della sera: Cristiani in Italia Mane nobiscum 22,30 Los miércoles de Juan Pablo II 23 Replica di Orizzonti Cristiani 23,30 Con Voi nella notte

## Giovedì 5

7 L'udienza generale di S.S. Giovanni Paolo II 7,10 Esperanto 7,30 S. Messa latina. 8 - Quattrovoci - 12,15 Filo diretto con Roma 13 Musica leggera 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 16,30 Messa in polacco. 17,30 Orizzonti Cristiani: Attualità: Idee a confronto - Filatelia - Forma e colore - Pensiero spirituale, a cura degli ascoltatori 20,30 Jugendforum 20,45 S. Rosario. 21,15 Construire un monde fraternel 21,30 Cultore and Religion - Concept of Mana-nama - 21,45 Incontro della sera: Teologia oggi - Mane nobiscum 22,30 Corpus Christi 23 Replica di Incontro della sera 23,30 Con Voi nella notte

## Venerdì 6

7 Un popolo consacrato a Maria (Replica) 7,30 S. Messa latina. 8

Onda Media: 1530 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49 - 41 - 31 - 25 - 19 metri - 96,5 MHz per la sola zona di Roma.

- Quattrovoci - 12,15 Filo diretto con Roma 13 Musica leggera 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17 Quarto d'ora della serenità per gli interni 17,30 Orizzonti Cristiani: Biblioteca Poesia, Saggistica Narrativa 20,30 Prisma 20,45 S. Rosario. 21,15 Saint Norbert de Magdebourg 21,30 - A Saint for Every man - 21,45 Incontro della sera: Contraluce - Antologia agostiniana - Mane nobiscum 22,30 20 años del Secretariado para la Union de los cristianos 23 Replica di Incontro della sera 23,30 Con Voi nella notte

## Sabato 7

7 Biblioteca Poesia, Saggistica Narrativa (Replica) 7,30 S. Messa latina. 8 - Quattrovoci - 12,15 Filo diretto con Roma 13 Musica leggera 14 - Roma, attualità della Chiesa locale - 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 16,30 I Concerti della Deutsche Welle (6° Concerto) Maurice de S. Prokofiev e J. Brahms 17,30 Orizzonti Cristiani: Rassegna della Stampa - Rosario oggi 20,30 Die Frohbotenschaft zum Sonntag 20,45 Rosario con il Papa. 21,15 Invités à l'Eucharistie 21,30 Teilhard de Chardin - Jesus ns the Centre - 21,45 Incontro della sera: Un popolo consacrato a Maria - La Liturgia di domani - Mane nobiscum 22,30 Castilla y el monacato benedictino 23 Selezione: Stampa - Liturgia Rosario oggi 23,30 Con Voi nella notte

# Come eliminare un punto dolente nel modo più semplice ed igienico.

Se i tuoi piedi hanno dei punti sensibili, calli, duroni e nodi, che si irritano a contatto delle scarpe, la soluzione più specialistica la trovi nei cerotti protettivi **Felt-Plast** nei **Foam Cushion** del **Dr. Scholl's**.

Morbidi e delicati proteggono i tuoi piedi regalando un sollievo immediato. Inoltre, calli e duroni, possono essere eliminati in modo semplice ed igienico: con i cerotti **Zino Pads** sempre del **Dr. Scholl's**.



# Per gli utenti della filodiffusione

Nella guida giornaliera all'ascolto della radio e TV pubblicata in questo numero, gli utenti della filodiffusione potranno trovare, nelle apposite pagine, i programmi completi delle trasmissioni del quarto e quinto canale per le seguenti città:

AGRIGENTO, ALESSANDRIA, ANCONA, AOSTA, AREZZO, ASCOLI PICENO, ASTI, AVELLINO, BARI, BELLUNO, BENEVENTO, BERGAMO, BIELLA, BOLOGNA, BOLZANO, BRESCIA, BRINDISI, BUSTO ARSIZIO, CAGLIARI, CALTANISSETTA, CAMPOBASSO, CASERTA, CATANIA, CATTANZARO, CHIETI, COMO, COSENZA, CREMONA, CUNEO, ENNA, FERRARA, FIRENZE, FOGGIA, FORLÌ, FROSINONE, GALLARATE, GENOVA, GORIZIA, GROSSETO, IMPERIA, ISERNIA, L'AQUILA, LA SPEZIA, LATINA, LECCE, LECCO, LEGNANO, LIVORNO, LODI, LUCCA, MACERATA, MANTOVA, MASSA CARRARA, MATERA, MESSINA, MILANO, MODENA, MONZA, NAPOLI, NOVARA, NUORO, PADOVA, PALERMO, PARMA, PAVIA, PERUGIA, PESARO, PESCARA, PIACENZA, PISA, PISTOIA, PORDENONE, POTENZA, PRATO, RAGUSA, RAPALLO, RAVENNA, REGGIO CALABRIA, REGGIO EMILIA, RIETI, RIMINI, ROMA, ROVIGO, SALERNO, SANREMO, SASSARI, SAVONA, SEREGNO, SIENA, SIRACUSA, TARANTO, TERAMO, TERNI, TORINO, TRAPANI, TRENTO, TREVISO, TRIESTE, UDINE, VARESE, VENEZIA, VERCELLI, VERONA, VIAREGGIO, VICENZA, VIGEVANO, VITERBO.

## Italjet Pack 2



L'Architecture and Design Acquisitions Committee del Museo di Arte Moderna di New York ha deciso di incorporare nella propria collezione il «Pack 2» disegnato da Leopoldo Tartarini e costruito dalla Italjet S.p.A. di S. Lazzaro di Savena (BO).

Non è la prima volta che il Museo di Arte Moderna di New York acquisisce alla propria raccolta di base prodotti di industrie italiane particolarmente sensibili all'evoluzione parallela dei valori tecnologici e stilistici; e invece la prima volta che ciò avviene nei confronti di una industria che opera nel settore delle «due ruote»: non si ha notizia infatti di nessuna altra industria, nazionale o estera, che in questo settore possa fregiarsi di questo riconoscimento.

Il «Pack 2» è il frutto di una precisa scelta culturale della Italjet; esso costituisce, per purezza stilistica e per incontestata novità di soluzioni, una profonda innovazione nel modo di concepire la tecnica di questi prodotti in questo settore.

Il riconoscimento del Museo di Arte Moderna di New York pone ora l'Italjet su un piano totalmente diverso nei confronti della concorrenza italiana ed estera.

## LATTE CONCENTRATO ZUCCHERATO NESTLÉ: UN CONCENTRATO D'ENERGIA

Il Latte Concentrato Zuccherato Nestlé è ottenuto nei modernissimi stabilimenti della società partendo da una miscela di latte e zuccheri che viene successivamente portata a lenta ebollizione in condizioni di bassa pressione.

Con questo procedimento si ottiene che l'acqua contenuta nel latte, evaporando a bassa temperatura, lasci praticamente inalterato il prezioso contenuto di grassi, proteine, lattosio e sali minerali del latte stesso. La presenza dello zucchero d'altra parte, impedendo al latte di deteriorarsi, ne garantisce la perfetta conservazione per lunghi periodi di tempo.

Il prodotto così ottenuto ha vantaggi e virtù che sono stati ormai universalmente riconosciuti. «È più sicuro e genuino», perché prodotto nelle migliori condizioni igieniche; «più pratico, per il suo modesto volume e la possibilità di lunga conservazione»; «più digeribile», durante la concentrazione sotto vuoto avvengono delle modificazioni chimiche che rendono il latte più accessibile ai succhi gastrici; «energetico», perché ricco di proteine nobili, calcio, grassi, vitamine e zuccheri; «vivo» perché non sterilizzato; «intero», perché contiene tutta la panna; «e sempre pronto», ovunque e in qualsiasi momento per l'estrema facilità di trasporto e impiego.

Occorre aggiungere infine che, per le sue qualità organolettiche, si presta ad essere consumato in innumerevoli modi. Oltre che in sostituzione della panna e del latte comune per correggere caffè, tè, è gustoso come crema da spalmare e può essere usato come base per la preparazione di budini, torte, creme varie, gelati e altro ancora. Si presta infine ad essere uno dei componenti primari di truppe, macedonie, bevande varie.

## Stereofonia

I programmi contrassegnati possono essere ascoltati in STEREOFONIA utilizzando anche il VI CANALE. Inoltre, gli stessi programmi sono anche radiodiffusi sperimentalmente per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di ROMA (MHz 100,3) TORINO (MHz 101,8), MILANO (MHz 102,2) e NAPOLI (MHz 103,9).

## Per allacciarsi alla filodiffusione

Per installare un impianto di filodiffusione è necessario rivolgersi agli Uffici della SIP o ai rivenditori radio nelle città servite. L'installazione di un impianto di filodiffusione, per gli utenti già abbonati alla radio o alla televisione, costa solamente 6 mila lire da versare una sola volta all'atto della domanda di allacciamento e 1000 lire a trimestre conteggiate sulla bolletta del telefono.



# DURA.

Una San Giorgio  
dura perché ha 5  
strati di vernice  
dentro e fuori.

Una San Giorgio  
dura perché ha l'acciaio  
più spesso. Una San Giorgio  
dura perché è collaudata per  
migliaia di lavaggi. Una San Giorgio la puoi  
scegliere fra 12 modelli diversi.

E ogni San Giorgio è costruita  
da tecnici specializzati in lavatrici.

Una San Giorgio è costruita per durare.  
Per questo costa un po' di più.



**SAN GIORGIO**  
elettrodomestici



# Agfa Motor Pocket regala una calcolatrice elettronica Texas Instruments.

## Fate i vostri conti.

È il momento giusto per comprare un'Agfa Motor Pocket. Non solo perché Agfa Motor Pocket è una macchina fotografica per fare foto singole o in rapida sequenza, senza perdere nemmeno un istante: così, non dovete staccare l'occhio dal mirino per ottenere, grazie al motore incorporato, delle vere e proprie "storie fotografiche".

Non solo perché potete scegliere fra tre modelli, tutti senza necessità di ricaricare (due hanno il tasto per fotografare "a raffica", uno ha anche il controllo elettronico dell'esposizione).

Non solo perché Agfa Motor Pocket è garantita per un anno, ed il motore è garantito per dieci anni. Ma anche perché da oggi chi compra un'Agfa Motor Pocket avrà in regalo la nuova calcolatrice Texas Instruments TI 1035, con display a cristalli liquidi e batterie incorporate.

Quindi allo stesso prezzo avrete una macchina fotografica su cui potete davvero contare, e una calcolatrice su cui potete davvero contare.

E allora, perché non cominciare a farli subito, i vostri conti?



modo che pervenga entro le ore 9 del venerdì successivo. Fra tutte le cartoline pervenute ne verrà estratta una: premio in palio, un viaggio in Europa, a scelta del vincitore, da effettuarsi in aereo, in pullman o in treno, con destinazione Londra o Parigi, i castelli della Lora o Leningrado, Atene o la Tunisia, e così via.

Molti lettori ci hanno scritto dicendo di aver partecipato a tutte le estrazioni, di aver risposto sempre esattamente e di non aver vinto nulla. Ma questo è il destino di tutti i concorsi legati al sorteggio: più che l'abilità (l'esatta soluzione del quiz) conta la buona sorte. In ogni caso i sorteggi continuano e la fortuna, si dice, è cieca...

**Scrivete la risposta  
...collate il tagliando  
spedite la cartolina**

Ecco il decimo tagliando per partecipare al nostro concorso. Va ritagliato e incollato su una cartolina postale. Attenzione! Deve pervenire entro le ore 9 del venerdì successivo alla trasmissione cui si riferisce.

Rai - radiotelevisione italiana

CONCORSO - SERENO VARIABILE -  
Le copertine e i luoghi

Casella postale 6666

ROMA  
LOCALITÀ

00100  
C.A.P.

La risposta  
esatta è:

RC/23

RADIOCORRIERE



GRUPPO PIRELLA GÖTTSCHE LOWE

Distribuito in farmacia dalla Divisione Forhans Special della UNAGITE Roma

# Forhans Special®

ogni giorno vi aiuta ad aver cura  
delle vostre gengive



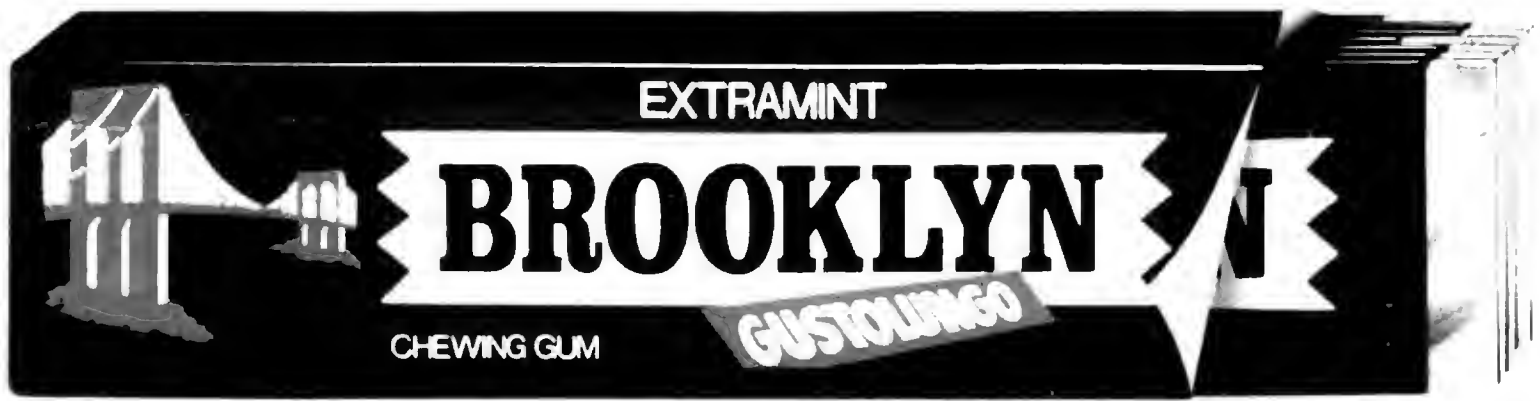
**GENGIVE SANE  
PER RIDERE  
A PIENI DENTI**

THE ORIGINAL AMERICAN TOOTHPASTE  
FOR MASSAGING GUMS  
BY

*Forhans*  
DDS

NEW YORK

# People love Brooklyn



NOT A GUM